

# التاريخ مشى جوانباً

مطالعات في تاريخ الغرب

الالف  
كتاب  
الشاف  
١٣٩



إعداد: ستيفن أوزمنت  
فرانك تيرنر  
ترجمة: د. أحمد حمدي محمود

الجزء الأول







# التاريخ من شتى جوانبه

<sup>4</sup> مطالعات في تاريخ العرب



# الألفاظ كتاب الثاني

---

الإشراف العام

و. سمير سرحان

رئيسة مجلة الألفاظ

رئيس التحرير

لمعى المطيعي

مدير التحرير

أحمد صليحة

الإشراف الفني

محمد قطب

الإخراج الفني

علياء أبوشادي



# التاريخ من شتى جوانبه مطالعات في تاريخ الغرب

إعداد  
ستيڤن أوزمنت  
فرانك تيرنر

ترجمة  
د. أحمد حمدى محمود

الجزء الأول



الهيئة المصرية العامة للكتاب

١٩٩٣



هذه هي الترجمة العربية الكاملة لكتاب :

**THE MANY SIDES OF HISTORY**

By

**Steven Ozment**

**Frank M. Turner**



## فهرس

الموضوع	الصفحة
مقدمة الطبعة العربية	٧
تمهيد	٩
مقدمة	١١
أولا : أواخر القرون الوسطى وعصر النهضة	٢١
الفن والمواكب الاحتفالية والسياسية فى فنيسيا فى عصر النهضة	٢٣
الرهبان واليهود	٣٧
المطالبة بكنيسة حقة	٥٩
الطاعون والتعليم العالى فى انجلترا	٨٣
صورة الانسان فى عصر النهضة	١٠٧
ثانيا : عصر الاصلاح الدينى	١٣٣
هل كانت حركة الاصلاح الدينى ثورة ؟ المثل الخاص	
بجنيف	١٣٥
الطباعة والدعاية فى المانيا أثناء عهد الاصلاح	١٦٥
عهد الملك هنرى الثامن	١٩٣
النساء وعهد الاصلاح الدينى	٢١٩
ثالثا : أوروبا الحديثة فى عهدها الباكر	٢٤٥
الحرب الدينية فى فرنسا	٢٤٧
كوبرنيك والثورة العلمية	٢٧١
من هم السحرة .. مطاردة السحرة فى اسكتلندة	٢٨٩
الحياة الأسرية الانجليزية	٣٠٩







## مقدمة الطبعة العربية

عشقت التاريخ منذ حداثنى ، حتى فى صورته الشائنة التى كانت تقدم لنا فى دروس المراحل الأولى للتعليم . وما زالت قراءتى الحرة تتركز عليه . ولعل هذا الولع قد أفصح عن نفسه عندما اخترت لرسالة الماجستير موضوعا فى فلسفة التاريخ عنوانه « المثالية والتجريبية فى مذهب التاريخ عند كولينجود » . ونشرت بعد ذلك بحوثا فى المجلة التى كانت تصدرها الادارة العامة للثقافة (الهيئة العامة للكتاب الآن) تراث الانسانية وأتبعها بترجمة بعض كتب فلسفة التاريخ مثل مدخل لفلسفة التاريخ لولش وفى المعرفة التاريخية لكاسير وما هو التاريخ لادوارد كار ، وفكرة التقسم لبيورى .

واسترعى انتباهى سفر عظيم تركز على أسلوب الكتابة التاريخية الحديثة ، وتضمن نماذج من تأليف نفر من المؤرخين المحدثين ، الذين اختاروا عدة مواقف حاسمة تركت أثارا بعيدة على الأحداث اللاحقة ، وعلى العقلية الغربية بوجه عام ، وقد أثرت الاكتفاء بالأجزاء التى تناولت النقلة الهامة من العصور الوسطى الى عصر النهضة ، وما تلا ذلك باعتبارها تلقى ضوءا مباشرا على الحضارة الحديثة التى مازلنا نعيش فى ظلها ، بخيرها وشرها .

وكم أتمنى أن يستفيد بهذه الترجمة دارسو التاريخ وعشاقه . ولعلنا نهتدى بها فى محاولتنا التاريخية ، وبمنهجها الذى يعتمد على الكشف الحديثة التى ظهرت فى علوم وثيقة الصلة بالتاريخ كعلم الاجتماع وعلم الأنثروبولوجيا والسياسة وعلم النفس ، وليتنا ندرك أيضا أنه لم يعد هناك من يؤمن بالموضوعية البحتة فى الكتابة التاريخية . فلا بد أن يكتب التاريخ من منظور شخصى يمثل لحظة معينة فى تيار التاريخ ، شريطة أن يشعر القارئ دوما بحرص المؤرخ على الالتزام بنزاهة أحكامه وبمسئوليته الكبرى عن كل واقعة يروى أحداثها .

٢٠٠١ م







## تمهيد

فى السنوات القربية العهد ، استحدثت أبعاد عديدة ، ساعدت على ازدياد فهمنا لماضى أوروبا . فبدأ المؤرخون يسبرون غور مجال جديد من البحث ، الواحد تلو الآخر . واتضح وجود جموع من البشر تستأهل الاهتمام بدلا من اهمال شأنها فى سجلات التاريخ . وألفت قطاعات من النشاط البشرى ، أغفل المؤرخون أمرها ، أو نظروا إليها شذرا ، ألفت نفسها موضع اهتمام واستقصاء . وفى ذات الوقت ، استمرت ميادين أكثر تقليدية من الكتابة التاريخية تجتذب الباحثين المتميزين ولا تكف عن اثارتها لحب الاستطلاع .

وتعرض هذه المجموعة من أى مقالات فى الكتابة التاريخية الأوروبية الحديثة مختارات من المنجزات الممتازة التى تمثل مختلف ألوان البحوث المعاصرة . ولا وجود لمراجع سبقت محاولتنا وتمائلت فيما تضم من تعدد وتنوع . وتسعى هذه المطالعات لتسيير هذه الصورة المتعددة للأساندة والطلاب على السواء كى يدركوا شتى جوانب البحوث التاريخية المعاصرة . وإما كانت طريقة الاستفادة بها ، يعنى كمطالعات مكملة لبرامج البحوث الأوروبية التمهيدية ، أو لبرامج منهجية التاريخ ، فإن جامعى هذه المختارات يأملان أن يحظى التنوع الحالى من أية شوائب لنماذج الكتابات التاريخية المعاصرة بأعجاب الطلبة ومعلمهم معا ، وأن يدركوا ما يتطلبه تعقد الماضى عند بحثه من اتباع لطرائق عديدة متنوعة واهتمامات مختلفة .

ويود المؤلفان توجيه الشكر الى اريك ارلسون والى ميلوفسكى لما قدما من عون عند اعداد هذه المختارات .

ستيفن أوزمنت

فرانك تيرنر







## مقدمة

### المضمون المتغير لدراسة التاريخ

تعرضت دراسة التاريخ لهزة عنيفة خلال العقدین الاخيرین من الزمان ، بعد أن نجحت الأساليب المستحدثة للتاریخ فی تحلی الوسائل الأقدم عهدا • ولا تقتصر هذه التغيرات علی تعريفنا ببعض أشياء عن المؤرخین وصناعتهم ، ولكنها تعرفنا أشياء كثيرة عن مجتمعنا فی شموله ، وعلى الرغم من أن التغيرات فی ميدان تخصصی ( تاریخ عصر النهضة وعصر الإصلاح الديني والحركة البروتستانتية ) ، لم تكن سريعة أو شاملة كما حدث فی ميادين أخرى ، الا أنني أعتبرها ممثلة لما جرى فی تاريخ العالم فی صورة متميزة •

عندما كنت طالبا فی قسم التاريخ ( ١٩٦٤ ) كان اساتذتي ( وساسميهم « بالمؤرخين القدامي » ) يتبعون بعض افراضات سائدة عن الدراسة التاريخية • فكانوا يركزون - أولا - علی أهمية السياق التاريخي • ويعتقدون بذلك دراسة العصر فی نطاق ظروفه الخاصة • ولم تتوافر الا لقلائل الرغبة المهيمنة للربط المباشر بين الماضي والحاضر • واعتقدوا أننا ندرس الماضي لمعرفة ما جرى فی الماضي ، ولتقدير مدى اختلافه عن أحوال الحاضر ، وابتعاده عنه ، وتفرد ، ونقص النظر عن أي ارتباط مباشر قد يوجد بين هذا الماضي وبين المجتمع الحديث ، اتباعا للافتراض بأن الدراسة التاريخية تزودنا بمنظور واحد ، وبالإحساس بوجود أحداث سابقة للحاضر •

ورأوا أن هدفنا الأساسي هو أن نصبح معاصرين لموضوع بحثنا ، واعتقد أن هذا العمل انجاز بعيد نسبيّا عن التعقيد • فكل ما يفعله المؤرخون هو الغوص فی المصادر الأولية والإطلاع الغزير والتأمل العميق لكتابات من عاشوا إبان عصر النهضة والإصلاح الديني ، من نكور واثاث • وعند القيام بذلك ، لم يروا داعيا للاستعانة بأية نماذج أو تصنيفات من علوم الأنثروبولوجيا والنفس والاجتماع • ولو حدثت مثل هذه الاستعانة ، فانها كانت ستبدو لاساتذتي سببا لاحتمال تعرض رؤى



المؤرخ لسحب ضبابية كثيفة ، وباحتمال قيامها بدق اسفين بين المؤرخين ومصادرهم ، مما قد يعرض قراءتهم للماضى لتأثير بعيد عن روح التاريخ له صبغة تجذع الى اضافة الحداثة على مادة البحث القديمة بطابعها .

فالمؤرخ يدرس شخصيات ممثلة للأصول التى انحدروا منها ، الى جانب دراسته لأفراد وجماعات قامت بدور تاريخي ، وكان دورها واسهامها فى المجتمع واضحا وجديرا بالإشادة . فهل هناك ما يبرر دراسة دور الشعوب التى لم تقم بأى دور محدد باق فى تشكيل حضارة المجتمع وقوانينه ومؤسساته ، ولم يتمخض عن هذا الدور أية عواقب حميدة او ذميمة ؟ . فلا يكفى القول بأن هذه الشعوب كانت « موجودة حين ذاك او هناك » لكى تكون أهلا للدراسة التاريخية . فناحية الكم وحدها لا تضيف شيئا للأهمية التاريخية ، لأن دراسة التاريخ تعنى دراسة التغير وما تحقق من انجاز .

ورئى أن الأفكار والمعتقدات والقيم هى التى تحرك التاريخ . اذ كان اساتذتى ( ١٩٤٦ ) يخصصون تاريخ الفكر والحضارة والدين بأسمى مكانة ، أى انهم كانوا مؤرخين يؤمنون بالكيف لا بالكم . ولا يعنى هذا انهم كانوا مثاليين حالمين يركزون على ما ينبغى أن يكون بدلا من اهتمامهم بما حدث فى الماضى . فكل ما كانوا يؤمنون به هو قيام الشعوب بالتضحية بأفضل مصالحها الذاتية فى سبيل المجردات والخزعبلات . وما أسهل استهواء العقائد والشعارات ذات التأثير الواهى فى الارتقاء بوجودهم على الأرض . وما كان أسهل تعرضهم للتضليل وعجزهم عن تصور ما قد يلحق بهم من ضرر من تأثير التعلق بمثل هذه الأشياء ، نعم لم يبد هناك شيء أوضح فى نظر اساتذتى من شدة تأثير القوى الفكرية الروحية على التاريخ . فمفتاح السلوك يكمن فى الوجدان والعقل بقدر كمونه فى المعدة والأحشاء .

واعتقد المؤرخون القدامى أن الأداة الجراحية التى تلزم المؤرخ للاضطلاع بمهمته هى اللغة ، لأنها هى وحدها التى ستنجح له الفرصة لمعاصرة الماضى . وأهم صفة يمكن تعريف المؤرخ بها هى أنه الشخص القادر على الاطلاع والتفكير بلغة الماضى . ومع هذا كانت اللغة تعنى فى نظر اساتذتى أولا وقبل كل شيء اللغة اللاتينية ، أى لغة صفوة أهل العصر . وكانت الموضوعات الأساسية للدراسة التاريخية هى كتابات أهل العلم ومن تمتعوا بالغنى والسلطان .

وكانت الخطيئة الكبرى التى يقرؤها الطلبة من أبناء جيلي هى اخفاق تقدير الماضى لذاته . فلا يفترض أن يسأل المرء الماضى أسئلة لم تخطر ببال هذا الماضى ، او يطرح مشكلات حديثة على شعوب عاشت



قبل عصرنا الحديث • ولا ينظر للمقياس بذلك على أنه وقاحة فحسب ، وإنما تعتبر هذه الفعلة على حد قول لوسيان فيفر ( بوضع ثلاث نقط على الفاء الثانية ) عملا سيكولوجيا يتناسى اختلاف المكان والزمان (٢) ، لأنه يعنى نسبة تكوين وجداني لعصر ما كانت من سمات عصر آخر ( بعيد الاختلاف ) • فالحضارات أقرب الى الانفصال كل منها عن الأخرى ، ولكل منها حياتها الخاصة بها • فالماضي في نظرهم لا يحيا في العالم الحديث ، ولا ينبغي أن يطالب ببناء الماضي بأن يشعروا أو يفعلوا مثلما تشعر أو تفعل نحن أبناء العصر الحديث •

وفي الستينيات ، سيطر على ميدان البحث التاريخي ما يعرف « بالتاريخ الجديد » • ففي ١٩٦٢ حملت الرياح قشتين رمزنا الى ما طرا من تغير على دراسة التاريخ عند الباحثين في تاريخ عصر النهضة وعصر الإصلاح الديني • القشة الأولى - كانت كتيباً ألفه أحد مؤرخي الكنيسة ويدعى برنت مولر ويسمى « المدن الإمبريالية وعصر الإصلاح الديني » • وقد ندد هذا الكتاب بالاهتمامات الضيقة الألقق لدراسة عصر الإصلاح الديني في ألمانيا ، التي تضمنت الكثير من الكلام عن مارتين لوتر والقليل من الانتباه الى القوى الاجتماعية والسياسية الأعظم شأنا • وأثار مولر زوبعة عندما عزا نجاح الحركة البروتستانتية للوتر الى مبررات عسر عنها بمصطلحات غير لاهوتية ، واستهانت بالدور الذي يلعبه عظماء الرجال في صنع التاريخ • وعلى الرغم من أنه لم ينكر أهمية الإيمان الديني ، إلا أنه رآه ثانوي الأهمية في أحداث الإصلاح الديني بالمقارنة بالتجربة الاجتماعية والسياسية لأهل المدن • وذكر مولر أن الناس قد اعتنقوا البروتستانتية لظنهم أن التعاليم البروتستانتية حليفة لحرياتهم المدنية التقليدية ولرغبتهم في التحرر من سيطرة الحكام والأساقفة • ويلاحظ في هذا التفسير بدء ظهور مؤثرات واهنة لعلم الاجتماع حلت محل اللاهوت الديني في تفسير عصر الإصلاح الديني •

وفي السنة نفسها ، التي انتقد فيها مولر مؤرخي عصر الإصلاح لعقم بحوثهم ، ظهرت أول طبعة شعبية لكتاب يتبع اتجاهها آخر ، وصور اريكسون (٣) « لوتر » كشاب موهوب يعاني من أزمة ترجع الى « تأخر شعوره بالهوية » • وظهر في هذا الكتاب تفسير يركز على الجانب الانساني الذي يشترك فيه لوتر هو وغيره من الأدميين بدلا من التركيز على عبقيته اللاهوتية • وساعدت الشعبية العظيمة لهذا الكتاب في أمريكا على توطيد

Brend Moeller — anachronistic

(٢)

Young Man Luther

واسم الكتاب

Erik Erikson

كتاب (★★)

• (١٩٥٨)



أقدام علم النفس فى اساليب الدراسة التاريخية الحديثة ووضع أساس  
الدراسة الأمريكية الوطيدة للعقلية الجماعية والسلوك الاجتماعى •

وبينما ركز موللر على التجربة الاجتماعية والسياسية السائدة ،  
رأينا أريكسون يعنى بالجوانب السيكولوجية المشتركة ، بحثا عن المفاتيح  
والتركيبات والمؤسسات التى يشترك فيها الجميع - بعد تصور المجتمع  
والسياسة وأخوة الأسرة تصورا رحيبا وديناميا - باعتبارها المفتاح الأمثل  
للتحليل التاريخى • وأصبح المؤرخون الآن يركزون على عوامل أكبر من  
الحياة الفردية كالقوى الديموجرافية والاقتصادية التى تؤثر لا شعوريا فى  
السلوك ، وبدا غدا ما يدور فى أذهان الأفراد عن وعى ذا مكانة ثانوية  
بالمقارنة بما يصيبهم من آثار مثل هذه القوى الأعنى التى تتجاوز إرادتهم  
وتعلو عليها ، بل وتعلو على إرادة الحشود الأكبر •

وهكذا انتقلت بؤرة الاهتمام فى جميع ميادين البحث التاريخى شيئا  
فشيئا من أفكار الأفراد وأفعالهم بطابعها الجزئى الى مسلك الكتل البشرية  
عبر العصور ، ويرجع فضل ريادة هذا التطور والتحول الى المؤرخين  
الفرنسيين ، وما دبحه يراعهم فى حولياتهم • وأصبحت الأشياء التى  
يتساوى الناس فى حيازتها كالثقافة الجماعية والمسالك الاجتماعية أكثر  
أثارة للاهتمام فى نظر المؤرخين من منجزاتهم الفردية التى تفرق بينهم •

وحلت الكثرة محل القلة ، واحتلت الإحصاءات الصدارة فى البحث  
التاريخى ، وبدأت - بالمقارنة - التفسيرات الذاتية للمعاصرين ، وخواطرهم  
عن عصورهم وأثارهم ويومياتهم ورسائلهم ومواعظهم وكتبهم أخف وزنا  
وأثرا لكونها بعيدة عن تهويل هذه العصور ، لما يغلب عليها من مشاعر ذاتية  
ولشدّة انحيازها لدور الأفراد بصفتهم الفردية •

ويتشابه المؤرخون الجدد هم وأسلافهم فى اتباعهم للافتراضات  
المشتركة والقيم المشتركة ، فهم يتأثرون لاأثرا عميقا بالعلوم الحديثة  
كالانثروبولوجيا وعلم النفس وعلم الاجتماع وبما زودتهم بها من نماذج  
ونظريات ، بأن أثارها فى روايتهم للأحداث • وقد لا يتفق المؤرخون دائما  
على هذه النظريات والنماذج ، ولكنهم يهتدون فيها الى أساس علمى  
ليحولهم التاريخية •

والمؤرخون الجدد مولعون بصفة خاصة بالحضارة الشعبية أو العامة  
الدارجة المستمدة من دراسة الكتل البشرية وجموع البسطاء ، وهم



يحرصون على الاطلاع على اللغة اللاتينية - لغة الصفوة - عندما تساعدهم على الاقتراب من الشعب والعوام . ويعتمد التاريخ الجديد الى رواية قصته بدءاً بالأصل ثم يرتقى بعد ذلك الى القيم العليا . ويتجنب الاختصار على رؤية المجتمع بمنظور فوقى حتى تتوافر له الرؤية التاريخية « الشاملة » . التي تضم ما يجرى في القرية والمدينة على السواء ، ويخاطب عامة الناس مثلما يخاطب صفوة المثقفين .

واتخذت الصدادة أنواع جديدة بعد ظهور التاريخ الجديد . ولعل هذه الناحية هي اعظم منجزاته أصالة . وينظر الآن الى الأفعال الجماعية كالعصيان والتظاهرات الجماهيرية كإسناد تساعد على التعرف الى الوعي الشعبي ، بالتساؤل عما يحظى بتقدير جموع البشر وما يثير الرأي العام ، فعلياً أن نتلقى الإجابة من مسلك هذه الجموع ، باعتباره هو وحده الذى يحمل بصماتها . وتمشياً مع هذه النظرة ازداد الاهتمام بالكرنفالات التي تمثل نظرات الكتل البشرية ، وانقلاب تصوراتها رأساً على عقب . ولم ينس المؤرخون الاهتمام بالطقوس الاجتماعية المصممة لمقرض القيم السلوكية لجمعية كالعروض الصاخبة (\*) التي وطدت الدور الاجتماعي للرجال والنساء في المجتمع الريفي . واكتسبت سجلات محاكم التفتيش أهمية عند المؤرخين المحدثين لما تكشف عنه من قدرة على الكشف عن أفكار عامة الناس ومشاعرهم ، وازاحت الدراسات القريبة العهد للمهرطقة والمروق في القرى والعادات الجنسية ونظرة البسطاء للعالم والسحرة - على درجات متفاوتة شتى - الستار عن « ما يجول في كوامن عامة الناس » بعد الاطلاع على سجلات ومحاضر محاكم التفتيش . ويفضل استطاعة هذه السجلات نقل تصورات من عايشوا هذه الأحداث تسنى للدراسات المستندة اليها استحضار صور الأفراد وأفكارهم والتعرف عليها وتحديد موضعها المناسب في البحث التاريخي بعد أن كانت تحتل مكانة متأخرة في دراسة المؤرخين القدامى .

ويرى المؤرخون الجدد اهتمام المؤرخ الى مستوى عال من الموضوعية والحيدة أمراً بعيداً المثال . ولا يصح في الحق الاسراف في الانشادة بأهميته . وينظر الآن الى « الذاتية » والصالح الذاتي كمؤثرات لا مفر منها في جميع الكتابات التاريخية . ويسخر اليوم من المؤرخين من أمثال ليوبولد فون رانكه الذي اعتقد في « امكان إعادة بناء الماضي كما كان بالفعل » ويعتقد بعض أن حداثة المؤرخ ، التي يتعسّر فهمها عادل معاون ، لأنها تضمن عدم انزلاق الكتابة التاريخية الى « السلفية » لأنها مرتبطة بالحاضر ومشغولة به .



ويصنع المؤرخون الجدد الماضى - بكل جرأة - بالطابع العصرى ، يعنى يختبرون صحة النظريات الاجتماعية الحديثة والمؤشرات السياسية الحديثة فى مجالات لم تعرف من قبل كتاريخ المرأة والأسرة • فهم يوجهون للشعوب التى سبقت الشعوب الحديثة أسئلة حديثة ، ويحاولون الربط بينها وبين القضايا الحديثة • فمثلا كشف المحدثون من كتاب سيرة مارتن لوتر عن اهتمام أقل بشخصه كراهب وعالم لاموت يتحدث بلغة علماء العصر الوسيط المتأخرين ، بالمقارنة باهتمامهم به كمناهض مزعوم للمسامية ، ومن دعاة المساواة بين الرجل والمرأة ونصير للحكم السياسى المطلق ، ويركزون على اكتشافه لظاهرة (\*) شاعت بين المتدينات توشلت فى نزوع بعض النساء الى الرهبة هربا من سيطرة الأبوين والتيار المعادى للنساء • ولقد رأين فى قدسية الرهبة عاملا مساعدا للتعرف على حقيقة أمرهن ، وصد القيم الاجتماعية المتسلطة ، وينظر الآن الى ارتفاع نسبة الوفيات بين الأطفال على أنه دليل على ما حدث من تدهور فى مشاعر الآباء والأمهات نحو ذريتهم ، وتصور الحركات الاصلاحية الدينية فى المدن، والتي لم تنجح فى القرى مدى صدق الماركسية •

وثمة جوانب مثيرة للاهتمام تكشف فى انتهاكات الصفوة من أهل العلم والسلطة • اذ يبين من دراسات أساطير المدن وطقوسها فى المدن الأوروبية الكبرى كيف حافظ دعاة الحكام على سلطانهم ، وكيف عززوا سيطرتهم على رعاياهم • وتبين الحياة الجنسية للقديسين عدم اختلافهم عن باقى البشر ، وتفسر أسباب اختياراتهم السياسية والدينية • وهناك نوع جديد أخذ من الدراسات يدور حول السحرة ، ويصور صفوة المجتمع كأوغاد حقا وضحايا لمحترفي السحر ، ويبين كيف اتصفوا بمغالاتهم فى الايمان بالخزعبلات ويقسوتهم المفرطة ، ويتسلط المعتقدات الشيطانية على رؤوسهم بقدر يفوق ما هو شائع بين جموع عامة الناس • اذ رأوا أن الايمان بالسحر والتعاويذ كثيرا ما أثبت دوره البناء وأثره الاجتماعى القوى فى نطاق القرى المحلية • وفى التاريخ الجديد كثيرا ما يبين ايضا أن الأكثر تالقا والأفضل هو الأسوأ أخلاقيا • وهناك ميل مناظر الى اعادة تقييم اللا متعلمين ومن لا يهتمون بأية حقوق سياسية • وبهقدور القارىء الحصيف أن يصادف فى الدراسات الحديثة العهد لحضارة عامة الناس عودة يزوغ مصطلح « انسان النهضة » الذى اطلقه المؤرخ السويسرى ياكوب بوركارى على المسيحى المفتون بالديوباب العصرية • ولم تكن هذه الصفة وفقا على الهيومانيين الايطاليين من أهل العلم وحسب ، ولكنها كانت تصدق أيضا على البسطاء من الحرفيين والقرويين •



وإذا نسب قصور التاريخ القديم الى النقص فى المادة التاريخية ، فان مشكلة التاريخ الجديد ترجع الى قرط ما لديه من هذه المادة . وإذا قلنا ان التاريخ القديم لم يلتفت التفاتنا كبيرا الى الأبعاد الكاملة للتجربة التاريخية ، فاننا سنرى التاريخ الجديد شديد الوثوق من المعالم الأكثر أهمية من التاريخ . ولقد رفض برنت مولر الذى ينسب اليه فضل الاتجاهات الحاضرة فى الدراسة التاريخية حديثا النزعات الحاضرة فى عصر النهضة والحركة البروتستانتية ، ووصفها بأنها من آثار نزعة أفرطت فى الخضوع لعلم الاجتماع(\*) . ويعنى بذلك نوعا جديدا من قصر النظر التاريخى الذى يتصف بخضوعه للنواحي الاجتماعية والسياسية بدلا من خضوعه للنواحي اللاهوتية والفكرية ، ولكنه فى نهاية المطاف لا يعد أقل مسخا للتجربة التاريخية . وأسف لورنس ستون المؤرخ من جامعة برنستون ومن أقوى المدافعين عن الاتجاهات التاريخية المستحدثة لمقابلية هذه الاتجاهات للمسح والتحريف .

وربما وجب علينا أن لا نبالغ فى امتداح المؤرخين أو لومهم على الطريقة التى يتبعونها فى تسجيل الماضى ، إذ قامت قوى عاتية بدور فعال فى تشكيل تصوراتنا وتقييماتنا خلال العقدين الأخيرين . وتسود نفس النزعات الداعية للمساواة التى غمرت الدراسة التاريخية اليوم الجامعات والمجتمع فى شموله أيضا . فلقد قمنا بصيغ مهنة الكتابة التاريخية وموضوعها بصيغة الديمقراطية لدرجة لم يسبق لها مثيل . ونجم عن ذلك ظهور تنوع متعدد أكبر فى شخصيات المؤرخين والموضوعات . وترتب على ذلك أيضا انطلاق مخيلة المؤرخين بلا كايح أو جامح . وجنح التاريخ الى الهراء أكثر مما حدث فيما مضى . غير أن الاتساع السريع للدراسة التاريخية قد زاد من اتساع رقعة التاريخ الذى يتناول الماضى .

ومما يدعو الى الاهتمام أنه خلال الخمسة عشر عاما الأخيرة نقص عدد الأسماء البارزة بين المشتغلين فى التاريخ فى الجامعات الأمريكية بمقدار ٥٨٪ . وعلى الرغم من أن التاريخ قد ازداد طرافة واتصالا بالاهتمامات الحديثة ، إلا أن كثيرين لم يعودوا ينظرون اليه على أنه شيء حيوى يهم الإنسان المثقف . وتوخيا للانصاف ، نتوجب الإشارة الى أن المشكلات التى تواجه الدراسات التاريخية تواجه أيضا الدراسات الانسانية بوجه عام فى نطاق الجامعة الحديثة . إذ تناقص عدد الأسماء البارزة بين المشتغلين فى تعليم الإنجليزية والأدب الانجليزى بمقدار كبير مماثل ( ٦٠٪ ) خلال السنوات الخمس عشرة الأخيرة . وما يبدو أننا نتعرض لخطورة فقدائه هو الاجماع على تعريف ماهية الإنسان المثقف .



وفى غياب مثل هذا الاجماع ومثل هذه المعايير ، فاننا نتعرض لخطر الوقوع في ابرائن السبيللة (\*) فى تعليم الفنون الحرة التى تزداد تركزا على النجاح فى عالم المهن والحرفيات وتأمين المستقبل بدلا من الاتجاه نحو التعليم الواسع الأفق . ولا يخفى أن الاتفاق حول المعايير الفكرية والغاية العامة الواضحة قد أصبح مشكلة للمجتمع فى جملته مثلما هو مشيلة بالنسبة للمؤرخ الحديث . اذ لا تعد دراسة المؤرخ بعيدة كل البعد من المنير العام للكافة .

ولو تساءلنا عن الطريق الذى يتوقع أن تسلكه الدراسات التاريخية مستقبلا سيكون بمقدورنا التعرف على قوى فعالة تحاول استعادة التوازن المفقود . فلقد وجه الى التاريخ العتيق الكثير من النقد الذى يستحقه ، وقد استفاد منه . فلن يكتب تاريخ الحضارة والأفكار والسياسة مرة أخرى على نفس النحو الذى اتبع فى كتابته . وبفضل التاريخ الجديد ، اكتسبت مثل هذه الأعمال المزيد من الرحابة والثراء . غير أن التاريخ الجديد مطالب أيضا بتعلم شيء ما من التاريخ القديم ، من ناحية أسلوب العرض والجوهر على السواء ، ولقد بدأت هذه العملية بالكاد . اذ تعد حركة إعادة احياء « طريقة السرد » التى لوحظت فى العهد القريب ، واستنكرتها بعض المحافل قشة فى مهب الريح ، فلا بد أيضا أن يتشابه التاريخ الجديد هو والتاريخ القديم فى الاهتمامات التى كانت سائدة فيما مضى ، والتى أرغم على اتباعها ، على أن تراعى اهتمامات التاريخ الجديد . فلكلا النوعين من التاريخ ما يجب أن يتعلمه من التاريخ الآخر ، ولابد أن يستند النوعان على أرضية مشتركة هى وجود عدة جوانب متشابهة ومتداخلة للتاريخ . فرسالة التاريخ القديم والتاريخ الحديث هى الكتابة عن أشياء تتميز بحقيقتها ، ونحن بحاجة الى فهم القليل مثلما يجب أن نفهم العديد ، وأن نفهم المثل العليا مثلما يتعين فهمنا للزعات والغايات القصيرة الأمد والغايات البعيدة الآن أيضا ، وأن ندرس الحروف والأرقام معا ، والتجارب الدينية وكذلك التجارب الاجتماعية ، وعلينا أن نهتم بالأفكار نفس اهتمامنا بمصادر الثروة .

وتحتل المختارات التى انتقيناها لهذا الكتاب التاريخ فى شتى جوانبه ، وقد بذلنا جهدا واعيا لكى نتجنب التركيز على الأنواع التى تجتذب الانتباه الآن ، ولكنها قد تنسى فى الغد ، وهناك نماذج لتاريخ الأفكار والتاريخ الدينى والكتابة التاريخية والسير والأخبار السياسية . وهناك أيضا مختارات من الميادين الأحدث لمقارنات الأسرة والدراسات



الفسائية والحضارة الشعبية • وما نأمل أن نحققه هو العرض المتوازن  
للأبعاد المختلفة للواقع التاريخي وللطرائق المتنوعة التي تتبع في رواية  
التاريخ •

ولما كانت كتابة التاريخ الجيد ليست اختراعا حديثا لذا يضم  
الكتاب ثلاثة أجيال من المؤرخين • ولقد ركزنا الانتباه على بعض مقطوعات  
جوهرية من الدراسة التي تميزت بصدق النظرة الى موضوعها ، والتي  
ستظل تثير الاهتمام بعد خمسين سنة مثلما تثير الاهتمام الآن • وتتصف  
المختارات بطولها النسبي نوعا ، وبأنها أكثر تحديا من الدراسات التي  
كانت تختار في الكتب التقليدية التي تضم مختارات من التاريخ ، فلقد  
تغير الزمان في الفصل الدراسي الأمريكي ، وولى عهد المراكمات • فأصبح  
الأساتذة والطلبة يطالبون باقتناء الكتب التي بمقدورهم قراءتها  
واحترامها • وتساعد المختارات الدسمة في هذا الكتاب الدارسين على  
الحصول على معلومات مفصلة عن أحد الموضوعات بالذات ، وعلى  
العكوف على توحيد على التآمل التاريخي والتحليل التاريخي • فما نرعى  
اليه هو تعريف القراء أشياء عن الماضي وتزويدهم بالاحساس بما تعنيه  
كتابة التاريخ •

وربما جاز وصف بعض مختارات قليلة من هذا الكتاب بأنها قد  
نكرت من قبيل التجريب • إلا أن أغلبها يستعين بمناهج تتبع أكثر من  
علم (\*) ، وتحاول عبور الفجوة الفاصلة بين مجالين أو أكثر من مجالات  
الدراسة ، ولقد وضعنا الرمز « آ » للمختارات التي كتبها مؤرخون تقليديون  
قاموا بوعى بعملية إعادة صياغة أساليبهم تحت تأثير التاريخ الجديد ،  
وتعد المختارات القليلة التي أدرجناها تحت الرمز ( أ ) تابعة للتاريخ  
بصورته العتيقة الجامدة التي لا يمكن الدفاع عنها ، ولعل أكثر المختارات  
اثارة للاهتمام هي تلك التي التقى فيها اهتمام المؤرخين الجدد والمؤرخين  
القدامى فيما يمكن أن يسمى التاريخ الهجين ، لأن جزءا منها قد اتصف  
بعناقه ، واتصف الجزء الآخر بجده •







## أواخر القرون الوسطى وعصر النهضة

١٩٤

تقع بين القرن الرابع عشر ومنتصف القرن السادس عشر حقبة تاريخية تميزت بما حدث خلالها من أحداث متطرفة • فارتفعت الى حد لم يسبق له مثيل شدة المرض ، واشتدت حدة الحرب والاضطهاد الدينى • انه عهد الموت الأسود ( الطاعون ) وحرب الأعوام المثة ، وبلوغ محاكم التفتيش أوجها وبداية الحركة المردولة للفتك بالمشتغلين بالسحر • ومن ناحية أخرى ، تحقق لبعض الأقاليم خلال هذه الفترة مستويات جديدة من الاستقرار السياسى ، وازدهرت المؤسسات الممثلة للشعب ، وبزغت الى عالم الوجود الجامعات ، وانتشر التعليم بين عامة الناس فى المدن ، وخطفت الألبصار حركة الإصلاح المعروفة بالحركة الانسانية ( الهيومانية ) فى فصول الدراسة وقصور الحكام • ولقد ولدت هذه الحركة فى إيطاليا ، وما لبثت أن انتقلت الى الشمال •

وتوثقت العرى بين الأمم وبين مدن أوروبا • ونهض الحكام بهما الحفاظ على سلطانهم السياسى ، وتضخيمه • ويشرح ادوارد موير كيف استطاع حكام فنيسيا تسخير الفن والاحتفالات الشعبية لتحقيق هذه الناحية خلال السنوات الأخيرة من عصر النهضة حتى بلغت تقنياتها حد الكمال •

ونجح الحكام العلمانيون أيضا فى احكام القبضة على الكنيسة • فبعد أن تمتعت الكنيسة بالسلطة العارمة خلال القرن الثانى عشر والقرن الثالث عشر ، استطاعت فرض سلطانها بالكامل فى المجال الروحانى من خلال حركة الإصلاح الدينى • وترتب على ذلك أن ألقت الأقليات والمنشقون أنفسهم خاضعين لضغوط جديدة لكى يتواءموا هم وتعاليم الكنيسة • ويفحص جيريمى كوهن تأثير ذلك على اليهود عندما عمدت الأنظمة البابوية



الجديدة للفرنسيسكان والدومتيكان الى توحيد الحياة الأخلاقية والدينية في عالم المسيحية .

وإذا قلنا ان الكنيسة كانت توالى زحفها في الجانب الروحي ، فانا نستطيع القول بأنها قد التزمت جانب الدفاع في هذا المجال أيضا . فقد أدت الدعاية الملكية وانتشار التعليم بين العوام الى زيادة نزوع الجماهير الى نقد الكنيسة مما شجع حركة الاستقلال عنها والتمرد عليها . وواجهت الكنيسة أخطر تحد لها داخل معسكرها عندما تبنى الكهنة وأتقياء العوام المثل الدينية البسيطة ليسوع والكنيسة المسيحية الأولى . ويكتب سكوت هندريكس بحثا موثقا عن الاتجاه الذى طالما جنح نحو الهرطقة ، واندفع من حين لآخر اندفاعا ثوريا مطالبا بكنيسة « جديدة » ابان القرنين الأخيرين من القرون الوسطى .

وربما ترك انتشار الطاعون في منتصف القرن الرابع عشر عندما مات - فى أغلب الظن - خمسا سكان أوروبا الانطباع بتوقف الحياة الطبيعية عن مسارها زهاء عدة عقود من الزمان . وبين وليم . ج . كورتيناي مستشهدا بما حدث فى أكسفورد كيف استمرت الثقافة تنبض بالحياة أثناء هذه السنوات العجاف رغم الطاعون الذى لم يترك الى حد بعيد أى أثر يذكر على مجالات عديدة ومؤسسات كثيرة .

وقد يوحى العديد من النواحي النافعة التى استطاع الاعتماد عليها عند تقييم القرون الوسطى وعصر النهضة بأن هذا العصر كان محكوما بالسقوط ، ومستعبدا سياسيا . وتوحى صورة الانسان الذى صقلته تعاليم المدرسين فى الجامعات أيضا بهذا الانطباع ، لأنها تصور المخلوقات الأكاديمية مكبلة دائما بالقيود والأهواء الحيوانية الوحشية والارادة التى لا تسعى لغير صالحها ، مما يعوق مواجهة أعباء الحياة العملية . غير أن رؤى الهيومانيين التى تألفت أيضا فى هذه الحقبة ذاتها تنفى هذه الصورة . فلقد صور الهيومانيون الفرد كوحدة معقدة من العقل والارادة والمشاعر ، ك مخلوق يملك موهبة خلاقة ، ويتمتع بالحرية حتى عندما يرتكب الشر والخطيئة . ويحدد وليم بوزما الانثروبولوجيا الانسانية الجديدة ويفرق بينها وبين النظرة المدرسية السائدة ، ويتتبع تاريخها القلب المتعدد الألوان .



## الفن والمواكب الاحتفالية والسياسية فى فنيسيا فى عصر النهضة

ادوارد موير

تحدد الصورة الذاتية للحكومة بالرجوع الى الترتيب الزمنى للأحداث التى مرت بها والى وثائقها الدبلوماسية ، بالإضافة الى ما يشيع بين رعاياها من فنون ومواكب احتفالية ، وتكشف هذه الصورة لعامة الناس فى أشد حالات الوعي الذاتى . ففى العروض والمواكب ، تطلعا أية حكومة على قيمها التقليدية وتؤكد سلطتها وتثبت وجود نظام داخلى بها ، وتعرف نفسها للزوار من غير أهل البلاد . ويبدو الفن والاحتفالات فى نظر الحكام الذين يلجأون الى مثل هذه الاحتفالات أدوات سياسية راقية لخدمة التعبير السياسى الذاتى ، وفرض السيطرة السياسية . وعندما حل القرن الخامس عشر نجح حكام أوروبا بالفعل فى اثبات حلفهم لفن الدعاية . وفى القرن السادس عشر تحققت لهم خبرة فعلية بهذا المجال .

وأثناء أواخر عصر النهضة عرف حكام فنيسيا الأصدقاء والأعداء على السواء الرسالة التى يهدفون الى نشرها ، بالاستعانة بالأعمال الفنية والاحتفالات التى كان بوسع الكافة التفرج عليها . وأشيد بفضل الجمهورية ومزاياها فى عبارات فصيحة مبطنة بالمداينة على المسارح العامة . بينما نفت الممارسة السياسية الفعلية - غالبا - وجود مثل هذه الفضائل ، وفى هذه العروض السخية التى لابد أن تكون قد أسرت المشاهدين ، وظهرت أبناء الطبقات الاجتماعية الدنيا ، قارن الحكام انفسهم بالهة الرومان . وحققت صناعة الأساطير فى أعلى درجاتها على نحو مباشر الطموحات السياسية للحكام ، وساعدت أيضا على تحقيق وحدة المشاعر الوطنية والاعتزاز عند جميع أهالى فنيسيا ، بغض النظر عن الاختلاف فى الطبقة الاجتماعية ، وأمنت الدعاية الرسمية مكانة الحكومة كما جددت المدينة .

Images of Power : Art and Pageantry

نقلا عن مقال بعنوان

American Historical Review

نشر بمجلة

in Renaissance Venice

الجزء ٨٤ ( ١٩٧٩ ) ص ٤٣ - ٥٢ .



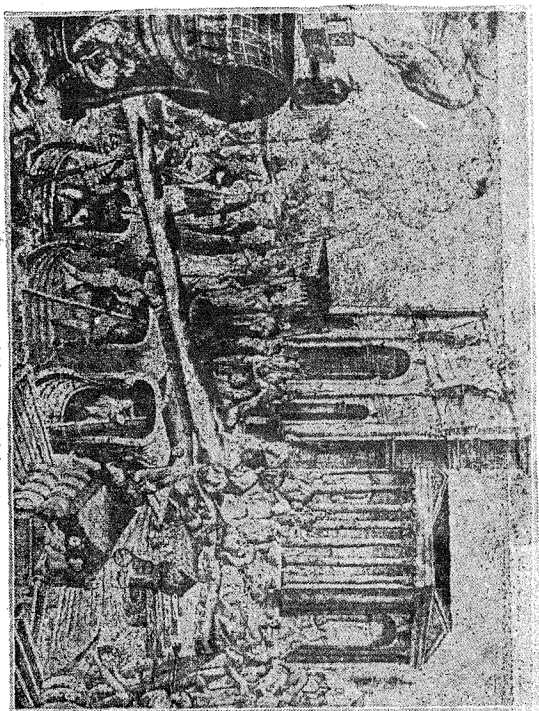
ينظر الى العقود الثلاثة الأخيرة من القرن السادس عشر على أنها تمثل العصر العظيم للعروض الاحتفالية الفينيسية . فلقد استهوت الأساليب المتليدة بنفائسها صفوة الحكام الذين عنوا بتقديم صورة للقوة والجلال في الداخل والخارج في مواجهة التهديدات الخارجية لفنيسيا ومكانتها الامبريالية الذائعة الصيت. وبدأت هذه التهديدات بضياح قبرص ، واستيلاء الأتراك عليها ١٥٧٣ ، وتفشى الطاعون بين ١٥٧٥ و ١٥٧٧ في أعقاب الكارثة ، وتسبب في مقتل ما ينوف عن ثلث السكان ، وتبعه اندلاع النيران ١٥٧٤ و ١٥٧٧ التي دمرت قاعات اجتماعات المستشارين في قصر الدوقية . وأثارت جميع هذه الأحداث الارتياح فيما يقال في وصف فنيسيا بالمدينة المفضلة عند الله . واستجاب النبلاء المسئولون عن التخطيط بالتقدم بفكرتين فيتين : الفكرة الأولى تدور حول المباني بين صمود فنيسيا الكاثوليكية المحافظة ودسائس الهراطقة المخاتلين والكفار الأقوياء الذين هددوا أوروبا . أما الفكرة الثانية فقوامها المقارنة بين موقف فنيسيا وكفاح امبراطورية روما عندما جمعت الصفوف لمواجهة البرابرة . وحققت الفكرتان الغاية المنشودة . فلولا أهل فنيسيا لما كان من المستبعد أن تسقط روما عن بكرة أبيها صريعة بسيف الأتراك ، أو تتعرض للانحراف بالجنوح نحو البروتستانتية ؟ .

وحملت سبعينات القرن السادس عشر أنباء طيبة . ففي أكتوبر ١٥٧١ ، تمكنت أساطيل دولة البابا واسبانيا وفنيسيا ، وبعض القوى الكاثوليكية الأهلون شأنا مجتمعة من إلحاق الهزيمة بالأسطول التركي بالقرب من ليبانتو على خليج باتراس في اليونان . وفي الاحتفالات البهيجة التي أقيمت في فنيسيا اتبع تقليد تصوير فنيسيا كممثلة للفضائل الدينية بالاستعانة بالصور المشخصة لآلهة الرومان وأيضا بالصور التي تسخر من الأتراك بعد هزيمتهم . وقورن في إحدى اللوحات(\*) بين بيوس الخامس وفيليب الثاني والدوج ( بعد تشبيهه بالاله نبتون ) بالفضائل الرئيسية : الايمان والامل والكرم . وفي نفس الصورة ظهرت لوحة لثلاثة فتيان يطعنون تينا ضخما يحمل شعار الهلال فوق رأسه كرمز لسلطان الأتراك . وفي العوامة الأخرى (\*\*) بالصورة ظهرت أشكال تمثل الايمان وروما واسبانيا والدوج والنصر وكأنها ممتطية عربات النصر . وهذه لوحة كلاسيكية أخرى . وفي احتفال أقيم فيما بعد في الريالتو ، أقيم هرم يشع بالنور ويدور على محور ، ويحمل تماثيل ولوحات لنبتون وجوبيتر وزحل ومارس .

(\*) لوحة Scuola grande + الدوج لقب حاكم فنيسيا Alvise Mocenigo

(\*\*) لوحة العوامة . Solaro







وعلى الرغم من فقدان قبرص ( أغنى الممتلكات الشرقية لفينيسيا ) فى معامولات السلام مع تركيا ١٥٧٣ ، إلا أن نغمات التهليل المصاحبه للمواكب الاحتفالية قد استمرت . فعندما زار الملك هنرى الثالث ملك فرنسا فينيسيا ١٥٧٤ قبل تتويجه ملكا شديدا التمسك بالمسيحية ، بعد أن أمضى عاما تمسا كملك لبولاندة ، أقيمت حفلات ترفيهية على شرفه أنفق عليها ببذخ شديد ، وتميزت بما اشتهرت به فينيسيا فى عصر النهضة من ولع بالهرج والاناقة ( انظر اللوحة ١ ) . وضمت ساحه المآدب الملكية قوسا للنصر وتمثيل من السكر . وأقيمت الزينات التى رمزت الى الاشادة بفضل الفرنسيين على حساب الأسبان . وقام بتخطيط هذه الزينات فريق من النبلاء يضم اثنين من المعروفين باهتماماتهم الانسانية ، وبرعايتهم للفنان بالاديو . وبذلك حققوا المواءمة بين النوايا الدبلوماسية للدولة والرموز والاماءات الكلاسيكية الجديدة الصميمة . وكان العمل الفنى الرئيسى الذى أقيم بمناسبة الاحتفال بالزيارة قوسا (\*) للنصر من الحشب أنشأ بالاديو على شاطئ الديو ( بفينيسيا ) ، وقام يزخرفته الفنان فيرونيز والفنان تينتوريتو كمحاكاة لقوس نصر شهير بروما(\*) . ووضعت لوحة تحمل شعارى فينيسيا وفرنسا ثبتت أسفل تمثالى النصر والسلام ، وأحيط القوس بلوحات تمثل المعارك التى كسبها هنرى فى حربه ضد الهجنوت . وساعدت الصور الكلاسيكية على إبراز المغزى العام للتكريم بالتعبير عن معنى عسكري ومعنى آخر ديني قوى . اذ كانت فينيسيا هى الشريك الطبعي باعتبارها حصنا منيعا وخطا دفاعيا أماميا فى مواجهة الأتراك ( الكفار ! ) . مثلما كان الملوك الفرنسيون هم الحماة المقدامين للقضية الكاثوليكية ضد الهرطقة .

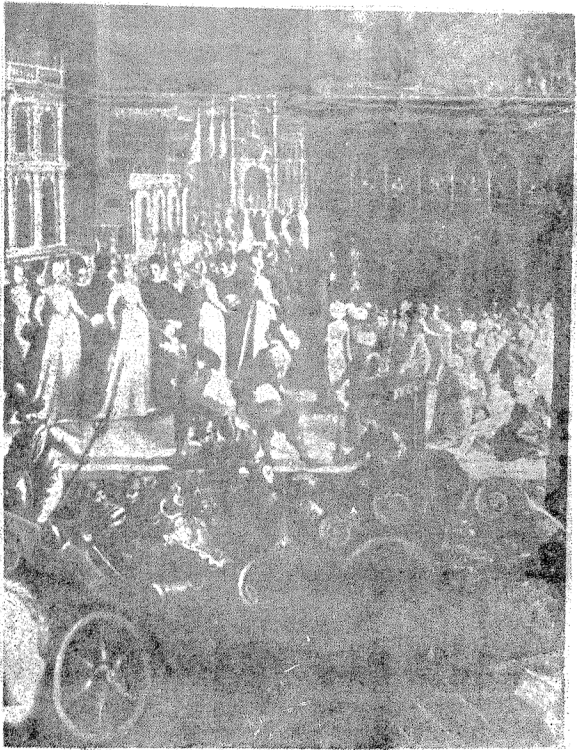
ويلاحظ أيضا الحماسة والتقدير الشديدين فى أواخر القرن السادس عشر للروح الدرامية فى مقابل الولع بالمبهرات فحسب فى العروض الاحتفالية . فلقد سنحت فرصة ذهبية عندما زار بعض النبلاء اليابانيين فينيسيا ١٥٨٥ بعد اعتناقهم للمسيحية حديثا على يد مبشرين من فينيسيا ، سنحت لتقديم دراما تعليمية . وأجلت الكوليجيو الموكب الذى كان يقام سنويا احتفاء بعيد القديس ماركو ( ٢٥ يونيو ) حتى يتوافق هو ومهرجان الأعياد الثلاثة للقديسين بطرس وبولس ، وأمرت بإيقاف المباريات والحفلات الماجنة التى تقام عادة فى منتصف الصيف حتى يتسنى للمدينة إقامة حفلات دينية مناسبة لتكريم الضيوف ، وشيئت صرحا روعى فى تصميمه أن يتشابه المسرح ، لكى يروى فيه التاريخ المقدس للمهدين



القديم والجديد محاكمات القديسين والشهداء ، واستعانوا بثلاثمائة قارب لنقل صناديق النفاثس المقدسة . وقام ستة من الرهبان الدومنيكان والفرنسيسكان وطوائف دينية أخرى برسم لوحات حية تعرف اليابانيين حقائق العقيدة المسيحية ، وتعرفهم - تبعاً لذلك - بالمكانة المتميزة لفينسيا في المخطط الالهى . وتضمنت اللوحات التشخيص المألوف لفينسيا كملكة محاطة بالفضائل وجموع القديسين . كما كانت هناك محاولات لتفسير بعض الموضوعات المعقدة مثل الأسطورة المحلية التى تروى عن اهداء القديس مرقص خاتمه الأسقفى الى صياد فينسى ، وما قام به سيدنا سليمان لاثبات حكمته وراثته للملكة سبا ( بلقيس ) وعملية تعميد قسطنطين وما عرف عنه من حذب على الفقراء . وحدث شيء مماثل عند توقيع معاهدة السلام بين الملك فيليب الثانى والملك هنرى الرابع ١٥٩٨ ، والتى أنهت سنوات الهداء بين القوتين الكاثوليكتين العظيمين ، ورسمت لوحات بهذه المناسبة غلبت عليها الموضوعات الكلاسيكية والدينية والرموز المعقدة التى تمثلها . وقدمت الطائفة الكاثوليكية بكنيسة القديس مرقص مجموعة من اللوحات التى ترمز الى القارات ، وتضمنت صوراً لفتيات تمطين ثورا وجملاً وتمساحاً ووحيداً للقرن ، وتمثل أوروبا وآسيا وإفريقيا وأمريكا . وفى مجموعة أخرى أقام معهد دينى آخر (\*) معرضاً يناسب المقام آنئذ ويكشف عن شرور الحرب . ولم يكن بمقدور أى شاهد أوجد العثور على الكلمات المناسبة لوصف « آلاف الرموز المخلصة التى تقلد الاضطراب الذى أحدثته الحرب على الأرض » فرأينا نبتون ينعى الفوضى التى غمرت البحار وانتصار الموت على جيفة الضحايا واحتراق القلاع والقصور واختطاف جندي لفتاة صغيرة وسورات الغضب العامرة التى اجتاحت الكرة الأرضية ، وبذلك أصبحت العروض الاحتفالية سلاحاً تربوياً وسياسياً من أعلى درجة .

وهناك مثلاًن أخيران يساعدان على تصوير مدى لفاعلية المظاهر الاحتفالية كأداة سياسية . ويرجع المثل الأول الى أواخر القرن السادس عشر عندما استعين بالاحتفالات كوسيلة لتخطى الحواجز الجمهورية . وساعدت الاحتفالات فى المثل الآخر على استعادة المصادقية فى فترة من فترات الأزمات الدبلوماسية . ففي ١٥٩٧ أعلن مارينو جريمانى بعد انتخابه بسنتين « دوجا » - وكان يتمتع بشعبية عارمة عند عامة الشعب - خطفه لإعادة احياء الممارسة التى عفا عليها الزمان « لتتويج » زوجته فى احتفال رسمى تزف فيه الى قصر الدوقية ، ومن ثم قامت الكوليجيو الخاصة بأعضاء مجلس الشيوخ بتعيين مشرف على الاحتفالات للاشراف





٣ - تتويج الدوجة في فينسيا



على التحضيرات ، وشكلت لجنة من صغار النبلاء لاعداد وسائل الترفيه والتسلية ، وتمويلها • وكلفت النقابات بمسئولية انشاء سرادق للعروض فى القصر الدوقى • وكشف تنويج « الدوجة » ( انظر لوحة ٢ ) عما يشبه المتناقضات ، لأنها لم تنوج بالفعل على الاطلاق ، ولكنها قدمت - عوضا عن ذلك - قائمة من « الوعود » • فلقد أقيمت على الحرص على اتباع القيود الرسمية على مسلك أسرة الدوج • ومع هذا فان أسرة جريمانى وموروزينى قد حولتا مناسبة هذا الاحتفال الجمهورى الى استعراض للمباهاة • فلقد كلفت جماعة شباب النبلاء فيشنتسو سكاموزى تلميذ بالاديو بتصميم مركب كبيرة للابحار عبر القنال الكبير مقلة الدوجة موروزينى وموروزينى وجريمانى فى موكب مصحوب بحاشية كبيرة من نساء الأشراف ، وقرميهما الصغيرين • وضمت الحليات التى تحلت بها المركب أعمدة نحت عليها صورة لنبتون وهو يمتطى ذيل حوت وكرة ، ومشهد يمثل القديس مرقص نفسه وهو يتوج الدوج وقرينته ، وهما راكمان • هنا أيضا حدثت مشكلة تتعلق بسلطات الدوق • اذ تجاهل رسام مشهد تنويج القديس مرقص وزوجته حقيقة قيام الناحيين بانتخاب جريمانى لهذا المنصب • فلم يكن القديس مرقص مساعدا للدوج ، كما ظهر فى النسخة المنقحة للصورة التى رسمها فيرونيز للدوج سبستيانو فير (\*) • كما أن الدوج لم يكن ممثلا للمجتمع ، عندما ظهر فى حالة تضرع للقديس ، وكان ما حدث هو اختيار القديس مرقص - بصفته الشخصية - لمارينو وموروزينا جريمانى لحكم « المعمورة » !

وعندما نزلت موروزينا جريمانى الى الساحة ( البيازيتا ) اخترقت قوس النصر الذى أقيم لتمجيد الأسرتين • واعتلى القوس تمثال لامرأة ( يمثل فينيسيا ) وهى تحمل صولجانا ( يمثل السلطة ) وحزمة من الفلال ( تمثل الرخاء ) وأحيط التمثال بمجموعة من اللوحات تصور ممتلكات فينيسيا • واستكملت رموز الوظائف التى تشغلها ذرية آل جريمانى وآل موروزينى ، والتى اتخذت أشكال تيجان ملكية ودوقية وقبعات الكرادلة وصولجانات الأساقفة والصليب البطريكى وزراير قادة الجيش وأسلحة الأسرتين • وهناك اشارات للاشادة ببلاغة الدوج جريمانى كمبعوث للبابا • وأيضاً هناك اشارات لكرمه كممثل للدعاء ، ولعدالته بوصفه حاكما لحدى ولايات الاقاليم • وتكرر نفس المعنى فى صور متنوعة عندما اتجهت الدوجة عبر سرادق النقابات فى طريقها الى القاعة الكبرى بالقصر الدوقى • واعتمد آل جريمانى اعتمادا كبيرا على المظاهر الاحتفالية فى قلب النظام التقليدى



لتتويج الدوجة ، وتحولت الطقوس المقيدة التى تقسم فيها بالولاء فى مسلكها للسلطة الشرعية الى مهرجان ملكى يندد بالتقاليد الجمهورية التى تسعى لتحقيق المساواة بين الأشراف والطبقة الأوليغارشية ( الأثرياء ) التى تدعى الانتماء الى الأرستقراطية . ولم يكن بمقدور جريمانى أن يطالب شرعا أثناء حفل تتويجه ، بأن يتمتع بالسلطة التى كان يأمل الحصول عليها . ولكن المظاهر الاحتفالية المدروسة بعناية قد أفصحت بلا منازع عن طموحاته عند تتويج زوجته .

والمثل الأخير الذى يصور الدور الفعال للمظاهر الاحتفالية مأخوذ من الحادثة الشهيرة تاريخيا عن «الشهرة السياسية» لفنيسيا . ولربما ناظر التدهور الكبير للمثل الجمهورية عند الممارسة اعادة توكيدها من الناحية النظرية . ولعل هذا الدفاع النظرى عن القيم الجمهورية أكثر من التنويه بالحياة السياسية لفنيسيا هو الذى أذاع شهرة «السيرنيسيا» (\*) فى شتى أنحاء أوروبا كمثل أعلى للحياة فى ظل النظام الجمهورى . فلقد ذاعت شهرة فنيسيا « كمدافع عن الحرية فى النظام الجمهورى » على حد قول أحد المؤرخين ، وبخاصة فى البلدان البروتستانتية ، بفضل مقاومتها الحفية للتدخل البابوى فى الشؤون الداخلية لفنيسيا . وبلغ الصراع بين فنيسيا والبابوية أوجه عندما حرم البابا بول الخامس فنيسيا من رعايته من ١٦٠٦ الى ١٦٠٧ . ويرجع تاريخ دفاع فنيسيا عن نفسها الذى استمر طويلا الى هذه الحادثة التى عبرت عنها تعبيرا بليغا كتابات القس باولو ساربي الذى حاجب بحماسة ضد الرغبة المزعومة التى نسبت للبابا عن محاولته اقامة نظام ملكى عالمى . ولكى تثبت الحكومة للعالم تمتعها بولاء رعاياها حتى فى المسائل الدينية ، فانها عمدت الى اقامة احتفالات مصحوبة بالطقوس متحدة بذلك الحظر البابوى .

وهكذا أتاح الموكب(\*) (١٦٠٦) الفرصة لاقامة عرض يثبت المقاومة الشعبية لأوامر الحظر ، وينشر الدعاية المناهضة للبابا . ونجحت هذه المظاهر الى حد ما مما دفع السير هنرى ووتون(\*\*) الى الاشادة بها ووصفها « بأبهى موكب شهدته المدينة » . وهزأ به جاكومو لامبرتنجو الجاسوس اليسوعى ونعته بالموكب التعس(\*\*\*)، واشتركت جموع القسس العلمانيين وطوائف أخرى فى الموكب وقامت « السكولى جراندى » برسم العديد من اللوحات التى تضمنت مشاهد نوهت بالمطالب المعقولة للجمهورية من البابا

La Serenissima.

(★)

Corpus Christi.

(★★)

Sir Henry Wotten .

(★★★)

Spettacolo miserabile .

(★★★★)



وانتى ذكرت تلميحا كالعادة السائدة حين ذاك . ولحمت اللوحات بوجه خاص الى الفروق بين السلطان المقدس والسلطان العلماني الذي بنى عليه أهل فينسيا قضيتهم . ووقف أحد الممثلين في قارب مرتديا زيا يمثل المسيح وكتب على المنصة التي وقف فوقها شعار باللاتينية نقلا عن انجيل مرقس : « أعط لقيصر ما لقيصر ولله ما لله » . وفي قارب آخر ، بدا المسيح وهو يذكر الرسل بأن قسوسيتهم لا تبيح لهم اغتصاب سلطان الملوك الذين يحق لهم البت في مسائل البشر التي تخص عالمنا الأرضي . وجاءت أكثر الاشارات صراحة الى حماقات البابا في وصف الكنيسة بأنها كنيسة متداعية (\*) يساندها دوج فينسيا بمعاونة القديسين الدمينيك والفرنسيسكان . ووقف على كلا جانبي الكنيسة قسس آخرون يشبهون سيوفهم العريضة وقد نقش عليها « فيفا الدوزى » .

وجاء الموكب ضربة دبلوماسية موفقة . فعندما سارت السنيورة في الموكب قبل ذلك بتسعة أيام في « بنتي كوست » غير مصحوبة بأي سفير من السفراء الأجانب ، وانتشرت الشائعات بتخلي أصدقاء فينسيا عنها . وازدادت غبطة الحشود البشرية عندما تأخر ظهور السفير الفرنسي والسفير الامبريالي في احتفال العيد . وروى السفير الانجليزي ووتون ما جرى فقال : « في تصوري هناك سببان لهذا المظهر الوقور غير العادي - الاول - هو الحفاظ على تعلق الجماهير بالخزعبلات وولائها الأعمى لهذه الحفنة من الأشخاص . السبب الثاني - لكي يعرف البابا ( ولديه ما فيه الكفاية من الاستخبارات ) بأنه رغم قراراته التحظرية ، فإن لديهم ما يكفي من القسس وغيرهم من رجال الدين القادرين على تحقيق كل ما يبتغي من هذا اليوم » . وحقق الموكب - ظاهريا - هذه الغايات ، وساعد على تحويل زمام الدبلوماسية لصالح فينسيا .

وهكذا تحولت المظاهر الاحتفالية ايان القرن السادس عشر الى صورة تلمح بدا تنذر به الأحداث ومرآة عامة تعكس صور القوى السياسية . وحل هذا الفن محل الفنون الأخرى كوسيلة سياسية ، ولكن طابعه الطيع والقادر على التكيف على أنحاء شتى ، قد استهوى من تدربوا على حكم الآخرين . وزودت المظاهر الاحتفالية أهل الصفوة في فينسيا بوسيلة بارعة لتطبيق شعار ماكيافيلي الذي رأى تفوق المظاهر على الحقائق في التأثير على الجماهير .





فى جميع ما ناقشنا من أمثلة ، قامت الفنون بالافصاح عن أفكار سياسية بالاستطاعة الاستعانة بها للقياس عليها . فلقد تسنى للفنون اعتمادا على الرمز والاستعارة من رفع شأن أية فكرة سياسية - مهما كانت وضعية أو محطة للشخص أو دالة على النفاق - الى مستوى عال ، مما جعل الدوقات يتشابهون هم والقديسون ، وصورت الآلهة على أنها تضطلع بدور توجيه عجلة الحرب أو الدبلوماسية . أما فينيسيا ذاتها فنظر إليها كخلاصة للفضائل اللاهوتية والسياسية والكلاسيكية ، وعلى الرغم من أن الصورة قد تغيرت ، وانضمت الآلهة الوثنية الى المسيحيين فى بانثيون المدينة ، الا أن القياس والمجاز قد ظلا قائمين . ولم تكن مثل هذه الطريقة فى الاستدلال غير مألوفة لأن أغلب الفكر السياسى فى عصر النهضة - حتى ما وضع مخططة أصحاب أرجح العقول - قد اعتمد على اللغة المجازية كقولهم مثلا « جسدا الملك » « ومركب الدولة » « وزيجة البحر » ، لكشف النقاب باستعمال لغة الآدميين عن متضمنات أى مبدأ معطى أو تجريد . وقد نظر الكثيرون - يقينا - الى هذه المقارنات نظرة الجذ ، ولكن ربما كان من الصعب معرفة الى أى حد أثرت مثل هذه العادة فى المدركات والقرارات السياسية العادية . ففى أية حقبة تاريخية ، ليس فى مقدور شخص واحد - ومن المحتمل أن يكون من المتعذر - تحديد التوازن الصحيح بين الايديولوجية والمعتقدات والموضوعية ، ودور كل منها فى الحفز لانجاز فعل بالذات . ومع هذا فالظاهر أن الايديولوجية قد قامت فى فينيسيا بدور بارز بين مؤيدى النظام ومعارضيه ، وفى احتجاجات عصر النهضة الأساسية ضد العادات الديكتاتورية للحكام الأوليجاركيين . ونظرا الى المعارضة دائما على أنها عملية لاستعادة التوازن التقليدى لمسئوليات وامتيازات جميع الأشراف . واستعان المعارضون بهذه الكليشيهات المستهلكة للنظام الرطب للمحاجة ضد هذا النظام ذاته .

لعل أهم صفة للناحية التصورية السياسية فى الفنون هى قدرتها على الاقناع . وقامت الصور المرئية بمداينة الايمان فبسطت القضايا السياسية ، ومسختها ، بأن تجاهلت الوقائع المثيرة للاعتراض ، ورصت الرموز التى تربط بين الأفكار ، والتى قد لا يكون بينها أية علاقة منطقية أو واقعية . ولقد عثر أحد الكتاب (\*) على ميل اقناعى مماثل فى الكتب السياسية التى ظهرت فى القرن الثامن عشر . وهناك أمثلة أخرى من السياسة قد ترجمت على نحو ما الى فن يمكن بالتاكيد اكتشافها حتى فى وقتنا الحالى . غير أن الفن لم يبد فى نظر الفينيسيين على عهد النهضة



مجرد تمويه أو شرح للقضايا العامة أو مجرد تعزيز للفروق في المكانة والدرجة في سلم المراتب . ولكن الفنون قد قامت - بالأحرى - بالتزويد بتعقيبات على النظام السياسي والإجتماعي برمته ، وبخاصة على طبيعة الفروق الطبقيّة وامتيازات النبلاء والمؤسسات المتوارثة المكتسبة . وإذا أمكن رد الفن في فينسيا الى شيء ما أشبه «بالوظيفة» لكان بوسعنا أن نذكر اعتبار وظيفة تفسيرية . انه كان قراءة على الطريقة الفينيسية للتجربة الفينيسية ، أو بمثابة قصة قاموا بروايتها بأنفسهم عن أنفسهم .

وتعد العلاقة بين رعاية الفنون والسلطان السياسي مشكلة أقل مراوغة . . . اذ حرص أغني الأفراد الذين يشغلون أسمى وظائف السلطة على الحفاظ على سيطرتهم وحرصهم على جميع الأفكار السياسية في الفن . فلم تظهر سوى إمارات تافهة من عدم الاتفاق عن الصور السياسية في الفنون كالاختلاف حول طريقة تصوير سلطان الدوج بين أولئك الذين احتلوا الحلقة المحيطة من الأفراد الذين كانوا يتبادلون الوظائف الهامة فيما بينهم . ولاذ بالصمت فقراء النبلاء والقلّة المميّزة (\*) ( التي تمثل المستوى الأدنى من سلالة أهل الصفوة ) وجموع الشعب المحرومة من التصويت . ولربما كان الفن في وقت ما هو اللغة السائدة بين الشعب ، كما اعتقد برنسون ( برنارد ) ، ولكن ثمة جماعة صغيرة من الأقوياء كانت قادرة على اختيار ما ينبغي أن يقال . وفي القرن السادس عشر ، ازداد اختيار هذه الجماعة للغة لم يكن بمقدور غير قلة من المثقفين فهمها : فما الذي يعرفه الصيادون وسائقو الجندول عن يوبيتير ومارس والإبيجرامات اللاتينية ؟

ان هذه الصفويّة (\*\*) لا تثير المشقة . فلقد بين علماء الانثروبولوجيا كيف يسيطر الأقوياء في أية قرية في الكثير من المجتمعات التقليدية على الظواهر المقبولة بوجه عام والاكثر جماهيرية . ولاحظ مورس بكهام فيما يتعلق بالمجتمع الغربي أن « الفنون السامية » قد ارتبطت دائما بمراكز القوة ، وساعدت على توطيد أقدامها . ويتناسى الوهم الحديث الذي يزعم « أن الفنانين يتعين أن يتصفوا بالأمانة مع أنفسهم ، وأن لا يتبعوا أي شيء » الحقيقة بكل فظاظتها وبلاياها « - على حد قول دانتون - فظاظه الحقيقة التي أثبتت أن الفنانين لا ينعمون بالحياة الا تبعا لارادة أولياء نعمتهم وزبائنهم ومريديهم . ومما يعرف عن الأقوياء الذين يرفعون الفنون السامية أنهم قلما كانوا يهتمون بالحقيقة لذاتها . فلا موضع للفرد البوهيمي في فينسيا على عهد النهضة . وباستثناء قلائل من الدوجات ، فإن الفنون لم تمجد تفرد النفس ، وتساعد المعارضة الشخصية لأي دور اجتماعي



متوارث ، ولكنها كانت تحمى مطالب المجتمع من الفرد ، وتقدم تفسيراً للنظام القائم .

بطبيعة الحال ، حدثت بعض تغيرات فى طريقة الاستعمال السياسى للفن فى القرن السادس عشر فى فينسيا . فقد كشف انتشار المظاهر الاحتفالية وقبول الأسلوب العتيق والأيقنة (\*) ، والاهتمام بالاستعارات الوطنية التى ظهرت فى القرن فى أعقاب حرب تحالف كمبراى - ان لم يكن حدوث تناظر بين مباشر ومطالبة الصفوة « بالنوبلينا » ( النبالة ) فانها كشفت على أقل تقدير عن بزوغ حضارة لم تلق ترحيبا من الفينيسى العادى مماثلا لقبوله وترحيبه بعالم الأسطورة الدينية الفينيسى والقيم المدنية العامة التى كانوا يدعون لها فى المنابر فى كل موعظة فى الكنائس ، ومن الواضح أيضا أن الاهتمام بالحضارة الكلاسيكية لم يكن على أى نحو مناظرا لانتصار الرأسمالية البورجوازية ، ولكنه كان أقرب الى رفضها كقيمة سائدة . وأخيرا فإن هذه التغيرات فى فن الدولة الفينيسية قد عبرت عن حساسية جديدة بين النبلاء دفعتهم الى تصور امكان تسخيرهم جهاز الدولة لفرض قيمهم وامتيازاتهم الحضارية على المجتمع برمته . ويعد هذا التصور - بطبيعة الحال - تصورا ناقصا لما سماه مؤرخون كثيرون « بركة التصير » . ان ما سيطر على التحول الفنى فى فينسيا بكل وضوح لم يكن تغيرا فى الاحوال الاقتصادية أو الاجتماعية يمكن اثباته تجريبيا ، بقدر كونه ادراكا للنبلاء لوجود تغير . فهل كان للنظرة للعالم التى ورثها النبلاء دور فى تكوين الواقع بحيث لم يكن باستطاعتهم ادراكه على أى نحو آخر ؟ لم تظهر غير دلائل قليلة لماضيهم الأسطورى البطولى فى واقع القرن السادس عشر فى فينسيا . وأما أنهم لم يشعروا بالأمان نتيجة لذلك فهذا كان أمرا طبيعيا . ومع هذا فقد ورثوا عن أسلافهم أيضا علاجا لحالة عدم الأمان - يعنى اختراع الأساطير . اذ بدا لهم التعامل وصور أكثر تألفا للقوة جزءا من سعيهم ذاته وراء القوة .

---

(\*) iconography. ( دراسة كل ما يمثل عهدا عن طريق دراسة الرسوم والتماثيل ) .



## المراجع

- D. S. Chambers — The Imperial Age of Venice (1380-1580), 1970.
- A. G. Dickens (ed.) — The Courts of Europe : Politics, Patronage and Royalty : 1400 - 1800 — (1977).
- Clifford Geertz — Centers, Kings and Charisma : Reflections on the Symbolics of Power» — in Culture and its Creators ed by Joseph Ben David 1977, p. 150-171.
- Ralph E. Giesey — The Royal Funeral Ceremony in Renaissance —France, (1960).
- Werner L. Gundersheimer — Ferrara : The Style of a Renaissance Despotism (1973).
- Johan Huizinga — Homo Luden — A Study of the Play-Element in Culture (1950).
- William H. McNeill — Venice : The Hinge of Europe 1081-1797 (1974).
- Edward Muir — Civic Ritual in Renaissance Venice 1981.
- Brian Pullan — Rich and Poor in Renaissance Venice (1971).







## الرهبان واليهود

### جيريمي كوهن

تزعت الكنيسة في بواكير عهدها ، اتباعا لتعاليم القديس أغسطين  
اللى التسامح مع اليهود • كما قامت البابوية تقليديا بحمايتهم • ولكن في  
القرن الثالث عشر ، تغير هذا الاتجاه كلية • فلقد شجب البابا جريجورى  
التاسع التلمود واليهود الذين تمسكوا بتعاليمه باعتبارهم قد انحرفوا عما  
جاء بالتوراة ، وبينما أعلنت البابوية استعدادها لمواصلة حماية اليهود  
« التوراتيون » ، الا أن هذا العهد قد أثبت أنه عهد خداع وضار بعد أن  
صبغت البابوية على القول بأن مثل هؤلاء اليهود لم يعد لهم وجود •

وعكس الهجوم على التلمود باعتباره هرطقة تطورا مئذرا من الكنيسة  
في القرن الثالث عشر تزعمته الأنظمة الجديدة للرهبان المستجدين •  
وانصب جهد هذه الكنيسة على استبعاد اليهود من أوروبا • وهناك عاملان  
الهما هذه الحرب الصليبية : الأول - هو توقع ظهور المسيح مرة أخرى ،  
فقد أدى الايمان المساوى (\*) ، بعد أن أشعلت نبوءات الراهب الكالابراي  
يوأقيم من فيورى الحماسة لنشر المسيحية في أوروبا ، واعتناق جميع أهلها  
لها ، وتبد كل من يقاومون هذا التيار باعتبارهم أحرافا للمسيح الدجال •  
واهم من ذلك ، فلقد بزغت فكرة جديدة عن الكنيسة في القرن الثالث  
عشر مؤداها اعتبار كنيسة روما أكبر من مجرد نظام بابوى ، لأنها  
تحمل رسالة تخص « العالم المسيحي برمته » • وقد تطلع الرهبان الى  
تحويل أوروبا الى رابطة مقدسة تتبع المسيحية وتدين بالولاء المباشر لروما •  
وبذلك ظهر تصور لاهوتى جديد للمجتمع كوحدة عضوية • ولا موضع فى  
مثل هذه الرؤية للمتشقين والكفار ، واصبحت الضرورة تحتم اما أن  
توافق هذه العناصر الغريبة هى والأمر الراهن أو تنبذ •

نقلا عن مقال The Friars and the Jews كتيب Jeremy Cohn.

ضمن كتاب Evolution of Medieval Anti-Judaism ص ٢٤٢ - ٢٦٢ •

Messianic

(\*)

( جامعة كورنيل ١٩٨٢ )



وعندما أدان البابا جريجورى التاسع ( ١٢٣٩ ) التلمود ووصفه  
بالانحراف عن التراث التوراتى اليهودى ، فانه فى أغلب الظن لم يتصور  
الآثار الهامة لتصريحاته على مجرى الأحداث التاريخية . فما كان بوسعه  
أن يتوقع أنه بكلماته قد أقر بداية نزعة أيديولوجية قد يرتكن عليها فى  
تبرير محاولات استبعاد الوجود اليهودى من عالم المسيحية ، وأن ما قام  
به كان بمثابة ابتعاد جذرى عن الموقف الأغسطينى القائل بأن اليهود  
يحتلون مكانة محقة وضرورية فى المجتمع المسيحى . على أن انتباه جريجورى  
للاختلاف بين ديانة اليهود المعاصرين واليهود التوراتيين الذين رغب أغسطين  
فى التسامح معهم ، بالإضافة الى نداء البابا الذى قال فيه ان الايمان  
بالتلمود « هو السبب الأساسى الذى دفع اليهود الى التمسك بعناد بعدم  
الوفاء بالعهد » قد وضع الأساس الهام الذى استند اليه كل ما جاء بعده ،  
ففى الأجيال التى نشأت فى أعقاب مشاحنات باريس ١٢٤٠ والحرق  
المبدئى للتلمود ١٢٤٢ واصل أعضاء محاكم التفتيش فى شتى أنحاء أوربا  
عملية اضطهاد المؤلفات الرابانية(\*) ، وأرغموا اليهود على الخضوع لمواظهم  
الملتزمة . وعندما سنحت لهم الظروف غالبا ما سعوا الى القضاء الكامل  
على المجتمعات اليهودية النوعية . وفى بواكير القرن الرابع عشر ، أحرق  
برنار جوى (\*\*) التلمود حتى فى عدم وجود اليهود . وفى ذات الوقت ،  
وبعد أن أصبح الهجوم على العبرانية الهاخامية عملا دائما للتصاعد لمحاكم  
التفتيش ، قامت المدرسة اللومنيكية الأساسية لرايموند دى بينافورتى  
بتضخيم الاتهام الموجه لليهود وتلمودهم بالهرطقة . وفى غضون عدة عقود ،  
بعد أن أتم رايموند مارتينى كتابه « خنجر الايمان » جمعت جامعة باريس  
براهينه ونشرتھا فى المحاضرات اللاهوتية التى ألقاھا نيقولاس من ليرا .  
وأخيرا اتجه نفر من الدومنيكان والفرنسيسكان الآخرين الى اتباع  
الأيديولوجية الجديدة ، وحاولوا غرس فكرة نبذ اليهود فى الضمير الأوروبى .  
واضطلع بهذا الدور رايموند لول فى حملته المحكمة لتنصير اليهود ، ودعوته  
الى الخلاص ممن يرفضون التعميد . ونهض بهذه المهمة أيضا فى عطايتهم  
الاشعبية (\*\*\*) اومرجو فى كتابه المزين بالصور عن الشعر الرومانتيكى ،  
وبرتولت فون ريجنزبورج (\*\*\*\*) وجوردانو ريفالتو (\*\*\*\*\*) .

ومن المعترف به عدم استطاعة هؤلاء الرهبان زهاء قرن من الزمان من  
تعديل نظرة جميع المسيحيين الى المسألة اليهودية . فلم تحاول البابوية  
فى العصر الوسيط من الناحية الرسمية المطالبة باقصاء اليهود الأوربيين ،

Gui (★★) rabbinic (★)

Matfra Ermergaud — Pugio Fidei. (★★★)

Berthold von Regensburg (★★★★)

Giordano da Rivalto. (★★★★★)



أو تعذيبهم جسدياً . واستمر بعض القسس في اتباع الطريقة العتيقة في المجادلات المناهضة لليهود ، والتي لم تكن مرتبطة باليهود والعبرانية في ايامهم الا برباط واه نسيبياً . وعكف حتى رجال الدومنيكان والفرنسيسكان على تأليف كتب من هذا النوع الذي يضم نفس المجادلات من حين لآخر . غير أن استمرار بقاء الاتجاه القديم ضد اليهود لم يخدم ، أو لم يحل دون العويل المتواصل للاتجاه الجديد ، والتأثر به . وعلى الرغم من أن البابوية كانت تحمي اليهود من الناحية الرسمية ، الا أنها كانت مضطرة الى الاقتصار على حماية من توافقوا والتصور الأغسطيني الكلاسيكي لأنصار التوراة ( العهد القديم ) ، وإن كان هذا النوع من اليهود لم يعد له وجود . فمثلاً أضاف البابا انوشنتي الثالث لتفسيره للفرمانات البابوية (\*) التي ضمنّت لليهود حقوقهم وحرّياتهم في نطاق المجتمع المسيحي شرطاً جديراً بالاشادة : « ومع هذا فاننا نود أن يقتصر من يشملهم هذا الفرمان بالحماية على من لم يعمدوا الى التآمر ضد العقيدة المسيحية » . وتبعاً لتقدير الرهبان للعبرانية الحاخامانية ، فإن مثل هذا التعهد قد يعني استبعاد نسبة كبيرة من اليهودية الأوروبية ، وإن لم يكن يستبعد اليهود الأوروبيين جميعاً . وفي القرن الرابع عشر ، كاد الفرمان - بوجه خاص - والتعهد بالحماية البابوية لليهود - بوجه عام - يفقدان تأثيرهما العملي . أو كما بين حديثاً والتر باركر : بينما يصح القول بأن معاملة اليهود تبعاً لما جاء في مؤلفات المشرعين قد تحسنت بالفعل إبان القرن الثالث عشر ، الا أن هذا الأمر قد اقتصر على النواحي القليلة الأهمية لليهود المعاصرين كالاتجار في العبيد من غير اليهود . ولم يشتمل على المسائل الحيوية مثل حق الدراسة ونشر المؤلفات الحاخامانية .

وشخص بعض المؤرخين هذه التطورات بقولهم انها قد كشفت الفجوة القائمة بين الناحية النظرية والناحية العملية في السياسة اليهودية في أواخر عهد الكنيسة الوسيطة . وهو تناقض قد أدى الى أحداث اضطراب في صفوف المجتمع المسيحي ودفعه الى اتباع طريقة أنف في التعامل واليهود . على أن ما تكشف لي دفعني الى إعادة تحديد أوجه التناقض . واعتبارها قائمة بين اتجاهين أيديولوجيين مختلفين : الاتجاه الأغسطيني ، واتجاه الرهبان . وكان للعدوان في أواخر العهد الوسيط على اليهودية المعاصرة ما يبرره من الناحية اللاهوتية . وفوق ذلك فقد كانت صلة المستجدين (\*\*) والعوام في أوروبا أوثق من صلة البابوات والمشرعين مما

Sicut Iudeisy.

(\*)

القسس الذين يحبون على الاستجداء والتسول .

mendicant (\*\*)



ساعدهم على اتباع أيديولوجيتهم فى المعاملات المباشرة مع اليهود وساعدهم أيضا على التعبير عن مشاعرهم عند التعامل مع جمهور أكبر وأكثر تنوعا .

وبإتداء من القرن الثالث عشر ، وبعد ذلك ، استفحل العدوان المناهض لليهودية فى أوروبا . فلأول مرة ظهرت صورة اليهود كعملاء نشطين للشيطان ، واتهموا اتهامات لا حصر لها بمعاداة المسيحية وعالمها والمسيحيين كأفراد . وظهرت لأول مرة فى أوروبا إبان القرن الثالث عشر ادعاءات القذف كصيغة متميزة عن الاتهام الأقدم بالتنكيل بالطقوس واتهامات تدنيس القربان المقدس . وفى هذا القرن ، صور اليهود فى الفن المسيحى على نحو يكشف بقدر ملحوظ، ازدياد العدوان والتحقير بعد أن ظهرت أول أمثلة لمجموعة الصور المرذولة ( التى صورت اليهود يرضعون من حلمة خنزيرة ) بالاضافة الى شيوع تصوير اليهود بصحبة الشياطين . واختفت الصور التى صورت اليهود كجيرانهم المسيحيين ، كمجرد رموز فى دراما التاريخ الدنيى ، وتحولوا الى أعداء خبيثاء للمسيحيين والكنيسة . وكثيرا ما كانوا يظهرون فى هذه التصاوير كنماذج للهرطقة . وبدأ طرد اليهود الأوروبين، واستمر بلا انقطاع . وما أن جاء منتصف القرن التالى حتى بدا توجيه اللوم لليهود بعد تفشى الطاعون فى البلاد أمرا لا مندوحة منه . وأبيدت طوائف عديدة من اليهود إبادة كاملة فى ألمانيا . وفى منتصف القرن السادس عشر ، خلت معظم بلدان غرب أوروبا من اليهود . ونظرا للتأثير العارم للدين على الشعب فى أوروبا الوسطى ، لذا يصعب الاعتقاد باحتمال حدوث تغير فى الأوضاع لو أن الكنيسة استمرت ملتزمة باتباع السياسة الأغسطينية التى تدعو الى التسامح واليهود واستبعاد التصفية الكاملة لليهود فى غرب أوروبا . فليس من شك ان حدوث تغير فى الاتجاهات اللاهوتية المسيحية نحو اليهود ليس بمقدوره وحده استبعادهم من المجتمع الأوروبى . اذ كان دور الرهبان ضروريا بصفة حيوية ، لأنه كان سيساعد فى نهاية المطاف على اضطلاع العوامل الاقتصادية والسياسية والاجتماعية بدورها .

ولقد أفاضت الكتابة التاريخية اليهودية الحديثة فى الحديث عن محنة اليهود إبان القرون الأخيرة من العصر الوسيط . ولن يساعد أى إسهاب فى الكلام عما تعرضت له الطائفة اليهودية فى أوروبا الوسطى من انحلال على توضيح ما نرمى إليه توضيحا بناء . وبدلا من ذلك ، أرى أن ننظر من سباق أرحب فى أمر الأيديولوجية الجديدة المناهضة لليهودية عند الرهبان المستجدين ( المنديكتيين ) والموجهة ضد العبرانية إلخاخامية فى القرن الثالث عشر ، ونتساءل من أين بعثت ؟ وما الذى أدى الى حدوث الهجوم



اللاهوتى من قبل المنديكيتين على العبرانية الحاخامية فى القرن الثالث عشر ؟ • وهناك احتمال يرى أنه لما كان الرهبان كثيرا ما اعترضوا على مطالب الطبقة المتوسطة المسيحية واستجابوا لها لذا فلعلمهم شعروا بالحدق والنقمة - بطبيعة الحال - على اليهود الذين سادوا طويلا الكثير من ميادين التجارة وعمليات الاقراض فى أوروبا الغربية (وكانوا الى جانب ذلك من الكفار) وساعدت حالة الكنيسة فى بداية القرن الثالث عشر ، والنمى لعب فيها الرهبان دورا حاسما على زيادة العداء نحو اليهود • غير أنه رغم ما فى هذا التفسير من اقتراب من الحقيقة ، الا أنه لم يبين الفحوى الفكرى لهجوم الرهبان المستجدين على اليهود • وما من شك فى أن البداية الفعلية للمواجهة بين الرهبان واليهود قد اعتمدت الى حد كبير على ظروف عرضية عابرة كفضب أحد اليهود الذين افشوا أسرار مؤلفات موسى بن ميمون الى محكمة التفتيش فى بروفانس ، أو قد يرجع ذلك الى انتقام أحد المرتدين مثل تيقولاس دونين • ومع هذا وعلى منتصف القرن الرابع عشر ، فان هجوم الرهبان على اليهود لم يعد يتصف بعرضيته أو خضوعه للمصادفات - فلقد مثل محاولة متعمدة من قبل جماعات الرهبان المستجدين (المنديكيتين) لتخليص أوروبا من العبرانية المعاصرة • فما الذى جرى فى الجو الدينى وفى غير أوساط المفكرين ودفع الرهبان الى التخلي عن الاتجاه الاغسطينى السابق والاتجاه الى هذا الاتجاه المختلف ؟ واذا راعينا أن اليهود الأوربيين قد عاشوا دوما تبعا لتعاليم التلمود - وهذا حقا ما حدث - فما الذى حصل ودفعهم على حين غرة الى اتباع اتجاه جديد يصف العبرانية الحاخامية بالهرطقة وبأنها لا مكان لها فى عالم المسيحية ؟

لعل أحد العوامل التى تسببت فى ذلك هو الانشغال المتزايد بفكرة اقتراب الآخرة(\*) وبمختلف النظريات عن تعاقب العصور فى التاريخ الانجائى للعالم • فلقد أعاد كثيرون من الكتاب المهمين فى القرن الثانى عشر والقرن الثالث عشر الاهتمام البطريركى القديم بتقسيم التاريخ الى عصور • ولا يخفى أن أهم هؤلاء الكتاب وهو يواقيم الفلورى ( ١١٣٥ - ١٢٢٢ ) قد غرس فى بقاء فكرة توقع حدوث نقلة وشبكة الى العصر النهائى الاكمل للروح • وكما بينت مارجورى ريفس(\*\*) وآخرون : ان هذا الاحساس بحدوث تغير وشيك كان متوارثا حتى فى كتابات كثيرين من الخصوم الرئيسيين لفكر يواقيم • وقد ضم هذا الفريق جماعة من الوعاظ ونفرا من الفرنسيسكان الذين ظلوا يتبعون اتجاهها محافظا خلال المشاحنات المذهبية للعصر • ولقد عكس روجر بيكون ( المشهور بدواعته )

Salvific.

(\*)

Reeves

(\*\*)



ونيقولاس من ليرا ، تأثير يواقيم على مؤلفاتهما • وكان بونا فانتورا الذى كان بالذات من المدافعين عن النحلة الفرنسيسكية ضد أنصار يواقيم ، وهاجم نظرات يواقيم فى عدة نقاط ، كما لاحظت ريفس « من أنصار يواقيم » « رغما عنه » •

وعادة تتضمن مثل هذه الأوصاف لنهاية العالم كتلك التى فاه بها يواقيم وتلك التى أنارتها تركة يواقيم تخلى جميع الكفار عن أديانهم واعترفهم للمسيحية • ومن ثم يصح القول بأن التوقعات الميسانية(\*) قد أسهمت فى الروح العامة للداعية الى اعتناق المسيحية التى عرضها الرهبان خلال القرن الثالث عشر • فلما كان من بين جميع الكفار يفترض أن اليهود هم على رأس القائمة التى يتعين اعتناقها للمسيحية لذا يحتمل أن يكون كثيرون قد نظروا الى عملية تنصرهم جملة واحدة كوسيلة لتخليص عالم المسيحية من العبرانية كمهمة ملحة يتعين القيام بها لتعبيد الطريق أمام الخلاص النهائى • وهكذا اتخذ تنفيذ أخطاء اليهود طابعا أشد عدوانية أكثر مما اتصف به عندما كان يقصد به أساسا « الاستهلاك » داخل المجتمع المسيحى • وقد استخلص يواقيم نفسه - الذى نسب أهمية خاصة لتنصير اليهود فى بيانه لليوم الآخر - هذا الارتباط بين هذا الضرب من الجدل وبين الأخرويات • اذ كتب مهيدا لمجادلته(\*\*) : « فكر كثيرون فى الرجوع الى الأسفار المقدسة لمواجهة الغباء العتيد لليهود ، لأنه اذا لم يوجد من هو قادر على صد من يهاجمون إيماننا ، فان الفرصة ستسح حين ذاك لأعداء الصليب المسيحى للسخرية من بساطة من يؤمنون بالمسيح ، وسيعانى هذا النفر من ضعاف العقول من القضاء على إيمانهم • وائنى أود أن أعارض هؤلاء ( اليهود ) وخيانتهم لا من أجل هذا السبب فحسب ، وانما أيضا لأننى أعتقد أن الوقت مناسب للاشفاق عليهم ، يعنى لمواساتهم وتنصيرهم » -

واستنتج بعضهم احتمال ارجاع مهاجمة انوشنتى لليهود الى توقعه للمرتد(\*\*\*) وعندما عقب الفرنسيسكى الروحى بىتر أوليفى على «المرتد»، فانه طالب أبناء طائفته بالتبشير فى صفوف اليهود • ولما كان اليهود قد وصفوا تقليديا بأنصار المسيح الدجال ، لذا ربما يكون الاقتراب الوشيك للمعركة بين هؤلاء الانصار وقوى المسيح قد أضاف بعدا جديدا للعداء ضد اليهود •

Messianic

(★)

9dversus Iudeos.

(★★)

apocalypse

(★★★)



والظاهر أن الاتجاه الجديد نحو اليهود قد تزود بقوة دافعة أبعد من ذلك من الموجة المتصاعدة في الدوائر الكنسية التي اعتقدت أن كنيسة روما ليست مجرد مقر للبابوية ، أو مجرد شريعة محدودة للبأيا في عالم المسيحية الخاضع للسيف الروحي والسيف الزمني ، ولكنها بالأحرى تضم عالم المسيحية بمختلف نحلها وحشود المؤمنين(\*) . ولقد احتلت دوما فكرة الكنيسة ككيان يعلو على كل الأوطان مكانة بارزة في اللاهوت الكاثوليكي، ولكنها بدأت تحدث تأثيرها الأكبر على الضمير الأوروبي بعد حركة الإصلاح الجريجورياني والخلاف حول أسلوب تقليد المناصب الدينية في القرن الحادى عشر . وعندما حاولت الكنيسة تعديل مسار عالم المسيحية في أوروبا تبعا للاتجاه الجريجورياني ، فانها طالبت أيضا باحتلال مكان الرئاسة في هذا المجتمع ، فأقصت الحكام الدينيين وحطت من مكانتهم وأنزلتها الى مجرد مكانة ثانوية من حيث السلطان والأهمية . وحدث نزوع للنظر الى المجتمع في جملته كوحدة عضوية يعتمد مبرر وجودها على السعى لتحقيق الوحدة الكاملة للمسيح على الأرض في نهاية المطاف . وفى نطاق مثل هذه الوحدة ، تقاس كل شذرة أو كل وحدة من مكوناتها من منظور غائى . فلا يقتصر الأمر على وجوب نهوض كل مكون من الكل بمثل الكل ، ولكن عليه أيضا أن يجسم في مستوى ميكروكوزمى (مصغر دقيق) مثل الكون الأعظم . وهكذا وتبعا لذلك تكون الطبيعة المسيحية لهذا الكون الأصغر قد حددت ضرورة الخضوع لحكم من أحسنوا تأمل هذه الطبيعة . ولما كان المجتمع في جملته يرجح في كفته من حيث القيمة والأهمية على كافة أبنائه مجتمعين لذا فانه يصد أى سماح للنزعة الفردية أو الانحراف فى نطاق المجتمع فى شموله ، ومن ثم فاننا نرى كيف عبر أوتو جيركه عن هذه الحالة بقوله :

« هذه هى الصفات الثيوقراطية والروحانية التى تجلت فى المذاهب الوسيطة للمجتمع . فمن ناحية - ان كل تنظيم للمجتمع البشرى لابد أن يظهر بمظهر متجاوب والوحدة العضوية فى مدينة الله(\*\*) التى تضم السماء والأرض . ومن ناحية أخرى - يجب أن يكون الهدف الأبدى والأخروى لكل فرد على نحو مباشر أو غير مباشر هو الذى يحدد هدف كل جماعة يشترك فيها » .

واقترب من التحقق هذا التصور للعالم المسيحي وما يتضمنه من نظام حكم قائم على الترتيب الهرمى ، إبان النصف الأول من القرن الثالث



عشر الذى بدأ بالبابا انوشنتى الثالث ، اذ ساعدت محاولات انوشنتى. لاصلاح الكنيسة ، وحملاته ضد مختلف أعدائها ، على تحقيق الوحدة الكبرى للعالم المسيحى تحت اشراف البابا . وتحدث كثيرون عن انوشنتى. فوصفوه بأنه قد تفرد بكونه البابا الذى أفصح فى علاقاته بالحكام الدينيين عن المزايع البعيدة للسيادة البابوية للعالم . ولكن وبغض النظر عن طريقة تقييمنا لمزايع انوشنتى عن السلطان الدينى ، فان رغبة البابا فى توحيد المجتمع المسيحى لم تبرغ صراحة الا فى المجمع المسكونى الرابع (\*) الذى دعا الى عقده ١٢١٥ . فلم يقتصر انوشنتى فى دعوته لهذا الاصلاح على القسس. الكاثوليك ، ولكنه دعا أيضا بعض عامة الناس وممثلى البيطريكيات اليونانية الأربع الى هذا المجمع القدسى ، لانه قصد أن يكون هذا الاجتماع ممثلا صحيحا للعالم المسيحى فى جملته . وأسفر هذا الاجتماع عن تحديد مسئوليات غاتية « كاصلاح الحياة المسيحية وقمع الهرطقة وتنظيم الكهنوت وشن الحروب الصليبية » والعديد من المسائل الأخرى . فلا عجب اذا دعمت مثالية انوشنتى وأفعاله الى تصور الوحدة المسيحية ككيان عضوى. وسمحت لها بالقيام بدور فعال فى التأثير على أوروبا فى القرن الثالث عشر .

وتكشف الاهتمام الكاسح بالتنظيم الشامل الصحيح والوحدة الوظيفية للعالم المسيحى فى العديد من المظاهر فى المناخ الروحانى والفكرى. للعصر . وأوضح العديد من مؤرخى الحضارة كيف تغلب الاهتمام بأحداث توليفة موحدة فى جانب الكشف الفكرى والنواحى الابداعية الفردية على حركة الهيومانية فى عصر النهضة فى القرن الثانى عشر . انها الحركة التى أفسحت المجال للنزعة المدرسية ( الاسكولائية ) فى القرن الثالث عشر ، وسرعان ما أصبح الاتجاه التركيبى والايضاحى فى ميدان العلم ، تمسحيا مع المبادئ الفلسفية والمنطقية ، على رأس منجزات الكتاب المدرسيين . وظهرت بين علماء لاهوت القرن الثالث عشر نزعة لاعادة تفسير الموضوعات التقليدية للطبيعة والعناية الالهية ، حتى يتزايد الاهتمام بالحياة فى هذا العالم . وسواء نظرنا الى هذه الظاهرة بمنظور القديس فرنسيس الاسيزى ومحاولته الحياة تبعا لمبدأ التقوى الانجيلية باعتزال المجتمع - وهى طريقة فى الحياة تركز جل اهتمامها على الجانب الروحى فى الطبيعة - أو نظرنا اليها بمنظور توما الاكوينى ، وتقديره للخير الكامن فى الطبيعة ، فاننا سنرى أن النزعة اللاهوتية الجديدة قد سمحت بتضييق الفروق بين الجانب الروحى والجانب الدينى فى الحياة اليومية ، وان



كانت قد حثت على محاولة توحيد جميع جوانب الفرد في سعيه لتحقيق المثل الدينى الأعلى . ويعكس حتى طراز العبارة فى العصر الذى عبرت عنه اكمل تعبير الكاتدرائية القوطية الاهتمام الجديد باحداث توليفة تضم التجربة الانسانية فى شمولها . وتبعاً لما كتبه أحد الكتاب : « لعل الكاتدرائية سيفهم مغزاها فهما أفضل لو نظر اليها كنموذج للكون الوسيط . وكانت الشفافية اللاهوتية لهذا الكون هى التى حولت النموذج الى رمز » .

وعندما ركز كل انسان فى شتى مجالات الابداع الفكرى الانسانى على الوحدة الوظيفية لعالمهم - والمستندة على فكرة كلية كنيسة روما - فقد رأى كثيرون أنه من المناسب تسمية المجتمع المسيحى فى جملة بالكيان الروحانى للمسيح(\*) . وابن القرن الثالث عشر ، شاع استعمال هذا التعبير المجازى للدلالة على المجتمع الذى يضم جميع المؤمنين بدلا من دلالاته على جسد المسيح كما هو متضمن روحيا فى « السر المقدس » (\*\*) كنتيجة لزيادة التشبث بمذهب « التجسد » الذى أدى الى وصف القربان المقدس بالكيان الروحانى للمسيح . وفى القرن الثالث عشر ، نزع الفلاسفة وعلماء اللاهوت والمحامون الى الاعتراف بموامة تصور الكيان الروحانى للمسيح للتعبير عن تصورهم للعالم المسيحى . وسرعان ما اتجه كثيرون الى وصف الدولة على نحو مماثل . وأثبت المصطلح فاعليته فى الاحاطة بالغاية والطبيعة الصحيحة والتكوين المثالى للمجتمع المسيحى ، كما هى منعكسة فى المجتمع فى شموله ، وفى طريقة عمل كل عنصر من مكوناته . وفى ديباجة قرارات المجمع الرابع فى لاتيران أشير الى تأييد المجمع لهذه النظرة :

« هناك كنيسة عالمية واحدة للمؤمنين ، لن يشعر أحد خارجها قط بالأمان . وفيها يضطلع يسوع المسيح ذاته بدور الكاهن والضحية فى ذات الوقت . فجسده ودمه محتويان فى القربان المقدس للمذبح فى شكل الخبز والنبيد ، باعتبار الخبز قد تجسد فى الجسم والنبيد فى الدم بفضل القوة الالهية . وحتى نبلغ بسر وحدة ( المسيح ) الكمال ، بوسعنا نحن أنفسنا أن نتلقى منه ما تلقاه فى سبيلنا . وليس بمقدور أحد النهوض بمهمة هذا العشاء الربانى ما عدا القس المرسوم طبقا للطقوس الدينية ووفقا للتصلاحيات الكنسية التى منحها يسوع المسيح نفسه للربلس وخلفائهم » .

وعندما قدم المجمع هذا البرنامج فى قراراته ، فانه أعلن فى ذات الوقت عن عالمية الكنيسة ، ووحدةها ، وربط بين هذه الوحدة وسر تجسد

Corpus mysticum christi.  
Sacrament.

(★)  
(★★)



جسم المسيح ، وشدد على الدور الأساسى للكنيسة فى البلوغ بهذه الوحدة  
الكمال .

وعندما عبر توما الاكوينى عن هذه النظرة بقوله : « ان الكنيسة  
المقدسة قد وصفت بالجسم الروحانى الواحد من قبيل التشبه بالجسم  
الفزيائى للانسان » ، اكتسب هذا القول أهمية خاصة لوجود توافق بين  
العهد الذى سادت فيه وإعادة استعمال تصور التكامل العضوى أو الاتحاد  
على غرار «الشخصية المعنوية» فى نظريات السياسة والقانون الغربية .  
ولما كانت الصورة الانثرومورفية قد تواءمت هى ومصطلح الكيان الروحى  
ومعنى الاتحاد(\*) على خير وجه فسرعان ما استعارت الصورة الانثرومورفية  
جزئيات تصورات كيف يتعين أن يعمل العالم المسيحى ؟ . وعكف  
المشرعون الكنسيون فى القرن الثالث عشر - بوجه خاص - بحكم اهتمامهم  
بتضمين النظام المناسب للعالم فى نظامهم التشريعى على استعمال تصور  
الكيان الروحى المتحد فجعلوه أساسا لنظريتهم فى النظام الموناركى  
البابوى . فكما تحكم الرأس الجسد ، كذلك يتوجب أن تكون كنيسة روما  
محكومة برأسها ، أى بالمسيح ، ويمثله البابا على الأرض . ومنطق هذا  
التكوين السلطوى مستمد بطريقة مباشرة من الأهداف الخلاصية للمجتمع  
المسيحى . غالبابا هو المسئول الأخير عن صالح الأرواح المسيحية ، ولذا  
لم يعهد المسيح بسلطانه على الأرض لأحد خلاف تابعه ( يعنى البابا ) حتى  
يتسنى لجميع المسيحيين أفرادا وجماعات الاسهام بفاعلية فى الرسالة  
المقدسة للكنيسة ، وتحقيق خلاص المؤمنين .

وهكذا ترجم مفسرو القانون الكنسى الأفكار الجارية عن وحدة العالم  
المسيحى الى قانون ونظرية تنص على تمتع البابا بكامل القوى . وفضلا  
عن ذلك ، فقد طالبت البابوية بالخضوع المباشر للحكام الزمنيين الذين  
هددوا أهدافها . فلم تتردد جملة مرات عن تجريد الامبراطور المشاكس  
فردريك الثانى من نفوذه وحرمانه من رعاية الكنيسة . وطالب البابوات  
بسلطات تشريعية وقضائية أوسع لتطبيقها على المسيحيين ، وأيضاً على  
الكفار . وأصدر البابا جريجورى التاسع ١٢٣٤ أول تشريع رسمى  
للقانون البابوى للتأكد من تيسير اداة ممتلكاته . وعلى الرغم من أن  
محاولات البابوات لم تنض بلا معارضة باى حال ، الا أن اتجاهاتهم  
الموناركية قد أثبتت كيف استندت الحكومة الى الوعى الذاتى بفكرة العالم  
المسيحى خلال هذه الحقبة المستمدة من المجتمع المسيحى العالمى على  
الأرض . وقد استخلص البابا بونيفاتشى السابع هذا الارتباط . ولعل

(\*)

«Corporation»



قانونه(\*) قد أفصح على نحو بالغ الصراحة عن المزاعم البابوية الوسيطة في القوة والسلطة عندما قال :

« لما كانت هناك كنيسة رسولية وكونوليكية مقدسة واحدة ، لذا فنحن ملزمون بالاعتقاد في وجودها • وبحثنا إيماننا على ذلك • وعلينا أن نعترف بكل بساطة بها ، وبعدم امكان الخلاص أو غفران الخطايا عن غير طريق الكنيسة » • كما صرح راعيها في « الأناشيد » : « الواحد هو إمامتي التي تتمتع بالكمال • فهي الوحيدة من بين بنات أمها التي اختارتها بعد أن حملتها » والتي تمثل جسدا روحيا الهيأ رأسه المسيح ، بينما رأس المسيح هو الله • ففي هذه الكنيسة هناك سيد واحد وإيمان واحد وعماد واحد • فعندما حدث الطوفان لم يوجد أكثر من سفينتين واحد يمثل الكنيسة تتحرك بفضل مجهود ذراع واحدة ، ولهذه السفينة ماسك واحد للدفة وربان واحد هو نوح • وقد قرأنا أن كل ما كان خارجها قد تعرض للتهلكة • لذا فليس هناك غير رأس واحدة • وهذه الرأس هي الكنيسة الوحيدة ، وليس هناك رأسان ، كما هو الحال عند الوحوش • يعني هناك المسيح ومعاونوه بطرس ومن خلفه » •

وعندما أصدر البابا بونيفاتشي السابع قراره السالف الذكر ، لم تكن الحقائق السياسية في أوروبا الغربية ملائمة لهذا المثل الأعلى الداعي الى الاكتفاء بنظام بابوي موحد كامل يسود العالم المسيحي ، فما لبث أن تصاعد تصور الدولة القومية المتمايز ، وظهر لعالم الوجود • ومع هذا فقد ثار الجدل ، وقيل انه خلال القرن المنصرم جنح عديدون الى تخيل سيادة الوحدة على الكثرة في المجتمع السياسي • ولو صبح ذلك ، فبمقدورنا أن نتوقع قيامهم بالتعبير عن ولائهم لمثل هذا العالم المسيحي في شكل مشاعر أشبه بالمشاعر القومية والوطنية • وعلى وجه الدقة ، إبان القرن الثالث عشر ، أدرك العلماء ظهور أول علامات للقومية الوطنية في أوروبا الغربية في قوانين العصر وأساليب دعايته • وعلى نهاية القرن ، عندما بدأت السلطة الموناركية للبابوية في الانحلال أصبحت كلمة « باتريا » تدل على كيانات قوية مثل انجلترا وفرنسا • غير أن فكرة « الباتريا » والولاء ( التي كانت تسمى آنئذ بالوطنية ) قد ظلت دوما تمثل دوافع هامة في لاهوت الكنيسة • وتمشيا مع ذلك ، رأينا ارنست كانتروفتش يحاجي ويقول : « على أقل تقدير ، بوسعنا أن ننظر في احتمال حدوث ذلك • وقبل أن تحقق المذاهب القانونية والانسانية تأثيرها كاملا ، كان التصور الاقليمي الجديد لمعنى الوطن ( باتريا ) قد نما كنتيجة جانبية لاعادة صبح

---

(\*) Jnam sanctam. (١٢٥٢) •



«التقليد المسيحي بالصيغة العلمانية أو الدنيوية» . ويصح القول أيضا بأن الشعور الوطنى الجديد قد استند الى قيم أخلاقية منقولة من « الباتريا » . في السماء الى السياسة على الأرض . وزيادة في التحديد نقول ان كانتروفتش قد بين أنه كما حدث في إحدى نظريات البابوية(\*) فإن بزوغ مشاعر الوطنية لصالح النظام السياسى كانت مستمدة أيضا من الميل الجارى للنظر الى العالم المسيحى « ككيان روحى » . ولقد انبثقت الوطنية أيضا - الى حد ما على أقل تقدير - من تصور العالم كوحدة على غرار وحدة المجتمع المسيحى العالمى .

وفى أى مجتمع ملتزم بالمثل الأعلى للوحدة العضوية ، يطالب جميع أبنائه بالمشاركة بدور لا تجاز هذه الوحدة التى تحدد مثله الأعلى وطريقة تنظيمه على غرار الجسم الإلهى للمسيح ، والذى يعمل ( من الناحية النظرية على أقل تقدير ) ، كنظام موناكى مركزى يعمل تحت إمرة نائب المسيح على الأرض ، والذى ساعد على ظهور الشعور الجارف للوطنية لصالحه ، فإنه لا وجود لأى موضع فى مثل هذا النظام للكفار . ولقد ساعدت هذه التيارات فى الفكر السياسى والدينى فى القرن الثالث عشر على تهيفة المناخ المناسب - يقينا - لاستبعاد اليهود، يعنى الكفار ، الذين تمتد جذورهم فى الأرض امتدادا عميقا فى العالم المسيحى . ومع هذا قلل بعض تطورات أخرى قد دفعت عملاء الكنيسة - مثلما فعل الرهبان - للتغيب عن جوهر العبرانية المعاصرة ووضع نظرية الهرطقة اليهودية التى برزت انقطاع التسامح السابق الذى نادى به الأغسطينيون . فلقد بلغت سلطة النظام الكنسى لروما ووحدها أوجها خلال النصف الأول من القرن الثالث عشر ، وعلى أواخر القرن وأثناء القرن التالى ، فإنها اتجهت فى طريق أقرب الى الانحلال باطراد . وعندما أحسبت بالتهديدات الوشيكة - مثلما يحدث فى حالة معظم الامبراطوريات عندما تبلغ ذروة تضخمها - من القوى ذات الطرد المركزى ، والتى تؤدى الى الانكماش والانحلال ، حاولت الكنيسة حماية المكاسب التى حصلت عليها ، وسعت الى تحصين نفسها فى قمة سلطتها ، وكشفت فى ثلاثة أنحاء هامة أقصى أساليب الدفاع التى عرفت عن الامبراطوريات المتدهورة .

فأولا وبينما كانت الدفعة نحو تحقيق الوحدة الكاملة للعالم المسيحى تضم المحاولة المدرسية ( الاسكولائية ) لإنتاج تراكيب فكرية تعكس هى ذاتها هذه الوحدة ، فإن الروح الدفاعية للقرن الثالث عشر قد كشفت عن نفسها فى محاولتها التحكم فى الفكر الانسانى ، وتنظيمه . فنظر الى



الأفكار ، وإلى المعتقدات التي لا تتوافق توافقا دقيقا هي وأفكار المؤسسة الكنسية على أنها تضعف سلطان الكنيسة ، وتهدد بالقضاء على المسيحية التي كافحت الكنيسة لتوطيدها . وكان لا مفر من أن يدعو المثل الأعلى للمجتمع (الشمولى أساسا) الذى تسعى الكنيسة من أجله الى ظهور تيارات فكرية ولاهوتية معادية ، أدت بدورها الى ازدياد صرامة رد الفعل الكنسى . ولقد رأينا بالفعل التعريف البابوى للهرطقة خلال هذا العصر ، وكيف اعتبرت جريمة خيانة ضد العالم المسيحى ، وترتب على ذلك انشاء محاكم التفتيش لمحاربتها . وكما رأينا ، فإن الهرطقة - بوجه عام - والهرطقات المعاصرة - بوجه خاص - قد عارضت الكثير من الأركان الأساسية للمجتمع المسيحى الوسيط . وكل ما تسعى لتوضيحه الآن هو تأكيد الارتباط الكامن بين محاكم التفتيش والرأس الدينى للجسم الالهى للمسيح . وكما لاحظ والتر أولمان : « يتعين فهم محاكم التفتيش البابوية من وجهة النظر الوسيطة المعاصرة التي لم تعرف أية حرية للتعبير أو الفكر فى المسائل التي تمس جوهر الإيمان ، ومن ثم فإن أى انحراف عن الإيمان ، كما حدده البابا ، لم يعتبر فقط ضد السلطان القائم الذى زعم تفرد باحتكار جميع المسائل المتصلة بالأسس الدينية للمجتمع » .

ولم تقصر البابوية اهتمامها على التعبير عن مثل هذه المزاعم الاحتكارية فى انشاء محاكم التفتيش . اذ شهد القرن الثالث عشر أيضا ازديادا مطردا فى تدخل البابوية فى شئون جامعة باريس ، ومحاولته للسيطرة على منجزات أعظم عقول فلسفية ولاهوتية فى أوروبا . ففي نظر الكنيسة ، - كما لاحظ بويك(\*) : « الجامعة هي مهمة المجتمع المسيحى ، وليست نظاما منفصلا . فلما كان من الضروري محو الأفكار التي لا تتوافق هي والنظام السائد ، لذا فإن بمقدورنا أن نقدر الحماسة التي صاحبت هجوم الكنيسة على التلمود والعبرانية التي ترعاه . فاليهود عندما اتبعوا فى حياتهم تعاليم التلمود فانهم لم ينهضوا بدورهم الصحيح فى المجتمع المسيحى . وهذا يثبت انحرافهم هم ومنهضهم عن وحدة المسيح - وتمشيا مع العداء المزعوم للعبرانية الحاخامانية للعقائد الأساسية للمسيحية وأنصارها ، فإن اليهودى الوسيط يكون قد أحدث تهديدا ربما كان أشد للعالم المسيحى اللاتينى يفوق ما قام به الهرطقة الأصلليون . وربما جاز القول بأن البابا جريجورى التاسع قد أصدر لائحته التنظيمية الشهيرة لجامعة باريس(\*\*) ، وحرم فيها تدريس النصوص غير المهذبة لأرسطو ، وأمر باتباع ضوابط جامعة باريس وجامعة بولونيا باعتبارها النص المياري القانوني



الأوحد ، وأنشأ أول محكمة دائمة للتفتيش ، كل هذا قبل سنوات قليلة من التقاء البابا بنيقولاس دونين (\*) فى مقر البابوية •

وهناك مظهر ثانٍ للاجراءات الدفاعية التى اتخذتها المؤسسة الكنسية فى القرن الثالث عشر ، ولعلها نتيجة للاتجاه الأول ، يعنى الاتجاه للتخوف من كل مستحدث فى اللاهوت ، ومهاجمته • فمن الناحية النظرية ، تعد جميع التعاليم المسيحية الأصلية مستمدة من الأسفار المقدسة ، كما فسرهما آباء الكنيسة والباباوات والمجالس الكنسية • ومالا يتوافق فى نهاية الأمر هو والتوراة وتعاليم الكنيسة الباكرة ليس له موضع صحيح فى البنية الدينية الموحدة للعصر ، لأن مجرد اتصافها بالحدثة يحرمها من ادعاء الشرعية ، ويدل - بداهة - على الهرطقة • ولا تخفى أهمية هذه النظرة فى حالة اعتداء الرهبان على العبرانية المعاصرة • اذ انحاز يهود أوروبا الوسيطة الى مذهب جديد فى العقيدة ، بعد أن فقدوا حقهم فى الوجود فى العالم المسيحى الذى منح لهم سلفا لتمسكهم بالعبرانية التوراتية العتيقة • ومع هذا فان ظهور مثل هذه التعليقات لم تكن وقفا على حالات التعامل بين الرهبان المستجدين واليهود • فبوسعنا مصادفتها فى خلاف آخر تشابه هو والخلاف الأول فى هجومه على التلمود ، وتركز فى جامعة باريس • ولكن الرهبان هم الذين صوروا فى هذا المثل الأخير كمرتكبى خطيئة ابتداء أشياء مستحدثة • وأثناء الصراع بين الكهنة المستجدين والكهنة الدنيويين فى جامعة باريس ، عبر الأساتذة الدنيويون عن نقمتهم - بوجه خاص على مذهب المستجدين أو الاستجدائين لمظاهر الفقر المدقع الذى تصور الرهبان أنه ضرورة مسبقة لتحقيق أعلى مستوى من التقوى • ورد الأساتذة الدنيويون على ذلك بأن التوراة لم تصور عيسى والرسول كأشخاص يعيشون فى حالة فقر مدقع ، وأن الرهبان عندما تشبثوا بهذا المذهب فانهم طعنوا فى تقوى الباباوات والقسس منذ عهد الكنيسة الأبركر •

وكتب وليهم من سان أمور ، وكان لسان حال أساسيا للأساتذة الدنيويين فى أحد مؤلفاته المعادية للرهبان المستجدين : عندما يعط أحد ضد الأسفار المقدسة ، واذا دعا أيضا الى أشياء لم تظهر فى التوراة أو تستمد منها ، فانه سيتصف بالزيف ، بدلا من اتصافه بصدق الاعتقاد • ثم شرح ما يعنيه موجها كلامه الى الرهبان :

«هناك بعض وعاظ معينين عندما حدثهم الرغبة الى تغيير عقيدة الآخرين لكى يتقبلوا طريقتهم الجديدة فى الحياة ، فانهم أقحموا بعض المستحدثات



انحرافية التي لم يرد ذكرها في تراث الكنيسة ، ولكنهم قدموا هذه المستحدثات في مظهر يجعلها تبدو في مظهر المقدسات . والظاهر أنهم يشهدون المجد التافه . ومن هذا الصنف أولئك الوعاظ الذين (يعرضون) أمعلا مقلدة أو مزورة للتوبة لم يسبق ظهورها ولم يسمع بها أحد ، حتى تؤمن بها الكثرة من الناس . كما أنهم يمارسون تقاليد مستحدثة وهمية لم يسمع بها أحد ، ويقومون بعرضها زاعمين وجوب عرضها على الكافة . وهذا يتعارض والكتب الالهية المقدسة والمؤسسة الشرعية والعرف الكنسي » .

ويردف وليم متهما هذه الفعلة بمخالفتها لنصيحة الفيلسوف الروماني سنيكا ضد البدع المستحدثة . فلقد ابتدع الرهبان هذه التقاليد الجديدة حتى يظهر من يتميزون على الآخرين بكمالهم وتواضعهم وتقواهم . على أن هذه الماثورات الدينية التي يطلق عليها المستجدون اسما كريما(\*) انما هي في الواقع من اختراع اناس من البشر ، وليست من صنع الله . وكان الأنسب هو تسميتها بالخزعبلات والمندسات ، لأنها في الواقع قد انتهكت كلمة الله الذي أنزل الدين الحق . فمثلا وبالرغم من أن هؤلاء الوعاظ يخفون المال كباقي الكهان النظاميين الآخرين ، وبالرغم من استعذابهم لقبول العطايا عندما تعرض عليهم ، الا أنهم اخترعوا بدعة العوز الانجيلي للتظاهر بأعظم قدر من الكمال رغم تعارضه وأحكام الكنيسة وتعاليمها . انهم يدعون في تعاليمهم ان من يتصف بالتقوى الحق لا يتعين أن يشتغل بالعمل اليدوي، بل عليه أن يكون عالة على احسان أهل الصدقة حتى وان حرمت الشرائع صراحة التسول بلا موجب . أو قد يذكرون من قبيل الزيف أن لديهم القدرة على الاستماع الى الاعترافات في الأبرشيات التي لا يلزم أن يكونوا أتباعا لها . ويستخلص وليم القول انهم بابتعادهم عن الأسفار المقدسة « فان أولئك الذين تظاهروا بالتقوى أو التدين ، وعندما يتحايلون بالدعوة الى تقاليد من هذا القبيل أو تماثلها مما يتعارض مع السنن الالهية والرسولية وتعاليم الآباء المقدسين فانهم يؤدون دورا أشبه بدور الغريسين عندما ظهرت تعاليم يسوع وما ابتدعوه من معتقدات تظهر بمظهر التقوى وتسيء الى كلام الله » ، وكما ابتدعت تقاليد الغريسين ( أول حاخامات التلمود ) عن التقاليد الأصلية للعبرانيين ، كذلك بالاستطاعة وصمم مذاهب المستجدين بالخزعبلات . وعلى حد قول وليم : « لاننا لم نتلقها من السيد المسيح أو الرسل أو المجامع المقدسة أو شروح الدكاترة المقدسين ، ولكنها أقحمت عن طريق دخلاء محدثين تبعا لأهوائهم . ولقد بلغت تعاليم الرهبان في انحرافها أقصى الحدود مما دفع وليم في نهاية المطاف الى تسميتهم



بالمشيعين(\*) ، الذين لا موضع لهم في العقيدة الصحيحة . وقد أثبتوا مدى زيف الوعاظ المستجدين . ونزع بالمثل جيرار دابفيل(\*\*) الداعية الكبير الذي جاء بعد ذلك الى تشجيع الاساتذة العلمانيين على اتهام الرهبان لأنهم عمدوا الى تعمية التعاليم المقدسة للأسفار بما أضافوه من مخترعات انسانية . وتمشيا مع ما قاله جيرار فان المذاهب الاستجدائية الداعية الى الفقر قد تحلت شرعية مختلف البابوات وسلطانهم ، ومن هنا فقد استحدثت هذه المذاهب الرهبان على الحط من الهيئة المسماة بكنيسة روما والوقوع في خطيئة الهرطقة .

ولا يخفى أن وليم وجيرار قد كتبا بعد مرور سنوات على أول هجوم على التلمود في جامعة باريس . وليس بمقدورنا أن نحاجي بالقول بأن حملتهم ضد المستحدثات المذهبية للرهبان قد تفاقمت وتحولت الى مواجهة بين هؤلاء الرهبان واليهود . ومع هذا فان التشابه بين الاتهامات الموجهة أثناء الخلافين تبدو واضحة الى حد كبير مما يدعونا الى الظن بأنها لم تكن محض مصادفة . فاذا كانت الاتهامات الموجهة في بعض الخصومات لم تؤد على نحو مباشر الى اتهامات في خصومات أخرى - وان كان الاحتمال مازال قائما بتأثر الهجوم على الرهبان بالهجوم على التلمود - الا أن هذه الاتهامات قد استمرت تعرض نفس الاتجاه الفكرى السائد بين كهنة القرن الثالث عشر . فجميع الأفكار اللاهوتية قد احتاجت الى فحص دقيق للتأكد من توافقها هي وتعاليم الأسفار المقدسة ، كما فسرت وفقا لتقاليد الكنيسة . ونددت المعتقدات غير النابعة من الأسفار المقدسة بما يقال عن وحدة العالم المسيحي ، مما صعب تحملها . اذ كانت تحمل معانى جديدة ، وبررت التنديد باسم التشيع أو الهرطقة . فاذا سلمنا بهذا السياق ، سيكون بوسعنا تقدير سر حدة الهجوم الكنسى على التلمود الذى لم يكن معروفا على هذا العهد .

وأخيرا هناك نتيجة ثانوية للروح الدفاعية للعالم المسيحي في القرن الثالث عشر انبعثت عند تحول المشاعر الشبيهة بالقومية الوطنية لصالح الكنيسة العالمية الى تعابير عن مذهب الفطرية (\*\*\*) . ولقد ظهر هذا المصطلح في الوقت الحاضر في أغلب الأحيان في كتابات المؤرخين الأمريكان ، وان كان من الواجب أن لا يفرض هذا الاستعمال أى تحديد ضرورى على مدى نفعه وامكانات تطبيقه . ويدل المصطلح على نظرة الى مجتمع ما لا يستطيع

Sectae.

Gerard d'Abbeville

Nativism.

(\*)

(\*\*)

(\*\*\*)



اعتمادا عليها الاعتراف بمواطنة أى فرد تقع اهتماماته الأساسية وولاؤه ومثله خارج المجتمع ، لأن مثل هذا الفرد لا يقف على أرض صلبة ، ولأن هذه النوعية من الأفراد تهدد صالح باقى المواطنين • « والنزعة الفطرية » حالة عقلية قد تكون - شعوريا أو لا شعوريا - وثيقة الصلة بالقومية ، وتمتد جذورها - كما هو الحال فى القومية - الى الاحساس بالاشتراك فى الارتباطات الشعورية والتاريخ واللغة والعادات والدين • الخ • والظاهر أن كثيرين فى القرن السادس عشر قد قفزوا هذه القفزة القصيرة الى مذهب « الفطرية » مدفوعين بشاعر مسيحية عدوانية أو بدافع وطني • فاذا قلنا ان أوروبا كانت مؤلفة من وحدة مسيحية كاملة ، سينظر فى هذه الحالة الى كل من هو غير مسيحي لا على أنه غريب عن المجتمع المسيحي فحسب ، وانما سرعان ما سينظر اليه على أنه عدو أيضا. وخضع المجلس الاسباني (\*) لهذه الحالة العقلية عندما قرر « أن كنيسة الله التى يحفى فيها بأصحاب المناصب الدينية وتقام فيها شعائر القربان المقدس يتعين تطهيرها حتى لا تصاب بالدنس من تأثير الاتصال بين الكفار والمؤمنين » • فالأجانب أو الأعراب فى أى مجتمع متجانس يسيئون الى وحدة المجتمع ، ومن ثم فانهم معرضون للعداء من جميع المواطنين الصالحين. وكما ذكر جون بوسويل حديثا عن المصابين بالسذوذ الجنسي ، فان تطهير العناصر الغريبة وحده لا يكفى • فلا عجب اذا رأينا حتى أولئك المسيحيين الذين اختلعت قيمهم الشخصية عن قيم الأغلبية يواجهون الاضطهاد والنبذ الاجتماعى فى أوروبا فى القرن الثالث عشر • وكما حدث فى الحركة القومية الجرمانية المتطرفة فى أواخر القرن التاسع عشر ، والتى تسببت فى بزوغ الاتهامات المناهضة للسامية وللحضارة التلمودية الشيطانية المعاصرة لليهود ، والتى طالبت باستبعادهم من أوطانهم ، أو فى حركة الاصلاح الأمريكى الكبرى التى ظهرت فى بواكير هذا القرن ، والتى نبذت الكاثوليك لأنهم تخلوا عن حقائق المسيحية وعارضوا المثل العليا الأمريكية ، وارتكبوا جرائم لا أخلاقية اتسمت بالقبح ضد المجتمع ، كذلك بدت حركة الاستقصاء المدقق للكنيسة التى أدانت العبرانية الوسيطة معقولة تماما فى سياق مذهب « الفطرية » • اذ كانت كنيسة روما أيضا مجتمعا يسعى لتحقيق وحدة وظيفية واستئصال الزوائد الغريبة ، وهاجمت هذه الكنيسة أيضا إحدى الجماعات الدينية التى تسمى الى هذه الوحدة وتشوهها ، واتهمتها بنفس الجرائم الأساسية : الانحراف الهرطقى عن الاسفار المقدسة والمروق والارتداد عن مثل المجتمع والعدوان اللا أخلاقى وغير الطبعي على المواطنين . وقد ساعدت النزعة الفطرية كعامل مساعد - على أقل تقدير - فى تصاعد



نزعة ترى أن اليهود ليس لهم حق البقاء فى العالم المسيحى . وما دام ذلك كذلك فلن يصعب علينا تقدير حقيقة حدوث تزايد فى حركة الاضطهاد الشعبى لليهود أوروبا الوسطى ، واقصاء اليهود بالجملة من البلدان الأوروبية فى نهاية القرون الوسطى ، والتي تميزت بما صحبها من استفحال فى المشاعر القومية ، وظهور حكومات تمثيلية قومية .

ولقد ساعد المناخ الفكرى والروحى فى أوروبا فى القرن الثالث عشر بعد أن اصطبغ بفكرة الوحدة المسيحية على خلق الوقت المناسب لظهور حركة اقضاء جديدة لليهود . واعترفت البابوية الموناركية بحقها فى التدخل فى خصوصيات المسائل العقائدية ، وجنح المشرعون الى المطالبة باصدار تشريعات كنسية مباشرة ضد اليهود . وكما لاحظ سوزرن : فلقد ساعدت الحماسة الدينية العامة آنئذ على اباحة العنف لأهل أوروبا فى معاملة اليهود . ومع هذا ، وكما رأينا ، لقد قاد العملية الرئيسية لانماء هذا الاتجاه الجديد وتنقيته وتبريره الدومنيكان والفرنسيسكان . وينبغى أن لا يعتبر الدور الهام الذى نهض به الرهبان المستجدون وطابعه مستمدا من نفس الحاجات ونفس المناخ فى المجتمع الدينى الأوروبى الذى تحدثنا عنه : لقد وصف الباحثون المحدثون القرن الثالث عشر « بالعصر الذهبى للرهبان » لأنه على حد قول دافيد (\*) نولز :

« لقد أضفى كل من القديس فرنسيس والقديس دومنيك - على نحوين مختلفين وإنما متكاملان - على الكنيسة شكلا جديدا من الحياة الدينية ، استهوى الشعب استهواء دائما وجارفا ، واجتذب نوعا جديدا من المجندين ، وألهم بدوره عامة الناس برسالة يضطلع بها لمواجهة الهرطقة ، والهرطقة . ولا يقتصر الأمر على أثر ظهور الرهبان فى انقاذ الكنيسة الغربية من الانحراف نحو الهرطقة والانقسام ، ولكن لقد ساعدت الحماسة الجديدة للتعبيد والوعظ والاعتراف والاستشارة اليومية للرهبان على بث روح جديدة فى المستوى المتدنى للمجتمع المسيحى ، وأدت دورا فعالا فى اثناء الروح والوحدة الاجتماعية ، وبذلك عززت القوة النامية للشرعية والدوافع السياسية فى المستويات الأسمى للحياة الكنسية . وبالإضافة الى ذلك ، فلقد شارك الرهبان بدور كبير فى الازدهار الرائع للعبقريّة اللاهوتية للمذاهب ، وترتب عليها أثر مزدوج فى عالم الروح . فلقد ذكرت الوعى المسيحى كيفية العيش على الأرض ، وبما ساد هذا العيش من محبة وفقرة ومعاناة ، وضربت بذلك مثلا لما يتوجب اتباعه حتى النهاية . وفى ذات



الوقت ، فانها قدمت تعبيرا لاهوتيا لرسالة المسيح فى قاعات الدرس  
ومنابر العالم المسيحى برمته •

وهكذا ترك الرهبان أثرا حاسما على المجتمع المسيحى فى العصر •  
وعندما فعلوا ذلك فانهم شاركوا بالكثير فى تحقيق وحدة العالم المسيحى  
والحفاظ عليه ، كما ذكرنا • وبعد أن وطدت الكنيسة أقدام النظامين  
الاستجدائيين وساعدتهما على نشر تعاليمهما والدعوة ضد الهرطقة ، فانهما  
نزعا الى محاربة القوانين ذات الطرد المركزى التى هددت الوحدة المسيحية •  
وبعد أن تعهدا بالتزام القواعد التى توغز باتباع العيش وفقا للتقوى  
الانجيلية لجأ الرهبان الى تقديم نموذج للكون الأصغر للعالمية المسيحية فى  
مسلكتهم الفردى • وساندتهم الأصول الاجتماعية التى انحدروا منها ويسرت  
لهم اضافة بعد جديد كلية للوحدة المسيحية بعد أن وجهوا حياتهم الروحية  
والدنيوية على نحو يحقق تلاقيها هى واحتياجات أنماط الطبقة المتوسطة  
الفارقة فى الدنيويات ، من تجار ورجال أعمال • وهكذا عبر الاستجدائيون  
جانبا من الفجوة التى تفصل المتدين عن الشخص الدارج ، ويسرت لهم  
المشاركة فى نفس الاهتمامات الروحية • وعندما تنازعوا هم والكفار عند  
محاولتهم تغيير مسلكتهم ، سعوا لتضخيم وحدة المجتمع المسيحى والارتقاء  
بها داخل النطاقات المادية للعالم المسيحى الأوروبى وخارجه • وعندما نظروا  
الى الجسم الإلهى للمسيح صور الرهبان تلك الخلايا على أنها منشغلة  
بمحاربة الأعداء الخارجيين ، ومقاومة الإصابات الداخلية • وعندما تأملوا  
لائحة جريجورى التاسع(\*) ، اعتقدوا أن دور الرهبان هو إعادة مركب  
الكنيسة الى الطريق القويم وتحولها من الظلمة الى النور ، وبذلك يتسنى  
لهم النجاح فى اصطيد سمك البحر فى شباك مركبهم •

وعبر نفر كبير من الرهبان أنفسهم عن الفكرة السائدة فى المجتمع  
المسيحى الموحد والمنظم تنظيما مثاليا • وعندما كان ريمون دى بينافورتى  
يعمل ككاتب جريجورى التاسع إبان ثلاثينات القرن الثالث عشر جمع  
الفرمانات البابوية التى نشرها جريجورى باعتبارها الشريعة الوحيدة  
المعترف بها للقانون الكنسى لكي تدرس وتطبق فى شتى المجالات كوسيلة  
لانهوض بالوحدة المسيحية ، كما لا يخفى ، وتشابه هو وما قام به المؤلف  
الفرنسيسكانى البافارى الذى سعى لتقديم العون على نحو رصين لمحاولات  
البابا حكم عالم المسيحية وتوحيده • وتناولت - بوجه خاص -  
الموعظتين (\*\*) اللتين خصصهما للكلام عن حرمان اليهود من دخول «ميدان»

Descendants.

(★)

Berthold Von Regensburg تأليف Schwabenspiegel كتاب (★★)



العالم المسيحي فكرة وحدة المسيحية. وفي إحدى الموعظتين ، وصف برتولت الجدران الثلاثة المحيطة بميدان الايمان البابوية والقوى الزمنية والملائكة . ويتعين قيام كل طرف منها بواجبه المناسب لحماية العالم المسيحي ، والا تعرض لعقوبة اللعنة . وفي الموعظة الثانية ، قسم برتولت أهل المسيحية الى طبقات تناظر المراتب العشر للملائكة في السماء ، وتضم الطبقات الثلاث الأولى : البابا والكهنة الدينيين والأنظمة الدينية والحكام الزمنيين ، وتوكل اليها مسئولية حماية الميدان وإدارته تحت إشراف البابوية . وبين الطبقات الست التالية لعامة الناس ، يتعين سعي كل فرد لانجاز مهمته الخاصة من أجل المجتمع برمته . ولن يكون بمقدور المسيحية الحفاظ على وحدتها الا باتباع هذه الطريقة . فاذا لم يستطع أى طرف منها القيام بدوره على الوجه الصحيح ، وأدى ذلك الى احداث خلل فى الوحدة المسيحية ، فان هذا الطرف سيهبط الى الطبقة العاشرة من الشعب المرتدين الذين تحالفوا هم والشيطان . وكان رايونند لال(\*) يترقب ظهور النظام العالمى الكاثوليكي والموحد بشغف كبير ، واعتقد ان هذا الأمر لو تحقق ، فان هداية الكفار ستكون مجرد خطوة فى هذا السبيل ، ولكنها ستكون خطوة حاسمة ، والتزم كتاب «براتيكا» تأليف برنار جوى بحكم طبيعته بالحفاظ على وحدة الايمان المسيحي ، وفرضه . وأثبت البحث الحديث كيف عني حتى نيقولاى الليرى بالحكومة المناسبة للمجتمع المسيحي وبعلم الكنائسيات وبالعلاقات الاجتماعية الكنسية فى الكنيسة . وقد أفصح هو الآخر عن ايمانه بوحدة العالم المسيحي باعتباره يضم كيانا مفردا واحدا . وبلاستطاعة فهم السر الكامن وراء هجوم هؤلاء الرهبان على اليهود باعتباره مستمدا من الاهتمام الجامع بالوحدة المسيحية ابان القرن الثالث عشر وبواكير القرن الرابع عشر ، ومن دورهم الفعال فى محاولة تحقيقه سواء عن طريق البعثات التبشيرية أو الشعراء المناصرين للسامية أو الوعاظ المتجولين .



## المراجع

- Bernard S. Bachrach — Early Medieval Jewish Policy in Western Europe, 1977.
- John Boswell — Christianity, Social Tolerance and Homosexuality, 1980.
- Robert Chazan — Medieval Jewry in Northern France 1973.
- Norman Cohn — The Pursuit of the Millennium 1970.
- John. B. Freed — The Friars and German Society in the Thirteenth Century, 1977.
- Bernard McGinn — Visions of the End 1979.
- Heiko Oberman — The Roots of Anti-Semitism in the Age of Renaissance and Reformation, 1984.
- James Parkes — The Jew in the Medieval Community 1976.
- Marjorie Reeves — The Influence of Prophecy in the Later Middle Ages 1969.
- Cecil Roth — The Jews of Medieval Oxford (1951).







## المطالبة بكنيسة حقة (\*)

سكوت هندريكس

طوال القرون الوسطى ، عندما طالب رجال الكنيسة من المؤمنين بالإصلاح الدينى ، وطالب العوام أيضا بالرجوع الى « الكنيسة الحقة » ، كان ما خطر ببالهم هو اصلاح كل شخص لنفسه واصلاح حال المجتمع ، والتأسى بكنيسة الرسل الأوائل ، وما كانت تتمتع به من نقاء . وبعد ١٣٠٠ عندما تحولت الكنيسة الى سلطة زمنية هامة ، اهتزت الثقة بالسلطة البابوية وزعامة الكنيسة بعد أن توقفت البابوية عن تبني المثل التي اتبعتها الرسل . واثارت هذه الحالة من جديد جدلا نقديا محتوما حول طبيعة الكنيسة الحقة .

وظهرت سلطات جديدة ونماذج جديدة للكنيسة الحقة . فوضع الفرنسيسكان ، آى الاتباع المتطرفون للقديس فرنسيس الأسيزى علما (\*) للكنائس « الباقية » يعنى للكنيسة الحقة . وجادلوا بالقول بأن الكنيسة الحقة ما هى الا أثر بسيط من آثار المسيحيين ممن اقتدوا فى حياتهم بالمثل التي ضريها الرسل ، وهاجم مارسيلوس من بادوا - ولعله أهم أصحاب النظريات السياسية فى القرن الرابع عشر - الادعاءات البابوية بالحكم باسم السلطة الزمنية ، وأعلن أن الكتاب المقدس هو المحك الذى يرجع اليه عند الحكم على الكنيسة الحقة . وحاجى أيضا بالقول بأن حق تفسير الكتاب المقدس ليس وقفاً على البابا ، ولكنه من حق المجلس الممثل للكنيسة . وذهب الفيلسوف وليم من أوكام الى ما هو أبعد . إذ رأى عدم الاعتراف بالعصمة لجميع السلطات التي تتمتع بها المؤسسات الدينية ، وأن باستطاعة الكنيسة الاستمرار فى البقاء حتى لو انفض عنها الجميع ولم يبق سوى فرد واحد كما حدث عند صلب المسيح ، ولم يستمر فى الوفاء له ولذكراه غير أمه مريم . إذ اعتقد حتى المستشار المحافظ لجامعة باريس جان جيرسون أن المجالس المقدسة هى أصلق وسيط للروح

In Quest of the Vera Ecclesia —

(\*) نقلا عن كتاب —

Scott. H. Hendrix تاليف The Crises of Late Medieval Ecclesiology

• (١٩٧٦)

ecclesiology.

(\*\*\*)



القدس ، ومكانتها تعلو على البابوات الذين أساءوا بلا مراعاة لهذه السلطات •  
ولقد حاول أتباع هوس (\*) ( الهوسيون ) فى بوهيميا ممن اضطهدهم  
جيرسون فى مجمع كونستانس استعادة الكنيسة الحقبة بتطبيق الممارسات  
الرسولية • يعنى الاشتراك العام فى مناولة الخبز والنبيذ (\*\*) وإن كانت  
الكنيسة الرومانية قد درجت تقليديا على جعل النبيذ القربانى من نصيب  
القساوسة •

وبعد هذه المجادلات المتعددة ، جاءت حركة الإصلاح البروتستانتى  
التي بدت وكأنها قد أجملت هذه المحاولات وأعلفت أن الكنيسة الحقبة توجد  
حيثما ترتفع كلمة الله ويسود الايمان بها •

تكاد تتماثل فى العراقة المطالبة بكنيسة حقبة هى وبدا انشاء الكنيسة  
ذاتها • وقبل ١٣٠٠ غالبا ما تمثل هذا المطلب فى الدعوى الى اصلاح كل  
شخص لذاته واصلاح المجتمع وتجديد الكنيسة • وكان النموذج الغالب  
على محاولات الإصلاح هو نموذج الكنيسة البدائية الأولى (\*\*\*) بصورته التي  
ترأى لها المجتمع المسيحى الأبركر فى صورة مثالية • وجمعت هذه الصورة  
بين الحياة البسيطة وتعاليم يسوع وحوايينه وانجيل الرسل قبل تعرضه  
للتحريف - فى زعمهم - وأخيرا الحياة المشتركة المجردة من الأنانية ،  
التي اشترك فى عيشها أوائل المسيحيين كما عبرت عنها بعض فقرات  
العهد الجديد ( بند ٣ ، ٤ ) • واعتمده على هذا العامل الأخير كأهم أساس  
للصيغة المثلى للمطلب ، أى الرهبانية ، والتي استند إليها الغرب كأهم  
دعامة لفكرة الإصلاح المسيحى • واتخذت الريادة بعض الأديرة ( كدير  
كلونى وهرساو ) فى حركة التجديد الرهبانى فى القرن العاشر والقرن  
الحادى عشر ، والتي تجسمت فى الإصلاحات القسوسية الصارمة لجرىجورى  
السابع ، وتفرعت من هذه الحركة بعض الطوائف المتشددة مثل طائفة  
السستريشيان (\*\*\*\*) فى القرن الثانى عشر •

وترجع الى « حركة الإصلاح » ، على غرار المثل التي ضربها الرسل  
ايضا حركة الانشقاق فى بواكير العصور الوسطى والتي أشعل نيرانها

- 
- (\*) Hus ( ١٢٦٩ - ١٤١٥ ) المصلح الدينى البوهيمى وقد تعرض للاضطهاد  
والمحاكمة وحكم عليه بالحرق وأتباعه هم الـ Hussites البوهيون •  
(\*\*) Utraquism يعنى الاشتراك فى تناول الخبز والنبيذ •  
(\*\*\*) Ecclesia primitiva - وقد ترجمت فى السياق الى كنيسة بدائية •  
(\*\*\*\*) Cistercians طائفة من الرهبان الكاثوليك أنشأها القديس روبرت من  
موليسم ( ١٠٢٧ - ١١١١ ) تعيزت بتشددها فى اتباع المذهب البندىكتى •



اخفاق الكنيسة الرومانية في العيش تبعا لمعايير البساطة والزهد التي عرفت عن الصورة المثالية للكنيسة الأولى . ولما ازداد النظام الهيرارشي في روما رسوخا وتصلبا أحجم عن تحقيق مطالب الإصلاح التي فرضها المنشقون ، واستبعد هؤلاء المنشقين ووصفوا بالهرطقة ، واستعانوا بمحاكم التفتيش لقمع حركتهم .

ومع هذا فبدا بالقرن الرابع عشر ، اتخذ شكل مطلب الكنيسة الحقبة عدة أوجه تمخضت عن ظهور صور كنسية متعددة متباينة الألوان ، أشد تعقيدا من الوضع الذي كان قائما آنذ ، على أن المثل الأعلى للكنيسة الأولى لم يستبعد ، ولكن أضيفت إليه نظريات كنسية شتى ذهبت الى ما هو أبعد من الدعوة البسيطة للرجوع الى المثل الرسولى الأعلى . وبعد أن كانوا قبل ١٣٠٠ قلما يواجهون أى انتباه الى المسائل الكنسية رأينا كتابات المشرعين الكنسيين فى القرنين التاليين تحفل بالبحوث التفصيلية التى سمعت الى تعريف الكنيسة الحقبة وحل طلاسهم الأسس التى يستند إليها سلطانها . وكان من بين هؤلاء الكتاب نفر من المحافظين وآخرون من أصحاب البدع ومن الساعين الى التوفيق بين مختلف النزعات بدءا بجيمس فيترو فى نهاية القرن الرابع عشر الى مارتين لوتر المنشق عن الأغسطينية فى نهاية القرون الوسطى .

ورفعت بعض هذه النظريات الكنسية مطلب أواخر القرون الوسطى الخاص بالكنيسة الحقبة الى آفاق أسمى . واشتدت حدة هذا المطلب فى صورته الجديدة عندما جنح الى نقد الهيرارشية البابوية التى ظهرت الى الوجود إبان القرن الثالث عشر واتخذ شكل التحدى عند بعض الطوائف الرومانية من الفالدينزيان (\*) والفرنسيسكان ، ثم ازداد احتداما عندما شب الصراع بين البابوية والفرنسيين والحكام الامبرياليين ، وأيضاً عندما احتدم الخلاف بين كبار رجال الدين المسيحي أثناء التصدع الكبير فى البابوية ( ١٣٧٨ - ١٤١٧ ) . وفى أعقاب هذا التصدع ، بدا وكأن هذا المطلب قد خفت حدته ، غير أنه اشتعل مرة أخرى فى صورة واهنة فى البداية فى حركة المقاومة والتبرم التى قادها مارتين لوتر والتى تصاعدت وأشعلت لهيب حركة الإصلاح البروتستانتي . وفى جميع مراحل الأزمة ، اقترح نقاد الكنيسة العتيدة القائمة - وبخاصة الرافضين للنظام الهيرارشى البابوى - فى نظراتهم للكنيسة استحداث بدئل كنسى يحد جوهرها من سلطان البابوية ، وطرح المفكرون المنشقون وجماعات المنشقين نماذج للكنيسة كانت فى العديد من الحالات بعيدة تماما عن الواقع الكنسى الفعلى .



وهكذا تفرع المطلب الجديد للكنيسة الحقة الى عدة اتجاهات كان بمقدور أبناء أواخر القرون الوسطى الاختيار من بينها وتبعاً لذلك ، بدت أواخر القرون الوسطى فى نظر عدد من المؤرخين الذين تنبهوا الى مدى تعقد الأوضاع الكنسية فى هذه الحقبة عصر اضطراب وتقلبات • وجنح عدد قليل من هؤلاء المؤرخين الى الارتكان على هذا الخلاف حول طبيعة الكنيسة وساطاتها لبخس القرون الوسطى بالمقارنة بما سبقها من قرون ، وقاموا بإيضاح كيف استهوت الحالة فى أواخر القرون الوسطى مصالحى القرن السادس عشر • وكما تتعين التفرقة بين « الأزمة » و « التدهور » ، كذلك لا يصح مساواة « التنوع » بالاضطراب والانحلال • وليس من شك فى أن عهود الأزمات تحدث تمزقا فى المثل وتزعزع حالات الاطمئنان والاستقرار ، الا أنها تتمخض أيضا عن حلول جديدة ويقينيات جديدة • وبدلا من الاستخفاف بالصور المتنوعة للمطلب الوسيط بكنيسة حقة ، واعتبارها دليلا على حدوث تدهور لاهوتى وكنائسى لعل الأنفع — تاريخيا — النظر الى مصدر هذه الصور المتنوعة وأهميتها على ضوء الأحداث التى عاصرت هذا المطلب •

ولقد تميزت مظاهر المطلب الجديد فى بداية القرن بتصاعد الاحساس بالحاجة اليه ، وبأنه قد أصبح جزءا لا يتجزأ من جو الأزمة العامة التى حدثت فى نهاية العصور الوسطى • وكشفت هذه الأزمة عن كونها أعمق من مجرد أزمة ثقة فى البابوية • اذ اتخذت عدة مظاهر ( اجتماعية واقتصادية وكنسية ) • ولا يتفق المؤرخون بأى حال على أى العوامل كان له الصدارة فى احداث هذه الأزمة • ومع هذا فقد عرض حديثا جراسوس محاولة لتفسير الأزمة الكنسية فى أواخر القرون الوسطى تتميز بجدارتها بالانتباه لقدرتها على الربط بين العوامل الاقتصادية والاجتماعية والسياسية والدينية • وتمشيا. وما يقوله جراسوس فإن كلمة أزمة تدل على جميع الظواهر التى تنجم عن تفكك أسلوب الحياة فى أى مجتمع • وأهم من ذلك شعور الكافة بأن القيم الأساسية فى مجتمعهم قد تعرضت للتهديد الى حد ما مما جعلها على حافة التفكك • وكشف مجتمع أواخر القرون الوسطى عن هذا الاحساس المتزايد بالقلق فى عدة مجالات • على أن جراسوس يعتقد أن دور القيم الروحية أشد حسما من العوامل الاجتماعية والاقتصادية عند تحليل أسباب حدوث الأزمات فى المجتمعات • ولقد تعرضت هذه القيم الروحية للتهديد — بوجه خاص — من جراء البلبلة الدينية التى أثارها التصدع الكبير للكنيسة الغربية. وهكذا يضع جراسوس أزمة الثقة فى هوية الكنيسة وسلطة الكنيسة فى الصدارة عند تفسيره للأزمة التى ظهرت فى أواخر القرون الوسطى •



وتوحى استبصارات جراوس بالأسباب التي دفعت أزمة الثقة في البابوية إلى المطالبة عن طريق العنف بكنيسة حقة في أواخر العصور الوسطى . ويرمى البحث الراهن إلى فحص شتى التعابير عن هذا المطلب ، كما وردت في منظور جراوس ، يعنى النظر في نظريات الكنيسة التي ظهرت لتحقيق هذا المطلب كرد فعل لأواخر القرن الوسطى على حالة القلق التي أحاطت بطبيعة الكنيسة وسلطاتها . ولما كان من المستحيل تناول جميع نظريات الكنيسة في أواخر القرون الوسطى في بحث واحد لذا قصرنا الكلام على نماذج مثيلة للمطلب ، تكشف شتى ألوان ما جاء في نظريات علماء الكنيسة ، وتبين استمرارية موضوعات النظريات الكنسية ، والتي تم ادراكها بتمييز أدق في البحوث الحديثة العهد . ومن هذا المنظور ، ستبدو الصورة العامة التي شوهتها الأزمة في النظريات الوسيطة المتأخرة أقل اضطراباً وخطأ بعد النظر بعين فاحصة إلى الصور المتنوعة للمطالبة بكنيسة حقة كمحاولات لإقامة ركيزة كنسية وسط النظام الاجتماعي والكنسى القلق . وفضلاً عن ذلك ، وكما سنبين في القسم الختامي من البحث ، فانه يصح النظر إلى حركة الإصلاح في القرن السادس عشر كمرحلة ختامية للمطلب الذي يرجع إلى أواخر القرون الوسطى . ففيها تكرر ظهور ردود متنوعة على النظريات التي دارت حول تحديد ماهية الكنيسة بالإضافة إلى كيفية مواجهة أزمة أواخر العصر الوسيط التي أثرت حول السلطان البابوى .

## ( ١ )

واصل العديد من النقاد الذين سخروا من ثراء الكنيسة في القرن الثالث عشر ، وسلطانها ، أثناء النقلة من صيحة بواكير العصور الوسطى والمطالبة بالإصلاح إلى مطلب أواخر القرون الوسطى بكنيسة حقة ، تقييم هذه الكنيسة بمعيار الكنيسة الأولى(\*) . وفى الحق لقد استمر هذا المثل الأعلى في البقاء قوياً في أواخر القرون الوسطى مما حدا بجوردون ليف إلى تسمية المثل الأعلى للكنيسة الرسولية « بالحقيقة الكنسية الجديدة العظمى في أواخر القرون الوسطى » . ومع هذا فقد استمر المثل الرسولى الأعلى لعدة قرون موضع رعاية وتضرع فيما لا حصر له من أديرة أوروبا الغربية دون شعور بالارتياح في شرعية هيرارشية الكنيسة . فما الذى طرأ على تنظيمات الأديرة التي نعمت بالاستقرار وعدم التعرض للتقلبات أبان القرن الثانى عشر والقرن الثالث عشر ، وجعلها عاجزة عن تجسيم



هذا المثل الأعلى الموقر العريق ، والنهوض به ؟ وما الذى استحدثت الجماعات المنشقة مثل الفالديزيان والفرنسيسكان على الطعن فى محاولتها الحامية لهذا المثل ومطالبتها بالكنيسة الحقّة ؟ وعلى الرغم من أن الاستعانة بالمثل الأعلى الرسولوى فى ذاته لم يكن بأى حال مخططا كنسيا مستحدثا فى أواخر القرون الوسطى ، الا أن حدة النقلة كانت من العلامات المميزة التى تميزت بها أواخر القرون الوسطى على المرحلة الأولى فى حملة المطالبة بالكنيسة الحقّة .

وتمشيا مع ما يذكره « ليف » بالاستطاعة نسبة هذه الحدة الى الأسلوب الثورى الذى اتبعه المنشقون فى مهاجمة التوراة فى أواخر القرون الوسطى ، وبحثوا عن مبررات تاريخية للمطالبة بكنيسة تحتذى بكنيسة المجتمع المسيحى . وقد اتبعت الاستعانة بالتوراة صورتين : فمن ناحية - نظر الى كلمات المسيح وأفعاله على أنها أحداث تاريخية حقّة ، واعتمد عليها فى معارضة الدعوى والقوانين التى يزعم زيفها للهيرارشية القائمة . ومن ناحية ثانية - أصبحت التوراة أداة للنبوءة التى أكسبت الأحداث الحقّة أهمية أخروية .

ويصور الفالديزيان أول نمط من أنماط الاعتماد على التوراة ، ففى البداية ، انصبت غايتهم على الاكتفاء بتجسيم المثل الأعلى الرسولوى للزهد والبساطة ، والدعوة له . وعلى الرغم من التحريم البابوى لمواعظهم ما لم يصدر تصريح بذلك من الكنيسة ، الا أن فالديس (\*) (بيتر) قد رأى أن الأكثر ضرورة هو اطاعة الأمر الذى دعت اليه الكنيسة بالوعظ ( مرقص ١٦ : ١٥ ) أكثر من الامتثال للأمر بالخضوع للسلطة . وترتب على ذلك اذانة فقراء ليون ( بفرنسا ) بالهرطقة ، وقيام الفالديزيان بانشاء هيرارشيتهن ، مستعينين بالتوراة كدستور لحياتهم المشتركة بمعزل عن الكنيسة الرومانية ، ورفضوا تدخل القديسين ولعناتهم ووساطتهم ، ورفضت عدة ممارسات غير توراثية باعتبارها بدعا كنسية ، واعتقدوا أنهم وحدهم يمثلون الكنيسة الحقّة ، وأنهم مخلصون للحياة الرسولية (\*\*).

ولما كانت الكنيسة قد نبذت منذ وقت باكر الفالديزيان ، لذا لم يظهروا كمصدر تهديد خطير للهيرارشية مماثل لتهديد الروحانيين الفرنسيسكان فى أواخر القرن الثالث عشر . وثارت أعنف المجادلات الروحانية من داخل الهيرارشية ذاتها . وسرعان ما تبلورت فى نحلة من



أهم نحل الكنيسة • ولقد رأى أنصار هذه النحلة الأسفار المقدسة بمنظور القديس فرنسيس تبعاً لنبوء يواقيم فيورى • ومن هنا فإنهم يمثلون طريقة الاستعانة الأخرى بالتوراة التى وصفها « ليف » ، أى الاستعانة بها كإداة للنبوءة • فمثلاً أضافت الشروح التنبؤية (\*) لبيتر أوليفي (١٢٩٨) إضافة ضرورية لنقد الروحانيين • وسرعان ما أدرك أتباع أوليفي النماثل بين الكنيسة القائمة على ماديّات المسيح الدجال والكنيسة الرومانية التى سبستعاض عنها فى التو بالكنيسة الروحانية الحقّة التى ألفها هؤلاء الاتباع • وحولت مثل هذه التفاسير الأخروية للأحداث الجارية الجدل حول الفقر الرسولى الى مواجهة بين الكنيسة الحقّة والكنيسة الزائفة • وعلى الرغم من أن المثل الأعلى الرسولى قد كون لب اهتمامات الجماعة الروحية ، إلا أن أساس هذا الاهتمام قد احتل مكاناً ثانوياً • إذ أصبحت القضايا الأولى تدور - كما هو الحال عند الفالديزيان - حول طبيعة الكنيسة والسلطة صاحبة الحق فى تفسير الأسفار المقدسة • وانتهى الأمر بالروحانيين - مثلبما حدث فى حالة الفالديزيان - الى الالتجاء للإيمان بأنهم يؤلفون الكنيسة الروحانية الحقّة ، لأنهم وحدهم يتمسكون باخلاص بقاعدة الفقر والزهد الرسولى • ولما كان هذا الإيمان قد تسبب فى احتلال الجماعتين مكانة ثانوية ، لذا فإنهما أرغمتا على انشاء نظريات كنسية تمثل فلول الكنيسة القديمة ، وتجعل الكنيسة الحقّة وقفا على القلة المؤمنة المعارضة للكثرة من المرتدين • وفى مسألة السلطة ، أبدى الروحانيون استعدادهم لمنح السلطان الدينى للكنائبات من خارج الأسفار المقدسة ، وللوظائف التى لا تدخل فى نطاق الوظائف الرسمية المقدسة •

وإذا سلمنا بأن قراءة التوراة قد أضفت ملامح جدية مستحدثة على المثل الأعلى الرسولى فى القرن الثانى عشر والقرن الثالث عشر ، فمازال التساؤل باقياً : لماذا نزع المسيحيون المتحمسون فى هذه الحقبة بالذات من القرون الوسطى الى التشبث بالمثل الرسولى الأعلى مما أدى الى محاولتهم تطبيقه على رجال الكنيسة وعامة الناس جميعاً ؟ ونبدأ الإجابة عن هذا السؤال بالقول بأن التوراة كانت دوماً مصدر المثل الأعلى الرسولى • وتبرز أهمية المؤثرات الحضارية والاجتماعية والاقتصادية فى الإجابة عن هذا السؤال ، وإن كان تحديد الى أى حد حدث ذلك من الأمور التى مازالت لم تتضح • وبالمقدور الحصول على دليل اضافى لتفسير هذا السؤال ، إذا قمنا بتحليل التحول الكنسى الحاسم فى أحوال العصور الوسطى فى أواخر القرن الثانى عشر والقرن الثالث عشر • إذ تضمن هذا التحول



النقلة من اتجاه كنسى يسعى لاصلاح الكنيسة بالاسترشاد بنموذج الكنيسة البدائية الى نظريات كنسية تقصر الكنيسة الحققة على اقلية اما خارج كنيسة روما ( الفالذيان ) أو داخلها ( الفرنيشيسكان الروحانيين ) • فما الذى جعل هذه النقلة ضرورية ؟ لأول وهلة لم تكن كنيسة روما راضية عن السماح بمبادرات مثل « المثل الأعلى الرسمى » بالاستمرار فى الوجود بغير رقابة من الكنيسة • أما اذا تعمقنا هذه الناحية فاننا سنرى أن هذه النقلة قد باتت ضرورية للسبب ذاته الذى جعل المثل الأعلى الرسمى يعامل بجدية مستحدثة وبتوسع جديد فى المقام الأول ، يعنى الشعور بازدياد درجة اللايقين فى موضع الكنيسة الحققة •

ويساعد تصور الكنيسة البدائية (\*) ذاته على زيادة تنورنا والتعرف على سر ما أصاب اليقين من تزعر • ولقد بين أولسين (\*\*) أن المشرعين الكنسيين فى القرن الثانى عشر قد استعملوا مصطلح « الكنيسة البدائية » للإشارة أولا للكنيسة السابقة لقسطنطين • ويوحى مثل هذا الاستعمال بأن الانقسام الأكبر فى تاريخ الكنيسة الباكورة قد دب اiban حكم أول امبراطور مسيحى : قسطنطين • أما المشرعون الكنسيون أنفسهم فعلى الرغم من عدم تعبيرهم صراحة عن النفور من نجاح المسيحية بعد قسطنطين الا أنهم كانوا على أية حال معنيين عناية مضمرة بتكامل المسيحية فى عالم يساعد على انتعاش الكنيسة ماديا • ولا يشعر الأخلاقيون من أمثال برنار من كالبرفو بأى تبيكيت يحول دون جعل هذا الاهتمام المضر صريحا ، ودون الرثاء للمظاهر الدنيوية فى الكنيسة التى ظهرت بعد قسطنطين • والتى خانت المثل الأعلى الرسمى • وفى فقرة كانت معروفة تماما فى القرون الوسطى ، واستشهد بها حتى مارتين لوتر ورضى عنها ، لاحظ برنار الاضطهادات المتعددة التى تعرضت لها الكنيسة السابقة لقسطنطين ، ومن ثم فقد حذر ضد الأمان اللهش الذى كانت تنعم به الكنيسة المزدهرة فى عصره • اذ يعد هذا النوع من الأمان مصدر تهديد أشد لسلام الكنيسة يفوق الاضطهاد الصريح ، لأن أشنع أعداء الكنيسة هم من يظهرون بمظهر الأصدقاء •

من هذا يتضح أن تباينا أشد مع دنيوية الكنيسة التى أعقبت القسطنطينية قد قامت باعطاء صبغة خاصة لتصور « الكنيسة البدائية » وليس من العسير فهم لماذا تمسحت جماعات معينة داخل الكنيسة بالمثل الأعلى للفكر الرسمى للجميع حتى تستعيد الكنيسة الوسيطة التكامل



الذى تمتعت به كنيسة ما قبل قسطنطين • وحاول الإصلاح الجريجوريانى طبع الكهنه بطابع رسولى(\*) • ووسط انغماس الكنيسة الوسيطة فى عالم نهضة القرن الثانى عشر ، وما عرف عنه من صحوة اقتصادية وفكرية ، كان من الطبيعى فحسب أن يمتد هذا المثل الأعلى من قبل بعض الجماعات الى الكنيسة عن بكرة أبيها • وكان الموقف فيما يتعلق بالفرنسيسكان مختلفا نوعا • اذ تركز اهتمامهم على استعادة نظامهم الذى يؤمن بمثله الأعلى المقدس الداعى الى الارتداد لحالة الفقر بمعناه الصحيح • وكانت نتيجة هذا التطبيق وهذه الحماسة الملحوظة للمثل الأعلى فى الحالتين واحدة • وتحول تصور الكنيسة البدائية الى حطام نظرية كنسية عندما لم يتحقق الاتصال الارحب والتطبيق الحرفى للمثل الأعلى الرسولى • وهكذا وعلى نقيض مكانتهم كأبناء الكنيسة الحقبة الوحيدة ، فان الفالديزيان صورو الكنيسة الرومانية على أنها جسمت تجمع الحاططين (\*\*) من عهد سلفستر الأول • وزعم الروحانيون أنهم يمثلون الروحية ضد الكنيسة الجسدية (\*\*\*) التى رفضت اضافة الاهمية المناسبة للمثل الأعلى للفقر •

وأثبت تصور « الكنيسة البدائية » نفعه لهذه الجماعات عندما بنوا الآمال الواقعية لاصلاح كنيسة روما على أساس الفقر الرسولى • ومع هذا فعندما تحطمت هذه الآمال - وهذه أول أزمة من الأزمات الروحية التى هزت أواخر القرون الوسطى - حدثت أزمة «ثقة» فى هيراشية الكنيسة على قدر كبير من الخطورة مما أثار المطالبة بكنيسة حقة منفصلة عن هذه الهيراشية • وكانت هذه الأزمة موضع اهتمام « علم الكنسيات » • ففى مرحلتها الأولى ، تسبب عدم التيقن من هل تتبع كنيسة روما فى أسلوب عيشها المثل الأعلى للكنيسة الأولى ؟ تسبب فى النظر الى هذا المثل الأعلى بجدية متجددة • وعندما تبين أن كنيسة روما لن تسمح لهذا المثل بالتعبير عن نفسه الى الحد الذى ترغبه هذه الجماعات انتقلت الأزمة حينذاك الى مرحلتها الثانية • وفيها حدث تحول حاسم فى ميدان الاهتمام ، فطبق تصور « الكنيسة البدائية » على وحدة من الكنائس التى ظلت باقية • ولم تتوان هذه « البقية » عن النزوع للكشف عن أحد المعايير الأساسية للمطالبة بالمساواة بالكنيسة البدائية • انه معيار الاضطهاد • وأقلق الاضطهاد الفالديزيان فى محاكم التفتيش والروحانيين قبل وبعد ادانتهم • وفى هذا التطبيق النظرى والكنسى الجديد المتطرف لمثل أعلى عتيق كان المطلب الوسيط المتأخر بكنيسة حقة قد بدأ يلوح فى الأفق •

Vita anostolica.

Congregatio Peccatorum.

Ecclesia carnalis.

(\*)

(\*\*\*)

(\*\*\*\*)



وازداد جو الأزمة الكنسية تلبدا إبان النصف الأول من القرن الرابع عشر . اذ انتهت المشاحنة بين البابا بونيفاتشى السابع وفيليب الجميل بالتفجر بعد أن عمدت البابوية الى اتخاذ إجراءات حاسمة لفرض سلطانها ونفوذها . ويتجلى ذلك خلال المشاحنة عندما أفصح الدعاة فى المجلس البابوى بزعامة جيلز عن أشد المطالب تطرفا حتى ذلك الوقت لتوكيد سلطان البابا . ولما تحول الصراع الكنسى من المواجهة بين البابوية وملك فرنسا الى صراع آخر بين البابوية والامبراطور ( لويس امبراطور بافاريا ) هب أنصار آخرون للسيادة البابوية لتعزيز الصلة بين أعضاء الكنيسة الحقّة والولاء لأحكام البابا . واستعان بعض أتباع المجلس البابوى بالهدف الذى قبله نقاد البابوية فى القرن الثالث عشر ( كهبة من قسطنطين لمساندة البابا ضد منتقديه ) بينما اتبع آخرون تصور « أوليفى » للعصمة للحفاظ على السيادة البابوية التى كان فى النية - أصلا - تقويضها .

ونمت الطبيعة المتطرفة لمطالب أتباع المجلس البابوى عن خطورة الموقف المهدد للبابوية ، وكشفت عن خطورة الأزمة أثناء الصراع مع لويس ملك بافاريا أيضا الحماسة والشدة اللتين اتصف بها اضطلاح اثنين من أهم نقاد البابوية بمهمتيهما . هذان الناقدان هما مارسيلوس من بادوا ووليم من أوكام . ولجأ الاثنان الى الوسائل المكتسبة التى أعدت بالفعل فى القرن السابق لقياس مدى اقتراب الهيراشية الرومانية من تصورهما للكنيسة الحقّة . واكتشف الاثنان جسامة الانحراف مما يصعب قبوله ، واقترحا بعض تعديلات كنسية قد تصحح تجاوز حدود السلطات الممنوحة للبابوية . واعتقد الاثنان - برغم ما بينهما من اختلافات طبيعية - أن اساءة هذه السلطة هى سبب الأزمة التى حلت بالكنيسة .

وفيما يتعلق بمارسيلوس ، فإن عنوان كتابه هو « دفاع عن السلام » (\*) وقد أدين ١٣٢٧ . ويبين من العنوان أنه كان يرى فى نفسه حارسا للسلام والسكينة ضد « سبب النزاع الأوحده والشديد الغموض الذى تسبب فى اطلاق الامبراطورية الرومانية طويلا » .

وفى نهاية المبحث الأول ، انتهى مارسيلوس الى الكشف عن هذا السبب الأوحده ، الذى أرجعه الى الرأى الخاطىء لأساقفة رومانين معينين ، أصدروا التشريعات التى تهدد الحكم الرومانى ، وربما كان وراء ذلك أيضا



تطلعهم المنحرف للحكم ظنا بأن الحاكم الرومانى مدين لهم به استنادا الى السلطات الوفيرة التى منحت للمسيح . ويرجع أصل هذا المطلب البابوى بالتنسب على جميع الأساقفة ، بل وعلى الحكام الزمانيين الى « مرسوم ومنحة يقال ان قسطنطين قد وهبها للقديس سلفستر بابا روما » .

وتوحى الاشارة الى منحة « قسطنطين » باحتمال صحة ما ذكره جوردون ليف عندما رأى أن مارسيلْيوس قد اتبع تقليد الباحثين عن الكنيسة الحقّة والذين استشهدوا بالمثل الأعلى السابق لقسطنطين كنموذج للإصلاح الكنسى . وعلى الرغم من أنه لم يكن أول من استعان بهذا المثل الأعلى – بالطبع – الا أنه زعم أن مارسيلْيوس قد صاغه وجعل منه أشد الأسلحة فتكا فى النقد السياسى للنظرية الكنسية فى أواخر القرون الوسطى » . وتبعاً لما ذكره ليف فقد أحدث هذا التأكيد المتكرر للأسلوب الرسول فى الحياة أثراً أبلغ على نقد مارسيلْيوس للهرارشيّة الرومانية يفوق استعانتة بالفلسفة السياسية لأرسطو عند صياغته لنظرية سيادة الشعب . وعلى الرغم من أن ليف لم يثبت اثباتاً قاطعاً ما سماه تجاوز نقاد الكنيسة فى أواخر العصر الوسيط لأرسطو ، الا أنه أشار مرة أخرى الى المشكلة الكنسية المحورية المثيرة للجدل فى أزمة أواخر القرون الوسطى أو المشكلة الخاصة بوضع الكنيسة الحقّة وسلطانها . وقد تحدث مارسيلْيوس عن هذه المسألة فى فصل هام جاء فى أعقاب حديثه عن الكنيسة المسيحية الباكّرة .

وناقش مارسيلْيوس مسألة أى المعتقدات تعد ضرورية للخلاص ، وماهى السلطة التى يحق لها تحديد هذه المعتقدات . وجاء رده بضرورة عدم ايمان المسيحيين ايماناً جازماً بأية كتابات سوى الأسفار المقدسة ، والابتعاد عن شروح هذه الأسفار المشكوك فى معانيها ، كتلك التى وضعها المجمع العام للمؤمنين أو المسيحيين الكاثوليك . فما هو وجه الصحة فى هذا الرأى ؟ ، الذى قصد به التنبيه الى حاجة التيقن من الايمان الى عدم الوثوق فى أية كتابات وضعتها شخوص آدمية . فلا شيء يوثق به سوى الأسفار المقدسة باعتبارها لا تحتوى الا « على الأحكام التى أصدرها بابا روما أو أقرانه من الكهنة ممن يسمون « بالكرادلة » ، ولا تحتوى أيضاً على شرائع من صنع الانسان ، أى من اختراع العقل البشرى عن الأفعال أو المشاحنات الانسانية » . ومن الأمثلة المؤيدة لذلك المنشور البابوى (\*) لبابا يوحنا الثانى والعشرين الذى ينكر ممارسة المسيح لآى أفعال دالة على الفقر المدقع . ويقول مارسيلْيوس : « فلو قبل مثل هذا القرار البابوى سيصبح ايمان المؤمنين جميعاً معرضاً للخطر » . فالأسفار المقدسة هى



الشيء الوحيد الذى يمكن الوثوق فيه • ولا أحد غير المجمع العام الممثل لجميع المؤمنين المسيحيين بمقدوره أن يدعى التحدث بلسان الوحي عندما يفسر نقاطا غامضة من الكتب المقدسة مثل مقدار الفقر المطلوب توافره عند اتباع المسيح •

واكتشف مارسيليوس أن نداه الموجه الى المجمع العام سيكون متوافقا هو والمثل الرسولى الأعلى الذى يستخدم كمعيار للحكم على البابوية • على أنه من المعروف أن معاصره وليم من أوكام لم يكن حسن الظن بالمجمع العام بحيث يرضى الاعتراف له بالعصمة • والواقع أن تضرع أوكام بالمثل الرسولى الأعلى أمر مشكوك فيه ، رغم إشارته لمبدأ الفقر المطلق • وبدلا من أن يختار أوكام الكنيسة البدائية كنموذج يرجع اليه لاصلاح كنيسة روما ، فإنه فضل حلا أكثر راديكالية لمكانة الكنيسة الحقبة ، كما تمثلت فى آثار المسيحيين المؤمنين التى بالمقدور استمرارها فى البقاء - نظريا - بمعزل عن الهيرارشية الرومانية ، اذا أعتقد أن هذه الهيرارشية قد حادت عن الصواب • والواقع أن هذه النظرية الكنسية الباقية قد اتخذت أبعادا وجودية فى نظر أوكام ، عندما ألقى نفسه مدافعا عن الكنيسة الحقبة ضد نوعية البابوات الهراطقة المضللين الذين تصورهم « أوليفى » من أمثال يوحنا الثانى والعشرين • وسعى أوكام لتأييد مزاعم الفرائسيكان الذين أيدوا مبدأ الفقر المدقع ضد يوحنا الثانى والعشرين • وتبنى ، تمشيا مع هذه الغاية نظرية أوليفى عن عدم قابلية المنشورات البابوية للتنقيح ، وتوسع فى توضيح رأيه •

والظاهر أن النظرية الكنسية الباقية لأوكام وراء اتهام نقاده له بالنزوع نحو الاتجاه الذاتى المطلق • والحق أنه يبدو وكأن أوكام قد عهد بمسئولية التفرقة بين الحق والباطل الى كل مسيحي من المسيحيين •

..... وبلاستطاعة رغم ذلك اقامة صرح أكثر عطاء لدعم نظرية الكنيسة الباقية لأوكام ، واثبات أنه لم يتدن الى أخطر درجات الصالح الذاتى ، فمثلا لقد جادل ميتخه(\*) حديثا وقال ان استمرار بقاء الكنيسة اعتمادا على جهد فرد واحد لا غير لم يكن انعكاسا لنزعة فردية متطرفة انبعثت من الميتافيزيقا الاسمية لأوكام • وعلى عكس ذلك ، فلقد رأينا أوكام يتوسل مستشهدا بتقليد كنسى مأثور عن تهجد السيدة مريم عند الصليب ، ويتوسل أيضا بنظرية المشرعين الكنسيين التى انحدرت اليها ودعت الى تسكين السلطة فى شخص واحد فقط •



وحدينا أشار أوزمنت ( وهو أحد جامعي مختارات كتابنا ) الى أحد متضادات النظريات الكنسية المترتبة على تشديد أوكام على الالتزام بالكتاب المقدس . فاذا كان الله قد أمر بتحقيق معرفة الذات الالهية ووسيلة الخلاص عن طريق الكنيسة ، فان معنى هذا هو تأمين الكنيسة من أى نقد فى مخطط أوكام لنظرية الخلاص ، وتأمينا أيضا من أى هيرارشية نسقية فى المذهب التوماوى ( نسبة الى توما الاكوينى ) ، لأن مذهب أوكام قد أدرك دور الكنيسة كوسيط بين الرب والعباد ، بناء على عهد اتفق عليه المؤمنون ، وليس بحكم مكانتها ضمن هيرارشية ميتافيزيقية مفترضة . على أنه بالمقارنة بالصوفية وتركيزها على العلاقة التى تتحقق بلا وساطة بين الله والانسان ، سيعيد أساس الكنيسة القائم على العهد انجاسا محافظا يصعب وصفه بأنه سيحطم النظام الكنائسى القائم .

وفى هذا المقام ، لم يبد التضرع الى الكنيسة العالمية فى الزمان عند أوكام كضرب من التحايل سعيًا وراء الاهتداء الى معيار للحقيقة . فالواقع أنه رأى فى ذلك تواءما طبيعيا مع الفهم الدينامى المسير للكتاب المقدس للدور التاريخى لله . وعلى الرغم من أن دور الكنيسة لم يعد قاصرا على دور المؤسسة الراسخة للدعوة لمثل دينى أعلى فانها ظلت الحارس الموثوق ومفسر الوحى الالهى .

وفضلا عن ذلك ، فان عهود الله عند أوكام لها وجهان . ففى عالم الخلاصية ( بفتح الخاء ) يتوجب على الانسان تقديم أفضل ما عنده والاستعمال الأمثل لقدراته الطبيعية لكى يعد نفسه لعناية الله . وربما كانت هناك فكرة موازية لهذه الفكرة كامنة فى نظريات أوكام الكنيسية تستخلص من قوله(\*) أن لكل مسيحى الحق ، بل عليه واجب التيقن من الحقيقة الكاثوليكية بنفسه على ضوء الاجماع التاريخى للمؤمنين . وهذا رأى يختلف عما اتهم به مذهب أوكام بأنه قائم على الايمان الأعمى . وعلى هذا الأساس فبالقدور تفسير برهان أوكام عن المعصومية البابوية على أنه محاولة للحد من سيادة التحكم البابوى وتضرع للوحى الالهى بالتدخل من أجل المؤمنين الذين تعهدوا له فى الماضى بمواجهة الكفر المتفشى فى الهيرارشية الكنسية المعاصرة .

خلاصة القول فانه من المتعذر وصف نظريات أوكام الكنسية لا بأنها ذات نزعة ذاتية صرفة ولا بأنها مثلث انفصاما كاملا بين كتاباته الفلسفية - اللاهوتية وكتاباته السياسية - الكنسية . فقله جاء أوكام بشكل أصيل



الى أبعد الحدود من النظريات الكنسية الباقية لأوليفي كحل نظري لأزمة البابوية على عهده . وبذلك تبين هو ومارسيلوس والذي اعتمد على « الكنيسة البدائية » كنموذج للكنيسة بعد اصلاحها تحت رعاية المجمع العام . وكانت النظرية الكنسية عن دور الخبرة العرفانية ، والتي خصت الفهم بدور أسمى من دور المؤسسات الدينية اسهاما فريدا في مطالبة أواخر القرون الوسطى بالكنيسة الحقبة .

### ( ٣ )

على أن اسهام أوكام لم يثبت أنه الحل الأفضل عندما نشبت أزمات النظريات الكنسية في أواخر القرون الوسطى وما سادها من آثار شديدة التدمير لم تتواءم هي وطبيعة سلطة الكنيسة عند حدوث التصدع الكبير ( ١٣٧٨ - ١٤١٧ ) . ففي منعطف القرن حاد الساعون لاصلاح الكنيسة عن مهمتهم الأصلية ، ورجعوا بدلا من ذلك الى الحل الذي تضمنته النظريات الكنسية التي اقترحها مارسيلوس ، يعنى انشاء مجمع عام . والحق أن النظرية التوفيقية ( أو نظرية المصالحة ) كانت أقدم كثيرا من مارسيلوس وتمثل استجابة لازمة أواخر القرن الرابع عشر واتصفت بتكاملها كنظرية كنسية . كما أن جذورها تمتد الى وقت باكر من القرون الوسطى .

وبدت ضرورة صدور بعض النظريات الكنسية الواضحة أمرا هاما خصوصا لجان جيرسون ( زعيم مجمع كونستانس ١٤١٤ - ١٤١٧ ) . وهو من الكتاب الذين يدين له المفكرون الموفقون في بداية القرن السادس عشر بأعظم فضل . ويضم تاريخ جيرسون على نحو فعال حياته النشطة كمصلح كنسى ودوره في عالم النظريات كلاهوتى متصوف ومفكر كنسى . وازدادت درايتنا بهذه العلاقة المتبادلة بين الخبرة العملية والدراية النظرية بعد ظهور الدراسة الحديثة التي أشارت الى النمط العام لاصلاح في اللاهوت المتصوف الذى وضعه جيرسون والى نظرياته الكنسية . ومدخل الطريق الصوفى(\*) عند جيرسون هو «جنوة الخير التى لا تنطقى» والثى غرست طبعيا في الروح (السندريس ) (\*\*). وباعتبار «السندريس» نقطة احتكاك فطرية بين الله والانسان ، فانها غدت مأوى للروح القدس ، حيث ولد المسيح روحيا في النفس . ويتخذ اصلاح النفس «السندريس» كنقطة بدء أصيلة له بذرة الله (\*\*\*) « التى تحتل موضعا عميقا في بنية

Via mystica.  
Syndresis .  
Semen Del.

(\*)  
(\*\*\*)  
(\*\*\*\*)



الكنيسة ، وتنتشر فى هذه البنية باعتبارها الدماء التى تزودها بالحياة »  
ويستمد المجمع العام من هذه القوة الالهية الكامنة الحق فى اصلاح الكنيسة  
اذا أثبت رأسها (البابا) عجزه عن حكمها . اذ لا تستند شرعية الهيرارشية  
الكنسية على البابوية لذاتها ، ولكنها تستند على « البذرة الالهية » ، وهى  
قائمة أصلا فى صميم جسد المسيح . ومن ناحية أخرى فان السلطة التى  
يحصل عليها أى مجمع من بذرة الله لا تمنح هذا المجمع أية سلطة سيادية  
مطلقة على بابا كنيسة القديس بطرس . انها تنطبق فقط على الحالات التى  
تحدث فيها اساءة لاستعمال السلطة البابوية .

وهكذا يصبح لدينا الى جانب النظرية الكنسية الباقية ( عند أوليفي  
على سبيل المثال ) والنظرية الكنسية للخبرة العرفانية ( عند أوكام )  
نظرية ثالثة هى نظرية كنيسة البذرة عند جيرسون ( ان صحت هذه  
التسمية ) ولقد ارتبطت هذه النظرية الأخيرة فى ناحية واحدة ، يعنى فى  
تضرعها للكنيسة البدائية بالنظرية التوفيقية(\*) لمارسيلوس ، فهى أشبه  
بالروح القدس ، لأن القدرة الاصلاحية « للبذرة » لا تحدث فاعليتها  
الا عندما تتجمع الكنيسة فى صورة مجمع . ووفقا لما ذكره جيرسون فان  
« الكنيسة البدائية » قد عرضت مثلا سابقا يمكن الاستشهاد به فى هذا  
الشأن . على أنه من ناحية أخرى ، فان النظرية الكنسية التوفيقية لجيرسون  
قد بدت أعظم ارتقاء من نظرية مارسيلوس . فالبذرة المتلقاة من الكنيسة  
فى طورها الأول قد وضعت الهيرارشية فى مكان أوثق من نظريته الكنيسة  
أكثر مما حدث فى حالة مارسيلوس . وساعدت القداسة التى منحت  
للهيرارشية على تميز النظرية الكنسية لجيرسون على نظرية أوكام ،  
التي ربطت الجوهر الحق للكنيسة بالإيمان أكثر من ربطها بالبناء الهيرارشى .  
ولا يخفى أنه بالاستطاعة فهم « النظرية التوفيقية » فهما أصبح اذا فهمت  
على أنها مجرد نوع من الاستجابة الكنسية ، فيها يعمل المجمع كأداة  
للاصلاح . وعلى الرغم من أن المثل الأعلى « للكنيسة البدائية » قد قام  
- بالتاكيد - بدور فى هذه النظريات التوفيقية للاصلاح ، الا أن الاختيارات  
فى النظرية الكنسية التى بزغت كاستجابة للتصدع كانت أكثر تنوعا  
وارتقاء بدرجة ملحوظة ، أكثر من كونها دعوة ساذجة للرجوع الى بساطة  
حياة الرسل البعيدة عن التعقيد . اذ كان الباحثون عن الكنيسة الحقبة اiban  
أواخر القرون الوسطى يسافرون على طرق أفضل تعبيدا من الطرق  
الثرية التى سار عليها الرسل ، وعلى طرق أكثر تنوعا من الطرق العامة  
الروحية التى سلكتها البابوية ، والنزعات التوفيقية .



وكان الطريق الكنسى الذى شقه جون هوس وأتباعه فى معارضة الكنيسة الرومانية أحد هذه الطرق . ووصف جراوس الحركة الهوسية فى معرض كلامه عن الأزمة الروحية التى أحدثها التصدع الكبير بأنها رد فعل للتهديد الذى أحدثه هذا التصدع فى القيم الدينية عند الشعب التشيكى . فبعد أن ألم الشعب التشيكى بالنقد المتواصل للكنيسة التى أجهدها الانقسامات والاعتداءات الأخلاقية ، فإنه لم يعد متيقنا من وضع الكنيسة الحقة وفاعلية قنواتها المقدسة . ويرى جراوس أن الحركة الهوسية قد أسرت لب الجماهير التشيكية التى لم تكن قبل ذلك تكثرث بما يجرى فى هذا الشأن ، بعد أن قدمت لها تصورا مستحدثا للكنيسة أكد لها موضع أتباعها كمسيحيين حقيقيين ، وأثبت لها ( فى رمز القدر المقدس ) صحة الأسرار المقدسة .

وعلى الرغم من أن المذهب الهوسى فى الكنيسة ، الذى استند الى التشديد على « الأسرار المقدسة » قد استطاع أن يستعيد مؤقتا الثقة والأمان للشعب التشيكى الحائر ، الا أن هذا التركيز على الكنيسة « والكأس المقدسة » لم يتمكن فى المدى البعيد من اشباع حاجات جماهير أواخر القرون الوسطى ، أو يخفف من هموم القلق والمخاوف ، فى الناحيتين الاقتصادية والاجتماعية . وبقي دور الحركة الهيومانية الجديدة التى ركزت جهدها على دور الانسان ، ونقل وضع حجر أساس الحل من الكنيسة الى الايمان الشخصى : « فاعتمادا على هذه الوسائل يستطيع التغلب على الأزمة الفكرية فى أواخر القرون الوسطى ، وانشاء نظام جديد يحل محل أطلالها » . ومن منظور مطالبة أواخر القرون الوسطى بكنيسة حقة يستحق جانبان من نظرية جراوس التعقيب : أولا - تقييمه لأسباب اخفاق الحركة الهوسية . وثانيا - تقديره المقتضب للحل الذى جاء به القرن السادس عشر للأزمة الكنسية فى أواخر القرون الوسطى . وسنتناول المسألة الاولى فيما تبقى من هذا الفصل . وسيستعان بالمسألة الثانية كنقطة انطلاق للملاحظات الختامية فى الفصل الأخير .

فأولا لماذا لم يساعد التركيز على الكنيسة والأسرار الدينية على اشباع الاحتياجات الدينية للشعب التشيكى ، ولماذا لم يساعد كاساس حركة اصلاح دائمة ؟ ويستنتج جراوس أن سبب الاخفاق - ضمنا - يكمن فى الاتجاه المصلحين الهوسيين الى الاقتداء بالماضى « ومحاولة انشاء مجتمع جديد على غرار نموذج مسيحى بدائى » . فما دام الهوسيون قد وضعوا نصب أعينهم الكنيسة البدائية كنموذج للاصلاح الكنسى فانهم لا يكونون قد



حققوا ما هو أكثر من إقضاء أثر العديد من الحركات الأخرى للإصلاح  
الوسيط . وفضلا عن ذلك - فلقد واصلت الحركات الإصلاحية الاستعانة  
بالكنيسة البدائية كميّار للإصلاح طيلة القرن السادس عشر . ولقد شاع  
اتباع هذا النموذج على نطاق واسع قبل الهوسيين وبعدهم ، مما أدى  
الى إرجاع الإخفاق الواضح فى حل مشكلة القرون الوسطى الى هذا السبب  
وحده . والأهم من ذلك : على أى نحو يحق لنا القول بأنهم أخفقوا؟! أجل  
لم تصبح بوهيميا نقطة انطلاق لحركة إصلاح القرن السادس عشر ، ولكن  
هذا لا يعنى بالضرورة أن النظريات الكنسية الهوسية لم تزود الشعب  
التشيكي بأجابة حيوية على بحثه عن كنيسة حقة تمثل العصر ، كانوا  
بحاجة اليها . ويكفى أن ينظر الى النظريات الكنسية الهوسية على أنها  
لم تسع لأكثر من الاهتداء الى حل لأزمة التشيك ، وأنها لا تزيد عن كونها  
أزمة واحدة فى سلسلة من الأزمات الكنسية فى أواخر القرون الوسطى .  
ولا داعى لتوجيه اللوم للمذهب الهوسى الكنسى ، لأنه لم يهتد لحل لأزمة  
أواخر القرون الوسطى من شتى جوانبها وأبعادها .

على أن الحقيقة تظل باقية وهى أن الهوسيين والأوتراكسين (\*) لم  
يتمكنوا من انشاء كنيسة تامة الاستقلال عن الهرارشية الرومانية ، ولم  
يتحقق ذلك الا ١٤٦٧ فى صورة تشييع طائفى تزعمه الاخوة المتحدون (\*\*)،  
الذين تشابهوا هم والفالديان فى اتباعهم اتباعا وثيقا للمثل الأعلى للكنيسة  
البدائية ، وتبناين مع حركة هؤلاء الاخوة النتيجة المعتدلة للتمرد  
الأوتراكسى ، التى يمكن إرجاعها للصلة الحميمة بين الكنيسة والمقدسات  
التى تمسك بها هوس وأتباعه .

وبالاستطاعة طرح المشكلة على النحو الآتى : هل كان المذهب  
الهوسى للكنيسة هداما الى الحد الذى يدفعه الى انشاء أساس نظرى لتبرير  
الانفصال عن روما واقامة كنيسة مستقلة ؟ ويرد كامينسكى على هذا رأى  
ردا قويا ويقول ان الثورة الكاليسكتية ( ١٤١٤ - ١٤١٧ ) فرضت نظريا  
وعمليا واجبا بانشاء كنيسة بديلة قوامها المسيحيون الأوفياء ممن اتبعوا  
شريعة المسيح التى نصت على التأخى فى كلتا الناحيتين . ويرى كامينسكى  
ايضا أن النظرية الكنسية لهوس قد اتبعت تعاليم ويكيليف ، ومن ثم فانها  
تكون قد هددت سلطان الحرمات المقدسة لكنيسة روما .

بيد أنه من المسائل المثيرة للجدل التساؤل حول هل كان هذا الاحتمال  
المدمر قائما فى النظريات الكنسية الهوسية بنفس مقدار وجوده عند بعض

(\*) اتباع جريج كالينستوس ( ١٥٨٦ - ١٦٥٦ )

Unitas fratrum. [١١]

(\*\*)



مصلحي القرن السادس عشر ( فى لاهوت مارتين لوتر على سبيل المثال ) • وعلى الرغم من تركيز الهوسيين على مسألة الأسرار الدينية ، الا أنهم اشتركوا هم وكنيسة أواخر القرون الوسطى فى الاعتقاد بضرورة العناية الالهية • فلم تتصف النظرية الكنسية لهوس بالذات ( الذى لم يترجع عن الايمان بضرورة الفكرة الدارجة للكأس المقدسة للخلاص ) بأية اتجاهات مدمرة • اذ كانت حتى كنيسته المؤمنة بالجبر والقضاء والقدر تؤمن بالعناية الالهية التى تمارس دورها من خلال الهرارشية الكنسية المشروعة •

فلم يكن السبب اذن وراء اخفاق الحركة الهوسية لحل أزمة أواخر القرون الوسطى ، هو اتباعها نموذجاً عفا عليه الزمان ، يستند الى شعور غير واقعى بالاستهواء نحو الكنيسة البدائية • اذ كان لدى النظرية الكنسية الهوسية ما هو أكثر من ذلك • فعندما انتبه الهوسيون الى ضرورة العناية الالهية المقدسة حتى فى حالة الكنيسة المؤمنة بالجبر والقضاء والقدر ، فانهم ظلوا ينتمون الى القرون الوسطى ، وظلت جذورهم ممتدة فيها • واتصف هوس والتيار الأساسى لخلفائه فى براج بالسطحية فى المسائل النظرية • وبعبارة أخرى ، فان النظريات الكنسية الهوسية – باستثناء صورتها المتشعبة المتطرفة – لم تجيء بإطار تصورى كان يمكن على هديه انشاء كنيسة جديدة مستقلة عن الهرارشية الرومانية للحركة الهوسية • واستطاعت حركة التوافق ومجمع بازل ترويض التيار الرئيسى للحركة الهوسية ، ونجحت فى التعايش السلمى هى والكنيسة الرومانية • واستبعدت نظرياتها الكنسية التى لم يعد اليها على أنها أكثر من سبيل من السبل العديدة التى يمكن اختيارها عند البحث عن الكنيسة الحقة فى أواخر القرون الوسطى •

## ( ٥ )

فهل مات هذا المطلب بعد أن أشرق فجر القرن السادس عشر ؟ وقد ضمن جراوس رده بالإيجاب على هذا السؤال فى معرض توكيده لنجاح التركيز الهيومانى على الإنسان ، وتصور حركة الإصلاح « للايمان الشخصى » ، بينما فشلت النظرية الكنسية الهوسية • وزعم جراوس أن هذين العاملين قد أنقذا الإنسان اللاهت من الجو الملوث بالآتربة فى أواخر القرون الوسطى ، وساقاه الى الجو المتحرر للعصر الحديث ، الذى أصبح بمقدوره الوثوق فى امكان الاستنشاق مرة أخرى • فلما كانت سلسلة أزمات النظريات الكنسية مبهتلة الى حد بعيد عن حرج موقف انسان أواخر القرون الوسطى ، لذا بدأ من المناسب البحث عن طريقة خلاصه



بالرجوع الى تصورات لاكنسية وقوى لاكنسية ، بل ومعارضة لفكرة الكنسية . وجاء هذا التركيز على إعادة مولد النزعة الفردية أو الفردانية (\*) والنزعة الذاتية كوسيلة محبة لتعريف معنى المستحدث (\*\*) الذى طرحه القرن السادس عشر لأبناء أواخر القرون الوسطى . ولا وجود لتصوير لهذه الحالة أفضل مما ورد فى كتاب جوزيف لورتس الذى رأى حلول حركة الإصلاح محل الاتجاهات الوسيطة الأساسية « كالموضوعية » والتقليدية « » والاكلروسية « التى استعاض عنها بمقولات مثل النزعة الذاتية والروحية والعلمانية » .

ومن المعروف الآن أن القرن الخامس عشر - فى ألمانيا على أقل تقدير - كان عصرا تميز بالتعبد الدينى والتقوى الى حد غير مألوف . وطبقا لما ذكره مولر ، فانه كان عصرا شديد الولاء للكنيسة أكثر من أية حقبة سابقة فى القرون الوسطى . وهى عزو مولر هذا التعلق بالكنيسة الى الأزمة الروحية الفكرية الماثلة التى وصفها جراوس . فلقد سعى الناس لتحقيق السلام والأمان باتباع ما هو تقليدى ومقدس ، وما أثبت الزمان نفعه ، يعنى بالرجوع الى شرائع الكنيسة . ولكن مولر يزعم أن البحث لم يتجه الى الكنيسة بالذات . فلقد تطلع الناس الى تحقيق الخلاص الذى تملكه الكنيسة .

وعلى الرغم من احتمال اشارة هذا القول الى شعور بعض أبناء القرون الوسطى بالاستهواء نحو الكنيسة ، الا أنه من المشكوك فيه امكان تفرقتنا على وجه الدقة بين الكنيسة « فى ذاتها » وكنوز الخلاص التى تملكها . اذ كان هناك ارتباط وثيق بين الكنيسة وفكرة الخلاص فى عقول أبناء القرون الوسطى . ففى الشروح التقليدية للبحوث الوسيطة - على سبيل المثال - كانت الخلاصية (\*\*\*) وثيقة الصلة بعلم الكنسيات(\*\*\*\*) . وكانت نفس فقرات الأسفار المقدسة تنطبق على الكنيسة وروح الفرد على حد سواء . فاذا رأينا عديدين من غير أهل العلم فى أواخر القرون الوسطى بألمانيا يسعون للبحث عن اليقين والمعنى عن طريق الكيان الوطيد للكنيسة ، فأنما يرجع ذلك الى شعورهم بأن كنيسة روما هى الكنيسة الحقبة ، وأنها قادرة على تزويدهم بالخلاص الذى يتطلعون اليه . ولا يلزم أن يقودنا الولاء للكنيسة فى أواخر القرون الوسطى بألمانيا الى استنتاج

individualism

Novum

Soteriology

ecclesiology.

(\*) الفردانية .

(\*\*) (\*\*\*).

(\*\*\*\*).

(\*\*\*\*\*).



حدوث ترد في الاهتمام بمطلب الكنيسة الحقّة • ففي واقع الأمر بمقدورنا أن نفسر هذه الأحداث على أنها محاولة أخيرة من قبل عابري السبيل للعثور على مأواهم الأرضي في هذه البيئة الكنسية ، التي يعرفونها خير معرفة ، يعني أحضان الأم روما •

ويلاحظ مولر أن التعلق بالكنيسة لم يحل بأى حال دون توجيه النقد لرجال الدين وغيرهم من رؤوس الكنيسة • ويشير بخاصة الى آراء علماء اللاهوت المتصلة بطريقة العبادة الحديثة(\*) وباليومانيين الألمان • ولا يعنى الطابع البعيد عن الثورية للنقد الذى رددته جميع هؤلاء الناس أنهم فقدوا الأمل فى الكنيسة ، واتجهوا الى صيغ الاشباع الروحي المنحرفة أو المتباعدة عن الكنيسة • وعلى عكس ذلك ، فلقد اعتقدوا أن بقاءهم فى رحاب الكنيسة ، سيعنى احتمال قيامهم بتقديم العون لتهيئة الجو المناسب لعودة ظهور مطلب الكنيسة الحقّة عن طريق المصلحين البروتستانت • ويبين فى الطريقة التى شد بها اليومانيون من أزر صفوف المصلحين اهتمامهم بإعادة توطيد الكنيسة لكى تعود محورا لحياة البشرية •

وهكذا يبين عدم وجود بينات كافية لتأييد ما يقال عن أن حركة الإصلاح فى القرن السادس عشر - بما فى ذلك الهيومانيون - قد عالجت أزمة أواخر القرون الوسطى بالرجوع الى القيم « الفردانية » والذاتية ، وأنهم تخلوا عن الكنيسة باعتبارها الاطار الموضوعى لوسائل العناية الالهية • وأكثر الأدلة تحطيمًا لهذا الرأى هو الاهتمام الذى أولاه المصلحون ذاتهم لطبيعة الكنيسة وسلطانها • ولن يستطاع استيفاء هذه النقطة حقها فى حدود هذا البحث • ومع هذا فبالاستطاعة الإشارة الى أنه بالإمكان وصف لاهوت لوتر - على سبيل المثال - بأية صفة غير القول بأنه اتجه ذاتى ، أو بأنه جنح تجاه الايمان الفردى أو الفردانى • اذ كانت الاهتمامات الكنسية فى صميم المؤثرات التى أثرت فى تكوين لوتر اللاهوتى ، ونمت نظرته الى الكنيسة مرتبطة برباط وثيق بعلم الخلاص الجديد • ولم يكن لوتر مهتما بكيف يستطيع الفرد المسيحي البقاء بمعزل عن الكنيسة ولكنه اهتم بكيف يكون بمقدور الكنيسة اذا تصورت أفضل تصور أن تغذى المسيحي المؤمن بمعنى الحياة ، عندما يتعرض لازمة فى ايمانه ويتنعد عن اليقين •

كان من الضروري لكى تتوافر للوتر دوافع الإصلاح ، أن يقتنم بعدم نهوض كنيسة روما بهذه المهمة التى لا غنى عنها للكنيسة الحقّة ، وعندما روى



لوتر نبأ مقابلته المحورية هو وعالم اللاهوت الايطالى الكاردينال كاجيتان(\*) ( ١٤٦٩ - ١٥٣٤ ) فى أوجسبورج ١٥١٨ قال انه شعر بالاهتمام ، ولكنه لم يدهش دهشة بالغة لما سماه تشويه كاجيتان للكتاب المقدس ، بعد أن ساد الاعتقاد طويلا بأن أى شئ تقوله كنيسة روما ، أو تدينه ، أو تطالب به ، لابد أن يقره الجميع بكلمة أمين ، فى نهاية المطاف دون حاجة للاستناد الى أى مبرر آخر خلاف القول بأن قداسة البابا الحبر الأعظم وكنيسة روما قد رأوا هذا الرأى ، ومن ثم وبعد التخلي عن الأسفار المقدسة وعدم الرجوع اليها اكتفاء بتقبل كلام الكافة والأعراف ، لذا لم تعد كنيسة روما تستمد قوتها من غلتها يعنى كلمات المسيح ، ولكنها عادة تتعرض للتضليل من وراء الآراء الرعناء والطائشة لأحد الممثلين الجهال. ولقد وصلنا فى مصيبتنا الفادحة الى حالة بدأ فيها هذا النفر يرغمنا على نيز العقيدة المسيحية وانكار الكتب المقدسة « وواصلت مؤلفات لوتر الناضجة فى نظريات الكنيسة التشديد على اعتماد الكنيسة على كلمات الاسفار المقدسة ، والقول بأن تعريف الكنيسة مستمد من هذا المفهوم والمعنى . وعنى هذا التعريف أن موضع الكنيسة الحق لا ينبغى تحديده على أى نحو فى مدينة بالذات ، أو بإطاعة أية هيرارشية واحدة ( خصوصا روما ) ، لأن الكنيسة الحقة بمقدورها أن توجد حيثما تتردد كلمة الكتاب المقدس بصدق ، وتتغذى بها الكنيسة . »

ولن تفهم حركة اصلاح لوتر ، ولن يفهم بحق سر الابتعاد الكامل عن اتباع البابوية فى القرن السادس عشر ، ولن تدرك ادراكا صحيحا ، اذا هي فسرت على أنها نتيجة لأزمة روحية وشخصية لأحد الرهبان الأغسطينيين الذين غلبتهم الحماسة . والعكس صحيح . فبالاستطاعة تفسير حركة اصلاح لوتر على أفضل وجه على أنها استجابة كنسية لآخر أزمة وسيطة كبرى دارت حول هوية الكنيسة ، وسلطانها ، وساعدت عوامل أخرى بأدوار هامة فى احداث التأييد الشعبى ، وفى غرفة « الانعاش » السياسى الذى تلقته الكنائس البروتستانتية الوليدة . ومع هذا فان العامل الحاسم قد جاءها من نظرياتها الكنسية التى ارتكنت اليها ، وقدره المصلحين على الحفاظ على الثقة فى كنائسهم باعتبارها مظاهر جديدة للكنيسة الحقة فى مواجهة البابوية والهيرارشية الرومانية . ويصور الدور الحاسم الذى اضطلعت به الكتابات النظرية الكنسية اخفاق المفاوضات البروتستانت والبابويين فى الاتفاق فى المناظرة التى عقدت فى ريجنسبورج ( ١٥٤١ ) عن طبيعية الكنيسة وسلطانها بعد أن اتفقوا على المبررات .



وفي بيان الانشقاق الذى رفع الى الامبراطور ، أرجع فيليب ميلانختون سلطان الكنيسة الحقبة الى الفهم الصحيح وتفسير الكتاب المقدس الذى لا يتقيد بأى أشخاص أو أماكن ، ولكنه ينبع من « الأعضاء الأحياء للكنيسة » .

لم يكن جميع أبناء القرن السادس عشر مقتنعين بتميز كنائس المصلحين التابعة للحاكم على كنيسة روما بحيث يحق لهم المطالبة بلقب اللامعبدانيين(\*) وغيرهم من المصلحين الراديكاليين الذين نقلوا ما هو أكثر نقلا مباشرا عن الأنماط الوسيطة للإصلاح مثل الكنيسة البدائية . وكان من بين المساعي التى سعت لتحقيقها أبحاث حركة الإصلاح الدينى القيام باستقصاء مفصل فى النظريات الكنسية لكبار المصلحين وصغارهم لتتبع التفاعل بين نظراتهم للكنيسة وطريقة التقاء عملياتهم الإصلاحية هى واحتياجات البشر ، التى كانت مازالت تتأثر بالأزمات فى بيئاتهم الوسيطة المتأخرة . ولما كانت هذه البيانات ستقيم تقييما كاملا على ضوء النظريات الكنسية الوسيطة المتنوعة ، لذا ستزداد صعوبة المباشرة ، أو التفرقة بين النظريات الكنسية فى عصر الإصلاح والنظريات الوسيطة ، وكأنهما كيانات متجانسان تجانسا نسبيا . والأرجح هو إمكان النظر نظرة أكثر تلاؤما الى تطور مختلف نظريات الكنيسة خلال عصر الإصلاح باعتبارها استمرارا للمطلب الوسيط المتأخر للكنيسة الحقبة . وكما حدث فى حالة اللامعبدانيين ، فإنه سيتضح أن بعض أصحاب النظريات الكنسية فى القرن السادس عشر قد كان لهم نظراء فى العصور الوسطى . ولو بحثنا بحثا مستوفيا فقد تكشف الردود الكنسية الأخرى على آخر أزمة كبرى فى القرون الوسطى عن ملامح بقدر كاف من التفرد الذى يساعد على توضيح لماذا يجب التوقف عن تسميتها « وسيطة » على الإطلاق ، بل يجب اعتبارها علامة على بداية عصر جديد . وبعد حدوث الإصلاح الدينى ، ربما توقفت أزمات النظريات الكنسية الوسيطة ، ولكن المطالبة بكنيسة حقبة قد استمرت .



## المراجع

- Frantisek Grans — The Crisis of the Middle Ages and the Hussites, ed by Ozment. 1971.
- Johann Huizinga — The Waning of the Middle Ages, 1982.
- Gerhart B. Ladner — The Idea of Reform, 1959.
- Gordon Leff — Heresy in the Later Middle Ages 2 Vol. 1967.
- Gordon Leff — The Making of the Myth of a True Church in the Later Middle Ages — Journal of Medieval and Renaissance Studies, 1971.
- Steven Ozment — The Age of Reform (1250 — 1550), 1980.
- John O'Malley — Giles of Viterbo on Church and Reform 1968.
- Louis Pascoe — S. J. Jean Gerson : Principles of Church Reform 1973.
- Brian Tierney — Origins of Papal Infallibility 1150-1350 (1972).
- Charles Trinkaus and Heiko A. Oberman (eds), The Pursuit of Holiness in Late Medieval and Renaissance Religion (1974).







## الطاعون والتعليم العالي في إنجلترا (\*)

وليم • ج • كورتيناى

عندما قام الباحثون باستقصاء الأزمة الديموجرافية الكبرى في منتصف القرن ورأوا العواقب التي جرت بعد قتل الطاعون ما يتدرج بنسب عدد سكان أوروبا ، فإنهم شعروا بالمثل الى وصف القرن الرابع عشر بحنية اقتراب العالم من حافته وتحلله ، على أن مثل هذه النظرة قد تعطي صورة شاذة للحياة الثقافية والحضارية للعصر ، التي ظلت قسوية ، ودانزانت أصدائها تتردد حتى الآن مما ينفى تأثيرها بالفعل بالموت والوثوى • وأصدق دليل على ذلك هو جامعة أكسفورد •

إن كانت نسبة الوفيات نتيجة للإصابة بالطاعون في أكسفورد ، قتل من نسبتها في باقي أنحاء إنجلترا • والظاهر أن شباب الجامعة بحكم حسن تغذيتهم ، كانوا أقدر على مقاومة المرض ، عندما انتشر الطاعون • وتبين كثيرون من الهروب الى مناطق معزولة حيث لاذوا بيوت القرويين • ولم يترك الطاعون أثرا بالغا أيضا على عدد أساقفة الجامعة الذين كانوا يعتبرون حينذاك • ولعله في أغلب الفن قد أحدث انخفاض في مستوى الدارسين المستجدين بعد موت كثيرين من المتكئين في تدريس النصوص وأعضاء الكليروس الذين كانوا يدرسون في المدينة ، وأيضا في مدارس الأبرشية التي تزود أكسفورد بالطلبة ، وزيم أدى ما حدث من نقص في تحصيل اللغة اللاتينية والتفكير النقدي الى جعل التعلم السكولائي العميق في غير مقبول جيل جديد من الطلبة ، وساعد على تعليل أسباب ما طرأ من هبوط في الالتزام بالروح المدرسية (الاسكولائية) في نهاية القرن الرابع عشر • ومع هذا فقد سبق أن حدث بالفعل قبل انتشار الطاعون عزوف عام عن الاقبال على الفروع الأكثر جنوحا للناحية النظرية في الفلسفة والألاهوت •

The Effect of the Black Death on English

(★) نقلا عن مقال

Speculum نشر في William J. Courtenay

Higher Education تأليف

الجزء ٥٥ (١٩٨٠) ص ٦٩٦ - ٧١٤ •



وإذا كان مستوى الطلبة قد تأثر بانتشار الطاعون ، فإن عدد الطلبة الخريجين لم يتأثر بصفة محددة . والحق فلقد زاد عدد المقيدين في كلية اللاهوت زيادة مطردة في العقود التي أعقبت الطاعون . ويعدس هذا التزايد في عدد المقيدين الحاجة الى تعويض اكليروس الأبرشيات والقسس المتشدين ( الذين كانوا يترنمون بنغمات قداسات الموتى ) .

وقد شغل هذه الوظائف خريجو الجامعة الذين أدركوا أن الفرصة قد أتتحت لهم أكثر من ذي قبل للخدمة بالكنيسة ، وشعروا بآردياد جاذبية هذه الوظائف أكثر مما كان عليه الحال قبل تفشي الطاعون ، وأيضا هناك نفر من الشباب قد ساعد انتشار الطاعون على حصولهم على الارث بعد وفاة ذويهم فالفوا أنفسهم يتمتعون بقدر أكبر من الميسرة ، وحالفهم اليأس وتهيأت لهم الفرصة للتعليم بالجامعة .

ليس أثر الطاعون على التعليم في القرن الرابع عشر من الموضوعات المغفلة . وبينما قد لا يوجد بحث عن هذه العلاقة مشابها للكتاب الاستغرازي (\*) - وإن كان مثيرا للجدل - الذى دار حول أثر الطاعون على فن فلورنسا وفن سينا ، إلا أن الكثيرين من الباحثين قد لاحظوا حدوث تدهور - أو حالة ركود على أقل تقدير - في مختلف الجامعات الوسيطة في العقود التي أعقبت ١٣٤٨ . وهو تغير نسب الى الطاعون . وهناك كتاب (\*\*) سيظل المؤلف العام الأواحد الذى تخصص في بحث هذا الموضوع الهام ، وتضمن عرضا لمعظم البيانات المتوافرة منذ قرن من الزمان . ومنذ ذلك الحين ، ظهرت مؤلفات عن علاقة الطاعون بمدارس التعليم العام . ولكن على الرغم من ظهور أدلة كمية اضافية عن الجامعات في العصر الوسيط ، إلا أن عددا قليلا من المؤلفات قد ظهر عن علاقة الطاعون بالتعليم العالي سواء في إنجلترا أو على باقى أنحاء أوروبا .

وأدى الافتقار الى البيانات الاحصائية المفيدة التى تمتد الى بقاع كثيرة في بواكير هذا القرن الى الاختلاف الواسع فى الرأى ، والميل الى الاستناد فى الاستنتاج على بيانات معاصرة ذاتية أو غامضة ، لم يكن لها من أثر فى أفضل الأحوال أكثر من اعطاء تقديرات انطباعية للموقف . وأدى الافتقار الى أنواع أخرى من الأدلة الى قيام كامبل بالتشديد بقدر ملحوظ على البيانات التى جمعها باحثون معاصرون أو افصاحات مماثلة منتقاة من السجلات التى جمعت بياناتها الجامعات والكليات التى أنشئت

(\*) مؤلفه : Millard Meiss.

Black Death and Men of Learning.

(\*\*) (X.X)



بين ١٣٥٠ و ١٣٨٠ وفيها تصادف أسفا على التدهور المعاصر في التعليم .  
 اما من ناحية الاعداد ، أو من ناحية مستوى الكيف ، أو في الناحيتين معا ،  
 وعلى الرغم من اتخاذ الكثير من هذه البيانات طابع البيانات الرسمية ،  
 وبخاصة تلك المثبتة في السجلات والمستندات ، وغلبة افتراض رد هذا  
 التدهور الى الحرب والرهبان « المستجدين » أو أى سبب آخر كالطاعون  
 أو حدوث نقص في عدد السكان ، الا أن الدكتور كامبل قد شعرت أن  
 معظم هذه البيانات قد أثبتت بشاعة تأثير الطاعون على التعليم ، وحتى  
 في الحالات التي اعتمدت فيها كامبل على البيانات الاحصائية كالأعداد  
 الملتقطة من القوائم المقدمة من الجامعات بناء على طلب البابوية ، أو عدد  
 الموتى بين الأساتذة في بادوا خلال ١٣٤٨ وقبلها وبعدها ، أو التدهور  
 في عملية التوثيق الجامعي في العقد الذي تلا تفشى الطاعون ، أو اغلاق  
 عدة جامعات ، فان الأدلة اما كانت شحيحة بالنسبة للتقييم الكمي الذي  
 يمكن أن يستقى منه معلومات ذات بال ، أو كانت تقبل التأويل على  
 أنحاء شتى .

وعندما أدركت كامبل ان نسبة الوفيات وتأثيرها على التعليم قد  
 اختلفت من جامعة لأخرى لجأت الى تجنب ذكر النسبة المئوية للوفيات  
 أو حتى متوسط البنات المثلة لأوروبا ، على أنه باستثناء باريس فان  
 أنا كامبل قد افترضت أن نسبة الوفيات كانت مرتفعة بين العلماء .  
 وهناك آراء أخرى . فلدينا مثلا سولتر(\*) الذي أشرف على العديد من  
 الدفاتر الكنسية الرسمية والسجلات في مؤسسة اكسفورد . وقد حدد  
 نسبة الوفيات في اكسفورد بخمسة في المائة ، ففي تقديره ان الأساتذة  
 والطلبة قد لاذوا بالفرار بمجرد ظهور أول بوادر لتفشى الطاعون ، وعادوا  
 عندما خفت حدة الوباء . وتبنى معظم المؤرخين الذين لمسوا تأثير الطاعون  
 على التعليم الوسيط النتائج التي اهدت اليها كامبل . واعترف بعضهم  
 بجهلنا بهذه الناحية . وأجمل جى ليتل(\*\*) الموقف في اكسفورد بقوله :  
 « مدينة اكسفورد الواقعة على طريق التجارة الذي يصل لندن بجلوستر  
 وبرستول قد أصابها الطاعون . ولكن تأثير ذلك على الجامعة سيظل  
 مسألة تحتمل البحث » .

ولقد توافرت لنا في العقود القليلة الأخيرة الأدلة التي تيسر فهمنا  
 لتأثير الطاعون على التعليم ، مما يساعد على الاقلال من اعتمادنا على  
 الظنون . فلدينا الآن جملة أدلة احصائية عن الجامعات تضم ما يكفي من

H. E. Salter.

(\*)

Guy Lytle.

(\*\*)



البيانات عن عدد الطلبة وأعمارهم ، مما يسمح بإجراء مقارنة نافعة للموقف قبل ١٣٤٨ وبعدها . فمثلا توافرت لنا مستندات عن بعض الدول تتعلق بكلية الفنون بجامعة باريس ، وبها إحصاءات عن الطلبة الذين يدفعون مصاريف اندراسة ومن نالوا حظهم من الترقى ، واختلفت البيانات البيوجرافية التي جمعها امدين(\*) عن اكسفورد وكيمبردج ابان العصور الوسطى ، وان لم تقل أهمية فى دلالتها ، ولا بد من مراعاة الحرص عند الرجوع الى أى مصدر من هذه المصادر ، فلا وجود لمصدر يحتوى على الأعداد الكاملة لطلبة الجامعة ، أو أية أدلة لم تتعرض فى بعض جوانبها للتحريف . بيد أنه اذا استعين بهذه البيانات مجتمعة وبحرص ، فانها ستمثل مجموعة من أوفى الأدلة الإحصائية عن السنوات التى سبقت ١٣٤٨ ، والسنوات التى أعقبتها ، مما يساعد على الحصول على اجابة رقمية عن الأسئلة التى كان من العسير توجيهها قبل جيلين من الآن .

ومن أسف فان المصادر الجامعية لاتزودنا بنوع الأدلة الإحصائية التى يستطيع الاستفادة بها لتحديد النسبة المئوية لما اعترى عدد السكان من نص من أثر الطاعون . فأولا - لم يكن الباحث الوسيط ينعم بالإستقرار من الناحية الجغرافية . فعلى الرغم من احتمال اقامته بالجامعة عقدا من الزمان أو عقدين ، فان الإقامة لفترات أقصر من ذلك كانت الأكثر شيوعا . وقد يبارح الجامعة بمجرد اخطاره بانتهاء الحاجة اليه ، وهكذا يتضح أن هذه البيانات لا تضم أكثر من شذرة من المعلومات عن الأشخاص المتنقلين أو الرحل ، وليس عن المقيمين إقامة دائمة . ثانيا - لم تضم الجامعة اطلاقا بحكم طبيعتها مؤسسة تضم الصفوة ، بالرغم من أن هذه المجموعة المختارة من الصفوة فى القرن الرابع عشر لم تكن تعتمد على الروابط العائلية ، أو على طبقة اجتماعية بالذات ، ولكنها كانت ترتكن الى من حصلوا على بعض الدراسات التحضيرية فى مدارس الأجرومية ( اللاتينية ) التى كانت ميسورة على أنحاء شتى ، بما فى ذلك المدارس المجانية بالمدن ، وبينما لم تكن الجامعة الوسيطة تحتاج فى نفقاتها الى الكثير من المال ، فان نفقات الإقامة باكسفورد وباريس وبولونيا كانت فى حاجة الى بعض الدخل ، خصوصا خارج الجامعة ، ثالثا - لم تمثل الجامعة دوما نفس النسبة المئوية من عدد السكان . فبخلاف الكثير من نظائرها فى العصر الحديث ، لم يكن للجامعة الوسيطة سياسة لتنسيق القبول بها ، أو حد أقصى لعدد المقبولين . فلم تعرف



رفض المرشحين والمؤهلين للدراسة . ومن الناحية النظرية ، كان بمقدور الجامعة قبول جميع من يرغبون الالتحاق بها ، ومن تتوافر لهم الموارد المالية والاعداد التربوى للالتحاق ، ويستثنى من ذلك الكليات والمعاهد الدينية ، التي وضعت حدا أقصى للمنح والتيسيرات ، وان كانت قد ظلت تمثل أقلية بين دور العلم . وتبعاً لذلك لم يكن متوقعا ظهور أى آثار يتناقص حاد فى وثائق الجامعة من أثر الهبوط الشديد فى عدد السكان . إذ كان بمقدور الجامعة - الى حد ما - شغل فصولها الدراسية بأشخاص ممن ضلوا على قيد الحياة بعد تفشى أى وباء جسيم ، بقبول طلبة من بين من كان يرفض قبولهم قبل ذلك بجيل من الزمان ، لسبب أو آخر ، أو من بين من تستهويهم الدراسة ، ومع الاعتراف بوجود سبل أخرى ، فانه بالاسنطاعة الارتكان الى البيانات العددية للتعرف على لمحة عن آثار الطاعون على أبناء الجامعة ذاتها ، وان وجب علينا الاستعانة بأدلة أخرى لتقدير بشاعة آثار الطاعون على المجتمع بوجه عام .

وتمثل انجلترا بخاصة حالة مثيرة للاهتمام عن العلاقة المحتملة بين الطاعون والتعلم . ففي النصف الأول من القرن الرابع عشر ، اتخذ الأساتذة الانجليز الصدارة فى تقدم المنطق والرياضة والعلم ، بينما تخلفت باريس . وبقدوم ١٣٤٠ بدأ اتجاه لتركيز اهتمام الباحثين فى جامعة باريس على تحليل منجزات الانجليز فى الفلسفة واللاهوت . ومع هذا فعلى منتصف القرن تغيرت هذه الصورة تغيرا جذريا . وكما يبين من العرض الذى قدمه مولينجر عن هذه المشكلة قبل ذلك بحوالى قرن من الزمان :

« كيف حدث هذا ؟ ففي الحقبة الواقعة بين منتصف القرن الرابع عشر وحركة احياء التعاليم الكلاسيكية ( يقصد عصر النهضة ) برز فى تاريخ جامعتنا سخاء المؤسسين من أبناء الأسر المالكة والنبلاء ، ثم أصيبت الحياة الفكرية فى كل من أكسفورد وكمبريدج بالخمول بعد ذلك ، كما يبين من الأسماء القليلة من الأفذاذ من أمثال ويكليف ورينالد بيكوك . انها ظاهرة تدعو الى الانتباه ! »

ولقد أصبحنا فى موقف أفضل لتقدير الأثر الذى يحتمل أن يكون الطاعون قد أحدثه فى هذا التغير الفكرى ، ولقد ظهرت بعض دراسات أكثر استفاضة عن أثر الطاعون والتدهور فى عدد السكان فى العصر الوسيط فى انجلترا ، ومن ناحية أخرى ، فان لدينا بيانات عن جامعتي أكسفورد وكمبريدج لا تتوافر عن أية جامعة وسيطة أخرى : السجلات البيوجرافية التى تزودنا باسكتشات عن جميع العلماء الذين يظن أنهم



التحقوا بهذين الصرحين العلميين قبل ١٥٠٠ . ولدينا أيضا معلومات عن عدد مراكز التعليم التخصصي (\*) الأعلى ، التي يعترف بها كجامعات .

وهناك مصدر متميز يعد أوفر هذه المصادر التعليمية حظا ، لأنه يضم حوالى ١٥٠٠٠ تعريف مقتضب بشخصيات الطلبة والأساتذة وغيرهم ممن كانوا يقيمون في أكسفورد ، ولهم ارتباطات بالجامعة في ذروة العصور الوسطى وخواتيمها . وهذا السجل هو المرجع الأساسي الذى تستند اليه دراستنا الحالية ، وقد ازدادت صلاحيته للاستفادة به بعد فهرسته عن طريق الكمبيوتر حديثا ، ويتمتع السجل ببعض مميزات تساعد على الانتفاع به كمصدر للمعلومات الرقمية ، وسنعنى بها فيما يتعلق بعدد الأساتذة والباحثين المقيمين في أكسفورد في القرن الرابع عشر .

وكما سبق أن ذكرنا ، فإن الأسماء المذكورة في « السجل » (\*\*) لا تمثل أكثر من حفنة من جملة المقيمين بالجامعة – ولا يستبعد أن يكونوا أقلية – في أية حقبة من ذروة العصور الوسطى وخواتيمها . ولم يتم تجميع هذا السجل من طائفة من السجلات المشابهة لقوائم الخريجين أو كشوفات صرف المرتبات التي ربما ضمت أسماء جميع الملتحقين أو المقيمين في إحدى السنوات الدراسية . وعندما لم يعثر امدن على مثل هذه الوثائق ، فإنه قام بتجميع مادة بحثه من مصادر شتى ، وبخاصة سجل الكليات والحوليات (\*\*\*) والسجلات الأسقفية والسجلات البابوية . ولم تكن المشكلة التي تواجه الباحث بتأثير هذه الحالة هي مشكلة النقص فيما دون في هذه المصادر بقدر كونها المشكلات الناجمة عن اختلاف الأسماء وتكرارها وتعرضها للزيادة بعد المراجعة وتقديم البحث . ولقد قدر مجموع المقيمين بالجامعة في أى وقت من الأوقات في أواخر القرن الرابع عشر وبواكير القرن الخامس عشر بعدد يتراوح بين الألف والألف وسبعمائة . فإذا أضفنا الى هذا المجموع « التخميني » البيانات المستمدة من « السجل » ورتبنا البيانات في شكل أجيال أكاديمية سيتضح أن مجموع من سنعرف علم أسمائهم في أزمئة مختلفة من القرن الرابع عشر لن يتجاوز ١٥٪ أو ٤٠٪ من الأسماء .

ولن يعيننا هذا المجموع الكلى بالنسبة للغاية التي نسعى إليها ، فلو ثبتنا جميع العوامل المؤثرة الأخرى ، فإن أية زيادة أو نقصان في

Studi paraticalaria.

(\*)

The Biographical Register of the University of Oxford.

(\*\*)

Calenders of Patent and Close Rolls.

(\*\*\*)



المجموع الكلى ( أيا كان ) ستنعكس على الرقم المعروف ، على أن هذه الحالة لا تمثل أفضل ما نتوقع من نتائج ، فنحن عندما نتعرف على أسماء من يبلغ عددهم ١٥٠٠ ، بدلا من تعرفنا على أسماء ١٢٠٠ ، وازدياد الوثائق التى مازالت باقية ، فاننا قد نتوقع حدوث انخفاض فى نسبة الطلبة الذين لم ترد أسماؤهم . ومن ثم فإن أية زيادة فى المجموعة التى وردت أسماؤها لن تعكس بالضرورة النسبة المثوية للزيادة فى المجموع الكلى لعدد المقيمين بالجامعة . وبالمثل فإن أى انحراف أو نقصان فى عدد المصادر الوثائقية الميسورة عن أى جيل من الأجيال ، لآى سبب من الأسباب سيترتب عليه انخفاض فى عدد الطلبة الذين وردت أسماؤهم على أنهم من أبناء ذلك الجيل . ومن حسن الحظ ، فإن البيانات التى استند إليها امدن فى ترتيب « سجله » لم تؤثر تأثيرا كبيرا على صورة القرن الرابع عشر ، ومن ثم فإذا تسنى ضبط الأرقام بفضل الوسائل الإحصائية التى تعتمد على التقدم التكنولوجى فى رصد البيانات فاننا سنرى أن الأعداد الممثلة للقرن الرابع عشر والمستمدة من سجل امدن ستعكس التغيرات الحقة فى عدد المقيمين بالجامعة .

#### ١ - عدد المقيمين بجامعة أكسفورد

##### قبل ١٣٨٤ وبعدها - الأثر الرقمى

عند تقييم أثر الطاعون على أبناء الجامعة ثمة سؤالان منفصلان يجب توجيههما . أولا - ما هى النسبة المثوية لطلبة أكسفورد وأساتذتها الذين فارقوا الحياة بالفعل عند تفشى الطاعون ١٣٤٨ - ١٣٤٩ ، ثانيا - هل استطاعت أكسفورد استعادة الأعداد المفقودة ، أم أن الانخفاض السريع فى عدد السكان الانجليز قد أدى الى تناقص الأعداد فى العقود التى أعقبت الطاعون ؟

والسؤال الأول من الصعب الإجابة عليه بدقة . فلقد ساعد وضع الأساتذة بحكم ارتباطهم بهيئة التدريس وإدارة الإبرشية أو بالجهات القضائية على تسجيل أسمائهم عندما كانوا طلبة . ولقد سقطت أسماء نسبة كبيرة فى جميع الأزمنة ولم يجرى ذكرها فى الوثائق التى ظهرت فيما بعد . وليس من شك أن كثيرا من الأساتذة والعلماء ماتوا ، وليس بمقدورنا الزعم بأن الموت هو سبب اغفصال ذكر إبتنائهم اللاحق بأكسفورد ، ومن ناحية أخرى - علينا أن لا ننسى أن ما ساعدنا على استخلاص وجود هؤلاء الأساتذة العلماء بأكسفورد ارتكانا الى ظهور



أسمائهم فى الوظائف التى شغلوها لاحقا كان استمرار بقائهم على قيد الحياة ، ( ولا يلزم أن يكون النفر الذى استمر فى البقاء حيا قد أبلغ عن مصيره على نحو أفضل من الآخرين الذين شاء الحظ ان لا يستمروا على قيد الحياة ) وان كانت هذه الجماعة قد اتخذت ميدانا لممارسة التدريس جعلها أقرب الى تحديد حالتها عندما كتب لها البقاء ، ولكي أثبت مدى فاعلية هذه المعايير فقد اخترت كلية اللاهوت • فباعتبارها الكلية الأوفر عددا فى القرن الرابع عشر ، والأوثق ارتباطا بأكثر الجهات حرصا على الحفاظ على الوثائق آنثذ ( يعنى الكنيسة ) فقد أمكنها تزويدنا بعينة أكبر وتميزت بنسبة عالية من حالات الاخطار عن الموت فاقت أية جماعة أخرى ، وفضلا عن ذلك ، فلم يثبت فى الوثائق الا من كانوا بأكسفورد قبل ظهور الطاعون ، ومن ثم فان امكان رؤيتهم « عن طريق من استمروا أحياء » لن تؤثر فى نسبتهم المثوية • ولابد أن يراعى ان كل ما تبينه نتائج الاحصاءات هو الاتجاهات العامة ولا يمكن الوثوق فيها ثقة مطلقة •

ومن بين علماء اللاهوت ( عدهم ٨٧ ) الذين عرف أنهم كانوا مقيمين هناك فى العقد السابق لظهور الطاعون ثمة واحد وستون عرف أنهم استمروا أحياء الى ما بعد ١٣٥٠ • وعرف أن أحدهم مات قبل الطاعون ، ولم يمت فى السنتين ١٣٤٨ ، ١٣٤٩ أكثر من خمسة أشخاص • ولما كانت النسبة المثوية لن لا تتوافر لدينا أية معلومات لاحقة عنهم ( ٢٨٧ ) وتعد نسبة غير عالية بقدر كبير بالاضافة الى العقود الأبرك ، ولما كانت نسبة الوفيات العادية خلال عشر سنوات فى القرن الرابع عشر ان تقم أعمارهم بين عشرين وثلاثين سنة حوالى ١٠٪ ، كما يحتمل ، لذا فليس هناك دليل يثبت أن الطاعون قد زاد من هذه النسبة ما هو أكثر مما بين ٥٪ و ١٠٪ •

ولا مبرر للزعم أيضا بأن كلية الآداب وكلية الحقوق قد تعرضتا لاصابة أشد من كلية اللاهوت • وبالمقدور اثبات صحة هذا الرأى فى حالة كلية الآداب لو فحصنا عدد الطلبة الذين واصلوا الدراسة باحدى الكليات العليا ككلية اللاهوت ، فبينما كانت كلية الآداب تتزود بطلبتها من أولئك الذين درسوا فى مدارس الأجرومية العديدة ومن بين من تعلموا لحسابهم الخاص خارج الجامعة ، كانت كلية اللاهوت تحصل على طلبتها اما من بين من سبق لهم الالتحاق بكلية الآداب فى العقد السابق ، أو فى حالة الطوائف الدينية من بين العدد المحدود الذين تعلموا فى معاهد الأديرة ، واذا استبعدنا طائفة مثل « الرهبان المستجدين » التى كانت



تفرض عادة قيودا على عدد الطلبة ( بالقسم الداخلى ) فى أكسفورد ، والتي كانت رغم الوباء الأكبر تنزود بمرشحيها المؤهلين من بين من بقوا على قيد الحياة من طائفتهم ، فان عدد اللاهوتيين العلمانيين ( الذين كانوا يتبعون برنامجا مفتوحا يختارونه بأنفسهم ) لا يد أن يعكس أى انخفاض ملموس فى أبناء كلية الآداب من تأثير أحداث ١٣٤٨ ، ١٣٤٩ . غير أننا نلاحظ أن عدد طلبة كلية اللاهوت العلماني قد ازداد بعد الطاعون من ٣٣ الى ٤٦ ، يعنى حدثت زيادة تفوق قليلا نسبة ٢٨٪ .

وثبتاين النسبة المنخفضة ظاهريا للوفيات بين طلبة الجامعات تابينا حادا هي والنسبة التي كثيرا ما تذكر عن العولة فى جملتها . وعلى الرغم من أن التقديرات تختلف من اقليم لآخر ، وتختلف فى المدن عنها فى الريف ، الا أن النسبة العامة للوفيات فى انجلترا فى السنتين ١٣٤٨ و ١٣٤٩ قد قدرت على أنها بين ٢٠٪ و ٤٠٪ عند معظم المؤرخين فى العهد الحديث ممن يولعون بالأعداد الضخمة . وكانت نسبة الوفيات بين رجال الدين فى مجموعهم هى الأفضل توثيقا . اذ قدرت على أنها تقع بين ٣٥٪ و ٤٠٪ . ومع هذا فيلاحظ فيما يتعلق بكبار رجال الكليروس الذين كانوا يعيشون فى مساكن أقل ازدحاما وأكثر تمتعا بالرعاية الصحية - بالمقارنة بمساكن قسس الأبرشيات - كانت نسبة الوفيات أقل ، فمثلا من بين ٢٣ أسقفا فى انجلترا وويلز من شاغلي المناصب الدينية العليا فى فترة تفشى الطاعون ، لم يميت أكثر من ستة أشخاص بين ١٣٤٨ و ١٣٤٩ ( يعنى ٢٦٪ ) مات ثلاثة منهم فى لندن .

وليس باستطاعتنا ما هو أكثر من التخمين فيما يخص اجابة التساؤل : لماذا لم يترك الطاعون سوى أثر واهن على أبناء جامعة أكسفورد ؟ . فاولا من الناحية الوبائية للطاعون ، يتمتع أبناء الجامعة الذين تنحصر سنهم بين ١٥ سنة و ٣٥ سنة بمقاومة أفضل للمرض ، ولا يستبعد أن تكون تغذيتهم وأحوال معيشتهم أعلى من المتوسط . وعلى الرغم من عدم تمتع أحد بالحصانة ضد الطاعون اعتمادا على السن أو الخلفية الاجتماعية ، الا أن الوباء كان أشد فتكا بين من كانوا يقطنون مناطق أهلة فى أبنية أو أحياء تاوى فيرانا من الحجم الكبير ، وأيضا بين الأطفال والعواجز والمصابين بعلة والمكلفين بالاختلاط بالفقراء المرضى والمحتضرين ، ثانيا - كان بمقدور الطلبة والأساتذة التعجيل بمغادرة المدينة ، لأن قلائل منهم كانوا يقيمون بصفة دائمة بالجامعة . ويقدمون القرن الخامس عشر ، ارتفع مستوى تخطيط تفادى الإصابة بالمرض ، أو الفرار من الوقوع فى برائنه بعد تخصيص بعض الدور الريفية كماكان



ايواء للراغبين في اتمام الدراسة ، ثالثا - ارتقاء وسائل الانذار المبكر .  
 قميلا ، في أواخر ١٣٤٨ ، أصاب الطاعون ميناء بريستول ( وكانت من  
 أكثر البقاع تعرضا للإصابة ) وانتقل الوباء الى أكسفورد في ذلك  
 الخريف . ولما كانت جراثيم المرض تتوالد بأعداد أكبر في الجو الدافئ  
 الرطب ، لذا كان الطاعون أشد فتكا في الصيف في بريستول ثم في  
 نورويش ولندن في الصيف التالي منه في أكسفورد في الشتاء . وإذا  
 افترضنا ان ما نتعامل معه في أكسفورد لم يكن النوع الرئوي من المرض  
 ( واحصائيات الوفيات قد تؤيد ذلك ) فان إصابة الطاعون في الشتاء  
 تكون أكثر ضراوة . فالصيف هو الموسم المفضل للطاعون ، والصيف هو  
 فصل الاجازات الطويلة في أكسفورد ، لأن الطلبة لا يعودون الى دراستهم  
 قبل منتصف أكتوبر ، وفي ١٣٤٨ ، ربما أثر بعضهم عدم العودة ،  
 وأخيرا فان طلبة أكسفورد كانوا لا ينتقون من بين أهل المناطق المزدحمة .  
 والأرجح هو أنهم كانوا من المنحدرين من مدن صغيرة ومن عائلات متواضعة .  
 ولعل من تخرجوا من الجامعة وشغلوا وظائف في أبرشيات المدن وأقاموا  
 هناك قد ماتوا بأعداد كبيرة ، وربما كتبت الحياة للكثيرين ممن عادوا الى  
 بيوتهم الريفية المنعزلة ، أو الى المدن الصغيرة ، ولكن علينا أن نراعي  
 أن الموت بعد مغادرة الجامعة لم يؤثر على ما كان يجري في أكسفورد .

وفيما يتعلق بالسؤال الثاني ، يعني مستوى أبناء الجامعة قبل  
 الطاعون وبعده ، فلدينا احصاءات استطاع الارتكان اليها بقدر أكبر .  
 كما أنها تكشف المزيد ، فلما كان متوسط مدة الدراسة في دور الجامعة  
 حوالي ثمانى سنوات ، فاننا فيما يتعلق بالعقد ( ١٣٥٠ - ١٣٦٠ ) ،  
 لا نعني بنسبة الباقين على قيد الحياة ، وانما ما يهنا هو نسبة الاحلال .  
 وإذا نحن تمعنا في العدد الكلى لأبناء الجامعة المثبت سنرى عدم حدوث  
 انخفاض جوهري في عدد طلبة أكسفورد خلال ١٣٤٨ ، أو حولها .  
 وما من شك أن هذا ليس هو ما نتوقعه على ضوء الانخفاض المقترض  
 في عدد سكان انجلترا ، وفضلا عن ذلك ، فان ما أوحى به « سولتر »  
 عن حدوث انخفاض عام في القرن الرابع عشر ليس بالمقدور تأييده  
 بالعلوم البيوجرافية التي وردت في « السجل » الذي وضعه « امدن »  
 فلقد حدد فهرس الكومبيوتر عدد ١١٢١ شخصا للحقبة بين ١٣٠٠  
 و ١٣١٩ و ١١٩٢ بين ١٣٢٠ و ١٣٣٩ ( وهو ما يدل على حدوث زيادة  
 محققة بمقدار ٧٪ ) و ١٠٨٦ للحقبة الواقعة بين ١٣٤٠ و ١٣٥٩  
 ( وهذا يعني حدوث انخفاض محقق لما يقرب من ٩٪ ) و ١١٠٠ للحقبة  
 بين ١٣٦٠ - ١٣٧٩ ، بارتفاع يقارب ما يزيد عن ١٪ عن الجيل السابق  
 وان كان يزيد بمقدار ٧٪ أقل من النسبة العالية السابقة ) و ١٥٤٧



( للفترة ما بين ١٣٨٠ و ١٣٩٩ ) وهذا يعنى حدوث ارتفاع محقق لأكثر من ٤٠٪ عن الجيل السابق ، ويتعين تعديل هذه الأرقام حتى نعدس التعيرات فى مقادير الودائق اللى استندت إليها • فمن المستبعد أن تمثل الفترة بين ١٣٢٠ و ١٣٣٩ ارتفاعا كبيرا مثل ٧٪ عن الفترة السابقة لأنها قد ترتبت على ما طرأ من تحسن مؤقت فى التوثيق فى كلية مرتون • وبالمثل فإن الأرقام الخاصة بفترات ما بعد ١٣٤٠ قد تضمنت بيانات عن كليات أنشئت حديثا بعضها مثل كلية الملكة قد استأجرت غرفا للدارسين خارج الكلية ، الذين ربما كانوا من المقيمين بها ، ولكنهم لم يسجلوا فى الفترة السابقة • ولا بد من انقاص هذه الأرقام المثلة لمختلف الفترات بعض الشيء • وأخيرا فإن الارتفاع السريع فى نهاية القرن إنما يرجع - من جانب - الى قوائم التخرج فى الكلية الجديدة التى أنشئت ١٣٧٩ ، ومع هذا وحتى بعد إجراء هذه التعديلات ، فإن القرن الرابع عشر سيبدو فترة تحسن توقف قليلا فحسب فى الحقبة بين ١٣٥٠ و ١٣٧٥ •

وإذا أضفنا هذه البيانات بعضها الى بعض سيكون بوسعنا أن نستخلص أن الطاعون كان له أثر هامشى على أبناء جامعة أكسفورد ، بين المقيمين فيها ومن حلوا محلهم فى الجيل الطلابي التالي ، وهكذا نجى المعلومات الكمية المسورة لنا مؤيدة لانطباعات سولتر ، مما يثبت عدم صحة بيانات كامبل فيما يتعلق بأكسفورد على أقل تقدير •

## ٢ - مشكلة حدوث انخفاض فى « الكيف »

على الرغم من هبوط نسبة الوفيات فى جامعة أكسفورد ، وتمكنها من الحفاظ على مستويات القبول بها لمواجهة الطاعون ، إلا أنه مازال من المحتمل أن يكون الوباء قد أحدث تأثيرا سلبا على التعليم من حيث الكيف ، بعد أن تأثر برحيل عدد من الأساتذة المهمين ، وما لحقه من ضرر عند نفر من العاملين بالجامعة ممن شاركوا على نحو بارز فى الحياة الفكرية ، وتأثره أيضا بما حدث من هبوط عام فى مستوى الطلبة الوافدين • ويحتاج كل جانب من هذه الجوانب الى البحث •

وكثيرا ما نصادف القول بأن الطاعون قد قتل جهاذة الكتاب والمفكرين فى الجامعات الانجليزية مما أدى الى هبوط فى مستوى الكيف • نعم نحن نعرف أن عددا من كبار المفكرين قد ماتوا فى الحقبة الواقعة



بين ١٣٤٨ و ١٣٤٩ (\*) ولكن لم يكن بين هؤلاء أحد كان مازال مقيما  
 بكسفورد آنذ ، فقد انتهوا من أداء دورهم التعليمي في وقت أبكر .  
 كما عاش أو كام خارج إنجلترا منذ ١٣٢٤ ، وقد استطاعوا جميعا  
 الاستمرار في العيش بعد الطاعون ، ومن العسير تصور كيف يمكن  
 للتعليم في أكسفورد التحول الى شيء مختلف بعد تفشي الطاعون فيها .  
 ولابد من عقد مقارنة بين هذه الجماعة وذلك النفر الذين نعرف أنهم نجوا  
 من الموت بالطاعون ، وعاش بعضهم آنذ في أكسفورد ، واستمر يدرس  
 هناك (\*\*) . فإذا نظر الى الطاعون على أنه كان ذا أثر على مستوى  
 أكسفورد ، فإن أثره لن ينصب على فقدان أصحاب العقول الكبيرة من هذا  
 الجيل ، ولكنه سيتعلق بما ترتب على رحيل هذا النفر من أثر على أصحاب  
 العقول الكبيرة من الجيل التالي .

وربما كان الاخفاق المحتمل لسد الفراغ بمواهب مماثلة من العوامل  
 التي شعرت بها كليات مثل مرتون وغيرها من أسهمت بقدر كبير في  
 ذبوع صيت أكسفورد كمنار للفكر في بواكير القرن الرابع عشر ،  
 ولعل حدوث أى تدهور حاد في المستوى العام للسكان اذا انعكس على  
 مستوى القبول بأية وحدة من وحدات الجامعة ، لا يظهر أثره بصفة  
 مباشرة ، وانما بعد فترة زمنية تتراوح بين عشر سنوات أو خمس عشرة  
 سنة . وقد صادف الفرنسيسكان ازديادا مدعما بالأسانيد في عشر السنوات  
 التي أعقبت ١٣٤٩ - واشترك معهم جزئيا علماء وافدون من الخارج ،  
 ومعظمهم ايطاليون ، وان كان منهم أيضا ألمان وتشيك وواحد من  
 الفرنسيين ، وقد حدث هبوط في عددهم ورد ذكره في « سجل » امذن بعد  
 ١٣٦٠ حتى نهاية القرن . وبالاستطاعة ملاحظة حدوث حالات هبوط  
 مماثلة في بعض دور الرهبان المستجدين والأديرة الدينية . ومع هذا  
 فقد أدى اختفاء وثائق بعض الطوائف الدينية في إنجلترا الى عدم تعرفنا  
 على أكثر من عدد قليل من أسماء علماء « الرهبان المستجدين » ، وليس  
 بمقدورنا الاطمئنان الى دقة الصورة العامة التي تكونها من مثل هذه  
 الاحصاءات المتواضعة .

والدليل المستمد من كلة مرتون أجدر بالاعتماد عليه . فإذا  
 أسقطنا من حسابنا الارتفاع الحاد في الأعداد المقررة في الحقبة الواقعة

(\*) من أمثال Thomas و John Baconthorpe و William of Okham

Bradwardine و Robert Holcot و John Rodington Richard Rolle

ويحتمل أيضا John Dumbleton و John Went

(\*\*) ويتضمن الى هذه الزمرة أمثال Adam Wodeham و Richard Fitzralph

و Ralph Strode و John Wyclif وغيرهم



بين ١٣٢٠ و ١٣٤٠ ، لأنها تتضمن وجود وثائق مفصلة الى حد غير مألوف ، سيكون مستوى القبول الموثق لميرتون قد ظل ثابتا طيلة القرن الرابع عشر ، باستثناء الفترة ما بين ١٣٦٠ ، و ١٣٨٠ . ولما كان لم يحدث أى تغير فى الاستناد الى الوثائق يساعد على تفسير هذا التدهور ( من العدد المؤيد بالأسانيد ١٧٠ الى ١٣٦ ) لذا بوسعنا أن نفترض احتمال تعرض ميرتون الى انخفاض فى الكم فى هذه الحقبة حمل ضمنا بعض تغيرات فى الكيف .

وأخيرا فان علينا أن نبحث الآثار المحتملة للطاعون فى مستوى اعداد الطلبة الوافدين . اذ تميز نوع الفلسفة واللاهوت الذى كان يدرس فى أكسفورد فى ثلاثينات القرن الرابع عشر بارتفاعه وشدة احتياجه للدراسة باللاتينية والمنطق والرياضيات ، وربما تمكنت عقول الدارسين فى أكسفورد فى ستينات وسبعينات القرن الرابع عشر من الاستيعاب ، وان كانت مهارتهم وتدريبهم على الفهم قد ساءا ارتفاع مستواهم وتدريباتهم الباكرة ، وبخاصة تدريبهم على الأجرومية اللاتينية ، فاذا افترضنا أن نسبة الوفيات فى السنتين ١٣٤٨ و ١٣٤٩ بين أساتذة الأجرومية فى مدارس المدن والاكليروس الذين كانوا يدرسون فى مدارس الأبرشية كانت مساوية للنسبة التى ذكرت قبل ذلك عن اكليروس الأبرشية . فى هذه الحالة سيكون مستوى التعليم الأساسى فى الفترة ما بين ١٣٥٠ ، و ١٣٦٠ قد تعرض للاضرار ، ولدينا عدة اشارات بعد ١٣٤٨ عن الأماكن الشاغرة ، وعن تعيين مرشحين أقل كفاية ، وربما كان التعليم الابتدائى لفترة من الزمان أقل تيسرا ، وأقل انضباطا فى أماكن عديدة ، وعلينا أن لا نفترض مثل هذه الصورة القاتمة الى حد كبير مادام قد ظل هناك طوال النصف الثانى من القرن الرابع عشر مدرسون للأجرومية يتمتعون بالكفاية فى بعض مدارس المدن . ولكن التعليم الابتدائى - مختلفا عن الجامعة - يعتمد عادة على مدرس واحد يؤثر وجوده ومستوى تدريبه على المستقبل التعليمى لمعظم الأولاد فى هذه المدينة . ولعله كان من النادر أن تبحث الأسرة عن مدرس جيد فى مدينة أخرى . فالنمط المألوف هو أن يختار هذا المدرس محليا .

ولم تظهر آثار هذا الموقف واضحة جلية فى مستوى الجامعة لبعض الوقت . وانتقل النظام التعليمى من أسفل الى أعلى ، وحدث تدريجيا واستغرق ذلك عشرات السنين . ولو كان هذا التدهور هاما على الاطلاق لتوقعنا مصادفة دلائل عليه بين طلبة كلية الآداب فى الحقبة ( ١٣٦٠ - ١٣٧٠ ) وبين الطلبة والأساتذة فى الكليات الأعلى بين



١٣٧٠ و ١٣٨٥ . وفى مثل هذه الظروف لن يصعب تصور كيف ترتقى  
 مهارة الطلبة فى اللغة اللاتينية والتفكير النقدى بدرجة تساعدهم على  
 استيعاب الدقائق النظرية للنحو . ومن هنا وصفوا أرسطو بالاستغلاق ،  
 وتوقفوا عن قراءة أوكام وودهام وبرادو أردين أو كليفنجتون . وبغض  
 النظر عن مقدار موهبة أساتذة الجامعة واقتدارهم فى سستينات القرن  
 الرابع عشر ، الا أنه لم يكن بمقدورهم اصلاح ما ألحقه التعليم  
 المتخلف فى مرحلة التعليم العام من عطب ، ومن تم وشيئا فشيئا شغل  
 وظائف التعليم فى جميع المستويات فى الجامعة أولئك الذين تعلموا  
 « فك الخط » بعد انتشار وباء الطاعون .

ويجب أن يظل تقييمنا لمدى تأثير هذا العامل الأخير ، أو مدى  
 ما أحدث من تغيير لمستوى التعليم فى أكسفورد مجرد افتراض . فنحن  
 نعرف أن كلية الآداب قد ابتعدت بعد ١٣٦٥ عن منطق الفرضيات  
 النظرية وانتقلت الى منطق أكثر اقترابا من النواحي العملية ، وما من شك  
 أن الدراسات الفلسفية واللاهوتية فى أكسفورد بعد ١٣٦٠ كانت أسهل  
 فى تحصيلها ، ولم تكن تحتاج الى تعمق فى الالمام بالمنطق والرياضيات .  
 أما إثبات رد هذا التغير الى العجز عن فهم طريقة التعليم السابقة فمسألة  
 أخرى ، فما يبدو فى نظر الباحث المحدث هبوطا فى المستوى ربما بدا فى  
 سياق الأحداث راجعا الى حدوث تبدل فى الاهتمامات . وليس هناك  
 سوى أدلة شحيحة فى وثائق الجامعة تثبت ان من كانوا يدرسون اللاهوت  
 بعد ١٣٥٠ كانوا أقل اقتدارا من أسلافهم فى استيعاب اللغة اللاتينية ،  
 وفضلا عن ذلك ، فان جامعة باريس - التى من المعترف به أنها كانت ماتقى  
 لعلم الواقدين من بقاع جغرافية أبعد امتدادا لم يظهر فيها سوى  
 آثار واهنة دالة على حدوث تدهور فى المستوى بين من تعلموا فى المرحلة  
 الابتدائية بعد انتشار الطاعون . وقد تواصل إنتاج مفكرى أكسفورد فى  
 القرن الرابع عشر فى باريس (\*) . ومن هنا لابد أن نفترض وجود قوى  
 فعالة أخرى وراء أى تدهور حدث فى المهارات اللغوية بانته آثاره فى  
 الوسط الفكرى فى أكسفورد وفى عهد الملك ريتشارد الثانى .

وهناك تأثير أكثر مباشرة للطاعون على ما طرأ من تغير فى المستوى  
 لعله قد ترتب على المؤسسات التى تغذى الطوائف الدينية . فلقد كان  
 لطائفة المستجدين ( المندىكتية ) - وكانت لاتشترط دراسة طلبتها

---

(\*) فى مؤلفات Henry Totting من أدينا و Henry of Langenstein

وجارسيلوس من Inghen و Pierre d'Ailly وجون كابريولس .



للفلسفة بكلية الآداب قبل الالتحاق بكلياتها - كان لها مدارسها الخاصة في كل مقاطعة ، وقام العديد من الأديرة بهام التدريب في الفنون الحرة والمنطق ، وخصصت كل مقاطعة للدراسات العليا لفلسفة الطبيعة واللاهوت عدة مدارس (\*) . وجرى العادة أن تخصص مدرسة لكل قسم ثانوى من المقاطعة عند الطائفة الفرنسيسكانية والطائفة الدومنيكية (\*\*) . وبعد تخرج الدارسين من طائفة المستجدين كانوا يستكملون دراستهم العامة في الجامعة للحصول على دراسات أعلى في اللاهوت والقانون الكنسى ، ويعود كثيرون من أفضل الخريجين لبعض الوقت للتدريس في هذه المدارس وفى الأديرة المحلية . وجرى العادة فى إنجلترا على اختيار المناطق المأهولة بالسكان كلندن ونورويش ويورك كمقار للدراسات المتخصصة (\*\*\*) بخلاف الدراسات العامة التى كانت تتخذ مقرها فى المدن الجامعية الصغيرة كأكسفورد وكيمبردج . ولو صح ما يقال عن أن نسبة الوفيات فى لندن ونورويش ويورك كانت أعلى منها فى أكسفورد - وهو ما يبدو صحيحا - فأننا قد نستخلص من ذلك إصابة التعليم عند الرهبان المستجدين بالشلل ، وإن كانت هذه الحقيقة غير مؤيدة من أرقام وبيانات أكسفورد . فنحن نعرف أن طوائف من الرهبان المستجدين قد فُتيت عن بكرة أبيها ، وربما أمكننا أن نزعّم أنه لو شغلت حصص أديرة الجامعة بنسبة عالية من الطلبة غير المستوفين للشروط لما كان من المستبعد تدنى مستوى التعليم . فعند الفرنسيسكان الذين اعتمد عليهم قدر كبير من مستوى الفكر فى أكسفورد ساعد وجود أفاذا فى أديرة أكسفورد ولندن فى النصف الأول من القرن الرابع عشر على خلق جو نشط الآخرين وشجع . أصبح المواهب الفتية بين الرهبان على الاقتداء بهم . وربما أدى غياب نظراء لهم ١٣٦٠ الى حدوث انحدار وتدن ، زاد التعليم الفرنسيسكى اجذابا . وأما الى أى حد كان الطاعون عاملا هاما فى احداث هذا الأثر فأمر غير محقق . ومع هذا فإن النقص فى أعداد الفرنسيسكان كان له أثر شديد الأهمية - ولوحظ ذكره فى الوثائق المعاصرة - ( وقد أشار اليه امدن فى سجله ) ومن ثم فانه يعد انعكاسا لحدوث تغير هام .

(★) إسمها Studi particularia .

(★★) ويسمى Custodies عند طائفة الفرنسيسكانية و Nations, i vistations عند الدومنيكان .

Studia particularia .

(★★★)



### ٣ - الجامعة والتغير : مواجهة الطاعون

ينظر الى « الموت الأسود » أو الطاعون كمرحلة هامة فيما حدث من انخفاض مستمر في عدد السكان عبر القرن الرابع عشر . ولقد ظهرت ملامح لهذا الانخفاض ، وإن كان لا يصح أن ينسب الى بدء انتشار الطاعون ، أو يعزى اليه ، وعندما حل الربع الأخير من القرن الخامس عشر ، كان عدد السكان الانجليز لا يزيد أكثر من ٣٠٪ أو ٥٠٪ عما كان عليه ١٣٠٠ ، مما يعني أن الانخفاض قد بلغ حدا يناهز ٧٠٪ . ولكن وكما رأينا ، فإن هيئة التدريس باكسفورد لم تتناقص ، ومن المحتمل أن يكون عددها قد ازداد خلال القرن ، ولعله مما يثير الدهشة أكثر من ذلك ازدياد عدد طلبة اللاهوت في العقد الثاني بعد ١٣٤٩ بمقدار ٢٨٪ ، واستمر هذا العدد في الزيادة طيلة النصف الثاني من القرن الرابع عشر ، فإذا كانت المهارات اللغوية عند الطالب المتوسط القدرات لم تستطع الاتصاف بنديتها للقيام بمهمتها ، أو اذا كانت مشكلات الفكر المدرسي ( الاسكولائي ) الأيكر وطرائق حلها ، لم تعد قادرة على استهواء أحد ، فهل يصح القول بأن الجامعة كان لها سحر خاص ساعد على اجتذاب الطلبة اليها ؟

لقد بينت عدة دراسات حدوث ازدياد بعد ١٣٤٨ في عدد طلبة التعليم العام في انجلترا ، وتمثلت هذه الزيادة في الاقبال على مدارس القراءة والانضاد ، وإن كان قد تم انشاء مدارس للأجرومية أيضا ، وقد ربطت مؤلفة انجليزية (\*) هذا التطور في أبرشية يورك بازدياد المطالبة بعد تفشى الطاعون بالقسس والمدرسين على المستوى المحلي ، بالرغم من الفجوة الواسعة التي تفصل عدد المعينين والزيادة في عدد المدارس . وليس من شك في أن أحد أسباب تجدد هذا الاقبال على التعليم الكنسي المتجدد يرجع الى ضمور الاكليروس المحلي بعد تفشى الطاعون . وهناك سبب آخر هو طريقة استثمار الأموال بعد « الموت الأسود » . فعند أن تناقص عدد السكان ، تركزت الأموال في أيدي قليلة ، اما بالميراث أو عن طريق وسائل أخرى ، ووجه قدر كبير من القدرة على انفاق المال الى أشكال شتى من أعمال البر في أواخر القرون الوسطى ، وبخاصة هبات تشجيع الانضاد في شتى أنحاء انجلترا .

ولقد تصور جى ليتل الوضع في المستوى الجامعي في صورة مختلفة نوعا . اذ رأى الحقبة بين ١٣٢٥ و ١٤٣٠ كحقبة تازم في الجامعة



بعد انكماش الموارد التقليدية لدعم الأبرشية ، وما ترتب على ذلك من تضاؤل الهبات والدخل وفرص العمل داخل الكنيسة لخريجي الجامعات ، ومن ثم فقد افترض أن انخفاض القبول في الجامعة ليس مجرد مظهر من مظاهر تناقص عدد السكان ، ولكنه علامة على حدوث ادراك متزايد لعدم جدوى الدراسة الجامعية ، وعجزها عن اتاحة الفرصة للأفراد لتحقيق حياة آمنة كريمة ، بحيث أصبح أفضل ما ينصح به الشباب بعد انتهائهم من مراحل التعليم الباكرة هو الالتجاء الى الأسرة المالكة أو أية أسرة قومية بمقدورها التحكم في الوظائف الكنسية وغيرها من الوظائف . فالمستقبل قد غدا في أيدي البيروقراطيين من الأسرة المالكة أو من يتساوى معهم من علية القوم . ولم تنته أزمة رعاية أهل العلم الا بعد ظهور أشكال جديدة من الرعاية . وساعدت النقلة التي تحولت من جرائها أكسفورد الى جامعة تضم جملة كليات على تحقيق جانب من هذا الحل ، وبينما يصح القول بأن ما يقال عن تناقص الالتحاق بالجامعة في القرن الرابع عشر مثار شك ، فان الاحصاءات التي جمعها ليتل عن حدوث تحول في رعاية أهل العلم جديرة بالتقدير ، فلقد تأثرت موارد تمويل الطلبة المتقنين للالتحاق بالجامعة ، وأيضا توقعات الحصول على وظائف بعد انتهاء الدراسة الجامعية .

وإذا فحصنا دوافع التعلم اعتمادا على ما يتهيأ للخريجين من فرص بعد انتهاء الدراسة الجامعية ، فان علينا أن نراعي التوقعات الواقعية للمغانم التي يجنيها شاغلو الوظائف الاكلروسية ، أو ما يطرأ على الدخل من زيادة من باب أو أكثر من أبواب كرم المحسنين ، والتي لم تجر في ذيها أية رعاية روحية ولكنها كانت تنشذ تطلعات أبعد من ذلك كالمستقبل الذي حظي به الخريجون السابقون ممن شغلوا وظائف ادارية في خدمة الأسرة المالكة ، في أغلب الأحيان ، ثم كوفئوا فيما بعد باختيارهم لشغل مناصب الاساقفة ، ولعل حدوث أزمة من جراء تعذر حصول خريجي الجامعات على وظائف كنسية عليا ، ربما بدا بعيدا عن تصورنا ، وان كان في بعض العهود كان من بين العوامل التي أدت الى وقوع مثل هذه الأزمات . فلم يتصف أحد من دارسي اللاهوت أو القانون الكنسي بالسذاجة التي تدفعه الى التطلع لتعيينه في الاكلروس جزاء تقدمه في الدراسة الاكاديمية ، والامثلة المؤيدة لذلك شحيحة ، وان كان قد ساد الاعتقاد بمميزات الارتباط بالجامعة . وفي القرن الثالث عشر ، شغل العديد من المفكرين المدرسين ( الاسكولائيين ) الرئيسيين وظائف دينية



هامة (\*) . وكانت الحماسة بين زعماء الكنيسة الانجليزية في اواخر القرن الثالث عشر لزيادة نسبة المرشحين الحاصلين على تقديرات أكاديمية متميزة جانبيا من حركة أرحب في هذه الحقبة لخلق اكديروس مثقف وكنيسة مثقفة تتساوى في المستوى الأبرشي هي وما ورد في اللائحة البابوية عن المطالبة بقسس أكثر تضلعا (\*\*). وبالإضافة الى هؤلاء الأساقفة العلماء الذين عرفناهم بفضل مؤلفاتهم المدرسية (الاسكولائية) كان هناك أيضا آخرون من (\*\*\*) الذين قامت شهرتهم في الجامعة على شخصياتهم وخدماتهم أكثر من ارتكانها على المنجزات المدرسية الممتازة .

ويرى بانتيـن جـلـوت تـغـيـر في العلاقة بين الجامعة والأسقفية ابان القرن الرابع عشر . وعلى الرغم من أن نسبة الأساقفة المدرسين تدريجيا جامعيـا قد ظلت ثابتة خلال القرن ، فإن ما يقرب من ثلثي جملة الميعنين لشغل وظائف أسقفية والعلماء المبرزين ( وهي الفئة التي أدرج بانتيـن تحت اسمها بعض المستغلين المرموقين في الوظائف الجامعية ومستشاري الجامعات والمؤلفين المدرسيين ( السكولائيين المتميزين ) ) وقد تخلوا تدريجيا عن العمل في الوظائف الدينية الكبرى مثل كانتربري واقتصر تعيينهم على المناصب الدينية في البلدان البعيدة أو الثانوية مثل شيشستر وأرماخ . أما الاتجاه الذي رآه بانتيـن فكان التحول التدريجي الى شغل الوظائف المدنية في منتصف القرن بدلا من شغل وظائف الأساقفة العلماء في بداية القرن الى أن انتهى الأمر باختيار الأساقفة من الطبقة الأرستقراطية . وما من شك في وجود استثناءات لهذه القاعدة ، بيد أنها تعكس - فيما يحتمل - مسوغ التعيين الغالب الاتباع عند شغل هذه الوظائف « وهكذا فبينما كان شاغلو وظائف الأسقفية ابان حكم ادوارد الثالث يحصلون على مرتبات الموظفين الإداريين أو مكافآتهم ، فإننا رأيناهم أثناء حكم ريتشارد الثاني يتمتعون مكافآت سيامية أو أتعابا » .

بطبيعة الحال ، ان هذا هو ما يترأى لنا من منظورنا الحديث ، ولكن المشكلة عندما يتعلق الأمر بأهداف أسلوب الاختيار لهذه الوظائف والأنماط التي حددت لها تتركز حول هل كانت هذه التحولات واضحة لأبناء العصر ؟ الى أي حد ؟ وكيف أدركت ؟ ، وما هو الأثر الذي كان لادراكها على وظائف الجامعة ؟ .

(\*) من أمثال Robert Grosseteste في لينكولن و Stephen Langton و Robert Kilwardby و John Peckham في كانتربري .  
(\*\*) cum ex eo

(\*\*\*\*) من أمثال Robert Winchelsey في كانتربري وسيمون الغنثي من ساليسبري و John Dalderby من لنكولن .



ويلاحظ إبان حكم الملك إدوارد الثاني غياب العلماء المرموقين بين المختارين لشغل الوظائف الأسقفية . وفى العقد الثانى للقرن ، لم يعين حتى من تدرّبوا فى الجامعة ممن هم على شاكلة وتشلسى (\*) وسيمون. الغنتى . ولاحظ بانيتين الصعوبات التى واجهها مجلس أساقفة كانتربرى عند انتخاب العالم توماس كوبهام ، فقد رفض ترشيحه لأحد المناصب الكبيرة . وفضلوا عليه والتر رينولدز . غير أن هذا الاجراء ، وبغض النظر عما حدث لهذا العالم الكبير ، ربما لم ينظر اليه على هذا النحو ، لأن الكثيرين من الموظفين المدنيين الذين عينوا بدلا منه كانوا من خريجي الجامعات على أقل تقدير .

وابان النصف الأول من القرن الرابع عشر ، ظلت الصلة بين الجامعة والكنيسة العليا واضحة . وعلى الرغم من أن قليلا من العلماء ممن جعلتهم أفكارهم وكتاباتهم أسماء مألوفة فى الجامعة قد عينوا فى وظائف أسقفية ، الا أن إدوارد الثالث عين رتشارد فيتز رالف فى مدينة أرماخ وعين توماس برادواردين فى كانتربرى . ولا ينقضى بأى حال موت برادواردين بعد أسبوعين من تنصيبه استعداد إدوارد الثالث لشغل هذا المنصب المرموق. أتى أسمى الوظائف الكنسية بانجلترا بأحد العلماء من أصحاب الألفية ، ويضاف الى ذلك ما عرف عن بعض المعينين لشغل الوظائف المدنية من مؤازرة للجامعة والعلم ، وكان معظمهم من خريجي الجامعات أيضا . ويصح هذا الحكم عن كثيرين(\*\*) وربما كان التغير الذى بدأ واضحا هو ازدياد بروز الجلفية الأرستقراطية والدراية القانونية فيما حدث من شغل للوظائف فى الربع الأخير من القرن الرابع عشر .

فما الذى توحى به الدلائل المستخلصة من أكسفورد بعد أن قمنا بفحصها عن دور الجامعة فى المجتمع فى النصف الثانى من القرن الرابع عشر ؟ بمقدورنا أن ندرك حدوث عقلية « تستطيع » ، بل وربما انخفاض طفيف فى القيد بكلية اللاهوت إبان الربع الثانى من القرن الرابع عشر . وعلى الرغم من أن الانجازات المتميزة فى اللاهوت التى جرت فى أكسفورد حينذاك كانت تتم على خير وجه ، وحازت على قصب السبق فى سمعتها الدولية ، الا أن أصحاب الفضل الحقيقى فى هذا الصنيع هم بلا مراة الفرنسيسكان الذين لم يعتمد تعلمهم على الرعاية الخارجية ،

Winchelsey.

(\*)

(\*\*) من أمثال John Grandison من لكستر و Richard de Bury

من دورهام و William Wykeham فى ونشستر و William Courtenay

فى كانتربرى .



وقلما كانت الوظيفة الكنسية مطمحا لهم • ويرجع الفضل أيضا الى « المرتونيين » (\*) للذين كانوا يكافأون بمقابل متواضع يجمع من هبات الكلية • وفي المستويات المتدنية عن هذا المستوى الممثل للصفوة ، انحدر القيد في كلية اللاهوت من مستواه الرفيع في سنوات بداية القرن الرابع عشر ، وتدهور في ذات الوقت الذي كان الاقبال يتزايد فيه للالتحاق بالكلية • وربما فسر بعضنا هذا التدهور على أنه رد فعل لما حدث من تقلب في ماهية الجهة الراعية للكلية ، وما شاب صورة من يفرضون من خريجي كلية اللاهوت لشغل هذه الوظائف • ويرجع جانب كبير من هذا التدني - في ظني - الى ما حدث من تحول في الرعاية التي خففت أحد المصادر الرئيسية للتمويل في الجامعة لطلبة الدراسات اللاهوتية • غير أننا اذا قارنا الأعداد المقيمة بالجامعة سنرى أن مقدار ما نال الطلبة من منح لدى وجودهم بالكلية كان ضئيلا ، ولكن بالمقارنة بالفئة التي ينتمى اليها المستفيدون من المنحة ، يعنى الطلبة المتقدمين في اللاهوت والقانون الكنسى ، والذين لم يكونوا أعضاء في الطوائف الدينية ، يبين أن هذه المنح قد مثلت نسبة سخية في الاعتمادات المالية للجامعة • ونلاحظ أيضا ، في أربع الثاني من القرن الرابع عشر ، حدوث تدهور في عدد المقيدين لدراسة القانون الكنسى ، بينما ارتفع عدد المقيدين لدراسة القانون المدني • وهذا يوحى أيضا بما حدث من تحول في الاتجاه ، ففي الجامعة التي ترغب في تعزيز موارد دخلها من أجل الخريجين قد لا تختلف مشكلة التمويل التي تواجهها في الحاضر عن هواجسها بالنسبة للمستقبل •

وربما بدا أن « الموت الأسود » قد غير هذا الاتجاه • ويلاحظ عدم حدوث تبدل في نمط الأحوال المعيشية للكنيسة ، وإن كانت قد زادت سوءا بالنسبة لخريجي الجامعة • ويلاحظ أيضا حدوث شيء ما أدى الى الارتفاع الحاد في عدد المقيدين لدراسة اللاهوت بين المجموعة التي وردت أسماؤها في السجل في العقد الذي تلا « الموت الأسود » • وعلينا أن نراعى هنا أن الجامعة لم تفتح باب القبول بفترة للمزيد من الطلبة ، لأنه لم يكن هناك حد أقصى لعدد القبولين ، ويتوجب النظر الى الزيادة على ضوء الرغبة الشخصية للطلبة ، وليس رغبة كلية اللاهوت في زيادة المتحقيقين بها • فعلى حين غرة أصبح اللاهوت - أو الوظائف التي تتاح لخريجي كلية اللاهوت - مصدر جذب للطلبة المؤهلين الباحثين عن الوظائف •

وهناك احتمال لا يخفى عن العيان ، فلقد تسبب ارتفاع نسبة الهبات بين طلبة اكليروس الأبرشية ، الذي يظن أنه ارتفع في بعض البقاع الى



٤٠٪ في يزوغ الحاجة المباشرة للأكليروس المتعلم في جميع المستويات .  
وإذا نظرنا للمسألة نظرة أقل غيرية ، سنلاحظ أن الفرصة قد سحقت  
بطريقة مباشرة للمؤهلين لشغل وظائف هامة ذات دخل محترم . فإذا  
راعينا الأعداد الكبيرة من وظائف القوة العاملة والعدد القليل من خريجي  
الجامعة ، فإننا لن نعجب إذا شغلت هذه الوظائف بأناس من غير خريجي  
الجامعة ، ولعل السعي وراء عيش أفضل قد دفع كثيرين إلى الشعور بأن  
تمضيتهن سنوات قليلة في الجامعة قد يحقق عائدا أعظم في المستقبل .

وفي هذه الأزمة ، ربما رضى المسئولون عن تنفيذ البرنامج اللاهوتي  
في أكسفورد عن قبول الأقل تأهلا على نحو فاق ما حدث في السنوات  
السابقة ، غير أنهم ألغوا أنفسهم قادرين الآن على اجتذاب طلبة مؤهلين  
آخرين اكتشفوا أنهم سيطلبون بتلقي العلم في منهج طويل وسيقتاضون  
عونا ماليا أصغر وامكانات وظيفية محدودة ، ومن ثم فإنها لم تعد تجتذبهم  
كما كان الحال من قبل ، وهناك دليل آخر يثبت ازدياد تقدير التعليم  
والإيمان بمزاياه ، بحد التقدم الوثيد وان كان مطردا في ازدياد مدارس  
التعليم العام ابتداء من منتصف القرن الرابع عشر ، إبان فترة التناقص  
في السكان .

وثمة عامل آخر لعله يساعد على تفسير هذا التحول ، ويرد إلى سخاء  
الهيئات التي كانت تمنح للانشاد الديني من الهيئات الحربية والقداسات  
التي تقام للموتى ولاحياء الذكرى السنوية للوفيات ، والتي تزايدت بدرجة  
مهولة في انجلترا في أعقاب الموت الأسود ، وهذا انعكاس لوفرة المال  
الموروث الذي يستطيع استنزافه في أفعال غير منتجة ، ( إذا نظر لهذه  
المسألة من منظور اقتصادي ) وإن كان يمثل أيضا حاجة الأفراد والمجتمعات  
إلى السلوى والصلاة على أرواح المفقودين الذين ربما اختطفهم الموت بطريقة  
غادرة . وساعدت هبات الهيئات الخيرية على منح الوظائف التي  
أوكل معظمها للقسس ذوي الخلفية الجامعية .

وأخيرا فإن علينا أن لانسى احتمال أن يكون التعلم الجامعي -  
وبخاصة في اللاهوت - كان ضمن التطلعات الاجتماعية عند العديد من  
العائلات التي كانت قبل ١٣٤٨ غير قادرة على الحصول على ترف التعليم  
الأعلى ، وربما كان السبب هو أن يكون الإرث المفاجيء وغير المتوقع قد  
ساعد على تحقيق حلم طالما ابتغوه بغض النظر عن مسألة هل تعد الجامعة  
في نهاية المطاف هي أفضل طريق مباشر للخدمة في الوظائف العليا  
المرموقة ، للعيش حياة مريحة في وظيفة من وظائف الكنائس ، وسواء  
عن طريق اجتذاب الوظائف الميسورة أو من خلال الإدراك المفاجيء للعون



المالى ، فان القيد بالكلديات اللاهوتية فى النصف الثانى من القرن الرابع عشر قد استمر فى التصاعد رغم عدم حدوث أى تغير ظاهر فى أنماط الرعاية الكنسية لصالح الجامعة •

بمقدار الوثوق فى تصور « سسجل » امدن على أنه انعكاس واف. لما كان يجرى فى أكسفورد ابان القرن الرابع عشر ، استطاع القول بأن « الموت الأسود » لم يحدث أثرا على أعلى مراحل التعليم فى انجلترا ، مثلما يظن فى كثير من الأحيان ، ولم تكن نسبة الوفيات عالية بقدر غير مألوف لا بين العلماء النابهين ، ولا بين من كانوا يعيشون على هامش الحياة ، وحتى بين الأساندة • ولا يبدو أن مستوى القبول خلال العقود القليلة التالية قد تأثر تأثرا خطيرا ، فقد توافق هو وما حدث من تغير فى الاهتمامات ، وبلا شك ، فى نطاق ميادين الفلسفة والعلم واللاهوت ، يعنى المجالات التى أذاعت صوت الكلية • فاذا كان « الموت الأسود » قد اضطلع بدور العامل المساعد فى هذا التغير ، فربما صح القول بأن هذا الدور كان ما لحقه من ضرر لمستوى التعليم العام أساسا ، والتعليم الأعلى بالتبعية فحسب •



## المراجع

- Anna Campbell — The Black Death and Men of Learning (1931).
- Charles Creighton — A History of Epidemics in Britain (1965).
- Robert S. Gottfried — Epidemic Disease in 15th Century. England (1978).
- John Hatcher — Plague, Population and the English Economy (1977).
- Gordon Leff — Paris and Oxford Universities in the 13th and 14th Centuries. (1968).
- Heiko. A. Oberman — Forerunners of the Reformation. The Shape of Late Medieval Thought 1966.
- Nicholas Orme — English Schools in the Middle Ages (1973).
- C. H. Talbot — English Schools in the Middle Ages (1967).
- Philip Ziegler — The Black Death (1969).







## صورة الانسان في عصر النهضة (\*)

وليم • ج • بوزما

تميز الهيومانيون في بواكير عصر النهضة بايطاليا من امثال بترارك وسالوتاتي وبروني وقالوا بالتفوق في البلاغة ، يعنى القدرة على الكلام والكتابة على نحو يجمع بين الدقة والفصاحة والالمية • وبدا لهم الشكل والمضمون والاسلوب والجوهر مظاهر لشيء واحد • ويكون الفكر والكلام والعمل وحدة متكاملة • ويعكس هذا الاعتقاد نظرهم الى الطبيعة البشرية • وخلافا لما ذكره المدرسيون (السكولائيون) في القرنين الثالث عشر والرابع عشر ، لم يتخيل الهيومانيون تمتع الكائنات البشرية بقدرات روحانية مرتبة ترتبها هيرارشيا ( هرميا ) ، قممتها هي العقل ، فالأرجح هو أن الشخص مكون من حزمة مركبة من الإرادة والهوى والذهن • ويضطلع كل عنصر من هذه العناصر بالتناوب بدور حيوى وفعال فى مختلف لحظات الحياة • ولم يكتف الهيومانيون بالنظر الى الأشخاص على أنهم كائنات عقلانية لا تحتاج الى غير الأحكام المرتبطة بالحقيقة المجردة ، فرأوا أن للادميين أيضا أهواء ومشاعر وإرادة وعقلا يمثلهم • نعم لقد سعت البلاغة الهيومانية ، الى التعامل مع الشخص فى جملته والمجتمع فى شموله • واضفى الهيومانيون الطابع الشخص على الفكر ، ووجهوا العقل صوب الواقع •

واتجه مفكرواواخر عصر النهضة الى فقدان الايمان بقدرة البلاغة على التأثير فى السلوك الانسانى • وباستطاعتنا ادراك حدوث انفصال بين الصورة والمضمون فى افكار امثال كاستيليونى وبيكو وفيتشينو ، وحتى آرازموس ، أى عند من أصبحوا ينظرون الى البلاغة على أنها مجرد زخرف لفظى ، بل وعلى أنها تمثل شرودا عن الواقع • وعندما حدث ذلك عاد الفكر المجرد يشيع بين الهيومانيين ، وعادت الألغاز والاستعارات والمجازات الظهور كاشكال أو صيغ فكرية لا مباشرة للإتصال بين الأفراد • وابتعد

(\*) من Changing Assumptions in Later Renaissance Culture

تأليف William Bouwsma (١٩٧١) ص ٤٢ - ٤٤ •



النشاط الفكرى عن الحياة العملية ، واصطبغت الهيومانية بصبغة أكاديمية .  
تقتصر على النخبة من أهل الفكر . وكما حدث للمدرسين فى ذروة العصور  
الوسطى ، فقد نظر الهيومانيون المتأخرون الى العقل على أنه جوهر الفرد ،  
ونظر الى الإرادة والأهواء مرة أخرى على أنها جوانب هينة الشأن يتوجب  
إذاعتها وخضوعها لسيطرة قوة أسمى .

فلماذا وقع مثل هذا التحول فى تصور الطبيعة البشرية ؟ لعل غزو  
الفرنسيين لإيطاليا ١٤٩٤ أحد الأسباب . فلقد أحدثوا تصدعا فى الحياة  
الاجتماعية والسياسية فى إيطاليا ، أدى الى اعلاء شأن النظام على الحرية .  
وصادت الرغبة الشائعة لاعلاء شأن النظام الاجتماعى والسيطرة السياسية  
تعبيرا فكريا عنها فى إعادة الصورة الهرارشية للإنسان التى ترى ان  
طبيعته الأدنى تحتاج الى تحكم من جانبه الأسمى . على أن بوزما يصير  
ايضا على القول بأن ما حدث من تغير لصورة الإنسان فى عصر النهضة  
سيظل شيئا أقرب الى السر .

يتراءى لنا التصور المألوف لعصر النهضة فى « أواخر عهده » كمحاولة  
ساذجة لترتيب الأحداث ترتيبا زمنيا ، وكعرف اعتدنا الالتزام به عند تخديد  
العلاقات فى الزمان . ولكن ما من شك ان هذا التصور له دلالة أبعد من  
ذلك ، لانه يدعونا الى التفرقة بين الخصائص التى تتميز بها اللحظات  
المتعاقبة ، والتى تتبع عملية تطويرية من البداية حتى بلوغ النضج ، الذى  
لا يستبعد أن يتحول الى انحلال . كما أن هذا التصور يقدم لنا المشكلة  
المقدمة للعلاقة بين إيطاليا وبلدان الشمال فى عصر النهضة . وهكذا يكون  
هذا التصور وثيق الصلة بأحد الاتجاهات الشديدة الخصوبة فى جميع  
جوانب دراسات النهضة الحديثة . انه الاتجاه للتفرقة بين المراحل  
باعتبارها مشتركة فى حركة أوسع . ولولا مثل هذا التحليل لباتت غارقة  
فى التيه ، مما يجعل أى نقاش نافع يكاد يكون مستحيلا . ولعل هذا  
الاتجاه لا يظهر فى أى موضع آخر مثلما يظهر فى دراسة الحركة الهيومانية  
لعصر النهضة . وهو موضوع ، وإن لم يعد بأى حال التمييز الأوحده عن  
روح هذا العصر ، الا أنه يحقق شعورا بالانفراج فى مواجهة الافتراضات  
الكامنة وراء ما ظهر فى حضارة النهضة من مستحدثات وآيات خلاقة .  
ووفقا لنفس الشعار ، فإن التركيز على الحركة الهيومانية يعد طريقة  
مناسبة لتناول ما حدث فى حضارة النهضة من تطورات عميقة .

وركزت أكثر المحاولات اقناعا فى دراسة مراحل تطور الحركة  
الهيومانية على أماكن بالذات مثلما حدث فى دراسة « بارون » لتاريخ



فلورنسا وبرانكا لتاريخ فينيسيا وشبيتس(\*) لألمانيا. وأثبتت هذه الجهود نفعها ، ولكنها لم تزد بحكم طبيعتها عن تلميحات عن تطور الهيومانية كظاهرة عامة في عصر النهضة بإيطاليا ، أو حتى عن عصر النهضة بأوروبا وتجاوبه هو وما هو أبعد من المؤثرات المحلية . وإلى جانب ذلك ، فإن ما قيل عن هذا الموضوع لن يساعد بقدر كبير على فهم مشكلة أواخر عصر النهضة . إذ عني دارسو الهيومانية أساسا بمراحلها التكوينية المبكرة ، وكان الحركة إذا توطدت دعائمها لن تتعرض لأية عقبات . فهنا ، كما هو الحال في كل دراسة من دراسات النهضة أظننا نحس بوجود حوائل تحول دون تطبيق مبدأ التطور الذي يصنف الأطوار بالترتيب الآتي : النضج - التدهور - الانحلال ثم النهاية . ولعل ما يكون وراء هذا الاتجاه هو الفكرة العتيقة عن النهضة ( الرئيسانس ) كبداية للعصر الحديث التي تبعا لتعريفها ، مازالت مستحوزة على فكرنا .

ويودى أن يبدأ إذن بحث مشكلته أواخر عصر النهضة بالتنبيه - أولا - إلى ما حدث من تغيرات في معنى « البلاغة » ، الذي يتصور بوجه عام كمحور للحركة الهيومانية في عصر النهضة . فلقد كانت الصفة الأولى للهيوماني في عصر النهضة انه من أرباب البلاغة ، ممن يعمنون بالارتقاء بفن البلاغة وفن الكلام والكتابة ، ويطبق هذا المبدأ على نفسه وعلى الآخرين ، وطبقا لهذا المنظور يكون اهتمامه بالكلاسيكيات أمرا ثانويا . ومن الصعب الزعم بأن هذا الاهتمام كان شيئا مستحدثا . فلقد اكتسبنا الآن دراية كاملة بما اتسمت به الحضارة الوسيطة من روح كلاسيكية عميقة . وما بدا مثيرا للاهتمام عند هيوماني عصر النهضة ليس اهتماماتهم الكلاسيكية ، وإنما هو مفضلاتهم المستحدثة من التراث الكلاسيكي . فقد اعتقدوا أن أهم الكتاب الكلاسيكيين هم الخطباء اللاتينيون والعلمون القديرون باعتبارهم قدوة وأصحاب أسلوب في فن البلاغة . واتضح الآن وجوب فهم الهيومانية مبدئيا كحركة في تاريخ التعليم رأت الاستعاضة عن الفلاسفة الذين أولع بهم الجدلليون بمجموعة جديدة من المؤلفين الكلاسيكيين تضم الخطباء وأقرانهم قدامى الشعراء والمؤرخين والدعاة الأخلاقيين ، واتخاذهم محورا للمنهج التعليمي الجديد في الفنون الحرة (\*\*) .

وفي نظر بعض العلماء ، يبدو هذا التصور للهيومانية أقل جدية . ولعل السبب هو اعتقاد جمهوره القراء في حضارتنا المعاصرة أن البلاغة فن غامض ، ومحاولتنا حماية أنفسنا من أساءوا إليها بأن أضافوا لكلمة بلاغة



كلمة « مجرد » أو « فحسب » ، وإن كانت الحاجة لهذه الحماية توحى بمخاوف لا تتناسب وكلمة « مجرد » التى نضعها قبل كلمة بلاغة . فعبارة « مجرد بلاغة » تعنى القول بأن الشخص البليغ لا يزيد فى أفضل الأحوال عن فنان تافه من أدباء القاع ، وتنحصر مهمته أولا وآخرا فى زخرفة المضمون الجاد بحليات سطحية . وينتمى هذا الشخص فى أسوأ الأحوال الى فئة المضللين ، ويمكن وراء عبارة « مجرد بلاغة » أيضا فى أغلب الظن افتراض شبه ميتافيزيقى عن امكان التفرقة بين الشكل والجوهر . وهذا تصور ينم عن تأثير لحوح لأحد الاتجاهات الهامة فى الفكر القديم عن العقل الغربى ، ولكن يبدو أن ماهية هيومانىي الرئيسانس قد عبرت عن اختلافها عن هيومانية العصور الوسطى عندما رفضت هذه التفرقة . فلقد نظرت الى البلاغة بمنظار الجد بعد ادراكها أن صور الفكر جزء من الفكر ذاته ، وأن المعنى الشفوى عبارة عن وحدة مركبة كالكائن البشرى العضوى ، فكلاهما لا يبقى على قيد الحياة بعد تشريحه . ان هذا فى اعتقادى هو ترجمة لونتسو فالأ لكلمة لوجوس (كلمة) الى خطاب (\*) وليس الى عقل . وهذا تصور لا يقتصر على اشارته الى الأهمية الدينامية والجوهرية للريتوريقا ( البلاغة ) ، ولكنه يقترب الى عالم التوراة أكثر من اقترابه الى العالم الفلسفى للفكر . ولابد أن نفهم على هذا الضوء امتداح فالأ لبلاغة الرسول بولس . فالبلاغة وحدها قادرة على التأثير فى الانسان ، أو كل انسان ، وللس المحور الحيوى لوجوده .

وهناك نتيجة تستخلص ضمنا من هذا الموقف . فلقد بذل فالأ جهدا كبيرا لايضاحها ، ولعله كان أعمق العقبات التى ظهرت بين أوائل الهيومانيين . فلما كانت أشكال الفكر بالمقدور ادراكها كاشياء خاضعة للزمن أو التاريخ ، لذا فان عدم قابلية جميع أنشطة الفكر للقسمة الى شكل ومضمون توحى بارتباط هذه الأنشطة بالعصر الذى ظهرت فيه . وهكذا فتحت بلاغة عصر النهضة الطريق أمام انكار وجود الصفات المطلقة . بعد أن أثرت الاتجاه الحضارى النسبى المستحدث ، فالانسان فى نظر « البلاغى » ليس الانسان المثل لنوغ ، ولكنه الانسان كما هو ، أى مرتبطا بزمان بالذات ومكان بالذات ، والذى أصبح مقياس كل شيء . وهذا تصور يوحى بأصل آخر للريتوريقا ( البلاغة ) ، ويفسر السخرية الكامنة وراء وصف الهيومانيين لأهل العلم بأنهم سفسطائيون .

وهكذا فلم يكن وراء التعلق بالريتوريقا إبان عصر النهضة أية نزعة غثة ، أو على أقل تقدير فى بواكير عصر النهضة بايطاليا . كما لم تكن



هناك تفاهات تتعلق بمزايا تطبيقها • وبوصفها فن الاتصال المؤثر ، فإن الريتوريقا لم تكن فقط أداة نشر الوحي المقدس ، ولكنها كانت أيضا الوسيلة الأساسية لتحقيق ترابط المجتمع البشرى ، ومن ثم ارتفعت قيمتها في المجتمعات بعد ازدياد تعقدها ونزوعها لخلق أنماط أكثر فاعلية للحياة الجماعية • واشتد التحمس للريتوريقا بين أهل المدن المسؤولين عن تحقيق الالتحام في خامة الكتل البشرية ، الذين رمتهم الأقدار بين جذران المدينة ، اخلق مجتمع حق منهم • وهكذا كان للريتوريقا فضل تزويد الحضارة والمدنية الجديدة لعصر النهضة بركيزة ترتكز اليها • وكان لها دورها الفعال في كل مستوى من مستويات التفاعل البشرى ، على المستوى الشخصى والمستوى الاجتماعى معا • فرجال الأعمال مضطرون الى اقناع زبائنهم وأقرانهم فيما يجرى بينهم من معاملات • ويحتاج أصحاب الحاجة الى الحاجة في تنازعهم على المصالح أمام المحاكم ، أو سعيها وراء تحقيق الاتفاق بين الرفاق في مسائل السياسة العامة ، ويحرص الحكام على الحصول على عون من رعاياهم ، وتتراسل الحكومات بعضها مع بعض ، وتوفد البعثات الدبلوماسية ، وتحاول أن تخطب ود الراى العام الأجنبى •

وهكذا أثبتت البلاغة بفضل دورها في تشكيل كل موضوع من موضوعات الاهتمام الانسانى وجعله صالحا للنقاش ، أنها ليست على هامش الوجود الانسانى ، ولكنها تقبع في صميمه • وتبعاً لذلك فإن الشخصن البليغ يعتمد على التعميم عند أداء رسالته ، ولا يمكن أن يكون الأمر خلاف ذلك ، ومن ثم أصبح التعليم في عصر النهضة هو أول تعليم عام بالمعنى الحقيقى في تاريخ أوروبا • وظهر قانون في فلورنسا على أواخر القرن الرابع عشر ، بل وقبل أن يكتشف «بوجيو» كونتيليان(\*) وتبريزه تعيين استاذ لفن الريتوريقا على أساس أن هذا الفن ليس مجرد أداة للاقناع تحتاجه جميع العلوم ، ولكنه أعظم حلية للحياة العامة ، وأنه «يضم قواعد الدفاغ عن كل ما نرغب في تأييده أو معارضته» • وبذلك ساعدت الريتوريقا على وضع جميع المعارف والتجارب في بؤرة الاهتمام •

وجر النهوض بالريتوريقا في ذيله أيضا نتائج أيديولوجية كبرى • وهكذا وكما بين كريسلر ، لم يكن للريتوريقا أى جوهر فلسفى واضح ، ولكن كان لها أهمية ملحوظة للفلسفة بالمعنى الأوسع • والأهم من ذلك استناد الثقافة اليتوريقية الجديدة الى تصور مستحدث عن الانسان • فلقد رفضت تصور الانسان المجرد فى الاثروبولوجيا الكلاسيكية ،

(\*) Marcus Fabius Quintilianus. (٢٥ م - ١٠٠ م) لما بوجيو فهو عالم

هيومانى ايطالى Poggio, Bracciolini Giovanni (١٢٨٠ - ١٤٥٩) •



وما تضمنه من ملكات منفصلة يمكن التفرقة بينها ، وترتيبها ترتيبا هيرارشيا ، واستهوتها صورة الانسان وقبلتها كما صادفتها فى اللحظات الفردية من وجوده ، فلم يعد الانسان مجرد حيوان عقلانى ، ولكن أصبح ينظر اليه ككائن معقد وحزمة من الطاقات النفسية الدينامية ، التى لا يمكن التنبؤ بأفعالها . فالانسان يجمع أنبا بين جوانب حسية وهوائية وفكرية وروحية . وبذلك أصبح مشابها للبلادة التى يستعملها (أى وحدة غامضة) . وإذا صح أنه بمقدورنا تعريفه لأمكننا القول ، انه حيوان اجتماعى ناطق يحتاج الى مشاركة الآخرين جميع أبعاد تجربته وخبرته . وكما قال ليون باتيست البرتى (العم ليوناردو) ( ١٤٠٤ - ١٤٧٢ ) ، « ان الطبيعة أعظم البنائين لم تضع الانسان فى موضع يجعله يحيا مكشوبا وسط الآخرين ولكنها فرضت عليه - فيما يبدو - ضرورة ما للاتصال بالآخرين والكشف عن جميع أهوائه ومشاعره ، عن طريق الكلام ، وغير ذلك من السبل » .

لم يقتصر أثر هذا الموقف على القضاء على الهيرارشية القديمة للشخصية الانسانية ، ولكنه ساعد على استئصال مراتب الترتيب الهرمى المناظر للهيرارشية الشخصية . فهمة الكلام فى أوسع معانيه تعنى أن لا تتركز المهمة الأولى للتخاطب على الحاجات الفكرية للأقلية ، وانما تنصب على الاحتياجات العامة للكثرة . فأول شرط للكلام هو أن يكون مفهوما للكافة . وإشبار بترارك - ولم يكن مولعا بالحشود - الى هذا المعنى منذ وقت ياكى فى تاريخ الحركة ، وعبر عنه بالقول : « الوضوح هو أفصح دليل يثبت البقرية والعلم » . « وما يفهمه الانسان بوضوح بمقدوره أن يعبر عنه بوضوح ، وبذلك يتسنى له صب ما هو كامن داخل تلافيف جبهه فى عقل أى مستمع » . وهكذا كان كل ما فعله كاستيليونى ( ببلات لودفيكو ) هو ترديد القول السائر القديم عندما حث رجل البلاط على استعمال « كلمات ما زال رجل الشوارع يستعملها » فاللغات ملك للجميع » .

ويوحى ميل الريتوريقا الى تحطيم الحواجز والانقسامات القديمة ، التى نظر اليها فيما سبق على أنها كامنة فى طبيعة الانسان والمجتمع والكون بجانب أبعد من عمق أهميتها . فلقد أثبتت قدرتها الفنية على تأمل عالم جنح نظامه الى الافلات من أى فهم شامل له ، وأتاحت لها طواعيتها عقدرتها على التكييف بمختلف ظلال التجربة أن تصوغ نفسها بمرونة عند الحديث عن تفاصيل الحياة التى لا نهاية لتنوعها أو تقلبها . وفى ذات الوقت فإنها شجعت الاعتقاد بأن الواقع من المتعذر الاحاطة به بالاعتماد على المقولات المحدودة والعامة للفكر العقلانى النسقى . فلقد التزمت الريتوريقا بمذهب اللادارين فيما يتعلق بالقضايا العامة . ففي نظرها ، ليس بمقدور الانسان أن يأمل فى النفاذ الى أبعاد أغوار الأشياء . وكل ما بإمكانه أن



يفعله هو الفهم الجزئى لتجربته المباشرة • غير أن التجربة قد أثبتت ان باستطاعة التعبير البلاغى التحليق فى آفاق عالية من الناحية الخلاقة ، وهو حالا تستطيع اللغة تحقيقه لو أنها اكتفت فى غايتها بتأمل الواقع الساكن المطلق • فاللغة ذاتها من خلق الانسان • وهذه نقطة استند اليها فلا عندما لام المدرسين ( السكولائيين ) لأنهم نسوا ما جاء فى سفر التكوين ( ٢ : ١٩ ) ، واعتقدوا أن الله هو الذى اخترع الكلمات •

وأخفى المظهر المحايد لمذهب البلاغيين فى اللياقة ( الاتيكيت ) ناحية أخرى مما جاء متضمنا فى مذهبهم من جوانب أخاذة • وتعنى اللياقة – بكل بساطة – ما يتطلبه فن التخاطب الفعال من تكيف بين حديث المتكلم وموضوع حديثه، وحرصه فوق كل ذلك على التكيف هو وجمهور مستمعيه، يعنى فى نواحي الملامح الخاصة للمتكلم ، والظروف الخاصة بالمكان والزمان ، ومزاجه الشخصى ، وغايته من الكلام • ويوحى هذا المذهب أيضا بأن اللغة تبحث عن الانسان ، كما هو ، فى تقلباته من لحظة لأخرى ، وتخاطبه لا باعتباره مثلا لنوع ، وباستعمال لغة تعبر عن الحقائق المطلقة التى لا تنتهى الى أى زمان بالذات ، ولكنها تخاطبه كفرد • فعندما أعلن بترارك : « اننى فرد ، ولا أبغى أن أكون أكثر من فرد ، أو أكمل منه » ؟ ، كان بذلك يعبر عن أحد أعماق الدوافع الكامنة وراء بلاغة عصر النهضة • وفى الوقت نفسه ، فإن اللياقة « تشير الى اتجاه يدعو الى الاحاطة الكاملة بموضوعات البحث ، عند مواجهة الحياة بتنوعها الذى لا ينتهى » •

وهكذا تسنى لهيومانىي النهضة فى بواكيرها فى إيطاليا انماء هذه الرؤية الجديدة للانسان المشغل انشغالا كاملا بجميع أبعاد التجربة ، والتي يسخر كل قواه لخدمتها • وبقدورنا تتبع تقدمهم فى هذا الشأن بطريقة حيوية ، عندما نلاحظ ادراكهم المتزايد لدور الأهواء والارادة فى الشخصية الانسانية التى اتخذت الصدارة ، بينما تراجع دور العقل • واستمر بترارك عاجزا عن ترجيح رأى على آخر • فرأيناه يبيع للقديس أغسطين – ولعله قدمه فى احدى قصائده متخفيا فى شخصية حكيم روائى – توجيه اللوم له لتعلقه بالحب والمجد رغم أنه أصر على اعتبار هذين الشيتين « أرفع الأهواء فى طبيعته » • ولكن ما أن حل الجيل التالى حتى رأينا سالواتاتى(\*) يعرب عن استعداده للاعتراف بأنه مهما بدا فى قمع المشاعر من نواح مرغوبة الا أنه أمر مستحيل • وكتب يقول : « أجل اننى لا أعرف أحدا من الفنانين قد تماثل هو والمسيح فى بلوغ مثل هذا الكمال » • وفى ١٤٣٤ ، تصادف جيانوزو عم البرتى يحدد على وجه الدقة الخاصة التى



يتميز بها الانسان ، ونراه يعتبر المشاعر هي هذه الخاصة : « فأول هبة هبات الطبيعة لنا جميعا هي الروح المحركة الكامنة فينا ، وعن طريقها نشعر بالرغبة والغضب » . وبلغ فالأ بهذه الفكرة ذروتها في كتابه عن الخير الحق(\*)، عندما ذكر أنه من غير المقدور الارتقاء حتى بالحياة الأخلاقية والروحية للانسان اعتمادا على أى فعل فكرى بصير . ولن يتحقق ذلك الا اذا استسلمنا للمتعة الأسمى للحب الإلهي .

وترتبط الإرادة برباط وثيق بالاهواء . فهي تترجم نوازع الهوى الى أفعال . ولم تعد الإرادة في هذه الرؤية الجديدة للانسان مجرد خادمة للعقل ، ولكنها حلت محله . وعلى حد قول نانسي ستروفر(\*\*) : انها بمثابة القوة التنفيذية للشخصية . وهكذا لم تعد قيمة الانسان تقدر بكفاية عقله ، ولكنها أصبحت تستند الى قوة إرادته ، وحريتها ، ومن ثم بدت الإرادة - لسالواتاني : « الملكة التي تتميز بعظم قوتها وبسيادتها على سائر القوى الأخرى للنفس » الى حد اعتقاده أنه رغم اكتساب الاحاسيس صورتها من الأشياء المحسوسة ، « الا أنه قلما يستمر أثر هذا الاكتساب - بغير تلقى الأوامر من الإرادة » ، التي تمثل القوة الفعالة للنفس .

وتمثل في جعل الصمدارة للإرادة تصور منقح للوجود الأنسب للانسان في هذه الحياة . فبعد أن توقف النظر الى الانسان على أنه كائن مفكر لم يعد بالاستطاعة توقع امكان تحقيقه لذاته عن طريق التأمل والنظر ، فلن تتحقق هذه الغاية الا عن طريق الانشغال الفعال بمطالب الحياة ، والمجتمع بخاصة . ومن ثم رأينا حتى بتاراك الذي لم يرجح رأيا على آخر في هذا الشأن رأيناه يعترف بعدم ملاءمة الحياة الخالية من الاختيار والكفاح للحياة البشرية . ووقف خلفاؤه موقفا أوضح من هذه المسألة ، وأكد والد الفنان المفكر البرتي هذه النقطة عند احتضاره في رسالة الوداع التي كتبها لأولاده قبل رحيله : « ان الشدائد والمعاكسات هي المادة التي تصنع الشخصية » . وأيضاً في قوله : « ان من يتمتع بروح ثابتة لا تنزعزع وب عقل رصين راجح وبذكاء وقاد وبالقدرة على الاجتهاد بمقدوره أن يكشف عن مزاياه كاملة في المواقف الملأمة والهادفة » . وعبر وليم ليوناردو عن هذا المعنى بلغة أقل التزاما بالاحتشام : « يجب عدم السماح بالخمول والحياة الآسنة فتخلوا عن البلادة والمهارات والاضطجاع على ( الشلت ) كما تفعل الحريم » .

De Vero bono.

Nancy Struever.

(\*)

(\*\*)



لم أقصد بتقديم الاتجاه الفكرى الذى حددت معالمه آنفا تقديم صورة متوازبة للهيومانية فى بواكير عصر النهضة . فلا اختلاف بين هذه الصورة وبين المواقف المحيرة المتناقضة التى تعرض لها بترارك أيضا من حيث الأهمية ، والتى لم يتمكن حتى خلفاؤه من التغلب عليها كلية على الاطلاق . ان كل ما سعت اليه هو محاولة تقديم « اسكتش » مختصر للمستحدثات الراديكالية المضمرة فى الحركة أملا أن تساعد على تقدير مميزات أواخر عصر النهضة . فمنذ حوالى منتصف القرن الخامس عشر ، تعرضت الحركة الهيومانية لتغير حاد ، واستمرت التوازع التى تحدثنا عنها فى القيام بدور فعال كما نستطيع أن ندرك اذا تأملنا شخصيات من أمثال ماكيافيللى وبومبوناتزى (\*) وجويتشاردينى (\*\*) . غير أنه حتى فى حالة الكتاب الذين نستطيع أن نلصق لديهم استمرار بقاء الاتجاهات الباكورة ، فاننا نلاحظ غلبة تعرض مستحدثات بواكير النهضة عندهم للتعديل .

ومرة أخرى ليتنا نبدأ بالنظر فى مشكلة الريتوريقا التى تغيرت النظرة إليها ، فليس من شك ان باستطاعتنا أن نلاحظ الحرص الحماسى للولع بقوة تأثير الكلمات ، فرأينا مثلا فيفس يعتقد فى تفوق اللغة فى أهميتها للمجتمع على العدالة ذاتها . وسمعنا بترارك يقول : « ان الكلمات تكشف مدى تجاوب الآخرين ، وتنحكم فى أهوائهم ومشاعرهم ، ولا أرى شيئا أوثق ارتباطا بالمجتمع من القدرة على التدقق بكلام بليغ ، والهاب المشاعر بكلمات متوهجة . واللغة تنير العقل ، وتوجهه . وليست هناك مناسبة فى الحياة الخاصة أو العامة ، بالداخل أو الخارج ، يستطيع فيها الاستغناء عن الكلمات . ولا يستبعد أن تكون الكلمات سببا لشورور جسيمة ومصدرا لنعم لا تضاهى ، ومن ثم فمن المهم للغاية الحرص على استعمال كلمات تناسب المقام والمكان والزمان والأشخاص . وهذا يثبت أن البلاغة أهم جانب من جوانب البصيرة » .

بيد أنه بوسعنا أن نلاحظ حتى عند أنصار البلاغة احساسا متزايدا بقصورها . وهذا يتجلى واضحا فى الاتجاه مرة أخرى للنظر الى البلاغة على أنها مجرد تزويق للحقيقة . ولم تعد البلاغة تبدو قادرة على منحنا وسائل تناول الحقائق الوثيقة الصلة بالحياة ، التى ظهرت مرة أخرى بمظهر الأشياء التى تتمتع بوجود مستقل مطلق . ومرة أخرى عاودت الظهور مشكلة العلاقة بين البلاغة والمعرفة وبين الصورة والمضمون بعد أن اعتقد يوما ما أن بين هذه الحدود زيجة لا تنفصم .

(\*) Pomponazzi ( ١٤٦٢ - ١٥٢٤ ) فيلسوف ايطالى فى عصر النهضة .

(\*\*) Guicciardini ( ١٤٨٢ - ١٥٤٠ ) مؤرخ ايطالى معاصر لمكيافيللى .



ان هذا واضح بوجه خاص في نظرة الهيومانيين للكتاب المقدس ،  
الذى اعتقد فلا أنه أعظم مثل لقيمة التعبير البليغ . فلم يعد هناك من  
ينظر الى هذا الرأى بمنظار الجد أو يصفه بالحقيقة القصوى . فليس  
بالاستطاعة جعل الكتاب المقدس يعتمد على أفكار فصيحة عابرة . وكل  
ما بمقدور البلاغة أن تحققه فى هذا الشأن هو تقديم بعض العون العابر فى  
توصيل رسالة هذا الكتاب . وهكذا رأينا العالم الفرنسى جاجوان (\*) ينصح  
ارازموس الشاب باتباع البلاغة فى الوعظ متذرعاً « بأن من يتمتعون  
بذاكرة أشبه بذاكرة النساء المسنات فى تلغثها (وتهتتها) ليس لديهم  
القدرة على تذكر أى شىء لأكثر من أيام معدودة » . « وأن من جمعوا بين  
البلاغة والمعرفة يتمتعون بالاحترام وحسن الصيت بين الأدباء » وترتب  
على هذا الموقف تراجع أهمية البلاغة ، ولم تعد تزيد عن أكثر من عامل  
مساعد للذاكرة ، أو أحد مقومات الصيت الشخصى . وأقر ارازموس  
هذا الرأى ، ورد عليه بقوله : « نعم بالمقدور اضفاء التالى على المسائل  
الدنية وزيادة اشراقها وضياؤها بالاستعانة بالكلاسيكيات شريطة الاكتفاء  
بالحرص على نقاء الأسلوب » فلقد رأى ارازموس ان البلاغة وحدها غير  
قادرة على نقل معانى الكتاب المقدس الى القلب . وكل ما يوسعه أن يحققه  
هو تهيئة مزاج القارئ للتلقى . وأنكر فيفس أيضاً قدرة البلاغة على  
تحقيق جميع الغايات ، كما يستطيع الجميع أن يروا بوضوح . فليس  
الكلام عن السماء والعناصر والملائكة من اختصاص الخطباء ، هكذا قال فى  
معرض اعتراضه على كونتيليان .

وكان من الظواهر الطبيعية التى صاحبت هذا الفصل بين الشكل  
والمضمون فى التعبيرات الشفهية ازدياد التشديد على قيمة البراعة الأدبية  
التي بمقدورها تحقيقها لذاتها ، أو من أجل اشباع الجانب الاستطائقي .  
وهكذا يوحى حديث كاستيليونى عن اللغة بوجود اهتمام أكبر بصحة اللغة  
ودقتها أكثر من اهتمامها بصلاحيتها للقدرة الأعظم على التخاطب . والحق  
أن كاستيليونى قد خص هذا الموضوع بعناية فائقة ، وان كان تأثير كلامه  
انصب بمقدار أعظم على توكيده تفاهة ما كان ينظر اليه قبل ذلك على أنه  
يتصف بأسمى العمق . ونحن لا نصادف أى اهتمام بالفضيلة أو الواجب  
فى رؤية الكاتب لودوفيكو للتربية الأدبية لرجل البلاط . وعندما  
استعرض كاستيليونى (\*\*) المنهج الدراسى القديم قال ان من واجب رجل

(\*) Robert Gaguin ( ١٤٢٢ - ١٥٠١ ) صاحب الحوليات الفرنسى،

والدبلوماسى والهيومانى .

(\*\*★) فى كتابه الشهير Courtier .



البلاط أن يتعرف على الكلاسيكيات الاغريقية واللاتينية « لما فيها من وفرة متنوعة من الأشياء التي دونت في هذه المصادر على نحو مبهر ، وعليه أن يوجه انتباهها خاصة الى الشعراء والمخطباء والمؤرخين » . غير أن تحليل الكونت كاستيليوني قد جاء مجردا من الروح الجدية التي كانت معهودة قديما في مثل هذه الكتب فيما مضى : « فالى جانب الاشباع الشخصى الذى سيحصل عليه رجل البلاط من هذه النواحي ، فانه اذا اتبع هذه السبل ، لن يجد مشقة في الاهتمام الى الأحاديث الترفيهية عندما يكون في صحبة سيدات من المولات عادة بمثل هذه الجوانب . ولا جدال أن الاحاطة بالانسانيات ستيسر انطلاق لسانه ، وستزيد جرأته ووثوقه من نفسه عندما يتحدث مع الكفاة » غير أن هذا الاسهام فيما تحققه الجاذبية الشخصية لرجل البلاط قد جاء بعد فوات الأوان - كما يبدو ، وكما لاحظ الكونت كاستيليوني - لأنه رأى أن حمل السلاح هو المهمة الأساسية لرجل البلاط . أما باقى المقومات الأخرى فلها مكانة ثانوية « ولا تزيد عن مجرد حليات يجيء دورها فيما بعده » . فرجل البلاط له مهمة خاصة محدودة ، وعمد أحد المتحدثين الى كاستيليوني الى المجادلة محاولا زيادة تعميق هذه النقطة قرأينا فديريكو فريجوزو وهو من رجال البلاط يقول ان من بين الصفات الهامة لرجل البلاط أن يكون من بين من لا يعجزون عن التعبير عن أى شئ من الطرائف والملح التى تناسب من يتحدث معهم ، ويجب أن يسلم بما يساعد على انعاش عقول مستمعيه وشد انتباههم ، وأن يكون قادرا على ادخال السرور الى أفئدتهم ، برواية بعض الطرف حتى يكون بوسعه بغير أن يثير الملل أو الضجر أن يكون قادرا على مواصلة اقناع الحاضرين .

وباستطاعتنا أن نلاحظ عن هذا المثل الأعلى أنه لم يشتمل على أية تفرقة في غير صالح النساء . والحق أنه يبدو في صالحهن بصفة خاصة . ويزودنا المنهج المدرسى القديم للبلغاء بأسلوب تثقيف الأرستقراطيات . وتثقيف الرجال أيضا عندما يكونون بصفة أساسية في صحبة السيدات . وتبعاً للمعايير القرن السادس عشر ، لا وجود لشئ ما يصور لنا المكانة المتدنية التى انحدرت اليها «الانسانيات» أفضل من جنوح أصول اللياقة بعد أن كانت تعنى في بواكير عصر النهضة - أساسا - بالتناسب والتواءم بين اللغة ومستمعيها أو أهداف المتكلم ، جنوحها الى العناية بدلا من ذلك يملأمة ما يناسب مكانة المتكلم في الحياة ، ثم نزوعها في نهاية المطاف الى انتقاء ما يناسب الطبقة العليا . فهي لم تعد أداة طيعة للتفاعل والوجود ، ولكنها تحولت الى مجرد ميزة من مميزات الصالون . وليس من شك أن الفيلسوف فيتشينيو قد عذف اللياقة تعريفا أسمى من ذلك ، وان كان لم يقصد ما هو أكثر من رفعها الى مرتبة أسمى من الحياة الانسانية العادية ،



فقال : « ان اللياقة هي الله ، بوصفه المصدر الذي نبعث منه كل لياقة ، وتر من خلاله كل لياقة ، وصدرت عنه جميع الاشياء اللائقة » .

غير أن تصور فيتشينو لهذه الناحية كان استثناء ، ولعله لم ينطبق على البلاغة الا سهوا . وعلى العموم لقد نزع البلاغة في أواخر عصر النهضة الى اتخاذ مكانة لا تزيد عن الحيلة ، وتضاءلت مكانتها نسبيا تبعا لذلك ، وهكذا تحولت في بعض الدوائر الى نوع من الألاعيب ومصدر للمتعة ، وصورة من صور الاستعراض الذاتي ، وان كانت قد بدت في نظر الجادين من الأشخاص موضع شك ووسيلة للشرود عن الادراك المجرد للحقيقة . ويبدو أن هذا الاهتمام يستند الى الخلاف الذي استعر حول شيشرون في عهد ارازموس الذي قام بنفسه بمهاجمة أسلوب الكتابة المزخرف المتأثر بشيشرون اشارة للأسلوب البسيط . ويوحى اثاره - من حيث المبدأ على أقل تقدير - « للمادة المكثفة ذات الدلالة على الألفاظ الایقاعية المججلة الطنانة حدوث تراجع بخطوات واسعة من الريتوريقا الى الفلسفة » ، وكتب يقول ان مظاهر المنهجية الدالة على التعاطف قد تجيب الآخرين ، « ولكن الاهتمام الأكبر - في نظري - يجب أن ينصب على أن يساير الحديث الموضوع ذاته ، وأن لا نعني باستعراض أنفسنا ومبدعاتنا بقدر اهتمامنا بعرض الموضوع المطلوب » وهكذا حدث انفصال بين الشكل والمضمون .

بطبيعة الحال ، لم يحدث انفصال بين الفصاحة والحكمة في أى مكان آخر بطريقة واضحة تماثل ما حدث عند الافلاطونيين الفلورنسيين . فقد شعر فيتشينو الذي كان معنيا بالحقيقة بالانزعاج من الجنوح نحو البلاغة . وفرق بيكو (\*) تفرقة حادة بين الحقيقة والفصاحة التي اعتقد في احتمال اساءتها الى الحقيقة ومسحها وتحريفها لها . وتمشيا مع نظراتهم فان المهمة الحقة للغة هي بساطة وصف الحقيقة الموضوعية . واذا قيل ان الأغلبية تفترق الى القدرة على فهم المباحث الفلسفية ، فان هذا لا يدل دائما على قصور الفلسفة ، ولعله يثبت تميزها . وكتب بيكو مدافعا عن الفلاسفة : « ما الذي سيجرى اذا ساد الاعتقاد بأننا مضجرون ووقحاء وغير مثقفين ؟ في نظرنا أن هذا الاعتقاد يشرفنا ، ولا يعد انتقاصا من شأننا . فنحن لا نكتب للأكثرية ، ولا نختلف عن القدماء الذين وضعوا الألفاظ والحكايات المغلفة بغطاء من الحجب ، ممن لم يتجاوزوا مرحلة المبتدئين بنصوصهم المستغلفة ، وربما كنا من أثر مخاوفنا قد دأبنا على ابعادهم من مادبنا



لأنهم اذا دعوا لن يقدروا على فعل أى شىء غير افسادها بمخترعاتهم  
الكلامية الأكثر تنفيرا » .

ومن بين نتائج هذه المشاعر الرجوع الى التجريد . وهناك نتيجة أخرى  
أكثر شيوعا ، ولكنها فى أغلب الظن مساوية فى ابتعادها عن الحياة اليومية  
وهى ظهور نوع جديد من التواصل فى لغة التخاطب والفنون التشكيلية  
اعتمادا على بعض المبتدعات الرمزية كالألغاز واللغة المجازية والتلميحات ،  
وطبقت هذه الفكرة على عالم القراءة والكتابة، وتمثلت من بين مظاهر أخرى  
فى العودة للأساليب الوسيطة لدراسة الكلاسيكيات ، وفى تحقيق النصوص  
القديمة لا بحثا عن تعبيرات انسانية سامية من الماضى ، وانما لاكتشاف  
المعاني المختبئة فى النحائى الأزلية البعيدة . وعبر لاندينو عن هذا المعنى  
فى تعقيبه على كتاب فن الشعر لهوراس : « عندما يغلب على ( الشعر )  
رواية شىء ما يتصف بضعته وابتذاله أو تنشد احدى الحكايات لادخال  
البهجة فى الآذان الفارغة ، فانه يكون حينذاك قد عبر بطريقة خفية عن  
أعظم الأشياء تميزا ، النابعة من أعظم ينباع تشبعا بالروح الالهية .  
وكان ارازموس رغم نوازه الانجيلية يفضل المعانى المجازية للأشعار المقدسة  
على معانيها الحرفية » .

غير أن الكلاسيكيات المألوفة التى كانت معروفة بالفعل على نطاق  
واسع لم تكن تحمل قدرا كافيا من المعانى الخفية لارضاء التطلع الى الحكمة  
العسيرة المتفردة التى بمقدور اريستقراطى الروح الارتفاع بها فوق طبقة  
الدهماء ، وما عرف عنها من فساد وانحدار فى الذوق . وترتب على ذلك  
العودة الى الكتابات البعيدة عن التداول فى اليونانية والعبرانية ، بل وإلى  
لغات سامية أخرى فى نهاية المطاف ، وإلى التراثيل الأورفية والكتابالا .  
وكما لاحظ بيكو : ان الأسفار المقدسة وما تتضمنه من التزامات وروادع  
لن تتجاوز واحتياجات الفئات التى تعمل على مستوى الخياطين والجزارين  
والرعاة والخدم والخادومات . انهم النفر الذين لا تحتل الضوء عيونهم  
الاشبه بعيون البوم . اذ يحتاج أصحاب الأرواح السامية الى كشوف روحية  
أسمى من ذلك . كما أن مثل هذه التصورات لم تكن قاصرة على حاشية  
بعض المتطرفين من أهل الفكر . اذ شارك جيليز فيتربو - وهو من زعماء  
الربان الأغسطيين الموقرين ومن الشخصيات العارمة التأثير بين المشرعين  
الكثنيين اعتقاد بيكو بأن انجيل عيسى يحتاج الى تفسيرات على طريقة  
« الكتابالا » العبرانية . وعلينا أن نلاحظ أيضا ما حدث من اختفاء فى  
هذه الاهتمامات للاتجاهات الثقافية النسبية الأولى لبواكير عصر النهضة .



وفى هذا الجو الجديد ، تحولت الاتجاهات الكلاسيكية ذاتها الى اتجاه متزايد نحو الروح الأكاديمية ، فلم تعد تدعو الى اتباع حياة ملهمة فعالة ، ولكنها تحولت الى شكل أقل جدية في الأغلب من الحياة التأملية . وتضال اقبال الهيومانيين على الخطابة ، وازداد ميلهم الى الاشتغال بالأدب وعلوم اللغة . وتزعم الهيومانيون فى أواخر القرن الخامس عشر شخصيات من أمثال بوليتسيانو(\*) ، الذى اكتشف الميزات الاستطيقية للعصر اللاتينى الفضى ، وميرولا (\*\*) الذى أشرف على جمع النصوص وقنن طريقة الهجاء وارمولوا باربارو (\*\*\*) الذى استعاد النص اليونانى لأرسطو . واستمرت تسميتنا لهؤلاء الأشخاص بالهيومايين ، أو علماء الانسانيات ، وان تعذر أحيانا أن نتصورهم - الا بطريقة أكثر جنوحا للسطحية - مشابهيين لبترارك وسالوتاتى وبرونى أو فلا . فلقد أحبوا الكلاسيكيات ، وعرفوها أكثر من أسلافهم ، وكتبوا بلغة لاتينية أفضل . ولكن الهيومانية الأبرك ، بما عرف عنها من جدية أشد فى فهم مهمة البلاغة قد تمرت ضد انعزال الأدب عن الحياة ، وضد فصل الأسلوب عن جوهر الكلام ، وتزايد النظر الى باربارو وبيكو - بل وأحيانا بوليتسيانو ورازموس - على أنهم أشخاص أقرب الى محترفى الفكر .

ولكن وكما اوحى هذا البيان عن مصير البلاغة فى أواخر عصر النهضة فى مواضع شتى ، فان هذه التوجهات المختلفة نحو اللغة والكلام قد كانت مصحوبة بملامح أعمق من التغيرات الثقافية . فاذا قلنا ان البلاغة بمعناها الأبرك ( أى كفن لمس شغاف قلوب البشر ) قد دفعتهم للعمل طبقا لهذا المفهوم ، فان يوسعنا الآن القول بأنها قد جنحت فى أواخر عصر النهضة الى التدهور . ويرجع هذا الى حدوث تزايد مرة أخرى عند الانسان بالذات نحو قصور التفكير . فلما كانت القدرة على التفكير من الملكات التى يشترك فيها الانسان مع أقرانه من بنى البشر ، لذا بدا الانسان أيضا وكأنه قد اتجه الى فقدان جانب من فردية مشاعره . ولما كانت موضوعات الفكر تتركز على المعانى العامة والنظام المعقول للواقع ذاته لذا دل تدهور الريتوريقا أيضا على استعادة الاحساس القديم بالكون كوحدة منتظمة لها انماط محدودة - وان كانت قد اتخذت أشكالا جديدة نوعا - وأن بمقدور العقل الذى يملئ قيم الوجود الفردى الاجتماعى للانسان وقواعده ادراكها - ومن الخير أن نكرر عدم اختفاء اتجاهات بواكير عصر النهضة بأى حال . بيد

Poliziano

(★)

Merula

(××)

. Ermolao Barbaro

(★★★)



أنه يبدو في نظري حدوث تحول كبير في الجو الفكري . وهذه مسألة لا يمكن الخطأ في تقديرها .

ويلاحظ وسط التغير حدوث تدهور في المبدأ الديني الكامن وراء غاية النهضة في بواكيرها . إذ ظهر احساس بأن الانسان يحيا في عالمين منقسمين ومختلفين ( وقد تمثل هذا الاحساس عند الانسان الانجليزى في عصر النهضة في القرن السابع عشر في أدق صورة ) ، ويتبع كل عالم من العالمين مبادئه الخاصة . وتحولت حركة الفكر الآن من النزوع الى التحليل الى التركيز على التركيب ، وفضل المفكرون « الواحد » على « الكثرة » والبساطة على المركب . وهكذا فإذا كنا عند التحدث عن فرضيات حضارة بواكير النهضة قد أرغنا على البدء بأثروبولوجيتها ، فإننا عندما نتناول الكلام عن حضارة أواخر عصر النهضة سنضطر الى البدء برؤياها الكونية . فلقد رجعنا الى عالم الفكر الذى نصادف فيه صورا للأفعال الالهية والوجود الانسانى بعد أن عادت مرة أخرى الى الرؤى الكونية . وتذكرنا « كوليت » (\*) بلدانتي ووصفه « لاشعاع المسيح القادر على كل شيء ، وعلى أحداث وحدة بين جميع الأشياء » . . . . . وكان هذه الاشعاعات تنطلق وتنبع من شمس الحقيقة التى تلم شمل الأشياء الموجودة في حالة كثرة ، وتجذبها نحوها ونحو تحقيق الوحدة » وأوماً ارازموس الى اتجاه أقرب الى اتجاه الطبيعانية ، التى شجبها الهيومانيون الأوائل عندما وصف تطلع الانسان الى السكينة :

« ما الذى يمكن أن يستخلص من الظاهرة الآتية : في حالة جميع الأشياء ، حتى اذا كانت جمادات ، فإننا نلاحظ أن كل شيء ينجذب الى مستقره أو مأواه الخاص به ؟ فيمجرد سقوط صخرة من عل ولمسها للأرض فإنها تستقر عليها . وكم يتهلف اللهب الى الانجذاب نحو مقره ! وهل هناك شيء ما يهز الأرض هزاً عنيفاً الى حد يزيح الجبال والأحجار خلاف الرياح الشمالية التى تصارع لشق طريقها للوصول الى الموضع الذى ولدت فيه ؟ وهكذا نرى أى جسم كروى ممتلىء بالهواء عندما يدفع بقوة في الماء ، نراه يقفز عائداً من حيث أتى . . . . . نعم ان الروح الانسانية أشبهه بلبب متقد تتقيد حركته بتأثير الجسم المصنوع من طين الذى سجن فيه . فلا عجب اذا لم تشعر هذه الروح بالراحة الا في اليوم الذى تصعد فيه الى بارهايا عائداً من حيث أتت . . . . . والحق أن جميع البشر بحكم طبيعتهم يسعون نحو الراحة ، يعنى يسعون للاهتمام الى شيء تستقر أرواحهم فيه . »

ان هذا المنزع الذى يهدف الى إعادة طي الانسان داخل النظام الموضوعي للكون بعد أن قامت الحركة الهيومانية في بواكير النهضة بتحريره من أسرهِ ،



يفسر الشعبية التي حظيت بها الآن فكرة الانسان ككون صغير (ميكروكوزم) . وهو تصور لا يحتاج بروزه في أواخر النهضة الى المزيد من الايضاح . وهو وثيق الصلة أيضا بأحياء أشكال شتى من المذاهب السحرية ، التي سعت حسب قول بيكو. « لعقد زيجة بين الأرض والسماء » . وغذت هذه المذاهب المثل الأعلى للتنغم . (وان أمكن التعبير عنه في صيغة انسانية وفي صيغة مطابقة أيضا ) وأهم من ذلك إعادة احياء مبدأ الهيرارشية الذي بدأ فيثتشينو يكاد يرادف النظام ذاته . ونسيت الآن شكوك فلا في أصالة الكتابات المنسوبة لديونيسوس الأريوياجي ، وأولعت جماعة جديدة من القراء بالايان به ، وبدأ ديونيسوس في نظر فيثتشينو منافسا للقديس بولس « كأحكم علماء اللاهوت المسيحي » . وسماء جيليز من فيتربو « بالضياء الفذ للاهوت اليوناني » وخصص كوليت الجانب الأكبر من حياته لدراسة أعماله وقام ليفغر ديتابل (\*) بالاشراف على نشر سفره « مراتب السماء (\*\*) » ووصف كتاباته بأنها « على جانب كبير من القداسة وتميز برونقها وروعتها ولا تفقها حقها جميع عبارات الاطراء » . ولم يتردد حتى ارازموس رغم وهن حماسه عن الاستعانة بالرؤى الهيرارشية في بحوثه للنظام الكنسي والنسياسي . وهكذا ألفينا أنفسنا مرة أخرى قد رجعنا الى فكرة النظام القدسي الأوحى للواقع والذي تخضع فيه أركان الوجود بأسرها له وتمثل لأمره ، لابد اذن من القول باستمرار ملامح من اتجاهات بواكير النهضة في تصور الأفلاطونيين لفكرة الهيرارشية . فلم تتصف هيرارشية فيثتشينو بسكونها ، ولكنها بدت أشبه بنسق دينامي يمثل طريقة انتقال المؤثرات الحيوية . وسعى بيكو لحماية الحرية الانسانية عندما أباح للبشر حرية الصعود والهبوط في « السلسلة الكونية للوجود » وحرية تشكيل أنفسهم . غير أن الأهم هنا في نظري ليس النوازع التي استبقيت من بواكير النهضة ، وانما هو الوجود المهيمن للهيرارشية ذاتها . فقد اعتقد بيكو أن من واجب الانسان التصاعد على سلم الوجود بدلا من الهبوط عليه ، لأن وجوده يوعز له بطريقة استعماله لحرية .

غير أن الأهم هو قدرتنا عند تطبيق هذه التصورات على فهم الانسان على ادراك الاختلاف بين الموقف الجديد والموقف في أوائل عصر النهضة . فلقد عاد للظهور تصور الشخصية الانسانية لا كوحدة دينامية ، ولكن كانهكاس لبناء الكون ، وكمجموعة من الملكات المتمايزة المتدرجة التي يحكمها العقل ، اما بوساطة النفس أو الروح ، فقد اختلف المصطلح من مفكر لآخر ، تبعاً لموقفه الى حد ما ، وهل كان متأثراً بأرسطو أم بأفلاطون ،



أم بالرواقين ؟ وقال : « هذا هو النظام الذى فرضته الطبيعة ، يعنى أن يكون الكل محكوما بالحكمة ، وأن تخضع جميع الكائنات للانسان . وفى حالة الانسان ، يلتزم الجسم بأمر النفس ، والنفس ذاتها تخضع لارادة الله . وكل من ينتهك هذه الأوامر يرتكب خطيئة » . وأحدث البشر تغيرات شتى على التصور العام . ولاحظ أوتافيانو فريجوزو(\*) : « فكما أن عقلنا شئ وجسنا شئ آخر ، فإن الأمر بالمثل فى حالة النفس ، التى تنقسم الى جزئين : يحتوى أحدهما على العقل ويحتوى الجزء الآخر على الشهوات » . ويرى ارازموس « أن الجسم يمثل أخطر أجزاء كيانا » . وتمثل الروح شيئا أشبه بالطبيعة الالهية . وأخيرا فلقد خلق الله النفس كملكة تتوسط الملكتين الأخريين لكى تكبح جماح الأحاسيس والنوازع الطبيعية » .

غير أن سيادة الجوانب العليا للانسان قد عنت عودة النظر الى ماهية الانسان على أنها كامنة فى عقله ، أو كما قال فيتشينو أحيانا فى شئ ما أسمى من العقل ، ولكنه يمثل دائما ملكة عليا ومنفصلة . وهكذا نرى فى احد كتب كاستيليونى ( الذى نستطيع مقارنته فى هذه النقطة ببتاراك أو فاللا ) المعرفة أسبق من الحب « فتبعا لتعاريف الحكماء القدماء : الحب لا يزيد عن رغبة ما للاستمتاع بالجمال ، ولما كانت رغبتنا لا تنصب الا على الأشياء التى نعرفها ، لذا يتعين أن تسبق المعرفة الرغبة التى هى بحكم الطبيعة تتجه الى الخير ، ولكنها عمياء فى ذاتها ، ولا تعرف الخير » . وصحبت هذه الرؤية الفكرية للانسان نغمة متفائلة ملحوظة ، توافقت هى والتقاليد الكلاسيكية التى انحدرت منها والقائلة ان معرفة الخير هى فعل الخير . وهكذا لاحظ ارازموس أنه مما يليق بالجميع « ادراك حركة العقل ، ومعرفة عدم اتصاف أحد منهم بشدة العنف ، لأنه بالمقدور اما كبح جماحهم عن طريق العقل ، أو إعادة هدايتهم الى الفضيلة » . ويردف ارازموس فيقول : « هذا هو الطريق الوحيد للسعادة : أولا اعرف نفسك . ثانيا - لا تخضع شيئا ما للهوى ، وانما عليك اخضاع جميع الأشياء لحكم العقل » . وتذكر العذراء ماريا لطيبها بلهجة متعاطفة نوعا (\*\*) : « ان ما تقرضه المشاعر مؤقت وزائل . أما اختيارات العقل فاثاؤها المتعة باقية بوجه عام الى الأبد » ويقر عاشقها قولها فى لهجة أقرب الى الاستغراب ربما أمكن تفسيرها على أنها تحتوى على شئ من السخرية على طريقة ارازموس : « حقا انك تنفلسين على خير وجه ، ومن ثم قررت العمل بنصيحتك » . ولا يخفى أن الإرادة قد ظلت عنصرا هاما فى التصور . فكل استحثاث على اختيار

(\*) Ottaviano Fregoso . جاء ذكرها فى كتاب Courtier

(\*\*) فى معاودة كتاب The Wooer and the Maiden .



طريق العقل يحمل ضمنا الاعتراف بوجودها (الارادة) والاعتراف بقوتها .  
غير أن الارادة لم تعد محور الشخصية الانسانية ، بل انخفضت مرتبتها  
الى دور العبودية للعقل ، اذا اتصفت بالفضل ، وبخسوعها للهوى اذا كانت  
شريرة . ولقد اعتمد قدر كبير من الفكر التربوى فى أواخر النهضة على هذا  
المعنى .

وغدا تعرض النظرة للمشاعر للتغير أمرا لا مناص منه . فبعد أن  
كانت تنسب الى الجسم أو الجانب الأخط من النفس ، فانها عادت تتخذ  
مظهر المشكلة أكثر من ظهورها بمظهر منبع الخير والشر على السواء .  
فحتى ارازموس الذى اتخذ موقفا متراجعا حيالها الى حد ما ، فانه لم يتدحجها  
كثيرا . فلا ننسى أنه هلى لأشعاره لخلوها من المشاعر فكتب يقول :  
« انها لا تحتوى على عاصفة واحدة » . « ولا وجود لسبيل عالية تفيض  
على شاطئها ، وجاءت خالية من أية مبالغة » . وكان يؤثر الشعر الذى  
يبدو أقرب الى النثر ويبغض الفقرات الكورالية فى الدراما الاغريقية لما فيها  
من روح انفعالية عنيفة . وبالمثل كان فيفس لا يثق بالمشاعر ، وان كان  
من الناحية التقنية قد اعترف بحيدتها أخلاقيا ، فقال : « كلما ازداد الحكم  
نقاء وسموا ، قل نصيبه من المشاعر التى يسمح بها . ان مثل هذا الحكم  
يفحص بعناية شديدة الجوانب الخيرة الكامنة فى الأشياء . ولا يقبل  
الاثارة الا فى حالات نادرة وباعتدال رصين » . كما كتب أيضا : « فى  
الحالات التى تثمر فيها المشاعر بكل ما تتمتع به من قوة طبيعية ، فان  
الحكيم يسيطر عليها بعقله ، ويرغمها على التراجع أمام أى حكم  
حصيل » .

ولم يخامر أواخر عصر النهضة الشك كثيرا فى الحكم على الجسد  
بحقارته . فنظر اليه مرة أخرى - كما حدث عند فيتشينو « كسجن أرضى ،  
ومأوى مظلم للنفس » واستبعد فيتشينو الجسم من تعريفه للانسان الذى  
اعتبره « مرادفا للنفس ذاتها » فكل ما يقال عن أن الانسان قد فعله تكون  
النفس وحدها قد فعلته . ولا بد أن تكون قد سخرت الجسم البشرى  
لفعله . « وكان بمقدور ارازموس طرح هذه النقطة مثلما حدث عندما رأينا  
المحبين عنده يتفقان على أن النفس قد ارتضت أن تكون سجيناً للجسد .  
« كصفور صغير فى قفص » . ولكنه أحيانا كانت تنتابه نوبات شديدة  
المراس كما حدث فى كتابه « تربية حاكم مسيحي » (\*) : « لو ظهرت أية  
امارات للشر فى العقل ، فلا بد أن يعزى ذلك الى اصابته بعدوى من الجسم ،  
أو النجاس به ، باعتباره خاضعا للأهواء والمشاعر . وما ينسب من خير لصورة



الجسم مستمد من العقل ينبوع كل خير . وكم يبدو بعيدا عن المصادقية ومتعارضا والطبيعة القول بأن المساوىء تنتشر من العقل الى الجسم او تعرض صحة الجسم للفساد من تأثير العادات الشريرة للعقل . « ومرة أخرى رأينا من يذكرنا باعتماد الوجود الانساني على النظام الأرحب للطبيعة، ورأينا فيفس يزداد عنفا عندما يقول : « ان نفوسنا تحل العباء الثقيل للجسام بشعور كبير من الشقاء والألم . فالاجسام هي سبب احتجاز النفوس فى اطار الحدود الضيقة للأرض حيث تتجمع شتى أشكال النفاية والدنس » . وبمقدورنا ان نلمح فى هذا الاصرار على الفصل - بل التخاصم - بين الأجزاء العليا والأجزاء السفلى للانسان . وبين النفس العاقلة ( أو الروح ) والجسم ومشاعره ، ندرك تقابلا ذا مغزى للتفرقة بين الجوهر والصورة فى الأحداث المتداولة ، أو بين مضمونها العقلانى وزخرفتها البلاغية ، وبين النفس ، وجسم الفكر .

وترتبت على هذه النظرة الى الجسم نتيجة موجبة هي التشديد على خاود النفس . وقد رفض آباء الكنيسة أحيانا هذا المذهب ، لأنه يظهر وكأنه يتعارض هو والاعتقاد المسيحى فى بعث الجسم . ودافع المثلثون الصريحون لآخر النهضة من حين لآخر عن البعث . وتحدث فيثشيون عن رغبة النفس الطبيعية فى العودة للاتحاد بالجسم . وهى رغبة لابد من اشباعها لأنها فى نهاية المطاف فى طبيعة الأشياء . بيد أن الاهتمامات الحقة للهيومانيين المتأخرين قد اتجهت اتجاها آخر . فحتى عندما ناقشوا هذا الموضوع فانهم لم يشددوا كثيرا على تمجيد بعث الجسم ، بقدر تشديدهم على تحوله الى شىء أقل جسمانية وأكثر روحانية ، اذ كانوا مهومين بخلود الروح . وخصص فيثشيون الجانب الأكبر من كتابه عن « اللاهوت الافلاطونى » لاثبات ذلك . وهناك أصداء للفكرة على نحو أكثر دنيوية فى رسالة جارجانتوا ( للأديب الفرنسى رابليه ) يستحث فيها على اتباع الفضيلة بقوله : « اذا لم تحدث روحى - بجانب صورتي الجسمانية - اشعاعا مماثلا داخلك ، فانك لن تحتسب جديرا بحراسة الخلود النفيس لاسمى ، ولن يتحقق الا أقل قدر من الاشباع اذا تعرض للاضمحلال أفضل جزء » ( يعنى روحى التى ينسب اليها الحفاظ على اسمى مكروا بين الناس ) وستكون قد تعرضت لأبشع اهانة » . ولعل اعلان خلود الروح رسميا فى عقيدة الكنيسة فى مجمع لاتيران الخامس ١٥١٣ كان صدق لهذا الاهتمام الذى عاود الظهور فى أواخر عصر النهضة .

وبمساعدة هذا الاتجاه الجديد فى فكرة الانسان على تفسير أسباب إعادة احياء المثل الأعلى للاشادة بدور التأمل واسترجاع الاهتمام بالفلسفة .



وعبر عن هذا المعنى أفضل تعبير بـ «يكون عندما كتب : « لقد كنت دوما شغولاً ومغمرًا (بالفلسفة) ، حتى انني تخليت عن كل اهتمام بالمسائل الخاصة والعامّة ، وانقطعت تمامًا للتأمل » واعتقد جيلز من فيتربو على نحو غريب أن يسوع كان انساناً يتجنب المدن والأسواق وصحبة الآخرين ، وكتب لصديقه : « الانسان السعيد هو الذي يعي مدى قصر الحياة ، ويحيا لنفسه بعيداً عن صخب البشر » . وحتى كاستيليوني فقد رأيناه يدفع أوتافيانو عندما واجه المشكلة العاتية عن المفاضلة بين الحياة العملية والنظرية عند الحاكم ، فانه اكتفى بالنزوع الى الاشارة غير المتوقعة « بأنه يتعين على الحكام أن يتبعوا الاتجاهين ، ولكن عليهم أن يهتموا بالناحية النظرية بوجه خاص التي يجب أن تصبح هدفاً للناحية العملية ، مثلما ينظر الى السلام على أنه هدف للحرب والسكينة كهدف للجد والاجتهاد » . ولا يعد تطاع ارازموس الدائم للسلام الذي يتعين شغله بالدرس والتحصيل مجرد مزاج شخصي ، ولكنه كان مثلاً أعلى لجيل كامل . ولم تكن حركة السلام في نظر المفكرين في عهده مجرد استجابة للموقف السياسي . مثلما لم يسع كتاب دانتى لنفس هذا الهدف (\*) .

وفي مثل هذا المناخ ، لم تعد الروح المدرسية تظهر بمظهر منفر . ولقد اعتدنا أن ننظر نظرة أكثر جدية الى اعتراضات ارازموس وقوله انه لم يهاجم المذاهب الفلسفية ، ولكنه هاجم أوصابها . واذا رأيناه يعجز عن ارغام نفسه على امتداح المدرسين ( الاسكولائيين ) الا أنه مجد بما فيه الكفاية فكرة الفلسفة واعادة ربطها باللاهوت في أحد كتبه (\*\*). واعتبر بـ «يكون رسالته في الحياة هي اعادة تجديد الفلسفة بعد تعرضها للهجوم لعشرات السنين ، وتحمس فيتشينو وليففر وفيفس لاعادة الفلسفة مرة أخرى لخدمة الايمان ، ولم تعد أسماء أرسطو وأفلاطون والرواقين مجرد أسماء ينرحم عليها . فقد صادفت هذه الأسماء جميعاً اعجاباً متزايداً ، ونشطت الدراسات المجادة لأفكارها . وتدعمت حتى مكانة توما الاكوينى على نحو لم يحظ به خارج طائفة الدومنيكان . واعترف ارازموس ذاته بأن توما الاكوينى ينحو « نحو المداينة في كتاباته » . وهكذا التي حينذاك تياران حضاريان كانا منفصلين في بواكير النهضة . وتعد احدي لوحات رافائيلو العظيمة (\*\*\*) بمحاولتها الجمع بين حضارتين : الحضارة المقدسة والحضارة الانسانية في ظل الرعاية المشتركة للاهوت والفلسفة ثمرة من ثمار هذه الحركة .

De monarchia

Philosophia Christi

.Stanzo della Segnatura.

(\*)

(\*\*)

(\*\*\*)



ومرة أخرى لابد أن أشدد على القول بأنه لم يحدث هنا أى تغير مطلق ، أو أى رفض كامل للمثل العليا لبواكير عصر النهضة . غير أننا نلمح بوادر لتحول عميق فى طريقه للظهور . وهذه مسألة تستأهل التوضيح . ومن المحتمل الاهتداء الى جانب من الإيضاح إذا أرجعنا ذلك الى نوع من الدينامية الكامنة داخل الهيومانية ذاتها . فعندما حاول البشر انماء قدراتهم على التعبير بالكلمات بمحاكاة الكلاسيكيين فانهم اكتشفوا أصول التعبير الكلاسيكى واكتشفوا أيضا امكانات جديدة لم يحلموا بالعثور عليها داخل أنفسهم . ولكن بعد أن تزايد اكتشاف علم فقه اللغة الكلاسيكى ( الفيلولوجيا ) رثى أنه بالامكان الاحاطة بالتراث الكلاسيكى احاطة موضوعية ، وبالمقدور اخضاعه لقواعد عامة . وبذلك لم تعد « الكلاسيكية » مصدرا للتححر بقدر كونها عاملا مفيدا . وساعدت أيضا على انماء الشعور باستعمال اللغة استعمالا لائقا للطباعة التى تعد من أعظم مبتكرات هذا العصر . فقد ساعدت على ترميز كل جانب من جوانب التعبير الشفهي . وبعد أن تدفقت الكتب المطبوعة بالملايين ، فانها فرضت قيمها على الجماهير المتزايدة للمتعلمين . غير أنه حتى اذا لم ينظر الى ما وراء الحركة الهيومانية ذاتها ، فأننى أظن أن باستطاعتنا ادراك وجود نزوع فعال أعمق دفع الحركة فى الاتجاه ذاته . فلقد ساد شعور مضرر بالتححر فى اتجاهات البلغاء كما يبين من رفضهم النظام الكونى الموضوعى الذى يسترشد به الانسان فى مساره ، وبين أيضا من الاحساس بخطورة الفوضى الشاملة والاضلال ، وشعر أكثر الهيومانيين حساسية من البداية بهذه المشكلة ، وحاولوا الاهتداء الى حل لها بالمناداة بوحدة البلاغة والحكمة . غير أنه لم يكن هناك سند ضرورى لمثل هذا التحالف فى غياب نظام موضوعى تستطيع الفلسفة الاحاطة به ، أو غياب ارشاد روحى معزز بالايمان . وفى الحق لقد كان الهيومانيون الأوائل أنفسهم نهمين فى الاستمتاع بالحرية الفردية والملكية الخلاقة ، أى الناجحتين اللتين اكتشفتا حديثا ، وإن كان شعورهم بالقلق قد تزايد أيضا فيما يتعلق بأوجه النفع التى يمكن أن يجنيها الفرد من هذه المنحة . وأباح بترارك لأغسطن توجيه اللوم لفرانسيسكوس لأنه تباهى بفصاحته . وأزعجت سالواتانى حقيقة افتقار معظم الخطباء الى الخلق الفاضل . وتزايد شعور بوجوب بالاكتئاب لأن الريتوريقا ( البلاغة ) بدت أقرب الى وسيلة لتجريد أكثر من كونها تعمل لتدعيم المجتمع البشرى . وهكذا فرغم هجوم أوائل الهيومانيين على الفلسفة ، فانهم قد أدركوا هم بالذات الحاجة الى شيء أعظم من قوة الريتوريقا . ومن هذا المنظور بدا وكان مفكرى أواخر النهضة قد اتجهوا للبحث عن أوجه نقص حضارة بواكير عصر النهضة . وفى ذات



الوقت ، علينا أن تساءل : ألا يصح القول بأن هذا النقص كان في الواقع من ضرورات هويتها .

غير أنني أعتقد أنه يجب علينا في نهاية الأمر النظر فيما وراء الهيومانية ذاتها ، يعني الى التغيرات التي طرأت على العالم السياسي والعالم الاجتماعي . ويوسعنا أن نشير اشارة مباشرة الى ما حدث من تدهور في إيطاليا . فلقد خلقت العهود الطويلة للمشاحنات داخل مدن إيطاليا في السنوات التي تتوسط القرن الخامس عشر جوا لا يطاق من عدم التسامح ، تفاقم من جراء الحقبة الطويلة من الحروب التي دارت على نطاق واسع ، ومن السمار الذي ترتب على الغزو الفرنسي ١٤٩٤ ، والذي دمر بالفعل حرية الدول الإيطالية : وبذلك لم تعد الحرية هي الضرورة الملحة لهذا العصر الجديد ، وبدلا من ذلك أصبح «فرض» النظام هو المطلب الأول . وتزايد اقتناع المجتمع بالهيرارشية ( أو التكوين الهرمي ) للمجتمع ، وازدادت الحكومات تسلطا ، واستفحل الشعور بالفزع من أى تغير يجرى . وفي نفس هذا العصر أيضا ، وبعد أن استعادت قوتها بعد محنة «المصالحة» فزعت الى إعادة تأكيد سلطتها التي اتبعت الرؤيا الوسيطة للواقع . ولم تظهر أية مفارقة في هذه الظروف في التصور الذي يرى جميع الأشياء مظاهر شتى لنظام مقدس واحد ، يجمع في ذات الوقت بين الموضوعية والمعقولية والتنظيم الهيرارشى والخضوع لسيطرة قوة أسمى . فلقد اعتبرت هذه النظرة مخرجا للخلاص من المخاطر المباشرة للعصر ، وتكأة يتكى عليها سلطان الأمراء ( الحكام ) الذين أعربت البابوية الآن عن استعدادها لعقد اتفاقيات مصالحة معهم . وفي إيطاليا - وباستثناء فينسيا - كان حكام الولايات في الصعود ، وبغض النظر عن اختلافاتهم الخاصة والبابا ، بعد أن اكتشفوا توافق الرؤية الهيرارشية للنظام هي وأغراضهم . وفي مثل هذه الظروف فقدت الريتوريقا الكثير من فائدتها العامة . ولم يعد خلق التضامن الاجتماعي والنظام الاجتماعي يبدأ من أسفل اعتمادا على الاقتناع ، ولكنه أصبح يفرض من عل بالقوة . وبعد وهن الدور الاجتماعي للمثقفين ، ازداد احتقارهم لعامة الناس الذين يناظرون ، على مستوى المجتمع ، الأهواء والمشاعر في « جسم » السياسة ، التي غدت مشار شك ، وتبعا للشعائر ذاته ، أصبح ينظر لفن الكلام على أنه سمة اجتماعية ، ومن المميزات التي تتميز بها الأرستقراطية السياسية الملتفة حول الحكام . ومرة أخرى انعكست صورة الانسان في النظام العام للأشياء بعد أن كان افلاطون قد ربط بينها وبين المجتمع :

لا يخفى ان هذا البيان عن الفرضيات المتغيرة في حضارة أواخر عصر النهضة لا يعد وصفا متوازنا أو جامعا مانعا لهذه الحقبة الزمنية . فالى



جانب ما استحدثته بواكير النهضة ، فانها استمرت تحتفظ برواسب من حضارة العصور الوسطى - التي لم تكن متجانسة تماما معها - وظل الكثير من مخلفات بواكير النهضة باقيا في القرن الخامس عشر والقرن السادس عشر ، وفي حالة تورنر في أغلب الأحيان مع الاتجاهات التي تحدثت عنها . وفي هذه النقطة من عرضنا ، يتحتم علينا أن نلاحظ العلاقة بين النهضة الايطالية والتطورات الحضارية في مناطق أخرى ، اذ تستحق بعض التأمل حقيقة اقتنيات الألمان والفرنسيين والاسبان في هذه الفترة التراجعية على المستحدثات الأبركر . وهكذا فلبعض ساعدت الاتجاهات النكوصية في أواخر عصر النهضة على جعل النماذج الفكرية الايطالية أكثر تجانسا هي وحال الأوربيين في شتى الأنحاء ، ولو أنها اتخذت صورة أخرى ، لاختلقت النتيجة في أغلب الظن . ولعلها كانت ستخيّب الظن لو حدث هذا التأثير قبل أن تتخفف مستحدثات بواكير النهضة من حجبتها . وليس من شك أن التعديلات التي تعرضت لها حضارة بواكير النهضة بعد نقلها من الجمهوريات - المدن التي ولدت فيها الى قصور الحكام قد ساعدت على تكييفها هي والدوائر الأوستقراطية للأنظمة الملكية في الشمال ، وان كانت هذه التغيرات قد بدت أشد غموضا في معناها في نظر المدن الحرة للامبراطورية ، التي أصبحت الآن خاضعة لضغوط متزايدة من حكام الأقاليم .

ولكن وكما أكدت بين الفينة والأخرى ، فإن النوازع الأكثر حيوية لبواكير النهضة لم تختف تماما من حضارة أواخر النهضة حتى في ايطاليا . ورغم ما تعرضت له من إساءة . وكانت هذه النوازع معروفة أيضا وراء الألب (في وسط أوروبا وشمالها) حيث نمت وان لم تحقق هذه المستحدثات ما جرت العادة على تسميته « بنهضة الشمال » بالرغم مما يحمله هذا المصطلح من غموض . فلقد أعجب أوربيو الشمال - بغض النظر عن مشاعرهم نحو ايطاليا - بانتظام منجزات نهضتها باعتبارها مثلت انقطاعا عن الماضي الوسيط . كما صادفت الفرضيات الأعمق لحضارة الهيومانيين صدى لها في عالم اللاهوت في حركة الإصلاح الديني البروتستانتية . وهكذا فاذا قلنا ان بواكير النهضة كانت مسألة ايطالية بحتة ، وان اتجاهات أواخر النهضة قد أحدثت تغييرات في الاتجاهات الأولى للنهضة ، بان أنرها في كل من ايطاليا والشمال ، سيتضح لنا مدى أهميتها البعيدة الاختلاف خارج ايطاليا حيث تمثلت كبدية لطور جديد في تاريخ الحضارة ، أكثر من ظهورها بمظهر تدهور لحركة توطلت على خير وجه ( كما جرى في ايطاليا ) . ومن هذا يتضح أن بوسعنا أن نلمح في الشمال - وربما في صورة أوضح في انجلترا - بوضوح متزايد الكثير من نفس الاحساس بإمكانات الحرية الانسانية ، ونفس مشاعر القلق والكشف الخلاق لامكانات



الوجود الفردى ، على نحو شبيه بما جرى فى بواكير النهضة فى ايطاليا .  
وتحتاج هذه الكلمات الى شيء من الشرح .

وبالاستطاعة - كما أرى - ارجاع السبب الأساسى لمواصلة النوازع  
الحيوية لحركة النهضة فى شمال أوروبا بعد العقود الأولى من القرن السادس  
عشر الى تعدديتها السياسية ، وأدى هذا العامل بالاضافة الى الابتعاد  
الجغرافى والروحى عن روما - رمز العالمية ونصيرتها - الى اقامة عقبة كأداء  
أمام البرء من أى تصور لوجود نظام كونى مقدس واحد . والفارق بين  
الكاثوليكية والبروتستانتية فى هذه النقطة غير ذى موضوع . ففرنسا  
واسبانيا - رغم ما عرف عن الملك فيليب من تقوى - قد قاومتا التأثير  
البابوى بنجاح مشابه لنجاح انجلترا «ومختار» (\*) (سكسونيا) فى ألمانيا .  
ومثلت هذه البلدان جميعا المبدأ العلمانى للاعتراف بوجود عالمين منقسمين  
ومتمايزين مما جعل أى تصور لهرارشية موحدة كامنة فى التكوين  
الموضوعى للواقع غير مستصوب فى نهاية المطاف ، وساعدت التجزئة  
السياسية باللاتيان بأساس قامت على اكتافه الحضارات القومية ، التى  
أفسحت المجال بحكم علمانيتهما لنوع من الفردية الشخصية كذلك التى  
تميزت بها ايطاليا فى بواكير النهضة . ولا وجود لموضع آخر تمثل فيه  
هذا التطور واضحا أفضل من الآداب الدارجة التى اكتشف فيها أوربيو  
الشمال لأنفسهم الاثر الخلاق والتحررى للغة مثلما فعل أهل البلاغة فى  
ايطاليا قبل ذلك بقرنين من الزمان .



## المراجع

- Hans Baron — The Crisis of the Early Italian Renaissance (1966).  
Johann Huizinga — Erasmus and the Age of Reformation (1953).  
Paul Oskar Kristeller — Renaissance Thought : The Classic, Scholastic and Humanist Strains (1961).  
James K. McConica — English Humanists and Reformation Politics under Henry VIII and Edward VI (1965).  
James H. Overfield — Humanism and Scholasticism in Late Medieval Germany (1984).  
Gerald Strauss — Luther's House of Learning : Indoctrination of the Young in the German Reformation (1978).  
Nancy Struener — The Language of History in the Renaissance Rhetoric and Historical Consciousness, (1979).  
Charles Trinkaus — In our Image and Likeness : Humanity and Divinity in Italian Humanist Thought (1970).







## ثانياً

### عصر الإصلاح الدينى

حركة الإصلاح الدينى هى أول الثورات الكبرى التى غيرت شكل العالم الحديث . وعلى الرغم من أنها لم تخلق فى التو أنظمة جديدة من الحكومة لقلب صرح الطبقة الحاكمة فى المجتمع ، الا أن تأثيرها على السياسة المعاصرة والمجتمع المعاصر كان عميقاً ومستمراً . وفى الكثير من البلدان أنهت حركة الإصلاح النزاع الطويل المدى بين الحكومات العلمانية والحكومات الكنسية على التحكم فى السياسة . ويبين روبرت ماكنجدون كيف ساعد البروتستانت وحرصوا على نقل السلطة من الحكومة الأسقفية الى حكومة عموم الشعب فى جنيف ، وبذلك انتهت سيطرة الكليروس السياسية والاقتصادية والأيدولوجية على المدينة .

وفى الكفاح من أجل الاستحواذ على قلوب عامة الناس وعقولهم ، استعان البروتستانت بسلاح قوى هو الطباعة . وتعد حركة الإصلاح الدينى أول مثل تاريخى للدعاية الناجحة بين جموع الشعب باستعمال الكلمة المطبوعة . اذ ظهرت النشرات العامة فى أعداد تجاوزت عشرات الآلاف فى عشرينات وثلاثينات القرن السادس عشر . فلما كانت الاكثريّة الساحقة من الشعب عاجزة عن القراءة ، فقد صممت هذه الدعاية بحيث تقرأ عليهم بصوت مرتفع . وتحولت العظات الى نشرات احتوت فى الأغلب على تصاوير . وعند القيام بالدعاية بين الكتل البشرية ، استعمل البروتستانت أيضاً فروخاً مفردة من الورق الجاير كانت مرصعة بالصور الفنية برموزها ومصحوبة بنص مبسط كثيراً ما كان مسجوعاً ، حتى يسهل استيلاؤه على الالباب . ويلور موضوع مقال روبرت سكريبنر حول الاستعمال الأريب للتصاوير التقليدية لأغراض الدعاية بالرغم مما تعرض له هذا الاستعمال من إساءة .



لقد كان عصر الإصلاح الدينى عصر فطاحل الحكام • انه العصر الذى نزع فيه أشخاص ذوو عزيمة وتصميم على تعديل مسار التاريخ فى نطاق المجال المباشر لتأثيرهم ، كما حدث فى حالة الملك الانجليزى هنرى الثامن الذى ساعد طموحه السياسى المستند الى فكر شخص واحد على تعديل السياسة الانجليزية ونوع الديانة الشائعة فى انجلترا • ولا يلزم أن يكون هذا التغيير قد اتجه للأفضل ، تبعاً لما يقوله سكاريسبريك ، الذى يفحص فحصاً نقدياً شخصية الملك ، وما أنجزه ابان فترة حكمه •

وحينما نجحت حركة الإصلاح الدينى ، فانها قامت اما بتصفية أديرة الرهبان ذكورا واناثا ، أو تقييدها بقيود صارمة • وكان هذا التغيير من بين التغييرات الجبارة التى ألحقتها حركة الإصلاح بالمؤسسات المعاصرة ، ورفض البروتستانت رفضاً باتاً احجام رجال الدين عن الزواج ، وما زعم عن تمثيلهم للصفوة المثلى من المسيحيين الأفضل من عامة الناس مما أدى الى ازدياد نظام الزواج • وشجعوا الرهبان المبعدين والراهبات المبعדות فى المناطق البروتستانتية على الزواج ، فأقبلوا على ذلك بأعداد غفيرة • وصور الزواج على أنه أكثر المظاهر الإنسانية ارضاء لله • ويدور موضوع جين ديمسى دوجلاس حول النتائج التى عادت على النساء من تقدير البروتستانت لنظام الزواج والحياة الأسرية •



## هل كانت حركة الإصلاح الديني ثورة ؟

### المثل الخاص بجنيف

#### روبرت كنجلدون

هل كانت حركة الإصلاح الديني ثورة اجتماعية وسياسية حقا ، أم أنها لم تزد عن فورة وتمرد على المذهب اللاهوتي والممارسة الدينية ؟ ففي معظم المدن والأقاليم التي حقق فيها الإصلاح الديني غايته بدا وكأنه لم يحدث تأثيرا عميقا على تكوين الصفوة الدنيوية الحاكمة ، كما أنه لم يغير أوضاع البناء الاجتماعي تغييرا جليا . فلم يتبدل حال من كانوا يعملون بالفراء ومن كانوا يعانون من الفقر . على أننا عندما نتذكر أن الكليروس روما كانوا أيضا فئة حاكمة قوية ، فإننا سندرك بوضوح الطبيعة الثورية لحركة الإصلاح .

وفي جنيف تمتع الكليروس بسلطة سياسية عاتية ، وكانوا يسيطرون على ممتلكات واسعة ، ويديرون دفة الحكم في المناطق الخاضعة لسلطانهم . فضلا عن ذلك ، فالهم جسموا الأسطورة الاجتماعية السائدة واتخذوها نبراسا لهم في تنظيم المجتمع ، فجعلوا الكليروس يحتل أرفع مكانة في قمة مجتمع الصالحين . ولقد تركزت الحكومة الكنسية والزمنية طويلا تحت رئاسة أسقف كونسانس ، السيد الأعظم - تقليديا - للمدينة . وعندما نجحت حركة الإصلاح في مهاجمة روما ، فإنها تمكنت من تحقيق تغير كاسح في التنظيم السياسي والبناء الاجتماعي والسيطرة الاقتصادية على الممتلكات والأسطورة الاجتماعية السائدة . وعندما فعل البروتستانت ذلك ، فإنهم تحالفوا هم والمحاولات العلمانية المستقلة للحد من تحكم الكنيسة في الحياة المدنية ، وتسليم عامة الناس مقاليد الأمور . وتعد حركة الإصلاح في هذه المجالات ثورة حقيقية .

(★) نقلا عن كتاب Robert M. Kingdon Transition and Revolution  
Problem: and Issues of European Renaissance and Reformation  
History.



هل كانت حركة الإصلاح البروتستانتي ثورة ؟ • يتعين أن يكون لهذا السؤال أهمية عند عدد من مختلف الدارسين • فينبغي أن يهتم من تجتذبهم حقبة الإصلاح ممن يودون فهم ما حدث فيها فهما كاملا بقدر الاستطاعة ، ومعرفة ماهية أهميتها كاملة • ولابد أن تهتم المتلهفين لمعرفة طبيعة التغير الاجتماعي العنيف ، ومن يرغبون الامام بما هو أكثر عن أصل الحركة التي كانت من الجوانب الهامة في تاريخ العالم القريب العهد • وربما كانت موضع اهتمام حتى من يعتبرون أنفسهم الأخلاف الروحانيين للمصلحين البروتستانت ، ويرغبون الاطاحة بالطبيعة الدقيقة لارثهم •

وقبل أن تتسنى لنا الإجابة عن السؤال ، علينا أن نضع تعريفا لمصطلح « ثورة » • ويا لها من مهمة عسيرة ! • فلقد استعملت الكلمة على أنحاء شتى ، وجاءت أغلب هذه الاستعمالات عند أشخاص ملتزمين التزاما عاطفيا اما بالانتصار المجيد للثورة ، أو من قبل أشخاص رافضين لها رفضا باتا • وهكذا أصبح مفهوم المصطلح مقعما بشحنة عاطفية قوية ، ترتب عليها صعوبة التحدث موضوعيا عن « الثورة » وتعريفها على نحو يقبله أغلب الناس • ومع هذا فلنحاول •

لعل قلائل في الفترة التي حدثت فيها حركة الإصلاح البروتستانتي يقررون تسميتها بالثورة • ففي تلك الأيام ، لم يكن للمصطلح أى دلالة سياسية أو اجتماعية • اذ كان أساسا مصطلحا علميا يستخدمه علماء الفلك • وأفضل استعمال معروف له جاء في المبحث الهام الذى قدم فيه عالم الفلك البولندى نيقولاس كوبرنيكوس نظريته الراديكالية الجديدة التى اعتبرت الشمس - وليس الأرض - مركز النظام الشمسى • وقد نشر هذا المبحث لأول مرة ١٥٤٣ (\*) • وثمة جانبان لهذه الحركات علينا أن نراعيهما • فهما يدلان على انتظام الرجوع الى نفس الموضع لأن كل جرم سماوى يعود بعد دورانه الى المكان الذى كان يحتله قبل الدورة • ويدلان

---

(\*) عنوان هذا المبحث On the Revolutions of the Heavnley Bodies.  
وعنت "revolution" فى هذا السياق حركات الأجرام السماوية فى مسارات  
حول الأرض والشمس وعودتها الى نفس الموضع الذى احتلته من قبل •



أيضا على « اللابدية » لأن كل جرم سماوى يتحرك بلا انقطاع أو اضطراب  
فى مسار بمقدور عالم الفلك المدرب الوثوق التام فى التنبؤ بمساره .

وهناك سبيل بينة بوسعنا استخدام هذا المصطلح الفلكى فيها تشبها  
بما يجرى فى عالم الفلك ، أى فى وصف التغيرات السياسية والاجتماعية .  
ونستطيع مصادفة أمثلة قليلة لمثل هذه الاستعمالات ابان القرن السادس  
عشر . فمثلا وصف أحد المراقبين تمردا فى اسبانيا بثورة الشعب . ولكن  
هذا الاستعمال نادر ، ومعناه الدقيق غالبا ما لا يكون مؤكدا . وباستطاعتنا  
العثور على أمثلة أكثر من ذلك فى القرن السابع عشر . فمثلا لقد أسمى  
مؤرخ انجليزى مرموق ١٦٧٤ قلب البرلمان الطويل الأجل(\*) العاجز عن  
أداء مهامه ، واستعادة النظام الملكى لستيوارت ١٦٦٠ « بالثورة » ويقرب  
استعمال المصطلح على هذا الوجه هو والمعنى الأصلي الذى وضعه له علماء  
الفلك . اذ شهدت ١٦٦٠ عودة صورة من صور الحكم تحداها الانجليز  
١٦٤٠ فى اجتماع طويل للبرلمان البيورتانى ، الذى ألغى بعد سنوات  
قليلة فى أعقاب الحرب الأهلية الانجليزية ، ويختلف هذا الاستعمال عن  
الاستعمال الحديث للمصطلح .

ولم يستعمل مصطلح « ثورة » الا فى القرن الثامن عشر استعمالا  
عاما على نحو تسنى لنا التعرف عليه . وطبق آنثذ على هزتين كبيرتين  
نعرفهما باسم الثورة الأمريكية والثورة الفرنسية . وقد ظل المصطلح يحمل  
بعض أصداء من معناه الأصلي عند علماء الفلك . فلقد ظنت الثورة الأمريكية  
والثورة الفرنسية أنهما قد أعادتا حكومتيهما الى سواء السبيل ، وإلى  
النقاء الذى اتسمت به الطبيعة فى بواكير تاريخها ، أو الى صورة بعض  
الحكومات فى العصر الكلاسيكى القديم . وكانت معرفتهما بالفكر السياسى  
القديم معنية . بالدقائق الى حد مثير ، كما أن تقديرهما للأنظمة السياسية  
الكلاسيكية - خصوصا فى جمهورية روما - يدعو الى الدهشة . وانعكس  
ذلك على سبيل المثال فى اتباع المصطلح الرومانى « سينات » عند تسمية  
المجلس الأعلى فى النظام التشريعى الأمريكى . واعتقلت مجموعة الثوار  
الأمريكان ومجموعة الثوار الفرنسيين أن عودتيهما الى مثل هذه الأنظمة  
العريقة لا مندوحة منه ، ولا يمكن أن يصد ، وتمثلان جانبا من عملية وطيدة  
شادت الأقدار أن تعهد لهما بتزعمها .

---

(\*) The Rump مصطلح يطلق على البرلمان الذى شكله شارل الأول  
ملك انجلترا بعد هزيمته فى حرب الأساقفة الثانية . وترتب على رفض شارل اطاعيه  
الاصلاحية اندلاع الحرب الأهلية الانجليزية .



وتصور أتباع هاتين الثورتين أيضاً أن لثورتيهما غاية سياسية أصلاً ، وكانت المشكلة الرئيسية التي اعتقدوا أنها تواجه مجتمعيهما هي مسلك نوع من أنواع الحكومة هو الموناركية ظنوا أنه طغياني وعفا عليه الزمان . وأحسوا بقدرتهم على حل معظم مشكلات المجتمع بخلق شكل جديد من الحكومة : يعنى النظام الجمهورى الذى ساد الظن بأنه أكثر احساساً باحتياجات الكافة من أهل البلاد وتطلعاتهم . على أن بعض المحللين قد رأوا فيما بعد اتجاه هاتين الثورتين بالذات أساساً نحو غاية اجتماعية . فلقد ترتب على الثورتين انتصار طبقة حكام صاعدة جديدة هي البورجوازية ، حلت محل طبقة حاكمة عتيقة متواهنة هي طبقة الأشراف والاقطاعيين . وطبقاً لهذه النظرة ، فإن التغيرات السياسية التي ظهرت جلية للعيان تعد سطحية نسبياً ، ونظر الى نوعى الحكومة ( الموناركية والجمهورية ) على أنهما من الكيانات التي أنشأتها الطبقتان الحاكمتان لتثبيت سيطرتهما . وكان أفضل تحليل معروف ومؤثر ظهر فى هذا الشأن هو التحليل الذى جاء به كارل ماركس . إذ أصبحت نظرته الى الثورة ، التي تضمنت القول بحدوث صراع متفجر بين الطبقات الاجتماعية ، وما يعقب ذلك من انشاء أنظمة اقتصادية سياسية هي النظرة التي يميل القرن العشرون للأخذ بها . كما أن الثورات التي تكهن بها عن قيام طبقة صاعدة جديدة أخرى ( البروليتاريا ) بقلب البورجوازية التي سبق أن انتصرت فى انقلابى القرن الثامن عشر ، والحلول محلها ، قد أصبحت تسود الفكر الحديث فى هذا الموضوع ، وبالأستطاعة القول بوجه خاص بأن الثورتين الماركسيتين اللتين نجحتا فى إعادة تشكيل روسيا والصين تمثلان المعنى الذى يرتكن اليه أغلب الاستعمال الحديث لمصطلح « الثورة » .

واتجه كثيرون من المفكرين المعاصرين الى تحليل هذه النظرة الحديثة الى معنى الثورة باستفاضة ، واختصر بعض آخر تحليلهم فى تعريف مجمل ، وجاء زيجموند نويمان أحد علماء الاجتماع البارزين ، وقد مات منذ عهد قريب ، بأحد التعاريف المفيدة ، فلقد عرف الثورة على أنها معنى حدوث تغير أساسى كاسح فى التنظيم السياسى والبناء الاجتماعى ، والسيطرة على الملكية الاقتصادية ، والأسطورة المهيمنة على النظام الاجتماعى . ولذلك تدل كلمة ثورة على حدوث انقطاع سياسى فى مجرى الأحداث . وفى اعتقادى لقد نجحت هذه الصيغة فى تلخيص الراى الحديث بما فيه الكفاية بحيث بات بمقدورنا الاعتماد عليها . وبعد أن تسلحنا بتعريف نويمان باستطاعتنا العودة الى سؤالنا الاصلى .

فهل كانت حركة الإصلاح الدينى ثورة بالمعنى الذى قصده نويمان بالكلمة ؟ وفى هذه النقطة ، قد يعترض بعض العلماء بأن استعمال كلمة



ثورة عند الحديث عن عصر الحركة البروتستانتية يعنى الوقوع فى مفارقة ، لأنها تدفع ظواهر تنتمى الى حقبة ما على الانصواء تحت تصور -منزع من عصر آخر - ويؤدى مثل هذا الاجراء الى مسخ الظواهر والتصور ، ومن ثم فانه يعد أكبر خطيئة بمقدور المؤرخ ارتكابها . وأعتقد أن هذا الاعتراض خداع . فكى نفهم عصرا ما لسنا بحاجة الى الاقتصاد على استعمال لغة ذلك العصر . ولا يخفى أنه كثيرا ما يتسنى لنا فهم بعض جوانب من عصر ما فى التاريخ على نحو أفضل من فهم حتى من عاشوا فيه له ، بالاستعانة بتصورات ارتقت وتهذبت منذ فارقوا الحياة ، فمثلا نلاحظ تفوق المؤرخين الاقتصاديين المحدثين فى فهم تطور الاقتصاد الأوروبى ابان القرن الخامس عشر والقرن السادس عشر على رجال الأعمال الذين شاركوا فى هذا التطور . ويرجع تفوقهم فى الفهم أولا الى استعمال تصورات مستمدة من الاقتصاد الحديث والرياضيات الحديثة التى لم تعرفها النهضة أو عصر الإصلاح الدينى . فمثلا بمقدور العلماء المحدثين انشاء أدلة وجداول تبين على وجه الدقة ماهية الأسعار التى ارتفعت أو انخفضت أثناء القرن الخامس عشر والقرن السادس عشر ، وأين ؟ ومتى ؟ . وتستمد هذه الأدلة غالبا من دفاتر الحسابات التى كانت مستعملة فى الأديرة والمستشفيات وغير ذلك من المرافق العامة التى تضم جماعات من الناس . وتحوى هذه الدفاتر على بيانات عن الأسعار التى كانت تدفعها هذه المرافق ثمنا للغلال والنبيد وغير ذلك من الضرورات التى كانت تحرص على شرائها بلا انقطاع سنة بعد الأخرى . وكثيرا ما ضج أبناء ذلك العصر بالشكوى من ارتفاع الأسعار ، ولكن لم يكن بمقدور حتى أفضلهم تعلم انشاء أدلة للأسعار . فهل هذا يحول دون اقدام العلماء المحدثين على انشاء أدلة للأسعار ثم الاستعانة بها لتفسير الأوجه المتعددة للتطور الاقتصادى والاجتماعى للعصر الذى لم يفهمه معاصروه على الوجه الاكمل ؟ ان هذه الأدلة تساعد على سبيل المثال على تفسير العديد من أحداث العصيان والشغب التى ثارت مطالبة بالغذاء فى القرن الخامس عشر والقرن السادس عشر أكثر مما حدث حينذاك . وبوسعى الحاجة بالقول بأن تصور الثورة لا يختلف عن تصور أدلة الأسعار ، فاذا استعمل المصطلح بحرص من قبل من يعرف ما يعنيه أو ما حدث فى العصور الأبركر فانه سيساعد على التنوير .

ويرد الينا من المتخصصين فى العصر ذاته اعتراض أكثر ثقلا على القول بأن الحركة البروتستانتية كانت حركة ينطبق عليها مصطلح الثورة . فلربما جادل كثيرون بالقول بأن عصر الإصلاح الدينى لم يشتمل على أية تغيرات فى التنظيم السياسى والبناء الاجتماعى والتحكم فى الملكية الاقتصادية والأساطير السياسية ، وأن هذه العوامل لم تقم بدور أساسى



بما فيه الكفاية يجيز تسمية الحركة بالثورة . ومن ثم فانها لا تعد « ثورة » بمفهوم نويمان . وبلاستطاعة الاهتداء الى تعبير بصير عن هذم النظرة فى كتابات الأستاذ اليوت . فقد أجمل حججه فى هذه الكلمات :

« لقد شهد القرن السادس عشر والقرن السابع عشر تغيرات هامة فى نسيج الحياة الأوربية ، ولكن هذه التغيرات حدثت داخل الاطار الطبع للدولة الموناركية الأرستقراطية ، وحدثت محاولات عنيفة من الفئات الدنيا - أحيانا - لتمزيق هذا الاطار ، ولكنها لم تحرز أى نجاح باق ، وليس مستبعدا أن يندلع التحدى المؤثر للأوحد لسلطان الدولة وطريقة ممارسة السلطة من داخل أية أمة تتمتع بالوعى السياسى ، يعنى من داخل احدى الطبقات الحاكمة التى قلما أحاطت رؤياها السياسية بما هو أبعد من فكرة المجتمع التقليدى الذى يملك الحريات التقليدية » .

وليس من شك أن الأستاذ اليوت قد استند فى عرضه لهذه الحجة على معنى الانتفاضات السياسية الباكرا فى القرن السابع عشر . فهو من كبار الثقات فى انتفاضات اسبانيا ، وبخاصة التمرد الذى وقع ضد الحكومة الاسبانية بين ١٥٩٨ و ١٦٤٠ ، ولكنه لم يفحص بعناية مماثلة الانتفاضات التى صبحت بدايات الحركة البروتستانتية وبواكير القرن السادس عشر . ومع هذا فالظاهر أنه يعتقد أن نتائجه تنطبق على كل ما حدث فى بواكير العصر الحديث فى تاريخ أوروبا .

وبوسعى أن أجادل بالقول بأن النتيجة التى اهتمت اليها الأستاذ اليوت وآخرون ممن يشاركونه هذه النظرة قد اتسمت بالنقص عندما حاولت تفسير تغيرات حركة الاصلاح الدينى ، لأنها أغفلت حقيقة هامة . فلقد تجاهلت دور الاكليروس فى المجتمع الأوروبى قبل حركة الاصلاح الدينى . فلا يلزم لأية ثورة أن تكون موجهة ضد سلطان الملوك والارستقراط لكى تصبح ثورة حققة . فليس هناك ما يحول دون اتجاهها أيضا ضد أية فئات مهيمنة أخرى . وكانت الفئة التى وجهت حركة الاصلاح الدينى هجماتها ضدها هى الاكليروس الكاثوليكي الرومانى . ففى معظم أنحاء أوروبا قبل الاصلاح الدينى ، مثل الاكليروس الكاثوليكي عنصرا هاما فى أغلب التنظيمات السياسية والبناء الاجتماعى ، وكانوا يسيطرون على قسم كبير من الممتلكات ، كما خضعت الأسطورة الاجتماعية السائدة لنظريتهم ، ومن ثم يعيد أى تحدى للاكليروس تحديا راديكاليا يجر فى أذياله تغيرا ثوريا فى للمجتمع الأوروبى . وفى نظرى أن حركة الاصلاح البروتستانتى مثلت هذا التحدى .



وتكشف سلطان الاكليروس الكاثوليكي في أوروبا قبل الاصلاح الدينى على أنحاء شتى : أحدها فى السياسة . اذ زاول عدد لا بأس به من رجال الدين السلطة السياسية المباشرة . وكان البابا حاكما لدولة كبرى فى وسط إيطاليا عاصمتها روما . وكانت هذه الدولة واحدة من أضخم القوى الخمس وأعظمها سلطانا فى شبه الجزيرة الإيطالية . وللحفاظ على هذه الدولة ، وحمايتها ، تحكم البابا فى جميع الأنبياء التى كانت تحت امره أى حاكم من الحكام المتزعمين للعصر ، فقام باعداد جيش وأسطول ، وأشرف على واحدة من أضخم وأفضل الهيئات الدبلوماسية فى أوروبا . وجمع الضرائب ، وأقام العدالة . وفى أجزاء أخرى من أوروبا ، مارس الحكام - الأساقفة سلطات مماثلة . ويصح هذا القول عن ألمانيا بالذات ، فهناك لم يكتف الحكام الأساقفة الثلاثة ببلاد الراين بحكم اماراتهم ، ولكنهم اشتركوا فى المجلس الأعلى للرايخسستاغ الامبريالى ( البرلمان ) أى الجهاز التشريعى الذى ساعد الامبراطور على حكم ألمانيا برمتها ، وتوافرت للحكام الأساقفة سلطات مماثلة ، وان كانت أقل اتساعا فى أجزاء أخرى من ألمانيا ، وبالإضافة الى ذلك ، مارس العديد من الاكليروس سلطات غير مباشرة كبيرة ، فضمت مجالس كل ملك من ملوك غرب أوروبا - من الناحية العملية - أساقفة وكاردينالات أقوياء . وهكذا رأينا أحد الكرادلة (\*) يعمل وصيا على عرش اسبانيا قبل بلوغ الملك شارل الخامس الرشد ، وهناك كاردينال آخر (\*\*) كانت له اليد العليا فى تسخير الأمور فى حكومات فرنسيس الثانى وشارل التاسع وهنرى الثالث فى فرنسا . ولا ننسى الكاردينال وولسى وكيف سيطر على حكومة الملك هنرى الثامن فى انجلترا قبل بدء الحركة البروتستانتية .

وتكشفت فى النظام القضائى سلطة الكنيسة فى صورة أخرى فى أوروبا ما قبل الاصلاح الدينى ، فبعد القرون سنت الكنيسة الكاثوليكية بروما مجموعة قانونية كبرى أسمتها بالقانون الكنسى (\*\*\*) وفرض هذا القانون على محاكم أوروبا على نطاق واسع ، وامتد أثره حتى يشمل كل ربوع القارة الأوروبية ، وبلغ ذروته فى محاكم الاستئناف البابوية فى روما ذاتها . وهدف جانب من هذا القانون الى التحكم فيما يجرى داخلها فى الكنيسة ، وان كانت أغلب هذه القوانين قد اتسعت مدى تطبيقها الى حد المساس بحياة الأشخاص من غير رجال الدين : فمثلا اختصت محاكم الكنيسة بالنظر فى معظم الحالات التى تتعرض للمشكلات الزوجية ، باعتبار الزواج من المقدسات فى نظر الكنيسة ، بل لقد تعرضت للكثير

Charles de Guise (x.x)

(\*) الكاردينال Ximenes de Cisneros

Canon law.

(\*\*\*)



من المشكلات التي لا يخطر على بالنا اقحام رجال الدين أنفسهم فيها . فقد أخضعتها هي الأخرى لسيطرة هذه المحاكم . وعلى سبيل المثال ، كانت عقود القروض توقع بالإكراه في إحدى المقاطعات في محاكم الكنيسة . فكان المدينون الذين يمتنعون عن السداد يستدعون أمام المحاكم الأسقفية بدلا من استدعائهم أمام المحاكم المدنية ، وليس هناك ما يحول دون توقيع عقوبات روحانية عليهم كالحرامان الكنسي الى جانب دفع الغرامة والسجن .

ولقد استندت هذه السلطات السياسية والقضائية الواسعة على سلطة اقتصادية هائلة . وكان اقتصاد أوروبا ما زال زراعيا أساسا ، والأرض الخصبة هي الدعامة الأساسية للإنتاج . ويملك الاكليروس أعظم نصيب من مساحات الأراضي في أوروبا . وباستطاعة قسس الأبرشية التحكم في الأرض التي تدر عائدا يتعيشون عليه أو يستخدمونه لصيانة أبنية الكنيسة . ومن حق الكنيسة والأديرة وغيرها من المؤسسات الكنسية فرض اردادتها على اقطاعات كبيرة لدعم أعمال طوائفهم . ويتمتع بهذا الحق أيضا الأساقفة وأعاونهم من أصحاب الشخصيات الهامة .

وقيل في تبرير هذه القوة الاقتصادية الرهيبة انها مقابل للخدمات الاجتماعية الواسعة التي تضطلع بها الكنيسة ، التي احتكرت أيضا التعليم . ففي العديد من أنحاء أوروبا كانت جميع المدارس ابتداء من مدارس الأبرشية الإعدادية حتى الجامعات تحت سيطرة رجال الدين ، الذين زودوا هذه المدارس بعدد كبير من المعلمين . وجنحت الكنيسة أيضا الى احتكار جميع الأعمال الخيرية . وتمارس المستشفيات هذه النواحي عادة في المدن ، وتتولى الاشراف على جميع الأعمال الخيرية عن طريق مؤسسات يشغل وظائفها رجال الدين . وخصص للقسس أو الرهبان دور للإقامة . ولم يقتصر دور هذه المستشفيات على مجرد رعاية المرضى . وتلزم الإشارة الى أن المصابين بأمراض معدية كانوا يعالجون أحيانا في منازلهم ، أو يعزلون في مستشفيات وبائية خاصة . وتعنى المستشفيات العادية بالإيتام واللقطاء والمسنين العاجزين عن رعاية أنفسهم ، وبالمصابين بأمراض مزمنة وبالمعوقين . وكثيرا ما كانت تساعد على ايواء الوافدين والزوار ، وتقدم الخدمات اليهم ، وخصصت بعض مؤسسات الأديرة لهذا الغرض .

واستندت جميع هذه السلطات في تبرير وجودها على أسطورة اجتماعية مقبولة على نطاق واسع ، تمتد جذورها الى تفسير من تفاسير اللاهوت المسيحي . فلقد اعتقد أن لدى كل انسان روحا أبدية لن تستطيع الخلاص من اللعنة والحصول على البركة السرمدية الا بمعاونة الاكليروس .



وليس في مقدور أحد تقديم هذا العون الا اذا كان من المنتمين الى الاكليروس الذين تدربوا تدريباً صحيحاً ، ورسوموا ، وقبلوا توجيه البابا والمكلفين من قبله في رحاب الكنيسة الكاثوليكية الرومانية . واحتكر الاكليروس حتى هذه الأسطورة ذاتها . ورثى أن من حق المفكرين الكنسيين وحدهم تهذيب معانيها ولا يحق لغير الوعاظ الكنسيين الكشف عن رسالتها الأصلية .

بطبيعة الحال ، لم يقتصر العداء الموجه ضد السلطة الكنسية على البروتستانت وحدهم . فالحق أن جانباً كبيراً من سلطات الاكليروس قد تعرض للتضعف والهجوم في أنحاء شتى من أوروبا ابان عصر النهضة قبل ظهور الحركة البروتستانتية ، وربما قبل ذلك ، فلقد تحدى الأباطرة والملوك ما طالب به البابوات من سلطات واسعة ، وتحدى الأرستقراط الأقوياء السلطات الأقل اكتساحاً التي طالب بها الأساقفة ، بل وتحدى صفراء النبلاء السلطات المحلية التي طالب بها القسيس ، فضلاً عن ذلك ، فإن السلطة الكنسية قد استطاعت الاستمرار في البقاء بعد ظهور الحركة البروتستانتية في بقاع كثيرة وعلى أنحاء شتى ، وفي بعض الحالات فإنها ربما ازدادت قوة وبأساً . ومع هذا فحيثما نشط البروتستانت فانهم لم يكفوا عن معارضة الاكليروس الكاثوليكي بحدة شديدة ، وباصرار كبير ، مما يجيز تسمية حركة الإصلاح البروتستانتية بالثورة المضادة للكنيسة .

وربما احتاج توثيق هذه النتيجة توثيقاً كاملاً الى دراسة تجريبية مكثفة لتفاهم وتصاعد الاتجاه المعادي للكنيسة ، وطبيعته في سائر أنحاء أوروبا الغربية خلال عصر الإصلاح . ولا يخفى أن هذه المهمة تتجاوز مقدرة أي باحث بمفرده أو فجموعة من الباحثين . وأود أن أعرض هنا إحدى الدراسات . ويتركز المثال الذي اخترته على طائفة أوروبية عايشتها وأعرف تاريخها معرفة جيدة . انها « كانتون » جنيف .

فقبل عهد الإصلاح الديني ، كانت جنيف مدينة أسقفية ضمن إحدى الامارات الأسقفية . وكان حاكمها الزماني والروحي أسقفاً ، وبين الفينة والأخرى ، وبخاصة في بواكير القرون الوسطى ، زعمت أنها جزء من الامبراطورية المقدسة المركزة في ألمانيا ، بصفتها امانة كنسية ، وليس باعتبارها مدينة امبريالية حرة . والأهم من ذلك هو أنه في القرن السادس عشر كانت جنيف تحتل موضعاً آمناً في المجال الحيوي لدوقية سافويا ، الدوقية التي تحف بجبل الألب ، وتضم أجزاء من إيطاليا الحديثة وفرنسا وسويسرا ، وكانت أقوى امانة في المنطقة . اذ كانت جميع الأراضي والقرى الزراعية المحيطة بجنيف تتبع سافويا تبعية مباشرة ، وتخضع في ادارتها للنظام الاقطاعي المألوف ، وتخضع لأشراف يقيمون في قلاع



أو دور محصنة للدفاع عن المنطقة ، ويرفضون الولاء لدوق سافويا . واستمر أسقف جنيف لعدة عقود قبل الحركة البروتستانتية وثيق الصلة ببلاط سافويا . وكثيرا ما شغل منصب الأسقف الابن الأصغر للدوق أو شقيقه . وأحيانا كان يرسم لهذه الوظيفة وهو ما زال طفلا ويمارس حورى من الكنيسة جميع سلطاته ، وحقق هذا الاجراء نفعا لجنيف وضمن لها الحصول على معاونة سافويا ، والمطالبة بدفاع جيش الدوق عنها . وتمتع تجار جنيف بحق حرية الاتجار فى شتى أنحاء الدوقية ، وإن كان هذا قد عنى أيضا ندرة الإقامة الفعلية للأسقف داخل المدينة . إذ كان مضطرا الى تمضية فترات طويلة فى بلاط الدوقية للإشراف على الممتلكات الأخرى ، أو للاضطلاع بمسئوليات نوع آخر من الدنيويات ، والمهام الكنسية داخل الدوقية . وكلف بعض الأساقفة بالتهوض بمهام أخرى خارج سافويا ، فقد استدعى بعض منهم الى روما للعمل فى الإدارة المركزية للكنيسة الكاثوليكية ، وحصل كثيرون منهم على بعض الممتلكات الكنسية ، بالإضافة الى مسئولية الإشراف على بعض الأراضى التى تملكها الكنيسة فى فرنسا جارة الدوقية ، ومع هذا فقد ظل الجميع يدينون بالولاء لسلطة الأسقف . وعبر الفن تعبيرا رمزيا عن هذه السلطة فى الكاتدرائية الكبرى المشيدة فوق تل كبير فى صرة المدينة القديمة ، وفى القرن الخامس عشر ، أعيد بناء هذه الكاتدرائية فى صورة فخيمة ، وأعيدت زخرفتها عندما ازدهرت الحياة فى هذه البقعة من أوروبا ، وذاع صيت المدينة . وكانت الكاتدرائية ترى على بعد أميال فى جميع الاتجاهات ، ولا تحجبها حتى الجبال الشاهقة التى تحيط من بعيد بثلاثة من أضلاع المدينة ، وبذلك تكون قد سيطرت على المدينة جغرافيا .

ويمارس السلطة الأسقفية داخل جنيف مجلس أسقفى يضم بين أعضائه واحدا يحمل لقب الحورى ، ويترأس المجلس عند تغيب الأسقف . ويضم هذا المجلس أيضا مأمورا من رجال القانون مسئولوا عن الإشراف عن سير العدالة فى الناحيتين المدنية والجنائية . ويشترك فى المجلس الأسقفى معاونون آخرون . ويجمع هذا المجلس بين المهام الإدارية والمهام الأسقفية . واعتمد الأسقف فيما بعد فى حكم جنيف على فريق من رجال الدين يشكلون مجلسا يضم ٣٢ فردا جميعهم ينحدرون على وجه التقريب من العائلات البارزة من أشراف سافويا . ويبدأ هذا الفريق كأنه صورة متممة من الطبقة الحاكمة فى سافويا التى كان يترأسها أحد أبناء أعظم العائلات مكانة ، ويشترك فى العضوية كثيرون من أبناء العائلات الأقل شأنًا من الأشراف . وخصص لكل واحد من هذا الفريق بيت فاخر بالقرب من كاتدرائية جنيف . وعندما يخلو مكان فائه يشغل بوساطة رجال الدين أنفسهم عن طريق الانتخاب . وتتركز مهمة هذا المجلس على اختيار



أسقف جديد عند وفاة شاغل هذه الوظيفة أو استقالته ، على أن هذا المجلس كثيرا ما رأى اختياراته يضرب بها عرض الحائط عند عرضها على البابا الذى كان يتمتع بحق التصديق على انتخاب الأسقف ، وفي حالة جنيف ، فقد احتفظ البابا بحق الاختيار النهائي له . وتعكس انتخابات مجلس الأسقفية وأيضا الاختيارات النهائية للبابا الضغوط السياسية الشديدة التى كانوا يتعرضون لها من السلطات العلمانية المجاورة . وجاء هذا الضغط أساسا من دوقات سافويا ، ولم يكن من المستبعد التعرض للضغط أيضا من البيت المالك فى فرنسا ، ومن كانتونات سويسرا .

ويعتمد الأسقف فى ممارسة مسئولياته الروحية على قسوس مرسمين . وكان هناك مئات منهم فى جنيف فى الحقبة السابقة للإصلاح الدينى من بين عدد السكان الذين تجاوز عددهم عشرة آلاف نسمة ، ويضم هؤلاء القسوس دنيويين معظمهم ملحق بإحدى الأبرشيات السبع فى المدينة ، ومن بينهم أيضا اكليروس نظامي أغلبهم من طوائف الاستجدائين ( المندكتيين ) يقيمون فى سبعة أديرة تقريبا . ولقد شيد أحدث هذه الأديرة فى القرن السابق لحركة الإصلاح لا يواء طوائف النساك الأغسطينيين وراهبات « كلير » الفقيرات .

ومنح الأسقف بعض سلطاته لعامة الشعب حتى تتسنى له ممارسة مسئولياته الروحية . ويشرف أحد المسئولين ممن أطلق عليهم اسما غير مألوف (\*) على تحقيق العدالة لعامة الناس فى القضايا المدنية والجنائية على السواء . وفى الفترة التى سبقت الإصلاح الدينى ، تنازل أساقفة جنيف عن حق اختيار هذا الموظف المسئول لحكومة دوقية سافويا . وكان « الفيدومن » ومعاونوه يعيشون فى قلعة على جزيرة وسط نهر الرون تقسم جنيف الى قسمين . وترمز هذه القلعة فى صورة واضحة للعيان الى سلطة سافويا داخل المدينة ، وسمح الأسقف بعد ذلك لعامة الناس فى جنيف بانتخاب ممثلين لهم للمشاركة فى الحكومة المحلية ، وأهم هؤلاء الموظفين المختارين أربعة من « السنديك » يختارون كل عام من قبل المواطنين المذكور لجمعية تدعى « بالمجمع العام » . ول هؤلاء السنديك الحق فى شغل وظائف القضاة فى المحاكمات الجنائية التى تتسم بالأهمية ، والتى يحيلها الفندومن اليهم للنظر فى أمرها . وسجل هذا الحق كتابة الى جانب حقوق عديدة أخرى فى ميثاق حريات جنيف وأعلنه أحد الأساقفة ١٣٨٧ . وكانوا يتوقعون قيام كل أسقف لاحق بالتعهد بالحفاظ على هذه الحريات عند توليه مهام منصبه . ويختار السنديك



أيضا مجلسا يدعى « بالمجلس العادى » أو « المجلس الصغير » ، ويتألف من خمسة وعشرين شخصا ، يلتقون اسبوعيا على الأقل للنظر فى المسائل المحلية . ويضم هذا المجلس سنديكا وتجارا من جنيف ممن يتمتعون بالعضوية الحسنة ، وبعضهم من أصحاب الحرف ، وجرت العادة على اختيارهم من بين كبار السن . ومن الشخصيات راسخة القدم ، حتى يتسنى لصغار السن من أبناء العائلة وللمساعدين تسيير أشغالهم . وتحال الى هؤلاء الأشخاص مسائل شتى ذات صبغة محلية صرفة ، ويكلفون بالسهر على سلامة أبواب المدينة وخنادقها وصيانتها ، ومراعاة وصول ما يكفى من أطعمة لتزويد المدينة ، وتخزينها بعناية ، ونظافة الطرقات . وعليهم أيضا الاشراف على جباية الضرائب المستحقة وصرفها ، الى جانب الاشراف على مؤسسات مختلفة ، تعليمية وخيرية .

وفى هذه النقطة الأخيرة ، حدث تداخل مرة أخرى بين السلطة الدينية والسلطة الزمنية ، لأن معظم من كانوا يشغلون المؤسسات التعليمية والخيرية كانوا من رجال الدين . ولقد مارست الكاتدرائية مهمة اعداد رجال الدين لفترة طويلة . وفى القرن الخامس عشر ، أنشئت مدرسة مستقلة لتعليم عامة الشعب ، وكان مجلس المدينة يمولها ويشرف عليها ، ولكن العاملين بها كانوا يختارون عادة من الاكليروس . ولقد منحت المدينة حق انشاء جامعة ، ولكنها لم تقدم على ذلك قط . وعهد للمستشفيات السبعة بالمهام الخيرية . ولقد أنشئ معظمها بفضل هبات الاثرياء وتركاتهم التى وهبوها للتكفير عن ذنوبهم ولتقديم العون للفقراء . والموقع المثالى للمستشفى هو بيت أحد التائبين الى الله ، وقد يختار لها أحيانا احدى الدور التى تتبع ممتلكات الوقف الخيرية ، ويتولى أحد القسس القيمون فيها مهمة ادارتها . وقد يكلف باقامة قداس على روح صاحب فضل تشييد هذه الدار وعلى أرواح أبناء أسرته . وقد يعاونه أحد الأشخاص (\*) ويكلف بتقديم العون للفقراء . وجرت العادة أن يقيم بالدار عشرة أو يزيد من الفقراء ولقيف من اليتامى والمعوقين وكبار المسنين . وابتداء من منتصف القرن الخامس عشر ، أشرفت على هذه المستشفيات مؤسسة تتبع مجلس المدينة ، وتولت عملية الاشراف عليها وتزويدها بالاحتياجات من موفور اعتماداتها لمعاونة الفقراء الذين قد يسمح لهم بالاقامة فى دورهم . والى جانب ذلك ، كان للمدينة مستشفى للأمراض الوبائية مقامة خارج أسوار المدينة ، وبالقرب من المدافن للمصابين بأمراض معدية خطيرة . ويعمل بهذا المستشفى كاهن وطبيب والعديد من الخدم .



وتضم المدينة أيضا مصحتين لمرضى البرص خارج أسوارها لضحايا هذا المرض .

وكان من الواجب أن يكون الأسقف مسئولاً عن رعاية الأخلاق العامة ، ولكنه كان نادراً ما يعنى بهذه الناحية . فلقد كانت جنيف في عهد ما قبل الإصلاح الديني تقص دائماً بالعاهرات للترفيه عن التجار الزائرين والاكليروس العاجزين عن الوفاء بعهد التبتل . و نادراً ما بذل أى جهد لازاحة المومسات من المدينة . وبدلاً من ذلك رثى تكليف مجلس المدينة بالإشراف عليهن ، وطلب منهن في بعض حالات بالانتظام في شكل نقابة وانتخاب من تدعى « بالملكة » لتمثيلهن في المعاملات الرسمية . وطالب من المومسات أيضاً العيش في موقع مخصوص من المدينة ، وارتداء زى مميز ، والاقتصار في تبذلهن على أوقات محددة وأماكن محددة ، وبطبيعة الحال ، اذا تطلبت إحدى المشكلات الجنسية أو الزوجية تدخلا قانونياً ، كانت المحاكم تبدي استعدادها للاضطلاع بواجبها ، وتختصر محكمة الأسقف بالنظر في مثل هذه الحالات .

وتمول منشآت الكنيسة في جنيف من مصادر شتى . فكانت ممتلكات الكنيسة والضرائب داخل المدينة تزود بجانب من الدخل ، ويرد قدر كبير من الدخل الإضافي من إيرادات الممتلكات المنتشرة وسط الأراضي الزراعية المحيطة بجنيف والتي تنتمي انتماء مباشراً للأسقف . ويشرف على جميع هذه الجوانب موظفون أسقفيون يراعون انتظام الأحوال في كل قرية من قرى الريف ، ويراعون أيضاً نهوض القساوسة المحليين بمراعاة الاحتياجات الروحية للقرويين وانتظام سداد مستحقات الإيجار والضرائب للأسقف .

وفي أعقاب حركة الإصلاح الديني ، تحولت جنيف الى « مدينة - دولة » علمانية وطرد الأسقف وجميع موظفيه ، بما في ذلك المعينون بمعرفة دوقات سافويا . وأرغم رجال الدين جميعاً على الرحيل ومغادرة المدينة أو اعتناق البروتستانتية ، والنخلي عن الوظائف الكنسية ، وجردت الحكومة الجديدة الكنيسة مما يكاد يقرب من كل ممتلكاتها داخل المدينة وفي الريف ، وخضع الكثير من الخدمات الاجتماعية التي كان يتولاها رجال الدين للنظام العلماني ، وأنشئت كنيسة جديدة تتبع حركة الإصلاح الديني للإشراف على الاحتياجات الروحية للأهالي ، ولكنها خضعت خضوعاً تاماً لحكومة المدينة . وتولى عملية تنسيق جميع هذه الإجراءات تجار من عامة الشعب وبعض أصحاب الحرف في جنيف بزعامة السنديك المنتخبين وأعضاء المجلس . وبدأت هذه التغييرات في عشرينات القرن السادس



عشر بعد عملية تصويت اشترك فيها جميع الذكور من المواطنين ممن أبدوا رأيهم في مسألة اتباع حركة الإصلاح الديني البروتستانتى . ولم تتعزز قوتهم الا بعد سنة ١٥٥٥ عندما حقق جون كالفان المدير الجديد للحياة الروحانية بجنيف نصرا حاسما وتغلب على المعارضة المحلية .

وبدأت حركة الإصلاح في جنيف كتمرد ضد حكومة الأسقف وحلفائه السافويين . وشيئا فشيئا ، استولى السنديك ومجلس المدينة على السلطات التي كانت حتى ذلك العيد خاضعة للحكومة الأسقفية كجانب من حقوق سيادتها ، قبل أن ينتهى الأمر بتجريد الأسقف من جميع سلطاته . وكانت أول السلطات التي انتزعت منه هى الاشراف على السياسة الخارجية ، وبطبيعة الحال — طالب الأسقف بهذا الحق البالغ الدقة من حقوق سيادته ، فيحكم تمتعه بالسيادة على جنيف كان يشرف بصفة مباشرة على علاقة المدينة بالحكومات الأخرى . وعندما تحالف هو وبيت سافويا ، اكتسبت حكومتها حق التحدث باسم جنيف . أما الآن ، فقد بادر السنديك ومجلس المدينة بفتح باب المفاوضات مع الحكومات الأخرى ، خصوصا حكومات « المدن — الدول » الحرة فى الكونفدرالية السويسرية . وكانت من بينها دول أقامت علاقات تجارية بينها وبين جنيف منذ أمد بعيد . وكان التجار الذين يتعاملون هم السويسريين أصحاب اهتمامات مختلفة عن اهتمامات من يتعاملون مع سافويا . وساعدت هذه الحقيقة على احداث انقسام فى رأى ، فكان هناك فريق مؤيد لسافويا وفريق آخر مؤيد لسويسرا . وعمد هذان الفريقان الى التشاحن من أجل السيطرة على المجلس . وعندما انتصر الجناح المؤيد لسويسرا فى المعركة سعى لتعزيز سلطانه بالتفاوض من أجل عقد تحالف مع دولتين من أقوى « الدول — المدن » المجاورة لسويسرا : فرايبورج وبرن . وبعد عدة مبادرات زائفة ، وقعت مع هاتين المدينتين فى نهاية المطاف معاهدة ١٥٢٦ ، وانسحبت فرايبورج من التحالف بعد ذلك بـ١٠ سنوات أثر نزوع برن الى اعتناق البروتستانتية ، وبحث جنيف موقفها من البروتستانتية . غير أن برن استمرت حليفة مؤازرة لجنيف ، وحقق هذا التحالف أهمية ملحوظة لأن برن كانت من أقوى القوى العسكرية فى المنطقة . هذا هو العهد الذى ارتفعت فيه قوة سويسرا الى أوجها . وكانت القوات من مشاة المرتزقة السويسريين يستأجرون من قبل الحكومات الملكية فى شتى أنحاء أوروبا لسد النقص فى جيوش هذه الدول عندما يشتعل أوار الحملات العسكرية . وكانت برن من أهم مراكز التجنيد لتشكيل هذه الجيوش . وبعبارة أخرى ، كانت برن قادرة على تجنيد جيش قوى لأغراضها الخاصة ، يتمتع بقوة تكفى لهزيمة جيوش دوقية سافويا اذا اقتضى الأمر ذلك .



واحجج أهل سافويا احتجاجا شديدا ضد هذا التحالف ، ووصفوه باغتصاب للسلطة السيادية التي تخص الأسقف ، بيد أن بيردى لا يوم(\*) الأسقف المفروض على هذا المنصب لم يساند احتجاج سافويا . فقد اختلف هو والدوق فى هذه النقطة رغم السنوات التى أمضاها فى حاشيته ، وحاول أن يعجب لعبة مستقلة . وفى أثناء تباحثه بصفة شخصية مع مجلس المدينة ، تنازل لهذا المجلس عن حق توقيع معاهدات التحالف ، وحدث ذلك ١٥٢٧ . وحاول أيضا الانحياز لأحد طرفي المعاهدة . ورفض أهل برن انضمام الأسقف للتحالف ، فاضطر الى محاولة ابطال تنازله ، ولكن الوقت كان قد فات .

وكانت السلطات الأسقفية التالية التى استولى عليها مجلس المدينة هى حق التحكم فى الاجراءات القضائية . وهذه ميزة ذات أهمية خاصة للسيادة . وكان السنديك قد كسبوا بالفعل منذ وقت باكر بحكم ميثاق ١٣٨٧ حق العمل كقضاة فى بعض محاكمات جنائية خاصة ، غير أن القبض على المجرمين من عامة الناس ، وتنفيذ محاكمتهم ظل فى أيدي « الفدومن » ، وموظفيه . وكان الاكليروس المتهمون بارتكاب جرائم يحاكمون بوساطة الموظفين الرسميين ، وفى محكمة الأسقف أيضا . أما جميع القضايا المدنية فتتظر أمام الفدومن أو أمام الموظفين الرسميين . ويتعين الرجوع فى جميع القرارات الى الأسقف . وأول هذه السلطات التى انتقلت من الأسقف الى مجلس المدينة هى حق الحكم فى القضايا المدنية . وأقنع المجلس الأسقف بالتنازل طوعا عن هذا الحق ، عندما كان يسعى جاهدا لتهدة المدينة ونيل مساندة المجلس . وبعبارة أخرى ، لقد تنازل الأسقف عن بعض سلطاته التى كانت تمارس من قبل بمعرفة الفدومن والرسميين . وأثار تنازل الفدومن عن سلطاته عاصفة من الاحتجاج من أهل سافويا ، بالنظر الى أن الأسقف كان معينا من قبل حكومتهم . وعدل الأسقف عن رأيه مرة أخرى ، وحاول انكار تنازله ، ولكن الوقت كان قد فات هنا أيضا ، وبدلا من ذلك اتجه مجلس المدينة الى الحصول على المزيد من السلطات القضائية ، ومنعت جميع التماسات استئناف الأحكام أمام المحاكم العليا خارج جنيف ، وعهد الى السنديك بتنفيذ الأحكام الجنائية . وأخيرا أنشئت محاكم سيادية منتخبة جديدة للإشراف على الاجراءات التفاضلية والنظر فى جميع الجنايات . وما أن جاءت سنة ١٥٣٠ ، الا وكانت جميع السلطات القضائية التى سبق أن تبعت الأسقف وأعوانه ، قد انتقلت الى الحكومة المنتخبة للمدينة . وربما يكون بيردى لا يوم قد سعى لاستعادة هذه السلطات ١٥٣٣ ، عندما حاول الرجوع الى المدينة بشخصه



بعد عصيان ديني قميء قتل فيه قس مرموق يدعى فرلى ( بوضع ثلاث نقاط فوق الفاء » • وأيدى المجلس استعداده لتقديم القاتل للمحاكمة ، ولكنه رفض تأديب آخرين ممن ظن الأسقف أنهم يستحقون العقوبة • ثم غادر المدينة ولم يعد إليها ثانية • ولم يمض وقت طويل حتى نقل محكمته كلها الى المدينة المجاورة « لكس » وغادر نفر من القسس أيضا جنيف خلال هذه السنوات التي ثارت فيها الاضطرابات ضد التشريعات الصادرة من السلطات القضائية •

وفي ذات الوقت ، بدأت البروتستانتية تتغلغل في جنيف ، ودخلت هناك بعد تشجيع قوى من برن ، التي كانت قد اعتنقت المذهب البروتستانتي ( التابع لتسفنجلي ) (\*) قبل ذلك ١٥٢٨ • وتزعّم حملة دفع جنيف لاعتناق البروتستانتية واعظ فرنسي ملتهب الحماس يدعى جيوم فاريل (\*\*) ، الذي زار جنيف جملة مرات خلال هذه السنوات رغم المعارضة الشرسة من زعماء الدين المحليين • وأحدثت مواعظ فاريل المتوقدة وتوسلاته للرأى العام هرجا ومرجا بالمدينة ، وشاع العصيان ضد الرموز الكنسية ، وحطم الغوغاء من الصبية والفتيان مذابح الكنائس والتمائيل الدينية والمخلفات المقدسة ، وزجاج النوافذ الملونة وتكررت حوادث مقاطعة الشعائر الدينية الكاثوليكية ، وإحراج الوعاظ أثناء الفاء عظاتهم بانارة عدة تساؤلات دقيقة في تفسير الكتاب المقدس • واستولى البروتستانت على بعض الأبنية السكنية وبخاصة الدير الفرنسيسكي ، وأقاموا فيها شعائرهم ، وأشرفوا على النواحي المقدسة فيها لمناقسة القسس المحليين • وأخيرا أقيمت ١٥٣٣ مناظرة بين مجموعة من القسس البروتستانت ( الرعاة ) وقلة من القسس المحليين ( وقاطع كنيتون من الاكليروس الكاثوليك هذه المناظرات ) ، وزعم البروتستانت أن المناظرة أسفرت عن انتصار ساحق لصالحهم ، وأن أهل المدينة قد باتوا مقتنعين الآن بصحة نظراتهم ، وطالبوا بأن تتبع المدينة نظاما تشريعيًا يساعد على توطيد نظام للشعائر يمثل حركة الإصلاح ، وبدا وكان كثيرين من أعضاء المجلس ميالون للأخذ بهذا الاقتراح • غير أن المجلس فى جملته لم يرغب فى اتباع مثل هذا الاتجاه المبالغ ، وأمر بتعليق القداسات الكاثوليكية لحين حل المشكلة حلا كاملا •

وأقنعت هذه الخطوة معظم الاكليروس الكاثوليكى الذين استمروا فى البقاء بالمدينة بأنه لم يعد باستطاعتهم مواصلة العيش فى مثل هذه

---

(\*) Ulrich Zwingli (١٤٨٤ - ١٥٣١) مصلح ديني بروتستانتي سويسري

(\*\*) Guilanme-Farel. (١٤٨٩ - ١٥٦٥) مصلح ديني بروتستانتي فرنسي



الظروف • وغادر عدد منهم جنيف بالفعل بعد استمرار الاضطرابات الشعبية والازعاج ، أو بعد القبض على كثيرين فى مؤامرات موجهة ضد الأسقف • وتخلّى قلائل منهم عن وظائفهم العلمانية ، بل وأقدموا على الزواج ، وفى ١٥٣٥ ، بعد مشاحنات طاحنة ، غادر رجال الدين الكاثوليك جنيف ، وكان بينهم خورى الأسقف وأغلب العاملين بالكنيسة وقسمس الأبرشية الرهبان والراهبات • وأمرت حنة من القسمس ممن أصروا على البقاء بمبارحة المدينة ، أو مسامرة تعاليم البروتستانت وحضور المواعظ البروتستانتية بانتظام ، وأعفيت القلة التى ظلت باقية من جميع الواجبات الكنسية •

وما أن غادر معظم أعضاء الاكليروس المدينة حتى استولى المجلس على جميع مخصصات الكنيسة فى أحياء المدينة والريف التى سبق لموظفى الأسقف ادارتها • واستغل ريع بعض الممتلكات لدفع الديون المستحقة لبرن نظير أعمال الدفاع ضد سافويا ، وخصص الباقي للأعمال الخيرية ، وأنشئ مستشفى عام جديد فى الدار التى كانت مخصصة قبل ذلك كدير للراهبات المعوزات (\*) • وتجمع للاقامة فى هذه الدار موظفون من بينهم المدير الادارى والمدرس والطبيب وبعض الخدم • وعينت الحكومة لجنة خاصة للإشراف على أعمال هؤلاء الموظفين • وهكذا اصطبطت أعمال الخير فى جنيف بالصيغة العلمانية العقلانية ، وفيما بعد ، عهد كالفان لهؤلاء العلمانيين بمسئولية ادارة المستشفى العام ، ومراقبة أعمال اللجنة الاستشارية ومكتب المدير العام • ومنح كل منهم لقب شماس ، ولكنهم ظلوا علمانيين لم يرسموا كقسس أو يتدربوا على أعمال القسمس •

وتولى المجلس عملية صك النقود والإشراف على عملية تبادل العملات ، توكيدا للسيادة التى حصل عليها ، وحمل النقد الجديد شعارا جرى فيه بعض التعديل مما جعله مختلفا عن الشعار القديم الذى كان سائدا فى ظل الحكومة الأسقفية • فقد مثل هذا الشعار النداء الذى دعت اليه حركة الإصلاح لضم الصفوف : « النور بعد الظلمات » (\*\*).

وبطبيعة الحال ، أدت هذه التحولات الى تزايد الشعور بالانزعاج عند الأسقف والحكومة الدوقية لسافويا وعائلات الأشراف بها وفى المنطقة المحيطة بجنيف • ورأى الأسقف سلطاته وثرواته وهى تتبدد ، كما رأى الدوق مطامعه فى المدينة تتناثر فى مهب الريح • ورأى الأشراف أقرباءهم من رجال الدين وهم يتعرضون للاهانة أو النفي • وحدثت

Poor Clare,

(\*)

Post tenebras lux.

(\*\*)



ضغوط عسكرية كبيرة على جنيف لابقاف ما يجرى من أحداث ، وعمدت جماعات مساحة من أنشرف سافويا بتشجيع من الدوق والأسقف الى نهب الريف وتحرير الاتجار بالسلع الحيوية لاقتصاد المدينة ، مما صعب تجبيع الغذاء ، ووضع قواعد تنظيمية لتوزيعه . وفى ١٥٣٥ ، كانت المدينة محاصرة بالفعل . وتوسلت جنيف طالبة المساعدة من جملة جهات . وأخيرا أقنعت سلطات حليفها «برن» باتخاذ اجراءات فعالة ، وتقديم جيش يضم عددا لا بأس به من الرجال من السهل الكبير الى الشمال . ولم يكن بمقدور أهل سافويا القيام الا بالقليل لصدده ، ونجح جيش برن فى الاستيلاء على جميع أراضي سافويا ، والاقليم المستقل المحيط بجنيف ، بل وحاولوا الاستيلاء على المدينة نفسها ، ولكن ساطات جنيف نجحت فى ردهم على أعقابهم .

وبعد أن فرضت برن، حمايتها على جنيف تمكنت من التحرر وشق طريقها نحو الإصلاح الدينى . وفى اجتماع خاص للمجلس العام عقد فى مايو ١٥٣٦ ، اتخذت الخطوة الأخيرة ، فبعد عملية الاقتراع ، تقرر أن تتبع المدينة منذ ذلك الحين فصاعدا الكتاب المقدس وكلمة الله كما كانت تتردد بعد توقف إقامة القداس . وفى اقتراع تال ، صدرت قرارات بالتوقف عن السماح فى المدينة بالقداسات وتعليق الصور أو نصب الأوثان ، وغير ذلك من البدع البابوية .

وأنهى هذا القرار سلطة رجال الدين فى جنيف ، ولكنه لم يؤد فى التو الى انشاء كنيسة بروتستانتية . وبدلا من ذلك ظهر فراغ اتسم بالاضطراب والخطورة فى حقبة شعر فيها جميع الأوروبيين بوجود التفافهم وجمع صفوفهم حول شكل ما من الايديولوجية الدينية . وحاول « فاريل » ، أبرز الوعاظ الذين أقنعوا جنيف بالتخلي عن الكاثوليكية يائسا ملء هذا الفراغ ، وشاء حظه الموفق أن يختار كمساعد رئيسى له أحد الهيومانيين من شباب الفرنسيين النابيين ، الذى كان يشتغل محاميا ، وتصادف مروره عبر جنيف بعد بضع شهور فحسب من القرار المصيرى للتحويل نحو البروتستانتية ، انه جون كالفان . وكان حديث العهد باعتناق البروتستانتية ، وهرب من الاضطهاد الدينى فى موطنه الى بازيل . وهناك ألف ونشر كتاب مؤسسات الديانة المسيحية . ويعد هذا الكتاب فى طبعاته الأخيرة المزيده أهم خلاصة للمذهب البروتستانتي ظهر فى هذا القرن . ولم يكن كالفان قد أعد العدة للإقامة فى جنيف ، ولكن فاريل حاول اقناعه بأن ارادة الله هى التى شاءت اقامته هناك والمساعدة فى انشاء كنيسة بروتستانتية بها . وعين كالفان محاضرا عاما فى اللاهوت . وبالرغم من هذه المعاونة ، فقد اكتشف فاريل صعوبة تنظيم



كنيسة بروتستانتية • واشنطن فاريل وكالفان زهاء سنتين في الدعوة للعقيدة المسيحية ، كما تراءت لهما ، وحاولا تجسيما - واقعا - في المجتمع بوضع شعائر وخدمات طقوسية تمثل الإصلاح الديني والمؤسسات الكنسية • واكتشفا صعوبة السيطرة على السلوك ، باعتبار هذه الناحية أصعب من اقناع الكافة بتغيير معتقداتهم • وقال كالفان فيما بعد انه عندما وصل لأول مرة الى جنيف : « كان الكتاب المقدس يتلى في العظات ، ولكن الأحوال كانت شديدة الاضطراب • اذ كان الكتاب المقدس يعتمد في الأغلب على ما ذكر فيه عن تحطيم الأوثان • • • وكان هناك أشرار عديدون » • وشعر فاريل وكالفان بالاحباط من تصرفات أهل جنيف لرفضهم الاستعاضة عما اعتبروه طغيانا كنسيا كاثوليكيا بأصفاد البروتستانتية • وأخيرا انتهى الأمر بإبعاد فاريل وكالفان من المدينة غير مأسوف عليهما •

وهكذا أصبحت جنيف تترنح الآن بلا أى زعامة كنسية تستطيع احترامها • واعتقد بعض في احتمال عودة المدينة الى الكاثوليكية • وكتب الكاردينال المتحرر سادوليتو (\*) من كبار رجال الدين بروما ويشغل رئيسا لاحدى أبرشيات جنوب فرنسا يستحث أهل جنيف على الحرص قبل قبول هذه الإمكانيات • واعتقد آخرون أن المدينة قد تنجرف نحو أحد الاتجاهات الدينية الغريبة • وانتهت هذه الحقبة التي سادها الاضطراب عندما دعى كالفان وحده لتولى الزمام • ولقد أقام فى استراسبورج ( الألمانية حينذاك ) حيث نصب راعيا مقدسا للاجئين الفرنسيين ، وعزف عن الرجوع الى جنيف ، وطرح شروطا صارمة ، وقبلت هذه الشروط • وأخيرا فى ١٥٤١ ، عاد مرة أخرى وبقي فى جنيف حتى وفاته ١٥٦٤ • وهناك أنشأ كنيسة بروتستانتية ، أثبتت أنها نموذج للبروتستانت فى معظم أنحاء أوروبا وأمريكا •

وحقق كالفان وحده هذه الخطوة البارعة اعتمادا على الاقناع المعنوى • فلم يعرف عنه أى المام بالقانون أو الممارسة القانونية ، كما كان الحال فى عهد الأسقف الكاثوليكي المخلوع • ولم يكن يتحكم حتى فى فلس واحد من الموارد المالية التى يملكها أى قس من القسس الكاثوليك فى الكاتدرائية • وظلت السلطة السياسية فى يد المجلس المنتخب والسنديك • ولم يزد كالفان والرعاة الآخرون عن موظفين فى الحكومة البلدية ، ومورد رزقهم الأوحده هو المرتبات التى يتقاضونها من المدينة وأغلبهم يقيم فى دور تملكها المدينة • وكان عددهم أقل كثيرا من عدد

---

(★) Sadoleto. (١٤٧٧ - ١٥٤٧) - ( جاكوبو أو جاك ) •



الكهنة الذين حاروا محلهم . فام يزد عددهم جميعا عن تسعة رعاة في  
سنة ٥٤٢ من الكهنة . ولم يرتفع هذا العدد الا بعد تسع عشرة سنة  
( ١٥٦٤ ) . دعى السنة التى مات فيها كالغان . وبالإضافة الى ذلك ، فلم  
يسغل سوى قلائل ممن ندرى على اللاهوت البروتستانتى وظائف مثل  
الرعاة والمعلمين والمربين . ولكن المجموع الكلى لهؤلاء الأشخاص كان يقل  
عن مئات رجال الدين الكاثوليك الذين خدموا فى جنيف فى عهد الأسقف .  
والى جانب ذلك ، فلم يسمح لأحد من الكليروس البروتستانتى بالحصول  
على المراتبة الكاملة فى جنيف ، فلقد تزايد ارتياب المدينة فى الضغوط  
الاجنبية . مما دفعها الى عدم منح المواطنة بجميع حقوقها ( كحق التصويت  
وحق شغل الوظائف ) الا للراعى المولودين فى المدينة . وكان جميع الرعاة  
من المهاجرين ، وأغلبهم من النازحين من فرنسا ، كما حدث فى حالة  
كالغان . فلا أحد من أهل جنيف قد تمكن من تحصيل نوع التعليم  
المقدم الذى قرر المجلس اعتباره شرطا أساسيا لشغل هذه الوظيفة .  
وحصل قلائل من الرعاة على لقب « بورجوازى » فى جنيف . وهى من  
المراتب « المتوسطة » التى يمنح الشخص بموجبها الكثير من الحقوق  
السياسية والقانونية ، ولكنه لا يمنح المواطنة الكاملة . واعترف بكالغان  
كأحد البورجوازيين ، وان كان هذا لم يتم الا قرابة انتهاء حياته .

ان هذا لا يعنى أن كالغان وغيره من الرعاة لم يتمتعوا بسلطات  
سياسية ذات بال فى جنيف . ولكن مثل هذه السلطات كانت تمارس  
دائما على نحو غير مباشر بالعمل - عادة - فى مجال الوعاظ أو الاستشارة .  
واستعان كالغان بالناحيتين لكسب أعظم سلطة لنفسه . فلقد غدا واعظا  
بليغا ، دفع الجميع لاحترامه ، حتى اذا لم ينل محبة مستمعيه دوما .  
وتتباين هذه الصفات تباينا ملحوظا وصفات عديدين من أسلافه من  
الكهنوت الكاثوليك وأوائل الوعاظ البروتستانت . كما أنه غدا من  
المستشارين النشطين الأفذاذ لحكومة المدينة . واكتشف المجلس النفع  
الكبير لتضامه كمحام متمرس ودرايته الفائقة بالمسائل السياسية الدولية  
الكبرى . وكثيرا ما كان يستدعى للاستشارة ويؤخذ غالبا برأيه .

ومن أول منجزاته لدى عودته الى جنيف ١٥٤١ ، اصدار تشريعات  
تمنح الكنيسة البروتستانتية الجديدة صفة الشرعية . وكان حقه فى  
تحقيق ذلك شرطا من شروط الصفقة التى أدت الى عودته . وبعد بعض  
مساورات وبعد أن أجرى بعض التعديلات تحولت هذه المشروعات الى  
قوانين تتولى الحكومة تنفيذها ، وفى التنظيم الذى وضع لكنيسة جنيف ،  
صنف القسس فى أربع فئات ، وأنشئت أربع مؤسسات تختص كل منها  
بجانب من أعمال الكنيسة وهذه الفئات هى : أولا - الرعاة الذين يدعون



الى كلمة الله والاشترك في القربان المقدس ، ثانيا - الدكاترة الذين يدرسون كلمة الله ، ويمارسون التدريس . ثالثا - آباء الكنيسة الذين يحافظون على الانضباط بين أبناء الطائفة ، رابعا - الشماسون المسئولون عن تنظيم أعمال الخير .

ووزع الرعاة على الأبرشيات التي أنشئت قبل عهد الإصلاح الديني ، داخل المدينة وقرى الريف التي تديرها . وكلما وجد عدد كاف من الأشخاص وما يكفي من الموارد للانفاق على هذه الأبرشيات والوفاء باحتياجاتها . غير أن بعض الاجراءات قد اتخذت لتيسير تبرع جميع الأفراد بما يجدون به للرعى ، الذي تركزت مهمته على اعلان كلمة الله ، كما عبر عنها كالغان من فوق منابر الأبرشية . وطولب الرعاة أيضا بممارسة الطقوس التي اعترفت بها وبصحتها كنيسة الإصلاح ، واقرت استبقاؤها للتعيميد والقربان المقدس . ونظم الرعاة في مجموعات ، وسميت كل مجموعة بالعشيرة أو الصلبة (\*) . ورثى التقاؤها اسبوعيا لتصريف شئون الكنيسة الروتينية وللتباحث في اللاهوت ولتبادل الانتقادات بين أبناء العشيرة . وكان كالغان يضطلع بدور الوسيط في جلسات الصلحة حتى يوم وفاته . ولعلها أسمى مرتبة حظي بها في جنيف ، بالإضافة الى نهوضه بدور أحد الرعاة في أبرشية كاتدرائية القديس بيير ، وكان يعظ بين الفينة والأخرى في أقرب كنيسة وهي كنيسة المادلين ، حيث كان يحضر الشعائر كثيرون من تجار المدينة ، ويختار الرعاة جميعا بالانتخاب ، وتصدق جماعة الصلحة على التعيينات الجديدة ، غير أن الاختيار لا يعد نهائيا الا اذا أقره مجلس المدينة ، وبعد عرضه على الأبرشية التي يعين فيها . واحتفظ المجلس لنفسه بحق رفد الراعي دون سابق انذار ، اذا رثى عدم رضا المجلس عنه . ولقد رفدت عدد منهم ، وعزى ذلك الى تهجمهم على أعضاء المجلس ببعض عبارات تفوهوا بها أثناء العظات .

وفي البداية لم يكن هناك أكثر من واحد يحمل لقب الدكتوراه ، وهو كالغان ، الذي كان الى جانب واجباته الرعوية ، يمضي وقتا لا بأس به في الكتابة والقاء المحاضرات عن الكتاب المقدس ، واجتذبت محاضراته مئات من صغار المثقفين المتحمسين من شتى أنحاء أوروبا . ولم تتخذ هذه التعاليم طابعا رسميا حتى ١٥٥٩ ، أى في وقت متأخر نسبيا من حياة كالغان . وفي هذه السنة ، أنشأت جنيف أكاديمية جديدة لتدريس اللاهوت في المرحلة الثانوية والمرحلة الجامعية . ولع نجم كالغان بالطبع في هذه الكلية ، وانضم اليه عدد من حواريه الذين كانوا يدرسون في



مدينة لوزان المجاورة ، ومن طردتهم حكومة برن حديثا منها . فافد اعترض أهل برن الذين كانوا يتحكمون بصفة مباشرة فى لوزان على بعض الأفكار التهذيبية والدوجماطيقية ( العقائدية ) التى يدرسها هؤلاء الأشخاص . وكانت المعونة المادية التى تزودت بها أكاديمية جنيف تدبر أساسا من ايراد الممتلكات التى انتزعها المجلس من مواطنى جنيف ممن طردوا من المدينة بعد اندلاع بعض الانتفاضات الداخلية التى انتهت ١٥٥٥ . وأدى هذا الطرد الى الحلاص من كل معارضة لكالفان داخل جنيف ، مما عزز من سلطانه تعزيزا كاملا .

أما الطائفتان الأخريان من القسس من شيوخ وشماسين فكانتا مؤلفتين من العوام ، ومعظمهم من غير المنفرغين ، الذين يضطلعون بهذا الدور الى جانب ممارستهم لأعمال أخرى . وكانوا يختارون من نفس المصادر التى تضم التجار الأثرياء والمهنيين ، الذين يخدعون فى مجلس المدينة ومختلف لجان الحكومة ، وعندما تقترب بداية كل عام يستدعى المجلس العام للاجتماع وانتخاب السنديك وأعضاء المجمع للأشهر الاثنى عشر القادمة ، وفى ذات الوقت ، ينتخب أعضاء اللجان الحكومية من قوائم المرشحين التى قامت الحكومة السابقة باعدادها ، وتضم هذه اللجان لجانا لصيانة المدينة والاشراف على مخزون الغلال والحفاظ على نظافة الطرقات ، والبت فى بعض الخلافات القانونية . وأضافت التشريعات الكنسية لكالفان لجنتين مستحدثتين الى القائمة : لجنة الحفاظ على الانضباط فى السلوكيات المسيحية ، ويشترك فى عضويتها آباء الكنيسة . ولجنة أخرى لتقديم العون للفقراء وتضم الشماسين .

وسميت اللجنة التى يشترك فيها آباء الكنيسة بمجمع الكرادلة ، ويشترك فيها أيضا الرعاة ، وكانت أشبه بالمحكمة الكنسية ، وتجتمع أسبوعيا ، ويرأسها أحد أعضاء السنديك . ويختار آباء الكنيسة بحيث يمثلون أقسام المدينة «العشریات» (\*) ويتولون ابلاغ مجمع الكرادلة أسماء المواطنين المشتبه فى آرائهم الدينية ، والذين ما زالت تشوب تصرفاتهم بعض الشوائب الكاثوليكية ، ومن يسلكون سلوكا معيبا . واتهمت نسبة كبيرة من هذه الحالات باقتراف جرائم جنسية كالدعارة والزنا والواط والاغتصاب . ومن مهامهم أيضا فحص كل حالة من الحالات الآتفة الذكر . وفى حالة المخالفات البسيطة وتوبة المتهم ، ربما أطلق سراحه بعد تأنيبه . أما فى حالة ارتكاب الكبائر وعناد المتهم ، فلا يستبعد حرمانه من رعاية الكنيسة . وتعد هذه العقوبة أمرا بالغ الخطورة عند الأشخاص الذين ينظرون الى مقدساتهم نظرة جادة ، وقد تسبب لهم ضيقا كبيرا . وفى



الحالات التي يرتكب فيها المتهم شيئا له طبيعة إجرامية تتطلب عقوبة أكبر ، فانه ربما يحال الى مجلس المدينة .

وكانت هذه اللجنة هي أكثر التنظيمات اثارة لاجدل في حركة الاصلاح الدينى في جنيف . وصمم كالفان على تشكيلها عندما عاد ١٥٤١ ، وهدد بالاستقالة عندما تعرضت سلطانيا الخاصة بالحرمان من رعاية الكنيسة للتهديد في السنوات الأخيرة . ولم تعرب سوى حكومات بروتستانتية قليلة في بقاع أخرى من أوروبا عن استعدادها لمنح سلطات قضائية من هذا القبيل لهيئة كنسية من هذا النوع . غير أن كالفان استطاع في نهاية المطاف شق طريقه . فقد فضح أمر خصوم مجمع الكرادلة ، وتخلص منهم . وتبع ذلك اعلان حكم الرعب باسم الدفاع عن الأخلاقيات ، وأدت جميع هذه الأحداث الى ظهور نمط السلوك الذى تميز بصرامته ، وأصبح يعرف بالسلوك التطهيري ( البيورتانى ) .

ويعاون الشماسون في ادارة المستشفى العام . وكانت وظائفهم معروفة من قبل ظهور كالفان ، يعنى أثناء الأحداث المتلاحقة التى أدت الى القطيعة الكبرى بينهم وبين الكاثوليك . وأفسح كالفان لهم مكانا فى تشريعات الكنيسة ، واهتدى فى الكتاب المقدس الى نص يبرر تعيينهم وليس من شك أنه صبغ هذه الوظيفة بصبغة مقدسة ، وطبعها بطابع ديني خاص ، وعندما فعل ذلك ، رفع من قيمتها وخلق منها دعامة محترمة لمجتمع جنيف .

وتحتاج التشريعات الكنسية الى استشارة المجلس للرعاة عند وضع لوائح الترشيح لوظائف آباء الكنيسة والشماسين قبل الانتخابات السنوية . على أن هذه القاعدة لم تكن تراعى بدقة ، اذ كانت تتبع فى أحيان كثيرة عند اختيار آباء الكنيسة أكثر من اتباعها فى اختيار الشماسين . ولم تتبع اتباعا دقيقا الا بعد أن تعززت سلطة كالفان الى أقصى حد قرب نهاية حياته .

وحقق هذا التشكيل الكنسى نجاحا باهرا ، وساعد على تعزيز حركة الاصلاح فى جنيف ، وما زال جانب منه متبعا فى هذه المدينة حتى وقتنا الحاضر ، وبفضله اكتسبت جنيف سمعة دولية كمركز لحركة الاصلاح البروتستانتى . ويرجع الى هذا التشكيل الفضل الكبير بتميز هذه المدينة بطابعها الخاص خلال القرون .

فاذا تمنعنا فى هذه المظاهر مجتمعة سيبين لنا واضحا أن التغيرات التى حدثت فى جنيف من ١٥٢٦ الى ١٥٥٩ قد مثلت ثورة حقبة . فهى



تتجارب هي وجميع احتياجات تعريف الثورة الذي طرحه نويمان ، والذي اتبعناه فيما سبق . فلقد حدث تغير في النظام السياسي لاحظناه في الانقلاب الذي جرى للحكومة التي كانت تحت امرة الأسقف والتي كان يساعده في تسيير شئوننا نفر من القسيس ، وحلت محلها حكومة جديدة يديرها مجلس من عامة الناس المحليين المنتخبين من قبل الشعب . وحدث أيضا تغير أساسي في البناء الاجتماعي . اذ أقصى من المدينة بضع مئات من الاكليروس الكاثوليكي ورهط من اشراف سافويا ، وبعض العوام من المردددين في اتباع الكالفانية ، وحل محلهم مئات من المهاجرين معظمهم من الحرفيين والتجار ، وأغلبهم وفد من فرنسا مثلما فعل كالفان . وحدث تغير أساسي في اقتصاديات الرقابة على الملكيات ، بعد أن جردت الكنيسة القديمة من أعداد كبيرة من ممتلكاتها وممتلكات أعوانها ، أو تم تأميمها بعبارة أخرى ، ووضعت تحت تصرف المجتمع بأسره ، كما تمثله الحكومة بدلا من توزيعها على الأفراد وتنقل ملكيتها اليهم . وبررت جميع هذه الأفعال ، ونسب اليها القداسة اعتمادا على أعظم تغير حدث في الأسطورة الميمنة على النظام الاجتماعي ، ورفض اللاهوت الكاثوليكي الروماني رفضا باتا ، وابتدع نوع جديد من اللاهوت البروتستانتي الجديد ليحل محله .

ويتطلب فهم هذه المشكلة دراسات مقارنة واسعة ، وان كان بمقدور حتى بعض الدراسات الأولية الاجتهادية من هذا القبيل توضيح شيء واحد . فلا يخفى أن حركة الاصلاح الديني بجنييف كانت أكثر تطرفا مما حدث في الكثير من المجتمعات . فلقد لوحظ عدم استطاعة الاكليروس الكاثوليكي الحفاظ على قوته الا في مواضع قليلة ، وعدم تغلغله في هذه المجتمعات على نحو مماثل لما كان عليه الحال في جنيف ما قبل الاصلاح . اذ كانت المدن في شتى أنحاء أوروبا في وقت من الأوقات تخضع للحكم المباشر للأساقفة . فمثلا في ألمانيا ، كانت معظم المدن محكومة من قبل الأساقفة ، منذ أمد بعيد يرجع الى القرن العاشر . ولكن منذ ذلك الحين ، أنشئت مدن علمانية جديدة ، وتحررت مدن قديمة كثيرة من نير السيطرة الأسقفية . وعلى عهد الاصلاح الديني ، لم تنبثق غير مدن قليلة تحت السيطرة الفعلية المباشرة للأساقفة . وتحولت معظم المدن الهامة الى مدن اميرالية حرة لا تعترف بالولاء الا لسيده واحد : الامبراطور الروماني المقدس ، واستمرت مخلفات السلطة الأسقفية في أغلب هذه المدن ، ولكن معظم السلطة الزمنية تركزت في مجالس المدن المنتخبة ، كما حدث في جنيف .

علاوة على ذلك ، فلقد حدث تحول في الخدمات الدينية في مدن عديدة ، التي كان الاكليروس يؤديها الى خدمات تتولاها مؤسسة دنيوية



قبل الحركة البروتستانتية . وبصح هذا القول بوجه خاص من الخلل التعليمي والخيرية . وبدا هذا الاتجاه لصبغ الخدمات بالصبغة الدينيوية واضحا بخاصة في « المدن - الدول » الإيطالية الكبرى في أواخر القرون الوسطى . ويصح تنفيذ هذا الرأي والقول بأن الحضارة المشهورة لتنفيذ الإيطالية لم يتيسر تحقيقها إلا بفضل إنشاء مدارس أكاديميات علمانية تعينها الحكومات البلدية والأثرياء من عامة الناس . كما حدث في مجتمعات كمجتمع فلورنسا . وبالمثل فلقد اصطليحت إدارة الأعمال الحيرية بالصبغة العلمانية العقلانية في مجتمعات مثل مجتمع ميلانو الذي أنشأ لهذا الغرض مؤسسات كبيرة تتبع البلدية ، وقام بتمويلها . واستمر رجال الاكايروس يشغلون بعض وظائف هذه المؤسسات . غير أن الإدارة الكنسية ولى عهدا ، وتقلصت المشاركة الكنسية ، ان لم يصح القول بأننا انتهت ، وهكذا فيجوز القول ان جنيف في القرن السادس عشر كانت متخلفة اجتماعيا ، وانها استعانت بحركة الاصلاح لتعويض ما فاتها ، وادخال تغييرات قد جرت بالفعل في مجتمعات أخرى .

ومن الواضح أيضا ، أن حركة الاصلاح الديني لم تتغلغل مثاما حدث في جنيف الا في أماكن قليلة . فلم يكن شائعا في أى مجتمع استبعاد الكيان الاكايروسي بأكمله أو تنحيته ، وانما كان الأكثر شيوعا هو اعتناق قسس الأبرشيات الكاثوليكية للبروتستانتية مع تقييم متفاوت في قدره لما يعنيه هذا الاجراء . ويسمح لهؤلاء القسس بالاستمرار في عملهم . ولم تظهر جماعة من الاكايروس المدربة تدريبا كاملا على ممارسة العقيدة البروتستانتية الا بعد لآى . والظاهر أن هذا التحول كان ما حدث في أغلب الامارات اللوترية في ألمانيا ومملكة انجلترا . ولا بد أن تكون التغيرات في انجلترا قد بدت مقلقة . اذ كان المتوقع هناك أن يتخلى القسس عن البابا ، وأن يظلوا في ذات الوقت معتنقين للكاثوليكية في ظل حكم هنرى الثامن ، وأن يعتنقوا البروتستانتية بعد التصريح لهم بذلك للزواج في عهد ادوارد السادس ، ثم يرتدون الى روما عندما يريدون التخلي عن زواجهم ابان عهد الملكة ماري ، ويحدث ارتداد مرة أخرى الى البروتستانتية لغرض الزواج ابان حكم الملكة اليزابيث الأولى ، والظاهر أن عددا لا بأس به من القسس في انجلترا قد مارس هذه اللعبة وهر بالكثير من هذه التحولات .

على أنه حتى اذا صح ان التغيرات التي صحبت عصر الاصلاح كانت نادرا ما تنسم بمباغتتها وبعد أثرها ، كما حدث في جنيف الا أنه قد حدثت دوما بعض التغيرات . ففي كل مثل من الأمثلة آتفة الذكر ، قام مجتمع باعتناق البروتستانتية ، ورفض اتباع سلطة البابا ، وقطع صلاته



بروما • ولم تتصف هذه التحولات بوهنها • فلقد رمزت البابوية أمدا طويلا فى شكل تنظيمات مشخصة الى وحدة الحضارة الأوروبية الغربية • وعنى رفض سلطان البابوية غالبا نزوعا صوب نوع من التجزئية ، يعنى الى نوع من النزعة القومية • ومنل هذا الاتجاه تحولا هاما للغاية فى أهم القيم الأساسية التى اعتنقها الأوروبيون • فلقد حدثت نقلة من أحد الفرضيات الأساسية عن المجتمع ، الى فرضية أخرى ، أنه تحول سيعود بعواقب هائلة على تاريخ أوروبا زهاء أربعة قرون حتى منتصف القرن العشرين على أقل تقدير •

وهناك تغير آخر يكاد يلزم دوما حركة الإصلاح الدينى ، وهو اغلاق جميع الأديرة ، ومصادرة أملاكها ، التى كثيرا ما كانت تتميز باتساعها وضخامتها • وفى مناسبات نادرة ، كانت الأديرة تسور ، ولا يسمح لها بتجنيد أعضاء جدد ، وبذلك ينتهى أمرها عندما يموت نزلء الدير الذين ما زالوا على قيد الحياة • ولكن الأكثر شيوعا كان مطالبة جميع الرهبان والراهبات اما بمغادرة الدير أو البحث عن أعمال جديدة ، وفقدان كل ما يملكون من ممتلكات على المشاع • وهناك قدر كبير من الخلاف حول تقدير أهمية التحولات الهائلة فى ظاهرة الملكية التى نجمت عن ذلك • ففى بقاع كثيرة ، استطاع النبلاء الأثرياء والذين كانوا يهيمنون بالفعل على الكثير من أنشطة الدير – ببساطة – التحكم فى ممتلكاتهم ، ولكن كان لا مفر من حدوث تغيرات من نوع لم يخطر ببال ، وكثيرا ما اتسم بوحشيته ونتائج البعيدة الأثر •

بيد أن هناك تغيرا آخر يكاد يصحب حركة الإصلاح الدينى على الدوام • انه تداعى نظام القانون الكنسى والمحاكم الكنسية • فليس من شك بأنه فى جميع الحالات صدرت تحريمات بارسال التضرعات والتوسلات الى روما • وهكذا يكون هذا الجانب من النظام القضائى الكاثوليكي قد اختفى اختفاء مطلقا • ولكن ثمة تغيرات عديدة أبعد قد تبعت ذلك ، فاما حدث استبعاد تام للمحاكم الكنسية ، أو تقلص مدى سلطاتها ومدى تطبيق تشريعاتها تقلصا حادا ، ونادرا ما عهد الى الهيئات الكنسية البروتستانتية الجديدة بالنهوض بمهام قانونية عديدة ، وفى جانب واحد على الأقل من جوانب الممارسة القانونية ، ذهبت أغلب الهيئات البروتستانتية الى ما هو أبعد من جنيف • فقبل عصر الإصلاح ، كانت القضايا التى تمس المشكلات الزوجية والجنسية تحال عادة على المحاكم الكنسية • وأحالت جنيف هذه القضايا الى محكمة شبه كنسية هى مجمع الكرادلة • وليس من شك أن هذه المحكمة لم تستعن بالقانون الكنسى الكاثوليكي للبت فى هذه القضايا ، ولكنها استعانت بدلا من ذلك



بالقانون المدنى ، ورجعت الى بعض فقرات من الكتاب المقدس القريبة الصلة بهذا القانون ، كما فسرهما كالفان . ولكن رجال الاكليروس كانوا يشاركون على أية حال فى هذا الجانب من الاجراءات القضائية فى جنيف ، أما فى معظم المجتمعات البروتستانتية ، فلم يمنحوا هذا الحق ، وعهد بحق النظر فى مخالفات الزواج والجنس الى محاكم علمانية . وبذلك تم التخلي عن القانون الكاثوليكي ونوع المحاكم الكاثوليكية على السواء .

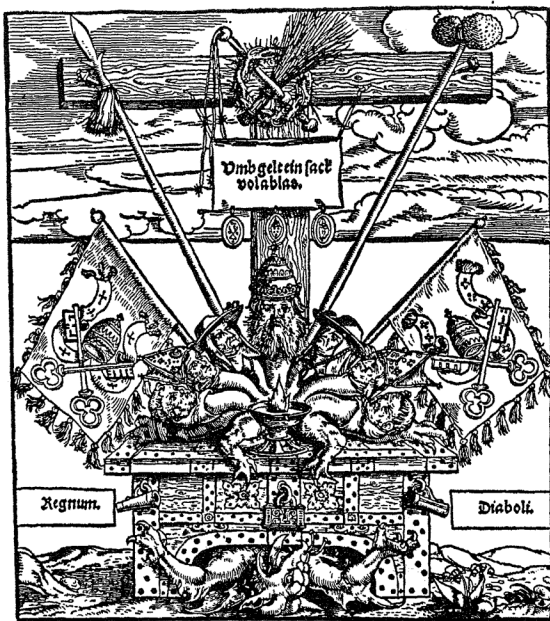
فاذا نظرنا الى هذه التحولات مجتمعة ، فسنرى أن التخلي عن الخضوع للسلطة البابوية واغلاق الأديرة وتصفية النظام القضائي الكاثوليكي خطوات هامة للغاية . وتطلبت احداث بعض التغيير فى التنظيم السياسى والبناء الاجتماعى والتحكم الاقتصادى فى الملكية ، وعكست هذه التحولات تغيرا عميقا فى الأسطورة الغالبة على المجتمع . ويلوح لى أنه من المناسب وصف هذه التغيرات بالتغيرات الثورية . وليس من شك أن ما ترتب عليها من عواقب لا يتضح الا اذا فحصنا حالة متطرفة مثل جنيف ، ولكنها كانت واردة دائما . وعلى هذا يصح لى استخلاص القول بأن الإصلاح الدينى كان ثورة حقا .



## المراجع

- Lorna Jane Abray — The People's Reformation : Magistrates  
Clergy and Commons in Strasbourg 1500-1598, (1985).
- L. P. Buck and J. W. Zophy (ed.). The Social History of the Reformation, (1972).
- Miriam Chrisman — Strasbourg and the Reform (1967).
- John T. McNeill, The History and Character of Calvinism 1957.
- Wolfgang J. Mommsen et al (eds) — The Urban Classes, the Nobility  
and the Reformation 1979.
- E. W. Monter, Calvin's Geneva, (1967).
- Ronnie Po-chia Hsia-Society and Religion in Muenster 1535-1618.  
(1984).
- Francois Wendel — Calvin : The Origins and Development of  
His Religious Thought.





٤ - الحيوان البابوي ذو الرؤوس السبع







## الطباعة والدعاية فى ألمانيا أثناء عهد الإصلاح

ر . و . سكريبندر

فى بواكير القرن السادس عشر ، كانت الاكثريّة الساحقة من الألمان عاجزة عن القراءة . وعلى الرغم من أن نسبة القراءة والكتابة قد ارتفعت فى المدن الكبرى الى ٢٥ ٪ ، إلا أن ٩٥ ٪ من العدد الكلى للسكان - فى أغلب الظن - كان من الأميين ، وهذا لا يعنى أن المصادر المطبوعة كانت غير ميسورة لهؤلاء الناس ، إذ كان بالمقدور - على سبيل المثال - قراءة المنشورات البروتستانتية بصوت مرتفع للآخرين ، مثلما يقرأها أى شخص لنفسه ، وبعبارة أخرى استمرت ثقافة بداية القرن السادس عشر تتناقل بالسماع .

وكان عصر الإصلاح يوجه للأميين عظمات خاصة ودعايات مرئية فى القداسات . وتصاغ المطارحات البروتستانتية بمهارة بلغة الصور بحيث يتيسر للبسطاء فهمها . وركز البروتستانت جهم عند نشر رسالتهم على معتقدات العوام ، وعلى المخاوف والتزمت السائد بين أفراد الشعب . وأعادوا تشكيل التصاوير التقليدية بحيث تخدم أغراضهم . واستعان فن الحفر على الخشب بتصاوير موضوعات معروفة للكافة كالواكب الدينية وآلام السيد المسيح ، وسفينة الكنيسة للكشف عن تجاوزات الكنيسة الرومانية ، ولكي يقدموا البديل الانجليكاني لذلك .

وأثبتت مثل هذه التصاوير فاعليتها ، لأن عامة الناس مهمومون بوجه عام بمصيرهم الأبدى ، وليس المتحدثون البروتستانت من أبناء الشعب أحاسيس ممتدة الجذور فى نفوسهم ، كانوا يشاركون فيها أيضا . وقد اشتركوا معهم فى الإيمان بالقضاء والقدر ومحاذاير المنجمين وبشاراتهم ، وفى الثقة بالتبوءات التقليدية وقدرتها على تفسير مثل هذه العلامات . واستعانت الدعاية البروتستانتية المرئية بجميع هذه

For the Sake of the Simple Folk.

(★) نقلا عن كتاب

تأليف R. W. Scribner ( كيردج ١٩٨١ ) .



الوسائل • وعلى الرغم من مهاجمة المصلحين « للمخزعات » ، إلا أن دعايتهم قد استغلت الإيمان الشعبي لكسب ود البسطاء • وهذا يعني أنها ستثرت المصادقية لمحاربة المصادقية • وأكدت حركة الإصلاح في هذه العملية بعض ملامح من الاعتقاد الشعبي ، ومدت نطاق البعض الآخر ، بينما فزعت إلى الكشف عن معتقدات أخرى أو تغلبت عليها •

### ★★★

بوجه عام ، يمكن تعريف المعتقدات الشعبية بأنها المعتقدات التي تؤمن بها كتل الشعب ، بالمقارنة « بالاعتقاد » الذي تعتنقه الصفوة الدينية التي تتألف منها الهرارشية الكنسية ، أي « المحترفين من رجال الدين » • ولكن لا بد أن تتخذ هذه التفرقة شكل التحديد الصارم • فربما شارك مثلا الكاهن الريفي أو الراهب المتجول العوام في معتقداتها ، أو اتبع - على أقل تقدير - بعض اتجاهاتها بدلا من أن يتبع المعتقدات التي أقرتها الكنيسة رسميا • وعبر عن هذا التصور للاعتقاد الشعبي تعبيراً واضحاً القديسون في العصر الوسيط ، والتعلق بالمعجزات • غير أن مثل هذا التعريف لا يعرفنا أكثر من أين يمكن العثور على الاعتقاد الشعبي ؟ ولكنه لا يعرفنا إلا القليل عن طبيعته • ومن بين العضلات الدائمة في دراسة الدين مسألة هل ينظر إلى الدين كمجموعة من المعتقدات السارية المفعول ، أم ينظر إليه على أنه مجموعة من الممارسات ؟ وتزداد المعضلة حدة في حالة الاعتقاد الشعبي ، حيث قلما تصاغ المعتقدات الكامنة وراء الممارسات الدينية بوضوح ودقة في أي صيغة نظرية صورية • وغالبا ما لا تتكشف إلا من خلال الممارسات وحسب ، وإن كانت تكسبها معنى أيضا • فلا بد إذن من دراسة الجانبين باعتبارهما متصلين اتصالا متشابكا •••

ولما كان التعلق الشعبي أقل تحديدا وأكثر ميوعة ، فانه يتشابه والحال عند حافة الوعي والأحاسيس اللاواعية حيث تتصف الاعتقادات بتطايروها وبقابليتها لتقبل الأيحاء والمؤثرات الجديدة ، كما أنها تضم تعبيرات فردية وجماعية عن الإيمان حينذاك لعل أفضل ما يمثلها هو فريضة الحجيج • وهذا ما جعلها أفضل أساس مثالي للدعاية التي تسعى للتأثير على الرأي والسلوك • وسوف يتناول مقالنا كيف استمر الاعتقاد الشعبي وسنته في نشر رسالة عصر الإصلاح ، وبخاصة كيف أعيد تشكيل المخيلة التعبدية الشعبية لتحقيق هذه الغاية •

وكان من بين الأشكال الأكثر شيوعا للاشتراك في العبادات ، الموكب الديني الذي كان يقام بانتظام طيلة شهور السنة ، بحيث أصبح من العلامات المميزة للمجتمعات الصغرى في القرن السادس عشر • وإلى





٥ - عجلة الخنق



٧ - عجل راهب فرايبورج



٦ - كاريكاتير يسخر من البابوية في روما



جانب المواكب والماديب الكبرى (٢) ، لانت هناك أيضا أسواق أو موالد للكنيسة نعام حتى في القرى الصغيرة . وفي فترات الشدة الاستثنائية كالحرب والوباء أو المجاعة ، تنظم الطائفة الدينية موبدا دينيا للتوسل الى الله لى يتدخل للتخفيف من وطاة معاناتهم ، وتعد مثل هذه المناسبات تعبيرا عن التضامن المشترك ، ومظهرا للعلاقات الاجتماعية والروحية داخل الطائفة . وبدت هذه الأحداث في نظرس العقيدة الانجليكانية قد اجملت الدائوليكية في أبعد صورها خضوعا للخرعيلات ، يعنى توهمها تدخل الله في الأحداث الجارية كاستجابة لمخاوف الانسان ، ويزداد في نظرهم ما في هذه الظاهرة من تبجح لقيام المواكب بتقديم عروض للأسفار المقدسة وانشاد ترانيم وأوردة وابتهالات للتضرع للقديسين وعروضا للميراثية الكنسية .

ومما يثير الدهشة أن تظهر صور للمواكب الدينية في الدعاية الانجليكانية ! وأفضل مثل لها هو السخرية من موكب سوق الكنيسة الذى رسمه بيتر فلتنر . وفي هذه الصورة يظهر موكب من الرهبان والراهبات والقسس وهو يمر عبر أرض فضاء تفصل بين كنيسةتين للتذكرة بأن المواكب الدينية تشق طريقها أثناء مروجها من كنيسة لأخرى وتتيح الفرصة لاقامة الصلاة أثناء توقفها بين الفينة والأخرى . ولقد بدت هذه المواكب قليلة الارتباط بالدين ، وكم تشابهت هي والاحتفالات الخمرية الوثنية أو الكرنفالات ، ( الحفلات التنكرية ) ويتصدر هذه المواكب خنزير وقس مفرط فى السمنة يحمل مبخرة يهزها يميناً ويساراً، ويمشى خلفه كاهن يرش الماء المقدس من اناء تحمله امرأة ترتدى زيا بعيدا عن الاحتشام والزى الدينى . وغالبا ما تختار من بين محظيات القسس . وهنا يتوقف التشابه والموكب الدينى . واذا تابعنا ما يجرى فى الموكب سنرى بعد ذلك كاهنين يستفرغان كل ما بجوفهما ، ويسير وراءهما قسان يشربان الجعة من الاشتين ( وعاء خزفى ) وبذلك ينكشف سر عدم ارتياح الكاهنين اللذين يتصدران الموكب .

ويتوسط مسيرة الموكب راهب سمين محمولا على محفة ، ويسبقه أطفال فى زى الرهبان يحملون الشمعدانات التى ستتصاعد منها السنة من الفانط لولبية الشكل ( والياذ بالله ) عوضا عن الشعلة التى يعترض حملها ، ويتولى محتوهان جبل الراهب على اكتافهما . وتسيل من أنف من يتخذ الصدارة من بينهما افراقات غزيرة مفرقة ، وترى احدى الراهبات







خلف المحفة تحمل ميصقة مشحونة بالسحق ، وخلفها راهبتان تحملان شوكة للتين تتدل منها قطع من سمك الباكالا كمحاكاة للرايات التي تحصل في المواكب الدينية ، واستهزاء بخلاعة القسس واسرافهم في العلاقات الجنسية ، ثم ترى راهبتان أخريان تترنمان بكلمات فارغة مدونه على لافتة من اللافتات التي تستعمل في تسجيل نتائج المسابقات الرياضية بدلا من كتاب الترانيم . وتحمل احدهما غالبا أوزة محمرة كبيرة ، وتسير في مؤخرة الموكب راهبتان : احدهما تحمل زجاجة نبيذ وكأسا ، وتحمل الأخرى طفلا ملفوفا بقمط ، وهو ابن غير شرعى لاحدى الراهبات !

ويعد هذا الموكب عرضا كرنفاليا متلثقا للتندر بافراط الاكليروس في مخازى السلوك الداعر ، ويمثل هذا العرض اتجاها معاديا للاكليروس ، تسعى الدعاية الانجليكانية من ورائه للتنديد بخصوم الكتاب المقدس بالاستعانة بتلميحات منتزعة من الثقافة الشعبية ومن السخرية من « المفجوعين » الذين يسرفون في الماكل والشرب ومن الحماقات عن طريق التندر بالعروض الكرنفالية ...

والى هذا الحد البعيد يكون هذا النموذج قد كشف عن تأثير الثقافة الشعبية . واستغلت الأسواق « والمولد » الكنسية كمناسبات ملائمة للمآدب الجماعية والمهرجانات الى جانب الاحتفال بها كمنااسبة دينية ، ومع هذا فهناك عدة ملامح توجه انتباهنا الى مقومات الاعتقاد في نظر أبناء الشعب . فأولا يلاحظ الاستهزاء بالموضوعات الدينية ذاتها كما بين من اقحام أدوات ترمز الى الشراهة والنهم محل كتب التراتيل والشعائدات والرايات ، أى الأدوات التي تحمل عادة في المواكب ، ويلاحظ أيضا استبقاء البخور والماء المقدس على رأس الموكب ، وبذلك يكون قد تم الربط بين هذه الأشياء والابتعاد عن روح الدين . ثانيا - الربط بين الحمافة والرذيلة ، وهذه فكرة مألوفة عند الدعاة الأخلاقيين في أواخر القرون الوسطى (\*) . ولم تعد الحمافة تظهر بمظهر الغباء المثير للضحك أو مجرد الوحشية ، ولكنها اتخذت مظهر الاسراف في الخطيئة .

وإذا انتقلنا من المشاهد المرئية الى النصوص المقروءة ، سنصادف تشديدا أعظم على الفكرة الدينية ، عندما نقرأ في أول بيت شعري دعوة لنا بزيارة سوق الكنيسة أو مولد أحد القديسين « حتى تستمتع بالشروق التي تحفل بها حياة الرهبان . وسيكون بوسعك أن تفوص في دنس المقنسات ، وإذا عظمت من قعر الراهب ستفتقر ذنوبك » . ولقد أشارت

---

(\*) من أمثال Geiler von Kaiserberg و Sebastian Brant



هذه الكلمات الى احدى وسائل الاجتذاب الدينية الكبرى في الأسواق أو الموالد الدينية ٠٠٠ والى المستباحات المرتبطة بعروض الأنشطة الدينية التي كانت تجرى هناك . ويشير البيت الثانى من نفس القصيدة الى اسراف الراهب فى الرذيلة . غير أن البيت الثالث يعيدنا الى غايه الاعتقاد الكاثوليكي .

ولعل هذه القصيدة قد ألفت للتندر بالأوراد الكنسية ، وقصد بها هجاء الاكليروس ، الدين يقتدى بهم فى الحياة الدينية بوصفهم مصادر اشعاع الضياء فى العالم ، وقصد بها أيضا « النصسارى » اى الاتباع الصميمون للمسيح . فبفضل المنشورات البابوية لم يعد هناك محرمات نلاكليروس ، باعتبارهم يتمتعون بالقداسة ( وهكذا ينتهى هذا البيت من القصيدة ) ويشير البيت الرابع أيضا الى المشهد المرئى . فليس من شك أن مشهد الرهبان وهم ينشدون وتتصاعد النغمات من حلقهم قد ظهر جليا فى صورة الراهبين اللذين أفرغا كل ما بجوفهما ، وان كان بالاستطاعة ازالة آثار القىء باستعمال الماء المقدس وأشياء أخرى مختلطة بآلانه .

لعل أهم ما يلفت الانتباه فى هذا الموكب هو ما اختصر منه ، لأنه لا يضم أحدا غير الاكليروس . والشخصية الدارجة الوحيدة هى شخصيه المومس التي تحمل إبريق الماء المقدس ، وهكذا يكون الموكب الدينى قد مثل - فى نظرهم - الرذيلة والاكليروس بعد الجمع بينهما .

وظهرت صورة شهيرة (لوحة رقم ٣) تحمل عنوان الوحش البابوى ذى الرؤوس السبع ( ١٥٤٣ ) وفيها يظهر ذراعا المسيح وأدوات تعذيبه وصلبه واستشهاده كالصليب والمسامير والسوط وتاج الشوك المثبت فى رأس الصليب والرمح والاسفنجة ، ووضعت جميع هذه الأشياء على عارضه خشبية . ولم ينس الرسام التندر على بعض الحروف اللاتينية التى تنقش عادة على الصليب (\*) فأضاف اليها عبارة وقحة جاء فيها « زكبية من التبن مقابل الدفع فورا » . وبدلا من المذبح الذى تزدان به عادة اللوحات الدينية وضعت خزانة لصرف النقود لتلقى « الى فيه القسمة » مقابل صكوك الغفران . وهكذا تحول المذبح المقدس الى مذبح الشيطان واعتل المكان الذى يتبوأه عادة المسيح وحش ذو سبع رؤوس تحيط به أعلام تحمل رموز البابوية كالمفتاحين المتقاطعين على شكل صليب والتاج البابوى . وهكذا تكون ذراعا البابا ( الذى يقال عنه انه نائب المسيح على الأرض ) قد أساءتا للعقيدة وجعلتاها موضع سخرية . أما الرؤوس السبع للوحش



فهي رأس البابا ورأسا اثنين من الكرادلة ، واثنين من الأساقفة واثنين من الرهبان . ويظهر تحت خزانة صرف النقود شيطان أو عفريت . وأسمى المصور لوحته مملكة الشيطان (\*) ، وألصق عنوانها على جانبي اللوحة .

ويساوى النص المطبوع بين عين الوحش والصورة الوحشية ليوحنا المعمدان ، وإن كان الوصف لا يطابق الصورة . فكما يتصف الوحش البابوي برؤوسه السبع غير المتساوية ، فإن الأمر بالمثل فيما يتعلق بالوحش الذى يمثل المعمدان . ولقد وضع تاج على رأس الوحش للدلالة على تيفخ الاكليروس . ولكل منهما عشرة قرون للدلالة على القوة الروحية، ويتسمى باسم يعبر عن الزندقة ويفسره النص على أنه يعنى انغماس البابا في الغواية . ويتشابه الوحش هو والفهد الذى يرمز الى طغيان الحكم البابوي . فله مخالب مماثل لمخالب الدب التى يسحق بها الكتاب المقدس ، وله فم أسد للدلالة على اتساع بلعوم البابا ، وإن كان لا يشبع أبداً ، ميماً امتلاً كرشه بصكوك الغفران والأوشحة والهدايا . وهناك ندب جرح قاتل على أحد الرؤوس السبع للدب يرمز الى الضربة القاضية التى وجهها لوتر بكتاباتة الى البابوية .

ومن المعاني التى شُاع استعمالها فى العبارات الشعبية ، صورة السفينة . وهذا التصور مستلهم بلا جدال من انجيل لوقا ( ٣٠٥ ) . وفيه يرى المسيح يدعو ويعظ من فوق سفينة ويتحدث عن معجزة سرب الأسماك ووعده الرسل بأنهم بمثابة صيادين للبشرية . وربما أسهمت لوحة سفينة سيدنا نوح أيضاً ، التى مثلت الدور الذى ستقوم به الكنيسة مستقبلاً - بجانب من مفهوم هذه اللوحة . وما أن بلغنا القرن الخامس عشر حتى أصبحت من مستلزمات كل كنيسة . وأضافت أخطار السفر فى البحار فى ذلك العهد - مفهوماً آخر الى معنى الصورة ، كالتطبعة العشوائية والخطرة لرحلات السفينة التى بالاستطاعة تكييفها للحث على العبادة . وهناك قطعة فنية محفورة على الخشب ترجع الى حوالى ١٥١٢ : «نوان «مركب الخلاص» وتشتمل على عرض بليغ للفكرة آفة الذكر . فالمركب تبخر على بحر الحياة الى مواضع الخلاص كأورشليم مثلاً ، وهذا يوحى بوجود مؤثر أبعد لما ترمز اليه هذه الاستعارة : الرحلات البحرية التى يتعرض لها الحجاج الى الأراضى المقدسة . فأول سفينة للحياة صنعها الله ، ولكن أول ملاحها ( . يعنى آدم وحواء ) قد تسبباً فى ارتطامها بصخرة العصيان . وجاء « التعميد » بسفينة أخرى ، ولكن هذه السفينة





٩ - البابا الاسكندر الثامن



قد شدخت أيضا بكل سهولة وغرقت في الماء من أثر الخطيئة ، والسفينة الثالثة هي « الكفارة » وبمقدور كل شخص أن يصنع لنفسه مثل هذه السفينة بمعونة « عيسى » النجار ، وتبحر هذه السفينة في بحار العالم وما فيه من وحوش الرذيلة المترخصة والتي لا حصر لها ، وهؤلاء المبحرون كثيرا ما تقلب سفنهم أو تغرق ، ولكن الملاح ينزح المياه عندما « يعترف » ، وما أشبه الايمان بمؤشر البوصلة ، التي تتماثل في تصورهم « بالاعتقاد » ، كما تتماثل الدفة « والسفن الالهية » ويرمز الثدى الى صليب المسيح ، والشرع يمثل الإرادة الحرة التي لن يتيسر تسييرها للسفينة في كل ريح . وأنسب الرياح هي ريح التقوى والمرساة أشبه بالأمل وتمثل رافعة الشراع الملائكة التي ترفع السفينة بقداستها .

وتم الجمع بين هاتين التصويرتين ( تصويرية السفينة وتصويرية المؤمن ) في صورة نائلة للسفينة في القرن السادس عشر في اللوحة المسماة بسفينة الحمقى . فلقد صور سبستيان بران ببراعة فائقة إحدى السفن المثقلة بالحمولة ، والتي عهد بملاحتها الى ملاحين من الحمقى . وفي الفصل ١٠٣ من كتاب « سفينة الحمقى » يبين بران بين سفينة القديس بطرس وسفينة المسيح الدجال ، ويصف السفينة الأخيرة بالهشاشة مما سهل ارتطامها وتعريض ركبها للخطر . وساق التفاؤل بران الى التعبير عن الخوف من حدوث ارتطام مماثل لسفينة القديس بطرس . « فسفينة بطرس تترنح كالمجنونة . وقد تصاب بعطب أو تلف يعرضها للتهلكة . » ولقد توطلت صورة السفينة كرمز شعبي للانقطاع للعبادة في مشارف عصر الإصلاح . فلا عجب بعد ذلك اذا رأيناها تكيف كى تناسب الدعاية الانجليكانية . . . .

وأستعين بالمعية بفكرة سفينة البابوية في عمل فنى محفور على الخشب يرجع الى القرن السادس عشر ( لوحة رقم ١١ ) . وفى هذا العمل الفنى تشاهد السفينة البابوية راسية على البر . ويتشابه شكل جسمها هو وشكل حشرة الحفار عند استلقائها على ظهرها . وتصور الفنان ستة من أطرافها كركائز الكنيسة ، فتمثل القنطرة على جبهة الجسم الشبيه بالحشرة الدفة التي يستعملها البابا في ادارة سفينته التي يتولى التجديف فيها ست مجموعات من الكهنة . أما غلق المجداف الذى يحركه هؤلاء المجدفون فمجهز بصف أسنان على جانب هذا القارب جعلها تبدو كأنها فك وحش هائل ، وبذلك اتصلت اتصالا يقوونجرافيا بتصاوير البابا الجالس على العرش . فى فك جهنم ، ولا يخفى أن السفينة البابوية من مبتدعات الشيطان ، مما جعلها تتحرك بمساعدة عفاريت مجنحة ، وتشق عباب المياه اعتمادا على مروحة وزوج من المنايف وترومبيت .

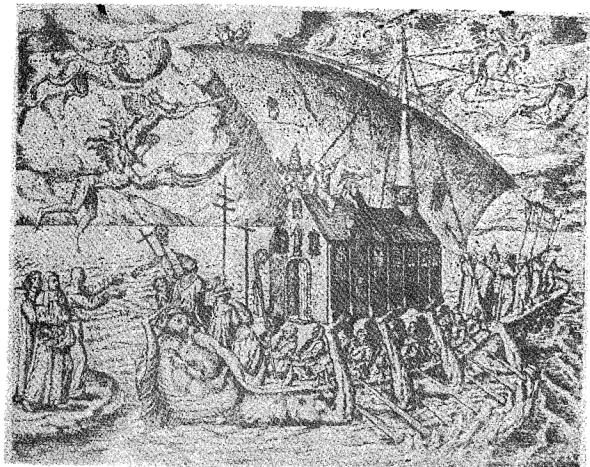




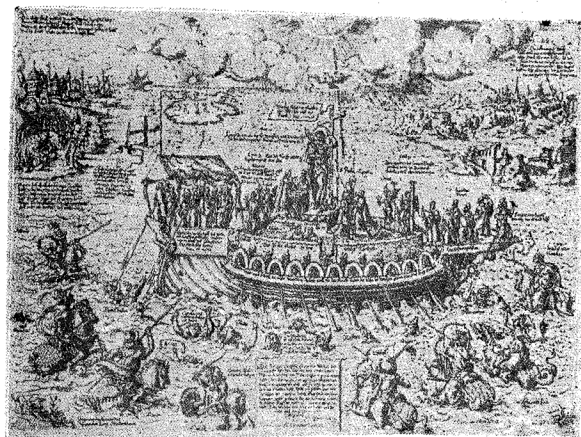
١٠ - البابا الاسكندر السادس

في صورة شيطان





١١ - سفينة الكنيسة البابوية



١٢ - سفينة الرسل



ولا تمثل هذه السفينة الاكليروس البابوي وحده ، ولكنها تمثل أيضا معتنقى المذهب الكاثوليكي . فالكنيسة بمعاونة أطراف الوحش لها ثلاثة أوتان ، وترى أذرع البابوية فوق مدخلها . ولعل المقصود بها في اللوحة هو كنيسة الحجاج ، لأنه بالاستطاعة لمح النذرى ( أو المختص بحجم النذور ) من خلال النواخذ الجانبية . ويرى في مقدمة السفينة طواف ، بينما وقف المضيف معروضا في المشهدة (\*) . وتقف إحدى الراهبات على الشاطئ بعد إبحار السفينة ملوحة بقطعه من القماش تمثل بنود العقيدة الكاثوليكية ، وتحمل الراهبة أيضا بين ذراعيها طفلا في القماط ، ثمرة لصله جنسية محظورة ، وأخيرا ترى بومتان على الشراع تنذران بالنهاية المشئومة ، التي تنتظر الكنيسة الكاثوليكية .

والى جانب تصوير السفينة وما تثيره من خلاف حول تفسير معناها ، بمقدورنا أن نشاهد أيضا تحويرا لها ، ظهر فى أواخر « الإصلاح الدينى » فى صورة مبينة فى معناها للمعنى الأول . ففي تصوير سفينة الرسل لما تياس تسوندت (\*\*) (١٥٧٠) [لوحة ١٢] نشاهد مركب الكنيسة واقفة أمام مرسى الايمان ، وهناك اختلاف بين هذه النسخة من الصورة والنسخة التى ترجع الى ١٥١٢ . ويرى فى المقدمة أربعة من الانجيليين ، كما يرى باقى الرسل فى مؤخرة السفينة . ويدير السفينة القديسان بطرس وبولس ، ويشاهد يوحنا المعمدان واقفا فى برج المراقبة بالمقدمة ، ويقف المسيح على سطح السفينة حاملا الصليب وبجواره المقدسات البروتستانتية « التعميد » والعشاء الأخير والغفران ويحمل أربعة من الملائكة الأدوات التى استعملت لصلب المسيح تذكرة بميخته لإخلاص البشرية . ويجدف السفينة الأباطرة المسيحيون ابتداء من قسطنطين . وهى فكرة مناسبة لعصر الكنيسة البروتستانتية الاقليمية . وفى البحر المحيط بالسفينة تشاهد القوى المعادية أو المهرطقة تسيح أو تركب خيول البحر : فيرون وبيلاط وسرجيوس ونسطوريوس وبيلاجيوس وآريوس ومحمد (والجميع يسبحون) وأنتيخوس وآتيل وجنريش ، وهيرود والترك والتار وجيزيل وغواني بابل ( والجميع فوق صهوة الجداد ) ، وبلاط أن المصور قد اختار شخصيات عرفت باضطهادها للكنيسة ومخاصمتها ، وقد صوّرت هذه الفكرة فى مشهدين على الأرض . ففي اليسار يشاهد ثلاثة أطفال زج بهم فى نرن محمول ، وأتقدهما تدخل السيد المسيح من

Monstrance.

(\*)

Mathias Zundt.

(\*\*) (★)



الاضطهاد • ويرى القديس بولس أو من اضطهدهم الكنيسة على اليمين ،  
بعد أن ضربوا أثساء نزوحهم الى دمشق • وهكذا صورت الكنيسة  
البروتستانتية على أنها الكنيسة الحقّة القادرة على الصمود في وجه  
أعدائها ••

ويتركز دور التصوير المرئية في اللوحات التي تنشُد حث أبناء  
الشعب على الايمان ، على تذكرة أهل الصلاح والتقوى من المؤمنين بالحقائق  
الروحية وتركيز انتباههم عليها • وتعتمد نماذج الدعاية الانجليكانية التي  
تحدثنا عنها على هذا المبدأ أكثر من اعتمادها على أى فكرة أخرى •  
وغالباً ما تلجأ الى السخرية أو التندر ، الا أنها تحرص على التنبيه الى  
ما وراء كل من الاعتقاد القديم والاعتقاد الجديد من حقائق • وما يتبع في  
هذه الحالة هو عرض التصاوير المألوفة في سياق جديد ، أو دفعها للتعبير  
عن مفهوم جديد • وبذلك يساق المشاهد الى التعرف على غير المألوف من  
صورة ما هو مألوف له ، ويطلب منه التمتع فيما وراء هذه الكشف من  
معان • ويدور مضمون هذه التصاوير حول وقوع الاكليروس الكاثوليكي  
والبابوية في الخطيئة والرذيلة المتعارضة هي المسيح والمناقضة لفكرة  
الخلاص • وهذه رسالة تحض على التقوى وتستند استناداً كبيراً الى مخاطبة  
المشاعر المعارضة للكنيسة ، حتى يصبح القارئ والمشاهد أكثر استعداداً  
لتقبل الدعوة والحجج المتضمنة ، بيد أننا ربما تساءلنا : هل يستطيع هذا  
الاجراء في ذاته اثارة المشاعر الدينية العميقة التي تدفع المتلقي الى الاعراض  
عن الكاثوليكية ، والاقبال على الاعتقاد الجديد ، قالى أى حد حاولت الدعاية  
البروتستانتية البحث عن وسائل للمس شغاف المشاعر الدينية الأقوى ،  
يعنى النوازع التي دفعت الناس على هذا العهد الى الايمان الشعبي من أى  
نوع كان ؟ •

وكان من بين الأمور التي شغلت بال المؤمن المسيحي على ذلك العهد  
خلاص الروح ، ومتى سيتحقق ذلك ؟ • ومن ثم كانت «الأخويات» من  
الموضوعات الغالبة على الدين في القرن السادس عشر للتذكرة بأخر أحداث  
ستقع في الحياة ، وبالأيام الأخيرة ، واتخذ هذا الموضوع مظهرين : محاسبة  
الكافة على أعمالهم في نهاية العالم ، ومحاسبة النفس ، ولقد لازمت فكرة  
الأخويات الدعاية الانجليكانية •

ومثلت عملية محاسبة النفس اجراء موازنة توضع فيها أعمال  
الشخص في احدى الكفتين ، وترجح كفة الشخص الذي استطاع النجاة  
من الشر الممثل في الكفة الأخرى في صورة شيطان أو أرواح شريرة



وخطايا وردائل مشخصة . وظلت عملية موازنة الأرواح جزءاً لا يتجزأ من تصاوير يوم الحساب حتى القرن السادس عشر . وبين لنا عنوان الملوحة الآتية (١) ميزانا مدلى من السماء تحمله اليد الخفية لله . ويجلس المسيح فى إحدى الكفتين ، ونرى كفته هى الأرجح على حمولة الكفة الأخرى التى تضم البابا والكاردينال ، مما جعل كفتيهما تتطاير فى السماء . ويمسك البابا بقبضته صكوك الغفران المختومة بالخاتم البابوى ، ولكنها تثبت عدم جدواها بالمقارنة بالغفران الحق للخطيئة الذى يمنحه المسيح ، الذى يرى وهو يمنح الغفران لثلاثة من بسطاء العوام ، فرسالة الغفران الطابع الحق للمسامحة ، أى صورة « المخلص » يسوع ، ويرى خلف البابا شيطانان يفحصان الصكوك المقدمة لهما من روح عارية ، ويومئ أحدهم الشيطانين برأسه علامة دالة على الرفض ، لأن التسامح البابوى لن ينقذ أحداً من سعي جهنم ، ويحيط الشيطان الآخر بذراعه الشخص المتضرع للدلالة على استحواده عليه . ويتعثر من فوق إحدى الأشجار القريبة حيوانان لعلهما قط وسنجاب . وأغلب الظن أنهما يرمزان الى القربانى ومورن (\*) للقاط صكوك الغفران بعد أن سقطت من يدى البابا . وتجمع هذه القطعة الفنية المحفورة على الخشب بفتنة بين فكرة يوم الحساب ، ويمثله وضع البابا فى إحدى الكفتين ووضع الايمان المسيحى فى الكفة الأخرى ، وبين فكرة الحساب الشخصى من خلال المحنة التى تتعرض لها روح الفرد . واتسمت رسالتها بالمباشرة والبساطة فى تعبيرها عن هموم المؤمن المشغول بفكرة الخلاص .

ولن يسهل فهم القارىء لتأثير الاشارات الأخروية على المشاعر خلال القرن السادس عشر الا اذا تخيل ما ساد هذا القرن من احساس شديد بالاهتمام بالآخرة وتوقع حدوثها . فلقد تعاصرت حركة الاصلاح هى وعصر الرؤى ( الأبوكاليسى ) العصر الذى كان يتوقع حدوث تحول كبير فى العالم ، وشاركت جملة عناصر شتى فى خلق هذه الحماسة الرؤيوية ، وعزز كل عنصر منها باقى العناصر ، وساعد على تراكمها ومضاعفة تأثيرها . وإذا نظر اليها مجتمعة سيبين أنها تمثل أكثر المظاهر تمثيلاً للاعتقاد الشعبى أثناء عصر الاصلاح الدينى ، فأولا - كان هناك احساس قوى بالتشاؤم وبالقدرة ، ثانيا - وجود تأثير عارم للتنجيم . ثالثاً - شيوع الايمان بالاشارات والنذر وتغلغلها فى النفوس . رابعاً - التقليد الداعى للايمان بالنبوءات الغيبية ، والتى قدم تفسيراً روحياً مقنعاً لهذه الأحداث . وأخيراً - كان هناك تمارد رحيب لنوع خاص من التنبؤ المتأثر بيوافيم (\*\*). يسر للناس

Munner

(\*)

Toachim (\*\*) ملك يهوذا والابن الثانى ليوشح . حكم من ٦٠٨ الى

٥١٧ ق.م . وسقطت مملكته أثناء حكمه فى يد البابليين .



تحديد موعد هذا التغير الكبير تاريخيا والربط بينه وبين الأمل في حدوث ارتقاء روحى ودينوى ، وفى المقام الحالى ، فإن أفضل وسيه لهم هذه العناصر هو فهمها من خلال متمثلاتها فى الفن الدينى .

وتمثلت فكرة القدرية فى « عجلة الحظ » . وتنحدر هذه الفكرة من أصل كلاسيكى ، وسعت القرون الوسطى للتوفيق بينها وبين الفكرة المسيحية عن العناية الالهية . ومن ملامح « عجلة الحظ » ، تحديرها من الكبرياء والتعالى الذى يشعر به الأقوياء . فلا مناص من دوران عجلة القدر ، واسقاطها من يتوهمون استحالة قهرهم . وهكذا رأينا جميع تصاوير القرن الخامس عشر لعجلة الحظ تصور ملكا يركب فى مكان مرتفع من العجلة ، بينما يسقط آخر من موقعه المتشامخ الذى يزوه به ، وثالث يصعد عندما تدور العجلة ، وسرعان ما يحتل لفترة ما مكانة مشرفة . وفكرة القدر فكرة لا مسيحية بالضرورة ، ولكن حدوث توفيق بينها وبين التصاوير الدينية والاعتقاد المسيحى قد اقتضى تصويرها فى شكل زمام أو طيلسان مثبت على مقبض عجلة أو على رداء الشخص الممثل للحظ الذى يديرها ، وتمسك يد الله بهذا الزمام ، مما يجعله يبدو فى نهاية المطاف كأنه هو الذى أدار العجلة ، وتتحكم عنايته فى حظوظ البشر . .

ومن هنا رأينا قطعة فنية من الحفر على الخشب ترجع الى ١٥٥٠ ( لوحة رقم ٥ ) تجمع بين فكرة قدرية العجلة ، وفكرة الأمل عند ضحية الظلم الاجتماعى . ونرى فيها ملكا وأميرين يجلسون فى أعلى العجلة ، ويرى الأمير فى اليسار ممسكا بكأسين من النبيذ للدلالة على الحياة المترفة . وهناك حرفيان يتسلقان العجلة ، بينما نرى أحد الأشراف فى اليمين قد ارتقى الى موضع يتحتم تعرضه للسقوط منه . وتدير العجلة امرأة معصوبة العينين تمثل الحظ ، ويلتف زمام حول عنقها لتحريكها وتمسك به يد الله القابض خلف السحب ، وهناك شخصان يرتديان ثيابا رثة يمثلان الفقر ، ويصليان فى خشوع داعين الله لإدارة العجلة . وفى اليسار جمع من أهل المدينة والكليروس يرتدون أفخر ثياب ، ونراهم منهمكين فى الحديث ، ولا يدرون - كما يظهر - بما يجرى وراء ظهورهم . وهناك شخص ملتصق يقف بمفرده ممسكا ببعض ، ولعله من القرويين ، وبلغت انتباه القارئ الى المشهد بأيماء محايدة ، أنها تحذير لمنشرحى الصدر ، والمنعمين من غدر القدر الذى سيدير لهم ظهر المجن ، ان عاجلا وان آجلا .

وبالمقدور الربط بين عجلة الحظ والنغمة المتشائمة على نحوين ، ببيان العجلة كمثلية لأعمار الأنسان ، التى تصور تعرضه المحتوم للاضمحلال ،



والموت في صورة جثة ساخرة تضحك أثناء ادارتها للعجلة . وفي صورة أخرى ، تم الربط بين عجلة الحظ وبين فكرة زيارة الموت لكل البشر ، بارتاق صورة لجثة في القبر ، وإذا كانت هذه الفكرة قد دلت على التشاؤم ، فقد قصد بها أيضا معنى العزاء . فالموت هو أعظم محقق للمساواة بين البشر ، لأنه يحط من قدر الجميع ويعاملهم على قدم المساواة ، على أن هذه الفكرة قد استطاعت أيضا إثارة تعليق يفيض بالمرارة كما يبين من القطعة الفنية من الخشب المحفور حوالي ١٤٨٠ ، وفيها نرى « ثعلبا » (\*) جالسا والتاج البابوي يعلو رأسه . ويقف على كلا جانبيه راهب ، فعلى يمينه يرى أحد الفرائشيسكيين في هيئة دب للدلالة على التسول والجشع ، وعلى يساره واحد من الدومنيك في شكل ذئب يمثل الشح . وعلى جانبي هذين الراهبين يرى شخصان ممطيان لجوادين : الكبريان على اليسار ، والبغض على اليمين ، وهناك رجل يجلس على الرمح الأثقي للعجلة يحمل منجلا يرمز الى الزيف ، وقس ومضيف وقدر لتمثيل عشق الذات ، ويرقد الوفاء تحت العجلة ، بعد أن تحطم اثر سقطته ، ونراه عاريا ، لا يرتدى سوى مئزر . وخلف العجلة عملاق يمثل الصبر الذي سيصلح الأمور في الوقت المناسب بمعاونة أشخاص يجلسون في أسفل الصورة في اليسار واليمين : راهب سامري يرمز الى الحب وراهبة من راهبات الشمال تمثل المذلة .

وتسترعى هذه اللوحة الانتباه لما تضمنته من تلميحات عديدة . فاعتمادا على الرمز والتشبيه الذي استعملت فيه تشبيهات بعض الحيوانات المعروفة ، هوجمت الادعاءات المالية والسياسية للبابا وطوائف الرهبان . وتعرض للهجوم أيضا الأشراف والكهنة ، بينما عبر الفنان عن تعاطفه على معاناة الانسان العادل المطعون تحت العجلة . فاللوحة تعادى النظام الكنسي والبابا وتنبيء بالهجوم الأحده الذي ستشنه حركة الإصلاح ضد البابوية . ويبدو ذلك في نظر الرجل العادي عزاء ، لأنه لو لاذ بالصبر فمن يدري قد تلور العجلة ويحيى الوقت الذي يرتقى فيه الى أسمى مكانة .

ولعل النزعة القدرية كانت من بين نتائج ذبوع الاهتمام بالتنجيم الذي ساد العصر . ويعنى ذلك الاعتقاد بأن مصير الانسان يخضع للأجرام السماوية ، وأن مستقبل الأحداث يمكن أن يعرف - تبعا لذلك - من حركة هذه الاجرام . وهناك نوعان من الأحداث السماوية تتسم بأهمية خاصة . النوع الأول - هو المسار المنتظم للكواكب الذي يمكن التكهن به . والنوع

(\*) الثعلب رينار بطل أكثر ملاحم الحيوانات في العصور الوسطى وأكثرها شعبية وعرف هذا الثعلب بالخبث والمكر وعشق الذات وعدم المهادة ، ومعرفته من أين تؤكل الكتف .



الثاني - الأحداث الفذة مثل حركة الشهب أو النيازك والرجم • ومن بين الحركات المنتظمة للكواكب ، استرعت أعظم انتباه حالات كسوف الشمس والاقتران ( الفلكي ) •

ولما شاعت أبحاث العرب في التنجيم في أوروبا الغربية في نهاية القرن الخامس عشر ، ازداد الاهتمام بأحداث الإقتران الفلكي • وابتداء من حوالي ١٤٧٠ ، اختير هذا الموضوع للنشر في الكتيبات ذات الغاية العبلية (\*) ، أو التحذيرية التي تتكهن بالأحداث الآتية في السنة القادمة ، أو السنوات القادمة ، استنادا الى الحركات المتوقعة للكواكب ، واقتراناتها • وعلى بداية القرن السادس عشر ، تركز هذا الاعتقاد على سنة ١٥٤٤ ، حيث توقعوا حدوث ما لا يقل عن اقتران عشرين كوكبا ، ستة عشر منها ستتخذ شكل السمكة ، وترجع أول نبوءة عن هذه الاقترانات الى ١٤٩٩ ، وتنسب الى العالم الفلكي شتوفلر (\*\*) من توينجن • فلقد نبه الى وجود عدد كبير من الاقترانات ، والى الآثار البعيدة الأثر التي تترتب عليها وعلى أحوال العالم •

وفي ١٥١٧ ، نسجت الأحاديث المتداولة أوهاما حول هذه النبوءة ، ولفتت الانتباه الى ما تنذر به علامة السمكة من نذر ، وتنبأوا بحدوث طوفان كبير كما يستدل من اقتران بعض الكواكب • وتسبب هذا الخبر في ذاته في تدفق سيل من الكتب عن الاقترانات ، بلغ عدد مؤلفيها ستة وخمسين ، ناقشوا هذه القضية في ١٣٣ كتابا في ست لغات مختلفة • ومن الطبيعي أن تصل الأمور الى ذروتها ١٥٢٣ - ١٥٢٤ • بعد نشر واحد وخمسين مؤلفا (١٥٢٣) وستة عشر مؤلفا حتى فبراير ١٥٢٤ • وبلغت استشارة الألمان الذرى ١٥٢١ عندما نشر أول كتاب باللغة الألمانية • ونوقشت مسألة الاقترانات كثيرا في البرلمان الألماني حيث نشرت صفحات من الورق الجاير مصورة وطُرِحت للبيع ، والحق أن أوج الاهتمام بهذه القضية قد ظهر في ألمانيا حيث حدث ربط بين آثار الاقترانات وحالة القلق الاجتماعي واندلاع الحركة الانجليكانية ، وفي معرض التكهن بالكارثة الوشيكة التي ستحل بالاكليروس والهيرارشية الباسابية بوجه خاص ، استعان المنذرون الذين تناولوا مسألة الاقترانات بتصوراتهم كمادة للدعاية للحركة الدينية الجديدة ، وساعدت العناوين الكبيرة والصور الحية على رؤية الناس لهذه الاقترانات بعيونهم •

واعتقد أن الشهب والنيازك باعتبارها أحداثا غير عادية في السماء نذر مشئومة • فلا بد أن يكون وراءها بواعث أدت الى وقوعها • فلا غرو اذا



نظر الى سقوط النيزك العلق في انزيهايم في الازاس ١٤٩٢ على أنه نذير بالتغيرات الكبرى التي ستطرأ على سياسة الامبراطورية الرومانية المقدسة بدءا بموت الملك فردريك الثاني ، واستهلال عصر ذهبي جديد . واعتبرها سيستيان برانت كعلامة رضا عن اقدام ماكسيميلان ملك النمسا على عمل جرى ضد أعدائه . وهذا يعنى ان الأقدار في صفه ، فعليه أن يمسك ببرامق عجلة الحظ ، وأن يوجه حركتها لصالحه ، وحث الأنوار التي تلالأت في سماء فينا لمدة خمسة أيام ابان الأسبوع الأول من يناير ١٥٢٠ ، بامفيلوس جيغنباخ (\*) - وكان من المجادلين البارعين في نشر الدعوة الانجليكانية - على نشر صفحة من الورق الجائر لتفسير أهمية هذا الحدث ، وذكر جيغنباخ بحدث مماثل عندما شوهدت الأنوار ١٥١٤ ، وتلاحقت بعدها المصائب كالأوبئة والسيول والمركة الكبرى التي دارت في ميلانو ، فلعل أنوار فينا تكون بمثابة نذير للملك شارل الخامس بتعرض الكنيسة للخطر ، وبأن لوتر قد اتبع الطريق الصحيح ، وعلينا أن نتبعه راضين ، ونوه جيغنباخ بوجه خاص بالأخطار المتوقعة ١٥٢٤ ودعا طوائف الرهبان - محذرا - بالاستعداد للإصلاح الديني ، وباحتمال مواجهة خطر حركة هوسية جديدة ( نسبة الى جون هوس ) .

ونسبت الى الوحوش والمواليد المعوقة أهمية خاصة في لائحة الاشارات والنذر . واعتيد النظر اليها كاشارات تنبئ بتوقع حدوث كارثة ، وان كان بالاستطاعة اعتبارها ذات دلالات مجازية سياسية . ونشر سيستيان برانت ١٥٩٦ صفحتين كبيرتين لحادثي مواليد معوقة : أحدهما لتوأم سيامي ولد بالقرب من فورمز ( بوضع ثلاث نقاط فوق الفاء ) . ويخص الآخر خنزيرة ولدت في بلدة لاندورز في زوندجاو ، ولها جسمان ورأس واحدة وفسر برانت الحادثين على أنهما نذيران سياسيان . فمن ناحية - فسرت حادثة ولادة إحدى الراهبات المعوقات في فلورنسا ، والتي ذاع صيتها ١٥١٢ بأنها عقوبة الهية لانكار هذه المرأة الحمل ، وأسهمت صحيفة أخرى في شرح حادث ولادة معوقة بالقرب من روما ١٥١٣ نشرها لورنس فريس فرأت فيها الدليل على غضب الله الذي تمثل في مظاهر كثيرة كنفشى الطاعون وتفكك المسيحيين ورحف الأتراك ، وما سلب من البلاد من ثروات . وقد أنعم الله عليهم فوهبهم واحدا من اتقى البابوات القادرين على إعادة الأحوال الى الصراط المستقيم . وهكذا تحولت حادثة مولد أحد الموقبين ١٥١٣ الى اشارة الى الآمال المعقودة على اعتلاء البابا ليون العاشر لعرش البابوية في العاشر من مارس من تلك السنة .



ويحذق الناشرون العناية استغلال معظم أحداث الولادة المعوقة . فلا عجب اذا تلقفت الدعاية البروتستانتية بلهفة مثل هذه الفرص ، ففي ١٥٢٣ ساعدت فكرة الوحشين : أحدهما خرافي أشبه بالأسطورة والآخر وحش حقيقي ولد معوقا بالفعل على اتاحة الفرصة للدعاية الانجليكانية . اذ كان الرأى العام مهيبا فى تلك السنة بالذات للنبوءات المنذرة . وتروى لنا فى المثل حكاية وحش خرافي زعم أنه ظهر فى نهر التيبير بالقرب من روما . اما المثل الأول فيخص عجلا ولد بالقرب من فرايبورج فى سكسونيا فى ٨ ديسمبر ١٥٢٢ ، وزعم وجود بقعة صلعاء تتوسط رأس العجل المعوق ، ويبرز منها تنوءان ملتويان على شكل قرنين ، وله لسان طويل يتدل من فمه وعين واحدة . ( انظر اللوحة رقم ٨ ) . وكان أول من فسر هذه الظاهرة أحد أفراد حاشية المرجيف جورج من براندنبورج ( الحاكم العسكري للمنطقة ) فقال ان هذه الأوصاف تنطبق على لوتر ، وان كانت ستفسر على أنها ترمز الى الاكليروس الكاثوليكي . وفسرت احدى النشرات هذه الحادثة ، بأنها من المحتمل أن ترمز الى الاكليروس ، ولكنها لم تذكر اسم لوتر ، ورأت أنه من المرجح أن تكون نذيرا للاكليروس الكاثوليكي لشراهم وحياتهم المترفة ، ونصحهم الكتاب باتباع المبادئ الانجليكانية . ولا يعد هذا الموقف استثناء فى طريقة النظر الى الشائهن ، ولا اختلاف بين مدلوله الاخلاقي والمدلول الذى هدفت اليه الصفحة الكبيرة التى نشرت فى فلورنسا ، ١٥١٢ عن الشائهن .

وهناك عجل آخر احتلت قصته صفحة كبيرة نشرت قبل سبتمبر ١٥٢٣ ، واعتبر فيها العجل ممثلا للوتر . وقيل فى هذه القصة ان صورة الوحش قد عرضت على البابا من قبل عدد من الكهنة . وذكر التفسير بحدافيره فى النص المسجوع ، واشتمل على تفسيرين قدم الاكليروس أحدهما وقدم المعتوه المرافق للبابا التفسير الآخر . فأولا حمل تفسير الاكليروس نذيرا بالزعم بأن العجل يمثل لوتر ، كما تمثل الثؤلولتسان اللتان فوق رأسه سيفي الباباوية اللذين ينوى لوتر انتزاعهما من البابا . وفسر عجز الوحش عن الرؤية على أنه يعنى ما أصاب العالم عن بكرة أبيه من فقدان للتبصر من جراء التعاليم التى جاء بها لوتر . ويعنى اللسان الطويل المتاعب الكبرى التى حلت بالبابوية بعد التشهير بها . وليست القلنسوة شيئا آخر غير ما سبق أن تنبأ به رايتهارت منذ أمد بعيد عن ظهور راهب سيتسبب فى حدوث حركة هرطقة كبرى ، وهكذا ربطوا بين الوحش والأدب النبؤى الشعبى فى القرن الخامس عشر ، وتؤكد القصة صدق هذه النبوءة من ناحيتى الوحش ولوتر . وتحذر البابا حتى لا يسلب من سلطانه . فلقد ثبتت صحة عواقب هذه الولادات الشائهة فيما مضى ،



عندما ظهر محمد الذى سلب من العالم المسيحى امبراطوريتين و ٢٤  
مملكة (١) .

ويتقدم المخبول خطوات لمعارضة هذا التفسير ، ويذكرهم بما نشب  
من اضطرابات من وراء الانظمة الرهبانية . فهم مصدر كل شر . ويسلم  
بتمثيل الوحش لشخصية لوتر ، وان وجب تفسير هذه الناحية على نحو  
مختلف ، والثؤلولتان تدلان على الكبرياء والشح المعروفين عن الرهبان  
الذين لم يكف لوتر عن مهاجمتهم ، وليس للوحش سوى عين واحدة تمثل  
العقيدة الانجليكانية ، أى العقيدة الوحيدة التى يدعو لها لوتر ، أما اللسان  
الطويل فيبين الى أى حد انتشرت تعاليمه الإلهية فى العالم المسيحى ،  
وترمز القلنسوة الى الرهبان والراهبات الذين فند لوتر سيئاتهم  
وسيئاتهن . وأما لماذا يشبه « الوحش » الثور ، فإن هذا يرجع الى دلالة  
الثور على القوة التى يتمتع بها لوتر وقدرته على الحرب حتى النهاية .  
مثلما يفعل الثور (١) . وينهى المخبول تفسيره بأن يدعو البابا أدريانو  
باتبشاع السلوك المسيحى ، وبدعوة الرهبان الى التحرر من التعصب  
الطاغى ، حتى يتسنى تحقيق الإصلاح الدينى ، وعلى الرغم من تجاوب  
تفسير المخبول هو والحركة الدينية الجديدة ، الا أنه جاء بعيدا عن  
اللوترية . فكما ورد فى النشرة المشار اليها آنفا لقد رأى العجل نذيرا  
للاكيلروس الكاثوليكي واستغل هذه الفكرة للتعبير عن مشاعره المضادة  
للهبنة ، ولكنه اقترب من نظرة الإصلاح عند الكاثوليك ، والتى عكست  
روحا متفائلة عن امكان حدوث حركة اصلاح داخلية ، بعد ارتقاء أدريانو  
السابع عرش البابوية ١٥٢٢ . وبالرغم من تعاطفها هى والحركة  
اللوترية ، الا أنها لاكتشف عن أية علامة من علامات العداء المتصلب ضد  
البابوية فى جملتها .

واستعان لوتر وميلانتون (\*) بفكرة «الراهب العجل» فى احدى  
النشرات التى ظهرت ١٥٢٣ . وكان ميلانتون قد بدأ بنشر تفسير  
لما يرمز اليه الوحش الذى سماه الحمار البابوى ( لوحة رقم ٩ ) ، ثم عمد  
بعد ذلك - بتحريض من لوتر - الى اعادة النشر ، مصحوبا بتفسير لوتر  
« للراهب العجل » ثم تبع ذلك بنشر تفسيرين ، وشدد تفسير لوتر على  
تعددية العلامات أو الاشارات التى ظهرت حينذاك . وعلى الرغم من تجنبه

---

(\*) Philip Melancthon ( ١٤٩٧ - ١٥٦٠ ) مصطلح دينى بروتستانتى .

خليفة لوتر كزعيم لحركة الإصلاح الدينى الجرمانى ، ومن الهيسومانيين الذين تأثروا  
باراموس .



صراحة أى تفسير نبؤى، إلا أنه كان مقتنعا بدلالة هذه الاشارات على اقتراب حدوث تغير كبير فى أمور العالم . ونوه بوجه خاص الى حالة مماثلة من حالات الشائنين سماها « الكاهن العجل » لتشابهها وصورة القسس ، ورأى فيها تلميحاً اليهم . لن يحاول تفسيره ، ولكنه سيقنع بدلا من ذلك بالتكلم عما يمس الكهنوت . ورأى أن « الشائنين » يكشفون الماهية الحقّة لهؤلاء الرهبان ، ونوع البشر الذين ينتمون اليه . واستطرد ذاكرًا بعض التفسيرات المجازية التى تناول فيها ملامح الشائنين على التعاقب .

فأولا يجب أن لا ينظر الى الوحش على أنه مجرد نكتة ، لأنه يكشف المظهر الزائف للحياة الروحانية والدينية القائمة على الرهبنة . فالكاهن العجل هو الوثن الزائف القابع فى قلوبهم الخداعة المختلفة ، ولقد صور العجل فى شكل قريب من شكل الانسان ، واقفا على قدميه الخلفيتين . والقدم المتقدمة معلقة على جانبيها ، والأخرى ممتدة كأنها يد ، ويفسر لوتر هذا الملمح بأنه يذكرنا بايماءات الواعظ عندما يحنى رأسه للخلف ، ويخرج لسانه من جوفه ، بينما يلوح موثا بيده . . . وهكذا يكون الراهب العجل قد صور نوعية الوعاظ الذين كان العالم مضطرا الى الاصغاء اليهم حينذاك . يعنى تلاميذ البابا ومبعوثيه . فهل يستغرب أن يكون للبابا رسول أو مبعوث له رأس عجل ؟! وروعى فى جعل العجل ضريرا تذكرتنا بتحذير القديس متى (٢٣ : ١٦) : « الويل لكم أيها المرشدون العميان » . وتدل القلنسوة بشكلها الأقرب الى شكل الأذن على طغيان الاعتراف . ويرمز اللسان الى كون التعاليم الرهبانية ، لاتزيد عن مهاترات وثروة فارغة .

ويشير النتوءان فوق الرأس الى العلاقة المظهرية السطحية بين الكتاب المقدس والرهبان ، ويرمز القربان الى الانجيل وعظاته ، وان كان العجل لا يعنى ما هو أكثر من اشارات واهنة منه . أما وضع النتوءين فوق صلعة اليافوخ — فقد قصد به وجوب توافق الانجيل وما فى باطن اليافوخ ، يعنى وازادة الرهبان . ويدل وثوق ربط القلنسوة بالعنق على — ما تتصف به الرهبنة من عناد وقفا عريض ، ويتضح من انغلاق القلنسوة من الخلف وانفتاحها فى الأمام ، عدم كشف الرهبان عن أية نظيرة روحانية الا لمن يتصورون أنهم أتباع لهم . ويتشابه الفك السفلى وفك أحد الأدميين . أما الفك العلوى فأشبه بمنخار خنزير ، وهذا يدل على طبيعة دعوتهم للقانون الالهى ، اذ كان من المفروض أن تدل الشفتان على نوعيتى العظمت باعتبار الشفة العليا تمثل الانجيل ، والشفة السفلى تمثل القانون الالهى . ولكن الشفتين بدلا من دعوتهما لكلمة الله أثرتا البصوة



لمينخار العجل،، يعنى لمصايجتهم . ويلاحظ اتصاف العجل بالنعومة ، وهذا دليل نفاقه ، وأخيرا فلما كان العجل قد خرج من بطن البقرة ، فإن هذا يدل على انفصاح أمرهم أمام العالم بأسره ، وأنه لم يعد بمقدورهم ستر أنفسهم .

وإذا تمعنا فى تفسير لوتر بالذات للعجل الراهب سيبدو لنا كأنه تعبير مجازى روحى عن ظاهرة طبيعية تفادى فيه عن حرص التمسح بالخزعبلات الشعبية . ومع هذا فقد نشر هذا التفسير مصحوبا بتفسير ميلانختون للحمار البابوى وهو مخلوق أشبع منظرا ، ولن يستخلص منه الا تفسير أشبع . فنحن نرى هذا الوحش العجيب مكونا من رأس حمار وجذع أثوى ويد بشرية ، ومخلب دابة وتنتهى احدى القدمين بحافر والأخرى بمخلب ، والجسم مغطى بحراشف ، وله ذيل يشبه ذيل التنين ، والظاهر أن هذا التجميع الخرافى لأجزاء من الانسان وأجزاء أخرى من الحيوان اختراع ايطالى يرجع الى نهاية القرن الخامس عشر ، ويمثل الاستعانة بالاشعار والنذر فى المشاحنات السياسية . وزيادة فى التخصيص يعتقد أن تصوير الوحش على هذا النحو كان موجها لهجاء البابا الكسندر السادس ، أما البناء الذى رفعت فوقه الراية البابوية فى خلفية الصورة فهو بناء قلعة القديس انجلو التى بنيت كحصن لحماية الكسندر السادس ، وهناك برج مربع فى يمين الصورة (\*) فى مفرق نهر التيبير ، واستعمله الكسندر كسجن بابوى . والرسمان مستنسخان طبق الأصل من أصل ايطالى ، فى القرن السادس عشر ، وهناك مجموعة من النذر والاشعار ترجع الى عهد الكسندر ، وفسرت تفسيراً موائما لطريقة حكمه . ولعل الاكتشاف المزعوم للوحش فى نهر التيبير بعد فيضان ١٤٩٦ قد قصد به أيضا الدلالة على أنه « نذير » لما سيجل بهذا البابا ، ولقد استغلت صورة الوحش فى مهاجمة السلطة البابوية ، وربما اعتبر هذا الهجوم جانبا من السخرية والهجاء من ادعاءات روما أنها « رأس العالم » بينما كانت البابوية تترنح اثر هزيمتها من القوات الفرنسية .

وفسر ميلانختون « الحمار البابوى » تفسيراً مماثلا للتفسيرات التى ذكرها لوتر عن الراهب العجل ، فالطفل يرمز الى البابوية ، بينما تدل رأس الحمار على البابا . ولم يبد هناك أى وجه للفرابة لوضع رأس الحمار فوق جسم بشرى ، مادام البابا يترأس الكنيسة ، واليد اليمنى عبارة عن قدم فيل ( للدلالة على السلطان الرومى للبابا ) ويدوس بها جميع



الضمائر ، لأن اليد اليمنى تدل عادة على البواطن كالروح والضمير وما يتوجب من خضوعهما لسيطرة حكم رقيق كحكم المسيح ، لا لرأس حمار ، وترمز اليد الآدمية اليسرى الى السلطة الزمنية للبابا ، التي لا تكتسب الا باتباع سبل بشرية . والقسم اليسرى قدم نور للدلالة على ما يفعله خدام السلطة الروحية عندما يضطهدون الروح . وقصد بهؤلاء الخدام أساتذة البابوية ووعاظها وكهنتها وكهنة الاعتراف ، وبالأخص علماء اللاهوت المدرسيون . والقدم اليسرى أشبه بمخلب عنقاء يرمز الى خدام السلطة الزمنية للبابا وكبار رجال الدين الذين يزرع العالم بأسره تحت نيرهم . وترمز البطن الأنثوية والتديان للجسم البابوي والكرادلة والأساقفة والقسس والرهبان وغيرهم ممن يحيون حياة داعرة كالحمار البابوي . فالمعروف أن الحوار يكشف عن بطنه الأنثوية العارية .

وترمز الجراشف التي تغطي الذراعين والرقبة الى الحكام الزمانيين ، وهم يتعلقون بعضهم ببعض . وعلى الرغم من عدم تجبرؤهم على حماية الشهوات السافرة والرغبات المكشوفة التي تمثلها أعضاء الجسم التي لم يستروها ، الا أنهم يوفرون لها الحماية عن طريق سلطتهم الروحية وسلطتهم الزمنية ، وتمثل رأس المعجوز خلف الثدى تدهور البابوية ونهايتها ، وما ستعرض له من تحطم وانتهاء أجل ، أما التنين الذي ينفث النار من مؤخرة الحمار البابوي فهو ليس شيئا آخر غير المنشورات البابوية المسممة والكتيب الماجنة للبابوية . وأخيرا فان الوحش الذي عثر عليه ميتا في نهر التيبر ما هو الا نذير بنهاية البابوية . ويؤكد العثور عليه في روما صحة التفسيرات آنفة الذكر ، ويربط ميلانختون من خلال تفسيراته أيضا بين الوحش وصفات المسيح الدجال ( دانييل ) . ويذكر ميلانختون ان الحمار البابوي قد أثبت صحة ما يقال عن وجود هوية بين البابوية والوحوش المسيحية الزائفة الموصوفة في الرؤى الدينية مع

ولا يستبعد أن يرجع الاهتمام الواسع النطاق بهذا النوع من الدعاية الى ظهور الوحوش بالفعل ، وربما وجع أيضا الى ما ذكر عن دلالتها المجازية على أن هذا الاهتمام لم يكن مجرد حب استطلاع فارغ ، أو تعطش للثائرة . والأصح هو رده الى الاعتقاد بأن الطبيعة تعكس حكمة الله . فالوحوش عبارة عن مسخ للطبيعة ، ومن ثم فانها تعد تشويها لخلقات الله . ولقد سمح الله بها لكي تكون اشارات نتعرف منها على معنى القوضى ، وان كانت



ماهيتها قد جاءت معاكسة لهذا المعنى ، وتبعاً لذلك ، يمكن القول بوجود علاقته وثيقة بين الوحوش والخطيئة . فالخطيئة عبارة عن تشويه لصورة الله عند الإنسان ، والذي حولها الى وحش ، وهكذا يكون الوحش قد بدا قريب الصلة بأصل الخطيئة ، يعنى الشيطان . ويصح اتخاذ الوحش كتعبير مرئى عن الشر ، وهكذا من المباح استعمال فكرة الوحش للربط بين البابوية وأعوانها والشيطان .

وبمقدورنا أن نلمح هذا التصور معبراً عنه في لوحة أخرى (\*) (اللوحة ٨) وفيها نرى الشيطان يعزف نغماته داخل أذنى الراهب ومنخاره الأشبه بمنخار خنزير . غير أن فكرة هذه اللوحة ليست تصوير الشيطان جائئاً على كتفى راهب ، ولكنها تمثل الراهب كوحش برأسين ، بعد أن اندمج الشيطان والراهب وألفا كيانا واحداً ، واستغل الشيطان الراهب كأداة له . ولقد شاعت فكرة الوحش كممثل للهوية بين الشيطان والراهب في دعاية الإصلاح الدينى . وأمكن التعبير عنها في صورة بسيطة كعنوان لأحد الكتب التى ألفها بامفيلْيوس جيجنباخ ( ١٥٢٢ ) . وفيها يظهر راهب بمخالب كبيرة تحت ردائه الرهبانى . ويرجع هذا النوع من التصاویر بالذات - فيما يحتمل - الى المثل الشعبى الذى ظهر قبل حركة الإصلاح، وربط بين الرهبان والشيطان ، عندما قال القروى : « قلة البيخ لها فلمان عريضتان » لدى رؤيته الراهب قادماً ، وتنقلنا صورة الراهب كشيطان متخف الى ملمح آخر للوحوش فى الدعاية ، قلبت فيه الفكرة رأساً على عقب ، واعتبر الطابع الانسانى للخصم قناعاً يستتر وحش وراءه . وكانت هذه الفكرة هى التى نشرت فى صحيفة كبيرة من ورق الجاير وصورت الكسندر السادس وله ذيل عندما يرفع ينكشف البابا على حقيقته . . ( شكل ١٠ ) .

ومن بين أشد الكتب اثاراً للاهتمام من بين المؤلفات المثيرة للخلاف والتي ضمت بعض الرؤى ، كتيب صغير نشره قس نورنبرج (١٥٢٧) : « النبوة العجيبة للبابوية » . وقد استندت الكتاب على مؤلف ينسب زفا الى يواقيم (\*\*) وقد اكتشف الراعى أوزياندر (\*\*\*). نسختين منه فى مكتبات نورنبرج ، ويتألف الكتاب من مجموعتين من النبوءات المصورة . وتحتوى كل مجموعة على ١٥ صورة ، وتمثل كل منها البابا مصحوباً بعبارة ممثلة

The Devil's bagpipe.

(\*)

(\*\*) اسم الكتاب النبوة العجيبة للبابوية لاندرياس أوزياندر Osiander

(\*\*\*) أما الكتاب الذى ينسب زفا له ، فاقم فعتوانه :

Vaticinia de summis pontificibus.



لجانِب من شخصيته على شكل فزوة • وتركزت هذه النبوءات على البابوات  
المقدسِين والمدنسين ، كما أشارت الى بابوات المستقبل الذين ينتظر قيامهم  
بدور المسيح الدجال ••

والظاهر أن أوزياندر (\*) لم يكتثر بالتعقيب الذى ورد فى النسخة  
التي اكتشفها ، فلقد فسرها تبعاً للمنظور اللوتري ، فكيف نبوءاتها حتى  
تتواءم واحتياجات الدعاية الانجليكانية • ولم يحتفظ كأساس لطبعته بأكثر  
من ثلاثين صورة ، وأضاف لكل صورة تعقيبا مقتضيا ، مصحوبا بإبيات  
من الشعر لهناس زاكس • ويثير هذا الاجراء التساؤل عن مدى الجدية  
التي نسبها أوزياندر للطبيعة النبوية للأصل ، ومن المؤكد أن تهيمه  
لطبعة ١٥٢٧ قد حمل طابع التشكك كما يبين من قوله : « على المسيحيين أن  
يتلقوا العلم من الأسفار المقدسة فيما يتعلق بالأشياء التي ينتظر حدوثها •  
أما فيما يخص الأحداث اقرية العهد منا الآن فأننا نلاحظ انتباه الناس  
الى الكلمات والنبوءات الأدمية بقدر أكبر من اهتمامهم بكلمات الله ••• » •

وتصور أوزياندر مؤلفه كنبوءة مصورة ، فلم يعبر عنها بالكلمات ،  
واكتفى بالصورة وحدها ، واستغنى عن النص المكتوب باعتبار الصور أقدر  
منه ، كما حدث فى كثير من الأحيان ، ومن هنا جاءت اساءة تفسير النبوءة •  
ولتقديم العون للسطء أضاف أوزياندر بعض الشروح ، وان كان جميع  
العقلاء سيرون أن الصور لا تحتاج لأية اضافة • وقصارى القول فقد بينت  
هذه الصور خط سير البابوية منذ تحولت الى طغيان الى نهاية العالم •

وتعد النشرة التي ألفها أوزياندر محاولة تثير الانتباه لابرار الأصل  
الزائف الذى ينسب ليواقيم وتحويله الى نبوءة عن الحركة الانجليكانية ،  
والربط بينها وبين الأحداث ، واضفاء طابع الشرعية على النبوءة ، وهناك  
وجهان لهذا الاجراء • وتمثل الوجه الأول فى القول بأن النبوءة القديمة  
قد صدقت عندما ظهر لوتر ، وما تلا ذلك من أحداث فى عشرينات القرن  
السادس عشر ، وما الحركة الانجليكانية الا وعد اتخذ شكل الرؤية باعتبار  
الجو قد أصبح ملائما لبلوغ العصر الأخير . قبل ظهور المسيح ، وتشترك  
النبوءة العجيبة هى والأعمال الدعائية الأخرى فى توسلها الى روح الرؤى  
التي سادت العصر • ولقد حار المفكرون والكتاب سواء تناولوا الكلام  
عن الشهب أو الاقتراعات والنذر والوحوش والرؤى والنبوءات ، فم تقسم  
مقدار المصادقية التي تنسب لهذه الظواهر ، وأدى نفور حركة الاصلاح

---

(\*) Oslander (١٤٩٨ - ١٥٥٢) من علماء اللاهوت الالمان • وقد اثار  
مؤلفاته خلافات عميقة ، وقد رفضها ميلانتون •



من الخزعبلات الى ظهور محاولات للتفسير الروحي ، غير انها اعتمدت اعتمادا كبيرا على الايمان الحرفي باحتمال تقبل مثل هذه الاشارات لأكثر من تفسير ، وهكذا لم تنقطع الدعاية الانجليكانية عن مواصلة اشعور السابق للإصلاح ، ولعل الأرجح هو أنها استغلته • وعلى ضوء المشاعر الدينية التي أثارها ، يمكن القول بأن الدعاية قد آكلت مقومات الاعتقاد الشعبي ، ومدت نطاقه •



## المراجع

- Peter Blicke, *The Revolution of 1525 : The German Peasants' War From a New Perspective* (1981).
- Peter Burke, *Popular Culture in Early Modern Europe* 1578.
- Natalie Z. Davis, *Society and Culture in Early Modern France* 1978.
- Roland C. Finucane, *Miracles and Pilgrims : Popular Belief in Medieval England* 1977.
- A. N. Galpern, *The Religions of the People in Sixteenth Century Champagne* 1976.
- Carlo Ginzburg, *The Cheese and the Worms : The Cosmos of a Sixteenth Century Miller* 1980.
- Emmanuel Le Roy Ladurie, *The Peasants of Languedoc* 1974.
- James Obelkevich (ed.) *Religion and the People 800-1700* (1979).
- Steven Ozment, *The Reformation in the Cities*, 1975.



## عهد الملك هنرى الثامن

### ج • ج سكاريسبريك

أحدث حكم هنرى الثامن تغييرا فى وجه إنجلترا فاق ما أحدثته اية حادثة وقعت بين الغزو النورماندى والثورة الصناعية ، فلقد استهل هنرى الأحداث التى غيرت بدرجة عميقة وباقية السياسة الخارجية الانجليزية والحكومة الداخلية والعدالة والدين ، وقد احبه شعبه ، ولكنه لم يحرص دائما على تحقيق أفضل مصالح هذا الشعب ، وأثبت مستشاروه بالمعيتهم ، ممن دان لهم بأكبر قدر من نجاحه أنهم كانوا أكثر ولاء له ، من ولاءه لهم ، ويتضح بعد التمعن فى البحث احتمال الاختلاف حول الحكم على منجزاته • فلقد وعد بأكثر مما أعطى ، ودمر بمقدار ما أقضا ، وادت سياسته الدينية الى أحداث تصدع فى الأمة ، وتعرضت الموارد المخصصة للتعليم والخير للخفض الشديد ، ونالحق بإنجلترا خسائر جمة فى عظماء شخصياتها من رجال ونساء ، وبدد ثقاتس فنية ومعمارية ، واستولى على ما بيد وأضافه الى ثروته الخاصة ، وعاد حل الاديرة الانجليزية بعواقب عكسية وخيمة على دخل الكليات والكنائس والكاتدرائيات والجامعات • واستغل هنرى الكثير من ثرواته المفضية فى الاتفاق على الحرب مع فرنسا وتمجيد اسمه ، وزاد من معاناة الشعب الانجليزى ، ويبدو الحكام البروتستانت فى القارة الأوروبية بالمقارنة به أكثر سخاء واتصافا بالروح البناءة • ومن آيات ذلك قيامهم بسداد مقابل ما صادروا من ممتلكات وأراض تملكها الكنيسة •

وكان قد بلغ السادسة والخمسين من عمره عندما فارق الحياة ، وحكم زهاء سبع وثلاثين سنة وثمانية شهور • واستطاع الاستمرار على قيد الحياة رغم ما صادف من أعياء ومحتالين وحسبان من الرعاية البابوية وتمرد وتهديد بالغزو • فلقد مات فى فراشه ، ونقل عرش ملكه بكل اطمئنان وسلام الى وريثه • واكتسب لقب « حامى الايمان »

---

نقل من كتاب Henry VIII تأليف J.I J. Scarisbrick (١٩٦٨) •



الذى مازال ملوك انجلترا يزفون به . والف كتابا مازال يقرأ بين  
الفينة والاخرى ، وأبدع لحنا غنائيا ما زال يغنى ، وشن الحرب على أعداء  
انجلترا القدامى ، وقاد بنفسه هجومين على فرنسا ، واستمر زهاء  
أربعين سنة من الشخصيات التى يدون اسمها كالتبل فى شتى أنحاء  
أوربا ، ويحسب لها كل حساب عند النظر فى أمورها ، ويتخطى  
بديناميته كل عقبة تعترضه مثلما لم يفعل أكثر من قلائل من أسلافه  
ان وجدوا . ولقد تحدى البابا والإمبراطور ، وأسس كنيسة قومية فى  
انجلترا وإيرلاندة خاضعة لسلطانه ، ومحا من الوجود ألف دار من دور  
العبادة من موطنه ، ومن بقاع إيرلاندة الخاضعة له ، وصبغ المملكة  
الانجليزية بصبغة وقور عميقة ، ورغم تحطيمه الكنيسة العلمانية فى  
انجلترا ، وازهاقه أرواح الرهبان والكهنة ، وتحكمه فى المنشدين ،  
الا أنه نشر الأسفار الشعبية المقدسة - بعد تردد - باللغة الدارجة ،  
ولعل هذا قد حدث دون قصد ، وإن كان قد صمم على ذلك ، وقاد بلاده  
نحو حركة الإصلاح الدينى الأوروبى ، واتبع هذه الحركة اتباعا كاملا  
أثناء حكم ابنه وابنته الثانية ، كما أشعر شعبه بأحاساس جديد بالوحدة  
الانجليزية الصميمة عوضا عن الشعور بالتبعية للبابا والخضوع  
لرعايته ، بعد أن حرر الانجليز من الخضوع للبابا . وعلى حد قول هنرى  
الثامن : « لقد اهتدت انجلترا بعد اعادتها للساحة الأوروبية وتعضدها  
للقوى الخلاقة الهائلة للاتجاه البروتستانتى الأوروبى ، والتى أعلنت فى  
ذات الوقت عن تنكرها للولاء لى سلطة خارجية ، بعد حكمه - وبلا مراة -  
الى تحقيق وحدة كلية سياسية جديدة بفضل القضاء على الكنيسة المستقلة ،  
والنجاح فى دمج ويلز فى نهاية المطاف ، وتهديد حريات عديدة ، وإحياء  
المجالس المحلية فى الشمال والغرب التى يشرف عليها المجلس الخاص الذى  
استطاع فى أربعينات القرن السادس عشر توطيد نفسه ككيان علوى  
تنفيذى قادر على كل شئ » . ويتعين أولا الاشارة بفضل توماس  
كرومويل الذى زود حكم انجلترا بالكثير من « القدرة على ادارة دفة  
الحكم » . فلقد انصف الجهاز الادارى بعظم كفايته وقدرته التى  
فاقت قدرته فى أى عهد مضى . وتميز أيضا النظام القضائى  
( بفضل ولزى الى حد كبير ) وقد بذل - فى أغلب الظن - جهد كبير  
لتهديب المجتمع ، بعد أن ساد العنف ، وأمكن كبح جماح الدهماء  
ومتزعميهم فى الشمال والغرب ، أى فى المناطق النائية من البلاد .  
وساعد الوجود القياىى لهنرى والمكانة الرموقة لبلاطه والسلطان المتزايد  
لأتباعه فى الحكومة المركزية والحكومة المحلية - الى حد كبير - على  
تدعيم صفوف قوته ، التى كانت تعزز صلته برعيته ، والتى



كثيرا ما مرت بمجهود كانت فيها أشبه بالمستنقع ، دائمة الطفح . وعندما اقتضت الضرورة كان هنرى يتصدى للولاءات المحلية ويوقفها عند حدها ، ومرة أخرى نقول ان انجلترا لم تشهد امتدادا لسلطة الدولة وتغاضيا تمانل ما حدث في ثلاثينات وأربعينات القرن السادس عشر . ولم تظهر من قبل مؤلفات فذة كال موسوعة التى أمر بتجميعها (\*) وفرض أنظمة خاصة بتعيين الرؤساء ، وطريقة تعاقبهم لشغل الوظائف العامة . وقدر مصادرة دور العبادة وتوزيع ممتلكاتها ، وفرض ضرائب باهظة على أراضي عامة الناس والكنيسة ، وحشد قوات كبيرة لشن عمليات بحرية وبرية . ومثلت جميع هذه الخطوات هى والثورة الكنسية والعقائدية التى حققها ، عرضا مركزا للسلطة وتجميعها تحت قبضة شخص واحد على نحو لم يحدث حتى ذلك الحين ، ولو صبح وصف المستحدثات الادارية فى سنوات حكم كرومويل ( وبعد ذلك ) فانها كانت رجعة الى الممارسة الوسيطة للحكم على الطريقة البروقراطية خارج البيت المالك ، - بعد تركيزها الشديد فى أيدي هذا البيت سنوات طوالا - بدلا من تسميتها بالحادث العصى . الا أنه سيطر من الحقيقى القول بأن انشاء أربع محاكم مالية جديدة قد دعم قبضة الحكومة المركزية وسيطرتها على المملكة . ، وأخيرا فانه لم يسبق أن اضطلع البرلمان من قبل بمهمة تنفيذ مثل هذا البرنامج الرحيب واصدار تشريعات مماثلة فى اتساع مداها وآثارها ، كذلك التى صدرت فى لائحة القوانين الصادرة بين ١٥٢٩ و ١٥٤٥ . ولقد تضمن هذا البرنامج لوائح الاستئناف القضائى ولوائح سيادية كحل الأديرة ومصادرة الانشاد الدينى ، وقوانين الخلافة على العرش ، والخيانة ولائحة البنود الستة وأول قانون للفقراء . وهكذا يتضح مدى الأثر البعيد الذى تركه حكم هنرى فى شتى الأنحاء على العقلية الانجليزية والوجدان الانجليزى، والذى فاق أثر كل حادث آخر فى تاريخ انجلترا فى الحقبة التى تقع بين قدوم النورماندين وظهور النهضة الصناعية .

### ★★★

كان هنرى شخصية عاتية مهيبة الطلعة بعيدة الأثر ، وبدا على الأقل لبعضهم ممثلا لكل ما يتطلعون اليه : ملكا شامخا فظا ، وطنيا واثقا من نفسه ، يسود بلاده ولا يخشى أحدا ، وعلى نهاية حكمه المديد ، ورغم كل شيء ، فانه ظل يتمتع دون ريب بوافر الاحترام و « المحبة » التى ربما بدت مثيرة للدهشة حقا ، ولقد رفع النظام الملكى الى ما يدنو من عبادة الأوثان . فنظر اليه على أنه خلاصة للروح



الانجليزية (\*) ، وبؤرة تجبع روح القومية المنتفخة . وبعد أن رحل .  
لم تتكرر سنوات حكمه بدرجة ماثلة قط .

ولكن ورغم كل قدراته المبهرة ، ورغم ما أظهر بلا شك - أحيانا -  
من سحر وسماحة ووداعة ، ورغم كل ما كان بوسعه منحه ونقبه من  
مشاعر ، إلا أنه من الصعب تصور اقدمه على أى فعل دال على الكرم  
الحق والخيرية الحقة . ويصعب أيضا أن نفترض تمتع حتى من نعموا  
بتقديره واطمأنوا ظاهريا مثل جان سيمور أو توماس كريس بحصانة  
تحوّل دون ازاحتهم لو بدا له أى نفع وراء مثل هذا الاجراء . ولم يبد  
مستبعدا تعرض العديدين ممن اقتدوه بأرواحهم ومنحوه الكثير ، ولكنهم  
طرحوا جانبا ، لنفس المصير ، وفى بعض الأحيان اتخذ صورة الشخص  
الذى يحس احساسا صحيحا بمزاج شعبه وعقليته - رغم جميع الصفات  
التي اتصف بها ورغم ما فعله للمقربين منه - وأنه اضطر كملاذ أخير  
الى عدم التغاضى عن أفعال بعض الأشخاص رغم اتفاقه غريزيا معها على  
الدوام ، غير أنه ليس متى السير تجسيم هذه الصورة الخيرة . والقول  
بأن كبح جماح هنرى عن طريق مشاعر رعاياه كان أمرا ميسورا قول  
صحيح ، ( وحدث ذلك فى السنوات ما بين ١٥٣٠ و ١٥٣٢ ) ولكن  
الزعم بأنه كان يرى السياسة بمنظور عقلية شعبية ، أو أنه كان يتوقع  
أن تعرقل مثل هذه النظرات ارادته ، على نحو جدى ، ولفترة طويلة ،  
يحتمل الشك . ولربما كان صادقا عندما قال أمام البرلمان ١٥٤٣ :

« اننا لن نقف فى أية لحظة وقفة متعالية بحكم منصبنا الملكى مثلما  
حدث فى عهد البرلمان . فانا بمثابة الرأس وأنتم الجسد ونحن شركاء  
فى جسم سياسى واحد » . بيد أن تشبيه الرأس والجسد كان يحمل  
معانى متضاربة ، فنحن إذا نظرنا الى مخططاته لن نستبعد فعلا أن تكون  
الرأس هى المهيمنة والجسم هو الذى يطيع ، وإن كان علينا أن لاننسى  
أن « الزبان » يوجد فى الرأس ، وليس من شك أنه كان يستعين بالبرلمان  
لاعتماد تشريعات برنامجه الخطير ، وما كان ليخطر بباله قط أن يفعل  
غير ذلك ، ولكنه ما كان ليتوقع قيام البرلمان - مهما بدا فى ذلك من  
صعوبات من حين لآخر - بحرمانه مما يرغبه جديا ، مثلما لا يتصور  
اقدام أية هيئة قضائية على رفض ادانة شخصية سياسية هامة .

لقد دفع هنرى انجلترا ثلاث مرات لمحاربة فرنسا ، حروبا لم تجن



منها الا القليل ، أى مالا يزيد عن ماوى كلب بولدوج (\*) كما يقول الانجليز ، وجاء دولى هامشى ، وترك علاقة اجنتر باسكتلنדה ، التى لم يتناولها بحق ، فى حالة اضطراب دموى ، ففى أغلب سنوات حكمه تجاهل تماما العوالم الجديدة وراء البحار مفضلا عليها بدلا من ذلك متابعة طموحاته العتيقة عبر القنال ( بحر المانش ) مما عرض القوة البحرية للوهن لاكثر من جيل . حقا لقد حاول فى احدى المرات ( ١٥٢١ ) تحريك شعبه لاتباع الرحلات الرائدة للمكتشف كابوت (\*\*) ولكنه فشل . ولم يخطئ هنرى عندما تركزت التجارة الانجليزية الخارجية على تصدير المنسوجات غير المكتملة الى انفرس ( بهولانده ) مما ساعد على انتعاش هذه التجارة بسرعة فائقة ، وأدى ذلك الى احجام التجار عن المخاطرة فى أى مكان آخر ، غير أن الرحلات الانجليزية ١٥٧١ و ١٥٢٧ و ١٥٣٦ ، ودفاع روبرت ثون عنها توحى باستمرار التعلق بأفكار « كابوت » أو كابوتو ، ولو تنبه هنرى لهذا الأمر لما كان من المستبعد - بالتأكيد - أن ينهض بهذه المهمة وينجح فيها .

ولقد تردد القول بأنه أساء تناول قضية طلاقه . وهذه مسألة تحتمل الخلاف فى الراى أيضا ، لأنه بالرغم من وضوح تلهفه لانجباب ولى عهد ، كما أثبتت الأيام ، الا أن هنرى قد عرض انجلترا لخطر سياسى داهم عندما أنكر زواجه الأول . وربما تفادى ذلك لو أنه رضى بالأمر الواقع ، واكتفى بترك وريثة ناضجة قادرة على حمل رسالته بعد رحيله ، ولو أنه مات خلال السنوات الواقعة بين ١٥٢٧ و ١٥٣٧ ، يعنى فى الفترة التى تقع بين اعلان الطلاق ومولد ادوارد ، لما كان من المستبعد حدوث أزمة شنيعة مع ماري . فلعل اليزابث دوقة ريشموند بعد ١٥٣٣ كانت ستتهدى هى وآخرون بعد ذلك على أنصار لهم وخصوم . ولو أنه مات فى الحقة التى تفصل بين موت آن بولين ومولد ادوارد ، يعنى فى اللحظة التى لم يكن له فيها ولى عهد شرعى ، لما كان من المستبعد أن لا يترك فراغا كبيرا ، فلقد ظلت مسألة الخلافة زهاء عشر سنوات غير مستقرة لدرجة خطيرة ، ومع هذا فقد شعر هنرى بالارتياح بعد أن استخلف وريثا صغيرا ، وأدت الاضطرابات الشرسة التى صعبت حكم ابنه والنجاح السياسى الملحوظ لابنته الصغرى الى ظهور موقف يدعو الى السخريه من

Un gracious dogholes.

(\*)

John Cabot (\*\*) - من أصل ايطالى اسمه الاصلى Giovanni Caboto

اشترت انبان حكم هنرى السابع فى اكتشاف جزيرة راس بريتون ١٤٩٧ أو ظن أنها - اسيا .



ذريجاته المتعثرة ، ولو أن ماري كانت الطفلة الوحيدة واعتلت العرش ١٥٤٧ بعد أن أمضت فترات صباها وبنوتيتها على نحو طبيعي ، وتزوجت زوجا سعيدا « بول » مثلا لما تورط هنري في بعض اساءات التصرف مع شعبه . وليس من العسير تقدير لماذا شعر هنري بالهم ١٥٢٧ ؟ لقد كان الملك مهجوما آتئذ بمشكلة الخلافة على العرش ، وأقصد بذلك أنه حاول حلها ولكنه فشل فشلا ذريعا زهاء عشر سنوات . ولم تحل هذه المشكلة حلا موفقا فيما بعد .

لقد شهد الحكم الذي حقق تكاملا سياسيا واضحا للمملكة تصدعا دينيا متآنيا من نوع لم يعرفه من قبل المجتمع الانجليزي ، وما لبث أن اشتدت مرارته وازداد تعقيده ، وجر في ذيله تصدعا في جميع مستويات هذا المجتمع ، وفرق بين الجار وجاره وبين الأب وابنه ، وخلق حالة من التفكك لم يتمكن من البرء منها تماما حتى الآن . ولم يكن مستبعدا حدوث ذلك على أية حال ، على نحو أو آخر ، فليس هناك أى شيء بمقدوره عزل إنجلترا عزلا دائما عن أوروبا ، بعد جنوحها الى البروتستانتية ، ولكن تبقى هناك إحدى الحقائق التي لا تحتل النزاع ، وهي بدء امتداد التمزق إبان حكم هنري رغم محاولاته خلق وحدة قومية تلتف حول رئاسته العظمى ، ان هذا الملك ، الذي كان أغنى ملوك العالم المسيحي ، وبدا وكأنه قد أنقذ التاج الى الأبد من تكرار المضائق المالية التي آلت به في القرن السالف ، قد ترك بلاده ترزح في براثن الدين . ان هذا الملك الذي أبدى استعدادا الدائم لاستعراض رعايته الأبوية للكونولث قد أذنب عندما تحرش تحرشا خطيرا وعبث بأرهمف أعصاب المجتمع وأشدها حساسية ، يعنى عملة البلاد ، فأقدم على تخفيض قيمة العملة الانجليزية على نحو لم يسبق له مثيل في تاريخ البلاد ، حتى يحصل على تمويل سريع لحروبه ، وليس هناك من ينكر أثر محاولة بخس العملة الفضية في تنشيط التجارة مع انفرس ، أو ينكر ارجاع ما حدث من ارتفاع في الأسعار في القرن السادس عشر - وهذه ظاهرة أوروبية - الى زيادة عدد السكان وازدياد سرعة تداول النقود - وهذه العوامل في ذاتها كانت نتيجة لمؤثرات شتى كالضرائب الباهظة والانفاق الحكومي والاثار الفعال السريع لارتفاع ثمن الأرض بعد التهافت على شرائها ، واتساع نطاق التجارة ، ومع هذا فان الزيادة المباشرة في مجموع الأصناف المتداولة في الدورة الاقتصادية والتي ترتبت على الانخفاض كان لابد أن تعجل بتورط إنجلترا في فخ التضخم وقفزاته . واتضح على طول المدى أن العبث بالعملة مخاطرة جسيمة .



لقد وصف هنرى نفسه بالشخص القادر على تخليص الكنيسة الانجليزية من أى ارتباط ، غير أن اسرافه فى التسيد كان أشد وطأة من صراحه الباباوت ، ويكشف ما تضمنته بنود القيود عن العبء غير المحتمل والذي ينوء عنه أى كاهل للضرائب التى فرضتها البابوية ، الا أن اللائحة الضريبية التى صدرت ١٥٣٤ قد بلغت فى أغلب الظن عشرة أمثال ما كان يدفع من ضرائب سنوية من رجال الكنيسة لروما قبل أن يحرمهم هنرى ! ، وبلغت حوالى ثلاثة أمثال المبلغ الكلى الذى دفعوه حتى ذلك الوقت ، أى ما دفعوه من قبل للملك والبابا معا ، وبذلك يصح القول بأن البابوية كانت أهون الشرين فيما يتعلق بالضرائب ، ان جاز القول بأنها لم تتمتع بأية مميزات أخرى .

لقد أزهق هنرى أرواح أفذاذ من الرجال والنساء من امثال كاترين الأرجونية وتوماس مور وآسك (\*) وكرومويل ، وساق الكاردينال الاكبر فيشر الى الترهيب . وكما كان يشتهى تكرار هذه التجربة آخرون مثل بول ، وفى غضون سنوات قليلة اختفت مئات الأبنية الرائعة ومن بينها أروع آيات الجمال فى هذه المملكة على حد قول آسك ، واختفى أيضا العديد من المدن القليلة العريقة والتى ما زالت آثارها شامخة ، اختفت من على ظهر البسيطة بعد أن سادتها وزينتها طويلا ، على أن هذا الحق الكامل فى الحاق الدمار الذى أشعل هنرى فتيله لم يقتصر على تهديم الأحجار والعقود والأبراج والمنارات والمستلات ، ولكنه طال أيضا الزجاج الملون والتمائيل ومقاعد الكورس والستائر والأطباق والألوية الكهنوتية ، وجميع المنمنمات الفنية التى تعد من مفاسر هذا العصر ، ولعلنا لن نستطيع حصر النفائس التى فقدتها كل مدينة فى انجلترا وكل ركن من أركان الريف فى السنوات الثلاث ، أو الأربع التالية لسنة ١٥٣٦ ، وليس بمقدورنا أيضا تصور شعور العمال ممن رأوا أو سمعوا عن أنقاض احدى الكاتدرائيات الكبرى بعد أن تحولت الى أكوام من الرصاص والأحجار والآترة . ولعلنا سنعجز أيضا عن تخيل توقعات الحجاج للعجائب والمبهرات التى ستبهر أعينهم عند زيارة الأضرحة والنصب التذكارية التاريخية التى أقيمت لأمثال القديس توما الاكوينى فى كانتربرى ، وللقديس سوزين (\*\*\*) فى ونشستر وللقديس ريتشارد فى ششمستر وللقديس كاتبرت فى دورهام بعد أن

(\*) من أمثال Wimborne و Rivevaux و Fountains

و Tewkesbury

(\*\*) وهم جميعا على وجه التقريب من مشاهير رجال الدين الانجليزى الأوائل .



أمر هنرى بإزالتها من الوجود ، ان الرجل الذى بز الآخرين من ملوك تيودور فيما شيد وهنى من آيات ( وان لم يبق منها الا القليل ) هو نفسه الذى دمر أجمل الصور وأبهاها ، وغير ذلك من الأعمال الفنية ، والتي فاق عددها ما دمعه البيورتان . ولم يتكرر منذ غزا الدانمركيون انجلترا أن تعرض للتدمير الكثير من المزارات المقدسة والعديد من أحداث تهشيم النفائس مثلما حدث على عهد هنرى الذى ضرب الرقم القياسى فى هذا المضمار .

وما من شك أن كثيرين قد شعروا بالغبطة عندما شهدوا هذه الأحداث ، ورأوا كيف تخلت الأمة الانجليزية عن جانب كبير من ماضيها . فلابد أن يكون أنصار ارازموس قد صادفوا أشياء كثيرة تستحق ثناءهم . والأمر بالمثل فيما يتعلق بالمتلفين على وضع اليد على الأراضى المنتزعة من الرهبان . وندب بعضهم الخطوات التى قطعتها انجلترا فى سبيل الاهتداء الى دين بالمعنى الصحيح ، والتى اتسمت بالتردد والحيرة مما أدى الى تعذر مصادفتنا بده اقتلاع الكثير من الشرور العتيدة الا فيما ندر . وتعرضت التعددية الكنسية وعدم الالتزام بالاقامة فى مكان العمل لجانب يسير من الانضباط وكبح الجماع ، مما صعب القضاء عليها . وتزايد عدد الجهال من القسس ، الذين لا يعرفون كيف يعظون ، واتخذت الصدارة مظاهر أخرى كمصادرة الأمتعة الشخصية وسقط المتاع وانتزاع الألقاب التى صنعها الانسان لتشريف من يشغلون الوظائف العليا بالكنيسة كلقب رئيس الشمامسة ورؤساء الأبرشيات ، ونهب قصور الأساقفة والحضرين فى الكنائس ، والخلاص من القانون الكنسى القمى . ( كما كانوا يقولون ) بالإضافة الى باقى الحثالات البابوية التى خلفتها الكنيسة الرومانية كضرائب العشورية وصكوك الحرمان من الغفران ، والمجموعات الثلاثينية لخليط القداسات والمرثيات والزيت المقدسة والتبريكات والشموع المقدسة . ولم تبد حركة الإصلاح فى نظير الكافة قد بدأت حقاً . وشكا أصحاب حدائق الكروم من عدم وجود عمال لحصاد محاصيلهم . فلم يتبق من العمال الأمناء المخلصين الا قلائل ، ولم يظهر « الرأس الأعظم » ، يعنى هنرى ، الا اليسير من الاحساس بما يتطلبه العمل المراد انجازه فى سبيل الله . فقد اتخذت الأولوية ازالة مخلفات أجيال عديدة من الانحرافات التى خلفتها روما . ثم اتضح فى آخر الأمر أن هناك شعباً جاهلاً جائعاً يتحتم اطعامه .

غير أن ثمة اتهاماً آخر بدا لبعضهم أكثر خطورة ، ولابد من توجيهه للملك . فليس من شك أن هنرى قد أيقظ الآمال ، عندما ركز جهوده



الانتقامية على الكنيسة الانجليزية . وبخاصة ضد نظام الرهبنة الانجليزية . أفلم يكن من واجبه أن يستثمر الثروات التي كانت فى خزائن أديرتها آنذ لأغراض جادة ، يعنى للغايات التربوية والاجتماعية . فلم يسبق اطلاقا أن أتاحت الفرصة لأحد الانجليز لكى يتمتع بسلطة كبرى تساعده على توجيه مثل هذه المميزات الكبرى - والتي ستستدم طويلا - لصالح الأمة مثلما حدث لهذا العاهل عندما وقعت بين أيديه مثل هذه الثروة الضخمة والأراضى الشاسعة التى كانت تحت امرة الرهبنة الانجليزية ، ولم يسبق قط أن تمتع أى ملك بحق التصرف فى هذه الأشياء تبعا لمشيئته . ألم يكن باستطاعته الاستفادة من مصادر ثروات الأديرة لبناء أعداد كبيرة من المدارس والمستشفيات ، ومنع الجامعات هبات سخية ، وإنشاء طرق علوية ودور خيرية ، وربما شن حملة كبرى ضد الفقر . ألم يتمكن ولزى ذاته وجون فيشر وريتشارد فوكس - مع الاكتفاء بذكر كبار معاصرى الملك هنرى - من استثمار هبات الأديرة فى أهداف تعليمية ؟ ولو صح أن هنرى كان يرغب فى اتباعهم ، لكان يوسعه لاقتداء بهم والتأسى بهم . فلا ننسى أن الحركة الهيومانية فى عصر النهضة كانت معنية بالتعليم ( فى مختلف مستوياته ) وبالعادلة الاجتماعية . لقد عاش هنرى فى عالم كان كبار أعلامه من أمثال ارازموس ومور وخلفائهما ينادون باصلاح التعليم ، ويحتجون بفضب ضد المعاناة من الفقر الذى تسبب الاثرياء النهمون فى حدوثه ، وعلى الرغم مما زعم عن اتصاف المجتمع التيودورى بالمادية ، فانه طالما كشف عن حماسة ملحوظة للخير ، ولا ينافسه فى هذا المقام غير القرن التاسع عشر والقرن العشرون من حيث الأهمية فى تاريخ التعليم الانجليزى . فضلا عن ذلك ، فيبدو واضحا أن الاصلاح الدينى فى أوروبا قد خص أغراض الخير بنصيب أكبر من الثروات ( المصادرة ) من الرهبان التى استغلت فى انشاء المدارس والمستشفيات . فتفوقوا فى هذا الشأن على ما فعله هنرى الثامن .

وفى ١٥٣٣ ، طالب توماس ستاركى بالاستعانة بثمن محصول الثمار الأولى للكنيسة وضريبة العشوريات التى تفرضها ، للتخفيف عن الفقراء ، واقترح تخصيص جانب من دخل الكنيسة لهذا الهدف ولدعم النعيم ، وبعد ذلك بسنوات ثلاث ، استحث ستاركى كرومويل لتحويل الأديرة التى كانت ما زالت فى حالة سليمة الى جامعات صغيرة ، واقترح اقامة بعض المشروعات الخيرية ، الجليلية الأثر من عائد الكنيسة الدنيوية والأراضى المصادرة للملوكة للأديرة ، وصاحب هذا الاقتراح كاتب غير



معروف ، وطرح رايوزسلي (\*) قائمة بالمشروعات التي باستطاعة مليكه النهوض بها اعتمادا على ثروات الأديرة ، مع ترك عشرة آلاف مارك جانبا لانشاء مستشفيات جديدة ، وإعادة ترميم المستشفيات القديمة ، وتخصيص عشرين ألف مارك كعون للجيش ، وخمسة آلاف مارك لانشاء طرق علوية ، وما أشبه ، وبذلك تتوافر قبرص عمل للفقراء . ومما لا ينكر استجابة هنرى بالذات لهذه الأهداف السامية . وبعد حل الأديرة الصغرى ١٥٣٦ ، اعتقد بعضهم أن الأمر سينتهي عند هذا الحد ، وأن الدور الباقية لن تمس بسوء ، خصوصا بعد أن نص قرار الحل على أن هناك أديرة كبيرة ومتنوعة في هذه المملكة تتميز بالوقار والجلال . ومن نعم الله أن الدين يراعى فيها مراعاة حق ، وربما كان هنرى آنذ ينوى مخلصا أن لا يذهب أبعد من ذلك ، كما يبين من نفيه في يناير ١٥٣٨ للشائعة التي سمعها في كمبردج عن مصادرة جميع الأديرة ووصفه لها « بأنها فارغة ولغو وتسئ الى صورة الملك » ، ولقد كذبت هذه الشائعة في صحيفة رسمية صدرت بعد ذلك ببعض شهور . وفي يوليو ١٥٣٧ أعاد هنرى بنفسه انشاء بعض الأديرة ، ودار الراهبات التي زارها للصلاة من أجله ومن أجل الملكة ، وفي وقت متأخر عن ذلك ( مايو ١٥٣٨ ) أنشئت دار أخرى للراهبات ، وعلى الرغم من أن تكذيب لايتون للشائعة كان ضريبا من الرياء لأنه حتى عنسما جاهر بذلك ، كان قد أقدم على استحثاث رؤساء الأديرة على الاستسلام ، الا أن ما قام به هنرى من تصرف غريب بإعادته انشاء الأديرة بعد أن قرر اغلاقها ، قد جاء دليلا آخر على مدى تخبطه ، وعلى أن حملته لم تستند الى أى قدر من التروى ، وعلى أية حال ، ففي بواكير ١٥٣٨ ، كانت المرحلة الأخيرة في عملية الازالة للأديرة في طريقها للتنفيذ ، وكانت مصحوبة بعملية قمع للرهبان ، وقبل ذلك لم تسترع هذه الأديرة الانتباه ، وفي مايو ١٥٣٨ ، أقر البرلمان القرار التالى للحل ، وتضمن أيلولو جميع ممتلكات الأديرة المصادرة منذ ١٥٣٦ ، أو ما سيصادر مستقبلا ، للتاج .

وهكذا حدث التصديق بكل وقار على ما زعم هنرى وأعوانه أنه لن يحدث أبدا ، ولكن البرلمان لم يستسلم بسهولة ، ففي ٢٠ مايو ، أرسل ماريلاك لفرنسيس يخطره بمناقشة مسألة مصادرة الأديرة الباقية ، وبأن الأعضاء يرغبون تحويل « أديرة بالذات » الى أسقفيات وانشاء مدارس ومستشفيات ، ومن هنا قرر البرلمان اهتمامه المطلق بما تمتلكه الأديرة الانجليزية من أموال ، وبوجوب عدم تبديدها . وبدا



من المؤكد أن لا تمر مثل هذه الآراء الخطرة بسلام دون تعرض للإخماد ، وربما القمع ، ومن ثم ففي ذات اليوم الذي أتم فيه المشروع الأكبر لحل الأديرة رحلته عبر مجلس البرلمان ، تم تمرير خاطف لم يستغرق أكثر من يوم واحد لتشريع بدا للوهلة الأولى ومن لهجة استهلاله المتحدلفة ، كتعبء للملك بتنفيذ ما يريده رعاياه ، ومما يثير الاهتمام أن هنرى الثامن نفسه هو الذى كتب هذه الديباجة بخط يده .

ونصت المذكرة التفسيرية للقرار الذى ظهر على نحو مباغت ، على منح الملك سلطة انشاء العديد من الأسقفيات الجديدة طبقا لما يراه ضروريا ، باتباع البرنامج الاصلاحى المعد سلفا ، والذى كان ولزى قد أعد العدة لاتمامه قبل سقوطه بوقت قصير ، ونصت أيضا على الصرف على هذه المشروعات من ايراد الأديرة المزالة . وفى ديباجة القرار ، كتب الرأس الأعظم يعرب عن رغبته بعد استئزال هذه الاعتمادات من الأموال المصادرة من الأديرة : « فى زيادة توضيح كلمة الله ، وشرحها ، والاستفادة بها فى تعليم النشء من الاطفال ، ورعاية القسس فى الجامعات ، وتهيئة سبل العيش للمسنين ودور الاحسان لعامة الفقراء ، ويراعى تخصيص مبلغ من المال لتعليم قراءة اليونانية ، والعبرانية واللاتينية ، وتوزيع الصدقة يوميا على الفقراء ، واصلاح الطرق العليا واعطاء منح لقسس الكنيسة » ، وبذلك لا تكون الاستفادة بقرار حل الأديرة لتحقيق منافع للمجتمع مجرد صيحة لحفنة من حالى اليقظة . فلقد أعلن الملك علنا جملة غايات يوجه لها دخل الأديرة ، ودعا أمين بيت المال بمنحها ما يلزم .

وبعد أن اتخذ المشروع صورة القانون بفترة قصيرة ، شرع جمع من الأساقفة (\*) فى وضع خطة محكمة لتنصيب زمرة كبيرة من الأساقفة الجدد . ووضع هنرى بنفسه خطة لتزويد ثلاثة عشر كرسي أسقفا بدخل ما يقرب من العشرين ديرا كبيرا . وبذلك يكون قد أعاد تخطيط الخريطة الأسقفية لانجلترا بحيث تصبح كل مقاطعة كبرى مقرا لأسقفية كبرى . وفى حالة المقاطعات الأصغر ، تخصص الأسقفية لكل مجموعة منها ، غير ان هذه الخطة لم تنفذ ، وانتهى الأمر بانشاء ست أسقفيات جديدة ، ومنحت كل أسقفية دورا خاصة بها ، ورثى قيام الرهبان أو القسس بالإشراف على الكاتدرائيات السابقة للإصلاح ، ويخصص راهب لكل ثمانى كاتدرائيات . وهذا اجراء يبدو غريبا فى انجلترا ، وبخاصة بعد حل منشآت الأديرة . وورث المسئولون الدينون عن الكاتدرائيات التى أصبحت دنيوية الآن اعتمادات الأديرة المأسوف عليها . وتحول

---

(\*) من بينهم : Richard Sompson, Stephen Gardiner .



ديران آخران الى كليتين علميتين . وبذلك تكون الحصيلة النهائية هي تحول ستة عشر من البيوت الدينية السابقة الى شكل أو آخر . فاما ظلت مرافقة للكنيسة الدنيوية ، أو استوعبتها هذه الكنيسة . وتضم هذه البيوت الدينية بعض الدور الأثرية ، والتي كان صافي دخلها ، يقرب من ١٥٪ من الدخل الكلي لجميع البيوت . بيد أن هنرى لم يتصف بقدر كبير من الكرم ، كما توحى مثل هذه الأرقام . فلم تتلق المصاهد الدينية الجديدة فى الكاتدرائيات الديرية السابقة الا نسبة ضئيلة من دخل الأديرة التى حلت محلها ، وتدنت مكانة الكاتدرائيات الست الجديدة لضالة المبالغ المتواضعة التى خصصت لها ، وكادت تقترب من حال أصغر الكاتدرائيات العلمانية القديمة وأفقرها . وترتب على ذلك عدم قيام العرش بإعادة ما هو أكثر من ربع ثروة هذه الدور الست عشرة الى الكنيسة . لقد كانت عطايا هنرى شحيحة ، وازدادت شحاً بمرور الزمن . وتمكن هنرى بإرغامه الأساقفة على بيع الأرض ومبادلتها بدء برنامج لنهب الكنيسة العلمانية . وسنرى كيف سيواصل خلفاؤه الاقتداء به والتفوق عليه فى هذا السبيل ، هذا يعنى أن يسترد بأحد الديرين بعض القليل الذى منحه باليد الأخرى ! . وبالإضافة الى ذلك ، ففى سنتى ١٥٤٤ و ١٥٤٦ على التوالى وصفت الكليتان اللتان أعاد انشاءهما ( بيرتون وثورنتون ) « بالسطحية » . وبذلك انضمتا الى باقى الكليات التى تمت التضحية بها حينذاك .

ان كل ما تركه هنرى للكنيسة التى يتبوأ فيها - برعاية الله - مكانة « الرأس الأعظم » عبارة عن ستة مناصب للأسقفية ، وثمانى قاعات للاجتماع فى كاتدرائية دنيوية ، لم ينفق عليها أكثر من نتفة من دخلها الأصلى . وفى بعض المواقع ، استمر بقاء بعض كنائس كبيرة برغم صدور قرار الحل ، وواصلت خدمة المدن القريبة ، اما خدمة كاملة ، أو اقتصر دورها على تقديم خدمات جزئية للأبرشية . وفى مواضع أخرى (\*\* ) ، كاد أن يؤدى اختفاء دور العبادة المحلية الى خلق مصاعب جمة لأهل المدينة ، مما شجعهم على استرداد الكنيسة بعد دفع ثمنها للعمل ككنيسة أبرشية ، وفى موقع آخر (\*\*\*) ، أمكن انقاذ الكنيسة باتباع هذه الوسيلة ، ولكن ربما تعذر فى أماكن أخرى. توافر الجراة التى تساعد على القيام بإجراء مماثل . وفى هذه الحالة تعرضت الحياة الدينية العامة للكافة للاضطراب من جراء اختفاء الكنائس الديرية التى كانوا يتعبدون فيها فيما مضى .

Canon's churches.

(\*)

Malvern, Malmesbury, Bolton

كما هو الحال فى

(\*\*\*) فى Tewke bury .



وما من شك أن دور العبادة الدينية لم تكن دورا سمحة تسمح بالالتجاء اليها ، أو الاحتماء بها طلبا للمساعدة ، كما يظن في الحكايات الخرافية . ولكن لا اختلاف على الاعتراف بدورها في المساعدة المباشرة أو غير المباشرة لعدد كبير من المؤسسات أو المرافق التي يطلق عليها اسما جامعا كالمستشفيات والملاجئ والنزلات والعيادات وبيوت الصدقة والمستوصفات ، والمستشفيات بالمعنى الحديث ومستشفيات الأمراض العقلية والجذام . واستمر عدد لا بأس به من هذه المؤسسات - وبخاصة بيوت الصنعة - تلحق بدور الطوائف القديمة . ولقد خصصت مدينة بريستول تسعة أو يزيد من الدور من بين الاحدى عشرة دارا لايواء المسنين والمرضى . وخصصت اكسترا اربعة من سبعة ونيوكاسل ثلاث عشرة دارا ونورويش أربع عشرة كما يغاب الظن . الخ . ولكن الى جانب ما بقي منها فهد تعرض للتدمير أجزاء متفرقة منتشرة في شتى الأنحاء . وأحيانا ، كانت الدور التي تعرضت للقمع هي أقل المؤسسات انتعاشا . وفي أحيان أخرى ، كما حدث في سان نيقولاس في بونتفراكت ، كان النزلاء يحصلون على معاشات . أما في المواقع الأخرى ، فلا بد أن تكون أحداث القمع قد تركت آثارا أليمة وموجعة (\*) . ولقد تعرضت للقمع أسماء كثيرة رغم التماسات العمدية ، ورجائه أن يعاد فتح الدور التي أغلقت ، واستبقاء الدور التي تسنى لها الصمود ، واستسلم هنرى في نهاية حياته للرجاء ، وكما يبين من رسائله : « لقد ألهمتنا الرحمة الالهية بإعادة سان بارتولوميو لسابق عهدها ، ووهبناها دخلا يقدر بخمسمائة مارك سنويا . وهو مبلغ يعتقد المواطنون أنه أقل مما ينبغي ، ولا يكفي لسد احتياجات المستشفى ، ولذا قمنا بمضاعفته » وبعد سنتين اشترى المواطنون « سان مارى » وأعادوا فتحها . وتحتاج قصة المستشفيات الانجليزية ومصيرها في عهد الإصلاح الدينى الى دراسة محددة ، وعندما تتم هذه الدراسة ، سيبين أن الملك الذى تقدم له آيات التبجيل بوصفه مؤسس كلية علماء الطبيعة ( ١٥١٨ ) ، والذى شهد عهده ( ١٥٤٠ ) مولد نقابة حلاقى الصحة والجراحين فى لندن ، والذى كان يهتم اهتماما شغصيا عارما بالعلوم الطبيعية ، وبصحته بوجه خاص ! ، سيبين عدم استحقاقه احتلال أية مكانة مشرفة فى هذا التاريخ .

ولا يستحق أيضا احتلال مكانة مشرفة فى تاريخ التعليم . ففي بواكير عهده ، كافح جون فيشر كفاحا مريرا للحصول على ريع كاف من

---

(\*) فلقد مسحت من الوجود المستشفيات التابعة لكنيسة Bermondsey والمستشفى الكبير فى Walsingham و Bury St Edmunds و Hexham والمستشفى الكبير فى . ولقدت يورك مستشفاها الكبير سان ليونارد ... الخ القائمة الكبيرة ...



أرض المرحومة اللىلى مرجريت بوفورت لاستكمال البناء وتجهيز كلية سان جون التى أنشأتها فى كيمبردج ، ولكنه ألفى نفسه قد تعرض لضيق شديد وأمهله طويلا وأضجروه وأشعروه باليأس ، حتى اضطر آخر الأمر الى الاستسلام ، وسمح للملك بوصفه وريثا لليدى مرجريت - بحكم القانون - بالاشتراك فى الميراث . وعلى هذا العهد تعهد هنرى . ظاهريا بدفع مبلغ ٢٨٠٠ جنيه لاستكمال البناء ، ولكن الملك لم يتنازل عن أكثر من ١٢٠٠ جنيه أو ١٠٠٠ جنيه ، لو توخينا الدقة ، مما أدى ان اضطرار فيشر الى التخلي عن ثلاثة أديرة صغيرة ومهجورة لتعويض هذا النقص . ويا لها من بداية مشئومة للتعريف بكيف تعامل هنرى فى قضية التعليم وبعلاقته بفيشر ، وبالإضافة الى ذلك ، ورغم الشناء الذى أغدقه ارازموس وآخرون على هذا « الحاكم الذهبى » ( يعنى هنرى ) ووجود بعض المتحمسين الفيوردين على التعليم من أمثال كاترين الأراجونية ، فإن ريتشارد نوكس ونفر من المقربين منه ، ورغم المثل الذى ضربه ولزى ، فإن الملك لم يظهر أكثر من قدر هين من الاهتمام بالحياة الأكاديمية ، فلم يهب أى عالم ما هو أكثر من الرعاية التقليدية ( وأظننا لم ننس أنه ترأس بلاطا من جملة نواح أقل انفتاحا وأقل اتصافا بالروح العالمية من بلاط أبيه ) نعم لم يرث هنرى ولو ذرة واحدة من اهتمام جدته بالتعليم الأسمى . فلم يعن بأية جامعة الى أن اضطر الى اللجوء اليها لمؤازرته فى طلب الطلاق ، والظاهر أنه لم يزر غير جامعة واحدة لا غير ( أكسفورد ) . وبعد أيام قليلة من سقوط ولزى ، هدد المنشأتين التعليميتين اللتين أنشأهما الكاردينال ( يعنى كلية الكاردينال فى أكسفورد ومدرسة الأجرومية فى ايزويش ) . وفى ٢٢ نوفمبر ١٥٢٩ ، هسرع عملاء الملك الى المدرسة المذكورة أنفسا ، وتظاهروا بالبحث عن كنز مدفون ، وجردوا المدرسة من تحفها المقدسة ( من صحون وأردية وأوعية ) ، ثم شرعوا فى عملية قمعهم . وهكذا اختفت مدرسة الأجرومية التى أغدق عليها منشؤها الكثير ، اعتمادا على مخيلته الخصيبة ورحابة نبوءاته . انها مدرسة ، لو أنها لم تزال لما كان من المستبعد أن تنافس مدرسة سان بول ، وهى من المعالم الهامة فى تاريخ التعليم فى عصر التيودور . وبدلا من ذلك ، نقلت أحجارها الى لندن للاستعانة بها فى بناء أحد القصور الملكية فى وايت هول ، على أنه بعد العديد من شهور القلق ، أمكن انقاذ الكلية القائمة فى أكسفورد . وكتب ولزى من منفاه الى هنرى يرجوه أن يتذكر خدماته المتواصلة الموجهة ، وأن يترك المنشآت التى شيدها بلا مساس ، وكتب الى مور ونورفولك وأرونديل (\*) وآخرين يرجوهم ضم صوته الى صوته . وفى أغسطس ١٥٣٠ ، حضر وفد من الطلبة



برئاسة العميد للتشاور والملك ، فقال هنرى لزواره بقدر ضئيل جدا من الاخلاص : « بالتاكيد . فنحن نرمى الى انشاء كلية مشرفة ، ولكن لا يلزم أن تتصف بمثل هذه الضخامة ، وبمثل هذه الفخامة ، كما يرغب مولاي الكاردينال » . واذاع نورفولك خبرا مؤداه احتمال قيام الملك بتصفية الكلية ، وعدم السماح بما هو أكثر من الأرض التى تدر أكبر مصادر الهبات الموقوفة لها . ولكن الأمر انتهى - وكما قيل : فبفضل دفاع الدوق ، كتب للكلية البقاء على قيد الحياة ، وان كان هذا قد تم بعد اجتثاث بعض منشآتها ، وتغيير اسمها القبيح .

لم تستطع الأديرة التزويد بشبكة ممتدة من المدارس فى طول البلاد وعرضها ، ولكن الكثير من هذه المنشآت قد أثبتت نفعها فى تهيئة مكان لتلقى العلم . فعلى سبيل المثال ، قدمت ايفشام ورنج وجلستويرى العون لبعض المدارس ذات الحجم الكبير ، فالحقت « سان مارى » وونشستر ستا وعشرين فكتة من بنات النبلاء ، وقامت بعض الراهبات بتعليم صغار الفتيان، وآوت دور عديده فصولا عديدة للدراسة بمستويات شتى للأغراب . وعندما وقعت الواقعة ، قام نفر كبير بالعيش كيفما اتفق ، ومن ثم قبلت منلا عدة كاتدرائيات ذات صبغة علمانية مثل كانتربرى وورشستر والى(\*) طلبة مدارس الملك التابعة لها . وأكثرها تقريبا من المنشآت الجدة ، وليست من ثمار الخاصة الملكية ، وجاءت فى شكلها الجديد أصغر من أصلها الأول ، وفى غير هذه الحالات ، استمرت المدارس فى البقاء ، أو بدت وكأنها من ثمار جهود ذاتية محلية . وفى شيربورن ، لم يقتصر الأمر على شراء المدينة كنيسة الدير من هبة الملك ، ولكنها أجرت دار المدرسة ، وعهد الى ناظرها السابق بالتدريس فيها . وبالمثل استبقى أهل المدينة « ايبينجدون » ، وهى من المدارس التى كانت تتبع الرهبان فيما سلف . وفى سيرنستر ، وبعد أن اختفت من المدينة احدى المدارس التى كانت تعتمد على دير وينشكومب ( وأحدث ذلك ضررا بالغا بالمدينة ) ظهرت للوجود بعد سنوات قليلة مدرسة أخرى تحت رعاية دير وينشكومبى تنزود بما تحتاج اليه من الهبة المخصصة لمعهد الانشاد الدينى ، بعد تغيير الغاية التى خصصت من أجلها ، واستمر ظهور المدارس - لفترة - على الأقل - فى رندنج وبرايون . وفى وارويك وأوتيرى سان مارى ، اشترى أهل المدينة بعض الأراضى التى كانت فى حوزة الكليات المصادرة لاعادة انشاء مدارس الابرشية ، مما ساعد على تفادى أكبر كارثة حلت بالنظام التعليمى بالمدينة ، واستغلت فيما هو أفضل . ومع هذا فقد ترتب على عمليات حل الأديرة الكثير من الخسائر والازعاج . وبالمثل



فقد أدى أقول نظام الأديرة الانجليزية ، وما صحبه ، الى تعرض الجامعات لأوقات عصيبة عاصفة ، ولم تفلح كلية الملكة بكيمبردج فى تجنب هذه الحالة المضطربة . ونجح الالتماس الذى قدمته الى كرومويل فى منحها الدير الكرملى (\*) وفى ١٥٤٦ ، أنشأ هنرى كلية ترينيتى ، وبذلك جمع ثلاث منشآت قائمة فى كلية جديدة واحدة منحها ما لا يقل عن دخل ست وعشرين داراً من الدور الدينية المنحلة . وأعيد انشاء كلية بكنجهام ، وسميت كلية ماجدالين ١٥٤٢ . وفيما بعد قام سير والتر ميدماى باعطاء موقع الدير الدومينيكي للكلية الجديدة اسم « ايمانويل » . وانتقل جزء من دير الرهبان الرماديين ( والذى نقلت أحجاره لانشاء كلية ترينيتى التى أنشأها هنرى ) الى ملكية سيدنى سوسكس (\*\*) وبالمثل اكتسبت اكسفورد - بطريق مباشر أو غير مباشر - بعض المخلفات كقاعة السترسيان ، والتى كانت أصلاً فى دير سان برنار ، وآلت بعد ذلك الى كلية الملك ( كلية الكاردينال قبل ذلك ) وتحولت فى نهاية المطاف الى كنيسة المسيح . وأخيراً وفى سنة ١٥٤٠ ، وهب هنرى وظائف الأستاذية ذات الكرسى فى كيمبردج جانباً من دخل كاتدرائية وستمنستر لتدريس مواد اللغة الاغريقية والعبرانية والقانون المدنى والالهيات والطب . غير أن جميع هذه الميزات لم تزد عن مآثر هيئة لا تقارن بما لحق التعليم الأعلى من لطومات على يديه ، فلقد أطيح بعميدى من عمداء الكليات ، وقطعت رقاب اثنين من مستشارى كيمبردج ( فيشر وكرومويل ) وتسببت الأوامر الملكية فى إلحاق البلبلة بالمناهج بعد أن استبعد تعليم اللاهوت المدرسى والقانون الكنسى ، كما أطلق ريتشارد لايتون ورفاقه العنان للتيار الفوضوى والمنهجى عندما زاروا اكسفورد « للقبض على الفيلسوف دانس سكوت » وأودعوه السجن المحلى ثم نفوه فى نهاية الأمر بلا رجعة « حتى يكون عبرة لمن هم على شاكلته من فاقدى البصيرة ، لتلقى اللطومات من كل من هب ودب ، ولتعريف المقيمين بجميع المرافق العامة بما حل به حتى يكون عبرة لهم » . وبعد قليل فيما بعد أنبا لايتون سيده مهتجاً بأنه رأى باحة الكلية الجديدة مفروشة بأوراق منتزعة من مؤلفات سكوتس وآخرين ، وأنه راقب الريح وهى تهب الى جميع الأركان حاملة أروافه التى تناثرت فى كل حذب وصوب . وفقدت الجامعتان رهبانهما وقاعاتهما الرهبانية ، وكان من بينها اثنتا عشرة فى اكسفورد ، وعانت

Sydney Sussex.

(\*) Carmelite (★★)

(★★★) هذه المنشآت هى Michael house و King's Hall

و Physwick Hostel .



الكليتان من نقص الأعداد بعد أن توقف تزودها بالطلبة التابعين للطوائف الدينية . وعلى الرغم من أن كتاب كرومويل (\*) قد هدف على نحو جاد لتعديل الحياة الجامعية والتعليم، كما أثرت زيارة الدكتور لى (\*\*) لكيمبردج وانتفع بالكثير من وصاياه ، إلا أن ثلاثينات القرن السادس عشر قد حملت في طياتها الكثير من الاضطرابات ، وتفسخت الجامعات ، وبلغ السيل الزبى ، مما دفع جامعة كيمبردج الى ابلاغ كرومويل ١٥٣٩ ، بانخفاض عدد طلبة الكلية الى النصف ، وإلى جانب ذلك ، فما كادت الكليات تبرا من السنوات العاصفة لانحلال المعاهد الدينية ، حتى واجهت لائحة الخدمات الكنسية ١٥٤٥ ، والتي منحت الملك حق حل كل مؤسسة في جميع الجامعات ، ومصادرة أملاكها . وكما قال ماتيو باركر - وكان يشغل آنئذ وظيفة مساعد المستشار : ان التهديد الحقيقي إنما يأتى - فيما يحتمل - من الزمرة المحيطة بالملك « الذين كانوا يلحون عليه ويدفعونه لمصادرة أراضى الجامعات وممتلكاتها » ، وكانوا يقصدون بذلك استبدال ما لديهم من أراضى وممتلكات بما هو أفضل منها . ان هؤلاء الذئاب المفترسة من المقربين من الملك - والذين سرعان ما حذر من دسائسهم الدكتور كوكس الراجح العقل باجيت (\*\*\*) - قادرون على النهام هبات الكليات ومعاهد الانشاد الدينى والكنائس والجامعات . فالათام بالنهب يجب أن يوجه اليهم بصفة خاصة .

وحدث مسح للأراضى الزراعية التابعة للجامعة ، وتولى هذه العملية بعض المسئولين تحت اشراف رجال الجامعة ، وخشية مما قد يحل بهم بعد تطبيق اللائحة الجديدة ، فقد لاذ باركر وجامعة كيمبردج بالملك هنرى وباجيت على الفور لحمايتهم ، وكتبوا لهما رسالة بهذا المعنى ، وطلبوا العون. أيضا من كاترين بار التى كانت قبل ذلك بفترة قد ناشدتهم تزويد مدرستها المخصصة لأطفال الأسرة المالكة بمصايبح للانارة ، وأثبتت كاترين أنها صدقة كريمة ، « فناشدت جلالة الملك الملك التعطف » لما لقرينها ( الملك ) من ميل « للارتقاء بالتعليم ، واتاحة الفرص الجديدة لذلك بدلا من نشوب الفوضى فى مؤسساته الجليلة العريقة » ، وعندما قدمت الجماعة المكلفة تقريرها الى هنرى فى قصر هامبتون فى ربيع ١٥٤٦ ، أعجب الملك بحسن تدبير الكليات ، ودعش لفضالة المنح المخصصة لها ، وأردف قائلا : « من المؤسف أن تمس هذه الأراضى على أى نحو يزيد الوضع سوءا . وهكذا شعر بعض الذئاب الشرهين (\*\*\*\*) بخيبة الأمل

Injunctions.

Dr. Leigh.

Paget

Lupos quo dēm hiantes.

(\*)

(\*\*)

(\*\*\*)

(\*\*\*\*)



عندما أقدم الملك بعد أن تضرع سير توماس سميث أول أستاذ لكرسى القانون المدنى لانتفاذ الجامعات من السلب والنهب بعد أن كان متوقعا تقليه لأظافر كليات كيمبردج .

ويتعذر أن نصدق أن هنرى قد قصد أحداث أية إساءة للجامعات . والحق أن هباته السخية لكلية ترينتى واستحداثه لوظائف أساتذة لكراسى بعض المواد بالجامعات قد جعلته يحتل مكانة سامية بين أعظم الملوك الذين رعوا وكرموا كيمبردج فى تاريخها الحافل . وبوجه عام ، كان بمقدوره الزعم بأنه وهب التعليم ما هو أكثر مما فعله أى ملك آخر لانجلترا ، ولكن ورغم صحة هذا الرأى ، ورغم استمرار الكثير من المستشفيات التى يرجع تاريخها للعصور الوسطى فى البقاء ، ورغم ما أجراه من اصلاحات وتحسينات لمستشفيات قليلة غيرها ، ورغم اعادته لانشاء معاهد الاديرة ( الى جانب اقتداء بعض الأفراد به فى هذا الشأن ) والجهود الشخصية لأهل المدن ، ورغم استرداد الاديرة قدرا كبيرا من الأموال التى انتزعت منها ( ان عاجلا وان آجلا ) لتمويل المشروعات التعليمية والمدنية والخيرية ، الا أن هذا كله لن ينفى الحقيقة الثابتة بأن هنرى قد دمر وفسخ عشرات المنشآت التى كانت عظيمة القيمة للمجتمع ، بالفعل أو بالقوة . وإلى جانب ذلك ، فإن أخطر اتهام نزع البعض الى توجيهه اليه قد انصب ليس على ما فعل ، وإنما على ما أخفق فى فعله . وبالرغم من أن بعض المنجزات كانشاء ستة مراكز أسقفية وخمسة مناصب لاساتذة بعض المواد واحدى الكليات فى كيمبردج ، بالإضافة الى ما أعادته من هبات أخرى ، تترك انطباعا أخاذا فى ذاتها ، الا أنها لا تعد كثيرة اذا راعينا ما تجمع بين يديه من مال وفير كان بوسعه استثماره لانشاء صرح فقد لتنوير أبناء مملكته .

وارتفعت أصوات عديدة حينذاك تطالبه بأن يفعل ذلك . فقد التمس عيша أحد أصحاب الشخصيات الرفيعة ( الدكتور جون لندن بالذات ) - وهو من الزائرين الملكيين لبيوت الدين - تسليم دير الفرنسيسكان فى ريدينج الى مجلس المدينة لاستخدامه دارا للبلدية ( نقابة الحرفيين ) . وبعد ذلك بقليل قدم رجاء يطلب فيه تخصيص دخل بيوت نورثامتون لمساعدة الفقراء والعاطلين فى المدينة التى كانت تمر بفترة ضيق اقتصادى . وطالب الأسقف لاتيمر - دون جدوى - تخصيص دخل ديرى ورشستر للحفاظ على مدرسة المدينة وجسرها وسورها . كما طالب ( دون جدوى أيضا ) بالحفاظ على بقاء الدوير (الدير الصغير) فى مالفيرى الكبرى ( لا لكى يستخدم ديورا - معاذ الله - ) وإنما لكى يخدم « أهداف التعليم والوعظ والدراسات والاستشفاء » ،



وطالب عمدة بلدية لندن استخدام ديرى الكنيستين كمعسكر عزل للمرضى أثناء تفشى الطاعون ، وتدخل المصلح روبرت فزار (\*) - عبثا - مطالبا بالدار التى خصصت له بوصفه رئيسا للدير فى سان أوزوالد لكى تصبح كلية « لرعاية الشباب وتوجيههم نحو الفضيلة والعلم » ، وتوسل راهب ايفشام وأهل البلدة بالمثل للسماح لهم بإنشاء كلية تقدم نوعا من التعليم . الحاجة ماسة اليه ، واقامة دار بالضواحي لايوانهم ، وقبول هذا المطلب بالمثل بالرفض . وتقدمت جامعة كيمبردج بطلب مماثل الى هنرى ترجوه تحويل الجامعات الغارقة - آنثد - فى الخزعبلات الى كلييات للدراسات العلمية . وفى ذات الوقت ، رأينا شخصية مرموقة كاللورد أودل الذى جنى الكثير من وراء غنائم الأديرة يتضرع لكروموويل لنقاذ ديرين عظيمين فى اسكس (\*\* ) ، لا لاستخدامهما فى غرضهما الأصيل . وانما لتحويلهما الى كليتين لتعليم الفقراء عملا يسد رمقهم مع تخصيص مأوى لهم فى هاتين الكليتين ، ورغم أن أودل عرض مبلغ مائتى جنيه لكروموويل نظير العون للحصول على الموافقة الا أن التماسه ذهب فى مهب الريح ، فلقد صودر دير كوكشستر (وشنق رئيسه) واستولى كروموويل على أحد الديرين لضمه الى غنائمه من الأديرة المصادرة .

وكتب المبجل دكتور كوكس فيما بعد الى باجيت : « سيدهش أحقادنا لما فعلناه » وذلك بعد أن رأى الذئاب تلتهم فرائسها ، ولم ير حوله غير علم الاكثراث بالتعليم والمنجزات الجيدة ، وضرب هنرى بالذات مثلا مؤيدا لذلك . فقد قام بتشبيد قصر سان جيمس فى نفس الموقع الذى كانت تحتله دار لازار ، كما حول احدى المصليات بعد أن طهر العاملين فيها فى مذبحه دموية الى مخزن للخيام وأدوات البستنة ، واستعمل الأحجار التى تخلفت عن هدم بعض الأديرة فى بناء قصر جديد (\*\*\*) الذى شيد فى موقع كانت تشغله احدى الكنائس الأبرشية . وتحول بيت الله فى بورتسموث الى دار للأسلحة والذخائر . أما بيت الله فى دوفر فتحول الى حوش لتخزين الأغذية ، فلا عجب اذا أقبل رعاياه على هذه الأسلاب راضين مبتهجين .

وليس من شك أن الذئاب كانوا يمثلون أكثرية بعيدة التأثير ، ولبس من شك أنهم استقبلوا بالتهليل والترحيب ودموع الفرح الأموال الطائلة والنفائس التى كانت تملكها الأديرة الانجليزية فى العصر الوسيط

Robert Ferrar.

(\*)

St John Colchester ودير St Osyth (\*\*) دبير

Nonsuch قصر (\*\*\*)



والتي هطلت عليهم اما كهدايا أو بيعت لهم أو استأجروها . فلم يكتف هنرى بالاستسلام للشهوات الشائعة ، ولكنه اصطنع اهتماما لم يسبق له مثيل بالنظام الجديد . ولو أنه حرص على مراعاة صيحات الاتجاه الموجب الخلاق المعادى للكليروسية ، ولو أنه اقتدى بما حدث قبل ذلك فى تاريخ انجلترا ، ولو أنه وقف موقفا مشرفا ونفذ وعوده المتشامخة ، لأمكن أنئذ استثمار نسبة كبيرة من ثروات الأديرة فى أوجه مماثلة لما فعله أمثال فيشر وولزى ، ولما التمس أشخاص مثل ستاركى والدكتور لندن والأسقف لاتيمر تخصيصها له . ولو أن الملك ساند بكل قواه مبدأ الاستقامة والتعفف فى النواحي المالية ، لهلل له الشعب الذى كان يشعر باستهواء كبير نحو الهيومانيين ورجال الكومنولث ، والذى أبدى استعداده - رغم شراهة الملك - لمساندته فى القضايا الكبرى . غير أن هنرى تجاهل بالفعل هذه الناحية ، فهو لم يك واحدا من المتنورين ، ولم يعتنق الا القليل مما آمنت به الهيومانية ابان العهد التيودورى ، ولم يشعر بالحرارة التى كانت تشتعل فى أفئدة أمثال ارازموس أو لاتيمر . فلقد جرى التصرف فى أراضي الأديرة - وبخاصة ما بيع منها - ببراعة فائقة ، ودفع من منحوا هذه الأراضي ثمنا مجزيا . اذ كانت الأرض التى انتقلت اليهم تخضع لضريبة العشوريات التى كان يحصلها أحد المقربين من الملك ، وزاد الطين بلة المستحقات ذات الأثر الرجعى المستحقة لمجلس الحى ، فلا عجب اذا ترتب على السيل المنهمر من المبيعات خلال أربعينات القرن السادس عشر والذى أطاح بثلاثى ممتلكات الكنائس والأديرة ، وبعد موت هنرى ( ١٥٤٧ ) أيلولة جانب من الدخل للتاج بالرغم من اضطرابه من أثر الحاجة الى مال سريع الى المخاطرة بالتنازل عن جانب من رأس المال الأصلى ، غير أن الناحية التكتيكية فى العملية شئ ، والناحية الاستراتيجية شئ آخر . فلم يقتصر الأمر على اخفاق هنرى فى الاستعانة بالمال الذى وقع فى أيديه لتقديم خدمات سخية لقضية التعليم والعدالة الاجتماعية أو الدين ، وانما حدث ما هو أسوأ . فلقد بدد هنرى المال فى الصرف على نفس القضية التى كان يملكها أمثال ارازموس ومور أشد المقت ، يعنى على الحرب العقيمة من أجل الجاه والمظهريات ، أى فى جوانب المباهاة التى عرفت عن الأنظمة الملكية . فنقد استنزفت ثروات حقبة الصلاح والتقوى ( أو معظمها ) - وكل ما تعزز به انجلترا - فى ميادين الحرب فى شمال فرنسا . ولعل أحد الرعايا الأجرياء من أصحاب الامعية هو الذى كتب ( ربما فى خمسينات القرن السادس عشر ) : ألم يكن الأفضل هو تحويل ايراد الأديرة لبناء المدن وتحقيق قدر أكبر من العدالة ، بدلا من ترك هذا الدخل لكى يتصرف فيه الملك وفقا لمشيئته .



ولم يمض وقت طويل حتى تصاعدت الصيحات المريرة وليدة الشعور بالاحباط من شقاء الطامعين فيما هو أكثر وانطلقت فى نهاية الأمر من المنابر والصحف الأكثر تحررا فى السنوات الأولى من حكم ادوارد أصوات غاضبة ممن يدعون « برجال الكومنولث » من أمثال هيو لاتيمر الذى لا يكل ولا يمل ، ومن الراهب السابق هنرى برنكنو ( المعروف باسم رودريك مورس ) والناقد الاجتماعى روبرت كرولى ، ومن الوعاظ وعلماء الاهليات مثل توماس ليفر وتوماس بيكون وجون هيلز - الذى كان مجرد قس فى هاناىر . ولما كان هؤلاء الأشخاص قد عرفوا بولعهم بتصعيد هنات الآخرين بحثا عما فعلوا من أعمال تغضب الآلهة ، وتبتعد عن الانسانية ، وعرفوا بتعقيبهم لمن ضربوا عرض الحائط واشتهروا بالاجحاف ابتداء من طائفة اللوردات التى عرفت بشراحتها وابتزازها للفقراء وارغامهم على دفع ما يطلب منهم من مال بعد تعذيبهم وتجريدهم من أملاكهم وحبسهم فى الحظائر ، الى الأساقفة وطفائهم وتلاعبهم بالقانون وأسراهم وغرائبهم . فانهم عرفوا أيضا بتنديدهم بغضب بخدع حركة الاصلاح الدينى والآمال العريضة التى عقدوها على هذه الحركة ، وفى الماضى رأينا كتابا ابتداء بلانجلاند فصاعدا ينبذون رجال الدين والقسس الشرهين والحمقى من رجال الدين ، والرهبان بوجه خاص ، لأن كثيرين منهم قد نأوا بعيدا عن الآباء المؤسسين لعقائدهم التى تدعو للمثل الأعلى للفقير والتواضع . أما الآن فقد اتضح أن النهم البشع عند هؤلاء الملوك والأعيان والعوام الذين انتقلت اليهم ممتلكات الاكليروس أشد فحشا من مصاصى السقاء الذين حلوا محلهم ، وناضل منقنوا العهد القديم (البائس) ضد المستجدات بعنف أشد ، بل وامتلات قلوبهم بالحسرة على أيام الأديرة واستعملوا فى التعبير عن ضيقهم نفس العبارات التى جاهر بها فيما مضى روبرت آسك . كما ندب ييكون (\*) فى كتابه عملية حل الأديرة ، لأننا أتاحنا الفرصة للأغنياء لاضطهاد الفقراء على نطاق أوسع مما جرى فيما مضى . ووصفوا بالساريع ( جمع يسروع ) لأنهم دخلوا أراضى الأديرة ، وأظهروا بغضهم لاسم الرهبان والراهبات والأساقفة . . الخ ، ولكنهم استحوذوا لأنفسهم على ما كان عندهم من خيرات . ولكن بينما كان العاملون بالأديرة ينهضون بواجبات إيواء الأغراب وكانوا يؤجرون مزارعهم بأثمان معقولة ، ورعوا المدارس وعلّموا الشباب القراءة والكتابة ، فأننا رأينا محدثى النعمة من المغتصبين لم يفعلوا أى شئ من هذا القبيل . وصاح توماس ليفر زاجرا الملاك الجدد لأن « حال انجلترا لم يبلغ فى أى فترة من الفترات مثل هذه الحالة السائدة فى الحاضر . ولقد شعر الملك بقدر كبير من الاحباط . فبعد أن انتزع كل هذه الأراضى وهذه الأموال



الوفيرة من الرهبان والراهبات والكليات والأديرة ، وكان ينوى الاستعانة بها فى خدمة جميع الضرورات والمهام - وبخاصة اغاثة الفقراء ونشر التعليم ، - تعرض كل شيء للفساد ، وانحط التعليم وانكسشت مخصصاته ، ولم يبنز أحد غيركم ، • وقد أحد من استطاعوا النجاة من العوام أن الفقراء من عامة الناس كانوا يتوقعون الخلاص من معاناتهم ، ولكن « وا أسفاه ، لقد أخفقوا فى تحقيق ذلك ، وهم يعانون الآن من الشح والفقر أكثر مما مضى • ففى الأيام الغابرة • كانوا يلقون عناية فى المستشفيات والملاجئ عندما يأوون إليها • أما الآن فانهم يبرقدون فى الطرقات حيث يموتون جوعا • ومن واجبتنا أن لا ننظر الى هذه التوجعات على أنها قد عبرت تعبيرا صحيحا عن الحقيقة » ، أو على أنها تحليلات علمية للأحوال التى سادت آنئذ ، أو مسبباتها • فلقد بالغ ليفر وآخرون ( ربما على نحو يثير التقرز ) فى وصف اضمحلال التعليم وتداعى غوث الفقراء • وما استهجنوه ووصفوه بالشح وقسوة القلب فحسب ، يحتمل أن لا يتجاوز كونه رغبة مشروعة من الملاك ممن يكافحون من أجل الصمود أمام التضخم وتحسين أحوالهم برفع قيمة الايجارات واقامة الأسوار • الخ • ولعل الصورة المشرقة التى رسمها ليكون للرهبان العطوفين فى سالف العصر والأوان قد ناسبت أغراض الدعاية بين عامة الناس ، ولكنها اتصفت للأسف بالتضليل • وليس هناك ما يبرر افتراض أنه لو استمر « المتدينون » فى البقاء لما أقدموا على ارتكاب عمليات اضطهاد شبيهة بأخلافهم من عامة الناس • ومع هذا فانهم تصايحوا بأصوات دالة على الاحباط المرير بعد أن اكتشفوا تحول الحلم الى كابوس فظيع •

وقبل ذلك بسنوات ظهر هجاء طريف لأحد الكتاب (\*) الذى ناشد فى معرض كلامه الكتاب ضمن أشياء أخرى على مواصلة تجريد الكنيسة من نزواتها • وهى العملية التى بدأت بالهجوم على المتدينين : « عليكم أن تبدأوا بالخلاص من جماعات الانشاد الدينى الفارغة وجميع معاهد الكنيسة المتعجرفة ، وأن تتخلصوا بالخصوص من الأساقفة الذئاب ذوى المخالب » • ولكنه سرعان ما تذكر ما حل بمتلكات الأديرة ، ومن ثم أورد قائلا « لصالح هذه الأديرة والكليات والأساقفة ، بالله عليكم ألا تقتربوا بأحد عند توزيع ممتلكات الأديرة وأراضيها • ولكن عليكم أن تنظروا - لو أردتم أن تتعلموا - الى الألمان وإيمانهم بالمسيحية فى هذه الناحية • فهم لم يقسموا أمثال هذه الممتلكات والأراضى على الحكام



والنبله والأغنياء - الذين لم يكونوا بحاجة لذلك فى ذلك الحين . ولكنهم وضعوا هذه الأشياء فى خدمة الكومنولث ورعاية الفقراء تبعاً لما جاء فى الكتاب المقدس » . وإذا كان برنكلو قد بالغ فى الإشادة بفضائل الإصلاح الدينى فى أوربا خارج إنجلترا ، إلا أنه ارتاب أشد ارتياب فى وصف ما حدث هناك بأنه أفضل كثيراً مما جرى أيام هنرى . فإماذا يا ترى كان سيقول ذلك الموترى الكبير روبرت بارنز (\*) لجموع الشعب التى هرعت للتفرج على عملية احراقه فى سميثفيلد ومنع الجهر بأية كلمة باسم الشريف ؟ لقد توسل للسماح له بتقديم خمسة مطالب الى الملك : المطلب الأول « حيث ان جلالته وضع بين يديه جميع خيرات الأديرة ومواردها . . . ولكن الشريف قاطعه . ولم يستطع بارنز عندما حدث الاضطراب أن يفعل أى شئ غير قوله : « هل يرضى الله اذا أقدم جلالته على منح الخيرات المشار إليها كلها أو بعضها لراحة رعاياه لمساكين ، الذين هم حقاً فى أمس حاجة إليها » . واستطاع اكمال كلامه بذكر البنود الأخيرة التى تضمنها تضرعه - بأن يقوم هنرى بالضرب بقوة على أيدي المسيحيين الصحيحين . . . غير أن التماسه الأول عن أراضى الأديرة قد حجب مقترفى الزنا والدعارة وعقاب من يحثون العهد ، وأن يرمى الدين الشريف « العصبى » . فهل كان بوسع بارنز أن ينفخ البوق داعياً مولاه لفعل الخير على غرار المتنورين ؟

لعل كرولى هو أفضل من يتكلم فى نهاية هذا العرض . فهو من أصحاب المشاعر الجياشة . ولقد دبح يراعه صفحات استهجان فظة للشراهة والشهوة يستأهل من أجلها أن يدرج الى جانب لانجلاند ومور والحفارين (\*\*). ، وكارل ماركس ، أى أولئك الرسل العظام للعدالة الاجتماعية . وبدلاً من أن نختتم هذا الفصل بفقرة عاصفة لمؤلف كبير يطرح الفكرة المألوفة للرعاية المسيحية ، ويدعو الأغنياء الى الندم على مظالمهم ، وما الحقوه من أذى للفقراء من عامة الشعب ، وأن يكشفوا عن اعتمادهم على المحبة ، وأنهم اخوة ينحدرون من أب واحد ، وأعضاء فى جسم واحد . فلقد آثرنا أن يكون الختام ابيجراماة رصينة من الشعر يصحح الاستشهاد بها :

Robert Barnes.

(\*)

بهذا الاسم لمحاولتها الحفر الجماعى المشترك للأرض وفلاحتها . وأمن الحفاريون بالمساواة الاقتصادية والاجتماعية للبشر . ولقد أثقلت حركتهم الحكومة التى قامت بمحاربتهم وقتلتهم فى مارس ١٦٥٠ .

(\*\*)



بينما أنا سائر وحدى  
أتأمل ما قام به  
عظماء الملوك  
فى زمانى  
خطرت ببالى الأديرة  
التي رأيتها يوما ما  
وصودرت جميعا  
باسم القانون

★★★

ياربى ( فكرت حينذاك )  
لقد سنحت الفرصة يوما ما  
لغرس العلم  
وفضح الفقر

★★★

فالأراضى والجواهر  
التي كانت موجودة يومئذ  
الم يكن بوسعها خلق دعاة صالحين  
لعلها كانت ستصبح مصدر هداية

★★★

لعامة الناس الى الصراط المستقيم  
ممن انحرفوا بعيدا الآن  
ولعلها كانت ستطعم المحرومين  
ممن يتضورون جوعا كل يوم .

فيالها من كلمات مقلقة ! .. لقد كتب سفير فرنسى فى انجلترا  
يصف هنرى : انه رجل رائع ، ويلتف حوله شعب رائع ، ولكنه ثعلب  
داهية . وقال لوتر : « سيفغدو يونكر هاينتز الها ويفعل كل ما يشتهى » .  
فلعل هنرى كان لا يدري بما يجرى ولا يتحمل أية مسئولية شأن الكثير  
من الملوك . غير أنه قلما أثبت الافتقار الى الدراية والمسئولية عند أى  
ملك أنه يكبد شعبه تكاليف باهظة . وبوجه عام فإن الأمر سيان .  
أما هذه الكلمات الحزينة المثيرة للأسى فقد صدرت ، فى ٣١ يناير ١٥٤٧  
من مستشار الملك بعد أن دهمه المصاب ، عندما أعلن للوردات بأن الملك  
الذى كان يخشى بأسه ويخشونه جميعا ويقدرونه قد فارق الحياة .



## المراجع

- Patrick Collinson, Archbishop Grindal 1519-1589 (1979).
- Claire Cross, Church and People 1450-1660. The Triumph of the Laity in the English Church (1976).
- A. G. Dickens, The English Reformation (1964).
- G. R. Elton, Reform and Reformation : England 1509-1558 (1977).
- Christopher Haigh, Reformation and Resistance in Tudor Lancashire 1975.
- Felicity Heal, of Prelates and Princes : A Study of the Economic and Social Position of the Tudor Episcopate 1980.
- Richard Marius, Thomas More 1984.







## النساء وعهد الإصلاح الدينى

### جين ديمسى دوجلاس

عدلت حركة الإصلاح النظرات المعاصرة للنساء والزواج . فبعد أن أعلنت مساواة « قساوسة جميع المؤمنين » بين المسيحيين ، فإنها رقصت الاعتراف بوجود لوائح منفصلة للسلوك ، بعضها للكليروس والبعض الآخر للكافة ، ولم يكف البروتستانت باعتبار الزواج والاتصال الجنى عمليين خبريين ، يرضى عنهما الله ، ولكن نظر أيضا الى الحياة الزوجية على أنها أسمى مكانة من الزهد والتبتل فى اللاهوت البروتستانتي . والممارسة البروتستانتية ، وأصبحت الأسرة - لا الدير - هى « المدرسة الحقة للإيمان » ، واستمر النساء يخضعن لأزواجهن ، ولكن الحب الطبيعى والمعاشرة اتخذوا الصدارة فى الزواج ، وحظيت المسئولية العائلية عن تفسير حياة البيت احتراما جديدا وثناء جديدا .

واتاحت حركة الإصلاح فرصا تعليمية جديدة للنساء والأطفال على السواء ، فقد ساعد التشديد على أهمية الحياة الأسرية على جعل موافقة الأبوين أمرا هاما فى الزواج . أما أبعد التغيرات أثرا فى قانون الزواج فكان الاعتراف بالحق المتبادل للطلاق وإعادة الزواج ، وهو أمر لم يسمح به بتاتا فى كنيسة العصر الوسيط .

ويؤكد رد الفعل الكاثوليكي لأطلاق البروتستانتية للأديرة ، ما تركته حركة الإصلاح من آثار على النظرات المعاصرة للنساء والجنس والزواج . فلقد استحدثت حركة الإصلاح بعض النساء على المشاركة فى مستوى جديد من النشاط السياسى ، وخلقت مسئوليات دينوية جديدة لكثيرات منهن ، وفى الجبهة الداخلية ، كانت الحركة تحريرية حقة ، وإن كانت محدودة ، فى عقول كثيرين ممن انضموا إليها .

أحدثت حركة الإصلاح بعض تغيرات أساسية فى أسلوب نظرة الكنيسة الى النساء والزواج ، وتأثر بها المجتمع من قريب ومن بعيد .

نقلا عن : Women and the Continental Reformation  
Jane Demsey Douglass  
Religion and Sexism (١٩٧٤) .



ولقد كتب رولاند بنتون : « لقد كان لحركة الإصلاح الدينى فى رأى أثر كبير على الأسرة ، فان تأثيرها على المجالين السياسى والاقتصادى » .

ولقد اهتمدى لوتر فى دراساته التوراتية الى بينات عديدة أقنعتة بمدى بخص الكنيسة الكاثوليكية للزواج . فحتى منذ سقطة آدم وحواء ، فان الله قد قصد بالزواج أن يغدو أمرا طبيعيا للكائنات البشرية . فلعل الزواج هو المثل الأعلى ، ومن ثم فيتعين أن لا ينظر الى الحياة الزوجية على أنها الأحط أخلاقيا من العزوبة ، كما زعم لاهوت العصر الوسيط . واتجه النظر بعد لوتر الى النساء والجنس على أنها خيران أساسا ، وعاد الهجوم الذى استتبع ذلك على المؤسسات الرهبانية بنتائج عميقة اجتماعيا واقتصاديا ، وغدا البيت هو المحور الجديد للدور الدينى للمرأة .

وسنبدا هذه الدراسة بعرض مقتضب للاهوت الجديد الذى تضمن وقض البروتستانت التفرقة بين الحياة وفقا لنواميس الطبيعة ، والحياة وفقا للمعايير المثالية للتقوى ( كما وردت فى انجيل متى ) يعنى تعاليم تبرير الوقوع فى الخطيئة فى نظر الله ، والتكفير عنها عن طريق العناية الالهية من خلال الايمان بالمسيح وممارسة الشعائر المترتبة على ذلك ، وستنظر هذه الدراسة فى دور المسيحى فى العسالم وقسوسية جميع المؤمنين . ثم تتركز بعد ذلك تركيزا مباشرا على نظرية الإصلاح الدينى للزواج والنساء والبيت بعد الاستعانة ببينات مستقاة أساسا من لوتر فى فيتنبرج ومارتين بوتر (\*) المصلح الدينى الألمانى فى ستراسبورج وكالفان فى جنيف .

ويتناول القسم الثانى بعض النتائج العملية لهذه الأفكار فى مجالات قانون الزواج والتعليم والحياة الكنسية ، وفى نطاق التكوينات المألوفة للبيت والكنيسة ، التى كان يترأسها الرجال - كما كان الحال منذ الأزل - استطاعت النساء رغم كل ذلك النظر الى واجباتهن القديمة نظرة مختلفة ، واكتشفن واجبات جديدة لأنفسهن .

وفى القسم الثالث سنبحث دور النساء فى حركة الإصلاح الدينى ، كما رثيت من منظور راهبة فى جنيف هى الأخت جان دى جوسى التى دونت مذكرات عن السنوات المضطربة التى شهدتها المدينة من ١٥٢٦ الى ١٥٣٥ .

---

(\*) Martin Bucer ( ١٤٩١ - ١٥٥١ ) راهب دومنيكى تخلص عن مبادئ كاثوليكية وتزوج ١٥٢٢ واقام فى ستراسبورج .



## لاهوت جديد للزواج

● **رفض الناموس الداعي الى الكمال في انجيل متى** ● فرق اللاهوت الوسيط بين الحياة المسيحية وفقا لمعناها الاصيل ، والحياة وفقا للناموس الداعي للكمال ، ويعنى النوع الاول طاعة قانون الله ، ويتقيد به جميع المسيحيين . واكتشف المسيحي العادى قدرا كبيرا من الصعوبة لتحقيق هذا المطلب . أما النوع الثانى فهو دعوة أسمى لا يقدر على تحقيقها سوى قلائل ، لأنها تطالب بالبتولة - ضمن ضوابط أخرى - ولها ثواب أعظم عند الله . واستبعد لوتر منذ بواكير دعوته الاصلاحية هذه التفرقة بوصفها غير محتملة . ورأى استحالة وجود طبقتين أو فئتين من المسيحيين بين المعمدين . فجميع الشرائع المنزلة من عند الله مقيدة للبشر جميعا - واستشهد لوتر ببعض الوصايا العسيرة التنفيذ كوصية ( حب أعدائك - التى وردت في انجيل متى : ٤٤ ) ، وسبق واعتبرت ضمن ناموس الكمال .

● **تبرير دور العناية الالهية عن طريق الايمان** ● ولكن مهما كانت درجة تقيد الجميع بالقانون فانه من المستحيل التزام أى شخص بتنفيذ ما نص عليه ، بغض النظر عن قداسته ، كما ذهب لوتر . فلولا عناية الله ورعايته لما وجد من يرغب فى اطاعة ارادة الله على الاطلاق ، ولكن حتى الشخص المسيحي - الذى يبدو فى نظر الله قد اتبع الصراط المستقيم الذى يطالب به الايمان ، فانه يظل فى الوقت نفسه مرتكبا للخطيئة . وليس بمقدوره أن يطالب بمثوبة من الله ، وكأنه يستحقها - مهما كان نصيب عمله من القيمة الدينية .

والأفضل هو أن لا يشغل المسيحي الذى يثق فى وعود الله له بالحياة السرمدية باله بمسألة الثواب والجزاء . فعندما يشكر المسيح لما أنعم به عليه ، فانه يفيض بالمحبة ، ويشعر بالغبطة وبثحره من أى قيد عندما يخدم أقرانه . ويذكر كيف أصبح المسيح خادما ، ومات من أجل المخطئين من أمثاله ، فلماذا لا أفعل أنا الآخر عن طيب خاطر كل ما أعرف أنه سيسر الله ويرضى عنه فيغفر قلبى الشعور بالابتهاج ؟ ومن ثم فانى سأهبط نفسى لجارى على غرار ما فعل المسيح ، ولما كان هذا الشخص المسيحي متحررا من أى حاجة للالتزام بالواجبات الدينية الخليفة بالثواب ، فانه يقرر أن يعمل ما يراه ضروريا وناقعا لجيرانه .

● **الأسرة كهدية للإيمان** ● وهكذا يقبل المسيحي الذى لا يتلقى أية نعمة غير ايمانه بالمسيح ووعوده بالخلاص على العالم للقيام بدور فعال تسوده المحبة التى تلقاها ويسعى لصونها فى كل ما يراد فعله لمواجهة



احتياجات البشر . وهذا هو دور القديس ، وأعظم مقام يمارس فيه هذا الدور هو الأسرة ، ومن بين الأفكار الدائمة التكرار فى تعقيب لوتر على سفر التكوين قوله :

« ان الأساطير أو حكايات القديسين التى تروى عن البابوية لم تكتب وفقا لمعايير الأسفار المقدسة . فما قيمة أن ترتدى قلنسوة أو تصوم أو تضطلع بعمل شاق من هذا القبيل بالمقارنة بالمتاعب التى تترتب على الحياة الأسرية والتى نهض بأعبائها القديسون ، يعنى البطارقة ، المبجلون ، »

وعندما وصف موسى حياة أبى الأنبياء الأجلاء ( سيدنا ابراهيم ) . فانه لم يخترع صورة راهب حافلة بالمعجزات ، ولكنه صوره كأحد العوام العاكفين على شئون أسرهم ، لأنه كان متزوجا ، وكان لديه أبناء ، ولا يفهم الباباويون هذا الضرب من القداسة لأنهم لا يدركون كيف كانت طبيعة ايمان ابراهيم وربىكا مثلا طيبا على ذلك ، لأنها كانت الى جانب قداسيتها . أما طيبة مصنوعة من لحم ودم ، أى ليست مصنوعة من مادة أخرى غير المادة التى صنعنا منها . فلقد عرفت المعاناة ، كما عرفت الغواية معا . ومن هنا رأى لوتر فى الزواج مدرسة للإيمان « يتعلم فيها القديسون كيف يعيشون اعتمادا على الايمان ، فى ذات الوقت الذى يكافحون فيه لحل المشكلات الدنيوية ، كالتعبير عن الود والاعراب والولاء ، وغسيل ( الكافولة ) واطعام الأسر ، وتهذيبها ، ومواجهة العواقب التى قد تترتب على موت المسنين أحيانا وموت الأطفال فى أغلب الأحيان » .

● دور المسيحي ● نعم لم يعد دور المسيحي قاصرا على الحياة الدينية ، وشغل وظائف الكهنة والرهبان . فلقد اعتقد لوتر ، أنه كما يستطيع الحاكم الدنيوى بفضل الايمان النهوض بدور « المسيحي » فى العالم ، كذلك بمقدور رب البيت أن تفعل ذلك أيضا . فعلى الزوجة أن تدرك أن مهامها المتعددة كمرعاة الأطفال وتقديم العون لزوجها ، أو طاعته ، من « أسمى الأعمال التى لا تقل نفاسة عن الذهب » . وعندما تمر الزوجة بتجربة مثل الولادة ، فيجب أن لا تشجعها على تحمل الأوجاع بتذكرتها خرافات حمقاء عن القديسين ، بل علينا أن نقول لها : « تذكرى يا عزيزتى . جريتا انك زوجة ، وقد كرمك الله بهذا الدور . فعليك أن تقبلى على العمل وفق ارادته وأنت متشرحة الصدر » . « وافعلى كل ما فى وسعك لولادة الطفل . ولكن اذا لاقيت حتفك فاعرفى ان ميتتك كانت ميتة سامية ، تبعا لمشيئة الله » . ويباين لوتر موضعا بين دورها الذى رسمه الله والأفعال « الدينية » :



« اذا رغبت ربة الأسرة أن ترضى الله وتخدمه فعلينا أن لا تفعل ما اعتاد البابويون فعله ، يعنى الجرى الى الكنائس والصوم والاكتاف من الصلوات . ولكن عليها أن ترعى الأسرة ، وأن تربي أطفالها وتهذيبهم ، وأن تقوم بواجبها فى المطبخ ، فلو فعلت ذلك بروح مؤمنة بآبى الله ، فانها بذلك تكتسب القداسة والبركات » .

● **تفوق الحياة الزوجية** ● وعندما تحبس لوتر للزواج ، فانه تجاوز التأكيد بأنه منحة خيرة من الله وأن « حالة الزواج ليست مجرد حالة مساوية لباقى الحالات الأخرى » ، ولكنها تتميز عليها جميعا ، « سواء كان الأزواج ملوكا أو حكاما أو أساقفة ، لانها ليست حالة خاصة ، ولكنها أكثر الحالات عمومية ونبلا » ويستشهد بكلمات يسوع : « ألم تقرأوا أن الخالق قد خلقنا من البداية ذكورا واناثا ؟ لهذا السبب سترك الرجل أباه وأمه ، ويتحد بزوجته ويؤلفان معا شخصا واحدا ، وسيصبح الاثنان جسدا واحدا » ( متى ١٩ : ٤ - ٥ ) . وهى وصية لا تختلف من حيث القوة عن الوصايا التى تحرم القتل والزنا . « عليكم بالزواج ، فعلى الرجل أن يتخذ زوجة وعلى المرأة أن تتخذ زوجا » .

● **امكانية العزوبة الطوعية** ● ولكن فى أحيان أخرى ، اعترف لوتر بأنه الى جانب أولئك العاجزين جسمانيا ، هناك آخرون لديهم القدرة على حياة العزوبة . ومن حقهم العيش كذلك ، ولكن عليهم أن لا يلعنوا البيت ؟ . ويزعم لوتر أن هذه القدرة نادرة ، ويسلم كالفان أيضا بأن نعمة العزوبة هبة من الله :

« خص بها أشخاصا بالذات ، لاعادهم لدور ما . فلا تدعوا أى انسان يزدري الزواج عن طيش ويصفه بأنه بلا نفع أو زائد عن الحاجة . ولا تدعوا أحدا يتطلع للعزوبة الا اذا توافرت له القدرة على العيش بلا زوجة . أيضا لا تدعوه يستسلم فى هذه الحالة لراحة البدن والاسترخاء ، فعليه فقط ، بعد أن تحرر من هذه الصلة الزوجية أن يكون أكثر تهيؤا واستعدادا للنهوض بجميع واجبات التقوى ، ولما كانت هذه النعمة قد وهبت لكثير من الأشخاص لفترة محددة فحسب ، لذا فعليكم أن لا تشجعوا الجميع على الامتناع عن الزواج الا اذا كان قادرا على عدم اساءة عزوبته واذا أخفق فى تحقيق هذه القدرة على ترويض الشهوة ، فدعوه يدرك أن الرب قد فرض عليه ضرورة الزواج » .

لا يخفى أن امكانية العزوبة هبة من الله ونعمة ، وليست من بين الحالات التى تتحقق بتحكم الانسان فى شهواته . فلها دور عملى فى الحالات التى قد يعوق فيها الزواج الشخص عن ممارسة دور بالذات .



ولا دلالة لها على سمو الخلق • ويتعين أن تمارس مع توقع أن لا تتجاوز الحاجة إليها أكثر من فترة مؤقتة ، لا على أساس أنها عهد يدوم مدى الحياة •

● **الزواج والاكليروس** • ولم يقر العرف البروتستانتي دفع الاكليروس للتقيد بممارسة العزوبة • ففي الواقع أنهم رأوا في العرف القديم الذي أباح زواج رجال الدين في الكنيسة كلها وفي استمرار ممارسة الزواج - على الأقل بالنسبة لصغار الكهنة في الكنائس الشرقية - سابقة ممتازة لكي يقتدى بها الرعاة الدينيون المتزوجون • ورفضوا من حيث المبدأ تعهد أى شخص بالعزوبة • وفي بواكير عهد الإصلاح الديني ، شعر القسس بالحاجة الملحة للزواج حتى يتعرفوا على ما يحدث عند تطبيق نظرتهم اللاهوتية الجديدة للزواج •

● **قسوسية جميع المؤمنين** • وكان أحد الأسباب التي دعت الى عدم توقع اتباع الاكليروس لمعيار مختلف عن معايير عامة الناس هو المفهوم البروتستانتي الجديد لمعنى الكنيسة • فلقد فهم لوتر استنادا الى الايمان بدور المسيح والتعميد أن على المسيحيين أن يراعوا : « اننا باعتبارنا شركاء له في الاخوة وميراث الملك ، فاننا شركاء له أيضا في الدور الديني • وبمقدورنا أن نتأسى به بالاعتماد على روح الايمان فنقول له عندما نظهر أمامه « يا أبانا » وأن يصلى كل منا من أجل الآخرين ، وأن نتقبل كل ما نراه عندما نرى القسس يؤدونها بحكم وظائفهم » •

والأكثر من هذا أن لوتر قد ضمن تعاليمه بصفة خاصة تعليم كل شخص للآخرين كل ما يتعلق بالله • ودعا كالفان أيضا الى مبدأ مسئولية جميع من يتبعون الكنيسة عن مهمة التهذيب العام ، كل بقدر نصيبه من العناية الالهية ، مادام يؤدي هذا الدور على نحو منتظم وقور •

علينا أن نلاحظ أن قداسة ( قسوسية ) جميع المؤمنين لم تدرك أساسا على أنها وساطة أو شفاعة مسيحية لصالح الشخص أمام الله • ولكن نظر إليها في الأرجح في سياق المجتمع ، أى كشفاعة شخص لآخر ، وعلى أنها قائمة على تعريف كلمة الله للآخرين • غير ان هذا الاتجاه لم يحل دون الاعتراف بضرورة وجود قسس مرسمين في التيار الأساسي لحركة الإصلاح الديني ، ورثي من أجل النظام العام انتقاء أشخاص عاديين مدربين على العمل لصالح المجتمع لشغل وظائف عامة لإدارة شعائر العبادة والمقدسات والوعظ ، شريطة توطيد القاعدة اللاهوتية التي تنص على المساواة في المسئولية بين الاكليروس وعامة الحلائق ، ومن بينهم النساء •



● **ضد محترق السماء** ● وبعد أن نظر الآن إلى حالة الزواج على أنها  
أسمى أسلوب لحياة الكليروس وعامة الناس على السواء ، فلا غرو إذا رأينا  
لوتر تواقا لشجب البابويين<sup>١٠٠</sup> وجميع من يزدرون الاناث ، وفي الوقت  
نفسه استشهد البروتستانت بأمثلة للآباء والقديسين ممن تزوجوا ، وازدان  
بفضلهم اسم الزواج الذي ندد به العالم عن بكرة أبيه واستهجنه ، كما  
نلاحظ عند الشاعر جوفينال(\*) والشاعر مارتيا (\*\*) ، ويعترف لوتر  
بالخطايا التي تروى عن بعض نساء في التاريخ ، خصوصا حواء ، ولكنه  
الح على وجوب مراعاة الانصاف عند الحكم عليهن وعدم ارجاع ذلك الى  
الجنس فقط ، لان الخطيئة شيء يقع فيه الرجال والنساء على السواء .  
وعلى الرغم من أن ملاحظاته لا تحمل أى تأنيب ، الا انه يظن أن الاناث  
« هن الجنس الأضعف ، الذى يكمن فى روحه وبدنه العديد من الرذائل » .  
ولكن هناك حسنة واحدة تغفر لهن جميع هذه الرذائل وتطفى عليها :  
الرحم والولادة .

لقد اعتقد لوتر ان اسم حواء وحده يكشف عن دورها المجيد كأم  
جميع البشر : « لقد خص الله المرأة بدور خلق البشرية جمعاء ، يعنى  
النهوض بعمليات الحمل والولادة ورعاية الأطفال وتهذيبهم وخسمة الزوج  
وإدارة شئون المنزل . وهكذا تتألق هذه الخسنة وسط جميع الشرور  
والرذائل التى تنسب اليها وتطفى عليها كلها » . وحتى بفد السقطة ،  
فكان العقوبة التى خلعت بها ، يغنى خذل الأطفال والتوجع ، لابد أن ينظر  
اليها النظرة الصحيحة ، أى على أنها « عقوبة مبهجة ومفرحة » فلم يتخل  
الله عن حواء ؛ فلقد رأت أنها قد تحافظت على جنتها واستمرت تعترف  
بنفسها كامرأة ، ومن ثم فلم تفضل عن آدم لكى تحيا وحيدة ومغزولة عن  
الرجل ، وشعرت بالزهو لموز الأثومة الذى أوكل اليها ، واعتقد لوتر أن  
هذا شجعها بلا مرء . وعلى الرغم من ان لوتر قد اعتبر دور المرأة وثيق  
الصلة بقدرتها على حمل الأطفال ، فان هذا الدور بدا له مصيرا سعيدا  
وموفقا أكثر من كونه طعنة نجلاء ، كما بدا لكثير من كتاب القرون الغابرة .  
وفى ظنه ان ما يستأهل اللعنة هو الاجداب . وتأثر لوتر تأثرا عميقا  
بنصوص العهد القديم ، وكثيرا ما شرحة وعلق عليه .

● **الاتصال الجنسي فى ذاته خير** ● واعتقد لوتر أن جميع المخازى التى  
تنداعى عند بعض هى والاتصال الجنسي قد نجمت عن الخطيئة . فلم يكن  
هناك أى خزي فى الفردوس ، لأن الاتصال الجنسي من خلق الله ، الذى

(\*) Juvenal ( من ٤٥ الى ٦٥ ق م - ٥٠ م ) شاعر لاتينى ساخر .

(\*\*) Marcus Martial ( ٤٠ م الى ١٠٤ م ) ولد فى اسبانيا وكتب اشعاره

باللاتينية .



باركه أيضا • وشعر آدم وحواء بمتعة شريفة عندما مارسا الجنس مثل متعة الغذاء والشراب • أما الآن ، وبعد سقطة آدم وحواء فلم يعد بمقدور أى رجل معرفة أية امرأة دون أن يشعر نحوها شعورا شهوانيا بشعا • وترتبط عملية الولادة « بمتعة مخزية مريعة قارنها الأطباء بحالات الصرع » •

بطبيعة الحال ، ليس من العسير ادراك الفارق بين نقاء الجنس كما مورس في الفردوس ، والخزى الذى ارتبط به من أثر الخطيئة على أنحاء شتى في التاريخ السابق للمسيحية بأسره • فلقد عارضت المسيحية بوجه عام الأوضاع المزدوجة التى جعلت الجسد موطنا كامنا للشر • ولكن فى صعيد الفكر الإصلاحى ، حدث تشديد على القبول الموجب لعملية الولادة وفائدتها ، التى تعرضت للتشويه بعد الربط بينها وبين الخطيئة • اذ مازال بالاستطاعة النظر إليها من منظور الايمان والحكم بخيريتها :

« فاذا شعر أحد بالجوى عندما يرى فتاة ، فان الخطيئة فى هذه الحالة لا ترد الى العنين ، وانما الى عدم نقاء الفؤاد ، لأن العنين واليدين والقدمين واليدين هبات من الله » • هكذا قال لوتر ، وليس العلاج الصحيح للاستهواء الجنسى هو التوارى فى دير ، كما يفعل الرهبان لتجنب رؤية النساء ، ولكن العلاج هو تعلم كيفية استعمال هبات الله ، لأن الرذيلة لا تعالج بالامتناع عن الأشياء التى منحها الله ، وانما بالاستعمال الصحيح لها والتحكم فيها • فعندما يكون الانسان مجردا من الرذائل « فانه يستعمل الأشياء استعمالا صالحا ، وعلى نحو دال على التقوى والأمانة(\*) » • فاذا اتبعتم هذا المبدأ ، سواء فى الزواج أو عندما تمارسون مهام الحكم ، فانكم ستعاملون بالمثل من قبل الزوجة ، ومن الأشياء الخيرة فى ذاتها •

واذا شعر القارئ المحدث بأية أساءة لأن لوتر قد جعل الزوجة شيئا من « الأشياء » التى تستعمل ( أو يتعامل معها ) ، فان بالمقدور الإشارة الى أن لوتر فى مواضع أخرى قد حرص على التفرقة بين الزوجة والامتعة المنزلية التى تخضع لتصرف الزوج • فليس هناك من هو قادر على التحكم فى الروح الانسانية غير الله من خلال الكلمة المقدسة وكتابه المقدس •

وتطلع كالفان أيضا لشجب ما اعتبره خطأ من مكانة الزواج فى العقيدة الرومانية ( الكاثوليكية ) • اذ رأى من السخف أن يصف اللاهوت الرومانى الزواج - من ناحية - بالقدسية ، وأن يصفه - من ناحية أخرى - بالدنس والتلوث والقذارة الجسدية ، وأن يحال بين ممارسته - بل وانكار دور الروح القدس - دوما فى عملية الجماع • ولكنه عندما عقب على الوصية السابعة ، حذر الزوجين من عدم تشويه زيجتهما بالتمادى فى



الشهوة المنحلة • فحتى اذا سلمنا بأن شرف العلاقة الزوجية له الغلبة على ما فيها من انحطاط وابتعاد عن التعفف ، الا أنه من الواجب عدم استغلالها من أجل الاثارة •

● **خضوع النساء لأزواجهن** ● يعترف جميع المصلحين على نحو ما ورد في التوراة بترأس الزوج للبيت ، وأن من واجب الزوجة اطاعته • وبين بوتر في تصويبه للافسيسيين ( ٢٣ : ٥ - ٢٤ ) ان على الزوج أن يعلم زوجته بوجوب التحل بالقداسة والصلاح في الحياة ، وأن يجنبها الوقوع في الرذيلة ، وأن يطعمها ، ويرعاها مثلما يرعى جسده • وعلى الزوجة بدورها أن تهب جسدها وعونها كلما تيسر ذلك لعبادة الله ، ولجميع الجوانب الأخرى ذات النفع في الحياة •

وعندما عقب كالفان على الافيسييين ( ٥ : ٢٢ - ٢٣ ) لم يستهن - كما لا يخفى - بمطلب وجوب خضوع الزوجات للأزواج ، الا أنه شدد هنا - كما فعل في مواقع أخرى - على التذكرة بخضوع كل مسيحي للسلميين الآخرين ، رجالا ونساء • فسلطان الزوج أقرب الى سلطة المجتمع منه الى سلطة حاكم المبلكة • فعليه أن يتجنب الاستبداد في معاملته لرفيقة حياته •

وبوسعنا الاهتداء الى أدلة تثبت مدى جدية النظر الى واجب طاعة الزوجة في سجل طائفة الرعاة الصالحين في جنيف • ففي ١٥٥٢ ، تلقى كالفان رسالة بدون توقيع من سيدة من الأشراف اقتنعت باتباع العقيدة الانجليكانية بعد زواجها من أحد المناضلين الكاثوليك ، وشرحت السيدة ما تشعر به من كدر من وراء عقيدتها وما تتعرض له من ضغوط لارغامها على اتباع الشعائر الكاثوليكية ، والطريقة التي تتبع في التجسس عليها وحبسها ، وبشعورها بخلوث اعتداء على روحها وجسدها • فهي عاجزة عن الاعتراف بايمانها الحق علنا ، وليس باستطاعتها انشاد المزامير بالفرنسية أو اقتناء كتب عن يسوع • وتتساءل في الرسالة : هل ينص قانون الزواج على بقائها في عصمة زوجها ، أم انها قادرة على التمتع بالحرية وفقا لما جاء بالكتاب المقدس ، والذهاب الى المكان الذي تستطيع عبادة الله فيه بحرية ، وهل تعيد « جنيف » تسليمها لزوجها لو أنها هربت الى جنيف ، وتعبقها زوجها الى هناك • ان على الزوج أن يحب زوجته ، وليس احتقارها ، وأن ينشد صحتها وعونها • وعبر الرد - ولعل كالفان هو الذي كتبه - عن الاشفاق والتعاطف لما تعانيه من جزع وحيرة ، ولكن الرسالة قد أوضحت أن الأسفار المقدسة لا تسمح للمؤمنات بترك أزواجهن من غير المؤمنين طوعا ، لمجرد حدوث اعتداء أو معاناة • والأرجح هو أن



تسعى الزوجات المسيحيات الى أداء واجباتهن نحو أزواجهن على نحو يساعد على رجوعهم الى الايمان . وإذا سمح بالهروب لن يكون أمرا محقا ، الا في حالات التعذيب عندما يحدث تعرض لخطر فادح . ولما كانت الزوجة تسير الآن مطالب زوجها في صمت ، فانها تعد بعيدة كل البعد عن التعرض لمثل هذا الخطر ، وعليها أن تدعو في صلواتها لكي تتحلى بالشجاعة والوفاء حتى يمكنها مقاومة المطالب التي قد تعد خطيرة ضد الله ، وأن تعرب عن إيمانها بطريقة مستحبة ، ويتواضع . فاذا ألحق الزوج بها أى أذى يجعلها تقترب من الموت ، فإن هروبها مستوح به . وعلى السيد حامل الرسالة الرد شفاة ردا كاملا للإبلاغ عن سلامتها الشخصية . وليس بخاف أن النقطة الأساسية في هذه الرسالة هي صحة الزواج بواحدة من غير المؤمنين . ويصح تطبيق هذه القاعدة بالمثل في حالة زواج رجل بامرأة ، من غير عقيدته . غير أن الحق الشرعى للرجل في التحكم في زوجته يبدو أنه مقبول حتى في حالات التعدى بالضرب مع مراعاة استثنائين ، الاستثناء الأول - حق الزوجة في الهرب إذا أدركت تعرض حياتها للخطر . والثاني - حقها في رفض طاعة أى أوامر تدفعها لمعصية الله :

وهناك رد أكثر اقتضابا على امرأة منجولة الهوية تعاني بالمثل . ويرجع تاريخ الرسالة الى ١٥٥٩ ، وتضمن الرد بالضرورة النصيحة بعينها ، وإن كان كالفان قد أفصح عن رأيه بوضوح أشد ، فيما يتعلق بالأذى أو الاستثناء :

« نحن نشعر بتعاطف خاص نحو النساء الفقيرات اللائي يخافن من معاملة قطة وشريرة من قبل أزواجهن ممن يتصفون بالغلظة والقسوة ويستبدون في المعاملة ، وتقييد حرياتهن . على أننا لا نرى أن من حقنا طبقا للكلمة الله أن ننصح أية امرأة بترك (هجرة) زوجها إلا بدافع الضرورة ، ولا نعنى باستعمال الزوج للقوة مسلحة عندما يتصرف قسوة خشنا وتهديده لزوجته، وحتى عندما يضربها . ولكن ما تقصده هو حالات الخطر الوشيك على حياتها ، سواء من جراء تعذيبها أو من تأمر الزوج وأعداء الحق أو من مصدر آخر ، فإن عليها في مثل هذه الحالات أن تحمل صابرة الصليب ، الذى رأى الله من المناسب تعليقها له . وفى نفس الوقت ، فإن عليها أن لا تنحرف عن أداء الواجب المفروض عليها تجاه الله ، بحجة إرضائها لزوجها . فعليها أن تلتزم بالأمانة مهما حدث . »

● **الخضوع فيما يتعلق بالسياسة** ● لم ير أى مصلح من المصلحين - كالمصلح الاسكتلندى جون نوكس الذى غتسل فى جتيف فى بعض الأوقات على سبيل المثال - أى شئ غير الشر فى حقيقة اغتصاب النساء



للسلطة في أيامه والتحكم في الشعوب • اذ اعتقد نوكس أن هذا الاجراء مخالف للطبيعة والأسفار المقدسة • وعلى الرغم من أن الله قد رشح من حين لآخر بعض النساء البارزات الى مناصب سيادية ، الا أن النساء بحكم طبيعتهم تنصفن بالضعف والهشاشة وقلة الصبر والجمح • وأثبتت التجربة أنهن عديمات الوفاء متقلبات قاسيات وتفتقرن الى القدرة على التشاور والانتظام • وحتى دون رجوع الى الأسفار المقدسة ، فقد أدرك فيلسوف مثل أرسطو أن من يخضع خضوعا شديدا لزوجته يعد حاكما هزيلا واستمد نوكس من اللعنة التي حلت بحواء بعد السقطة ، دعوتها للخضوع لارادة زوجها ( سفر التكوين ٣ : ١٦ ) وإيعاز العهد الجديد بدعوتهم الى السكوت أثناء وقوفهم بين حشود المصلين ( ٢ : ٩ - ١٥ ) ولا ننسى كتابات آباء الكنيسة التي اتبعت نفس الموقف ، واستمد منها نوكس الثقة في توقيعه صد الله بلغيان ماري (جيزايل انجلترا) في التو • ومن الغريب أنها ماتت بعد شهر قليل من هذه الدعوة •

● **الحب المتبادل بين الزوجين** ● يلاحظ في الفكر البروتستانتي عن الزواج حدوث تحول تدريجي وابتماد عن التشديد الاقدم على تبرير الاتصال الجنسي بحجة تخليد النوع ، وحدث ابتعاد أيضا عن الاشادة بالزواج كعلاج للتبذل الشهواني • وعرف لوتر بالذات الزواج بأنه اتحاد روحي شرعي بين الزوجين يهدف الى انجاب ذرية ، أو لتفادي ارتكاب معصية أو اثم ، على أقل تقدير • ولكن كان بمقدوره أيضا التساؤل : « هل هناك ما هو مرغوب أكثر •• من تحقيق زيجة سلسة هائلة بين مجبين بحب كل منهما الطرف الآخر وتتصل روحاهما اتصالا مبهجا » ؟

وليس هناك من ينكر تركيز اعتراف أوجسبورج للوترية على الزواج كما أمر به الله على تجنب الفجور • غير أن الاعتراف التالي لذلك ١٥٦٦ قد أشار في فقراته الخاصة بالزواج الى علاج الفجور عرضا فحسب • فالله يريد من الرجل والمرأة العيش في تآلف رغم انفصال كل منهما عن الآخر ، وأن يحققا أعظم قدر من الود والوثام • فلا اشارة هنا الى الانجاب وتخليد النوع • ونص أيضا اعتراف الايمان لوستمنستر ( الذي تبع الاصلاح الديني أيضا ) بأن الله قد أمر بالزواج « لكي يتبادل الطرفان العون لتزويد البشرية بذرية شرعية صالحة ، ولتزويد الكنيسة ببلور مقدسة ، ولمنع الرجس » والظاهر أن هناك مغزى خاصا وراء ترتيب الأهداف الثلاثة للزواج • فبوجه عام ، وبغير تناسي النقاش التقليدي عن دور الزواج في معالجة الفجور وتخليد النوع ، فإن الفكر البروتستانتي قد نزع الى زيادة أهمية التعلق المتبادل بين الزوج والزوجة ، والذي خضع قبل ذلك لغاية تخليد النوع •



وبالاستطاعة اكتشاف هذا التشديد بوجه خاص عند بوتسر في بواكير حركة الإصلاح : « ان الغاية الحقة والكلية للزواج هي أن يتبادل العروسان المودة والوفاء ، وأن تكون المرأة عوناً وجسداً للرجل ، والرجل رأساً ودرعاً للمرأة » . واحتفظ بوتسر في تعريفه المتأخر للزواج في كتاب « مملكة المسيح » بنفس العناصر : الألفة والاتحاد بين الرجل والمرأة ، لتبادل العون في الحياة برمتها ، على أن يصحب ذلك أعظم قدر من الجود والود على غرار الصورة التي رسمها الأفسسيون ( ٥ : ٢٣ - ٢٤ ) . وأضاف بوتسر إشارة صريحة الى واجب الكشف عن الاتصال بين القانون الالهي والقانون الانساني ، ولا بأس اذا لزم الأمر باستعمال الجسد للاتصال الجنسي . ولكنه لم يشير أية إشارة الى تخليد النوع .

والظاهر أن أولوية الحب المتبادل بين الزوجين كانت موجودة أيضاً في مبحث الهيومانى الاسباني(\*) فيفيث «تعليم المرأة الاسبانية» الذى أهدها الى ملكة انجلترا كاترين الأرجونية ، وان كان المقام الذى ظهرت فيه هذه العبارات قد نسب لها دوراً مختلفاً . فلقد أوصى فيفيث الزوجة بإدراك « ان الاتحاد لم يقصد به التناسل والانجاب ، ولكن قصد به اقترانا لاتنقسم عراه والمشاركة في الحياة » . ولكن فى مقام آخر ، ظهر أن نظرتة قد جنحت الى النزوع نحو الرهبانية أكثر من تعبيرها عن الغاية البروتستانتية . فعندما ناقش امكانية عدم حدوث انجاب فى الزواج ذكر المرأة بأخطار الحمل والولادة التى يصعب وصفها بأنها شىء مرغوب . فلقد ولت اللعنة القديمة بالدعوة للعقم ، وأصبحت البتولة اليوم أفضل من الزواج . فباستطاعة المرأة أن تنتقى أطفالاً تبتيناهم ، وأن تحبهم كأولادها ، وستكون النعمة التى أولاهها الله لها هي أن لا تحمل أطفالاً أو تشعر بأنها حُرمت منهم .

### التغيرات الملحوظة فى مكانة المرأة

من العسير العثور على أدلة تثبت حدوث محاولة واعية من قبل حركة الإصلاح لتغيير المكانة الاجتماعية للنساء ، بالرغم من أن اللاهوت الجديد قد ساهم فى تحقيق حرية ومساواة أكبر للنساء ، وان كان هذا لم يحدث على الفور . ففي قانون الزواج والتعليم والحياة الكنسية ، حدثت تغيرات أفادت بطريق مباشر الرجال والنساء على السواء ، ولكنها حفزت الى اجراء تغيرات كاسحة فى دور النساء فى القرون التالية .

---

(\*) Juan Luis Vives ( ١٤٩٢ - ١٥٤٠ ) وكان يؤلف باللاتينية ودرس بباريس ثم عمل استاذاً للانسانيات فى جامعة لوفان .



● **قانون الزواج** ● بوجه عام ، لم يعد المصلحون يرون الزواج شيئا مقدسا ، وحثوا على وجوب مراجعة السلطات الدنيوية لقوانينه ، لاصلاح الكثير من وجوه نقصه . ومن أمثلة ذلك : النظام المعقد الخاص بالعلاقات المحرمة ، بما فى ذلك «العلاقات الروحية» ، والتي حلت من قدرة الشخص على اختيار رفيق حياته .

ومن بين التغيرات الفعلية التى تحققت ، الجهد المتزايد لتعريف الكافة بعقد الزيجة . فقد أصبحت المحظورات تنتشر علنا ، ويجرى استقصاء لحالات الزواج بالأغراب . وفى جنيف ، جرت استعدادات للزيجات التى سيحتفى بها فى اطار الشعائر الدينية العادية ، وتزايد التشديد على وجوب موافقة الأبوين على الزواج .

بيد أن أهم تغير حدث هو السماح بتكرار الزواج للطرف المتضرر والطلاق ، بغض النظر عن ندرة حدوث ذلك . وقبل الاصلاح الدينى ، كان هجر المضاجع فى بعض الحالات أمرا ميسورا ، وان ظلت الصلة الزوجية تحول دون عقد زواج جديد مادام العروسان على قيد الحياة . وظلت حركة الاصلاح فى جملتها عازفة أشد عزوف عن اجازة الطلاق . ومن المعروف أن لوتر قد صرح ايشاره التزوج بائنتين على الطلاق ، ولكنه كان يقصد بذلك الاشارة الى ما يترتب على الطلاق من مشكلات فى الريف . والظاهر أن حكمه قد عبر عن خوفه من الطلاق أكثر من تأييده للزواج من أكثر من واحدة . ويعد بوتسر استثناء من هذه القاعدة . فلقد حاول - وان كان لم يوفق - حث استراسبورج ثم انجلترا على السماح بالطلاق واعادة الزواج عندما يفتقر الى مقوماته الأساسية - حسب تعريفه - بما فى ذلك الافتقار الى الحب .

وفى بعض حالات ، حدثت محاولات تشريعية للمساواة بين النساء والرجال فى المعاملة . وفى حالات أخرى ، كانت هناك قوارق واضحة ، فمثلا نصت لوائح الزواج بجنيف (١٩٦١) على أنه « بالرغم من عدم وجود مساواة فى الماضى بين حق الزوجة ، وحق الزوج فى الطلاق ... فعندما يتهم الرجل بالزنا ، وتطالب زوجته بالانفصال عنه ، فانه من الواجب تلبية مطلبها أيضا مادامت قد أثبتت استحالة قيام ( أولاد الحلال ) بالتوفيق بينهما » . الا أنه فى حالة اختفاء أحد الطرفين المتعاقدين على الزواج قبل اتمامه ، ومطالبة الطرف الآخر باعفائه من الوعد ، فلم يكن مستبعدا مطالبة الفتاة فى حالات معينة بالانتظار لمدة سنة قبل حصولها على الحرية . أما الرجل فلا يطلب منه أى شيء من هذا القبيل .



● **التعليم العام** • أدت تعاليم عصر الإصلاح الداعية الى تعريف جميع المؤمنين بنظام القسوسية الى ازدياد أهمية الامام جميع المسيحيين بقرأة الكتاب المقدس وغيره من النصوص الدينية • ولقد ظهر في جنيف بعض التعليم العام ، قبل ظهور حركة الإصلاح ، أي منذ حوالي ١٤٢٨ للفيلمان - وليس للفتيات - ويرجع الى هذه الناحية جانب مما طرأ من تحسن عام في تعليم عامة الناس في أواخر القرون الوسطى ، ولكن حركة الإصلاح قد ساعدت على تحفيز التوسع في هذه البداية الهينة والارتقاء بها •

ومنذ وقت باكر يرجع الى ١٥٢٤ ، دعا لوتر السلطات المدنية لانشاء مدارس تعليم الأطفال • وبعد ١٥٣٦ - التي تمثل من الناحية الرسمية السنة التي بدأت فيها حركة الإصلاح في جنيف - طلب من الأطفال الانضمام في الدراسة • وكان من المتوقع أن تستجيب العائلات القادرة على دفع المصروفات المدرسية لهذا المطلب ، على أن تتولى المدينة دفع مرتبات المدرسين حتى يتسنى لهم اطعام أنفسهم ، وتعليم الأطفال الفقراء بلا مقابل • وبعد ١٥٤١ ، أنشئت مدارس تعليم البنات في المرحلة الابتدائية ، ولكن استمرت الشكاية عدة سنوات لعدم وجود مدارس عامة في المدينة •

ومن الجوافز الأخرى التي ساعدت على تقدم تعليم الفتيات المثل المعاصر الذي ضربته نساء طبقه الأشراف في عصر النهضة ممن شملن حركة الفنون والآداب برعايتهن وآوين اللاجئتين الدينين مثلما فعلت رينيه من ميزارا عندما آوت كالفان • وإذا أضفنا الى دور النساء الأشراف المتعلقات في عصر النهضة قائمة من تولين مناصب فعليه للحكم في القرن السادس عشر كاليزابث في انجلترا ، ومارجريت في النمسا ، لن يتعذر علينا فهم لماذا أسمى المتحمسون في عصر النهضة هذا القرن « بقرن النساء المتميزات » •

ولقد استحث بعض الهيومانيين في أواخر القرن الخامس عشر وبواكير القرن السادس عشر على وجوب تعليم المرأة « الكلاسيكيات » وزيادة مشاركتهم في الحياة الفكرية للعصر • وظهر في أعقاب ليوناردو برونى كتاب (\*) ( ١٥٢٩ ) وكتاب آخر (\*\*) ( ١٥٤٤ ) وكتب أخرى (\*\*\*) كثيرة • واقتراح بعضهم - مثل فيفيث برناهجا للتعليم متواضعا للغاية ، لا يهدف الى ما هو

---

(\*) Agrippa اسم الكتاب De nobilitate et praecellentia feminei sexus  
 (\*\*) Nobilita della Donna Domenichi.  
 (\*\*\*\*) The Defense of Good Women Elyot. مثل كتاب (١٥٢٤)  
 Took Nobyltys of Wymen. Bercher,  
 — Juanvives (١٥٢٢) De institutione feminae christianae



أكثر من الحفاظ على عفة المرأة وتواضعها . غير أن علينا أن نشيد بما جاء في كتاب برخر(\*) ( ١٥٥٢ ) عن تكافؤ المرأة والرجل في المواهب : « لقد لاحظت في بعض ما كتبه النساء جانباً من التعفف والتحرر . وعندما قارنتهن بالرجال ممن وهبوا مواهب مشابهة اكتشفت تماثلهن معهم أو تفوقهن عليهم » .

« يتصف نشأة النساء بضيقها وتزمتها ، وكأنهن يعشن حبيسات الزنازين مما يؤدي إلى إطفاء جذوة استعداداتهن الطيبة والحيرة التي منحها الطبيعة لهن . ولقد رأينا كيف يكتسب الرجال الذين لا يبشرون إلا بالقليل عن طريق الممارسة والتدريب قدراً لا بأس به من الكفاءة ، مما يدفعني إلى تأكيد إرجاع ما تتصف به المرأة من ضعف في تناول الأمور إلى العادة التي فرضها الرجال على طريقة حياتهن . فإذا اتصفت أية امرأة بضعف روحها أو تقلبها ، فإن هذا يهزى إلى شتى ألوان القسوة والشراسة التي تعرضن لها من معاملة الرجال » .

وزدهم الاهتمام برفع مستوى تعليم النساء في الدوائر الهيومانية التي خضعت دائماً للقيود بعد أن ظهر اتجاه لقبول المجتمع مساواة المرأة بالرجل . ودعت الحاجة إلى وضع نظام تعليمي جديد يساعد على إعداد المرأة للاضطلاع ببور جديد ، وحتى في العهد الذي سادت فيه مثل هذه المساواة الاجتماعية عند الطبقات الحاكمة لفلورنسا أو فيرارا - على سبيل المثال - فقلما ظهرت هذه المساواة في هذه المدن. بين الطبقات الاجتماعية الدنيا ، أو بين الطبقات المتوسطة ، ونادراً ما وجدت أيضاً في شمال أوروبا والمجتمع الألماني والفرنسي والانجليزي ، وحتى عصر الإصلاح الديني ، كان يراعى عند وضع أى نظام تعليمي للمرأة توافقه هو والواجبات المنزلية التي اعتبرت ملازمة لطبيعتهن : يعني القراءة والكتابة والحساب والدروس الأولية للطبيعية ( أو الأشياء كما كنا نسميها قديماً ) ومبادئ تريض المرضى وأشغال الإبرة والغزل والموسيقى والفلك والدين .

ولعله من الجائز القول بأن الحركة الهيومانية قد اتخذت الريادة في تعديل مسار مكانة المرأة في المجتمع في القرن الخامس عشر والقرن السادس عشر ، ولكن علينا أن لا ننسى أن هذا العهد كان عهداً شهد العديد من التغيرات الاجتماعية والاقتصادية ، وتماخض عن حدوث تحولات اجتماعية سريعة في الصعود من الطبقات الاجتماعية الدنيا إلى ما هو أعلى ، وربما ساهمت التحسينات التي طرأت على معايير التعليم بين



عامة الناس فى هذا القرن على تحقيق مزايا للنساء الى حد ما ، ومن ناحية ، من الصعب أن ينسى اغتباط عصر النهضة بنقد زلات النساء والسخرية منها .

● الحياة الكنسية ● وبعد اختفاء الراهبات من الحركة البروتستانتية، فقدت النساء دورا رسميا ملحوظا فى الكنيسة ، لم يشغل على الفور ، حتى بعد اعادة احياء نظام الشماسية النساء ، فيما بعد فى هذا القرن ، فلم ترسم النساء للقسوسية فى التيار الرئيسى للبروتستانتية فى القارة الاوربية لعدة قرون ، كما لم يسمح لهن بالانتخاب كعامة الشعب فى المكاتب الرسمية المسئولة عن الاشراف على الكنائس .

غير أن تشجيع البروتستانت الاكليروس على الزواج ساعد على بزوغ دور جديد لزوجات الرعاية مما أشاع ظهور النموذج الرائد للمرأة الجديدة ، التى ساعدت حركة الاصلاح على خلقه واكتسبت الراهبة اللوتريية السابقة كاترين فون بورا موقعا مشهورا فى كتب تاريخ عصر الاصلاح الدينى لموقفها الراسخ الممثل لايمان البسطاء ، وتطلعها لانجاح تجربة لوتر ، واثبات افضلية نظام الزواج الذى دعا اليه فى كتاباته ، ولهارتها الجسورة فى التدبير وإدارة المنزل الذى اقيم فى مكان الدير القديم . وضم هذا المنزل عائلة لوتر واطفالها وطلبة اللاهوت والزوار الاقارب وعلماء اللاهوت المتميزين واللاجئين الدينيين ، وجميعهم من محدودى الدخل الى حد يدعو الى الاشفاق ، وليس هناك من قرأ لوتر قراءة منزهة دون أن يتأثر عميق الأثر بمدى تأثير تجربته فى الزواج على لاهوته الباستورالى . أما قصة بحث كالفان عن زوجة فاضلة مناسبة ، وزواجه من ايدليت دو بور فمعروفة بدرجة أقل : أولا - لأن كالفان كان أقل تحررا فى كتاباته ، واشتاراه الى شئونه الشخصية ، غير أن باستطاعتنا ادراك بعض الدلائل عن شعوره الحار نحو زوجته ، وعلى الأخص فى مراسلاته .

أما قصة البطولة النسائية الحقة فكانت قصة فيدرا بنديس روزينبلات وكانت أرملة للهيومانى لودفيج كيلر (\*) وأنجبت منه طفلا ، ثم تزوجت مصلحا دينيا آخر (\*\*) وأنجبت منه ثلاثة أطفال قبل موته ، وفى ذات الشهر ، ماتت زوجة المصلح كابيتو . وبعد ذلك بـ عشرة شهور ،



تزوجت فيدرا بنديس من كابيتو ، وأنجبت خمسة أطفال آخرين قبل انتشار الطاعون الذى اختطف كابيتو وثلاثة أطفال ، وقضت زوجة بوتسر نحبها عندما تفشى الطاعون ، ولكنها حثت وهى على فراش الموت زوجها بالاقتران بفيدرا بنديس ، لكى تعول أطفالها ، ولم يبق من أطفال بوتسر غير طفل واحد كان مازال على قيد الحياة عند زواجه من فيدرا بنديس ، ولكن ولد لهما طفلان آخران بالإضافة الى ابنة أخيه التى تبنتها . وتبائلت فيدرا بنديس هى وكاتى لوتر . فالى جانب الأعباء الجسماء التى صادفتها فى ادارة بيت كبير ، وزوج منهمك فى عمله ، فانها شاركت فى متاعب السنوات الباكورة من حركة الإصلاح عندما لم تكن هذه الحركة قد وطدت أقدامها بالفعل ، وعندما كان التعذيب والنفى والموت فى سبيل العقيدة الجديدة مسائل متوقعة فى كل آن ، والحق أنها شاركت بوتسر النفى الى إنجلترا ، وانقطعت لرعاية الأسرة بعد موته .

ولم تقتصر كل الذرية الجديدة لزوجات الرعاة الدينيين نشاطين على رعاية المنزل . فلقد استهلكت كاترين تسيل (\*) زوجة مصلح ستراسبورج دورها الأكثر اتجاها للمساائل العامة فور زواجها عندما حرم الأسقف زوجها من رعاية الكنيسة لزواجه ، وانتشرت حكايات سفيهة عن سلوكه ، فنشرت انكارا لهذه الحكايات المختلفة ، ودافعت دفاعا مجيدا عن زواج القسيس وأردفت قائلة :

« لقد ذكرتني بما قاله الرسول بولس عندما طلب من النساء أن يلدن بالصمت فى الكنيسة . وانى أذكرك بكلمات هذا الرسول بالذات بأنه لم يمد عند المسيح أى فارق بين ذكر وأنثى . وأذكرك أيضا بنبوة يوبيل : (\*\*) سأصعب روحى فى جميع الأبدان ، وسوف يتسنى لأبنائك وبناتك التكهن ، وانى لا أتخيل نفسى كائى يوحنا المعمدان يلوم الفارسيين ، ولا أزعم أننى ناتان يؤنب داود . فانا لا أتطلع لما هو أكثر من التشابه وحمار بالام عندما قام يزرع سيده » .

وسرعان ما جاءت فى أعقاب رسالتها التى احتجت فيها للأسقف ، وأيضا مقالها الذى نشر واحتج عليه الأسقف أمام المجلس . ونشرت أيضا مبحثا صغيرا لواساة حاكم المدينة الذى كان يعانى من مرض البرص ، وأيضا أربع نشرات تضم تراويل من تأليف آخرين . وأضافت إليها تمهيدا . وعند وفاة زوجها ، ألقت خطابا عاما أثار انتقادا شديدا ، فردت عليه بالقول :



« إنني لم أغتصب وظيفة الواعظ أو الرسول ، انني أقوم بدور مشابه لـ ماريا المجدلية ، والتي لم يتبادر لذهنها قط أن تصبح رسولة • وجاءت لتخبر الحواريين بأنها قابلت المسيح الذي صعد الى السماء • • وبعد أن تحررت من الكثير من مسئولياتها المنزلية بعد وفاة طفلها ، تفرغت لرعاية سيول الألاجئين ، وزارت المرضى والسجناء جملة مرات • وبعد أن عاشت فترة من الزمن في مستشفى خاص بمرضى الزهري برفقة ابن أخيها المريض ، شكت لمجلس المدينة من بعض المساويء ، ولاحظت الاهتمام بتنفيذ وصاياها الى حد كبير • وقبل وفاتها مباشرة ، قادت بعض الشعائر الدينية في السادسة صباحا لاحدى النساء المحضرات ، وانتقدتها مجلس المدينة في حينه • وكان زوج المرأة المحترضة قد طالب بقس للإشراف على الجنائز ، ولكن الراعى اصر على اعلان ارتدادها عن العقيدة الصحيحة • • ورفض الزوج قبول هذا القرار • وأدت صراجة كاترين الى تسميتها « بمشايبة الكنيسة » وكان من أطلق عليها هذه التسمية هو أحد الرعاة ، لأنها انتقدت عظمته كما وصفها بوترس « بالمتعسفة البتافة » •

واشتركت نساء بروتستانت أخريات في المبيعة التي كانت دائرة حينذاك ، فكتبت أرجولا فون جرومباخ - وهي امرأة بافاريا من أشرف بيت هوهنشتاوفن ١٥٢٣ - رسالة جريئة الى جامعة أنجلوشتات تحتج على مطالبتها بعدم اكراه أحد شباب المدرسين للتخلي عن لاهوت لوتر ، وشكرت لمجلس المدينة من بعض المساويء ، وقالت موضحة دورها في هذه المسألة :

« لست أجهل ما قاله الرسول بولس بضرورة التزام النساء الصمت بالكنيسة ، ولكن عندما لا يرغب أى رجل فى الكلام ، أو لا يكون فى مقدوره ذلك ، فإننى أتبع كلمة الرب وقوله : « ان من يعترف بى على الأرض سأعترف به ، ومن ينكرنى سأنكره ( متى ولوقا ٩ ) واننى أرتاح لما قاله النبي اسحق ( ٣ : ١٢ ) ( وان كان هذا الاستشهاد لا يتسم بالدقة ) « سأرسل لكم أطفالا ليحكموكم ، وأرسل نساء لحكمكم » •

وأرسلت الى دوق المقاطعة نسخة من احتجاجها ، ولكنها أرسلت اليه أيضا - والى الحكام بوجه عام - مقالا ينتقله مسلك الاكليروس ويذكرهم بمسئوليتهم عن تخطى السلطة الالهية • وعهدت السلطات بتأديبها الى زوجها الذى أساء معاملتها ونهرها لأنها تسببت فى فقدان منصبه • واستشارت النبلاء قاصدة اقناعهم باتباع الإصلاح الدينى ، وزارت لوتر ، وسجنت مرتين لأفعالها الهدامة ، يعنى لنشرها كتباً غير كاثوليكية وتوزيعها ، ولأقامتها شعائر دينية خاصة فى بيتها واشتراكها فى الخدمات الجنائزية:



دون تصريح • ولقد تركت اليزابيث فون براوشيفيج أثرا عميقا على سياسة الإصلاح • وكانت صاحبة الكلمة الأولى في موطنها ، وكتبت مقالا عن الحكومة لابنها ومقالا عن الزواج لابنتها ، بالإضافة الى مقال آخر لمواصلة الأرامل •

ورغم عدم حصول هؤلاء النسوة الجريئات على وظائف رسمية في الكنيسة فقد برزن أفعالهن بالرجوع الى اللاهوت لاشتراكهن في المذهب البروتستانتي لقسوسية جميع المؤمنين • وكان هناك كثيرات غير من ذكرنا • وساعد هذا الفهم لطبيعة المجتمع المسيحي على اعطاء دفعة قوية لتعاليم العلمانيين أستطاعوا بفضلها النهوض بمسئولياتهم • فليس ألعوام وحدهم في حاجة الى تعلم قراءة الكتاب المقدس ، بل كان من المرغوب فيه أن يتولى الآباء تعليم العقيدة لعامة الناس ، وألقيت المحاضرات بانتظام في معظم المدن الخاضعة للإصلاح عن الكتاب المقدس • ويحضر هذه المحاضرات القسوس والعوام على حد سواء •

وتطلب هذا الأسلوب الجديد في فهم الكنيسة مراجعة الطقوس حتى يتسنى للعوام الاشتراك فيها بمشاركة كاملة فعالة بالإنشاد والاعتراف بالإيمان والصلوات والاشتجاع الى كلمات الله بلغتهم الدارجة • واكتسبت الكافة من نساء ورجال فهما جديدا لنور القسوسية في الكنيسة والشعائر العامة وطقوس الكنيسة من خلال وظائفهم الدنيوية •

### صورة المرأة عند الأخت جان دو جوسى

الآن وبعد أن رأينا جانبا من صورة النساء من خلال أعين البروتستانت في تلك الحقبة ، بمقدورنا أن نقارن انطباعاتنا بانطباعات راهبة في طائفة سان كلير هي جان دو جوسى(\*) ألتى كانت تعيش في أحد أديرة جنيف ابان السنوات التى سبقت سيقا مباشرة حركة الإصلاح ، عندما تزايد أنصار البروتستانت • انها راهبة صغيرة تعلمت القراءة والكتابة في مدرسة بجنيف قبل دخولها الدير • ولقد روت أحداث السنوات الواقعة بين ١٥٢٦ و ١٥٣٥(\*\*) بخيوية فائقة وبلا تخير وبأسلوب أنيق ، وحفل الكتاب بالإشارة الى النساء أكثر مما اعتدنا مصادفته في وثائق القرن السادس

Jeanne de Jus ie.

(\*)

The Reformation of the Heresy of The Leaven of Calvinism (x x x) of Geneva.



عشر • وختمت الأخت جان عملها مع الأخوات الراهبات اللاتي تجتمعن في مدينة جنيف • وهناك اكتشفن مدى عداء المدينة لمهنتهن ، فعدن للاقامة في مدينة أنيسى بفرنسا ، حيث تولت « جان » في نهاية المطاف وظيفة راهبة الدير •

وكانت الأخت جان على يقين تام بولاء النساء للعقيدة الكاثوليكية. بقدر يفوق ايمان الرجال بها • وعلى الرغم من اقدم كثير من الرهبان والقسس على الزواج - على نحو مشين على حد قولها - فان واحدة فقط من بين الراهبات الأخريات جميعا حادت عن الطريق ، ولم تكن خالصة النية في عملها • واقتنعت الأخريات بما في العقيدة الجديدة من هرطقة • وكثيرا ما حدث انقسام في الرأي في العائلات ، أدى الى الانحياز الى مذهب مختلفة ، ولكن الأخت جان تزهو بتمتع كثيرات من النسوة الكاثوليك الطبيبات ممن تزوجن بهرطقة برسوخ في العقيدة ، وماتت إحدى النساء حزنا وكندا ميتة مفاجئة عندما عمد زوجها طفلها الجديد بوساطة كاهن بروتستانتي من أتباع المصلح فاريل • وهناك كثيرات جديرات بالوصف بأنهن أكثر من شهيدات • فقد ضربن وعذبن لعزوفهن عن نبذ العقيدة الحقبة • وجبست ثلاث منهن في غرفة ضيقة بعد رفضهن حضور « مناولة » عيد الفصح على الطريقة البروتستانتية ، فهرين من النافذة لحضور قداس كاثوليكي ! وخاطرت امرأتان كاثوليكيستان بورجوازيتان مرموقتان ١٥٣٥ بالحضور الى الدير لواساة الأخوات عندما كان الرجال البروتستانت ينهبون الدير ويهشمون القطع الفنية ، ويحاولون اقناع الراهبات بالتخلي عن دورهن •

وفي الجمعة الحزينة ١٥٣٣ ، اصطف أهل المدينة في معسكرين مسلحين • وكان الكاثوليك يتطلعون لاقتلاع العدوي التي اجتاحت المدينة :

« تجمعت زوجات المسيحيين وقلن انه لو حدث وحارب أزواجنا ضد هؤلاء الكفار فان علينا أن نشترك أيضا في هذه الحرب ، ونقتل زوجاتهن المهرطقات حتى تنسنى اباداة الجيش • وضم هذا الجيع من النساء سبعمائة من الاطفال سنهم بين الثانية عشرة والخامسة عشرة • وصمموا جميعا على الاشتراك هم وأمهاتهم في عمل مجيد • وحملت النساء الأحجار في حجورهن ، وحمل معظم الاطفال سيوفًا ذات حدين • وحمل بعض آخر الأحجار في صدورهم وقبعاتهم وقلنسواتهم » •

وفي ذات اليوم ، وبعد أن جرح أحد الكاثوليك جرحا قاتلا بعد ان تلقى ضربة في رأسه ، صاحت النساء المسيحيات صيحة مدوية ، واستدرن.



لزوجات اللوثريين وهن يصحن : « فلنبدا الحرب بالقاء هذه العاهرة في نهر الرون ! » وهربت الى أحد البيوت ، ولكن النساء مدفوعات بالفضب قمن ببشرة كل ما فى المتجر على الأرض . وفى الوقت نفسه ، اقامت راهبات سان كلير والدموع تملؤ عيونهن ، يحدوهن شعور بالإيمان ، الصلاة من أجل انتصار المسيحيين وعودة الخاطئات الى الصراط المستقيم ، وحذرت بعض النساء « المسيحيات الصالحات » الأخوات ، بأنه اذا انتصر الهرطقة فانهن يخططن لارغام جميع الأخوات ، صغارا ومسنات ، على الزواج . ولكن اليوم مر بسلام دون اراقة دماء ، واتفق على عقد هدنة فى نهاية المطاف .

ولم تصور النساء البروتستانت قط كمحبات للعنف . ومع هذا ففي ١٥٣٤ نسبت اليهن حادثتان تسيئان اليهن : أولا - عدم الالتزام بالتعاليم التى تحرم الاشتغال فى أيام الصيام . ثانيا : محاولة اقناعهن الراهبات بترك الدير .

وبينما كان الكاثوليكيون يحضرون أحد المواكب الدينية التى تجوب الطرق ، جلست النساء اللوثريات فى نوافذ دورهن لكى يتسنى للمارة مشاهدتهن وهن يغزلن ويشتغلن بالتطريز . واندلع الأجد بالثار . فبعد أن قامت بعضهن بغسل الملابس فى اليوم التالى لعيد الفصح وعيد العنصرة ألقىت ملابسهن فى نهر الرون ، وأصيبت امرأة لوتريية ضيخة فى رأسها اثر تلقيها خبطة مغزل اختطفه أحد الأشخاص من يدها بعد دهسها تحت الأقدام فى الوحل .

وفى وقت باكر يرجع الى ١٥٣٤ ، زارت الدير امرأة لوتريية تبت بصلة قرابة لاحدى الراهبات ، واستغلت الفرصة فصبت جام غضبها وغلها ، ولعنت « الراهبات المسكينات » وادعت أن العالم قد ارتكب خطيئة ، وأنه غارق لآذانه فى عبادة الأوثان حتى الآن ، وأن وصايا الله لم تدرس دراسة صحيحة وزعمت أن اسلافهن قد أمضين حياتهن بطريقة خاطئة ، ثم تفوهت « بعبارات مجحوة » عن المقدسات ، ولما فشلت الراهبات فى تهدئتها بالاعتراض على تهجمها ، أوصدن الباب فى وجهها ، ولكنها استمرت فى الكلام .

وعندما وقد موظفون من المدينة برفقة بعض البروتستانت مرتين للتأكد من مدى صحة ما يقال عن اكراه الراهبات على البقاء فى الدير ضد رغبتهن ، سحب الموظفون معهم بعض النساء البروتستانت ، وكان من بينهن من تدعى مارى ديانيتير من ميكاردنى ، وكانت تعمل فى الأصل راهبة



ثم تزوجت ونزعت « الى التوسط عن طريق الوعظ وتجريح الأتقياء » وعلى الرغم من اللوم الذى وجهته الراهبات لمروقها ، الا أنها استمرت فى محاولة اقناعهن بنظرتها الجديدة . وتروى الأخت جان أنها قالت :

« أيتها المسكينات ! آه لو عرفتى مدى ما يتحقق من خير عندما تكن فى رفقة زوج وسيم ! وكم يرضى الله عن ذلك ! لقد عشت طويلا فى هذه الظلمة وهذا النفاق فى نفس الموضع الذى تحيون فيه . ولكن الله وحده هدايتى وعرفتى مساوئ حياتى التى تدعو للرثاء ، فاهتديت واستنرت بنور الحق ... » .

وبعد أن أسفت لما ساد حياتها « من تفاهات وضلال » تقاضت مستحقاتها من خزانة الدير ، وهجرت « هذه الثعاسة » . « فالشكر لله على أى حال . فعندى خمسة أطفال ظرفاء وسأحيا حياة نافعة » وجاء رد الاخوات الراهبات غاضبا وبصقن فى وجهها .

وفى إحدى المرات الأخرى أوفدت الى الراهبات اللبدي كلود زوجة ليفييت ، وهو ضيذلانى . وتولت هى ايضا « مهمة الوساطة والوعظ » . وبناء على طلب البروتستانت عكفت هذه المرأة السليطة اللسان على شجب العذراء مريم والقديسين ، والبتولة وأثنت على الزواج ، وزعمت أن تجنيح الرسل كانوا متزوجين ، واستشهدت بأرثضاء الرسول بولس مبدا الاتحاد فى جسده وأحد « تفضيل الكتب المقدسة » . وعنفها اختبخت الراهبات احتجاجا قويا ، وطلبن منها الرحيل ، قال لهن الرجال البروتستانت : انها مخلوقة مقدسة تستنير بنور ربانى . فقد ساعدت بعطائها المقدسة وتعاليمها الالهية على إعادة ارواح كثيرة الى الضراط المستقيم .

ومن الطريف أن تكون اللوترية قد بدت بوجه خاص للأخت جين كمراصد للنفور من الأسفار المقدسة والأيقونية وللإطراء على نظام الزواج . وتحدثت المصادر التاريخية عن ظهور شكل جديد من مراسم الزواج ، عرضه المصلح الفرنسى قازيل . لا وجود فيه لأى مظهرات مهيبه وشعائر للعبادة . ويكتفى فقط بالتوصية بالاقتران والتكاثر فى العالم ، وبعض كلمات لن أجرؤ على كتابتها اطلاقا ، لأنه من المخجل أن تكون مثل هذه الكلمات قد خطرت ببال أى روح طاهرة متعفة .

وإذا تجاوزنا هذه « الأخت الزائفة » التى اعتنقت البروتستانية ، وتزوجت غلنا ، بعد الطعن فى اسلوب عيش الراهبات ، سنرى واحدة منهن فقط قد برزت فى هذه المذكرات كصاحبة شخصية متميزة . انها الأم التى



اتجهت في تقديم العون للراهبات المسنات الخائرات القوة ، عند تعاملها والبروتستانت والمسئولين الرسميين عن المدينة الذين وفدوا إليها لافساد طريقهم في الحياة • وقد طالبت الراهبات أن تمثلن هذه الأم • وعندما أمرت بحضور مناقشة عامة عن الدين ، اعتذرت هي والراهبات بكل احترام بحجة تهمدهن على العيش طبقا لنظام الرهبنة • فضلا عن ذلك ، أضافت القول : « ليس للنساء دور في مثل هذه المشاحنات والمساجلات لأنها لم تفرض عليهن كواجب ، لأنه من المحظور على من لم ينل قسطا من التعليم التدخل في تفسير الاسفار المقدسة • ولم يسبق قط أن طلب من امرأة إبداء رأى أو الادلاء بشهادة » •

غير أنها أثبتت أنها مدافعة جسور قوية الشكيمة ، وتتميز بفصاحة الأسلوب • فلقد عبرت بصلافة للبروتستانت العدوانيين عن رأيها بنفس الصاف الذي أظهره حيالها • وعندما سئلت لماذا ترتدى الراهبات مثل هذا الزي ، ردت بالقول : « لأنهن راضيات عنه » ثم سألت بدورها من وجه لها هذا السؤال : « ولماذا تحرص أنت على مثل هذا التأنق في زيك ؟ » وعندما حضر فاريل وفيرت لوعظ الراهبات بدا على «الأم» بعض مظاهر المرح والاحتجاج مما دفع إلى اخراجها من الغرفة ، ولكنها واصلت طرق الحائط بيدها والصياح محذرة الراهبات من الاستماع ، وأخبرت المصلح الديني فاريل انه يضيع وقته سدى ، حتى نسي الرجل عن أى شيء يتحدث ؟ • وبعد هذه التجربة صمم على عدم تكرار الوعظ هناك على الإطلاق •

ونحن اذا ألقينا نظرة خاطفة الى حركة الإصلاح ، كما رأينا الأخت جين ، سيبين لنا أن التعاليم البروتستانتية التي امتدحت الزواج قد بدت لغير المتعاطفين المعاصرين بالغة الأهمية في العقيدة الجديدة ، وأنها تمثل ابتعادا جذريا عن التقاليد السائدة • وبالإضافة إلى ذلك ، فإن مذكراتها تساعد على تأكيد انطباعنا بقيام النساء بدور أكثر فاعلية في أحداث حركة الإصلاح – ومعارضتها أيضا – أكثر مما يزعم عادة • وبغض النظر عما اصطيفت به المذكرات من تلوين عاطفى من أثر تجاربها المحدودة ومفضلاتها الشخصية ، فإنها تعد رغم ذلك مصدرا نافعا وجذابا يكمل المصادر الأخرى للعصر •

والمظهر الأوحده « لتحرر النساء » المثير للاهتمام في حركة الإصلاح الدينى في القرن السادس عشر هو استبعاد النظرة الرهبانية للنساء والجنس والزواج ، والتي ازدهرت في الكنيسة وبين العوام على السواء • لقد أراد البروتستانت منح الرهبان والراهبات وعامة الناس أيضا ، حرية القيام



بدورهم المسيحى فى العالم عن طريق تقديم فهم لاهوتى جديد للحياة ،  
بالإضافة الى إتاحة الفرصة لترك الدير • غير أننا نلاحظ فى مذكرات الأخت  
جين أنه بالرغم من أن البروتستانت قد تحدثوا عن « الحرية » للراهبات ،  
الا أنهم قد جاءوا - كما يبدو - بنوع جديد من القيود ، هو قيد الزواج  
والخضوع للأزواج • فلقد تصورت البروتستانتية أن قدسية التكوين.  
البطريركى لمجتمع تلك الأيام مستمدة من التوراة ، ولا يلزمه ما هو أكثر  
من اضعاف الصبغة الانسانية عليه بتطعيمه بالمحبة المسيحية •

غير أن المعتقدات البروتستانتية عن دور المسيحية وقسوسية جميع  
المؤمنين بالإضافة الى النظرة الجديدة للزواج قد اتجهت فى واقع الأمر الى  
تغيير صورة المرأة ، ودورها صوب اتجاه تتمتع فيه بمسئولية أكبر وبحرية  
شخصية أعظم • وقد تحقق ذلك على الفور وعبر القرون •



## المراجع

- Roland Bainton, *Women of the Reformation in Germany and Italy* (1971).
- Miriam Chrisman, « Women and the Reformation in Strasbourg 1490-1530 » 1972 (p. 143-168).
- Claire Cross, « Great Reasoners in Scripture » 1380-1530 — in *Medieval Women* ed Derek Baker 1978, (pp. 359-380).
- Natalie Zemon Davis, « City Women and Religions Change in Sixteenth Century France » (1973).
- Joyce L. Irwin ed., *Womanhood in Radical Protestantism* (1979).
- Ian Maclean, *The Renaissance Notion of Woman* (1980).
- Steven Ozment, *When Fathers Ruled : Family Life in Reformation Europe* (1989).
- F. Ellen Weaver, *Women and Religion in Early Modern France*, (1981).







## ثالثاً

### أوروبا الحديثة فى عهدها الباكر

إبان أواخر القرن السادس عشر والقرن السابع عشر ، أحدثت الاختلافات الدينية بين البروتستانت والكاثوليك انقسامات أيديولوجية وسياسية أثارت اضطرابات فى أجزاء كثيرة من أوروبا . وبدأ كل شئ آخر غير نجاح « القضية » فى نظر العقلية الدينية المتعصبة ثانوى الأهمية . ففى فرنسا ، تسببت الحرب الدينية التى دامت ثلاثين سنة وما صاحبها من مذابح واغتيالات فى أحداث خراب فظيع قورنت آثاره بالطاعون . فلقد تعلم الهجنوت ( الفرنسيون البروتستانت ) من زعمائهم — منذ أمد بعيد — أن التمرد السياسى ضد الحكام الشرعيين خطيئة يذت وكأنها تتخذ حينذاك شكل مناصرة صغار الحكام لازاحة الملوك الطفلة . ووصفوا مثل هذا الاجراء بالواجب المقدس . وعلى نهاية القرن السادس عشر ، انحاز الكاثوليك لنفس المذهب ضد الطغاة البروتستانت . ويوضح دونالد ر . كيللى كيف ظهر مثل هذا الموقف غير المحتمل فى فرنسا ، ولماذا اتخذت السياسة الصدارة على الدين فى نهاية المطاف فى شئون فرنسا ؟ . وستشهد العقود التالية كيف أصبح وضع الصالح السياسى للبلاد نموذجاً يحتذى فى أوروبا الغربية كلها .

وشهدت أوروبا الحديثة مولد الثورة العلمية . اذ كان الميل للاعتماد على التفسيرات النظرية البحتة للواقع — خصوصاً تلك التى تتوافق على خير وجه هى والمعتقدات اللاهوتية — من السمات العامة للمفكرين فى القرون الوسطى .

غير أن كوبرنيك اعتقد أن التفسيرات ذاتها التى تتوافق هى والمباشرة قد تتصف بالزيف . وظهرت فكرة دوران الأرض يومياً حول



نفسها ، ودوان الأرض حول الشمس مرة كل سنة كوقائع علمية مناقضة لللاهوت وتجربة الحياة اليومية على حد سواء . أما كيف اتجه كوبرنيك للدفاع عن هذه الأفكار فانه سيكون موضوع مقال ادوارد جرانت .

وإذا احتسبنا الواقعية فى السياسة والنظرة العلمية الجديدة للواقع من ملامح أوائل عهد أوربا الحديثة فاننا سنضم الى هذه الملامح مطاردة السحرة . فبين ١٥٥٠ و ١٦٥٠ ، ساد الذعر من السحرة على نطاق واسع أكثر مما حدث فى القرون الغابرة . فلقد خلق الاعتقاد فى وجود الشيطان والسحرة ، بالإضافة الى استعداد الناس لالقاء اللوم فى هذا الشأن على مصائبهم أيديولوجية من فن السحر فى أواخر القرون الوسطى شديدة الاحكام والتفنن . فبعد أن اعترف بهذا الاعتقاد فى القانون ايان القرن الخامس عشر والقرن السادس عشر ، فانه أصبح فيما بعد أداة سياسية استغلها الحكام العلمانيون والينيون . وأشارت أصابع الاتهام بوجه خاص الى النساء فى هذه الناحية ، فطوردن واضطهدن لممارستهن السحر . أما كيف قدمت المحاكمة على ممارسة السحر المصالح السياسية فى بواكير عهود الحكام فى العصر الحديث ولماذا كان للنساء الغلبة كضحايا لهذا الاتهام فمن الموضوعات التى اهتمت بها الأبحاث التاريخية القريبة العهد . وتبحث كريستينا لارنر هذه المشكلات بعد أن نظرت نظرة فاحصة فى الوثائق الحصرية لمحاكمات الساحرات فى اسكتلندة فى القرن السابع عشر .

ويربط بعض المؤرخين بين مطاردة الساحرات والكراهية العامة للنساء والاختناق الشامل للحياة الأسرية فى أوائل عهد أوربا الحديثة ، ويرجعون ذلك الى عدم وجود أزواج متحابين أو حالات تأخ داخل الأسرة قبل أواخر القرن السابع عشر . وربما لم يتحقق ذلك الا بعد أن اكتسبت النساء مكانة اجتماعية ساعدتهن على حماية أنفسهن من أية اساءة أو اضطهاد . ويفند مؤرخون آخرون هذا الاعتقاد لأن اضطهاد الساحرات كان فى الحق موضع اهتمام فئة صغيرة من الناس بالغ المؤرخون فى تقدير دورها من تأثير أمزجتهم الشخصية . ويعتقدون أن الحرية والرومانس كانا من سمات العلاقة بين الجنسين منذ وقت باكر كالقرن الخامس عشر . وكان طغيان الذكور على الإناث واساءتهم لهن هو الاستثناء لا القاعدة فى الحياة الأسرية . وتوازن كايت رايتسون بين طرفى هذا النزاع بالاستعانة بالأدلة المتوفرة عن انجلترا فى بواكير العصر الحديث .



## الحرب الدينية في فرنسا

دونالد ر . كيللي

قبل مذبحة سان بارتولوميو التي أريقَت فيها دماء البروتستانت ١٥٧٢ ، نَزَعَت الفلسفة السياسية لفرنسا البروتستانتية تمشياً مع التقاليد البروتستانتية المحافظة الى تفضيل تحمل طغيان الحاكم على الاتجاه للعنف لقلب أنظمة حكمهم . وبعد ١٥٧٢ ، تطورت دعاية الديانة الهجنوتية وتحولت الى فلسفة سياسية محكمة . وقيل ان السلطة السياسية تكن في الشعب وهو رأى اقتدى بالنموذج الذي سبق أن ظهر في القانون الروماني ، وانحازت السنة حال الهجنوت الى مذهب سيادة الشعب ، يعنى حق الشعب فى تنصيب حاكمه وعزل الطغاة ، والاستعانة بمن انتخبوا من شاغلي الوظائف الدنيا . واختفى الاستحياء من الاعتراض على الاضطهاد الدينى .

وتجاوز الناطقون باسم الهجنوت الاعتماد التقليدى للبروتستانت على الاسفار المقدسة . فاضافوا حججا عقلانية وتاريخية الى الحجج التقليدية المستندة الى العرف والتقاليد . واستشهدوا بالتماسك الفرنسى العريق والحريات التى نعم بها النظام الاقطاعى والمدن كاساس شرعى لمحاربة الطغيان السياسى . وشاعت بوجه خاص بين الهجنوت حجة توفيقية أعطت الغلبة للمجالس المسكونية الكنسية على البابوات . ورئى وجوب خضوع ملك فرنسا بالمثل للكيان السياسى كما يتمثل فى جمعية الولايات العلمانية الفرنسية . واستغل اصحاب النشرات من الهجنوت حالة الضيق العام ولوحوا بראה لوتر ، وطالبوا بالحرية المسيحية لجموع الشعب .

وحوالى نهاية القرن يعد أن ارتقى الملك البروتستانتي هنرى النافارى العرش ، انقلب المصير السياسى لفرنسا بصورة درامية . فقد انحاز

من تأليف

The Beginning of Ideology

(★) نقلا عن كتاب

Donald R. Kelly كيمبردج ١٩٨١



الكاثوليك آنئذ لفلسفة المقاومة السياسية ، بينما عارضها البروتستانت ،  
واتضح أن للاعتبارات السياسية الصدارة على الدين عند صوغ الفكر  
السياسى . ومن الآن فصاعدا ستتصدر الواقعية السياسية على  
الأيديولوجية الدينية ، لا فى فرنسا وحدها ، وإنما أيضا فى كل موضع  
آخر .

### شكل الأيديولوجية

كان القرن السادس عشر - من عدة وجوه - أنسب الأوقات لبذر  
بذور الأيديولوجية الحديثة التى أثمرت أكثر من مائتى حالة هرطقة ،  
بالإضافة الى ما صحبها من رؤى للحياة الدنيوية . وما من شك اننا لا نرمى  
من وراء هذا الرأى تأييد أى مزاعم عن أصالة هذا العصر فيما يتعلق  
بالأيديولوجية الخلاقة . والحق فلعل الأفضل هو أن نكسب التشبيه وننظر  
الى العصر من ناحية كونه ممثلا لفترة الحصاد فى الفكر السياسى والاقتصادى  
الغربى ، فمن المنظور البعيد المدى فإن ما يسترعى الانتباه فى هذا القرن  
ليس مستحدثاته الفلسفية بقدر نزعته التلقيفية والمحافظة . وكشف  
الأيديولوجيون عن براعتهم واقتدارهم لا فيما ابتكروا من صيغ جديدة ،  
وإنما فى اتباعهم الصيغ القديمة وإعادة تنسيقها . وعلى الرغم من كل هذا ،  
فإن النتائج المترتبة - ضمنا - عن الراديكالية السياسية ( ان لم تك  
الاجتماعية ) كانت عميقة الغور . والحق فبالاستطاعة الاشارة الى أن  
التسيد على الميراث السياسى الغربى قد يسر حدوث ابتعادات أساسية  
واستبصارات أكثر مما كان سيحدث لو جرى أى إهمال لهذا الارث ، أو  
تجاهل له . وكما هو الحال فى مجالات أخرى من تاريخ الفكر ، فإن ما يسر  
تحقق أبعد التغيرات أثرا وبقاء فى أى توجه أو منظور هو اتباع عملية تحويل  
لما هو قائم بالفعل ، بدلا من إثبات تناسى الأفكار السائدة . نعم لقد كان  
النهوض بعملية التغيير بعد التخفى وراء مظهر الحفاظ على الموروثات أو  
الرجوع الى حالة أبكر وأفضل من الأساليب السائدة عند الأيديولوجيين .  
ولم يحدث هذا من قبل على نحو مماثل لما حدث فى هذه الحقبة التى تميزت  
بالنظر الى الوراء وإعادة التقييم ( سواء عند الأصوليين أو التقليديين ) .

لقد استغرقت عملية تشكيل حزب الهجنوت سنوات ، ولكن هذا  
الحزب لم يتخذ شكله الأيديولوجى المحدد الا بعد ١٥٧٢ . وقبل ذلك  
العهد ، كان يحتمى وراء مظاهر ومزاعم بأنه اتحاد سياسى ، ان لم يكن  
دينى أو أرثوذكسيا . وتغير هذا الوضع تغيرا تاما بعد مذبحة سان  
بارتولوميو ، ولو الى حين . ففى أعقابها ، تحددت ملامح شخصية الهجنوت ،  
بل وعرفت فلسفتها . ولم تستطع جميع المراجعات الفكرية فى السنوات



التالية ، أو عمليات استحضار صورة ما حدث أن تحمل الأثر المبدئي أو تعوق الأثر بعيد المدى لما جاء في أعقابها . واستمر التعبير عن اتجاه الحزب ذاته باستعمال مصطلحات مألوفة ، واستخلص معانيه العميقة أشخاص من أمثال هوتمان ( فرانسوا ) وبيزا ( تيودور ) وبفضل استقصائهم وتأملاتهم ، التي لم تخضع لأي قيد ، تحول شكل الايديولوجية من مجرد دعاية الى شيء أقرب الى الفلسفة السياسية .

وفي بحر ما هو أقل من عشرات السنوات ، ظهرت في الواقع مجموعة من الكتب الأساسية التي يصح اعتبارها من كلاسيكيات التراث السياسي الأوربي . وعلى الرغم من أن هذه المؤلفات قد لمست الكثير من المسائل ونقلتنا الى ما وراء أرض معركة ايدولوجية القرن السادس عشر ، الا انها كانت من نتاج نفس المازق وتنتمي الى نفس عالم البحث ، وتستأهل أن نقرأ بوجه خاص في نفس هذا المقام . واشتركت أبعده هذه الكتب تأثيرا ، يعنى مؤلفات هوتمان وبيزا وبودان ومورناي في نفس مجموعة المباحث ، ولكنها اختلفت في عدد من الجوانب الهامة . اذ يمثل كتاب هوتمان الى حد كبير - وهو من نتاج العقد الاول للحروب الأهلية - بحث أحد العلماء عن أسباب الأزمة القومية التاريخية ، والتي ترجع في جوهرها الى عهد موغل في القدم ، وان كانت قد اتخذت شكلا قانونيا في أسلوها وحججها . وتشابهت عاطفيا وتصوريا هي والبحث البروتستانتى عن دين نقي لم يعتره أى دنس . وعلى الرغم من أن بعض أفكاره الأكثر راديكالية قد وصفها هوتمان فيما بعد في معرض تبريره لها بأنها تاريخية ووصفية أكثر من كونها قانونية أو إيعازية في طابعها ، فان معظم القراء قد اعتقدوا اعتقادا مختلفا . وعبر هوتمان ذاته لأخصائه بينه وبين نفسه عن ارتياحه لتوجيه لكمة الى الطغيان . ولم يقتصر أثر كتاب بيزا « حق الحاكم » على تعزيز ما جاء في كتاب هوتمان ، ولكنه كثيرا ما تدخل معه ، خصوصا في ناحيتي التاريخ القانوني والدستوري . فبعد أن اتخذ نقطة بدايته نظرة كالفان الى المقاومة ، والتي تماثلت هي والنظرة التي نادى بها لوتر في « اعترافات ماجدبورج » ، فانه نحا منحى أكثر نزوعا الى الناحية الدينية .

---

(\*) الى جانب المؤلفات التي اشتملت منها للتاريخ ، والكتاب الذى يدق جرس الخطر Reveille-Matin هناك كتاب Francogallia : Hotman ( ١٥٧٣م وصديقه Rights of Magistrates : Beza ( ١٥٧٤ ) والكتاب المجهول Political Discourse وكتاب La Baetie ( ١٥٧٤ ) ونشر بعد موت المؤلف . وكتاب Contre Machiavel ( ١٥٧٦ ) وكتاب Bodin العظيم . وكتاب Defence of Liberty against Tyrants Mornay ( ١٥٧٩ ) وينسب عادة الى Philippe du Plessis Mornay.



ويمثل كتاب « دفاع عن الحرية » الذى يبدو منصبا على ما يجرى فى هولانده مثل ارتباطه بفرنسا - اتجاها أكثر نزوعا الى الراديكالية ، لانه يستصوب المقاومة استنادا الى أساس دولي . وبدا كتاب المبحث السياسى « الذى يجمع بين الحجج التوراتية والقانونية ربما أكثر الحاحا على تصورات السيادة الشعبية والطفان . أما فيما يتعلق بكتاب الجمهورية لبودان فرغم أنه كان مصمما كرؤية نسقية للمجتمع ، الا أنه يمكن تصويره أيضا كهجوم مضاد على الملوك السفاحين ، فقد تشابه الأفكار التى ظهرت عند بيزا وهوتمان .

وفى فرنسا ، تمحور الانتباه حول تصور « السيادة » أو « الحكم » فى خمسينات القرن السادس عشر . وليست مصادفة أن تظهر الصياغة الكلاسيكية للفكرة فى ذلك الحين . فلقد تعرضت « السيادة » للتحدى فى عدة مستويات من الفكر والناحية العملية . وأشار هوتمان بطرف خفى فى شكل تساؤل بليغ : « كيف تتوافر أية سيادة أو جلالة لمثل هذا الوحش ( شارل التاسع ) وكيف نستطيع قبول ملك سفك دماء ثلاثين ألف شخص فى بحر ثمانية أيام ؟ » . ومن الناحية العلنية ، يبدو أنه عبر عن آراء مماثلة ، لم تكن أقل توقدا رغم ما فيها من حليات مدرسية وتصورية . وبدا للعديد من دفاع هوتمان عن « الحكومة المختلطة » انتهاكا فاضحا « للجلالة » . ووضع قلائل من الأصدقاء أو الأعداء الكثير من الثقة فيمن انكروا كتابته للتاريخ ، ووصفوا ما كتب بأنه نظرية سياسية . وبالمقدور تصور تعريف بودان الشهير للسيادة ، وقوله انها لا تقبل التجزئة وتنطبق على جميع الحالات « كتناقض صريح » فى هذه الفكرة . وفى هذا الاستقطاب ، بوسعنا أن نلمح كيف أحدثت المشكلة انقساماً فى الفرقاء ، قد انعكس على صياغتها فى أعلى مستوى نظرى .

وجنح كتاب « الملك السفاح » مثل بيزا وهوتمان الى التوافق بوعى والى حد ما مع الهيجنوت الأقل شهرة حينذاك ، فى الرأى حول مبدأ السيادة الشعبية . ويمكن وراء المظهر العلمى لهوتمان دفاع عن فكرة الملكية المدعمة بأصوات النخبين، وحق الشعب فى اداة الملوك وخلقهم اذا اقتضى الأمر ذلك . وفى الطبعة الثانية لكتاب بيزا ( ١٧٥٦ ) حشر جملة مرات بالحروف الكبيرة الشعار الرومانى الشهير : صالح الشعب يجب أن يكون القانون الأسمى (\*) . وقد اتفق بيزا بوجه عام هو وهذه النظرة ، بينما استعان على نطاق واسع بالتصاوير التوراتية ، قبل لجوئه الى المصادر القانونية والتاريخية . واستعان أيضا بالحجة التوفيقية القديمة التى استمرت باقية فى فرنسا وألمانيا أيضا ، بأن المجلس المسكونى أعلى مقاما من البابا .



واقترح بالمثل أن تكون الدول العلمانية فوق الملك . وهكذا فعل « المدافع » عن الحرية . غير أن هذا الكاتب قد تميز بكونه أكثر دوجماتيكية في نظريته لهذه المسألة . وهذه ناحية ملفتة . فهو لم يكتف في محاجاته بعبارات مثل : « الملوك من صنع الشعوب » ، والملوك يتلقون القوانين من الشعب ، كما أنه ليس بمقدور الزمان أو الايمازات أن تسير في طريق مضاد لسيادة الشعب ، اذا تصورت على هذا الوجه . واستندت هذه الآراء على نظرة الى المجتمع أكثر أصولية واتباعا للتوراة من نظرة بيزا أو هوتمان .

والتعاقدية (\*) كانت بالطبع من الاتجاهات الشائعة في الفكر والمحاجة بين المحامين . وقد تأثرت بها الدعاية على أنحاء شتى - في صورة التعاقد الاقطاعي وأيضا في صورة القانون الخاص الذي يتطلب ايماننا حقا بأية علاقة اجتماعية . وأهم من ذلك في القانون الروماني المشهور (\*\*) . وقدم « بيير فابر » هذه الصيغة التي منح بموجبها الشعب الروماني لقب الجلالة للحاكم ١٥٧٥ . وكتب يقول : عندما خلق الشعب « الملك » لأول مرة ، كان مقصده هو اختيار أب يتوقع قيامه بدور الحاكم الحكيم في مسائل مثل الايمان ، وغير ذلك مما يحال اليه ، ومن ثم فقد أمر الشعب أيضا بسن قوانين معينة وحسنة لتقييد سلطته وتحديدها . وعندما يتخطى الملك هذه القوانين يتوقف اتصافه بالملك الحق ، ويوصف بالمغتصب والطاغية . وأدخل هوتمان هذا « التصور » في الطبعة الثانية ١٥٧٦ من كتابه « فرانكوجاليا » ، واستعمل المصطلح استعمالا صحيحا للإشارة الى القوانين الأساسية المرتبطة بالملك . والفكرة الرومانية القائلة بأن صفة « الجلالة » تكتسب أساسا من الشعب ناقشها بيزا وأيضا المدافعون عن الحرية فرأينا أحد السنة الحال يتساءل في كتاب « المرأة الفرنسية » (\*\*\* ) ، هل خلق الملك الشعب ؟ فيجيب السياسي : لا على الإطلاق . ولكن الشعب هو الذي صنع الملك .

والتساؤل حول القيود القانونية والدستورية على سلطة الملك أشد تعقيدا . وهنا نمود الى عالم فتاوى المحامين ومجادلاتهم ، والتي أودعت فيها السوابق والحجج الخاصة بكل مسألة تخطر على البال . وأعاد هوتمان وآخرون الفكرة القديمة عن « الألمة الثلاثة » (\*\*\*\*) . وقامت كل فكرة منها يدور ما في الدعاية المعارضة . فأولا - لقد نظر الى الدين كحد لارادة الملك بمعنى أن المفروض هو أن يتبع الملك الوصايا . وللاحظ وجود اشارة

Contractualism

(\*)

Barnaud

تأليف (★★★) Lex Regia.

(★★)

Seyssel

(★★★★)



منذرة ترى أن واجب الرعية يتجه دائما نحو الله ، ونحو الملك بعد ذلك فقط . ثانيا : تجر كلمة «العدالة» في ذيلها تقييد الملك بقوانين أساسية معينة كالقانون الضالى (\*) ( الذى يستبعد النساء من خلافة العرش ) ومبدأ عدم امكان التنازل عن الملكية ، والحاجة عند ممارسة الحكم الى نوع ما من التأييد يستند اليه في تبرير «السلطان المطلق» وأخيرا يتطلب الانضباط في المملكة وجوب احترام قوانين واتفاقيات وأعراف وامتيازات بعض الجماعات والمؤسسات . ولقد خص الدعاة الهجنوت بالاهتمام النظرة الوسيطة التى تنسب للمجتمع كيانا عضويا مصحوبا بتقاليد خصيبة من الحريات والامتيازات الجماعية ، التى أسهمت عند تطبيقها فى خلق أنواع شتى من الأساطير التى اتخذت صيفا متداولة كمصطلح « العراقة الدستورية » الذى يمجّد الاصل العريقة والسيادة القومية للمقاطعات والنظام التشريعى ونظام المراتب التشريعية والكومين وغير ذلك من المظاهر التى شاعت فى المجتمع الفرنسى .

وهم فكرتين تركزت عليهما الدعاية فى سبعينات القرن السادس عشر هما ما يدعى بالسيادة الدنيا(\*\*) ومجمع السلطات . وقد وردت الفكرتان ضمن برنامج حزب الهجنوت من البداية . وتتضمن الفكرة الأولى أعلى طبقات أو مراتب الارستقراطية الاقطاعية بالرغم من امكان صبغها بالصيغة العقلانية بارجاعها الى القانون المدنى والقانون الاقطاعى أيضا . ان هذا التصور الذى اشتهر بفضل كتاب كالفان عن الأنظمة(\*\*\*) قد استعمله بيزا «والمدافع عن الحرية» ، وان أمكن الاعتناء الى دليل مؤيد لهذا الاستعمال عند بيزا وكتاب هوتمان . ولقد أشيد بفكرة « مجمع السلطات » على نطاق واسع فى جميع المؤلفات الثلاثة ، وفى العديد من المقالات المعاصرة بحق . وعنى ذلك عند هوتمان التراث العريق برمته «للمجلس الكبير» الذى ينحدر من الأسرة الفرنجية فى الغال ، وان صح ( كما يقول المؤرخ الرومانى تاسيتوس ) ارجاعه الى عصور ما قبل التاريخ ، وما صحبها - ضمنا - من حكومات مختلطة . واتبع بيزا الاتجاه ذاته فى المحاجاة مستعينا بنفس الأمثلة والسوايق . والظاهر أنه خص « المجلس الأكبر » بنصيب أكبر فى السيادة ، واتجه اتجاهها مماثلا فى كتاب الدفاع عن الحرية ، وان كان لم يهتم اهتماما كبيرا بالمؤسسات وأنظمتها الدستورية .

على أن المسألة الحاسمة كانت شرعية المقاومة ، أو بالأحرى ، الحالات التى تعد فيها المقاومة مشروعة . وطرح بيزا « والمدافع عن الحرية » هذه

Salic.

(\*) :

— مجمع السلطات  
assembly of Estates  
Institutes

inferior magistrate السيادة الدنيا (\*\*\*)

(\*\*\*\*) :



المسألة على نحو يعيد عن الحذر متسائلا : « هل بالمقدور التصدى للطغيان شرعا بالاعتماد على القوات المسلحة » بلغة بيزا ، أو « هل من المقبول قانونا الوقوف في وجه الحاكم اذا دمر دولة عامة أو اضطهد ، وإلى أى حد يجوز أن تمتد المقاومة ، ومن يسمح بها ، وكيف ، وإلى أى حق يستند ؟ » .

وكانت الاجابة بالايجاب عند بيزا و « المدافع » و « الباحث السياسي » . وكشف الباحث السياسي عن ميل متطرف للاشادة بحق المجتمع في « القضاء على الطاغية » ، وأردف بلغة الحكماء : « بأن العلاج الاكيد للطاغية هو تحديه » . ولم يرض بيزا عن الاعتراف بالمقاومة المسلحة من قبل شخص أو أحد الأفراد الا في حالة التصدى للعنف ، ولكنه اعترف بسلطان « الحاكم الأدنى » كما حدث في حالة كوليني ووليم أورانج على سبيل الافتراض . ويحاجي بيزا ويقول مشيرا الى فكرة « جسد الملك » . وعلى أى حال ، فان ولاء الرعية ينصب على ما يشغل الحاكم الاسمي من منصب وليس على شخصه . ولكن المصدر الاساسي للمقاومة هو « مجمع السلطات » . وبحق فان هذه المهمة الاساسية لهذا المجمع هي البحث عن وسيلة للتصدي للطغيان . وبناء على ذلك ، منبج هوتمان « المجلس الكبير » جميع مقومات السيادة التي استبقاها عادة بودان والمدافعون التقليديون للملك . وفيما بعد . ربما كان « المدافع عن الحرية » أكثر تأكيداً لهذه النقطة . فهو لم يتشكك في أن مهمة المجلس الأكبر هي الخلاص من الطاغية أو أى ملك غير جدير بالملك ( بضم الميم ) ، أو تنصيب آخر مكانه . وتركز التشديد دائما - بطبيعة الحال - على كلمة « ملك » . فلم يقبل أحد من هؤلاء الكتاب الثلاثة فكرة اسناد مهام الحكم للاناث ، ناهيك بالمسائل الخاصة بالطغيان .

وترتبط بهذه المسألة القضية الآتية : « كيف يكون رد الفعل اذا الاضطهاد الديني » . فمن سمات كتاب هوتمان تفاديه التحدث عن القضية الدينية ، بالرغم من أنه أشار في التمهيد الذي كتب ابان اشتعال الاضطراب الناجم عن المذابح الى أن فساد الدين هو السبب الاساسي لفساد المجتمع والدستور ، أو « القرانكو جاليا » . أما بيزا فانه لم يشعر بأى ارتياب في استهجان الخضوع الآثم الذي لا يستند الى أى مبرر ، والذي قيد به الملوك أنفسهم عندما أعلنوا الولاء للمسيح السجال الروماني ( يقصد البابا ) . وجاءت اجابته بوجه عام على السؤال هي امكان النهوض بمهمة مقاومة الاضطهاد الديني بضمير مستريح لو أن الدين الحق كان مؤيدا بضمين من القانون . . . وأجاب « المدافع عن الحرية » بتوجيه السؤال البليغ الآتي : « باختصار ، لو أن الله دعانا - من ناحية - لكي نجنده أنفسنا لخدمته ، ودعانا الملك - من الناحية الأخرى ، فهل وجد انسان يفترق تماما الى العقل بحيث لا يقول ان علينا أن نترك الملك ، ونكرس أنفسنا لخدمة الله ؟ » .



ليس من شك أن مثل هذه التوجهات كانت شائعة بين أعضاء حزب الهجنوت ، وبخاصة المنفيين منهم ، أو المسلحين ، برغم اختلاف صيغ حججهم . والحق أن ما يسترعى الانتباه في فكرة المقاومة في هذا العهد هو تنوع الأسس التي استند إليها في التبرير . ويرجع ذلك - من جهة - إلى الروح التلقيفية للعصر ، واتجاه كثير من الايديولوجيين إلى الترحيب بأية حجة تستند إلى مبرر مقبول . غير أن هذه الحالة تعكس أيضا المجال الواسع للمعتقدات والمشاعر ، وأيضا الأفكار والنظريات . وبلاستطاعة عند ترتيب وسائل إضفاء الشرعية في شيء أشبه بالسلم التصاعدي ، بدءا من المصادر التقليدية العتيقة إلى أكثر المصادر تحروا وعقلانية أن تتخذ الترتيب الآتي : أولا : النصوص التوراتية والأدبية . ثانيا : الأمثلة التاريخية والقواعد التشريعية . ثالثا : التمثيل بالقانون الخاص والإقطاعي . رابعا : الحجج التي ترد إلى الأخلاقيات والقانون الطبيعي ومسيرة المفهومية الدارجة والعقل الخالص . وبعيدا عما جاء في مبدأ لوتر الداعي إلى الاكتفاء « بالأسفار المقدسة » ، فأننا نرى الايديولوجيين العلمانيين الهجنوت يقتربون من النظرة التي تقررت في مجمع ترنتينو بإمكان الإهتمام إلى برهان يمكن الاطمئنان إليه على ضوء الأعراف والعادات وأيضا الكتب المقدسة . وبهذا المعنى أيضا تبدو دعاية الهجنوت قد تميزت « بالشمول » الذي يضم كل جانب من جوانب التجربة .

ولكن على ضوء الفكر السياسي ، من المقدور ادراك ما حدث من انحراف عن الأسلوب التجريبي ، وعن طريقة الاقناع السلطوية ، واقتراب من السبيل الأكثر عقلانية لبرهنة نقاط البحث . ويشترك المؤلفون الأربعة في الميل إلى تقديم أمثلة تتبع الأسلوب المقارن مع الاستعانة بمختلف التجارب وبما جرى في أنظمة ومجتمعات متفرقة - بمعنى من الميدان الذي يناظر القانون القديم للأمة (\*) - ثم يستخلص بعد ذلك بالاعتماد على عملية استقراء الأنماط التي تتصف بكليتها ، والتي بالاستطاعة اثبات توافقها هي والقانون الطبيعي . وبهذه الروح ، تم الاستشهاد بعهود الملوك الانجليز ، ونبلاء أراجون والقوانين الأصولية وأنواع شتى من الجمعيات التمثيلية ، وبذلك ظهر نوع من الحجج الخاصة بالقانون الطبيعي بالمعنى التجريبي والمقارن الحديثين ، وأيضا بالمعنى الوسيط «القبلي» (\*\*) الذي سنلاحظ بلوغه النضج في الصيغ الأكثر ارتقاء (\*\*\*) في القرن التالي . وباستطاعتنا ملاحظة ذلك في كتاب الدفاع عن الحرية بوجه خاص . ففيه

Apriori. (★★) Jus gentiam. (★)

"The Defense of Liberty"

(★★★)



طرحت إحدى النظريات التي تكاد تقترب من نظرية التعاقد الاجتماعي - وفيه نلاحظ روحا أخلاقية مطلقة شديدة الهمنة مما ساعد على مواجهة النزعة القومية الشائنة ، بل ودافع أيضا دفاعا عقلانيا عن قضية فكرة العون الأجنبي .

ومن المعروف جيدا أن حجج ما يدعى « بالملك السفاح » لم يتبعها ويطبقها الكاثوليك وحدهم في الجيل التالي ، عندما أدى ترشيحهم لهنري. النافاري للعرش الى انضمامهم لصفوف المعارضة . ولكنها اتبعت أيضا في القرن السابع عشر في إنجلترا ، وفي الثورة الأمريكية في القرن الثامن عشر . وإلى حد ما ، يعد نقل الأفكار على هذا الوجه بعد تكييفها ، الأسلوب الذي اعتمد عليه التواصل في تاريخ الفكر . غير أنه يتوجب الاعتراف أيضا بأن حجج المقاومة ، بعد أن ازدادت تجريدا وعقلانية واستنادا الى الفلسفة والقانون الطبيعي - بدلا من السوابق القانونية أو التاريخية - فانها ازدادت أيضا اضطباغا بالعالمية والقابلية للتطبيق في العديد من الحالات ، وازدادت رسوخا معانى الطغيان والحقوق الطبيعية والتعاقد الاجتماعي وحق الثورة في مقامات أخرى ، أمريكية وإنجليزية وأوروبية . ومثلت أيضا على أقل تقدير بعض المخلفات اللامباشرة لحروب القرن السادس عشر ، كما اعتقد جون آدمز وكثيرون من المشتغلين بالمسائل العامة في القرن السابع عشر والقرن الثامن عشر . غير أن هذه الأمثلة تمثل دورات أخرى للأيديولوجية في بدايتها ، وتتجاوز بحثنا الحاضر .

### عناصر الأيديولوجيا

كيف نحلل الانتفاضة الأيديولوجية للمجتمع البروتستانتي الدولي في سبعينات القرن السادس عشر ، وكيف نقيم هذا الكيان اللاحق للظاهرة، والذي يمثل - في أغاب الظن - أشد وأبلغ تعبير عن الأيديولوجية الشائعة في الناحية العامة ، وعلى نطاق عالمي واسع في بداية التاريخ الحديث ؟ ليس من شك أن الدعاية الملحوظة المتضمنة قد استمدت قوتها من حالات متفرقة من الضيق الاجتماعي ، وأيضا من التصدع السياسي البعيد المدى . ولكن لا يقل عن ذلك تأثيرا ، القول بأن الحماسة الدينية كانت تمثل - يقينا - القوة الحيوية لهذه الانتفاضة . ولم يتبع هذه النظرة فقط الانصار من كل حذب وصوب ( بالرغم من التعابير الأبركر عن الشك في مدى اخلاص الدوافع الدينية عند الرعماء ) ، بل اتبعها أيضا الملاحظون المحايدون والنقاد الاجتماعيون المحترقون من أمثال سفير فينسيا في فرنسا مارك أنطونيو باربارو : « ان مثل هذا الاضطراب الذي شهده العصر لم يسمح به من قبل »



وكان هذا ما جاء فى تقرير باربارو فى تقرير يرجع الى ١٥٦٤ : « ولا ترجع هذه الطفرة الى سبب آخر غير الدين » ثم حدد خمسة سبل أدت الى تخريب المجتمع :

أولاً : الميل المتزايد عند النبلاء للأفكار المهرطقة .

ثانياً : شعبية المشاغبات .

ثالثاً : تغفل رجال الكنيسة فى الوظائف القانونية .

رابعاً : الاخفاق فى معاقبة الجرائم التى كانت ترتكب فى « مدن »  
« الهجنوت » .

خامساً : ايثار بعض العظماء ( مثل كوندى كوليني من رجالات  
السياسية ) للهزيمة ، هذه على أية حال هى الظروف التى يمكن ادراكها عند  
جيل الايدولوجيا فى القرن السادس عشر .

وإذا كان باربارو قد أدرك وجود هرطقة وسلوك عدائى للمجتمع ،  
فان بوسعنا اذا أمعنا النظر أن نلاحظ نمطا أكثر اتصافا بالعمومية للمعارضة  
دالا على وجود ما هو أكثر من حالة الامتعاض السياسى . فلقد اتبع أنصار  
كالغان من فرنسين وسويسرين وألمان وهولاندين ، أو المتعاطفون على  
الكالفانية نظرة متكاملة للعالم تدعو الى النضال - حتى وان حدث ذلك  
بصفة مؤقتة - اعتمادا على التقاء المعتقدات الفكرية والضرورات الاجتماعية .  
وتمخض ذلك عن ظهور رؤيا عامة للطبيعة البشرية تجاوزت صيغ الاعتراف  
الجزئية . وعلى الرغم من أن هذه الرؤية لم يعبر عنها فى أى موضع فيما  
يشبه الشكل النسقى ، الا أن طابع الانحياز كان واضحا جليا فى هذه  
النظرات فى المدى الواسع للدعاية . أما ما جاء فى أعقاب ذلك فلم يزد  
عن محاولة لم شمل العناصر الأساسية التى خلقت الايدولوجية  
« البروتستانتية » .

واتخذ العنصر البيكولوجى الصدارة بين هذه العناصر . فقد تفجرت  
منه ظواهر الضيق والتمرد الاجتماعى ، أى الظواهر التى تربت عن ازدياد  
عدد السكان . والظاهر أنه لا توجد وسيلة مقبولة لفصل أى أثر عن باقى  
الأثار . فالآثار الذاتية يمكن أن تنسب الى المجتمع . وليس من شك أن  
محاولة ارجاع الأسباب الى أصل تعميمى واحد كما تذهب « النزعات  
الفردية » لا يعد كافيا . غير أن هناك بعض أنماط جرت فى ذيلها - ضمنا -  
آثارا مضادة للمجتمع لا يمكن انكار ردها الى أفعال إرادية معينة وبخاصة  
بعد بزوغ نماذج البطولة المتمثلة فى الحكام المصلحين ، والتى حلت محل



القيم الاجتماعية . . وبلاستطاعة ادراك ردود فعل هذه الناحية فى أنواع شتى من السلوك غير المألوف ، كما يبين من حالات الهروب من الرقابة الأبوية ، والتنظيمات الرهبانية ، والتأسى بالشهداء وإيثار الأنواع الأكثر غايلية ونضالية للمقاومة . وربما كان من الضرورى على ضوء الأدلة القائمة ارجاع هذه الظاهرة الى أسباب تاريخية نفسية ، وان كان لا وجود لآى اختلاف حول ما أسفرت عنه من نتائج . والأمـر بالمثل فيما يتعلق بالميل العام لتبرير الأفعال على أساس معايير غير تقليدية تتصل بالضمير والقيم الترانسندتالية ، والتي تعنى من الناحية العملية القيم الخاصة بأحدى الجماعات الخارجة عن القانون ، أو الغريبة عن الاتجاه العام . ولا جدال أنه يصح القول بأنه فى غضون جيل من الزمان اتخذت هذه المسالك الفردية وهذه القيم الفردية شكلا اجتماعيا متفقا عليه ، عندما جاء فى أعقاب الحكام المصلحين بعض البدلاء الأقل تمثما « بالكاريزما » ممن سموا بالصف الثانى ، كما حدث فى حالة بولينجر الذى خلف تسفنجلى ، وبيزا الذى خلف كالفان . ولعل هذه الحالة تمثل يقينا عملية تحول المثل العليا الى أيديولوجيات اتبعت مختلف القنوات التى أشرنا إليها .

ثانيا : العنصر الانجليكاني ، الأكثر قابلية للاكتشاف . ومن بعض نواح ، كان هذا العنصر أكثر مقومات الأيديولوجيا فاعلية ، مثلما كان الكتاب المقدس أكبر أداة للدعاية واضفاء الشرعية على السلوك غير المحافظ . وفى البداية ، لم تكن فكرة « الحرية المسيحية » كما نادى بها لوتر وبوبر فان جوخ (\*) وفاريل وآخرون كثيرون ، ذات طابع سياسى ، ولكنها كانت مناصرة للسلطوية على نحو لا يمكن الوقوع فى الخطأ فيه . ومن اليسير المواءمة بين الحرية المسيحية والأسباب السياسية ، مثلما اكتشف لوتر فى التو ، عندما التقى بالزعماء الألمان « المعترضين » . وبصفة أساسية ، وتمشيا مع الضيغة الشهيرة التى ذكرها أويك فروم عن « الحرية السالبة » فى مجتمع ما بعد القرون الوسطى ، يمكن رد هذه الناحية الى الفكرة الانجليكانية عن الحرية التى وعدت بالتححرر من طغيان المذهب المادى وعبادة الأوثان ومن التصور « الإنسانى » الشائن للالهيات ، ومن السيطرة الأجنبية ، بطبيعة الحال . والمعنى المتضمن فى ذلك هو القول بأن معيار الحكم والناحية العملية ليسا مستمدين من مصدر سلطوى إنسانى أو تقليد أو تنظيم إنسانين ، وإنما من « كلمة » ترانسندتالية أو عليا مجاوزة مستمدة من الأسفار المقدسة ، بغز أى « تأويل » كنسى . وبعد اسقاط هذه « الكلمة » على العالم الدنيوى ، استطاع الايمان الحر المتطهر التزويد أيضا



بوسيلة للنقد ، ولعله رفض فكرة اعتبار الانسان مصدرا موثوقا في هذه الناحية . ويمكن الرجوع في هذا الشأن الى المعنى المجازى لعبارة « جسمي الملك » . فكما أمكن تطهير القديس من أى عناصر «وقتيّة قائمة بالفعل» ، كذلك أمكن تجريد السلطة العلمانية من فاعليتها على الانسان . وما يستخلص من ذلك هو استناد الولاء - كالايمان - الى عامل ترانسدتالى لا غير . وبعبارة أخرى ففيما يتعلق بالملك ، فان ما يوجه اليه من احترام انما يخص منصبه الجليل ، أو « الجلالة » بالمعنى المجرد ، وليس لجلالته شخصيا . وعلى انحاء شتى استطاع الدين المتأثر بحركة الإصلاح التزويد بنموذج أو مصدر شعورى للأيدولوجيا العلمانية . واذا استعملنا تعبيرا تاريخيا أمكنا القول بأن كتاب فرانكو جاليا لهوتمان كان اسقاطا علمانيا للكنيسة البدائية . وبلغت السياسة باستطاعتنا القول ان كتاب « الدفاع عن الحرية » هو الاسقاط العلماني للعهد التوراتي . ويمثل الكتابان شبیهين رمزيين لتصور الحرية المسيحية .

وبالاستطاعة أيضا الاعتراف بوجود عنصر اتحادى يدل على الاشتراك فى الامتيازات ، أو الانتماء لمؤسسة واحدة ، وتمثل - بمعنى ما - فى حالة ولاء مستقل عن الولاء الموجه للكنيسة أو الدولة . فللقنابات والمهن والوظائف وغير ذلك من الأنظمة « حرياتھا » المحدودة بصفة خاصة ، والتي تحرص على حمايتها ، بحيث لا تستطيع حتى الحكومة انتهاكها دون افلات من القصاص . فقد تمتعت الكنيسة الغالية وجامعة باريس ورابطة المحامين والبرلمان ونقابة المحامين ، بل والأسرة ، بامتيازات وحرمان تمت بمرور الزمان ، وحرص الناج على تأكيدها من حين لآخر ، وأضاف اليها أحيانا امتيازات أخرى أو سلخ بعضها . ولن يحدى اتباع المؤرخين الأقدم هذا الذين ربطوا برابط وثيق بين مثل هذه المتراميات من الامتيازات المشتركة والاتجاهات التحررية الحديثة ، وزعموا وجود هوية بين تحديات العاملين فى الطباعة ، والأساتذة ، فى القرن السادس عشر ، وبين حرية الصحافة الحديثة . أو ربطوا بين حرية الرأى التى تمتع بها أعضاء البرلمان فى القرن السادس عشر وبين التصورات الأحدث عهدا . فلا يخفى وجود قيم وأنماط سلطوية فى التصورات الأبركر للحرية تتناقض ايها تناقض هي وتصورات القرن التاسع عشر والقرن العشرين . غير أن الاعتراف بالاختلافات لا يعنى انكار الروابط التاريخية . فلا جدال أن الجماعات الاجتماعية والحرفية الأبركر كانت مصادر مقاومة للقوى الساعية لاختداث اطراد فى المجتمع وللقوى السياسية الاستبدادية . واذا عبرنا عن ذلك بلغة الايدولوجيا سيجوز لنا القول بأن عادات وتقاليده وصيغ الاحتجاجات من أجل تحقيق الحرية



للجماعات قد ساهمت في خلق الاتجاهات المتحررة من التقاليد والأعراف ،  
بل والداعية للثورة في نهاية الأمر .

رابعا : هناك العنصر الاقطاعي ، والذي كان - وربما استمر - في  
القيام بدور المعوق الدائم لسلطة الملوك والوحدة القومية . وفكرة التعاقد  
بين الاقطاعيين ، والحقوق والواجبات المصاحبة لها لكلا الطرفين كانت  
مضمرة في الموقف الذي اتخذته متأمرو «أمبواز» (\*) ، وتكشف سافرا في  
موقف كونديه(\*\*) من معاهدة «الارتباطات» وتجلت هذه واضحة في شكايات  
شمتي للمتحدثين باسم طبقة الأشراف ، بوجه خاص ، الذين كانوا مرغمين  
على الحرب دفاعا عن « شرفهم » ، أو ضيعاتهم بمعنى أصح ، وأيضا في  
سبيل المبدأ الديني والسياسي . ولقد تغلغت الحجج المستقاة من التشبيه  
« بالحرية » الاقطاعية في دعاية الحروب الأهلية ، واحتلت بعد « المذابح »  
مكانة بارزة في بيانات أكثر اتباعا للروح العلمية . ولقد اعتمدت حتى فكرة  
سيادة الشعب - بمعنى ما - على هذا المثل الأعلى الاقطاعي الجديد ، لأنه  
بنى على افتراض يزعم إمكان قيام الشعب بالعمل المباشر من خلال وكلائه  
أو من يمثلونه من صفوة عليا القوم .

لعله من المحتمل أن يكون من الغالاة ، ومما هو سابق لأوانه تاريخيا  
توكيد وجود عنصر كلاسيكي في الوعي السياسي والاجتماعي للحروب  
الأهلية . فهناك بعض دلائل على ظهور غلو في التشجيع لفكرة الجمهورية ،  
وكانوا يستشهدون من حين لآخر باسم بروتس لتأييد دعواهم . ولكن  
وحتى فيما يتعلق بقضايا الطغيان والاغتيال ، فإن هذا الضرب من التمسح  
بأشخاص وأفكار من العصور الغابرة كان ذا أهمية ثانوية . ففي أغلب  
النواحي ، لم تسع أيديولوجية القرن السادس عشر الى التحرر من تقيدتها  
بأطار المجتمع الاقطاعي وافترضاته . وهذا واضح حتى في أشد تعبيرات  
مقاومة مزاعم الحاكم قوة ، وعلى الأخص وليم أوف أورانج في البلدان الواطئة .  
اذ استند أورانج مثل دفاع هسة (\*\*\*) الى حد كبير على اعتراضاته على  
الاقطاع ( كما فعل أيضا دون برابانت ) والمعاملة التي لاقاها من الاقطاعي  
الأكبر فيليب الثاني ملك اسبانيا . والأساس الاقطاعي لحجج المقاومة

(★) Conjuratıon d'Amboise . اشترك فيها كونديه .

(★★) أحد أفراد أسرة Condé ممن عاصروا الحركة الكالفانية ، ولعل  
المقصود هو كونديه الأعظم ( ١٦٢١ - ١٦٨٦ ) الذي اشتهر بحزبه في الفلاندرز  
وهولاندة .

(★★★) Hesse في كتاب Apology ١٥٨٢ .



واضح أيضا في النداءات المتواصلة للمجالس الكبرى في فرنسا وهولاندة الى أن انتهت بانكار سيادة فيلب الثاني على أساس ان علاقة البلدين كانت تعاقدية أساسا ، بخلاف العلاقة بين فيليب ومستعمراته في العالم الجديد . . . .

ويرتبط بالفكر الاقطاعية - وربما كان هذا الارتباط أكثر اقلاقا للملكيين المحافظين - العنصر المدني في ايدولوجية القرن السادس عشر . وفي هذه الناحية ، كان عند الكلاسيكية العتيقة ما هو أكثر لتقديره . وباستعمال مصطلحات المفكرين يمكن القول بأن الاتجاه التحرري للمدن التي اعتنقت البروتستانتية في القرن السادس عشر كان متأثرا بهذا التيار الكلاسيكي ، أو على الأقل ، فقد مثلت مزاعمهم أنذ تواصلا في الاتجاهات المرتبطة بالنزعات الهيومانية للمدن ، أو « للمدن - الدول » الإيطالية في القرن السابق . ولكن مرة أخرى يبدو أن الأنماط الوسيطة التي كانت غالبية رغم احتمال أن تكون حريات أهل المدن قد تغذت على النزعة الجمهورية الكلاسيكية ، وان كانت جذورها الممتدة كان لها طابع خاص . ولقد اكتسب المثل القديم القائل : « بأن هواء المدينة يخلق الحرية » روحا جديدة عندما أضيفت اليه فكرة « الحرية » الجرمانية المسيحية . وليس من شك ان مدنا حرة كستراسبورج وماجيدبورج قد قدمت تطبيقات عملية لمثل هذه الاتجاهات بانضمامها للصنفوف الأمامية لمقاومة الامبراطور شارل الخامس . وبلاستطاعة الاهتمام الى أمثلة مماثلة في مزاعم المدن الهولندية عند مقاومتها لابن الامبراطور ( فيليب الثاني ) . والتقاء الحريات المدنية والحريات الدينية واضح في حالة مدينة إربانت التي ناصرت « حريات الدين » على أساس « الحريات القديمة » التي كانت تتمتع الدوق ( يعني فيليب ) من ملاحقة رعاياه الا بعد الحصول على إذن قانوني ، وتمنعه أيضا من فرض الضرائب أو تعيين أجانب لشغل الوظائف دون رجوع للمجلس الأعلى . وطبقا لما جاء في البيان المنشور ، فإن هذا الاجراء كان شبيها « بالتماقد الاقطاعي » ، وإذا انتهك الدوق هذه الحريات أو انتقص منها ، يحق للمواطنين نكث تعهدهم وفعل ما يرونه الأفضل لصالحهم » . ان هذه البيانات التي صدرت من المدن الثائرة قد ساهمت على نحو مباشر في نظرية المقاومة الشككية ، وعلى الأخص عن طريق كتاب بيزا حقوق الحكام ، الذي وصف بأنه تعقيب على الكتاب الشهير اعترافات ماحدبورج ١٥٥٠ ، وكتاب دفاع عن الحرية ضد الطغاة الذي استشهد بالسوابق التي حدثت في هولاندة .

أما الأهم من ذلك ، فكان الأمثلة السابقة التي ضربتها مدن سويسرا التي اعتبرت قدوة ومثلا عليا ، وبخاصة في نظر الدعاة الهولنديين .



وتعززت التقاليد الليبرالية وقويت بفضل التفاعل المتبادل بين حركة «الإصلاح» والكفاح في سبيل الاستقلال عن سافويا . ويعزى الفضل في هذا الشأن الى جيلين من المناضلين مع هذه السلطة . وليس هناك ما هو أنصع دليل على الاتحاد بين الالتزام الدينى والاستقلال السياسى ( يعنى الجانبين الروحي والمادى للايديولوجيا ) من تعهد جنيف بالولاء ، بعد حرصها على تأكيد الاحتياجات المدنية القديمة مثل حق التملك في المدينة وطلب السماح بالمغادرة أو استيراد السلع الأجنبية وتقديم المساعدة العسكرية عند الضرورة ، وغير ذلك . ثم أضيف الى هذه الحقوق ابتداء من أربعينات القرن السادس عشر ، المطلب اللازم سلفا بأن « يحيا المواطنون وفقا لمبادئ حركة الإصلاح وما يمليه الكتاب المقدس » . وحدث هذا - بطبيعة الحال - باسم الحرية المدنية والحرية المسيحية أيضا ، وليس باسم حرية أهل جنيف وحدها . وكتب بيزا بعد الحرب الدينية الأولى مع فرنسا : « نحن مقتنعون أنه اذا سقطت المدينة ، فإن جيرانها سيتأثرون بذلك ، بل وستكون كارثة حتى لمن لا يعرفون شيئا عنها . انها ستكون نهاية الحرية » . أما فيما وراء جبل الألب فقد بدت جنيف في نظرهم وكرا مريعا للهرطقة والدمار . وتراءت لأنطوان فرومنت الذى شعر بالاجباط في موعظة تسببت في نفيه صورة متكررة للمدينة القديمة « سدوم » التى جاء ذكرها في التوراة ( وينسب اليها انتشار الشذوذ الجنسي ) وتصورها البروتستانت كأورشليم جديدة وجمهورية جديدة . على أن الجميع قد اتفقوا على اعتبارها رمزا معبرا عن أيديولوجية حركة الإصلاح الدينى .

ومثلت مدينة لاروشيل في فرنسا مثلا كلاسيكيا للتحدى المدني . ولاروشيل مدينة يرجع تحريرها الى القرن الثانى عشر على أقل تقدير ، وكانت تزعم أنها تمتعت بهذه الحرية بفضل التحصينات التى أقامها يوليوس قيصر . وقبل ١٢٠٠ ، كانت المدينة تعتز باقامتها لمجلس نيابى ، اتبع مثل برلمان باريس النموذج الذى كان متبعا في روما ، فكان يتألف من مائة عضو . وفى القرن السادس عشر نظر الى الحريات المدنية في لاروشيل على أنها مصدر تهديد ، بعد الزعم باتجاه الأهالى الى تسليح أنفسهم ضد « جلالة » الملك ١٥٣٤ . وأمكن حسم تمرد لاروشيل - ظاهريا - عندما اعترضوا على فرض ضريبة على الملح ( الجايل ) ١٥٤٢ . غير أن المسألة الدينية بدأت تثير القلق . ورأينا فرنسيس الأول يكتب بعد ذلك بسنتين : « فى لاروشيل والمناطق القريبة منها ، عدة أشخاص ممن أصيبوا ببلوثة من جراء تأثرهم بهذه الأخطاء اللوثرية اللعينة . ولقد شكلوا جماعات تجوب طول البلاد وعرضها وتحدث مالا حصر له من الفوضى . واستطاعوا نشر معتقداتهم التعسة الضالة . وهذا أمر لا يسر الحاضر » .



غير أن عدم رضا الملك لم يحل دون انتشار الهرطقة ، خصوصا بعد أن لاقت تأييدا من الأشراف . وفي ١٥٥٨ ، تم الإبلاغ عن جوقة من الممثلين اليزيليين ممن يسخرون من الطقوس الكاثوليكية في حضرة الملك الزائر لنافار وقرينته . وبعد ذلك بأربع سنوات ، أثارت مذبحة مدينة فاسي(\*) « حالة من الهوس والدعوة لتحطيم الأوثان » ، ما لبثت أن تصاعدت وتحولت الى صراع مسلح . وإبان ستينيات القرن السادس عشر ، عملت لاروشيل الى المطالبة باحترام « خرياتها العريقة » وطالبت أيضا بحرية أحدث من ذلك هي « حرية الضمير » ويقدم ١٥٧٢ ، كانت المدينة قد تحولت بالفعل الى جمهورية مستقلة ، وابتدعت أسطورة منافسة لجنيف وشاركت بصفة مباشرة ، في الجانب المدني لدعاية سبعينات القرن السادس عشر .

وفي الحركات الأيديولوجية للقرن السادس عشر ، برز دور العنصر القومي على نحو لا يمكن إنكاره . غير أن دوره كان على نحو ما غامضا وخداعا ، بل وكان مصدر فرقة لبعض أنصار « القضية » الانجليكانية السياسية . وحدثت هذه الظاهرة بوجه خاص في الامبراطورية التي رفع فيها لوثر راية القومية في خطابه ١٥٢١ ضد المؤسسات الكنسية - وبلا حرص - ضد الامبراطور . وفي البلدان الواطئة ، استندت الحركة القومية - الى حد كبير - على المشاعر المناهضة للأسبان ، وبدت أشبه بجهة شعبية ذات اهتمامات اقطاعية ومدنية وانجليكانية ، وافترقت من جملة نواح الى القوة التي تساعدها على صد الميول الانفصالية الممتدة الجذور . وفي فرنسا ، كان الموقف معقدا أيضا . وربما صح القول بأن ضروب البلاغة والمحاكاة كانت تتمتع بروح قومية عاتية عند الغالين والهجنوت . غير أن طرفي النزاع كانت لهما تحالفات مع القوى الغربية متزايدة التشوش . فهناك - من ناحية - التحالف مع الايطاليين والاسبان . وهناك من ناحية أخرى تحالف مع الألمان والسويسريين والهولنديين ، ومع الانجليز بقدر قليل . والنتيجة لذلك ، والتي كشفت عن وجود مفارقة ، هي أن تصبح القومية في المدى القصير على الأقل قوة أيديولوجية . وليس من شك أنه مما يدل على تزايد قوة الحركات الأيديولوجية في القرن السادس عشر ، استطاعتها مقاومة الروح القومية ، بل واستغلالها أيضا .

وبوجه عام . لقد قامت الحركات الأيديولوجية في القرن السادس عشر بدور بارز فذ في الأقاليم . وعكست في صياغة مبادئها المآزق والاهتمامات الانسانية المباشرة . كما أنها استشهدت ببعض السوابق

---

(\*) Vassy مدينة في نورماندى بشمال فرنسا . واسمها الحالي كالفايادوس  
Carvados



والتقاليد الخاصة • غير أنه حدثت محاولات للتغلغل فيما هو أبعد من التاريخ والقانون ، بل والأسفار المقدسة ، والتحقيق في الاتجاهات والبرامج ، لبلوغ آفاق فلسفية • وفي هذا المقام ، عاود الظهور القانون الطبيعي واللاهوت العقلائي كوسائل لاضفاء الشرعية ، وحل العقل والقيم الكلية محل العادات والأعراف الانسانية • وكما بدت الأنظمة الملكية وكأنها تستند الى العقل ، كذلك اتجهت الاتجاه ذاته معتقدات التعاقد الاجتماعي والسيادة الشعبية • ورئى فى نهاية الأمر أنه بغض النظر عن مزام القانون الوضعى «فان الله يختار ، والشعب ينصب ملكه» (\*) ، وبمقدور أطراف النزاع أن تختار أحد شقي هذه العبارة ، أو كليهما لتبرير طريقتهما فى العمل • ويصح هذا الرأى أيضا عن المقاومة الفعالة • فمن الصيغ التى تواءمت هى والعقل والقانون المدنى أيضا القول بإمكان استخدام القوة لصد القوة • والتقت فى مؤلفات الفيلسوف بودان - وعند الملك السفاح بوجه خاص - جميع العناصر التى ناقشناها آنفا ، وما هو أكثر منها ، وألفت نظرات تركيبية عن حالة الانسان ، كما هو بالضرورة ، أو كما يتعين أن يكون باستعمال مصطلحات من علمى الاجتماع والسياسة • وانتقلت نظرات القرن السادس عشر فى المقاومة والثورة فى صورة متسامية الى سلسلة من الأجيال المتعاقبة للأخلاف لكل منهم مفضلاته المحيرة ، مثلنا ، وعند أمثال روسو وجون آدم •

### نهاية الايديولوجية

وعلى نهاية سبعينيات القرن السادس عشر ، كانت الإفصاحات الأساسية عن ايديولوجية الهجنون قد انتشرت وأحدثت أثرها • غير أننا اذا استندنا الى لغة الكم ، سنرى أن ذروة المد للدعاية لم تكن قد حدثت بعد • والأممر بالمثل فيما يتعلق ببعض أسوأ بشاعات وفظائع الحرب الأهلية والجرائم الشخصية • ومن ناحية الخلاف السياسى ، فان مستوى الضجيج قد ظل يتصاعد حتى ١٥٨٨ على أقل تقدير ، يعنى السنة التى شهدت اخفاق الأرمادا الإسبانية ويوم فرض الحصار على باريس واغتيال الدوق الشاب دوجييز (\*\*). وأعقبه فى السنة التالية اغتيال هنرى الثالث آخر ملوك الفالوا ، وفى ١٥٨٠ ، نشر هنرى النافارى تصريحاً على غرار الصيغة التى نشرها كوليتى وكونديه قبل ذلك • ولكن بعد ذلك بأربع سنوات ،

Eligit Deus et constituit Regim populus.

(\*)

(١٥٢٤ - ١٥٧٤) كاردينال اللورين ومن

Charles de Guise

(\*\*\*)

رجال السياسة فى فرنسا •



وبعد وفاة دوق انجو ، واتضح عدم حدوث مشكلات مترتبة على مصرع هنرى الثالث ، أصبحت نافار هى الوريثة المحتملة ، واكتسب حزب الهجنوت الشرعية ، واتبع اتجاهها محافظا . ومن آيات ذلك ، استبعاد هوثمان الاشارات الى مبدأ النظام الملكى المبني على الانتخاب فى الطبعة الثالثة من كتابه فرانكوجاليا . ومن ناحية أخرى ، اشتد ساعد الجناح المعادى للكاتوليك وكنيسة روما ، وبخاصة سنة ١٥٨٥ عندما تفاقمت حدة الاتهامات الموجهة فى المنشور البابوى الذى حرم نافار وكونديه من رعاية الكنيسة .

ومن الآن فصاعدا ، سنرى انتقال الحزب الكاثوليكي فى فرنسا مرغما الى موقف المعارضة . ولكن ما حدث من تغير فى الأوضاع ، وانعكاس دور الفريقين لم يحل دون استمرار الشكل العام للصراع الايديولوجى على حاله . ونشط الحكام الكاثوليك وأعيان المدن فى اصدار التصريحات ضد من حاولوا « باتباع شتى الطرق القضاء على الديانة الكاثوليكية والدولة الكاثوليكية » . وكشفوا بدورهم عن الأسباب التى حالت دون امتطاء الكاثوليك للسلاح ، واتهام الملك هنرى الثالث « بالطغيان » . على أنه من الناحية الايديولوجية ، فإن أسلحتهم كانت قد أعدت لهم ، فتمشيا مع ما جاء فى نشرة صدرت ١٥٨٩ : « الهجنوت هم الذين مهدوا الطريق أمام الكاثوليك » . وفيما يخص حجج المقاومة ، يقول الكاتب : « يقينا لو انتحل المتمردون أى علة ، وتوافرت القدرة على امتطاء السلاح وعلان الحرب على الملك ، فإن قوتهم ستزداد لو ناصرهم الكاثوليك الذين امتشقوا السلاح لتحطيم الهراطقة » . وهكذا لم يتردد الدعاة الكاثوليك عن الاستعانة بمعتقدات الهجنوت ، كمبدأ النظام الملكى القائم على الانتخاب الذى روجه بيزا وهوثمان وبارنو . بل وذهب بعضهم الى حد تأييد فكرة استباحة دماء الطفلة ...

وساعدت احدى الأفكار التى اشترك فيها الطرفان المتنازعان على ابقاء النيران مشتعلة . هذه الفكرة هى الزعم القديم بأن الاختلافات الدينية ربما كانت أسوأ عاقبة من اتباع الاتجاه الخاطئ . ولم يمض طويل وقت على مذبحة سان بارتولوميو حتى رأينا أحد أنصار النظام الملكى يقول : « ان محترقى الدين هم الذين سيدمرون الجمهورية » . ومن هنا نجد لويس دورليان (\*) يشعر بالفزع « من النفر عديمى الاكثراث والذين لا يبالون بانقاذ أى شخص اذا كان من أتباع عقيدتهم » . وربما كان الأسوأ من ذلك هو محاولة اخفاء الاختلاف أو تمويهه « يعنى باتخاذ موقف

---

(\*) Louis Dorléans (١٥٤٢ - ١٦٢٩) كاتب فرنسى اشتهر بشدة هجومه على الملك هنرى الرابع ملك فرنسا .



المراوغة أو المواربة « كما فعل البهجنوت بالذات ، كما يفهم ضمنا مما ذكره دورليان . وشعر الدكتور دولورييه (\*) بالضيق من عصبية المنحرفين أو المعوجين والخنثويين الذين يراوغون في آرائهم ابتغاء للجفاف على ممتلكاتهم ووظائفهم بادعاء تأييدهم للمذهبين الدينيين ، وبإله من منطق جدير بمكيافيللي ! . وساد مجادلات السنوات الأخيرة من الحرب الدينية استعمال اسم هذا الفلورنسي المناق ( مكيافيللي ) الحاصل على الدكتوراة في الطغيان ! على حد قول « أحد الكاثوليك الطيبين » .

ومرة أخرى اذن تمحورت المشكلة حول تعريف المصطلح المؤلف : « السياسي » والمقصود به ؟ بعد أن ازداد الربط بينه وبين الإباحي والإباحية والإلحاد بل والمكيافيلية . وكانت كلمة « بوليتيك » في وقت ما علامة تشريف كما كتب أحد أصحاب النشرات ١٥٨٨ « اذ كان هذا الاسم فيما مضى يطلق على الحاكم العادل والسيد الحنيف الذي يعرف كيف يحكم المدينة بالاعتماد على العقلية المتقدمة ، وكيف يخلق الوئام بين الأطراف المتنازعة والمصالح المتفرقة ، ولكنه يقترب الآن بآلاف الشهور . فهو يدل على الرعب وفساد النظام والقذارة واستحقاق الازدراء ، بعد أن أساء إليه أمثال هؤلاء الناس » . وأردف الكاتب قائلا : « ان شرف البوليتيك هو شرف الثعلب الذي لا تبتعد عيناه عن التحديق في الحاكم ، والذي يقر كل ما يقول أو يفعل ضد الله . ان ما يتصوره كثيرون عن خلق المجامى يمكن أن ينسب بالمثل الى السياسي . فهو يبدو من منظور أي مؤمن من المسيحيين الأوردياء » . وقسم كاتب آخر قائمة وافية بالأخطاء التي تتصف بها العقلية السياسية ، ومن بينها « وضعها الأولوية للمسائل المدنية والسياسية للدولة ، وتتخذ هذه المسائل عنده الصدارة فوق الدين » « واعتقادها احتياج الحفاظ على وئام الأحوال المدنية مراعاة متطلبات جميع ما ظهر من أديان » . وما يستخلص من مثل هذه الآراء هو الكشف عن الارتباط بين هدف جميع البهجنوت والبوليتيك وأهداف الداعرين والابيقوريين والملحدين » ، وجدارية جميع هذه الأهداف بأن تنسب الى الملحد مكيافيللي والذي يتقص دوره انجليكانيو عصرنا يعني السياسة أو البوليتيك ، بل وأشار أحد الكتاب الى أن من أعراض المكيافيلية العزوف عن المشاركة في الحرب ضد العدوان الديني .

على أننا نلاحظ في ذات الوقت وجود علاقات دالة على حدوث تغير في المزاج العام . فحتى قبل مذابح سان بارتولوميو ، شعر بعض الناس بالاحباط بعد أن فقدوا حماسهم للقتال . فحتى أحد المؤلفات التي اشتهرت



بتشجيعها للاقتتال فانها قد أرجعت أحد أسباب الحرب الأهلية الى وجود اناس لا يعرفون مهنة أخرى غير مهنة الحرب . وشعر جاك كوياس رغم دفاعه عن موقف الحكومة بازدياده لطفيان هذه المشاحنات على النشاط العلمي ، وكتب يقول : « ما قرأت وما سمعت قط عن عصر فاق عصرنا في افتتاح نفسه للنمية ... » فلقد غمرت الروح الحربية كل نواحي الحياة ، واتجهت بعض الشخصيات الراجحة العقل ، ومن أبرزهم مونتانى ، الى الاعتقاد بأن أخطر مشكلة ليست الخلاف حول اللاهوت ، ولكنها كامنة فى الطبيعة البشرية بالذات . فكما قال صاحب هذه الأبيات الشعرية :

الفيل ضخم والأسد قوى

والنمر مفترس ، ولكنهم جميعا لا حول لهم ولا قوة

فباستطاعة الانسان أو رهط من الناس

ذبح جميع هذه الوحوش .

وأشار بعض الساسة لمناهضة مثل هذه النوازع بالالتجاء الى العنف المتخفى فى شكل « الاعتدال فى الحماسة » . وكتب واحد من أبرز هذه النخبة : لقد سميناهم بالساسة لأنهم عازقون عن غمس أصابعهم فى دماء المسيحيين . . ويصح وصف هذه الحالة بحالة استيقاظ للضمير .

وبزغت توجهات بين الهجنوت بالتزام الواقعية اثر النتائج المدمرة للحرب . فبعد أقل من عشر سنوات من دق جرس الخطر (\*) وجه بارنو مشروعاته الفياضة الى حصر النفقات الاجتماعية والاقتصادية للحروب . وجاءت نتائجه مترنحة . واستمر بارنو يجادل فى هذه المسألة « الفرانكو جاليه » ، ويتحدث باسم السياسى ، واعترف فى كتابه المرأة الفرنسية بأننا اذا عكسنا المعادلة الغالية العتيدة ، سيتضح لنا أنه لا وجود فى فرنسا « لاله أو ايمان أو قانون » ...

وهكذا نعود الى النغمة القديمة التى ترجع الى ما قبل الحرب الأهلية ، عن التسامح الدينى « والمصالحة » ، أو بالأحرى للوسائل المعقدة للاعتراف القانونى والتعايش والتسوية القانونية ، وقبل مذبحة سان بارتولوميو ، اقترحت « إحدى دعوات السلام » شروط مثل هذه التسوية ، فاعترفت هذه النشرة « بوجود صيغتين للدين فى فرنسا ، وما بقى لا يتجاوز تحديد القواعد المناسبة لكل صيغة منهما » : للتأكد من عدم حصول أى طرف على مميزات تفوق مميزات الطرف الآخر ، وأننا نتمتع بحريات



متساوية ، وننعم بنفس الحقوق فى ديننا » . وساعد النزوع الى تدويل الخلاف فى الربع الأخير من القرن على تعقيد هذا الحل ، ولكن لم ينجح فى الأفق أى بديل آخر . فلقد أوردت نشرة ترجع الى ١٥٨٦ الحجج التى أدلى بها سفراء ألمانيا يهتمسون فيها الرحمة للإنجليكان الفرنسيين ، وينشدون الإعتدال الى حل سياسى للاختلافات الدينية . فكما تحتاج الأسرة الى كيان مستقر وسياسة حكيمة (\*) لتنظيم العلاقات بين الزوج وزوجته ، كذلك يحتاج المجتمع الى ترتيبات معقولة ووسائل لتيسير العلاقات المتبادلة بين التجمعات الايديولوجية . وربما بدت هناك بعض مفارقات ومضاعفات فى الاتفاقات السياسية بين أى طرفين ، وكأنها ضرب من السبل المتخنة ، ولكن فى أعقاب سان بارتولوميو ، ظهرت سياسة الحلول الوسط كسياسة يتبعها حزب يمكن التعرف عليه ، واكتسب قاعدة سلطوية بعد ترشيح هنرى النافارى للعرش الفرنسى . بيد أنه رغم المزاعم القومية لهذا الحزب السياسى ، فإنه لم يتمتع بتأثير يفوق أشد الايديولوجيات وهنا ، باستثناء معارضته للتشيع لروما .

ولست أظن أن وجوب استعراض الأنماط الايديولوجية المعقدة فى الربع الأخير من القرن السادس عشر يحتمل أى خلاف . فلقد تصاعد تيار الدعاية الى آفاق قصوى جديدة ، وحدث ارتفاع مماثل فى طابع المجادلات ، وابتكرت الانتلجننتسيا التى تيسر وجودها بفضل الطباعة ، ابتكرت جميع أنواع التخصصات ، ومن بينها حرفة الدعاية ذاتها . وتحول التطرف والتجريح الشفهي الى حرفة ، وأصبح من الأمور الشائعة المألوفة ، وعلى الأخص عندما تعزز بالعنف ، وبشتى أنواع إثارة الاضطرابات التى لم تشترك الا فى القليل من المظاهر هى والمشاحنات العلنية ( التى كان يبوب فيها كل طرف بسخائم نفسه ) لأى جيل أبكر باستثناء الاشتراك فى القوة الدافعة الشعورية المستمدة منها . واستمرت الأنماط الايديولوجية رغم ما حدث من خلط بين المصالح السياسية والمصالح الدينية . وبزغت قضية الاغتيال المدبر للطفاة ، الى جانب أحداث الاغتيالات العابرة كقضية تستأهل المصارحة ، وظهرت أيضا أفكار تتمحور حول مسألة سيادة الشعب ، بل وشاعت التضرعات لصالح الأيتام والمعوذين وضحايا الصراع الأهلى ، ولم ترتكن الى أساس سلطوى ما أو الى قضية بعينها . وإذا نظرنا من ناحية الجانب البلاغى والجانب السلوكى والجانب التنظيمى سيصبح لنا أن عمليات النشر حينذاك التى تمثلت فى أشكال شتى قد دارت حول نغمة واحدة بدت كأنها امتداد لنفس العملية الايديولوجية . والملفت من ناحية المنظور الذى اتبعناه هنا هو تفاهة دور المصادر التى

ولعله يقصد أيضا وجود ما يشبه الشرطى القنصل

(٢) bonne police

لحل المنازعات .



انبعثت منها هذه الايديولوجيات ، والتكرار الاجوف لأغلب الدعاية • أما ،  
ما يبدو ذا أهمية فهو تزايد الميل لانتهاء الصراع الحزبي وتحقيق استقرار  
قومي وتضامن قومي على أسس سياسية ...

وهكذا عاد هنرى الرابع الى ديانة ماكيافيللى ( على حد قول بيزا ) •  
وبعد الترحيب بعودته الى الكاثوليكية ، خصوصا من قبل اكليروسه الغالى ،  
وتتويجه فى شارتر ، وعودته الى باريس ، شرع الملك فى اعادة الأمور  
الى نصابها • • • ونهضت الدعاية مرة أخرى عن طريق النشر بدور ملحوظ  
فى اعادة تزكية النظام الملكى والوحدة القومية • وصدرت سلسلة من  
الفرمانات واللوائح متضمنة برنامج اعادة الأحوال الى سابق عهدها فى  
كل جوانب المجتمع الفرنسى ، فتم حصر التمرد فى أقل عدد من المدن ،  
وعاد البرلمان وجامعة باريس لممارسة نشاطهما ، وعادت حريات الجمعيات  
الأهلية الى سيرتها الأولى ، وبذلت الإدارات ومختلف المصالح جهودها  
لإعادة توطيد النظام • واستغرق تحقيق الاستقرار الدينى جملة سنوات ،  
ولكنه اتبع الخطوط العريضة للوائح التى صدرت فى عهد أبكر ، وبعد  
اتباع هذه السبل السياسية ، استقرت أحوال النظام الملكى الفرنسى  
والمجتمع بجميع أركانه ، يعنى الدين والعدالة والشرطة ، وأمكن كبح  
جماع تجاوزات المشاحنات ، وإن كانت حالات الضيق والتوتر قد  
استمرت ، ولكن باستعمال لغة السياسة يمكن القول بأن حركة الاستعادة  
التي حققتها « البوريون » قد مثلت « نهاية الايديولوجيا » ، بالنسبة لهذه  
الحقبة على الأقل •

على أن هذه الحالة لم يتجاوز كونها تعبيرا سياسيا عن الروح التى  
بلغت ذروتها فى أواخر القرن السادس عشر ، وقد أصبحت الآن واضحة  
جلية ، إذا لم نقصر كلامنا على الموجات الصاعدة وقرع الطبول وصخب  
النشرات • ولا تظهر هذه الروح بجلاء أكبر من ظهورها عند الأعلام ممن  
شعروا بالاحباط ( من أمثال ميشيل دى مونتاني ) الذى آثر العزلة حتى  
قبل مذابح سان بارتولوميو ، واعتكف للتأمل الذى لم يقتصر على استشفاف  
بواطن وعيه ، ولكنه اتجه أيضا الى دراسة مستويات الحياة الاجتماعية  
الكامنة وراء ضجيج المهارات الدينية والسياسية • وعلى الرغم من أنه  
كان يشيد « بالأنا » الا أنه نبذ الأناية وداء ادعاء التعالم الشائع بين  
المفكرين ، وندب الخلاف ، وغير ذلك من الانتفاضات والاساءات التى لحقت  
بفن الكلام ، وقال : « ما الحق أى شئ اضطرابا فى العالم يفوق ما ألحقه  
النحو به » • ولم تكن أحداث المقاضاة السيئة السمعة فى عصره الا امتدادا  
لهذا العرض • وأردف قائلا : « الباعث الأول لقضايانا هو تفسيرنا  
وتأويلنا للقوانين » • بطبيعة الأحوال ، كان الايمان هو أهم المظاهر التى  
عانت من هذه الأوضاع ، ولاحظ مونتاني ما طرا من تبدل على الدين •



وعلق قائلا : « ما الذى رأتى أنه الأجدر بالاتباع فى فرنسا على عهدنا الحالى ؟ » ، فهناك من قذفوا بنا نحو اليمين ، وهناك من القوا بنا تجاه اليسار . وهناك من وصفوا هذه الحالة بالسواد ، وآخرون وصفوها بالبياض . واستغل الطرفان هذه الأوضاع بطريقة متماثلة لتحقيق أغراضهم العنيفة الطموحة » . واستنكر مونتاني حالات الحماسة الدينية المعاصرة ووصفها بأنها لا تزيد عن مظاهر أنانية متفطرسة : « انظر الى الوقاحة المريعة التى تسود مجادلاتنا ، وما نصطنعه من حجج لتعزيرها ، وإلى كم ابتعدنا عن الدين ، فنحن نرفض الأشياء ، ونعود إليها ثانية ، أى نسير تبعا للموضع الذى رمتنا فيه الأحداث وسط العواصف الجماهيرية » .

ولا يمكن الوقوع فى لبس عند فهم ما يشير اليه مونتاني هنا ، فإن ما يعنيه كان ما يدعى « بتسييس » (\*) الحركات الدينية . غير أن مونتاني قد ندب فوق كل ذلك البراعة التى أبدتها الأطراف المتنازعة فى استغلال الدين . واتهم البعض لأن العدالة التى نسبوها لأسباب بالذات كانت مجرد مزاعم « كتلك التى يجهر بها المحامى . ولم تكن منبعثة من وجدان أحد أطراف المجادلة ومشاعره » . وتجلت هذه الازدواجية بصورة أوضح عندما انعكست مواقع الأطراف ، أى ما حدث إبان منتصف ثمانينات القرن السادس عشر ، وما صاحب هذا التحول من نفاق ثورى رآه مونتاني مثيرا لأشد تقزز : « ان هذه القضية التى تبدو فى مثل هذا المظهر الوقور : هل يحق لأحد الرعايا التمرد وامتشاق السلاح ضد حاكمه دافعا عن الدين » « فعليكم أن تتذكروا كيف اتخذت الإجابة عن هذا التساؤل بالإيجاب فى تفوهات أحد الأطراف ، واتخذ الطرف الآخر الإجابة بالنفى على هذا التساؤل فى دفعه . . . . وعليكم أن تنصتوا وتستمعوا هل استطاعت الأسلحة أحداث صليل عند أحد الأطراف عند دفاعه عن القضية بدرجة تفوق الصليل الذى أحدثته عند الطرف الآخر » .

هنا بالتأكيد كانت « نهاية الايديولوجيا » .



## المراجع

- Frederick J. Baumgartner, *Radical Reactionaries : The Political Thought of the French Catholic League*, 1976.
- Philip Benedict, *Rouen During the Wars of Religion* (1981) ?
- Elizabeth L. Eisenstein, *The Printing Press as an Agent of Change* (1979).
- Carlos M. N. Eire, *War Against the Idols : The Reformation of Worship from Erasmus to Calvin* (1986).
- Jutian H. Franklin ed *Constitutionalism and Resistance in the Sixteenth Century* (1969).
- Robert M. Kigdon, *Geneva in France 1555-1563* (1956).
- Quentin Skinner, *The Foundations of Modern Political Thought Vol. I The Age of Reformation* 1978.
- Alfred Soman (ed) *The Massacre of St. Bartolomew's Day Reappraisals and Documents* (1979).



## كوبرنيك والثورة العلمية

### ادوارد جرانت

قام اتجاه جديد للفروض العلمية بدور هام في الثورة العلمية في القرن السابع عشر ، وتكشف هذا الاتجاه لأول مرة فيما حققه كوبرنيك . وعلى الرغم من أن المدرسين في العصر الوسيط قد استعانوا بالفروض على أنحاء شتى ، فإن هناك فرضين من هذه الفروض قد اتخذوا الصدارة من حيث الأهمية ، أحدهما هو الفرض الداعي إلى « التجاوب والظاهرة » وهو تصور مستمد من اليونان القديمة . وتبعاً لهذه النظرة ، يعد الفرض مجرد زعم مناسب لتفسير الظاهرة دون نظر لحقيقته الفيزيائية أو زيفها . وثمة اتجاه آخر يتعلق بالفروض أو الافتراضات عن العالم هو ما يعد مستحيلاً طبيعياً ، يعنى متعارضاً هو والطبيعة . والفروض من النوع الآخر من الفروض (\*) ( يعنى التى تتبع الخيال ) هو التوصل إلى الأحوال التى تعارض والعمليات الطبيعية ، كما فهمها أرسطو ، وبحث هل تعد نتائج مثل هذه الفروض مستتبوبة أو ممكنة . ولقد تضمنت معظم الفيزياء الوسيطة والكوتيات الوسيطة ، - ولم تقل كلها - تصوراً أو أكثر عن الفروض .

واختلف كوبرنيك عن هذه النظرة عندما توقف عن المبالاة « بالتجاوب والظاهرة » عندما لجأ إلى فروض متخيلة لا يمكن التيقن من صحتها أو زيفها . ففي نظره ، وايضاً فى نظر خلفائه من العلماء المشهورين لا بد أن يطرح الفرض شيئاً ما واقعياً أو حقيقياً عن طبيعة الكون ؛ حتى وإن لم يكن الفرض المعلن قابلاً للمشاهدة المباشرة . ففي نظر كوبرنيك ، فإن الفرض القائل بأن موضع الشمس هو مركز الكون ، وإن الأرض تدور حولها مثل أى كوكب آخر هما فرضان لا يقتصر أمرهما على التجاوب والظاهرة على نحو أفضل من الفرض التقليدى الذى رأى الأرض مركزاً

Secondum imaginationem.

(\*) وتوصف باللاتينية

Journal of the History of Ideas

نقلا عن مجلة

Late Medieval Thought, Copernicus and the Scientific Revolution.

الجزء الثالث والعشرون من ١٩٧ إلى ٢٢٠

Edward Grant. تأليف



الكون ، ولكنهما تميزا بصحتهما بالضرورة ، فلن تصح النتائج الا اذا استطاعت المقدمات (أو الفروض) اعطاء هذه النتائج الصحيحة . وتشجع كوبرنيك بفضل ايمانه الحماسي بصحة هذه الفكرة الجسورة فاعلن حقيقة النظام الفلكي الذى يتمحور حول الشمس ، وبذلك بدأ ثورته العلمية .

كما هو معروف ، لقد نوقشت مسألة امكانية الدوران اليومي للأرض في القرون الوسطى ، قبل التصريحات الثورية التى جاهر بها كوبرنيك(\*) . ولم يحدث النقاش الذى دار فى العصر الوسيط - بقدر ما نعلم - أى تأييد لمذهب دوران الأرض ، ومن ثم يكون كوبرنيك عندما أصر على القول بوجود حركة دوران يومية للأرض حول نفسها ودوران الأرض سنويا حول الشمس ، قد انقطع انقطاعا خطيرا الشأن عن أسلافه من العصر الوسيط .

وعندما ركز العلماء انتباههم على المنجزات الأساسية لكوبرنيك ، فانهم استعانوا بانقطاع مثير آخر يبدو مرتبطا بعرض لا تنقسم بمذهبه الجديد . اذ كان تصوره لمهمة ودور الفرض بعيد الاختلاف عن تصور أسلافه ، بحيث يصح اعتباز هذا التصور الجديد قد رمز الى ابتعاده الشديد عن التقليد المدرسى ، بقدر يكاد يتمثل وابتعاد مذهبه فى الكونيات عن الكونيات التقليدية .

ويرمى هذا البحث الى اجمال بعض العوامل التى ساعدت على تشكيل التصور الوسيط للفرض العلمى ، والتدليل على هذه العوامل مثلما بدت فى النقاش الفعلى لفكرة دوران الأرض . وتأسيسا على ذلك ، فقد كشف اتجاه كوبرنيك عن الفجوة التى تفصل نظريته عن النظرة التى سادت فى القرون الوسطى . وما من شك أن كوبرنيك قد أثبت أنه الرائد الفعلى لاتجاه أساسى للمغاية نزع معظم الشخصيات الكبرى فى الثورة العلمية - على نحو أو آخر - للاعتقاد به ، يعنى القول بأن المبادئ الأساسية التى تتخذ شكل الفروض والافتراضات عن الكون يجب أن تتصف بصحتها من الناحية الفيزيائية ، ولا بد أن لا تكون خلاف ذلك .

ولقد اتصف التصور المدرسى الوسيط لدور الفرض فى العلم بجم تعقيد . إذ كانت النظرة المدرسية وليدة ثيارين من المحتمل أن يكونا قد امتزجا ، أو غرز كل منهما الآخر على أقل تقدير ، فمن ناحية - كان هناك تمسك عام بالمبدأ الفلكي القديم عن « التجاوب والظاهرة » . ومن ناحية أخرى ، فان عددا من التيارات الفكرية قد تولدت من المشكلات الخاصة التى انبعثت فى نطاق التقليد المدرسى ذاته ...



وكانت الفكرة المعقدة « للتجاوب والظاهرة » معروفة على نطاق واسع ومقبولة في القرون الوسطى . وفي صورتها الوسيطة ربما كانت مستمدة من تعقيب سمبليكوس على كتاب أرسطو عن السماء الذي ترجم من اليونانية الى اللاتينية ١٢٧١ . ويقول سمبليكوس في معرض تعليقه على الكتاب الثالث - الفصل الأول : « ولكن لعل أفلاطون والفيشاغورين لم يعترفوا بأن الجوهر الجسماني من ناحية مطلقة وحقيقية عبارة عن جمع لهذه المثلثات ، ولعلمهم فعلوا مثلما فعل علماء الفلك . قبعضهم اعترف ببعض فروض ، واعترف آخرون بفروض أخرى ، دون أن يؤكدوا تأكيداً قاطعاً وجود هذه الآليات بالفعل في السماء . فإذا كانوا قد افترضوا أى فروض من هذا القبيل ، فإنما يرجع ذلك الى تجاوبهم والظواهر بنسبة الحركات الدائرية أو المطردة لجميع الأجرام السماوية ، فلقد اعتبر هؤلاء الكتاب ضمن الفروض القول بأن مبادئ الأجرام تنتمي الى هذه الأشكال التي اعتبرت كافية لتفسير سبب الوقائع » . ولقد اشترك في هذه النظرة مع سمبليكوس أمثال توما الاكويني وجان بوريدان ونيقولا أوريان والبرت السكسوني ، وبير دايلى (\*) وغيرهم كثيرون ...

واشتد تعزيز هذا المذهب المقبول على نطاق واسع بفضل بعض التيارات الهامة التي مثلت الجو الفكري في أواخر القرون الوسطى ، فلقد خلق الصراع بين الفلسفة واللاهوت الذي بدأ في القرن الثالث عشر ، وتساعد في القرن الرابع عشر روحاً مبتعدة عن اليقين ، وأميل في أغلب الظن للتشكك في الكثير من القضايا البادية للوضوح والحقائق المبرهنة ميتافيزيقياً . وشاعت في وصف الحجج والبراهين كلمات مثل « افتراضية » و « ممكنة » و « محتملة » ، وبخاصة في اللاهوت ، وأيضاً في الحجج الفلسفية والعلمية التي تناولت مسائل اللاهوت . ولنحاول النظر في بعض العوامل الهامة الكامنة وراء هذه التيارات .

اتبع تقديم تراث أرسطو الفلسفي ومباحثه العلمية في القرن الثالث عشر تفسيراً حتمى المنزع للطبيعة واستعين بفكرة قوة الله كوسيلة لإخراج مراجع مدرسية (اسكولائية) يتبع فيها الاستدلال في مسائل اللاهوت والفلسفة المبادئ الميتافيزيقية الأرسطية ، ومن المظاهر الهامة التي انبثقت من هذا التطور المذهب الرشدي اللاتيني ( نسبة الى ابن رشد ) والمذهب المصاحب له عن «الحقيقة المزدوجة» (\*\*) فحقائق الفلسفة التي تدور حول النظام الطبيعي قد تتعارض هي وحقائق اللاهوت التي

Pierre d'Ailly.

Double truth.

(\*)

(\*\*)



تناول النظام المجاوز للطبيعة . وما يستدل من هذه الحالة هو التجاء الله الى تبديل النظام الطبيعى بالاستعانة بمؤثر يجاوز الطبيعة . ومن ثم فلا يستبعد أن ينظر الى ما يعد حقيقيا فى المستوى الطبيعى على أنه زائف فى المستوى المجاوز للطبيعة ، والعكس بالعكس . وبدا مذهب « الحقيقة المزدوجة » انحرافا عن أى أمل فى احداث مصالحة بين الفلسفة واللاهوت كما ترات على سبيل المثال لتوما الاكوينى .

ويصر بير دوهيم على القول بأن ادانة ١٢٧٧ قد عادت بنتائج نافعة على الأبحاث العلمية ، لأنها حررت العلم الوسيط من الخضوع لأهواء الميتافيزقا والكونيات الأرسطية ، وشجبت القضايا التى ترتبت على هذه النتائج القول بعجز الله عن تحريك الكون فى حركة مستقيمة ، أو قدرته على خلق كثرة من العوالم مما ترتب عليه الاقتراب من ظهور مجادلات حول امكان « الحواء » ووجود عوالم أخرى ، مما ساعد على تنشيط المخيلة العلمية .

ورغم ثناء دوهيم ، الا أن الأثر الشامل للادانة كان اضعاف الثقة فى البراهين الميتافيزيقية للقضايا الفلسفية والعلمية ، التى تجاوزت أو لمست المجال اللاهوتى على نحو ما . وفيما يتعلق بمذهب « الحقيقة المزدوجة » فانه استطاع تخطى كل العقبات بعد أن رتب خضوع حقائق الميتافيزقا والفلسفة الطبيعية لحقائق الايمان . فليس بمقدور المبادئ الميتافيزيقية - بمعناها الدقيق - العلو الى ما هو أكثر من مرتبة الاحتمال (\*) ، لانه من المعتقد أنها مستمدة من التجربة والذاكرة أو الاستقراء فحسب . ولا تزيد حقائق الفلسفة الطبيعية عن كونها احتمالية ، لأنها حقيقية بالنسبة للعقل الطبيعى ، بينما تتصف حقائق العقيدة واللاهوتية باطلاقها ، وعدم تطرق الشك اليها بفضل أصلها الإلهى . وفى القرن الرابع عشر - كما سنرى - أعتقد أن حقائق الايمان لا تقبل البرهنة .

واستمد التشديد على مبدأ الاحتمالية والامكان من مصدر آخر . فالظاهر أن الكتاب الذى أصدره اللاهوتى الاسبانى بيتر (\*\*) كان من عوامل انتشار الشك فى القرن الرابع عشر ( كما لاحظ أحد العلماء ) . « ففى بداية هذا الكتاب ، ذكر بيتر الاسبانى أن كتابه من أوله الى آخره لا يحمل أكثر من طابع الاحتمال . ورأى أن « الجدل » هو العلم الذى يمسك بمقتاح مبادئ جميع المناهج ، ولا بد من اكتساب معرفته قبل



معرفة أى علم آخر ، لأن الجدل يناقش على ضوء الاحتمال مبادئ جميع العلوم ، « وما يترتب على ذلك هو القول بأن أى تقدم نجم عن مناقشة المبادئ المناسبة لهذه العلوم ، لا يحق أن يوصف بأية صفة غير صفة الاحتمال » وفضلا عن ذلك ، ولما كان هذا الكتاب « قد كتب لى يحفظه عن ظهر قلب شباب الطلبة ممن يتقبلون كل ما يطبع فى أذهانهم ، والذين كانوا آنئذ منغمسين فى الحياة الجدلية للجامعة ، لذا فلا يستغرب حدوث جنوح نحو الشك ٠٠٠ » .

وبالإضافة الى الكتاب سالف الذكر ، فقد ارتبطت به المناقشات التى بدأت فى القرن الثالث عشر واستمرت ابان القرن السادس عشر ، المتعلقة بأشياء نظر إليها نظرتان بديلتان . وبياح الايمان بأى بديل منهما على السواء لأنهما يتماثلان فى درجة الاحتمال . وبوسعنا أن نستخلص أيضا تعذر برهنة صحة البديلين معا .

على أن أكبر لطة صوبت للوثوق فى الميتافيزيقا قد جاءت فى القرن الرابع عشر ، عندما واصل اللاهوت التحرر من الادعاءات الفلسفية . فلقد استعان وليم أوكام ( حوالى ١٢٨٠ - حوالى ١٣٤٩ ) ومن تبعوه من اسميين بالحجج الفلسفية - وليس باللوائح الكنسية - لارباك الفلسفة ، واطهار عدم جدوى الكثير من البراهين الميتافيزيقية التقليدية فى ميدان اللاهوت . وأدت الانتقادات المنطقية والاستمولوجية التى صاغها أوكام الى تقييد أو رفض العديد من المدرسين للبراهين التقليدية التى أثبتت وجود الله . وصفاته الوجودية واللامتناهية ، وغير ذلك من الصفات « الضرورية » .

وبعد أن مد أوكام جذور موقفه الأساسى الى التجربة ، نزع الى تحدى ما يقال عن استمداد العلاقات العلية من الاستدلال ، وأصر على القول بأن المشاهدة هى التى تحقق مثل هذه المعرفة . ورأى أنه من غير المقبول منطقيا الاستدلال من التجربة الى ما يتجاوزها أو يعلو عليها ، ومن ثم غدا من الميثوس منه اثبات وجود الله استنادا الى النظام السائد فى عالم الطبيعة ، الذى نعرفه عن طريق حواسنا . وليس من شك أن أوكام لم يعترف بوصف اللاهوت حتى بالعلم . فالعقائد اللاهوتية لا تعد صحيحة الا استنادا الى سلطان الايمان والوحي .

واستندت النزعة التجريبية لأوكام على اصراره على القول بأن جميع المعرفة مستمدة من التجربة عبر « الادراك الحسى » ، وعنى بذلك أن الادراك المباشر لأى شىء مفرد يدقنا - بطبيعة الحال - الى القول بأنه موجود . فليس بالاستطاعة اجراء برهان لاثبات أى شىء أدرك على هذا النحو ، ولا حاجة اليه ، انه يدرك وحسب ، ويسر لنا ادراكه اصدار حكم حادث بوجوده .



ويجادل أوكام بعد ذلك ويقول ان معرفة الموجودات المكتسبة من « الادراك الحسى » لا تسمح لنا استخلاص وجود أى شىء آخر ، لأنه لا اتصال ضرورى بين الأشياء الحادثة ٠٠٠ ، ومن ثم فان العلاقات العلية لا يمكن ادراكها عن طريق الاستدلال ، أو معرفتها « قبلها » بواسطة العقل . غير أنه بالاستطاعة ادراك هذه العلاقات العلية اعتمادا على التجربة فى شكل علاقات زمانية ومكانية ، كما يحدث مثلا عندما ندرك أن النار علة السخونة ، فى أى شىء ساخن ، غير أن هذه الارتباطات لا تزودنا بمعرفة أية علة حقة كامنة وراء الشىء ، لأن مثل هذه الأشياء مختبئة عنا ، وبغير الروابط الزمنية والمكانية ، لن يكون هناك تعاقب على يمكن تحديده ، والحق أن هناك الكثير من الحالات التى لا نستطيع فيها التيقن من وجود علة أو غم وجودها .

وهكذا قسم أوكام العالم الى قسمين مختلفين بصفة مطلقة ، ولا وجود لأى ارتباط ضرورى بين هذين القسمين . ثم طبق بعد ذلك مبدأ المولى ، أو مبدأ التدبير (\*) ، الذى اشتهر به فيلسوفنا ، ودحض ميل العديدين من أسلافه ومعاصريه لافتراض وجود علاقات حقيقية بين الأشياء ، ونزوعهم الى مضاعفة الكينونات من شتى الأنواع بلا ضرورة . ويوصف هذا الاجراء بأنه عملية استدلالية غير مبررة من التجربة . فمثلا عندما طبق أوكام « موصى » على التصور الفيزيائى ، فانه أصر على عدم وصف الحركة بالكينونة المنفصلة عن الجسم المتحرك ، كما يظن بعضهم . فالحركة عبارة عن مصطلح دال على جسم يشغل مواقع أو أماكن متعاقبة . وعلى حد قول أوكام : بوسعنا « القول » بأن هذا الجسم موجود الآن فى ( أ ) وليس موجودا فى ( ب ) . وبعد ذلك ، سيصح القول بأن هذا الجسم موجود الآن فى ( ب ) وليس فى ( أ ) ، وبذلك يكون هناك معنيان متناقضان قد نسبت إليهما الصحة على التعاقب .

وعندما اعتبر أوكام الظواهر الفيزيائية الحادثة مجرد فروض ، فلا يستبعد أن يكون قد أثر فى تيار علمى هام ظهر بين الاسمين باسقفورد وباريس ابان القرن الرابع عشر . فعندما شدد على صبح المنطق بالصرامة ، ولم يصر على الاعتراف بوجود الأشياء التى تستخلص ضمنا ، فانه فى أغلب الظن قد شجع آخرين على الذهاب الى ما هو أبعد ، وتخيل شتى أنواع الممكنات ، بل وربما المستحيلات - دون نظر الى الحقيقة الفيزيائية ، أو كيفية تطبيق ذلك . والتزم أوكام بقيد واحد عندما اشترط وجوب

---

(\*) يقصد بمبدأ المولى والتدبير عند أوكام الحث على عدم التسليم بوجود عدد كبير من الكينونات أو العوامل اذا كان بالاستطاعة الاكتفاء بالقليل منها .



عدم وجود أى تناقض منطق صوري ، والعلامة المميزة لهذا الاتجاه هي عبارة طبقا للخيال (\*) ، والتي غلب ظهورها على أبحاث العلم في القرن الرابع عشر .

وجاء التأثير المتراكم لجميع التيارات التي عدناها آنفا على الفكر الوسيط هائلا حقا . فلقد ترتب على ادانات ١٢٧٧ استهلال الاستغناء في عالم اللاهوت عن الميتافيزيقا ، وعن البرهان الفلسفي أيضا . والواقع أن أوكام قد أتم هذه العملية . اذ شدد هو وآخرون على وصف الله بالقوة المطلقة (\*\*) ( يعنى الله في ذاته طبقا لقدرته المطلقة على القيام بأى شئ ) يختار لاعتقاده بأن هذه الفكرة ستؤدى الى اغلاق الباب أمام أى تناقض منطقي ) ، غير أن هذه الفعلة « أطلقت سراح تيار الشك اللاهوتي الذى أباح الظن واللا يقين عندما يتعذر تحقيق المعرفة والبرهان . . . » .

وبأن القرن الرابع عشر والقرن الخامس عشر ، انتشرت الحركة الاسمية فى عدة جامعات ، ورسخت أقدامها . وأدى تركيز الاسمين على المذهب التجريبي ، وما صحب ذلك من تدهور للميتافيزيقا الى اقضاء الفلسفة عن اللاهوت ، وضمها الى العلوم الوضعية والدراسات الرياضية . غير أن شبح الادانة الدائم الوجود قد خيم فوق العديد من المساجلات العلمية فى أواخر القرون الوسطى ، فحيثما تسلل تطبيق المفاهيم العلمية فى نطاق اللاهوت ، كان ما ترتب على ذلك تزايد تبجيل رجال اللاهوت وروح ١٢٧٧ . ومن ثم رأينا جان بوريدان عندما حاول تفسير الحركة المطردة المستمرة للأجرام السماوية ، يذكر عدم الحاجة الى عقول لتسيير الكواكب ، « لأن الله قد بث فى كل منهما زخما يساعدها على القيام بذلك ، وهذا الزخم الذى بث فى الأجرام السماوية لن يتعرض للوهن ، أو الفساد فيما بعد ، لعدم وجود ميل عند هذه الأجرام لاتباع حركات أخرى . كما لا توجد أية مقاومة قد تفسد هذا الزخم ، أو تقمعه . ولم أذكر هذا الرأى من قبيل التأكيد ، ولكنى قلته ( كاجتهاد ) ، حتى أستطيع الاهتداء عند أعلام اللاهوت على ما بوسعهم تعريفى فى هذه المسائل ، وعن كيف تحدث هذه الأشياء . . . » .

وبوجه عام ، يمكن القول ان التجريبية الاسمية قد اقتصرت على المسائل التى يمكن تجربتها تجربة مباشرة ، ولم تسع للبحث عن أية حقائق وراء ذلك . اذ أحجم أنصارها عادة عن التجرد باستنتاج أية مبادئ أساسية من التجربة . فبالقدور غالبا تفسير الظواهر التى تجرب تجربة مباشرة اعتمادا على الروابط العلية الممكنة أو المحتملة بين الأشياء الحادثة



فحسب • ومن المعتاد عدم السماح باستدلال أية روابط عليّة لا تشاهد مشاهدة مباشرة • إذ يقتصر دور العديد من النظريات والتفسيرات العلية على « التجاوب والظواهر » ، اعتمادا على القضايا المفترضة • ولقد رأينا بالفعل أن العديد من نقاشات الفزياء فى القرن الرابع عشر ، كانت عبارة عن تمارين فى المنطق مصحوبة بنفى صريح بإمكان تطبيق النتائج أو الافتراضات على الواقع الفزيائى •

ويساعد التلخيص آنف الذكر لأنماط الفكر الوسيط فى العلم واللاهوت والفلسفة فى أواخر القرون الوسطى على تيسير ادراك مدى ابتعاد كوبرنيك عن المعتقدات والمثل الوسيطة فيما يتعلق بكل من التفسيرات والافتراضات « والتجاوب والظاهرة » •

وهناك ثلاث نظرات مختلفة تناسب المقام تتعلق بـ دوران الأرض ساد الاعتقاد بها فى القرون الوسطى • ورفض كل موقف من هذه المواقف الثلاثة فكرة حركة الأرض كحقيقة فزيائية • واتبع الموقف الأول قرانسوا دى مايرون والبرت السكسونى وبيردالى • واستند الرفض عند الجميع على أساس واحد • فليس بمقدور الحركة اليومية أن تعد أساسا مقبولا لتعليل مظاهر التضاد والاقتران بين الكواكب ، كما أنها لن تستطيع تفسير ظواهر خسوف الشمس والقمر ...

والموقف الثانى عظيم الأهمية ، ويمثله اثنان من أصحاب العقليات العلمية المتقدمة فى القرون الوسطى ( جان بوريدان ونيقول أوريزم ) ورفض بوريدان الموقف الأول بأن قال ان نسبية الحركة لن تيسر لنا تحديد السؤال • وبالإستطاعة ارجاع الحركة الظاهرية للجزم السماوى والكواكب اما بافتراض سكون الأرض ونسبة الحركة للسماء أو العكس بالعكس •

وانتقل بوريدان بعد ذلك الى الحجج المستقاة من التجربة ، واستشهد بعدد من التجارب تعتمد كل منها فى تفسيرها على دوران الأرض ، ولكنه اهتدى فى النهاية الى ظاهرة جزئية لن تستطيع فكرة دوران الأرض تفسيرها • فلو صح أن الأرض تمور لترتب على ذلك أننا اذا قذفنا سهما الى الأمام فانه سيسقط وراءنا ، ولن يعود الى النقطة ذاتها • غير أن هذه الحالة تتعارض هى وتجربتنا ، ومن ثم استنتج بوريدان أن الأرض لا تتحرك • وهكذا يكون بوريدان قد ساير أصول الاسمين وتذرع بنتيجة احدى التجارب الفزيائية – غير الفلكية – التى قد تترتب على دوران الأرض ، ولا تشاهد فى الطبيعة ، وكانت هذه الحجة هى أقوى حجة استطاع عرضها •



وناقش نيقول أوريزم المسألة أيضا ، وتمائل هو وبوريدان ، عندما رفض القول بحركة الأرض . غير أن رفض أوريزم الاعتراف بالدوران اليومي للأرض لم يرتكن - مثلما حدث في حالة بوريدان - على حجة علمية ، فبعد أن قبل إلى حد كبير استدلال بوريدان ، رفض تجربة السهم التي ذكرها ، بالرغم من أنه اعترف بها كأهم حجة لاثبات عدم حركة الأرض ، وقدم قرضا جديدا لتفسير ذلك ٠٠٠٠ . وتوقع بوريدان الحجة التي يحتمل أن تساق لتأييد فكرة دوران الأرض ، يعنى القول بأن الهواء يتحرك مع الأرض ، ويحمل السهم إلى الأمام ، وبذلك يتسنى له تفسير لماذا يقع السهم في نفس النقطة ٠٠٠٠ وتصدى أوريزم للدفاع عن هذا الموقف بالذات اعتمادا على القياس والاستشهاد بمثله :

« لعل هذا سيبدو ممكنا اذا استعنا بالقياس . فلو كان هناك شخص راكب مركبا تتحرك تجاه الشرق ، بسرعة كبيرة ، دون أن يدري بالحركة ، وأرخى يده إلى أسفل ، وقام بوصف أحد الخطوط المستقيمة المتجهة في اتجاه مضاد لسارية السفينة ، فانه قد يتصور أن يده تتحرك حركة مستقيمة فقط . وتبعا لهذا الرأي ( الخاص بدوران الأرض يوميا ) يبدو لنا على نفس النحو أن السهم يهبط أو يصعد في خط مستقيم . ولتأييد ( هذا الموقف ، عليكم أن تراعوا ما يأتي ) : اذا كانت المركب متجهة نحو الغرب بسرعة أقل من سرعة اتجاه السفينة نحو الشرق ، فانه سيستمر أنه يقترب من الشرق ، بينما هو متجه بالفعل نحو الغرب ، وبالمثل في الحالة التي ذكرناها ، فان جميع الحركات ستبدو تحدث وكأن الأرض ساكنة . ومن ثم فانتى أستخلص القول بأنه ليس بمقدورنا اعتمادا على أية تجربة تجرى اثبات حركة السماء حركة يومية ، وثبات الأرض » .

ولقد حول أوريزم المسألة إلى مازق حرج ، وشعر في هذه الأثناء بالغبطة وباهتدائه إلى ما يريد . فالفرض البديل محتمل بالمثل ، اذا اثبتناه بالرجوع إلى العقل والتجربة . والعقل عاجز عن اثبات أية مسألة علمية على نحو دقيق ، مثلما يعجز أيضا عن برهنة مواد الايمان . وبذلك يكون أوريزم قد استعان بالعقل لارباك العقل ، وكشف بوضوح أنه وريث الاتجاه الذى بزغ من أثر الصراع بين الفلسفة واللاهوت ، عندما نزعته الفلسفة عن طريق اللاهوتيين إلى احداث اضطراب في فلسفة الفلاسفة ، ولما كان أوريزم بالذات من رجال اللاهوت - وهذه مسألة لها أهميتها - فان كل ما مثله هو نقل هذا الاتجاه إلى عالم العلم ، ولم يكن بالاستطاعة حقا اثبات أى البديلين هو الصحيح فزيائيا .

أما الموقف الثالث الذى يرى أن الدوران اليومي للأرض يفسر الظواهر الفلكية تفسيراً أفضل من القول بثبات الأرض ، فانه أيضا



يشير الانتباه بقدر كبير عند مقارنته باتجاه كوبرنيك . ومن أسف أننا لانستطيع نسبة هذا الاتجاه لأى اسم واحد . والحق أننا استنادا فقط الى ملحوظة مقتضبة وردت عند فرانسوا دى مايرون بمقدورنا الوثوق من أن هذا الموقف كان يحظى باتباع . فقد ذكر أن هناك دكتورا معينا يقول « أنه لو صح أن الأرض تتحرك والسماء ساكنة ، فإن هذه الحجة ستكون هي الأفضل » .

ويكاد يكون من الميقون منه أن هذا الدكتور المجهول الاسم لم يؤيد فكرة الدوران الفزيائى الفعلى للأرض ، فلو أنه فعل ذلك لاستحق اعترافه التعقيب من مايرون . فمن المفروض أن يكون هذا الرأى فرضا أفضل « للتجاوب والظواهر » أو الحفاظ عليها ، ولكنه لن يعرفنا أى شىء عن الموقف الفزيائى . فالخلق أنه من المحتمل بدرجة ساحقة أن هذا الشخص كان سيصر على القول بأن الأرض لاتتحرك حركة دائرية . وأما ما يقال عن أن فكرة دوران الأرض ستتجاوب هي والظواهر فانها – كما يظن – ستعد فرضا زائفا ربما حقق نتائج أفضل من الفروض الحقيقية .

فاذا رجعنا الآن الى كوبرنيك ، سنرى لديه اتجاهها مختلفا جنريا ، يكشف بوضوح الى أى حد ابتعد عن التقليد الفلسفى والعلمى الوسيط ، وعن تصوره لدور الفرض « والتجاوب والظواهر » ولن يهتدى الى كيفية ابتعاد كوبرنيك عن تصور العصر الوسيط للفرض من الحجج التى قدمها لدعم فكرة الدوران اليومي للأرض ، والحق أن الكثير من هذه الحجج كانت أمرا مألوفا فى مجادلات المدرسين . ولكننا بالأحرى نستطيع أن نلاحظ هذا الابتعاد من اصرار كوبرنيك على القول بأن للأرض حركة فزيائية بالفعل ، ونلاحظ ذلك أيضا فى التفسير المنهجى الفعلى الذى بزغ من هذا الاعتقاد العميق ، فلقد تصور كوبرنيك وجود رباط وثيق يربط هذين الجانبين . ولاحظ كوبرنيك فى تمهيد لأحد كتبه (\*) ، « أنه لما كان قد سمح للآخرين بالزعم بوجود دورات معينة تفسر حركات النجوم ، فأننى اعتقد أنه من المسموح لى أن أحاول بالاعتماد على افتراض حدوث بعض الحركة للأرض أن اهتدى الى تفسير أفضل لدورات الأجرام السماوية » .

وبعد أن اقتنع كوبرنيك نوعا بأن ظاهرة دوران الأرض ستتبع هذه الفكرة بالضرورة ، بل وسيتبعها أيضا القول بارتباط ذلك بانتظام النجوم وأحجامها ومراتبها ومساراتها ، بل والسماء أيضا ، بحيث يؤدى أى تغير فى أوضاع هذه الأشياء الى أحداث اضطراب فى الكون بأسره ،



عندما اقتنع بذلك لم يتصور أن افترضه كان مجرد تكهن مناسب أو فرض محتمل ، وعلى العكس ، فلقد دفع النظام الكوني الأبسط المترتب على الافتراض المبدئي لدوران الأرض كوبرنيك الى الاعلان بجراة بأنه « لا يشعر بالخجل من الاعتراف بأن كل ما هو أدنى القمر ومركز الأرض يفسر وجود مسار كبير بين الكواكب حول الشمس ، التي هي مركز العالم ، وأن ما يبدو حركة للشمس انما هو في الحق حركة الأرض .. » .

وعندما أعلن كوبرنيك حقيقة حركتي الأرض ( اليومية والسنوية ) فإنه ابتعد عن أسلافه في العصر الوسيط الذين رفضوا أن ينسبوا للأرض حتى أية حركة يومية مفردة . على أن هذا الابتعاد ربما بدا أكثر أهمية اذا أدركنا أن كلمة **فرض** كانت بين المصطلحات التي استعمالها في التعبير عن أحكامه الأساسية والجوهرية عن حركة الأرض . غير أنه لم يقصد بذلك مجرد اتباع لتقليد **التجارب والظواهر** . كما أنه لم ير هذا الحكم مجرد حكم يتفوق في احتماله على البدائل الأخرى ، انه حقيقة أساسية عن الكون الفيزيائي . ويتضح ذلك من انتقاده لما أنجزه علماء الفلك السابقون له : « من هنا ، وما أسفرت عنه عملية البرهان التي تدعى بالمنهج يتضح أنهم اما تناسوا شيئا أساسيا ، أو اعترفوا بشئ عرضي لا يمت بصلة الى الفكرة .. وما كان هذا ليحدث لهم لو أنهم اتبعوا مبادئ أكيدة . فلو لم يكن الفرض الذي افترضوه زائفا ، لأمكن برهنة كل شئ مترتب على فروضهم بدرجة لا يتطرق اليها الشك » ، وهكذا ففي حالة صحة الفروض فقط فإنها ستتجاوب هي والمظاهر بالفعل . وبذلك تكون حركة الأرض المزدوجة ( يوميا وسنوياً ) من الفروض التي اعتقد كوبرنيك بصحتها بلا أدنى ارتياب .

وتحدث الحركة المزدوجة للأرض سيمترة في الكون ، تجعله شيئا أسى من تصوره قديما ، وأصبح بالاستطاعة تفهم ما يحدث للكواكب من تقهر أو تقسم من الناحية الفيزيائية . والظاهر أن هذه النتائج المترتبة على حركة الأرض كان لها دور في اقناع كوبرنيك بأن الأرض تتحرك بالفعل ، وبأن افراضاته كانت انعكاسا صحيحا لحقيقة الكون . غير أننا لو أردنا ادراك أين ابتعد كوبرنيك عن التقليد الوسيط ، فإن علينا أن نركز الانتباه على الكلمات الآتية بالذات : « لو أن الفروض التي زعموها لم تكن زائفة لتسنى برهنة كل ما يترتب على فروضهم بلا أدنى شك » . فعندما يحدث تجاوب والظواهر الفلكية . فإن هذا لا يرجع فقط الى ملازمة هذه الفكرة ، ولكنه يرجع الى صحتها ، ففي نظر بوريدان وأوريزم لم تكن المسألة مسألة حقيقية ، ولكنها كانت مسألة



تجاوب وتلازم . اذ اعتقد الاثنان ان كلا الفرضين يتماثلان في القدرة على التجاوب والظواهر الفلكية . ولقد بنى القرار لصالح سكوت الارض بناء على أسس بعيدة عن حقائق الفلك . والحق أن أنصار الموقف الثالث المذكور آنفا ربما ذهبوا في أغلب الظن الى ما هو أبعد وقالوا ان الأرض ساكنة ، وأنها لو دارت فان دورانها سيمتجاوب والظاهرة . ففي مثل هذه النظرات الوسيطة في الكونيات ، لم يكن ضروريا بأي حال أن تعكس الفروض الفلكية ، الحقيقة الكونية . ولا جدال ان أى عدد من الفروض المختلفة بمقدوره نظريا أن يتجاوب مع المظاهر الفيزيائية . ولكن كوبرنيك قد جاء بنظرة بعيدة الاختلاف تماما ، وباتجاه جديد كلية الى علم الفلك . فالقول بأن هناك فرضين يتساويان في التجاوب والظواهر الفلكية سيمس في نظره مساويا للاعتراف بالجهل والبلبل ، لأن مثل هذين الفرضين عن حال الأرض ليس بمقدورهما - بعد النظر الصحيح - أن يتجاوبا هما والظاهرة ، فلا بد من البحث عن معيار أبعد . واذا اهتدى اليه فانه سيسير الفصل بين الزائف والحقيقي .

وهكذا يكون هناك اختلاف جذري بين تصور كوبرنيك « للتجاوب والظواهر » وبين التصور القديم والوسيط ، ففي هذا التصور الأخير ، ليس هناك مشكلة تدعو الى التفرقة بين الحقيقة والزيف ، وكل ما هو مطلوب هو تجاوب الفرض والظواهر ، أما عند كوبرنيك ، فان التجاوب والظاهرة في علم الفلك يعنى اقامة فروض صحيحة .

بيد أن اصرار كوبرنيك على حقيقة مذهبه الجديد قد نفذ ربما الى ما هو أعمق من ذلك ، فهو يعد اعتراضا على مذهب الاسمين برتمته الذي ساد العلم والفلسفة في أواخر العصر الوسيط . ففي نظر المذهب الاسمي ، فان المذهب الكوبرنيكي يعد استدلالا يجاوز التجربة ، ولا تبرر شدة اتصافه بالبساطة والقدرة على التفسير الخطوة الهامة لأضفاء الحقيقة على المذهب . فقد كان بقدرور الله أن يجعل هذا العالم الحادث معقدا بدلا من جملة بسيط . ولقد أرغمت القدرة المطلقة لله الانسان على قصر معرفته على ما هو قابل للمعرفة المباشرة والادراك المباشر . ولكن في نظر كوبرنيك ، عالم الله بسيط جوهريا ، وبناءه الكوني يقبل المعرفة .

واستحدث كوبرنيك شيئا هاما آخر . فالظاهر أنه أخضع الفزياء للفلك ، وبذلك عكس التقليد القديم والوسيط . فعندما اقتنع كوبرنيك بتمثيل فرض كونيته الجديدة للحقائق الفلكية ، رأى لزاما عليه أن يبتكر فزياء مناسبة تعتمد الى درجة كبيرة على مراعاة حركة الأرض . وقد أصبحت الضرورة تقتضي الآن تعديل التصورات الفيزيائية العريقة



التي دامت طويلا تعديلا شاملا . وهكذا يتعين على الفزياء أن تتبع المطالب الأساسية لعلم الفلك الحق ، ويعد مثل هذا الاتجاه انقطاعا بالغ الأثر عن تقليد يكاد ينظر إليه الآن نظرة تقديس .

لقد تكيف فهم كوبرنيك لدور الفرض في أية نظرية علمية بسعيه نحو ادراك الحقيقة . فمن الواجب أن يتعامل العلم وفروضه مع الحقائق لا الخرافات . وبهذا المعنى ، ان لم يوجد غيره ، يصح اعتبار كوبرنيك أول شخصية كبرى في النورة العلمية . اذ كان اتجاهه هو الذي اتبعه كبلر وجاليليو وديكارت ونيوتن .

وانضم كبلر الى كوبرنيك بلا شك عندما كتب يقول : « انه لمن الخرافات السخيفة ، كما اعترف ، القول بأن ظواهر الطبيعة يمكن أن تبرهن بالرجوع الى أسباب زائفة » . غير أن هذه الخرافة لا وجود لها عند كوبرنيك ، اذ ظن أن فروضه صحيحة ، ولم يكتف بالاعتقاد بذلك ، ولكنه أثبت أنها حقيقية .

وقبل جاليليو أيضا فكرة دوران الأرض كحقيقة فزيائية . وفي فقرة بعيدة الأهمية ، كشف عن الحالة العقلية التي لاكتفى بمجرد التجاوب والظواهر ، ولكنها تهدف الى اكتشاف : « التكوين الحق للكون » ، وقال جاليليو : أن علماء الفلك الرياضيين يقتصرون على مجرد افتراض دوائر الاختلاف الا مركزى والدوائر التي يقع مركزها على محيط آخر و equants ، وما أشبه لتسهيل حساباتهم . ولكن الفلكيين الفلاسفة لا يعترفون بهذه المبتكرات الهندسية ، لأنهم يسعون للبحث عن التكوين الحق للكون ، أى أهم وأروع مشكلة وجدت حتى الآن ، لأن مثل هذا التكوين قائم ، ويتسم بتفرده وصحته وحقيقته ، وعدم امكان وجوده على نحو آخر . وتؤهل عظمة هذه المشكلة وسموها هذه المشكلة لكي تتبوا الصدارة بين المسائل التي تقبل الحل النظرى .

وعندما أشار سالفياتي الناطق باسم جاليليو الى الفقرة ذاتها التي أعلن فيها كوبرنيك وجوب اتصاف الفروض بالصحة ، وأقرها اقرارا صريحا ، قال « وهكذا فمهما شعر الفلكي من الناحية العملية بالارتياح الا أنه يشعر بالارتياح والاطمئنان بوصفه عالما نظريا للفلك » . ولما كان كوبرنيك قد أدرك على خير وجه أنه على الرغم من احتمال تجاوب الظاهر السماوية مع افتراضات زائفة فى طبيعتها ، الا أنه سيكون من الأفضل كثيرا اذا تمكن من استخلاصها من الفروض الصحيحة . وبعد أن اتبع جاليليو فروضه الثورية ، ورأى أن الكل قد ناظر أجزاءه ببساطة رائعة ، فإنه تبنى هذا الاكتشاف الجديد واطمأن اليه .



وبالاستطاعة الاهتداء الى المطلب الخاص باتصاف المبادئ الأولى بصحتها وعدم تطرق الشك اليها عند ديكارت على نحو أبعد تطرفا من أكثر أسلافه ومعاصريه . فبعد أن اهتدى الى المبادئ الحقبة في الأفكار الواضحة والمتمايزة ، انصب اهتمامه على رد الكون الفزيائي الى قانون رياضي ، وكتب الى مرسين في ١٦ مارس ١٦٤٠ : « وفيما يتعاقب بالفزياء ، فلا بد أن أعتقد أنني لا أعرف شيئا عنها ، اذا لم يكن بمقدوري أن لا أقول عنها ما هو أكثر من كيف تكون هذه الأشياء بدون البرهنة على أنها لا يمكن أن تتخذ شكلا آخر . وبعد أن قمت برد الفزياء الى قوانين الرياضية أصبحت أدرك أن هذا ممكن . وفي اعتقادي أنني قادر على اثبات ذلك ، رغم قلة المعرفة التي أعتقد أنها متوافرة لي » .

والظاهر أن نيوتن قد اعتقد في امكان الاهتداء الى مبادئ عامة لا ريب فيها عن الكون ، ففي كتاب المبادئ (\*) ١٧١٣ ، قال انه بالرغم من عدم اكتشافه علة صفة الجاذبية « الا أنه يكفينا القول بوجود الجاذبية بالفعل ، وأنها تعمل وفقا لقوانين قد استطعنا شرحها .. » . والآن لم تعد الجاذبية صفة للأجسام ، ومن ثم فانها ليست من الحقائق التي تقبل المشاهدة ، ولكنها غدت بالأحرى استدلالا من القوانين الرياضية التي تصف مسلكها . وهذا تصور يتماشى بكل جلاء هو واتجاه كوبرنيك ، ولعل كثيرين من المدرسين في أواخر العصور الوسطى من المفروض أنهم سيفسرون نظرية الجاذبية عند نيوتن على أنها مجرد فرض مستصوب أو محتمل ، اعتمادا على امكان تفسير الظواهر - تصورا - على نحو آخر ..

وهناك في المبحث ٣١ من كتاب البصريات لنيوتن (\*\*) ، فقرة تكشف عن فهمه للهدف من العلم ، وغايته . اذ أصر نيوتن على القول بأن الأرسطيين قد أطلقوا اسم « الكيفيات الخفية أو المستترة » لا على وصف الكيفيات ، ولكن للدلالة على الكيفيات التي يفترض انها كامنة أو مختبئة في الأجسام ، والتي ينسب اليها النهوض بدور علل المعلولات الظاهرة . وعلى هذا النحو ، قد تكون علل الجاذبية والتجاذب المغناطيسي والكهربائي والاختصار اذا افترضنا أن هذه القوى أو الأفعال قد انبعثت من كيفيات مجتمعة لنا ، ومن غير المقدور اكتشافها وإيضاحها ، ولقد تسببت هذه « الكيفيات الخفية » في إيقاف تقدم الفلاسفة الطبيعية ، ومن ثم فقد رفضت بعد سنوات لاحقة ، فلا عجب اذا شجب نيوتن من شعروا باليأس ، وتخلوا عن محاولتهم الكشف عن العلل الكامنة ، ولجأوا الى



التفكير فى العلل المختبئة تماما عنا • وكان نيوتن يرمى الى توضيح هذه العلل ، وبذلك يكشف العلل الكامنة للظواهر • وكان مثله الأعلى هو « استمرار مبدأين عامين أو ثلاثة مبادئ للحركة من الظاهر ثم يعرفنا بعد ذلك كيف انبعثت كيفيات جميع الأشياء الجسمانية ، وأفعالها من هذه المبادئ الظاهرة أو الواضحة » • وستكون هذه الخطوة عظيمة الأثر على الفلسفة ، بالرغم من أن هذه المبادئ لم تكتشف بعد • • « ووصف نيوتن هذه المبادئ بالقوانين العامة للطبيعة التى تشكل الأشياء على أسسها • • »

وعلى الرغم من احتمال اعتماد نيوتن فى البداية على الظواهر ، الا أن هدفه النهائى كان الاهتمام الى قوانين حقة تكمن وراء الظواهر ، وبوساطتها « تتشكل الأشياء ذاتها » • فقد كان نيوتن يبحث عن الحقائق الأساسية للتكوين النهائى للمادة ، والتى يمكن أن تستنبط منها كيفياتها • وهذا يتجاوب هو والمطلب الكبير للحقيقة الذى استهله كوبرنيك • ان عالم نيوتن عالم يقبل الفهم • ولقد اكتشف قوانينه ، أو بعضها بمعنى أصح ، بينما تنتظر باقى القوانين الكشف عنها •

ولقد عكست فى وقت ما الفقرات التى عرضناها هنا كدليل على الانقطاع الحاد عن النظرة العلمية الوسيطة اقتناعا جديدا وإيمانا جديدا • غير أن هذا الموقف لم يعد - كما يبدو - يمثل جانبا من التصور الحالى للنشاط العلمى ، وفى هذا المقام ، فإن العلم الحديث قد كشف عن اقترابه من القرن الرابع عشر على نحو فاق اقترابه من عهد جاليليو ونيوتن • ويرى بيري دوهيم أن المدرسين فى العصر الوسيط قد توافر لهم تصور أصبح عن العلم أكثر مما عند كبار علماء الثورة العلمية ، ولم يخف ازدهاره لسنداجة بعض الشخصيات الكبرى فى علم القرن السابع عشر ممن اعتقدوا بكل ثقة أن باستطاعتهم - بل ويتعين عليهم - أن يدركوا الحقيقة ذاتها ، وأن يكشفوها عارية مجردة • ويصر دوهيم على القول بأن أغلب أخطائهم الأساسية انما ترجع الى بحثهم الوهمى عن الحقيقة • ولم تؤد الى ما هو أكثر من افساد البناء النظرى للعلم •

وبوجه عام لقد أصاب دوهيم وجه الحقيقة : اذ كان المدرسيون على قدر عظيم من الارتقاء والنضج فى فهمهم للدور الذى يتوجب أن يضطلع به الفرض فى نسيج العلم ، ولم يكونوا - كما رأينا - موهومين وخاضعين للاعتقاد بأن باستطاعتهم اكتساب حقائق لاشك فيها عن الحقيقة الفيزيائية • ولكن من الحقائق التاريخية القول بأن الثورة العلمية قد حدثت فى القرن السابع عشر ، وليس فى القرون الوسطى تحت رعاية



الاسمين ، وعلى الرغم من أهمية منجزات العلم الوسيط – والتي كشف  
دوهيم بالذات الكثير عنها ، إلا أنه من المشكوك فيه أن الثورة العلمية كان  
بإمكانها الحدوث في ظل تقليد اتجه إلى التشديد على اللايقين والاحتمالية  
بإمكانها الحدوث في ظل تقليد اتجه إلى التشديد على اللا يقين والاحتمالية .  
المنزائية الأساسية ، التي لا يستطيع بلوغها بغير ذلك . لقد كان  
كوبرنيك هو أول من خطط الطريق الجديد الذي ألهم الثورة العلمية ،  
بأن أوصاها بتحقيق رغبته الأثرة للاهتمام إلى معرفة الحقائق الفيزيائية ،  
وإن كان قد عبر عن ذلك باتباع خطوة غير منطقية .



## المراجع

- Eric Cochrane, « Science and Humanism in the Italian Renaissance » (1976).  
American Historical Review (1039-1057).
- Fredrick Copleston, A History of Philosophy III : Late Medieval and Renaissance Philosophy (1963).
- A. C. Crombie, Medieval and Early Modern Science 2 vol. 1959,  
Pierre Duhem, The Aim and Structure of Physical Theory, (1954).
- Owen Gingerich (ed) The Nature of Scientific Discovery, 1975).
- A. R. Hall, The Scientific Revolution 1500-1800 : The Formation of the Modern Scientific Attitude 1966.
- Owen Hannahay, The Chemists and the World, 1975.
- Reijer Hooykass, Religion and the Rise of Modern Science (1972).
- Alexander Koyré, From the Closed World to the Infinite Universe (1957).
- Thomas Kuhn, The Copernican Revolution (1957).
- E. A. Moody, The Logic of William Ockham (1935)..
- Francés Yates, Giordano Bruno and Hermetic Tradition (1969).







## من هم السحرة مطاردة السحرة فى اسكتلندة

### كريستينا لارنر

بين ١٤٠٠ ، و ١٧٠٠ ، اعدم مالا يقل عن عشرة آلاف شخص بعد صدور احكام قانونية ضدهم لممارسة اعمال السحر فى انجلترا وأوربا . وشغلت محاكمات السحرة اهتمام عامة الشعب والمتقنين والساسة على السواء ، ولقد كانت هناك صلة وثيقة - كما يبدو - بين مطاردة السحرة والثورات الدينية فى هذه الحقبة ، وما اصاب رجال الدين وصفوة الساسة من تشامخ وعتجحية .

ومثلت النسوة فى شتى الانحاء الاغلبية الكبرى للسحرة ، وفى اسكتلندة ، حيث حدثت مطاردة السحرة فى وقت متأخر اكثر من معظم انحاء اوربا ، كان اربعة أخماس المتهمين بالاشتغال بالسحر من النساء ممن كن فى مقتبل العمر ، أو بين الطاعنات فى السن . وعادة تكون الساحرة زوجة أحد الفلاحين الأجراء أو امرئته ، وتنتمى الى قاع النظام الاجتماعى ، أو من طبقة قريبة من هذا القاع ، فلماذا تركزت هذه الظاهرة فى النساء ؟ لعل السر فى ذلك هو أن النساء يجمعن بين الحساسية والقابلية للتأثر ، سواء كن من المتطوعات لممارسة عملية السحر أو من ضحاياها . والسحر قادر على رفع المرأة الى مرتبة تساعد على التسلط والتأثير فى المجتمع ، مما جعل هذه الحرفة تجتذب بعض النساء ممن يعشن فى فقر مدقع ، والسحر أيضا وسيلة مقبولة للنساء تساعدن على ممارسة العدوان داخل المجتمع البطريركى الذى بمقدوره قرض دور ثانوى وسالب عليهن ، ولقد نظرت السلطات الوثنية و « اليهودية - المسيحية » الى النساء على انهن اضعف بدنيا وأخلاقيا ، ومعنويا من الرجال ، ومن ثم جاءت سهولة انقيادهن للشيطان . وتتصف النساء المتهمات بممارسة السحر فى اسكتلندة بصفات يشمن منها

---

(★) نقلا من كتاب Enemies of God, The Witchhunt in Scotlanr.

تأليف Christina Larnr (١٩٨١) .



المجتمع الخاضع لسيطرة الذكور • واشتهرت الساحرات بالفرقة  
العنصرية والميل للمشاجرة وسلطة اللسان وبعدم التعاون ، وكونهن من  
اللواتي ، يرفض التزام مكانهن •

وتتطابق أوصاف ساحرات اسكتلنده هي وصفات ساحرات الريف  
الأوروبي • اذ كان معظمهن من المعوزات ممن تقع أعمارهن بين مقتبل العمر  
والشيخوخة • ولا تسعفنا المصادر بطريقة مباشرة بأية تفصيلات اجتماعية  
أوفر • فلم تجر العادة على تسجيل مهن أو أعمال المشبهوات •  
ولم تذكر الحالة الاجتماعية ( الزواج وعدد الأولاد ) الا في حوالى  
ثلث الحالات • وكثيرا ما لا نعثر على ما هو أكثر من الاسم • وفي بعض  
الأحيان لا تذكر حتى هذه البيانات الضئيلة ، وبوسعنا أن نلاحظ في  
المصادر التى بين أيدينا أنه من بين ثلاثة آلاف أو يزيد من المتهمات لم  
تذكر أى بيانات عن أكثر من ١٩٢ حالة سجلت فيها المهنة أو الحالة  
الاجتماعية أو بعض بيانات عن الأزواج • وبلاستطاعة تصنيفهن على  
الوجه الآتى :

١٦	اشراف
١٤	مواطنون يتمتعون بحق الانتخاب
٤٦	مهنيون
١	مواطنون مقيمون
١٠	بصارة
٢	أعيان
١٤	قسس ومدرسون
١٠	مزارعون أثرياء
١٢	قابلات
١٦	عمال أجراء
٣	فندقيون
٣	موسيقيون
٢٣	خدم
٢١	معتسلون

والواقع أن هذه الأرقام مضللة الى حد كبير ، ومن حسن الحظ أن  
هناك دلائل يعرفها العالمون ببواطن الأمور ، وموثقة الى حد يبعث على  
الرضا ، تثبت أنه من الحماسة استخلاص العدد الاجمالى للساحرات من  
الأرقام المدرجة أعلاه • فلا يخفى أن المكانة الاجتماعية للأشخاص لم تذكر  
فى الوثائق ، الا فى الحالات التى دلت على وجود شيء غير مألوف ،  
والساحرة - عادة - إما أن تكون زوجة فلاح أجير ، أو أرملة ، ويحتمل



أن تكون قريبة من الشريحة السفلى في البناء الاجتماعي . وعندما يدرج اسمها ضمن فئة الفتيات في السجلات ، فإن اسمها يذكر مقرونا باسم زوجها ، ويبين من الاتهامات أن الأسباب التي أدت الى نشوب العراك ترجع الى خلافات تجارية أثناء عمليات المقايضة في نظام اقتصادي بدائي .

ويتعذر الحديث بقدر أكبر من اليقين في حالة عدم وجود أبحاث محلية أكثر تفصيلا عن بعض المناطق الكبرى لممارسة السحر . الا أن الانطباع المتولد لن يختلف اختلافا كبيرا عما كان يحدث على الصعيد الانجليزي ، حيث اتضح أن نسبة النساء بين المشتغلين بالسحر قد بلغت ٩٣٪ ، وكن يصفه مطلقا من طبقة فاع المجتمع ، ومن زوجات العمال الأجراء ، أو أراملين ، ومن ينطبق عليهن قانون الفقر ، أو من المتسولات ، وتنحدر الساحرات الاسكتلنديات عادة من مرتبة اجتماعية أعلى قليلا . أما الأكثرية فمن اللواتي تشغلن قاع السلم الاجتماعي ومن لا يعترف بشخصيتهن المجتمع كالمجرمات والمعدومات والعجريات وبنات الهوى والبايعات المتجولات ، أي من يدرجن عادة في خانة المشردات . ويعترف عدد قليل من هذه السجلات بهذه الفئة كطائفة تسعى للقفز الاجتماعي من طبقة لأخرى ، فمثلا أدرج اسم جان هادرون التي حوكت في جلاسجو في مايو ١٧٠٠ على أنها إحدى الفقيرات الباحثات عن الصدقة ، وأرملة أحد الخبازين . أما مرجريت دنكان التي صاحبته في المحاكمة فذكر أنها أرملة تاجر ، بينما وصفت كاترين ماكتايجد التي حوكت في دونبار في مايو ١٦٨٨ بأنها زوجة نساج تحول الى متسول ، ووصفت جون شاند من موراى التي حوكت ١٦٤٣ بأنها متشردة . وكانت ماريون بوردي التي حوكت في ادنبره ١٦٨٤ تعمل قابلة في بعض الأوقات . غير أن هذه النظرات الخاطفة الى السجلات لا تزيد عن نظرات عابرة . اذ يكشف البحث الدقيق المفصل في أية منطقة عن احتمال انتماء الساحرات المتهمات الى طبقة انتزعت منها ارضها الزراعية الصغيرة فاضطرت نساء هذه الطبقة الى التعيش من عائد قطعة أرض لا تفي باحتياجاتها ، واستكمال دخلها بالعمل كآجرة ، وفي حدود ما تعرف حاليا ، يبدو أنه بينما تنتمي قلة الى الفئة غير المعترف بها اجتماعيا كالعمال والأجراء والحدم أو المجرمين ، الا أن كثرة من المتهمات بالاشتغال بالسحر كن يعيشن حياة مستقرة نوعا . وربما ارتبطن باناس يعيشون في الأحياء المعترف بها ممن شغلوا موصفا ما في البناء الاقطاعي . ولكن الأغلبية قد انحدرت - كما يبدو - من قاع البناء الاقطاعي ذاته . ويتوافر لعظمهن سكن له حديقة للمطبخ . وجمع بعضهن بين العمل الأجير والزراعة في بعض المدن الزراعية ، وبعبارة أخرى لقد كن تتمتعن بمكانة



فى المجتمع بالرغم من ضالة عائدهن من أجور ، وشسبه اعتمادهن على آخربن ، ولم يخطر ببالهن احتمال الانحدار الى مكانة ضئيلة . فان لم يعرف الانسان قيمة الوضع المستقر فى المجتمع ، فانه لن يسعى للبحث عن سبل للارتقاء ، ويستثنى من ذلك من تعرضن للاقصاء بسبب الاشتغال بالسحر ، فأرغمن على هجر مقار اقامتهن ، أو من صحتهن سمعتهن فى أى مكان حللن فيه .

ومن مؤشرات أهمية الانضواء تحت فئة من الفئات المعترف بها اجتماعيا ، مما يساعد على الحماية من التعرض لخطر الاتهام بممارسة السحر ، ما ذكر فى محاضر جلسة كيرك فى روثساي - وهى مدينة اسكتلندية على جزيرة - التى شهدت حالات قليلة من ممارسة السحر ، وان كان السحر لم ينتشر فيها بشكل وبائى على الاطلاق . فلقد اسندعت المحكمة المنعقدة فى كيرك ١٧٠٦ بسى نيقول ابنة دنكان نيقول ، عامل النسيج ، لأنه :

« استعان باليزابث ماكتيلور زوجة جيمس ستىوارت ، الذى يعمل فى المحارة لى تساعده عن طريق السحر لاستعادة ( جولة ) فقدت منه ، ولأنه منح اليزابث أتعابا نظير القيام بذلك ( مبلغ ٤٠ بنسا ) موضوعة فى قطعة قماش وبعض قصوص الملح من مستلزمات السحر » .

وربما اعتقد أن اليزابيث ماكتيلر الفاتنة ، والتى يرجع الى فتنتها الاشتباه فى اشتغالها بالسحر ، كانت أسوأ الآثام ، ولكن فى موقع ناء مثل كيرك ، كانت جلسة المحاكمة تقتقر الى الشجاعة :

« ففما يتعلق باليزابث ماكتيلر هذه ، والتى زعم أنها استغلت لتنفيذ عملية السحر ، فمن المعروف أنها سيئة السمعة ، وأنها اشتهرت بالعناد والحق وعدم تقبلها للاصلاح ، وقد قرر المجتمعون فى الجلسة نقض أيديهم من البحث فى أمرها » .

وبذلك تركزت الشبهات على من ينعمون بالاستقرار ، بدلا من تركزها على المتشردين والمتبوزين من الفقراء ، ومثلت النساء أغلبيتهم ، فممارسة السحر فى اسكتلندة شأنها شأن أى مكان آخر فى أوروبا جريمة نسائية بدرجة ساحقة ، ولعلها كانت أول جريمة نسائية تحدث فى اسكتلندة على هذا العهد . واذا تصفحنا سجلات الجرائم التى لم تحلل للحصول على انطباعات عنها ، سيتضح أن النساء لم يسقن الى المحاكم الا فى مناسبات قليلة كارتكاب جريمة الزنا ، أو سفاح القربى ، وفى حالات قليلة من جرائم قتل الأطفال - وهذه حالة تدعو الى الدهشة - وارتكاب جرائم العصيان بأعداد لاتذكر . على أنهن كن يخضعن دوما



لتقليد الحط من شأنهن بتوقيع عقوبات مخففة فى جلسات محاكمه كيرك  
ومجالس المدن أو محاكم البارون .

وعلى أية حال ، لقد تميزت نسبة الرجال الى نسبة النساء فى  
الاشتغال بالسحر بالثبات ، اذا تفاضينا عن ثلاثائة أو يزيد من  
الساحرات اللائى لا نعرف أسمائهن ، أو ممن تسمين بأسماء يتسمى بها  
الرجال والنساء على السواء . وعدد السحرة من الذكور متقلب ، غير أن  
عددهم بلغ خمس المجموع الكلى لعدد السحرة من الذكور والاناث .

### النسبة المئوية للمشتبهين من الذكور

#### فى عقد من الزمان

نسبة الذكور	ذكور	اناث	العقد
١٦,٧	٢	١٠	١٥٦٠ - ٩
٢٠,٠	اقل من ١	٤	١٥٧٠ - ٩
٢٣,١	٣	١٠	١٥٨٠ - ٩
٢٠,٠	٣٦	١٤٤	١٥٩٠ - ٩
٢٧,٣	٩	٢٤	١٦٠٠ ( ٩ )
٢٣,٥	١٩	٦٢	١٦١٠ - ٩
١٢,٤	٤٩	٣٤٧	١٦٢٠ -
٢٢,٢	٣٨	١٣٣	١٦٣٠ - ٩
١٢,٦	٥٧	٣٩٦	١٦٤٠ - ٩

لماذا ارتبطت حرفة السحر ارتباطا قويا بأحد الجنسين فى  
أوروبا ؟ ، والمشكلة الثانية - وماذا كان تأثير هذا الربط بينها وبين  
جنس بالذات على انطلاق حملات مطاردة السحرة ؟ . ويقال فى هذا  
الشأن ان العلاقة بين النساء والنموذج النمطى لحرفة السحر علاقة  
مباشرة ، فالسحر عمل نسائى ، وكل امرأة ساحرة « بالقوة » ، أما العلاقة  
بين مطاردة السحرة ومطاردة النساء فانها أقل مباشرة . فالنساء يطاردن  
باعتبارهن - فى المقام الأول - سحرة ، والشر العام الذى يمثلونه ليس  
مرتبطا بنوعهن كجنس بالذات . فعلى أن لا ننسى أن الشيطان نفسه كان  
ذكرا ( ! ) ، ولقد كان السر وراء عملية مطاردة السحرة أسبابا أيديولوجية  
ضد أعداء الله . وإذا كان قد اتضح أن ٨٠٪ أو يزيد من هؤلاء السحرة  
كن نساء ، فان هذه المسألة رغم أنها ليست وليدة المصادفة ، إلا أنها  
تبتعد ابتعادا هينا عن كونها هجوما على النساء بحكم كونهن اناثا .



ولما كانت العادة قد جرت على النظر الى النساء كنموذج نمطى واحد متماثل فى الصفات ، فقد رثى أن الاشتغال بالسحر كان منذ أمد طويل مرتبطا بالنساء ، قبل حدوث مطاردة السحرة ، ويستند النموذج النمطى على دعائى النظرة الأرسطية للنساء على أنهم يمثلن صورة ناقصة للجنس الأدمى ، ربما يرجع سببه الى حدوث خلل ما أثناء عملية الحمل ، وأيضا على النظرة العبرانية المسيحية للنساء ، كأصل الخطيئة وسقطة آدم ، ولما كانت حرفة السحر تتضمن رفضا لما يعد أسمى الصفات البشرية . فلا غرو اذا كانت النساء أول من تعرض للشبهات . فالنساء بحكم فطرتهن وجوهرهن أكثر استعدادا للغل والخضوع للشبهات ، والشر بوجه عام ، وهن أقل قدرة على التعقل من الرجال ، ولكنهن رغم ذلك قادرات على إثارة الهلع فى قلوب الرجال ( ! ) . ويرجع هذا الهلع الى جملة مسببات . فيحكم قيامهن بعملية حمل أرواح فى بطونهن ، ويحكم الطمث ، فهن يملكن - بالقوة - قوى غريبة وخطيرة ، ويستشهد شاتل وردجريف بما قاله بلينى (\*) فى وصف المرأة فى فترة الطمث : « اذا لمس أية شجيرة غلال منتصبية القوام ذبلت ولن يرجى منها أى خير ، ولو نظرن الى سيف أو سكين ، أو أية آلة حادة ، خفت بريقتها وضاع أثرها . ويحدث شيء مماثل للبياض الناصع للعاج . وللنحل الذى يموت فى خلاياه ، واصابة الحديد والصلب والنحاس بالصدأ ، اذا تصادف ولمست أيديهن القميئة المسجمة النتنة هذه الأشياء » .

ولقد أدركوا تناظر هذه المظاهر المميزة بالصفات الضارة للمرأة فى فترة الطمث هى والصفات المعروفة عن الساحرة . وتناسب هذه الصفات جميع النسوة الناضجات فى بعض الأوقات . بيد أن هذه النظرية كانت تاريخيا تخص ناحية بالذات ، أكثر مما يوحي ما قاله شاتل وردجريف .

ولقد أشار بلينى نفسه من خلال الفقرة لا الى آثار الاحتكاك بإحدى النساء فى فترة الطمث ، ولكنه أشعار الى التأثير أو لمس دم الطمث نفسه (\*\*) وترجع الترجمة التى استشهدنا بها الى القرن السادس عشر أو القرن السابع عشر ، وإن كان اسم مصدرها لم يأت ذكره ، وكان هذا التحريف هو الذى نقل الأئثار الشريرة لسائل الطمث ، الى المرأة ذاتها ، وليس من الوهم الظن بأن مرد هذا التحريف هو شدة مقت النساء فى هذه الحقبة .

---

(\*) P'iny ( ٢٢ - ٧٩ م ) العالم الرومانى الذى ظلت موسوعته الطبيعية .  
 فى اكبر مصادر العلم حتى القرن السابع عشر .

Mulierum effluvio.

(\*\*\*)



وترجع خشية النساء الى توهم كونهن مصدر اضطراب المجتمع البطريركي ، ولا يقتصر الأمر على الخوف من النساء الحائضات ، ولكنه ينصب أيضا على النساء باعتبارهن يقمن بحمل الأطفال ، فليس بمقدور الرجال التحقق من صحة بئرة أطفالهم إلا اذا تحكموا في جميع مظاهر حياة نساكنهم وأجسامهم ، وكم تثير النساء الرعب حتى أثناء العملية الجنسية . فهناك أساطير تروى عن اشتهاؤ المرأة بعدم الارتواء الجنسي ، لكونهن متلقيات أكثر من كونهن صاحبات دور فاعل موجب . وبوسعهن تقبل كل ما يجرى لهن سواء رضى عن ذلك ، أم لم يشعرن بأى رضاء . ولما ساد الاعتقاد بأن النساء من أثر عدم شعورهن بأشباع شهواتهن قد يتسببن في شرور الرجال ، أو جعلهم موضع سخرية لضعفهم الجنسي ، فقد زعم أن الساحرات قادرات على إصابة الرجال بالعنة ودفعهم للبحث عن الإشباع في المواقف في صحبة الشيطان والحيوانات ونوعية الذكور الذين يمكن غوايتهم أيضا ، ولقد أدلى الملك جيمس السادس بقول مماثل للنظرة البائدة عندما تحدثت عن أسباب اعتبار النساء أكثر تعرضا للاشتغال بهنة السحر من الرجال :

« السبب بسيط . . فلما كان جنس النساء أكثر هشاشة من الرجال ، لنا فمن الأسهل وقوعهن في حبال الشيطان . وقد أثبت صحة هذا الرأي خداع الحية لحواء منذ بدء الخليقة . ومنذ ذلك الحين ، توطدت أواصر المحبة بينهما ( الشيطان والمرأة ) ، »

ولعله من الجدير بالملاحظة أن النمط النموذجي للساحرة هو النقيض الماكس للنمط النموذجي للقديس أو القديسة ، فالساحر عن طريق علاقته الخاصة بالشيطان يعرض معجزات زندقية . أما القديس فيعرض بفضل علاقته الخاصة بالله معجزات فاضلة ، وفي أوج عهد القديسين ( القرن الثالث عشر والقرن الرابع عشر ) حدث ارتباط بين القداسة وجنس الذكور ، مثلما حدث ربط فيما بعد بين حرفة السحر والاناث . فالنموذج النمطي للأنثى يتصف بالقوة في حقيقة الأمر مما دعا في بعض عهود الى اعتبار كلمتي « امرأة » و « ساحرة » مترادفتين ، وفي روسيا في القرن الثاني عشر ، عندما تعقبت السلطات السحرة فانها اكتفت ببساطة بالتنقيب بين النساء الروسيات . وفي لاتفيا ١٤٩٢ ، اتهموا الجميع عدا اثنتين من البالغات بالاشتغال بالسحر .

ويفسر وجود ٢٠٪ من الذكور بين من اكتشفهم مطاردو السحرة على أنحاء شتى . فقد اعتقد مونتر أن من اكتشفهم في بحوثه من السحرة الذكور أميل الى الزيادة في المناطق ذات التاريخ المضطرب العامرة بأحداث



السحرة والهرطقة ، واكتشف ميدلفورت ان المشبوهين الذكور ممن يتهمون بارتكاب جرائم أخرى الى جانب ممارسة السحر . فبالقدور اعتبار المشبوهين الذكور مصدر دخل للسلطات ، ولهذه الحالة ما يشبهها في اسكتلندة ، فنظام الزواج من اقارب الأب السائد في اسكتلندة ، والذي تحتفظ فيه الزوجة بكنية زوجها ، يصعب تحديد الحالات التي كان فيها المشبوهان مقترنين عن طريق الزواج . واتضح أن عدد المشبوهين الذكور الاسكتلنديين متراجع . ولكنه على الجملة يناهز خمس ( بضم الحاء ) المجموع الكلي .

العقد	اناث	ذكور	النسبة المئوية
١٦٥٠ - ٩	٣٠٨	٥٥	١٥,٢
١٦٦٠ - ٩	٥٧٧	٧٧	١١,٨
١٦٧٠ - ٩	١٦٢	٢٩	١٥,٢
١٦٨٠ - ٩	٣٢	٣	٨,٦
١٦٩٠ - ٩	٣٦	١١	٢٣,٤
١٧٠٠ - ٩	٦٣	١٣	١٧,١

وإذا تفاضينا عن السنوات التي انخفض فيها عدد السحرة ، مما قلل من أهمية دورهم ، سيتضح أن نسبة السحرة من الرجال قد انخفضت بشكل حاد خلال السنوات العجاف التي شاع فيها الذعر ، وفي العهود الأهملاً تراوحت نسبة المشبوهين الذكور بين ٢٠٪ و ٢٧٪ . وأثناء فترات تفشي الأوبئة انخفضت الى نسبة تتراوح بين ١١٪ و ١٢٪ . وعندما اشتد التهافت على السحر ، كانت النساء غالباً هن أول من لبي النداء ، وهذا الاتجاه يتعارض مع ما اكتشفه ميدلفورت في جنوب غرب ألمانيا ، ولقد لوحظ ذلك ، وإن كانت علته لم تتضح ؟ فالظاهر أن السحرة الذكور يحتاجون لبعض الوقت لاكتساب الشهرة والخبرة ، وأنه خلال الأزمات ، عندما تظهر حاجة ملحة للبحث عن السحرة كانت جهات الاتهام تلجأ الى الأساليب التقليدية المحفوظة ، والظاهر أيضاً ، وكان السحرة الجناة عندما كانوا يتعرضون لضغوط للاعتراف بأسماء أعوانهم ، كانوا يظنون أن ذكر أسماء نسوية سيجعل اعترافهم أقرب الى الاقتناع .

وبغض النظر عن طريقة تقديرنا لهذه التقلبات ، فلا يخفى أن عدد المشتغلين بالسحر من الرجال يفوق ما اكتشفه ماكفارلين في مقاطعة اسكس ، غير أن « سومان » عندما فحص الالتماسات التي رفعت لبرلمان باريس ، اكتشف أن نصف الملتجئين من الرجال ، واكتشف ميدلفورت



( فى جنوب غرب ألمانيا ) ومونتر فى سويسرا ، أن النسبة الاجمالية تتماثل هى والنسبة الاجمالية فى اسكتلندة . وربما بدت النسبة المنخفضة للسحرة الذكور فى انجلترا غير مألوفة نوعا ، وتدل النسبة الكبرى للمشبوهمين فى اغلب أنحاء أوروبا على أن مهنة السحر لم تعد وقفا على الاناث ، ولو كان ذلك كذلك لهان الأمر ، ولكن علينا أن لا نفعل أن الصفتين الأساسيتين اللتين يتميز بهما المشتغل بالسحر وهما الغل والقوة الخارقة من خصائص الآدميين عموما ، أكثر من كونهما خاصيتين أنثويتين ، غير أنه من بين كل خمسة أشخاص تنسب اليهم هذه الصفة ، يوجد أربعة على الأقل من النساء ، فحرفة السحر اذن ليست من احرف المرتبطة بصفة فطرية بجنس بالذات ، ولكنها من الحرف التى نسبت لأحد هذين الجنسين .

وهناك مشكلتان متميزتان تخصان هذه الناحية ، الأولى تخص من أمكن التعرف على هويتهم فاما كانوا زوجا أو أخا للأنثى المشبوهة ، أو من الاشرار سيئى السمعة ، كما هو الحال فى القارة الأوروبية ، وفى حالات قليلة من الدهاة الذين يعيشون منعزلين عن الآخرين . وبالمقدور رد الاختلاف بين اسكتلندة وانجلترا فى نسبة الذكور المتهمين الى أن انجلترا لم تجر سوى القليل من المحاكمات الجماعية التى يستطاع فيها الخلط بين الاقارب الذكور ، وأيضا لأن الدهاة فى انجلترا أقدر على الافلات من اتهامهم بممارسة السحر .

وعلى الرغم من امكان الحاجة والقول بأن جميع النسوة ساحرات بالقوة ، فمن الناحية الفعلية ، كانت هناك نوعيات معينة من النساء يخترن لهذه المهمة . والأصح هو القول بأنهن كن يخترن أنفسهن . وفى اسكتلندة بالاستطاعة تصنيف من وجهت اليهم تهمة الاشتغال بالسحر الى أربعة أصناف ، وإن كانت هذه القسمة ليست دقيقة بدرجة كافية ، فاقولا - هناك من لم يعترضوا على سمعة الانتماء لهذه الحرفة ، بل وربما اعتبروها شرفا يرفع من مقامهم وسلطانهم فى المجتمع ، ثانيا - من يعانون من وهم الخضوع للشيطان ، ثالثا - من أقروا بالذنب عندما وقفوا أمام محاكم التفتيش أو عند محاكمتهم . ورابعا - وأخيرا - المقتنعون ببراءتهم ، وتمسكوا ببراءتهم حتى النهاية ، أو اعترفوا خوفا من التعذيب أو تهديدهم به . وتتماثل جميع هذه الحالات فى اثارته للاهتمام من ناحية صلتها بصورة الساحرة فى المجتمع ، وإن كان من رحبوا بالقيام بدور الساحرة يثيرون الاهتمام أيضا لمن يبحث عن مدى اجتذاب مهنة السحر للنساء .



وتتكشف هذه الجاذبية واضحة عندما نتساءل لماذا كان من خضعن لهذا الإغراء من طبقة الفقراء ، وبصرف النظر عن الحقيقة الواضحة بأنه من الأيسر - اجتماعيا - توجيه الاهتمام الى الأقل مقدرة على الدفاع عن نفسه ، فإن ممارسة السحر كانت أشد جاذبية للمعدين من الفقراء ، ولقد أشار توماس الى أن الساحرات الانجليزيات اللاتي كان انتماؤهن للطبقات الدنيا أكثر من مثيلاتهم من الاسكتلنديات - كن من بين من شعرن بالعجز التام - فلقد حرمن من القنوات المعتادة لتحقيق ذاتهن ، ولم يكن باستطاعتهم تحسين أحوالهن ، ويرى توماس أن ممارسة السحر قد بدت لهن وسيلة للارتقاء . عندما أخفقت سائر السبل الأخرى . وأضفى الخوف من ممارسي السحر القوة على من اعتقدن أنهم سلحرات ، وتعد سمعة الاشتغال بالسحر إحدى الوسائل الميسورة لتعديل مسار من تبغين شغل موضع أكثر تميزا . وفوق كل ذلك ، فإن الاشتغال بالسحر قد تراءى لهن من السبل المباشرة لتحقيق النفع لهن ، وعلى الرغم من أن ما يقال عن التعاقد مع الشيطان قد قام بدور كبير في ممارسة الانجليز للسحر ، الا أن توماس خصه بمكانة أقرب الى الضدادة بين بواعث الاشتغال بالسحر عند الانجليز عندما كتب عن سيكولوجية « الوعي الذاتي للسلحرة » . ولقد كشف أيضا من اقترفوا ما وصف على خير وجه « بالجريمة الفعلية » الخاصة بالتعاقد مع الشيطان ( يعنى من اعتقدوا واعين باوتكابهم أفعالا أثيمة ) ، يعنى جرائم اجتماعية ، واعتقدوا أيضا أنهم قادرون على ذلك بحكم اقترابهم من الشيطان ( طبقا للعقد المبرم بينهما ) كشفوا في اعترافاتهم الطبيعة الدقيقة للوعود التي وعدهم بها الشيطان ، وعندما نركز على ما يجرى في المجتمع الزراعى السابق للصناعة في إنجلترا واسكتلندة ، فاننا نبتعد عن العقود الأرستقراطية الكلاسيكية على طراز الدكتور فاوستوس حيث كانت الصفقات تعنى تقديم منح خلاقة كبرى في مقابل الروح الخالدة للفرد . ففي نظر الشيطان ، لم تبد القيمة الاقتصادية لروح فلاح من القرن السابع عشر بالغة الأهمية . فعند هؤلاء الأشخاص الذين تم التعبير عن الأمل عندهم في صورة بالغة الحذر ، فاننا نلقى أنفسنا في عالم من الحرمان النسبى ، فلم تكن نساء إنجلترا في القرن السابع عشر ممن عشن على هامش المجتمع تتوقعن أن تؤهلهن أرواحهن لكى يرتعن فى الحرائر والنفائس . وبدلا من ذلك فقد قلن ان الشيطان لم يعدهن بأكثر من التحرر من العوز والفقر المدقع ، وقال لهن : « لن تشعرن بالحاجة قط » وهذا وعد يطابق جميع الحالات .

واستعملت ساحرات اسكتلندة بكل دقة نفس المصطلحات السائدة فى إنجلترا ، ولكن لما كان « التعاقد » قد اتخذ مظهرها أضخم لذا فقد



اعتيد تصويره على نطاق أوسع . وتمثلت وعود الشيطان في أول مثل جاء ذكره في القضايا الاسكتلندية وصورتها بعد أن وهن أثره في المخيلة الجماعية ، وروى لنا جون فين كيف وعده الشيطان بالكف عن المطالبة بأى شيء . وفى ١٦٦١ ، تكرر ذات الشيء ، فقد وعد الشيطان مرجريت بـ « بـريزون » بأن تكف عن المطالبة بأى شيء ، « والأمر بالمثل فيما يتعلق بأنثـزابث بـلاكـي » التى أخطرت بأن لا تطالب بأى شيء ، « وأبلغ الشيطان أيضا أجنيس بيـجافى وجانيت جيبسون » بأنهما جسدان تعسان غارقان لآذانهما فى الوحل ، وإذا هما عملتا فى خدمته سيعطيها كل شيء ، ويدفعهما الى عدم المطالبة بأى شيء « بل لعله أغرى مرجريت بورتـيوس بما هو أكثر » وبكل المتع الموجودة على الأرض ، « ولاحظ توماس أيضا أن الساحرات الانجليزيات قد عرضت عليهن أحيانا فى صفقاتهن مع الشيطان بعض مبالغ من المال ، اتضح فيما بعد أنها بلا قيمة . وذكرت إحدى الساحرات (\*) ( ١٦٦١ ) أن الشيطان بعد أن وعد هذه الـعود المحدودة نوعا نفحها مبلغ ١٢ بنسا من الفضة اتضح فيما بعد أنها مجرد حصوات من الإردواز .

ومن البيانات الأخرى الدالة على توقعاتهن واحساسهن بما قد يعود عليهن من نفع ، الاعترافات الأكثر احكاما التى تضمنت وصفا لمقابلات الساحرات . واختلفت الروايات عما كان يقدم من مأكولات ومشروبات فى هذه اللقاءات . ففى بعض الأحيان ، وصفت بأنها كانت تثير القرف والتقرز ، لا سيما فى المناسبات التى كان الشيطان يتصور كشخصية شرسة فى معاملته لاتباعه ، الى حد عدم ترده فى الاقدام على ضربهم أو ضربهن إذا أخفقوا أو أخفقن فى تنفيذ طلباته الشريرة . والأغلب هو أن تنحصر هذه المأكولات والمشروبات فى الأصناف التى توجد فى الأسواق المألوفة للقرويين كقطائر الشوفان واللحوم .

وبين الأسباب الأخرى التى تجتنب النساء لممارسة السحر بعض مؤثرات أخرى ، غير الأمل فى تخفيف وطأة الفقر . ويعد تفسير امرأة الجونجا (\*\*) فى أفريقيا الذى ورد فى لقاء إحدى السيدات المتزوجات الفقيرات صدى لما جاء فى كتيبات القرن السابع عشر فى أوروبا . فعلى الرغم من أن بعض النساء أوردن دوافع خاصة ، فإن احدهن أجابت على ذلك بقولها : « لأننا شـريـرات » . وتشير الكاتبة التى أجرت هذا اللقاء الى أنه بينما توجد بعض مقامات قد تدفع الرجال الى القتل ، الا أن هناك حالات قليلة قد



تلجأ فيها النسوة للعدوان بطريقة مشروعة اذا تمكن من ذلك . ففي حالات التوتر المنزلى والضيق التى يلجأ فيها الرجال للعنف ، تستعين فيها النساء بالسحر . وربما تساوت الساحرات من الاناث فى المحاكم الاسكتلندية فى القرن السابع عشر هن والذكور فى عدد الاتهامات بالقتل وسفك الدماء . ان هذا يرد على ما يتعرض للنسيان أحيانا فى عمليات التحليل الخاصة بالعلاقة بين المضطهد ( بكسر الهاء ) والمضطهد ( بفتح الهاء ) . فالنساء لسن أفضل خلقا من الذكور المهيمنين مثلما لا يعد الفقراء أفضل خلقا من أصحاب الملكيات المسيطرين . وكل ما هناك هو كونهن أقل تمعنا بالقوة ( السطوة ) . وثمة زاوية أخرى تتبع الدوافع السيكولوجية أنارتها وادرن (\*) فى إحدى رواياتها . فقد رأيت فى ممارسة السحر نوعا من المغامرة والاثارة اللتين تستبعدان عادة من حياة المرأة . وربما لجأت النسوة الى السب واللعنات للتفتيش عن العدوان ، واثبتت قوتهن ، وإلى الاستغراق فى المظاهر الغائتازية لتلوين حياتهن .

لقد كانت النسوة اللاتى سعين للاشتغال بالسحر أو توجن كساحرات دون اختيارهن من الفقيرات ، ولكنهن لم يكن فى أسكتلندة دائما وحيدات . فغالبا ما تبين أن النساء التى تركزت تقليديا عليهن أصابع اتهامنا بالاشتغال بالسحر لم يكن من بين الفقيرات لكونهن أرامل أو وحيدات بلا عائل أو مورد مستقل للعاشة ، ولكنهن كن متزوجات باناس يتضورون جوعا . ومرة أخرى نقول ان الأرقام التى لدينا عن الحالة الزوجية لا يرتكن إليها ، ولكنها أفضل من بيانات الحالة الاجتماعية . فحوالى نصف من دونت حالتهم الاجتماعية كن متزوجات بالفعل عندما قبض عليهن ، وكان بعضهن وحيدات . ولكن الوحيدة بهذا المعنى لا تبسو غنصرا هاما من مقومات السحرة الاسكتلندية . كما أن قبح المنظر لا يبدو ذا أهمية كبرى . ولقد وجه ماكرلين الانتباه الى النموذج النمطي لبشاعة منظر السحرة ، ولكن توماس استبعد أهميته . وربما ساعد وجود أدب شعبي عن السحر فى انجلترا ، يكاد أن لا يكون موجودا فى أسكتلندة على جعل عامل المظهر الشخصى ذا أهمية أكبر هناك . ولا شك ان نمط المرأة العجوز القبيحة المنظر موجود بأسكتلندة ، ولكن ليس هناك دليل قوى يربط هذا الطابع بالفعل بالتهمة بالاشتغال بالسحر .

ومن ناحية السمات الشخصية باعتبارها مقابلة للخصائص الاجتماعية ، لم يبق لدينا الا الاعتراف بوجود تنوع فى الشخصية . وهذا تصور شائع ، ومن الصعب التحقق من صحته بالاستعانة بالتاريخ .



وربما كان بمقدورنا أحيانا التعرف على سمات الشخصية فى أشخاص بالذات . غير أنه من العسير عادة الحكم بانحرافها بالمقارنة بالسلوك المعيارى للعصر . وقد لاحظ الشاعر الألمانى هاينه « فقدان الشخصية » لأهميتها السيكولوجية الضيقة بعد أن تزايد شحنها بالضموم الاجتماعى ، وأصبح فهمها يتطلب معرفة المجتمع الذى نشأت فيه ، والدور الذى فرضه عليها المجتمع ، وأوزع لها بالقيام به . وبوسعنا ملاحظة بعض الخصائص الشخصية للساحرة ، وإن كنا غير قادرين على معرفة هل كانت هذه الخصائص من صفات جميع نساء القرن السابع عشر من الزمرة القريبة من قاع الهرم الاجتماعى السياسى الاقتصادى . ولقد اعترف بهذه المشكلة فى حينها ، واستغلت كثيرا فى دفاع المحامين . فلقد حاجى المدافع الموفق عن احدى المتهمات ضد شهادة ادعى صاحبها أنه قد تعرض للسحر بعد أن صرخت فى وجهه المتهمه فقال : « انه لا شئ أثار ضيقه غير الجعجعة والرطانة الشائعتين بين النساء عند استشارتهن من قبل جيرانهن ، وبخاصة من قبل النساجين باعتبارها أشياء مألوفة عند شعور النسوة بالغضب » .

على أنه بعد ذكر كل ذلك فالظاهر أن الصفة الشخصية الأساسية هى سلاطة اللسان والتحفز والغضب . فلدى الساحرة الخاصة الأثوية الاسكتلندية ، يعنى توقد الذهن ، والاصرار على عدم التراجع ، أو الرجوع للحق ، والميل للمشاجرة . فاذا لم يتوافر لاحداهن الميل لسب الآخرين ، كان معنى ذلك أنها بريئة من أى اثم ، ولا تنتمى لفئة الساحرات . وما ينسب للساحرات من ذلاقة لسان ملفت للنظر بدرجة ملحوظة . فلقد اتهمت احداهن بالسحر من قبل امرأة أخرى لأنها قالت لها « عمى فى عنيكو جيعا خصوصا بنت الذين دى » . وقالت أخرى فى موقف مماثل : « روحى فى داهية » . . . . . وهددت أخرى من اتهمها بالقول : « لو كنت ساحرة حقا لخطفت روحك قبل أن تخرج مثل هذه الكلمات من فبك » . . . . .

ولربما كانت الساحرة لا تتمتع بمكانة اجتماعية أو اقتصادية مستقلة . ولكن أهم عامل كان يستحث على اتهامهن بالسحر هو رفض الالتزام بالاحترام والاحتشام عندما يتطلب الموقف ذلك . ولقد كن يتصرفن بروح عدوانية مماثلة عند تعاملهن مع المتساويات معهن فى المقام من أقاربهن .

يبد أن القدرة على استحضار نموذج ثابت للملامح المشتركة للساحرة ، لا تميل أكثر من جانب واحد من المشكلة ، فبالاستطاعة وصف نموذج الساحرة بأنها امرأة متزوجة متوسطة العمر من الريفيات من الطبقة الدنيا ، ومن المعروفات بسلاطة اللسان والبذاءة . أما المشكلة



المتعلقة بتعدد النماذج النمطية فترجع الى قصور الاستعانة بها عند التفسير ، لأن هناك عددا كبيرا من الساحرات الاسكتلنديات لا يتواءمن هن والنموذج النمطي الآنف الذكر . ومن الغريب أن لا تتهم أية امرأة من بين العدد الهائل من النسوة اللاتي طابقت الموصفات حالتهم بالسحر ، أو أمكن التعرف عليهن اعتمادا على هذه الأوصاف . وفي هذه النقطة ، قلعل نظرية « الأوصاف » التي جاء بها علم الاجتماع تحقق شيئا من النفع ، باعتبار هذه النظرية تشدد على العناصر الدينامية في عملية التعرف ، ومن ثم فإنها تكشف الحالات التي تنحرف اجتماعيا عن الأوصاف المحددة . فهناك تفاعل متواصل بين الفرد والمجتمع . وفي صميم طريقة الأوصاف ثمة تشديد على التيارات المتحركة المتغيرة ، لأن الانحراف لا ينظر اليه كحالة ساكنة ، وإنما كحقيقة دينامية للتفاعل الاجتماعي ، لا تتوقف عن تشكيل وإعادة تشكيل العمليات الدينامية . ويقال ان هذه الحالة تحدث في ثلاثة مستويات من الفعل الاجتماعي : ( أ ) انشاء القاعدة الجماعية . ( ب ) التفاعلات بين الأشخاص . ( ج ) العمليات التنظيمية .

فبغير انشاء « القاعدة الجماعية » التي نظر بموجها الى ممارسة السحر على أنه إساءة أو جريمة ضد المجتمع ( ١٥٦٣ ) ، وطبيعة إعادة تعريفها ، أثناء محاكمات ( ١٥٩٠ - ١٥٩١ ) وتسميتها « بالخيانة » . ما كانت لتظهر حالات مطاردة الساحرات في اسكتلندة . وبالإستطاعة التوسع في شرح هذه الحجة ، والقول ما كانت لتوجد ساحرات تابعات للشيطان . ولقد اختفت بالضرورة هذه النوعية من الساحرات من أعالي اسكتلندة أثناء حقبة المطاردة ، واختفت اختفاء مطلقا في أواخر القرن السادس عشر ، وانقسمت الساحرات الى تخصصات مختلفة . فكانت هناك مشغلات بالمداواة ، وقارئات طالع ، ومتخصصات في التسميم ، وصاحبات أعين شريرة ، وشتامات . وكان بالإستطاعة عند تسمية كثيرات - خصوصا المقتدرات في الشتائم - بالسحرة . والاختلاف بينهم وبين ساحرات الساحل الشرقي في القرن السابع عشر ، وساحرات الأراضي الواطئة مزدوج . فأولا - لقد تغيرت صفة الساحرة ، وتحولت الى معنى يجمع بين التزمت ومعاودة المجتمع عن بكرة أبيه . فلم تعد الساحرة الجديدة مجرد عدوة لأفراد معينين أو حتى لمقاطعة ما ، ولكنها أصبحت عدوة للمجتمع بأسره ، وللدولة بل ولله . ثانيا - أدى وجود المستوى الثالث من الفعل الاجتماعي ، وأيضا العمليات التنظيمية المستحدثة الى جعل عملية السحر أكثر افادة للمجتمع . لعل هذين العاملين هما اللذان أوجدا دورا آخر على المستوى الثاني ، يعنى الخاص بالعلاقات الشخصية بين الأفراد .



وفى عملية تحقيق شسهرة فى المجتمع ، هناك عنصر هام يحقق اتصالا بين الوصف الساكن لأنماط المجتمع والشخصية الأكثر احتمالا لاجتذاب الاتهام بممارسة السحر والتعرف على شخصية الأفراد الذين انتهوا بالفعل الى المحاكمة . هؤلاء هم أصدقاء المتهم ، وأقاربه ، وأعوانه ، فلا وجود لما يسمى الارتباط بشخص ما ثبت الاشتباه فيه بالفعل لكى اثبتت عملية « الأوصاف » صحتها . ولقد سبق أن تحدثنا عن حالة ابنة أجنيس فينى وغالبا ما يكون قد أطلق عليها اسم « سليلة السحرة » (\*) فى المرحلة الأولى ، بعد أن اعتقد أن قوى الشر تنتقل من الآباء والأمهات الى الأبناء ( ولا يتوافق مثل هذا الرأى بسهولة مع فكرة التعاقد مع الشيطان ) . وتمثل هذه الحالات التى ألقى الضوء عليها أمثلة حوكت فيها الأم والابنة سويا ( فلو لا ذلك لتعذر التعرف الى صلة القرابة بينهما ، عندما تكون الأم قد احتفظت باسمها ، بينما تسمت الابنة باسم الأب ) . وهناك قصة تروى عن أم وابنة قلدتا للمحاكمة ، وبعد ذلك بسنتين وفى اسكتلندة أيضا أعدمت امرأة مجهولة وابنتها سويا . ولابد أن تكون هناك حالات أكثر من ذلك انتقلت فيها صفة الساحرة من الأم الى ابنتها وترتب على ذلك اما اقتران هذه الصفة بالابنة الى الأب ، أو وجه الاتهام إليها بحكم هذه الصفة فى تاريخ لاحق . نعم لقد كان لقب « سليلة السحرة » من المصطلحات المعتادة الشائعة فى حياة الريف .

وهناك صلات أخرى لها اثرها أيضا . ففي ١٦٢٩ ، كلف الشريف هادينجتون بمحاكمة جون كارفرا وزوجته اليسون بورثويك وشقيقه توماس كارفرا ، ووجه اليهم الاتهام أيضا لانهم استشاروا مرجريت هاملتون وبرنى كارفرا الذى كان فيما يظن من الأقارب الآخرين ، وقد أحرق بالفعل لاتهامه بالسحر . والفريق المؤلف من زوج وزوجة من الحالات الشائعة فى عالم السحرة . ففي غرب لوثيران فى فبراير ١٦٢٤ ، حوكت اليزابت باريس هى وزوجها . وفى الشهر التالى حوكم وليم فالكونر وزوجته برقة مجموعة أخرى من السحرة . وهناك حادث آخر قرب أدنبره ١٦٥٥ ، شنىق فيه وليم بارتون وزوجته ثم حرقا . على أن المعرفة الشخصية قد تكون مبررا قويا أيضا لتوجيه الاتهام بالسحر . فعندما حوكت اليزابت ماكسويل ١٦٥٠ ، زعم أنها كانت شريكة لامرأة حرقت قبل ذلك بثلاث سنوات . واعتقد أن هذه الحالة من العادات الشائعة فى « كار » السحرة . غير أن مثل هذه الصلات والروابط لم تكن أكثر من مؤثرات عابرة فى خلق السحرة . اذ يحتاج ذبوع الشهرة عادة لبعض الوقت ، وبعد مسالة دينامية قوامها التفاعل الاجتماعى بين الساحرة وجيرانها ، وأن يقترن ذلك بتعزيز



كل طرف بانتظام للطرف الآخر • ولعل أجنيس فيني ، والتي تحدثنا عن قدرتها على صب اللعنات والبداءات قد ضربت مثلا كلاسيكيا للنقطة من التحية الأولى الى التسمية الثانية (قبول اللقب الى النهوض بالدور المصاحب للقب) عندما قالت « يوم أتحول الى ساحرة حقا ، ستتهدون الى مبرر أفضل لتسميتي بهذا الاسم » •

وللأسف ليس بمقدورنا أن نذكر سوى القليل عن المرحلة المبدئية البالغة الدقة في الطريق الى اكتساب السمعة السيئة بالانتماء الى طائفة السحرة ، لأن تقارير مثل هذه الحالات تضم عادة مجموعة من الاتهامات يزعم أنها وقعت في فترة زمنية ، ولكنها جمعت بالتأكيد في لحظة من الزمان • وأحيانا تعرف تواريخ الأثام التي ارتكبت ، ولكن ربما تكون بعضها قد اعتمدت على التذكر أو رثيت في ضوء آخر يعد أن تكون السمعة قد توطدت أو استقرت • وهذا مجال آخر من المجالات التي تساعد فيها أية دراسة موضوعية مكثفة علي القاء الضوء بعد مضاهاة الشكايات الباكورة من السحرة في محاكمة كيرك بالقضايا التي عرضت أخيرا على المحاكم •

وتختلف من حالة لأخرى المدة الزمنية التي استغرقتها ذبوع شهرة المشتغلين بالسحر • وهذا عامل يدعم ما يقال عن أن كثيرا ممن اشتهروا بممارسة السحر استطاعوا العيش بعد أن كشف أمرهم ، ثم ماتوا في فراشهم ميتة طبيعية حتى ابان القرن السابع عشر • وعاش بعض السحرة ممن اتهموا في نهاية المطاف ، وهم يحملون لقب الساحر لمدة تكفي لذبوع صيتهم كمشتغلين بالسحر • ففي إحدى الحالات ( ١٦٣١ ) استمر ووكر الساحر يمارس عمله • وعرفت جانيث تيلور التي أقصيت عن سترلنج ١٦٣٤ باسم « ساحرة مونزا » • وعرفت أخريات بأسماء مستمدة من صفات بشاعة كان من المستطاع أن تطيح بهن الى هامش المجتمع • ولدينا مثلا ميج الطرشاء (\*) التي ساعدت اصابتها بالصمم على ذبوع اسمها • وحوكت بصحبة أربع ساحرات أخريات في برويك ١٦٢٩ • وأغرب من ذلك حالة رجل اسمه أرشيبالد وات من لانكشير ، الذي عرف باسم « نعل حذاء حليف الشيطان » (\*\*) •

وهناك آخرون استمرت شهرتهم أمدا طويلا دون أن يعرفوا بلقب خاص • وعاش عديدون ، بعد أن ذاعت ألقابهم الخاصة ، أو ربما لم تطلق عليهم أية ألقاب - يتمتعون بالشهرة سنوات عديدة قبل أن يقدموا في نهاية الأمر للمحاكمة • فرأينا مثلا جانيث لايت ( ١٦٢٨ ) من نيدري قرب



ادبره تعترف أنها استمرت زهاء ثماني عشرة سنة أو يزيد « تستشير الشيطان وأنها ردت له اعتباره ، واستغنت عن مراسم التعميد ووهبت نفسها للشيطان » . أما وليم كريشنون فيقول ( ١٦٤٨ ) بعد أن مر بفترة عسيرة ، وبعد أن عاود القسس ، أقدم على الاعتراف بأشياء تافهة ، وانتهى الأمر بتعاقه مع الشيطان لمدة أربع وعشرين سنة يبقى فيها تحت امرته ، وما زال حتى الآن في هذه الخلة .

ان نظرية « الأوصاف » قد تنقلنا بعيدا فحسب اذا حاولنا تصور لماذا انتخب أفراد بالذات ممن اشتركوا في الصفات التقليدية هم والآخرون لكي يوجه لهم الاتهام . ان هذه النظرية توضح لنا ما يحدث خلال مرحلة تعزيز صفة السحر . ولكن اذا استبعدنا جانبا ما حدث عند اشتغال بنات الساحرات ببهنة أمهاتهن ، فانا سنرى أنها لن توضح لنا كيف بدأت عملية السحر . وليس بمقدورها في الملائم الأخير أن تثبت أكثر من أن هؤلاء الأفراد قد وجدوا في الموضوع الخطأ والزمان الخاطيء .

وعندما نرتد من طريقة اختيار الفرد الى الخصائص الكلاسيكية أو التقليدية سنرى استمرار وجود مشكلة تتعلق بالعلاقة بين نوعية الشخص المتهمة بممارسة السحر وازدياد اضطهاد المشتغلين بالسحر ، فسنرى بعض أدلة تشير الى أن هذه العلاقة مباشرة . فمطاردة السحرة مرادفة لمطاردة النساء ، أو على أقل تقدير مطاردة للنساء اللاتي لا تتجاوبن هن ونظرة الذكور الى السلوك الذي يتوجب على المرأة اتباعه . ومن الأمثلة المنقولة عن الانثروبولوجيا حالة النوب (\*) في عشرينات القرن العشرين . ولقد ذكر « نادل » كيف كانت النسوة تشتغلن باقراض المال والتجارة . وكان أبناء النواب في كثير من الأحيان من المدينين لهن . وعاشت هؤلاء النسوة حياة مستقلة ، فكن يخرن عشاقهن ، وقلما أنجبن أطفالا ، وهذا يعنى تحديهن للمثل الأعلى التقليدي للنسوة المشتغلات بخدمة الرجال والأطفال ، ومن هنا جاء توجيه الاتهام لهن بالاشتغال بالسحر .

ولا يتوافر لنا ما يكفي من أدلة لتقرير هل كانت مكانة المرأة تتغير تغيرا جذريا في القرن الخامس عشر والقرن السادس عشر والقرن السابع عشر على غرار المثل الأكثر تحديا وخصوصية الذي نوه به نادل ؟ لقد قيل أن مطاردة السحرة كانت بمثابة هجوم من الذكور الممارسين لمهنة الطب حديثا للأنثى ممن يمارسن العلاج . وهناك قدر من الأدلة المؤيدة لهذا الرأي . ففي اسكتلنده ١٦٤١ عند التصديق على منح امتيازات للجراحين في ادنبره



لوحظ وجود نسوة غير مؤهلات تمارسن عمليات الجراحة بطريقة غير مشروعة في المدينة ، وأمكن التعرف على عدد من المشتبه في ممارستهن للسحر أثناء اشتغالهن بالعمل كقابلات . بيد أن الصلة ليست مباشرة بما فيه الكفاية . فلقد حدث اغتصاب مهنة القابلة من قبل الذكور في القرن الثامن عشر ، بعد أن انتهت عملية مطاردة السحرة . وتركزت الاعتراضات على قيام الاناث بعملية المداواة في المدن حيث تتمتع المحترفون الذكور الممارسون للطب بقوتهم ، وحرر اشتغال النسوة بالمداواة ، بيد أنه من غير المقدر رد العدد الكبير من أحداث الاضطهاد الى امتحان الرجال لعملية المداواة .

وهناك حجة مختلفة ترى أن خضوع الزراعة للنظام الرأسمالي قد أضعف من دور النسوة ، وجعله قاصرا على انجاب الأطفال ، بدلا من الاشتراك في الانتاج الزراعي . غير أن من يتبعون هذه الحجة لا يستبعد أن يصطدموا ببعض العقبات . فلا وجود لما يكفي من الأدلة لدعم - أو ما هو أسوأ للارتياح - في أية نظرية رحيبة عن التاريخ الاقتصادي للنساء . وبوجه خاص فإن توقيت هذا التغير الكبير يبدو أنه قد اختلف من موضع لآخر في أوروبا . وحدث في أغلب الأماكن بعد انتهاء عملية مطاردة السحرة . والقول بأن هذه الحقبة قد شهدت ازديادا في عدد النساء اللاتي لا عائل لهن من الصعب أيضا التدليل عليه . كما أن عملية مطاردة السحرة لم تكن موجهة في المقام الأول لهن .

فاذا انتقلنا الى جانب الأيديولوجيا ، سيبدو الأكثر اقناعا هو القول بأن قصة مطاردة الساحرات ما هي في الواقع الا قصة مطاردة للنساء . فالنموذج النمطي للساحرة لم يكن المرأة ذات الأطفال ، ولكنه كان المرأة المراهقة التي تحيا حياة مستقلة . ولقد طالب الدين في عصر الإصلاح الديني والحركة الكاثوليكية المناهضة للإصلاح البروتستانتي ، أن يكون واجب النساء الأول هو المسؤولية الكاملة عن ازواجهن . والحق أن الوعاظ قد انصرفوا عن مهمتهم عندما جمعوا بين الرجال والنساء في مواضعهم . غير أن تقرب الدين من الشعب قد انتزع من النساء باحدى اليدين ما أعطاهن باليد الأخرى ، لأن الصورة المميزة للدين قد اتصفت بشدة اتباعها للبطريركية أي المجتمع الخاضع لسيطرة الأب . وكانوا يدعون في طقوسهم وعظاتهم الى اتصاف النساء بالنقص الروحي والمعنوي ، ويدعون في ذات الوقت الى المسؤوليات الشخصية الجديدة التي خصصت لهن . وبذلك اتخذت مكانة المرأة شكلا المفارقة وفقا لما تدعو اليه الأيديولوجية الجديدة .



فلم يسمح باختبار عملية ممارسة السحر الا للنسوة اللاتي يتمتعن بحرية الارادة والمسئولية الشخصية الممنوحة لهن . وتمثل هذه الحالة تغيرا ملحوظا في مكانة المرأة في اسكتلندة على أقل تقدير . فحتى العهد الذي صبغت فيه جريمة ممارسة السحر بالطابع الدنيوى ، كانت جرائمهن تلقى تبعتها على الأزواج والآباء ، وكن يعاقبن بالجلد ، الذى اعتبر أنسب عقوبة للأطفال . وعندما أصبحن ساحرات نظر اليهن كجرائم بالغات يتصرفن على نحو لا يعد الأزواج مسئولين عنه . ومن هنا بالمقدور النظر لمطاردة السحرة كعملية لحماية التراجع(\*) ضد ارتقاء المرأة لمرتبة البالغات المستقلات . ان النساء اللاتي كن يتعرضن للاتهام هن اللواتي تحدين النظرة البطورية للمثل الأعلى للنسوى . ولقد اتهمن من قبل الرجال وأيضا من قبل نساء أخريات من اللواتي تجاوبن مع تصور الذكر لهن ، وشعرن بتهديده الاعتقاد بوجود هوية بينهما وبين المختلفات عنهن .

ان هذا التفسير هو أقرب التفسيرات التي سادت بين مطاردة الساحرات ومطاردة النساء ، لانه اختلف عن هذه التفسيرات الأخرى بمراحاته التوقيت التاريخي الصحيح . ومع هذا ورغم ما بين مطاردة الساحرات ومطاردة النساء من علاقة وثيقة، إلا أنها ليستا متماثلتين تماما، ولا يصح النظر اليهما كظاهرة واحدة متماثلة ، فبينهما درجة من الاختلاف، اذ كان مطلب التوافق الأيديولوجى بكل بساطة أرحب من المطلب الذى يمثل جانبا واحدا من جوانبه ، يعنى الجانب الذى اهتم بمكانة النسوة . وهكذا يكون النقاش الراهن حول العملة المباشرة للتفرد المزعم لمطاردة النساء فى انجلترا ، والمكانة المتفردة للنساء فى انجلترا قد أسىء تصويره . اذ كانت مطاردة الساحرات غاية فى ذاتها ارتبطت ارتباطا مباشرا بضرورة فرض التوافق الأخلاقى واللاهوتى . أما حقيقة كون نسبة عالية من بين من اخبروا فى هذا المقام كمنحرفين كن من النساء فلا اتصال بينها وبين هذه الغاية الأساسية .

---

(\*) أشبه بما يقوم به الحرس الخلفى فى المعارك الحربية .



## المراجع

- Norman Cohn, *Europe's Inner Demons : An Enquiry Inspired by the Great Witch-Hunt* (1975).
- Gustav Henningsen, *The Witch's Advocate : Basque Witchcraft and the Spanish Inquisition (1609-1614)*, 1980.
- Richard Kieckhefer, *European Witch Trials : Their Foundation in Popular and Learned Culture 1300-1500* (1976).
- Alan C. Kors and Edward Peters, *Witchcraft in Europe 1100-1700* (1979).
- A. D. J. MacFarlane, *Witchcraft in Tudor and Stuart England* 1970.
- F. William Monter, *European Witchcraft* (1969).
- Keith Thomas, *Religion and the Decline of Magic* (1971).



## الحياة الأسرية الانجليزية

### كايث رايتسون

فى انجلترا إبان القرن السادس عشر والقرن السابع عشر ، كان الرجال يتزوجون عند بلوغهم أواخر العشرينات من أعمارهم • بينما تتزوج النساء وهن فى منتصف العشرينات من أعمارهن • وبعبكس هذا النمط الأخير للزواج الذى تشترك فيه أنحاء كثيرة من أوروبا منذ القرن الخامس عشر ، تصور الانجليز أن الزواج ميزة وليس حقا • ويتعين تحقيقه فى سن يكون فيها الرجل والمرأة قادرين على الاعتماد على نفسيهما كنواة لأسرة مستقلة •

ويقال ان الأسرة الانجليزية قد تطورت من خلال ثلاثة أطوار شعورية متميزة • فبعد أسرة القرن الخامس عشر والقرن السادس عشر ، التى اتصفت بفتور مشاعرها ، وخضوعها للنظام البطريكى، جاءت حياة أسرية أكثر اتساما بالدفء وأقل سطوية فى أواخر القرن السادس عشر ، والقرن السابع عشر ، وانتهى الأمر بالأسرة « الحديثة » المتحابة المتعاونة فى أواخر القرن السابع عشر والقرن الثامن عشر • ويقال ان الزوجات والأبناء قد منحوا فى كل طور من الأطوار المتعاقبة حرية أعظم ، بعد أن شاركت الزوجات أزواجهن بنصيب أوفر فى القوة والنفوذ • ولم يقتصر الأمر على اكتساب الأبناء حق الفيتو (الاعتراض) على أية زيجة تعقد بطريقة منفردة ، بل واتخذوا المبادرة فى اختيار رفيق حياتهن أو رفيقة حياتهم •

وطبقا لما تقوله كايث رايتسون ، فإن هذه الصورة زائفة ، ولا تمثل حقيقة الأسرة الانجليزية ، ولا يمكن انكار وجود تأثير قوى للوالدين فى عائلات صفوة أهل المدن والوجهاء ، عندما كانت الصروح والكيانات القائمة على المال تتأثر بالزواج • غير انه حتى فى هذه الحالة ، كان بوسع الأبناء اتخاذ المبادرة فى اختيار رفيقة حياتهم أو رفيق حياتهن • فلا وجود

نقلا عن كتاب : English Society 1580-1680.

كايث رايتسون : Keith Wrightson



لأية أدوار يمكن اكتشافها تدل على حدوث ازدياد في الزوجات المتحابة ،  
أو نقصان في السيطرة على الزوجات والأبناء • إذ يتمتع أبناء الطبقات  
الدنيا بقدر أعظم من الحرية بحكم تركهم لبيوتهم في وقت مبكر سعيا وراء  
الرزق ، واحتكاكهم بدرجة أقل بأبائهم وأقربائهم • ويتمتع أبناء الطبقة  
المتوسطة بالحرية أيضا بالرغم من حرصهم على موافقة الأبوين ،  
واستشارتهم لهم في المسائل الوجدانية ، وفي المجتمع الإنجليزي في جملته ،  
قامت حرية الاختيار ، بل والغرام ، بدور أساسي في الزواج •

## الزواج وفرص الزواج

الزواج ، طبقا لما قاله وليم بركنز « اقتران شرعى لزوجين يعنى رجلا  
وامرأة في جسد واحد » • انه حالة مبعجلة أمر الله بها في الجنة لتحقيق  
غايات رئيسية أربع :

**أولا : انجاب ذرية •**

**ثانيا : استمرار بقاء الكنيسة •**

**ثالثا : اشباع الرغبة الجنسية •**

**رابعا : تبادل العون والارتياح الذي يحققه كل طرف للطرف الآخر •**  
إزاء هذه الأسباب جميعا ، يصح اعتبار الزواج « أساس شتى مظاهر  
الحياة في الكومنولث والكنيسة ومدرسة لتعليم الحياة من شتى  
جوانبها » •

واعترف في القانون الكنسى بثلاثة أشكال « للاقتران الشرعى » •  
الشكل الأول - هو أكثر الزواج ارضاء ، ويمثل قرانا كنسيا ذا مسحة  
وقور يعقد في رحاب الكنيسة ، بعده اعلانه رسميا ، أو بعده الحصول على  
إذن باعفاء الطرفين المعنيين من هذا الاجراء الشكلى • واختلقت الكنيسة  
الانجليزية عن كنائس القارة الأوروبية في بعض نقاط • إذ استمرت تعترف  
بشرعية التراطبات تابع شكلين صحيحين آخرين للزواج ، رغم عدم اتباعهما  
النظام الاصلى للزواج • فالتعهد بالزواج باستخدام كلمات تعبر عن صيغة  
الحاضر أمام شهود يمثل رابطة الزواج • وأيضا التعهد شفويا بصيغة  
المستقبل - شريطة أن يكون قد تبعه اتصال جنسى • وبلاستطاعة اعتماد  
الموافقة على الزواج ، لو صدرت عن شخص تتجاوز سنه السنوات السبع •  
وبالامكان اكتمال الزيجة جنسيا عند بلوغ الغلمان سن البلوغ (١٤ سنة)



وبلوغ الفتيات سن الثانية عشرة • وليس من حق الأشخاص المتزوجين فعلا ، أو الطرفين اللذين اتفقا على التعاقد ، الزواج من طرف آخر لاتمام زيجة صحيحة • ويحرم زواج أى رجل بامرأة تربطهما صلة قرابة أو صلة دم • أما باقى الحالات فالزواج مباح لها لجميع الطوائف والملل ، بلا استثناء • • كما قال بركينز •

ليس كل ما قلناه موضع خلاف • غير أن الزواج فى انجلترا كان فى الحق أكثر تعقيدا وأقل تجانسا مما ورد فى التعريفات التقليدية للدعاة الأخلاقيين ، أو الشروط التى اشترطها القانون • وما من شك أن الزواج تنظيم أساسى ، ولكن مسلك المتزوجين كان بعيدا عن الاطراد • فلقد عكست ممارسة الزواج عند الانجليز بفضل القدرة النسبية للشعب الانجليزى على الزواج ، فى السن التى يرونها مناسبة ، وفى الطريقة التى تتبع فى الاختيار المتبادل للعروسين ، وفى المعيار المتسع فى الاختيار ، عكست خضوعا للحاجات والمناسبات المختلفة ولوضعية الأشخاص وانحدارها من طبقات اجتماعية مختلفة ، أكثر من عكسها لسنة سلوكية أقل اطرادا •

نعم «الزواج مباح للجميع» وان لم يكن كل شخص قادرا على الزواج • فلعل ١٠٪ أو يزيد من النساء اللاتى تجاوزن سن البلوغ قد أمضين حياتهن بلا زواج • وبالمقصور نظريا التعاقد على الزواج ، وإتمامه من قبل أى غلام أو فتاة فى سن البلوغ ، ولكن الانجليز يتزوجون فى سن متأخرة • اذ كان متوسط أعمار الرجال فى الزواج الأول فى الحقبة الواقعة بين ١٦٠٠ و ١٦٤٩ ( ٢٩١ ) فى إحدى المدن ، و ٢٧٨ فى مدينة أخرى و ٢٦٧ فى مدينة ثالثة • • وهكذا • بينما كان متوسط أعمار النساء فى نفس الأبرشية فى الحقبة ذاتها على التوالى ( ٢٥٣ - ٢٥٩ - ٢٧٣ - ٢٨٤ - ٢٤٨ ) • وفى نطاق هذا النمط الذى يمثل بالمقارنة تأخرا فى سن الزواج ، لوحظ وجود تنوع فى سن الزواج يرجع الى امتحان الأزواج مهنا مختلفة ، وإلى انتمائهم لطبقات اجتماعية مختلفة • وعلى الرغم من احتياج هذه المشكلة الى مزيد من البحث والاستقصاء أكثر مما حظيت به حتى الآن، إلا أنه يبدو واضحا جليا بوجه عام أن أبناء الطبقة الأرستقراطية وعلية القوم يتزوجون فى سن أبكر من السن التى يتزوج فيها أبناء الطبقات الاجتماعية الأدنى فى مستواها • بينما يلاحظ عند عامة الناس ، اقبال المهنيين والحرفيين والصناع على الزواج فى سن أبكر من السن التى يتزوج فيها الأعيان والمزارعون •



ويدرج الانجيز في ناحية الخصائص الأساسية لمسلكم الزوجى في نطاق ما أصبح يسمى « نمط الزواج الأوربي » . ويجمع هذا النمط بين السن المتقدمة للزواج الأول للنساء ، بالإضافة الى نسبة لا بأس بها من حالات العزوبة للنساء . ويمتد نطاق هذا النمط - تاريخيا - من بحر البلطيق شرقا الى المحيط الأطلسى غربا . ومازال أصل هذا النمط محاطا بالغموض ، ولكن النتائج الديموجرافية التي ترتبت عليه واضحة للغاية ، لأن مثل هذا المسلك قد وضع قدرا ملحوظا من القيد على القدرة على الانجاب عند الكافة . فاذا سلمنا بمرور المرأة مرحلة تبدأ بفترة الحيض التي تقع في مقتبل أعمارهن وتنتهى بانتهاء مرحلة الشباب ، كان معنى ذلك أنهن يمتصن أزهى فترات حياتهن خصوبة بلا زواج ، بينما لا تتمتع أقلية كبيرة العدد على الإطلاق بفرحة حمل أطفال شرعيين . غير أنه من المشكوك فيه أن يكون المعاصرون قد نظروا الى هذه المسألة على نفس النحو . فكما بين ريجلى (\*) : لقد كان الاتجاه الديموجرافى العقلانى للنظام السائد لا شعوريا الى حد كبير . وخضع هذا الاتجاه لتقليد اجتماعى عقلانى يحيط بناحية المؤهلات التى يتعين توافرها لتحقيق الزواج ، أكثر من خضوعه لاية حسبة لأناره الديموجرافية . ان هذه العوامل هى أساس نظام الزواج والأسرة فى العصر . وقد مثلت واقع الحياة اليومية ، وما تتيحه من فرص للزواج . ولعل أهم هذه العوامل هو اعتبار صغار الأشخاص - أو صغار الشباب بمعنى أصح - أكثر استعدادا للزواج عندما يبلغون اللحظة التى يكونون فيها قادرين على تكوين عائلة مستقلة ، والحفاظ عليها .

وكما رأينا ، فان الأغلبية الساحقة من العائلات التى تتألف منها الوحدات الأساسية للمجتمعات المحلية فى انجلترا كانت تتكون من عائلات بسيطة أشبه بالذرات ، تضم دور اقامتها - أو لا تضم - مكانا لا يواخدم . وهناك أقلية من الأسر الأضخم عددا ، والتى تشترك فى سكنها مع الأقارب بحكم بعض الظروف الخاصة . ولكن نادرا ما وجدت حالات يشترك فيها الأزواج حديثو العهد مع والدى أحد الطرفين المتزوجين فى نفس الدار . وتشيع هذه الحالة فى بعض الأسر الأرستقراطية التى تزوج فيها الإبناء صغارا . وربما حدثت فى بعض حالات بعض من هم أدنى مستوى فى السلم الاجتماعى كاجراء مؤقت ، أو الاشتراك فى الميراث . غير أن أمثالا هذه الحالات ليست هى القاعدة المتبعة فى انجلترا ، بعكس ما يجرى فى المجتمعات الريفية الأوربية . وليس من شك فى وجود حائل ثقافى لا يشجع على اتباع مثل هذا الأسلوب فى الحياة . ونصح وليم واتلى زوجين مقبلين



على الزواج : « لو قدر لكما وتزوجتما ، فعليكما بالعيش مستقلين ، لكي تنعما بحياة أسرية حقة » . فقد رأى أن اجتماع ربي أسرتين وربتي أسرتين في مكان واحد سيؤدي الى ازعاج جميع الأطراف ، وبخاصة في حالة السواد الأعظم من العوام . ونصح بتجنب مثل هذه الحالة بقدر الاستطاعة .  
اذ يتعين أن يبدأ شباب المتزوجين زيجتهما في دار خاصة بهما ، وأن يمتددا على نفسيهما . وعادة تنبع هذه القاعدة .

واذا سلمنا بهذا الرأي ، فلا بد من تأجيل الزواج الى أن يبلغ الطرفان الحد الأدنى من السن القانونية والفسولوجية ، أى الى النقطة التي يستطيع فيها تأمين قدر كاف من الاستقلال . وأحيانا ، قد يترتب على ذلك انتظار وفاة الأبوين ووراثتهما ، وإن كانت هذه الحالة قليلة الحدوث . والأكثر شيوعا هو اهتمام الطرفين المتوقع اقترانهما الى حل آخر ، يعتمد على جمعهما للمخراجهما الشخصية ، بعد استبعاد راتبهما جانبا ، لكي يدفع منه أجر الخدم ولتقديم العون المالى للأبوين . ويساعد الأب والأم في الأسر الميسورة الحال الزوجين بتزويدهما بجانب من أثاث بيت الزوجية أو المال . ويتبع هذا الاجراء عند كبار المزارعين والصناع والأرستقراط على حد سواء . وإن كان مقدار العون عند عامة الناس قلما ارتفع الى ما هو أكثر من المساعدة والإسهام في انشاء أسرة جديدة .<sup>٥٠</sup> وإذا تعذر الحصول على مثل هذا العون ، فلا بد للزوجين من النهوض بهذه المهمة اعتمادا على جهودهما الخاصة . وفي حالة الطبقة العاملة الفقيرة لعل الحصول على عمل منتظم واستئجار كوخ هو السبيل الأول ، والمفضل على البحث عن وسيلة للحصول على قطعة أرض أو قطع من الماشية . ورغم هذا فإن أبناء هذه الطبقة قد يحتاجون الى بعض المخدرات لتوفير الاحتياجات الأساسية للحياة الزوجية . وتستغرق هذه الاستعدادات بعض الوقت ، وقد تشغل الزوجين معا ، اللهم الا في الحالات التي تدفع فيها دويلة مجزية للفتاة منذ سن مبكرة . ويتكشف تغلغل هذه الحقائق في توقعات عامة الناس في عدة أمثلة ، ابتداء من نصائح الأبوين ، التي تتراوح بين مثل هذه النصيحة التي أسداها جيمس بانكس لابنه بارجاء زيجته الى أن تتوافر له القدرة الكافية على ادارة مزرعته(\*) ، الى الردود التي أجاب بها رفاق الحال عندما سئلوا أمام مكتب الزواج بالكنيسة عن نواياهم بعد الزواج . فمثلا رأينا ادوارد نورنتون يقول للشماس في أبرشيته سان ثيغولا في أكسفورد انه وعد فايربرن بالزواج « شريطة أن يوفر لها سكنا » ، بينما يعلن جون ملك . دانستو عن نيته الزواج من أورسولا صول في عيد القديس ميشيل القادم



عندما يعد سكرها لها . واذا راعينا المدة التي يستغرقها اعداد هذا السكن ، وان اقامة الزوجين قد تتحقق في يوم لا يعلم الا الله متى يحين ، لشخصين يقيمان في مكانين مختلفين ، فلا غرو اذا رأينا تنوعا في متوسط سن الزواج يمكن ملاحظته في مختلف الجماعات الاجتماعية ومختلف المناطق في مستوى معيشتها . وينعكس ذلك على فرص الزواج . وبغض النظر عن الاختلاف من حالة لأخرى ، الا أن الملاحظ بوجه عام ، هو اعتبار الزواج وتكوين أسرة في هذا المجتمع ميزة أكثر من كونه حقا . انه شيء يتطلع اليه الجميع ، وان كان من الآمال التي لن يستطيع بعض تحقيقها البتة . بينما من ينجحون قد يحققون ذلك في سن متأخرة نسبيا . انها حقا سن متأخرة ، اذا راعينا قصر فترات التوقع بالمقارنة . ومن ثم يعد الاستقلال الاقتصادي المقوم الأساسى للزواج . وقد اثر التفاوت في تحقيق هذا الاستقلال تأثيرا عميقا في فرص الزواج لكلا الطرفين والجماعات الاجتماعية . وبمجرد تدليل هذه العقبات ، تتراجع مسألة القدرة على الزواج أمام مسألة اختيار العروس . وسيتركز كلامنا على هذه المسألة .

### اختيار الشركاء في الزواج

يعد اختيار الشركاء في الزواج مشكلة جوهرية . فأولا - من المحتمل أن تؤثر على مدى استمرار الزواج ، وفرصه . ولكن الأهم من ذلك هو تأثير الأسلوب المتبع في اختيار العروسين ، واحتمال تحديده طابع الزواج في هذه الفترة ، وما يحدثه من أثر عميق في نوع العلاقة داخل أسرة مؤلفة حديثا . والحق أنه بالمقدور ادراك التحولات التي لحقت بالسلوك العائلي ، الذي أدركه لورنس ستون في أواخر القرن السادس عشر والقرن السابع عشر في أوضح صورة ، فقال : « في الأسرة السلطوية المجردة من العواطف ، والتي تنعم بأقل قدر من حرارة المشاعر ، والتي لا تتقيد بحسب أو نسب ، كان الوالدان والأقارب هم الذين يجرّون ترتيبات الزواج لأسباب اقتصادية واجتماعية بعد استشارة الأبناء في أضيق نطاق » . وفي العقود الأخيرة من القرن السادس عشر وبداية القرن السابع عشر ، بزغت صورة جديدة للأسرة أكثر انغلاقا أمام التأثير الرهيب للأقارب ، وأقرب الى الدفء في العلاقات الداخلية . وظل الأبوان يتمتعان بسلطان مطلق في اختيار أبنائهم وبناتهم لشركاء حياتهم وحياتهن في هذه الأسرة البطركية المقيدة . ولكن المرشحين للزواج من الشباب منحأ حق الفيتو ( الاعتراض ) . واستمر

---

(٤) Upon condition that she would stay until he could provide him of an dowry.



هذا الموقف قائما: حتى أواخر القرن السابع عشر ، والقرن الثامن عشر ، حيث حدث تحول مزدوج . « اذ أفسح حق اختيار الأبوين للعروسين ، والذي تُلطف باباحته حق الابن أو الابنة في الاعتراض ، المجال أمام اختيار الابن ، مع خضوع هذا الاختيار لموافقة الوالدين . وحلت المشاعر الشخصية والقدرة على التعاون محل الاعتبارات الاقتصادية والاجتماعية كمعيار أساسي للاختيار . وبشرت هذه التحولات ببزوغ شكل ثالث للأسرة ، يعنى الأسرة الصغيرة القائمة بذاتها، الأشبه بالنواة والقادرة على خدمة نفسها بنفسها » ، وفيها سمح بقدر أكبر من الاستقلال الذاتي للزوجات والأبناء ، وبظهور روابط شعورية أقوى . ويرى ستون أن هذه التحولات المتعاقبة في العلاقات الشعورية داخل الأسرة الانجليزية قد مثلت « أهم تغيير في العقلية حدث في بواكير العصر الحديث . ولا يستبعد أن يكون هذا الحدث بحق أهم حدث في ألف السنة الأخيرة من تاريخ الغرب » ، لأنه وضع حجر الأساس للأسرة ، كما نعرفها . وكانت الصفوف العليا والوسطى من المجتمع الانجليزي هي التي اتخذت المبادرة في هذه العملية الهامة البعيدة الأثر . ومنها انتقلت الى الطبقات الدنيا بفضل انتشار « التفاعل بين الطبقات » . وشهد القرن السابع عشر أخطر تغفل واقتحام وتحطيم للفواصل وتقاليده الاحترام في النظام البطريكي في العلاقات الأسرية ، مما ساعد على ظهور النزعة الفردية الشعورية » (٤) .

وتمثل حجج ستون القوية وفروضة الجريئة أكبر محاولة طموح حدثت حتى الآن لتفسير تطور الأسرة الانجليزية عبر الزمان . ومع هذا فإنها عرضة للتشكك بقدر خطير في ناحيتي تحديثها لخصائص الحياة الأسرية في أواخر القرن السادس عشر والقرن السابع عشر في إنجلترا ، وفيما ذكرته عن التغير في نطاق هذا العصر . وعلى الرغم من أن ستون كان على دراية بالفوارق الكبرى التي ربما كانت قائمة بين طوائف المجتمع في إنجلترا ، إلا أنه لم يحرص حرصا كافيا على الكشف عن تجربة أهل إنجلترا في جملتهم . وترتب على ذلك أن جاء تفسيره قاصرا على الارتكاز على التجربة التاريخية للأرستقراط وكبار الأعيان وأثرياء المدن (البوقراط) ، أي القطاعات التي عنى بها أساسا ، وتضمنت في صميمها الافتراض الضمني بإمكان امتداد المقولات التحليلية المستمدة من تجربتهم على نحو ما ، بحيث يتيسر تطبيقها على مختلف أطوار تاريخ الأسرة الانجليزية . وهذا افتراض خاطيء . فيغض النظر عن بروز مكانة السلوك الأسري للصفوة في إنجلترا - من الناحية التاريخية - إلا أنها كانت بعيدة



عن تمثيل غيرهم من أبناء بلدهم . كما لا يمكن القول بأن التحولات في مسلكها كانت خطوات تقسيمية هامة في تطور الأسرة ، اذا وضعناها في السياق الكامل لخصائص الحياة الأسرية الراسخة والمستمرة لمن هم أدنى مكانة منهم اجتماعيا . وبالإستطاعة تصوير النقطتين على خير وجه اذا تمعنا في المشكلتين الواردتين في حجة ستون على التوالى :

اولا : التحكم في اختيار الشريك في الزواج .

وثانيا : المعيار الذى بنى عليه الاختيار .

### وساطة الزواج

ليس من شك أن الكتاب المهتمين بالسلوكيات قد اعتقدوا أن من بين أهم واجبات الوالدين رعاية تزويج أبنائهم وبناتهم ، وإن كان هذا لا يعنى بالضرورة اقرارهم وتأييدهم لحق الأبوين في اجراء ترتيبات الزيجات . والحق فلقد أخملت غلبة استعمال المؤرخين لكلمة « ترتيبات » ، وما تحمله ضمنا من معنى الاختيار الأبوى من جانب واحد ، ادراكنا لهذه المشكلة ، ولعل بركينز كان أكثر تبصرا عندما ذكر أن دور العائلة يمكن أن يتمثل اما في تيسير الزيجات للأبناء أو في نصيحهم عن مدى تكافؤ الأعراس المأمولين . وفي موضع آخر ، أوضح أنه حتى اذا اتخذ الوالدان المبادرة فى الترشيح للزيجة ، الا أنه لايتوجب عليهم البتة فرض الزواج على الابن ، وأبدى الأسقف بارنز من دورهام استعدادا للذهاب الى ما هو أبعد فى وصاياه ( ١٥٧٧ ) كما يبين من قوله : « على الصغار بحكم السنن الالهية أن لا يتزوجوا دون موافقة الوالدين » . ولكنه لم يطلب من الوالدين المبادرة بالقيام بدور ما فى اختيار الأزواج ، أو التحكم فى عقود الزواج . فنحن نصادف درجات من الرونة حتى فى التعابير « الزبئية » التى استعملها رجال الكنيسة فى وصاياهم ، والتى كثيرا ما لا يحرص المؤرخون على الاهتمام بها . ويعنى اغفالها عدم انصاف دورهم . فكما بين فلاندرين (\*) : لعل ما سمحوا به من قدر كبير من الحرية للشباب فى هذه الناحية ، كان أهم ميزة تميز بها الدعاة الأخلاقيون فى هذه الحقبة على أقرانهم الفرنسيين .

فاذا انتقلنا الى الدليل المستقى من السلوك الفعلى ، سيتضح على الفور أن المبادرة فى وساطة الزواج قد تأتى إما من الأب أو من الابن ،



كما بين بريكينز الى حد كبير . أما ما يهم فلم يكن هوية الطرف البادئ بالمبادرة بقدر كونه الحصول على موافقة الطرفين ، أو الاطمئنان الى « حسن نواياهم » ، على أنه فى نطاق هذا الإطار الرهيب ، اختلفت القيود الأبوية المفروضة على الابن من حالة لأخرى . وعندما توجد مثل هذه الاختلافات فان مصدرها فى الأغلب يرجع الى الاختلافات القائمة ، فيما تطالب به العائلات من مختلف المراتب ، أو قد ترد الى مصلحتها الخاصة .

وكما بين ستون ، كان الزواج عند الأرستقراط وعلية القوم مسألة عظيمة الأهمية من ناحية المعاملات والملكيات التى تترتب عليها ، ومن ناحية تعزيز الروابط الأسرية ، مما حال دون ترك مثل هذه المسائل لحصافة الشباب المعنى . وعلى أواخر القرن السادس عشر ، وبدايات القرن السابع عشر نظر الى مسائل اختيار الأطراف المشتركة فى الزيجات . منذ نعومة أظافرهم ، والتى تجرى لها ترتيبات فجة ، على أنها أمور عفا عليها الزمان الى حد ما ، ومع هذا فقد كان الأبوان يباذران بترشيح زيجات الأبناء . وغالبا ما استمر التأثير الأبوى على اختيار الطرفين من المسائل الحاسمة حتى فى الحالات التى تمت فيها الزيجة بعد موافقتها ، وفى بعض الحالات ، كانت هذه الموافقة تقابل بالترحاب كما يبين من حالة جون برون عندما عاد من احدى مدن انجلترا الى أكسفورد ليكتشف أن والده قد رشحه للزواج من ابنة عمدة احدى القرى ، وقابل جون هذا الترشيح « باحترام كبير شأن كل ابن مطيع » ، ووعد بالموافقة بمجرد الاطمئنان الى مشاعر الفتاة المرشحة ذاتها واستعدادها للقبول ، وفى حالات أخرى ، قد تكون موافقة الابن مجرد شكليات تنتزع بالاكرام ، فقد وافقت مثلا مرجريت رسل على الزواج من الايرل كامبرلاند « على أساس الصالح العام ، أكثر من الاستجابة لنداء قلبها » ، واقبلت على الزواج الذى لم يحقق لها الكثير من السعادة ، وكانت الوارثة مرجريت داكينز من يوركشاير ، والتى كانت أكثر توفيقا مع أزواجها ، شريكة سلبية لمن تزوجت من رجال يكبرونها سنا ( فلقد تزوجت ثلاث مرات - الأولى وهى فى الثالثة عشرة ١٥٨٩ ، والأخيرة ١٥٩٦ ) . وفى كل مرة من هذه المرات كانت الزيجة ترشح وتنجح بفضل آخرين ، وبخاصة من وصيها الايرل هانتينجدون بالرغم من مشاركة بعض أصحاب الحيثية فى التوسط فى زيجتها من سير توماس هوبى .

ولربما كانت مثل هذه الحالة هى القاعدة المتبعة بين أبناء الطبقة الراقية من المجتمع الانجليزى وحسب ، ورغم ذلك فمن المهم أن نقدر أنه حتى فيما يتعلق بأبناء الصفوة ، فان مبادرة الزواج لم تكن تقع على كاهل الوالدين فقط . فعند الطبقة الأرستقراطية ، كانت سيطرة الوالدين -



فيما يحتمل - في اتمام عملية الزواج أقوى في حالة الاناث منها في حالة الذكور . بينما منح صغار الأبناء بوجه عام حرية أعظم للاختيار تفوق حرية من يتمتعون بحق الارث . وهناك دلائل على أنه في حالة الصفوف الدنيا من علية القوم ، عندما تتضاءل الآثار المترتبة على زيجة بالنات ، قد يسمح بحرية المبادرة الشخصية في مسائل الزواج ، واكتشف أنطوني فلتشر أنه بين الأسر المتزعة لعلية القوم في سوسكس ، كانت زيجات من يحق لهم الارث ، ذكورا أو اناثا تخطط مسبقا ، بعد مراعاة موافقة الطرفين . أما صفقات الزواج بين المراتب الأدنى من علية القوم ، فكانت أكثر تمتعا بالحرية الشخصية ، وتميزا بالحميمية ، والعلاقة الرومانتيكية ، وتقع غالبا مبادرة التقدم بالخطوبة على عاتق الزوجين المعتمدين . ويتمنى منجاي نظرة ترى أنه « بين الطبقات الميسورة ( ذوى الأملاك ) بوجه عام ، يخضع صالح الفرد عند الزواج لصالح الأسرة » . الا أنه يسمح للابن أيضا بالمبادرة ، ثم السعى بعد ذلك للحصول على موافقة الوالدين وموازرتهم لاقرار الزواج » . وهكذا ففي ١٦٤٩ ، « سمعت بريجيت ادجلاندر للزواج من شاب من الوجهاء ، كان أبوها يرفضه مبدئيا ، ولكنها ألحت وصممت على الحصول عليه ، مهما كانت العواقب ، فرضخ الأب ووافق على الزواج » .

ولعل مسألة غلبة اتخاذ الأبناء للمبادرة في هذا المستوى من مستويات المجتمع ، قد اعتمدت كثيرا على الحرية النسبية التي تمنح للصغار عند احتكاكهم بصغار مناسبين لهم ، وما يتبع ذلك من سوانح تساعد على المبادرة بالمقابلة للزواج ، وفي هذا الشأن ، لعل من المهم أن نذكر أن زوار انجلترا من الأجانب كثيرا ما دهشوا لما رأوا من حرية مذهلة متاحة للمرأة الانجليزية . فحتى نساء الصفوة في المجتمع ، كن لا يحتجن بين جدران أربعة ، بل سمح بقلع معقول من اللقاءات دون اشراف من الوالدين للصغار من كلا الجنسين . وأتاحت جولات الأنشطة الاجتماعية لعلية القوم في الريف فرصا كافية للتعارف وتحديد من يفضلون من الفتيات كزوجات لهم . وربما اتخذت هذه الخطوة كبادرة للمقاربات الشككية للأبوين ، وشاع أيضا بين العائلات الراقية المشاركة في مختلف « مواسم » لندن ، وتبادل الشباب من الجنسين العديد من الزيارات دون اشراف من البالغين ، وإن جرت العادة أن تكون كل فتاة بصحبة أخرى من سنها لمنهوض بمهمة الحراسة ( أو بدور البكيت ، كما كنا نقول في مصر في الزمان الفار ) . وترتب على ذلك وفرة ما تم من مبادرات قبل الإقدام على طلب تدخل الوالدين . أما الاتفاقات السرية على الزواج ، فإنها لم تكن من الأمور غير المألوفة . ولا بد أن يكون



الموقف قد اختلف بقدر كبير من أسرة لأخرى ، وتوافر للفتيان - يقينا - مجال أكبر للمناورة والعمل المتحرر لعقد الزيجات أكثر مما توافر لنظرائهم من الفتيات ، ومع هذا فلا يخفى أنه حتى في صعيد الطبقة الاجتماعية الأرقى حيث تتعرض الأسر لخسارة أفدح من جراء الزيجة البعيدة عن التكافؤ ، فإن الموقف كان بعيدا عن الاتصاف بالتزمت والإلتزام بطريقة نمطية عندما كان الأمر يتعلق باختيار عروس المستقبل ورفيقة الحياة ، أجل لقد كان الزواج « المرتب » المرتكز الى مبادرة الوالدين والذي لا يترك للأبن ما هو أكثر من حق « الفيتو » كان بلا شك من الأمور المسلم بها طيلة هذا العصر ، بيد أنه حتى بين الصفوة الاجتماعية ، فإن هذا الزواج المرتب كان سيظهر بمظهر بالغ الجمود ما لم يكن مصحوبا ببعض اللمسات اللطيفة ، وربما كان المخرج في مثل هذه الحالات هو اختزال دور الأبوين في تدبير الزواج ، مع استشارة الابن أو عدم استشارته ، باعتبار هذا الحل أفضل من انفراد أحد الطرفين بالمبادرة ، والحصول على موافقة الطرف الآخر مؤخرا .

واذا وصفت عملية اختيار شركاء الزواج في الطبقة الأرستقراطية وعلية القوم وصفوة أبناء المدن بشدة التعقيد ، أكثر مما زعم ، فمما لاشك فيه أنه في حالات الانتماء الى طبقة اجتماعية أدنى في السلم الاجتماعى ، كانت المبادرة في اختيار العروس تقع بالفعل على عاتق الشاب المعنى ، وأيا كان مسلك الاختيار من حيث الخبرة والرشد ، فإن السواد الأعظم من الشعب الانجليزى ، لم يكن يتوقع حدوث تحول أساسى في القيم المرتبطة بالزواج . فلقد تمتع المراهقون والمراهقات بتحرر أعظم ملحوظ من وصاية الأبوين ، فاقى المألوف ، حتى في أكثر العائلات الراقية حرصا على كرامة أصلها . ويرجع ذلك الى حقيقة بسيطة وهى اعتيادهم مبارحة بيت الوالدين بعد الالتحاق بالخدمة الحكومية أو العامة منذ سن باكرا ، يضاف الى ذلك - وهذه ظاهرة كانت كثيرة الشيوع - ففي حالات فقدانهم لأحد الوالدين ، فإنهم نادرا ما خضعوا لقيود من الأوصياء عليهم ، فكانوا ينعمون بحرية الحركة ، واختيار من يشاؤون لمرافقتهم من بين أقرانهم من العاملين معهم ، أو ممن تتاح لهم فرصة التعرف عليهم فى الأسواق أو مشارب البجة أو مراقص القرية أو الكنيسة ، أما ما كانوا يتعرضون له من صيد وتحريم فى مثل هذه الحالات فلم يكن من تدبير آبائهم وأمهاتهم ، ولكنه يرجع الى ادراكهم أنه من المستحب لهم الحصول على تصديق - أو تأييد فى أقل تقدير - لزيجاتهم من مختلف الأطراف المعنية بأمرهم ، وبالرغم من كل هذا فقد اختلفت مظاهر التصديق والاقرار هذه من طبقة اجتماعية لأخرى ، ومن جنس لآخر .



وبين أبناء الطبقة المتوسطة وميسورى الحال ، من المسائل ذات الأهمية العملية لصالح مستقبل الزوجين ، أن يستند الزواج الى رضا الوالدين حتى يستفيد الأبناء من العون المالى ، والذي يقدم فى شكل دوطلة ، أو مشاركة فى نفقات الزواج ، وللتأكد من دور هذه الترتيبات وأنها كانت من الأعراف السائدة بين صغار ميسورى الحال ، ما علينا للتيقن منها غير الرجوع الى وصاياهم ، فقد تضمن بعضها نصا بحصول أبنائهم المتزوجين على حصتهم من الوصية ، بينما ذكر أن أغلب الأمتعة والنقد السائل سيؤول للأبناء غير المتزوجين عندما يعقد قرانهم ، والحق ان الموافقة على زواج الأبناء كانت شرطا هاما للغاية عند تحرير الوصايا لضمان التزام المنتفعين بالوصية من الأبناء غير المتزوجين برأى محسور الوصية . فمثلا نص وليم انجلي ١٦٣٢ ، وهو من الأعيان ، فى وصيته ، على تخصيص حصة كبيرة من الأرض والمال لكل بنت من بناته اذا تزوجت بعد موافقة أمها وعمها . أما اذا تزوجت أى بنت بغير حصول على الموافقة المطلوبة ، فانها تستمر فى الحصول على المال ، وفى بعض الحالات ربما تحصل على مزيد منه ، ولكنها تحرم من الأرض .

وكما يبين من هذا المثال ، فان حق الوالدين فى الموافقة على زيجات أبنائهما كان موضع تقدير ، وان كان لم يحدث اصرار على التمسك بهذا الحق . اذ كان الأبناء بالذات أحرارا نسبيا فى اتباع الطريق الذى يروق لهم ، كما يبين من شهادة جاءت فى ثلاثة كتب من كتب المذكرات أو السير الذاتية لبعض القسيس المعروفين فى ذلك العصر ، فلقد وصف أحدهم ، وكان ابنا لأحد الأعيان ، كيف لم يقتصر اثنان من أخواته فى ثلاثينات القرن السابع عشر على اختيار زوجتيهما بنفسيهما ، ولكنهما تجرأ وواجه رفض اختياراتهما . بينما أقدم بعد ذلك بجيل ابن شقيق أحد المتמרدين بإجراء زواجه فى لندن ، بعد أن أحب إحدى الفتيات من أول نظرة ( ١٦٣٩ ) . وخطبها فى يناير ١٦٤٠ ، « وتمهد كلاهما للآخر على اتمام الزواج . » وسعيا بعد ذلك للحصول على الموافقة على عقد الزواج قبل الاقدام على توقيع العقد الرسمى فى سبتمبر ١٦٤٠ . على ان ابنهما جون . تجاهل مثل هذه الأحكام ، وتزوج فى التاريخ المحدد دون علم والديه . وفى كتاب آخر ، تروى لنا حكاية هنرى نيوكام الذى اختار عروسه فى أربعينات القرن السابع عشر ، وكان والداه قد ماتا ، وتدم بعد ذلك لأنه لم يستشر أصدقاءه فى هذا الشأن ، وتزوج بعد ذلك ولداه دانييل وهنرى بغير حصولهما على موافقة أبيهما ، أو حتى علمه ، وعلى الرغم من شعور الأب بالضيق من هذا الاجراء ، الا أنه رضى للأمر الواقع .



وتصور اليوميات التي وردت في الكتاب الثالث الحرية النسبية التي تمتع بها الشباب عند اختيار زوجاتهم ، وكان بطل هذا الكتاب يعمل مساعدا لأحد تجار الحرير ، وبوسعنا أن نتعرف من اليوميات في هذا الكتاب الى نظرة أحد الشبان ممن كانوا يبحثون عن عروس زهاء خمس سنوات ابتداء من ١٨٦٣ ( السنة التي بدأ فيها كتابة المذكرات ) ويقول لنا في بعض صفحاتها : « هذه أول ليلة في حياتي ظلت فيها أتودد وأتغزل » ، « الى أن انتهى الأمر بالزواج من أم بوتر ١٦٦٨ » . وتركزت محاولاته لمفاتيح الطرف الآخر في أمر القران بوجه عام في تبادل الحديث أثناء تمشيه في الحقول ، وزياراته للمدن القريبة وتناوله الجعة ، وحضور الأفراح والمآتم برفقة شباب آخرين من مدينته « أشتون » ، بينما كان يتفاوض في ذات الوقت مع والد معبودته ويجالس في المضيقة (ولعلها المندرة) ويروي أنه تعرف على زوجة المستقبل لأول مرة في أحد مشارب البيرة في سهرة من سهرات « أشتون » ، وإن كان قد سبق له أن لمحها قبل هذا اللقاء ، وظلا يتباحثن زهاء أربع سنوات وتخاصما جملة مرات ، واحتاجا مرة الى وسيط لمصالحتهما الى أن أتما ١٦٦٨ مشرع زيجتهما » . ولا وجود لأي إشارة في جميع هذه الخطوات لأي سعى للحصول على موافقة الأبوين ، رغم أن بطلنا كثيرا ما تلاقي مع بعض أفراد عائلة الطرف الآخر في مشارب المدينة ، وكان بوسعهم الحصول على موافقتهم ضمنا .

هناك قدر قليل مما جاء في الرواية آنفة الذكر عن اجراءات الزواج مما قد يبدو بعيدا عن المؤلف في نظر الشباب الحديث ، وتوحي أمثلة أخرى ، بأنه بينما كان الشباب ينعمون بقدر كاف من الحرية يبيع لهم مفاتيح أية فتاة في أمر الزواج ، الا أن الفتيات كن أكثر تقيدا واحتياجا للمشاورة والنصح والحصول على موافقة الوالدين « والأصدقاء » ( الذين قد يكونون من الأقارب أو لا يكونون كذلك ) ومن ثم يصح القول بأن حرية التصرف عندهن كانت محصورة بدرجة ملحوظة ، وعلى سبيل المثال تحدث هنري نيوكام عن حالة فتاة من مانسستر اعترتها حالة اكتئاب فظيع عندما تعارضت رغبتها من البداية مع رغبة أسرتها ، عندما أرادت الزواج من خطيب تقدم لخطبتها فرفضت أسرتها ، وذهب المدعو آدم مارتينديل الى ما هو أبعد عندما استبقى ابنته اليزابث ، وألزهاها بالاستقالة من وظيفتها عندما وقعت في حب أحد الخدم ، ورأه « غير مناسب للزواج من ابنته » . فلقد خشي أن تكون الفتاة قد غرر بها ، وحاول تعويضها عن ذلك فعرض عليها « صفة زواج أفضل » وعلى الرغم من رفضها مبادرة والدها ، الا أن مارتينديل لم يلج عليها في هذا الأمر ،



وهكذا تتحطم آمال الزوج عند الفتيات عندما يفشلن فى الحصول على موافقة الوالدين على زيجاتهن . وعلى الرغم من ذلك ، فلا ننسى وجود فتيات استطعن اثبات قدرة ملحوظة على التحرر فى عملية زواجهن ، فقد تمكنت كاترين مارشال - وهى فتاة من نيوكاسل - من فرض ارادتها وتزوجت من ابن أحد الدباغين ، ويدعى كريستوف روبسون ، وعرضت رغبتها على والدها ، وتباحثت معه فى نفس الوقت فى شروط الزواج ، وتردد أيضا اسم مارى كولينج ابنة تاجر المانيفاتورة فى لندن التى تمادت فى تحررها الى حد تعاقدتها هى وشاب يعمل فى متجر والدها على الزواج ، وكسبت موافقة الوالد فيما بعد رغم « ما أبداه من عدم الرضا لأنهما تجاوزا حدودهما دون موافقته ، ولام ابنته كثيرا » .

ولعله من المهم أن نذكر هنا أن عدم رضاء الأب ( فرنسيس كولينج ) لا يرجع الى اقدام ابنته على المبادرة باختيار شريك حياتها بقدر ارتكائه الى اقدامها على اتخاذ خطوات فى هذا السبيل قبل ابلاغه والحصول على موافقته ، ولعل هذا المثل يعد مفتاحا لما كان يؤمل من كل فتاة ، أما رالف جوسلين فكان من الآباء الذين أعرّبوا عن استعدادهم للدفاع - نظريا - عن حق الأب البطريقى في اختيار عرائس أولاده . أما ما كان يحدث بالفعل فهو انتقال مبادرة اجراءات زواج بناته - عادة - الى طرفى الزواج ، وكان الخطاب يتقدمون اليه طالبين القرب وموافقته ، بعد أن يتبادلوا الوله والهيام هم وبناته . وعندما تجرى المباحثات ، كان اصدار الرأى النهائى فى اتمام الزيجة يترك للفتيات أنفسهن . وما يفهم - ضمنا - من ذلك هو أن الفتاة المعنية تكون قد شجعت الشاب بالفعل بما فيه الكفاية مما يساعده على اتخاذ الخطوة الأخيرة ، التى لا تتخذ الا بعد موافقة الوالدين . وأوضح مثل لهذه الحالة ما حدث فى قضية المدعو سومرست التى تمثل على أفضل وجه الظروف العادية للزيجة فى هذا المستوى الاجتماعى ، فلقد أبلغت الفتاة المعنية والدها بأن شخصا يدعى والتر وودرو يرغب فى الزواج منها ، ويطلب السماح بالحضور للمنزل للتقدم بهذا الطلب ، فأجاب الأب « بأنها اذا كانت حقا ميالة لهذا الرجل ، وعلى استعداد للزواج منه فأهلا به وسهلا فى بيته » . وحضر والتر فى يوم الأحد التالى برفقة شقيقته ، وأثناء تناولهم الطعام ، طلب يد ابنته ، فجاءت الاجابة : انهما سيتلقيان الرد بالموافقة اذا كان هو والفتاة قد اتفقا على ذلك » . وعندما تم ذلك ، شرعا فى اجراء مساومات شاقة حول الدوطة ، بعد أن استغل الأب - بدهاء - تعلق والتر الواضح بابنته كوسيلة للاقلال من التكاليف التى سيتكبدها نظير اتمام الزواج .



وهكذا تعد موافقة الوالد مرغوبة اذا أمكن انهاء الزيجة نهائية مستحبة ، وأمكن التفاوض على دوة مقبولة ، أما دور « الأصدقاء » فأكثر غموضا . ففعل ما كان يحدث فى هذه الحالة هو قيام الأقارب الحميين كالاعمام أو أصدقاء الأسرة بدور الأب الميت . - ربما بحكم اضطلاعهم بدور الحضانة التى قد تكون مثبتة فى الوصية . - وتزودنا سجلات الكنائس بالكثير من الأمثلة لما يؤديه دور الأصدقاء ، وأثره الفعال ، كما حدث عندما أبلغ جون ستاسى أحد الشماسين المحققين ١٥٨٤ : « بأن هناك وصية مقبولة ومحاولة للزواج بين هذا المدعى عليه وجين نفسها ، ولكنها لم تثمر » . وفى الزيجات التى تعقد بين طرفين لا يملكان شروى نقيير ، تغدو مسألة الخلاف حول الدوة والحصص غير ذات موضوع . وقد يكون لنصائح الأصدقاء الشخصيين بعض الأهمية ، والتى قد تزداد قيمتها إذا كانوا خدما يعيشون بعيدين بعدا كافيا عن أبرشيات موطنهم الأصلي على أنه فى هذا المستوى الاجتماعى ، يبدو فى المحصلة الأخيرة أن الاتفاق على الزواج مسألة تخص الطرفين المعنيين نفسيهما ، لأن الزيجة لا تعتمد اعتمادا كبيرا على أى شخص آخر . أما الوالدان اللذان يحتمل ان يكون محل اقامتهما بعيدا من الناحية الجغرافية ، فانهما يخطران من باب اللياقة فحسب ، وغالبا ما يصلهما خبر عقد الزواج كامر واقع (\*) . وهكذا رأينا بنات المزارعين اللاتي يعملن خادمات فى لندن ويتزوجن بترخيص بلا اشهار نادرا ما يتوقعن الحصول على حصص من آبائهن ، وقد صرحت كثيرات بأنهن وحيدات ، ومن ثم فان عصمتهن بأيديهن ، ولعله يصح اتخاذ ما قالتها احدى فتيات هرتفوردشاير تعبيرا عن رأى العدييدات عندما قالت : « ان أباهما المزعوم لا يعرف شيئا عن هذه الزيجة التى فى النية اتمامها ، ولكنه عندما يعلم بها سيسعد بها كثيرا ، لأنها ستكون لصالحه باعتباره رقيق الحال ، ولديه أطفال عديدون ، ومن ثم فليس بمقدوره منحها أى شيء لهذا الزواج » .

ومن المعقول - كما يبدو - أن نستخلص وجود حرية عند السواد الأعظم فى مسألة الزواج واختيار شريك الحياة ، وان كانت تتأثر بنصح الأصدقاء ، والاحساس بالالتزام بطلب المشورة من الوالدين - ولعل هذا كان يحدث بعد فوات الأوان والانتهاى من كل شيء - ان كانا مازالا على قيد الحياة ، أو تسنى الاتصال بهما ، أما فى حالة الفقراء المعدمين فربما مست الحاجة الى شكل أبعد من ذلك بالموافقة ، يعنى ضرورة الحصول على تصديق من الأبرشية حتى لا تقيم العراقل التى تحول دون اتمام



التعاقد ، وقد يقال ان الأبرشية لا يحق لها لذلك ، وان كانت قادرة على اتباع وسائل تحتية غير مباشرة لاثبات اعتراضها كعاقبة حق الاستيطان وتيسير مكان للإقامة أو العمل ، فمثلا رأينا ١٦١٨ أنطوني آدم من ستوتون في ووسسترشاير بعد أن شعر بالغبطة لتوقيفه في العثور على زوجة مخلصه يصطدم برجال الأبرشية « الذين اعترضوا على الاعتراف بهذه الزوجة ولمحو الى احتمال قيامهم برفع دعوى على العروسين » ، فاضطر الى البحث عن كوخ في مكان آخر ، بينما استمر يمارس عمله في ستوتون : وهناك مثل آخر لنفس ابرشية بعد أن طلب منه عقد زواج غير مشهر لاحدى الكسبيحات الفقيرات ، فانه ابتعد عن الصيغة المثبتة في الوثيقة « وأشار على الأبرشية بإمكان زواجهما واشتركهما في التسول ، وسأل : هل هناك ما يحول قانونيا دون ممارستهما للتسول ؟ » . وليست هذه الأمثلة نادرة الحدوث ، ولعلها تصور ممارسة وصفها أحد الكتاب ١٦٧٤ « بالعادة الويلة الشائعة في ابرشيات إريف » وتذكرنا على نحو يثير الأسى بأن زيجات العمال الفقراء التي تبدو ظاهريا متحررة في بعض النواحي ، كان بالمقدور تقييدها بقيود صارمة ، فهي حرية مصحوبة في أفضل الأحوال بانققاد الأمان عند محاولة اتمام مشروعات الزواج ، واستزده هذه النقطة وضوحا عندما نتحدث عن مشكلة اللاشرعية .

وبعد أن استعرضنا الأدلة المتصلة باختيار الشركاء في الزواج في مختلف المستويات الاجتماعية ، سيتضح لنا أن التفسيرات القائمة على التصنيفات التقليدية المزدوجة ، التي تقسم الزيجات الى زيجات خاضعة لمراسم خاصة ، وأخرى منحررة ، أو التي تقسم الزيجات الى زيجات من اختيار الوالدين ، في مقابل الزيجات التي يختارها الأبناء بأنفسهم . هذه التصنيفات لاتتجاوب هي وما في الواقع من تعقيدات . فهناك أدلة صحيحة عن الزيجات « المعدة والمخططة » والتي يغمرها الفطور خارج نطاق الطبقة الراقية من المجتمع . وليس احتمال اقدام الوالدين على المبادرة أو عقد الخطوبة من أجل الزواج أمرا مطردا حتى في أعلى المستويات الاجتماعية . ولقد لاحظت أنه حتى عند حدوث ذلك فقد اعتيد منح الأبناء حق الاعتراض ، وإذا انتقلنا الى طبقة اجتماعية أخرى يعنى طبقة عليا القوم وأثرياء المدن ، سنرى أن المبادرة الفعلية كانت تقع عادة على كاهل الشباب الخاضع لنصائح الوالدين والأصدقاء وموافقتهم ، بل ولنصائح الجيران المقربين أيضا - والظاهر أن أهمية هذه النصائح والموافقات قد اختلفت باختلاف الجنس ودرجة الثراء ، ولكن على الجملة يبدو أنه قلما توقف اتمام الزواج في حالة تصميم الطرفين المعنيين على الزواج .



وأخيرا بالمقدور أن نلاحظ أن هذه الحقبة لم تشهد تغيرات في هذه الجوانب ، مع احتمال استثناء الأرستقراط والمرااتب العليا من عليّة القوم والأسماء الكبيرة في مجتمع المدن ، ولعل تفسير الأستاذ سستون للتغير يتصف بصحته فيما يتعلق بقيمة جماعات المجتمع ، التي عنى ببحثها أساسا ، وليس هناك من يضارعه في سعة علمه بهذا الشأن . غير أن تشخيصه للممارسة التقليدية ، أو تعليله للتغير لا يبدو وافيا في وصف تجربة السواد الأعظم من الشعب الانجليزي ، فلا وجود لقاعدة «انجليزية» واحدة في هذا المضمار . ولكن هناك أشكالا شتى من الممارسات التي كانت تتعايش سويا ، وتمثل عالما واسعا من التجارب ، يدفعنا الى التشكيك في صحة أى نسق تطورى مفرد . أما الموقف المتعلق بانتقاء شركاء الزواج فيبدو أنه أصبح وطيدا . ويبقى أن تكشف عن مسألة المعايير التي كان يستند إليها في هذا الانتقاء .

### معايير الزيجة

في القرن السادس عشر ، والقرن السابع عشر ، نظر للزواج على أنه تعاقد يدوم مدى الحياة . فاذا سلمنا بهذه الحقيقة ، ستبين الحاجة التي كانت متبعة آنئذ والداعية الى مراعاة قدر كبير من الحرص عند اختيار الشريك أو الشريكة . فلا عجب أن يخص الكتاب هذه المسألة باهتمام كبير . وقسم وليم بركنز معايير الاختيار الى نوعين أساسيين : أولا - هناك ما سماه المقومات الأساسية كعقد الزواج بين شخصين مختلفين في الجنس ( ذكر وأنثى ) . ثانيا - عدم وجود حوائل قائمة على صلات رحم طبقا لدرجات القرابة التي قررتها الكنيسة الانجليكانية ، والمعروفة في أغلب الكنائس الأبرشية . ثالثا - أن لا يكون أحد الطرفين متزوجا بالفعل . رابعا - أن لا يكون الطرفان مصابين بمرض من الأمراض المعدية ، وتتوافر لهما الفدرة والصلاحية للانجاب ، أما الزيجات التي تتعارض وهذه الشروط ، فانها محظورة ، في رأى بركنز ، ويسمح بجميع الزيجات الأخرى ، تبعا لنفس المبدأ . ولكن هذا لا يعنى أنها ستعد الأكثر تفضيلا ، وعلى عكس ذلك ، فقد قدم بركنز أيضا مرشدا ثانيا لمعايير الزيجة المفضلة مقرونا بقائمة ماسماه الخصائص العرضية ، وتمثل هو ومعظم الكتاب في هذا الموضوع ، فأوصى بمراعاة البحث عن قدر من التشابه أو المساواة بين الشريكين في العمر . ( وعنى بهذا الشرط التماثل في المكانة الاجتماعية والثراء ) والأمانة في المعاملات العامة والجاه ، وبطبيعة الحال ، اعتناق الديانة المسيحية . وأضاف بعض



الدعاة الأخلاقيين - وان كان عددهم ليس بالكثير - الانسجام الشخصى  
كشرط مرغوب فيه .

وتعتمد الزيجة الكاملة على التوافق فى السن والمكانة والثروة  
والصيت والدين بالإضافة الى التجاذب الشخصى . وليس بين هذه الصفات  
ما هو موضع خلاف ، غير أنه عند التطبيق العملى فى الواقع فان الأهمية  
النسبية التى تضافى على هذه العوامل المختلفة قد تختلف اختلافا  
ملحوظا ، فعند الأرستقراط مثلا - كما يقول ستون - بالرغم من مراعاة  
بعض الاعتبارات ، الا أن الزواج لم يكن اتحادا شخصيا لاشباع الحاجات  
السيكولوجية والفسولوجية . انه وسيلة تنظيمية لتحقيق استمرار  
الأسرة ، وممتلكاتها ، وترتب على ذلك ارتكاز أعظم انتباه على المزايا المالية  
التي سيحققها الزواج ، ومن ثم كان « الثراء هو أهم عامل متفرد » حتى  
فى بواكير القرن السابع عشر عندما ازدادت الاشادة بدور تخليد النوع  
وانجاب ذرية فى عملية الزواج . وليس هناك من ينكر ازدياد أهمية هذا  
العامل بالفعل فى أوقات الشدة ، عند كثير من العائلات الأرستقراطية .

وربما لم تتفرد الأرستقراطية بهذا الموقف ، اذ يتفق الى حد كبير  
مؤرخو طبقة الأعيان على أن عامل الملكية والمكانة التى تترتب عليها ،  
كان له دور أعظم بالمقارنة بالمعايير الأخرى للزيجة الموفقة ، ففى سوسكس  
فى أواخر القرن السادس عشر وبداية القرن السابع عشر ، كان أهم  
عامل يراعى عند تزويج الأبناء هو استمرار امتلاك الضيعة وصالح  
الأسرة ، وفى يوركشاير ، كان ما يهم الأعيان فوق كل شىء هو اختيار  
شركاء مساوين لهم فى الثراء والمكانة . ونظرت الشريحة العليا للأعيان  
للزواج كعلاقة تتعلق « بالجانب الاجتماعى والاقتصادى أكثر من تعلقها  
بالنواحي الرومانتكية » . أما الحاجات الشعورية والجسدية فمسائل  
هامشية . وعلى العموم يمكن تأييد ما قاله مينجاي بأن الحرص على  
الحفاظ على الملكية وعلو المكانة وشهد أزر التحالف بين العائلات كانت  
العوامل البارزة فى الزيجات المفضلة عند أعيان إنجلترا .

غير أنه من الواجب عدم المغالاة فى تأييد هذا الموقف الى حد القول  
بأن الطبقة الأرستقراطية وطبقة الأعيان لم تعبرا أى جانب غير جانب الملكية  
أى اهتمام ، لعدم صحة هذا رأى ، كما ثبت . فننادوا ما نظر للزواج  
المثالى على أنه يركز الى الكسب المالى فحسب ، ولكنه كان يستند الى  
ركائز مستحبة أخرى ، كما أنه لا يستطيع تجنب التأثير بالتوقعات  
الرومانتكية التى ألهمها الأدب الرومانتى فى العصر . ورغم كل هذا  
التحفظ ، فلا مفر من القول بأن الاعتبارات المالية قد بدت عظيمة الأهمية



عند من يتطلب حفاظهم على مكانتهم من بين أهل الصفة ، الاعتماد فوق كل شيء على تعزيز ثروتهم وملكيته للأرض ، وساعدت هذه الحقيقة على صبغ زيجاتهم بصبغة تجارية نفعية قوية ، فضلا عن ذلك ، فعند العائلات التي غالبا ما تبدأ مبادرة فكرة الزواج فيها من قبل الوالدين ، فانهما كانا يبذلان قصارى جهدهما لاتمام أفضل صفقة ممكنة لابنائهما ، بل ويلاحظ أن الأبناء الذين يتمتعون بحرية الاختيار لأنفسهم قد اعتادوا الاشتراك مع آبائهم وأمهاتهم في مثل هذه النظرة . وإذا ارتكنا الى ما جاء في رسائل توماس هوبى لمعرفة نظرتهم لهذه الناحية ، سنرى أنه رغم شدة إعجابهم بخصال زوجته الشخصية ، إلا أنه خطبها حتى قبل أن يقابلها ، بتحريض من أمه المتلهفة على تأمين حياته بتزويجه بسليقة أحد البيوتات العريقة . وعندما نصح جيمس بانكس أبناءه عن طريقة اختيار زوجاتهم كان يأمل اختيارهم لفتيات « يخشين الله ، ويظعن قوانين ولى الأمر ، وينحدرون من أبوين من أصل كريم » غير أن أهم وصاياه قد تركزت على البحث عن واحدة من الوراثة « باعتبار هذه الوسيلة أضمن طريقة لزيادة دخلكم ، كما فعل آخرون من قبلكم » ، وأسباب هذا التفضيل لا تخفى ولا تحتاج الى تعليق .

ويجىء فى أدنى مراتب السلم الاجتماعى من بين طبقة الملاك ، طبقة ذات اهتمامات مقسمة بين المدينة والريف ، وتقع المبادرة فى الاقدام على الزواج عادة عند هذه الطبقة أو الشريحة على كاهل الشاب والفتاة . وظلت مسألة « الملكية » فى هذه الحالة من المؤثرات الهامة التى تتعين مراعاتها . فكان الطرفان يحرصان على اتباع اتجاه واقعى عند بحثهما الطريقة التى سيتبعانها فى حياتهما . ولربما اتجها هما وأسرتهما الى المساومة لتأمين الحصول على ملكية مجزية أو نافعة ، وأحيانا قد يتركز الاختيار على هذه الناحية ، كما توحى عينة الزيجات الأولى للمشتغلين بالصناعة والتجارة فى لندن ، واكتشف الدكتور البيوت ان ما لا يقل عن ٢٥٪ تزوجوا من أرامل ، وبذلك آمنوا بدايتهم على خير وجه ، وهناك حالات أخرى كحالة أحد المزارعين الذى فقد زيجة مجزية « عندما طالب بمزرعة والد الطرف الآخر فرفض مطلبه » . ولا عجب فى ذلك . ومع هذا فالظاهر أن التكافؤ التقريبي فى الثراء قد اعتبر شرطا أساسيا وضروريا لتحقيق الزيجة الموفقة مع تساوى باقى العوامل من حيث الأهلية ، ان لم تزد عليها فى أقل تقدير .

ومن المحتمل أن تعتبر السمعة العائلية أمرا هاما ، مثلما حدث عندما عبرت إحدى الأمهات عن بغضها لاقتران ابنتها بفتاة اتهم والدها بالسرقة .



فكيف تقبل المصاهرة بين الأشرار وأسرة عريقة معروفة بأصلها الطيب .  
 واكتشف أحد الأزواج أن فتور حماته وشذوذ معاملتها له ، في إحدى  
 مراحل زيجته إنما يرجع إلى شائعة زائفة بأن أمه لم تتزوج أباه . وربما ترك  
 التعصب الديني أثره أيضا على الزواج . فلقد شعرت أسرة أحد البيورتان  
 بالهلع « عندما تهور أحد أبنائها فانحرف عن الصراط المستقيم وتزوج من  
 إحدى الكاثوليكيات ممن يدين بالولاء للبابا ، مما أحنز الجميع » . وقد  
 أثبت هذا المتهور إمكان حدوث هذا الأمر ، ولكنه اضطر آنئذ إلى الهجرة  
 إلى أيرلاندة ، وتقليص ارتباطه بأسرته إلى أدنى حد . ولقد سعدت الأسرة ،  
 عندما أقدم شقيقه الأصغر على اختيار فتاة متدينة تنحدر من أسرة  
 صالحة » .

بطبيعة الحال ، كان بالاستطاعة الاهتداء إلى من تتوافر لديهم صفات  
 كالسعة الطيبة ، والتدين ، « والستر » المالى فى العديد من الشرفاء  
 المأولين ، لأن عدد الأشخاص المناسبين من هذه الفئة كان أضخم بدرجة  
 ملحوظة من عدد من ينتمون إلى فئة اجتماعية أسمى . أما العنصر الذى  
 كان يحسم الموقف فى أغلب الأحيان ، ويحدد الشخص الذى سيقع عليه  
 الاختيار ، ويتركز عليه الوله فهو عنصر الجاذبية الشخصية ، وربما أيضا  
 حالات الاغراق فى العاطفة الملتهبة . وقد يتطلب ذلك - ضمنا - قدرا من  
 التكافؤ الشخصى والفزيائى ، لأن شريكى الزواج غالبا ما كانا متقاربين فى  
 السن ، وإن كانت هناك وفرة من الأدلة تدل على طغيان العنصر العاطفى .  
 ومن ثم رأينا اشارات كثيرة إلى أن الحب كان أساس أفضل الزيجات .  
 ولو أردنا دليلا واضحا عن تأثير الحب فما علينا الا أن نرجع إلى الإشارة  
 التى ذكرها « روجر لوى » عن زيجته هو شخصا . إذ كان قلب لوى  
 مشحونا بنوازع رومانتيكية كذلك التى تصادفها فى أغاني الحب وبالأدات  
 الرومانس . وقد بلغت حرارة مشاعره المتبادلة مع محبوبته أوجها عندما  
 اتفقا على الزواج ، وعلى العيش كل منهما على انفراد ، لضمان استمرار  
 الحب ، وارتبطا سويا بالاخلاص حتى الموت . ومن المدهش أن لوى قد  
 شعر بالحيرة نوعا ، عندهما جنحت مشاعر ماري نحو الفتور . ولم يقر  
 أصدقاء ماري مسلكها ، بالرغم من وجود بعض الأمل عند روجر فى كسب  
 تأييد والدها ، ولكن الوالد رأى من غير اللائق أن تقيم « نوسة عينه » فى  
 منزل « صبي تاجر حرير » ينتمى إلى طبقة أحظ من طبقة ابنته . وكان  
 أسعد حظا مع فتاة أخرى . فلقد تعرف عليها بعد أن شعر نحوها « بعاطفة  
 محبومة » ، وتعذب بلهيب الغيرة عندما رآها برفقة منافس له فى أحد  
 مشارب البيرة ، وأثبتت أنها أفضل شريك له فى السراء والضراء .



لا يستبعد أن يكون الحب - أو التجاذب الشخصى فى أقل تقدير - ركن الزاوية فى تكوين أية زيجة موفقة فى نظر الشاب والفتاة المقبلين على الزواج ، حتى ان لم يبد هذا العنصر ذا أهمية فى نظرى والديهما وأصدقائهما . ومع هذا فمن المسلم به أنه لم ينظر الى هذه الناحية على أنها تغنى عن توافر باقى المؤثرات . فلقد اعترف بقوة التجاذب الطبيعى والشخصى شريطة أن يقترن بجوانب أخرى من التكافؤ فى الزيجة الموفقة ، وأن لا يتعارض معها . فالزواج شئ أكبر من اجتماع أربع سيقان فى فراش واحد ، كما يقول المثل الانجليزى . ولا يخفى أن من يدعى هنرى نيوكام قد تزوج من أجل الحب ، ولكنه اعترف باندفاعه فى هذا التيار بطيش ودون نظر للعواقب ، وتصور أنه ربما « أراد الله أن يبدو هذا الزواج أمرا محزنا فى نظرى ، ولكنه كان رحيما فحوّله الى خير أنعم به » . وبالقدور الاهتمام الى هذا الاتجاه بعينه ، بالاضافة الى عرض رائج للصفات المطلوبة للزيجة فى رواية آدم مارتينديل عن زواج أخيه الأكبر . فلم يكن والد مارتينديل - وهو من الأعيان ميسورى الحال ، الذين جمعوا ثروتهم من مزاوله الحرف ، ولم يشتهر بالقوة « يتوقع امتلاك زوجة ابنة لثروة مماثلة تماما لثروته ، ولكنه كان يأمل أن ينعم ابنة بالاستقرار . وقد سعد عندما عقدت الزيجة ، وكان الطرف الآخر شابة ذات سن مناسبة وسلوك طيب ، ولها دخل يقدر بمائة وأربعين جنيها استرلينيا ( ولم يذكر هل كان هذا الدخل شهريا أو سنويا ؟ ) وأسفت الأسرة عندما نفّض الابن يديه من الزيجة ، ووقع فى حب فتاة صغيرة هوائية وبوهيمية سنها بين ١٥ ، ١٦ سنة ، ومن المولعات المهورسات بالاندية الليلية واللبالى الحمراء حيث تقضى لياليها فى الاستماع الى الموسيقى ومزاوله الرقص . ولم يزد دخلها عن أربعين جنيها « وحاولت الأسرة على الفور تحذيره ، ولكنه ركب رأسه ورفض الانصياع للنصيحة ، وأصر على الزواج . وقبل أبوه فى آخر الأمر مكرها فتزوج الابن فى ١٦٣٢ . ويهترف مارتينديل بهطاشة : « لابد أن اعترف بأنها لم تثبت فقط تمدنها ، ولكنها أثبتت أيضا تدنيها واتسامها بجميع صفات الزوجة الصالحة . . ولكن هذا يرجع الى فضل العلى العظيم » ولا يرجع الى حسن اختيار أخيه . وكانت ضالة دخلها من أكبر أسباب تحامل أسرنا ضدها وباختصار : « الحب جميل عندما يوضع فى موضعه ، ولكن علينا أن نراعى الحصافة عندما نحب » .

ومن أهم مقومات رواية مارتينديل لهذه القصة ، تعليقه عليها ، بالرغم من أنه لم يكن قله بلغ من العمر أكثر من عشر سنوات عندما حدثت هذه الواقعة « وأدرك الفارق بين هاتين الزيجتين » . فالأبناء يتعلمون منذ



وقت باكر المشاركة فى القيم الكامنة وراء تعقيدات اجراءات الزواج ، ويهرفون كيفية الحكم عليها تبعاً لذلك ، والتأثر بها عند اختيارهم لشركاء حياتهم . ومن ثم فلم يشعر والف جوسلين ( ثلاث نقاط تحت الجيم ) بأى خوف عندما تزوجت ابنته من شخص وصف « بالشخص العاقل المتزن الذى يشر بالخير ، ودخله خمسمائة جنيتها » . ولقد بادلتها جين الحب . وشعر جوسلين بالأسى عندما اعترضت ابنته الأخرى ماري على خطبتها ، وهو قس من الجيران . ولكن كان عليه أن يدرك جميع الدفوع التى ذكرتها ضد هذه الزيجة . « فسنه أكبر منها ١٤ سنة ، وقد يتركها أرملة تعول أولاداً ، كما أن دخله لا يتناسب مع احتياجاتها . والأهم هو أنه لا يبدو قد وقع فى دبابيها » . وكان هذا الحكم متصلباً ، قائماً على الموازنة بين الاعتبارات العملية والاعتبارات العاطفية ، مع انحياز ، فى أغلب الظن للناحية الأخيرة ، كما توحى خواطر جوسلين : « لم أرغب فى اتمام هذه الزيجة ، عندما قالت انها قد تسبب التماساً للطرفين » .

وعند صفوة الأعيان ، هناك معايير شتى تتحكم فى الزيجات . غير أن ناحيتى المكانة الاجتماعية والملكية لهما القدر الملقى فى تحديد ما هو أوفق . والتكافؤ فى الثراء والمكانة عامل هام عند متوسطى الحال . ويبين تدنى المستوى الاجتماعى والتمتع بنصيب أوفى من الحرية للشباب اختيار شركاء يؤملون من ورائهم خيراً ، ولا سيما اذا اعتمدوا على استغلال أهمية عامل الجاذبية الشخصية الذى أثبت فى المحصلة الأخيرة أثره الفعال . أما ما نعرفه عن المعدمين الذين لا يملكون شروى تغير فأقل من ذلك . فكما أدرك ريتشارد باكستر وآخرون ، ربما عنى تصميمهم على ترك الخدمة والزواج ، حدوث تدهور كبير فى مستوى معيشتهم . وما يتوقع حدوثه فى هذه الحالة اذن هو أن تؤثر الفتاة الرجل الذى تبدو عليه سيماء العائل المقتدر ، بينما يبحث الرجال عن الفتيات القادرات على ادارة شئون البيت بحرص وحسن تدبير ، مع الاسهام فى دخل الأسرة . والمعروف أن الأصدقاء قد ينصحون بمراعاة السمعة واحتمال صلاحية كل شريك للآخر ، ولكنهم لا يبالون بذكر عنصر الثراء بين مقومات المرشحين والمرشحات للزواج . وكتب كارىو راينل عن الفقراء : « انهم لا يقدرون ناحية الدخل عند الطرف الآخر مادام قادراً على الخدمة والعمل ، والكسب باتباع أى وسيلة » . والظاهر ، بدلاً من ذلك ، أن الاهتمام الأكبر ينصب على الصفات الشخصية والجاذبية الفردية . فاذا سلمنا بعدم قيام الناحية المادية بأى دور فى الزواج ، فلا يستبعد أن يكون أهم عنصر اجتذاب هو الرغبة فى الاستقلال والصحية والاشباع العاطفى والفيزيائى الذى يحصل عليه كل طرف من الطرف الآخر ، بالإضافة الى تكوين أسرة قائمة بذاتها .



وتشهد بصحة هذه الحالة ، أمثلة الزيجات غير الشرعية التي تعرفنا ببعض أمثلة تساعدنا على التعرف على ما يحدث في حالة زيجات الفقراء ، ولقد كانت الزيجات غير الشرعية قليلة الانتشار آنذ ( في القرن السادس عشر والقرن السابع عشر ) بالمقارنة بما حدث في بداية القرن التاسع عشر ، وإن كانت أكثر شيوعا في إنجلترا منها في فرنسا في القرن السابع عشر ، وبلغت نسبة الزيجات غير الشرعية في حقبة قصيرة في منطف القرن السادس عشر وبداية القرن السابع عشر ، كما حسبها علماء الديموجرافيا ( نسبة المواليد غير الشرعيين الى المواليد الشرعيين ) ذروة مؤقتة ، غير أن الأبرشيات المتوسطة الحال ، شهدت بوجه عام ، تقاطرا غير منتظم للمواليد غير الشرعيين . وليس بالمقدور دائما اكتشاف الظروف الكامنة وراء هذه الحالات ، ولكن عندما تتوفر أدلة اضافية ، بعد الاطلاع على سجلات الجهات الشرعية ، فإن نتائج البحث ستكشف عن الكثير .

وبدت «اللاشرعية» في نظر الدعاة الأخلاقيين الدينيين للعصر مجرد فئة متفرعة من المشكلة الأزلية الدائمة « للتموس » والانحلال الجنسي الذي زعم أنه ثمرة جنائية بعض أفراد يعتبرون الاعتداءات الجنسية مجرد لعبة من الألعاب الشباب ، والحق ، لقد كانت المشكلة أكثر تعقيدا من ذلك ، فلقد شهدت القرى الانجليزية أفرادا أنجبوا أطفالا عن طريق الحرام ، أو تبنوا أطفالا من هذه النوعية ، بل وعائلات كانت تميل الى الناحية اللاشرعية . غير أنه سيظل من المسائل التي تقبل الجدل تحديد هل تمثل هذه الطائفة اتجاها شبه ثقافي منحرف ، أم أنها مجرد استغلال - ربما كان لا أخلاقيا - للقرويين الفقراء ، ولا ننسى أن عددا من المواليد غير الشرعيين كانوا ثمرة ظروف تقليدية ، لاستغلال الأسياد أو الوجهاء - جنسيا - للخدمات ، أو الأدنى مكانة اجتماعية ، ولكن الأغلب هو رد الأطفال غير الشرعيين الى صلة جنسية تمت بين اثنين من نفس الوضع الاجتماعي ، كان يكونا من خدم المزرعة ، ممن كانوا ينوون الزواج ، وتفسخ مخططهما للزواج .

وتؤيد القول بالربط بين اللاشرعية وفرص الزواج تأييدا قويا الدراسات الوثيقة لبعض الأبرشيات ، التي بينت التقارب بين سن النساء اللاتي حملن أول طفل لا شرعي ومتوسط الأعمار الذي تلد فيه النساء الأسعد حظا أول أطفالهن بعد الزفاف ، وتؤيد هذه النتيجة الموائيق والمستندات في السجلات الرسمية . ففي ١٦٠٢ مثلا وضعت إحدى النساء طفلا غير شرعي لأحد الرجال ، الذي أعرب بعد مولد الطفل عن نيته الزواج من أمه ، وأنه اضطر لهذه العلاقة غير الشرعية بسبب انخراطه



فى سلك الجندية . وفى مثل هذه الحالة ، وفى عدد مماثل من الحالات ، يتم الزواج الذى لم يتم فى حينه لأسباب خارجة عن الإرادة ، وهناك فتيات أقل حظا من ذلك ، فمثلا هناك خادمة كانت تعمل برفقة زميل لها من الخدم فى احدى مدن اسكس ، وكانا يخططان للزواج ، الا أنهما توقفا عن ذلك ، وانتقل الرجل للخدمة فى مكان آخر عندما اكتشفت الخادمة أنها حامل ، وهذه حادثة لخادمة أخرى عاشت حياة شريفة حتى ١٦١٧ الى أن تعرفت على زميل لها من الخدم « بنها حبه الجارف » ووعدها وعودا عسيلة بالزواج ، وبعد أن حملت منه فتر اهتمامه وهرب من البلدة .

وفى الحالات المماثلة للحالة السابقة ، يصح القول بلا ريب بتعرض الفتاة لخداع خطيبها ، ولكن هناك حالات كثيرة تثبت بكل وضوح وجود « اتجاه حقيقى للزواج » ، يؤيده استشارة الأصدقاء وابلأغ الأبوين ، بل وتوجيه الدعوات الرسمية ، قبل وقوع الأحداث التى أحبطت الزواج . وأيا كانت هذه الحالات بالذات ، فإن أمثال هذه القصص المأسوية تكشف عن جانب كبير مما يحيط بمشروعات الزواج عند الطيقة الدنيا فى السلم الاجتماعى . انها تؤيد القول بوجود حرية نسبية للاختيار عند الشباب المعنى ، وما ترتب على هذه الحرية من أخطار ، كما توضح معنى أبعد من ذلك : أهمية التجاذب الشخصى والجنسى فى صلة الزواج . وتبين أيضا كيف دفعت القيود المفروضة على النشاط الجنسى تأثرا بأحداث العهد السابق لاستخدام وسائل منع لحمل ، الى حالات قريية حتما من الحمل ، دفعتها الى التحطم بمجرد أن لاح شبح الزواج فى الجو . ومن أثر هذه الأحوال ، لم يكن وجود الآباء غير الشرعيين أمرا مستغربا . ولقد تبين لعلماء الديموجرافيا بعد أن تتبعوا أحوال العرائس حتى مولد الطفل الأول بالرجوع الى سجلات الأبرشية أن العرائس الانجليزيات كن عادة حوامل فى هذه الحقبة ، بنسب تفاوتت من ١٠٪ الى ٣٠٪ فى مختلف الأبرشيات ، وفى بعض المناطق ، ربما رجع الى الاعتراف المسبق بحق الشروع فى الاتصال الجنسى بعد اعلان الخطوبة . ففى القانون الكنسى ، يعد الوعد بالزواج المتبوع بالاتصال الجنسى زواجا صحيحا ، وان افترق الى الشرعية ، على أن الكنيسة قد أعلنت سخطها على هذه الممارسة ، وعاقبت الكنائس مرتكبيها بالتأثيم العلنى . وما يبدو أقرب الى الاحتمال هو أن التوجهات الشعبية - بالرغم من ابتعادها عن الاباحية - كانت أكثر مرونة من توجهات محترفى الدعوة الأخلاقية فى المجتمع ، فعندما يتأكد الزواج - أو يبدو كذلك - فإن الطرفين اللذين كان انجذاب كل منهما للآخر هو السبب الأول لعقد قرانهما يسرعان فى الاتصال الجنسى ، والحق ربما بدا ممكنا لمن يعملون خدما ، وقطعت مخططاتهم للزواج



شروطا بعيدا - وان دفعتهم للبقاء تحت سقف مخدومهم ظروف اضطرارية ، حيث يكون رعاية أفضل من حيث المأوى والمأكل وامكان ادخار المال ، أن يكون حدوث حمل بمثابة اشارة تدفعهم لترك الخدمة ، والزواج ، والاشتراك في انشاء حياة خاصة بهم ، وأيا كان الراى فى ذلك ، فلا يخفى أن الحمل الذى يدفع الى عقد القران كان من المسائل التى تحتمل الغفران على نطاق واسع .

على أن بعض الفتيات لم ينته بهن الأمر الى الاقتران بعد ثبوت حملهن ، ولكنهن أصبحن أمهات لأولاد حرام ، وهذه حالة من الحالات التى لا تقبل الغفران . . ويصبح الأقرب للاحتمال فى مثل هذه الحالة المثلل أمام السلطات الكنسية والاستجواب ، وصودر الحكم بالتأثير العلنى ، ولو تصادف وتعرضت هذه الفئة لاندرج أطفالها بين المعوزين فى الأبرشية فانه لا يستبعد آنئذ تقديمهم للمحاكم الجزئية . وربما صدر الحكم بإيداع الأبناء الاصلاحيات . ولم يكن مستغربا فصل الفتيات الحوامل من الخدمة ودفعهن للتسكع بين الأبرشيات ، بين النساء المشبوهات المرتاب فى هويتهم ممن لا يعرف من أين أتى ؟ وينتهى الأمر باكتشافهن عندما تحين ساعة الوضع أنهن محاطات بقبالات صدرت لهن التعليمات برفض تقديم المساعدة لهن ، الى أن يعترفن اضطرارا اعترافات مصحوبة بمشاعر كدر موجعة باسم الأب ، وبتعذر تخليهن عن الطفل « الذى يلتصق بهن التصاق اللحاء بالشجرة » وهذا مجرد مثال لما كان يحدث ، وليس من النادر ، ولا مما يثير الدهشة أن بعض الفتيات عندما واجهتهن هذه الأحوال لجان الى اخفاء حملهن ، وقمن برعاية أطفالهن وحيدات . وعندما اكتشف أمرهن ، اما القنن الطفل فى عرض الطريق ، أو عمدن لقتله .

وربما رأتى أن هذه الحالة المزعجة للفتيات البائسات كانت أهم مبرر للدفاع الضرورى عن المبدأ المضمّر فى أنماط الزواج فى انجلترا ، والذى ينص على مراعاة توافر الرعاية لأى مولود ، وأن ترعاه أسرة مستقلة اقتصاديا ، فكما نعرف نادرا ما كان الأب يعاقب بما هو أكثر من تأثيمه غلنا ، أو تسليمه أمرا برعاية الطفل ، ان أمكن العثور عليه ، وبغض النظر عما يرى فى هذا الشأن ، فان مسألة الا شرعية تكشف عن الثمن الذى تكبدته البشرية من جراء هذا الوضع . ولعل حالات الا شرعية قد زودتنا بدليل على الانفصام الذى قد يوجد بين آمال الزواج وقرص الزواج ، ولو صح أن فرص الزواج وتكوين الأسرة كانت مباحة للجميع ، كما ظن بركنز ، الا أن هذا الهدف لم يكن يسير المنال اطلاقا . فلم يكن الزواج أمرا مضمون التحقق ، الا بعد اتمامه بالفعل فى حالة الفقراء ، وحالة



النسوة الفقيرات بوجه خاص ، وتأسيسا على ذلك ، فلعل كثيرات كن يلزمن الحذر ، كالخادمة التى تحدث عنها سومرست ، التى قالت لعاشقها الولهان : « لا ! اننى لن أتركك تضاجعنى ، الا اذا تزوجنا .. فانت تعرف كيف حثت آخرون بالوعد . ومن أنا ! مجرد خادمة .. وإذا لم يقر أصداؤك زواجنا ، فان ما بيننا يجب أن ينتهى ، ولقد قارمت أخريات ، ونال بعضهن مأربهن ، وخسر بعض آخر » .

## خلاصة

وباختصار ، من الواضح أنه عند انتقاء شركاء الزواج ، فان فكرة التكافؤ فى الزيجة التى طالما شدد عليها الدعاة الأخلاقيون المعاصرون ، كان لها أثر عميق على الاختيار سواء تم عن طريق الأشخاص الذين يعينهم الأمر ، أو خضع لتوجيه أو موافقة الآخرين ، ولكن فيما يتعلق بمختلف المعايير التى سعت لمراعاة جانب التكافؤ ، فقد تفادت التركيز النسبى على عامل أو آخر ، ولعل كفة التجاذب الشخصى كانت الأرجح فى سلم الأفضليات اذا حدث صراع بين هذا العامل وبين العوامل المادية والاجتماعية ، وكلما هبطت المرتبة فى السلم الاجتماعى ، ضعفت صرامة خضوع المفضلات الشخصية للقيود ، بيد أنه ربما لا يكون من الحكمة الزعم بوجود حدود فاصلة حادة تفصل بين العوامل المادية والاجتماعية والعاطفية عند التعاقد على الزواج ، أو القفز فى الاستنتاج والانتقال من معيار أساسى لآخر عند الانتقال من زمان لآخر . ان هذه العوامل تعمل متوازية ، ولا يخفى أن وجود قدر من حساب دور العامل الاقتصادى كان مفيدا على الدوام ، ولا يجب تفسير هذا العامل تفسيراً فجاً اعتماداً على بروزه فى زيجات الذوات ، وزيادة تركيز الأضواء عليه فى الوثائق التاريخية التى ما زالت باقية ، اذ كان للمؤرخين المبررات التى تدفعهم الى شدة الحرص على التركيز عليه . ولعل مرجع الاهتمام بالجوانب العاطفية حتى نهاية العصر موضع البحث هو وفرة الوثائق التى اتخذت شكل المذكرات والرسائل . وعلى أية حال ، لا بد أن نذكر أن العواطف والشاعر لا تظهر فى فراغ . ولعلها تستبشر عنبها يتعلم الشخص كيف يحب - كما يقال - وفقا للقيم السائدة فى زمنه وزمنها ، وتمشياً مع مرتبته فى الحياصة ، وبغض النظر عن امكان التفرقة بين هذه العناصر المادية والاجتماعية والعاطفية ظاهرياً . الا أنها من الناحية العملية تتشابك بدرجة تدفعنا الى اليأس من امكان فصل كل عنصر من باقى العناصر :



وترتب على ذلك - كما هو متوقع - قدر كبير من تجانس أوضاع الزواج ، يمكن اثباته وتعليقه ، فلقد كانت جميع طوائف المجتمع يحرض على الزواج بمن يماثلها في الأوضاع الاجتماعية ، وعندما حدث ابتعاد عن هذا المبدأ ، وبخاصة في حالة صغار الأبناء ، فانهم نادرا ما شطحوا بعيدا في ناحية التكافؤ الاجتماعي والاقتصادي ، ولكنهم كونوا ما يصح تسميته بالزواج من داخل العشيرة الاجتماعية (\*) ، في نفس المستوى الاجتماعي ، ولربما استطاعت الطبقة الأرستقراطية الزواج من طبقة عليا القوم يعنى سلالة الأثرياء من التجار والمحامين ، وأمكن لأبناء عليا القوم الزواج من عائلات التجار ورجال القانون والكنيسة وأحيانا من طبقة الأعيان ، وهكذا دواليك ، فيوسعنا ذكر أمثلة أخرى عن مختلف الطبقات الاجتماعية ، وكما هو الحال في التقارب الاجتماعي ، فإن الأمر بالمثل في التقارب الفيزيائي ، اذ يعكس الموقع الجغرافي في اختيار شريك الزواج الأبعاد المكانية للعالم الذي تتحرك في نطاقه الأسر من مختلف المراتب . فبالنسبة للأرستقراط وكبار عليا القوم ، الذين يدعون للقصر الملكي أو يشاركون في الأنشطة الاجتماعية الموسمية ( كالسباق مثلا ) ، قد يكون التصاهر بالزواج مسألة تتم من منظور قومي ، ويتزوج أبناء عليا القوم غالبا من الطبقة المنحبة في مقاطعاتهم وإحيائهم ( وإن كانت نسبة زيجات عليا القوم بعد تحديدها على هذا الوجه تتفاوت من مقاطعة لأخرى ، تبعا لحجم المقاطعة وموقعها الجغرافي ) ، ويتزوج أبناء الطبقة الدنيا في نطاق المجال الاجتماعي الذي يتحركون فيه لغايات شتى ( بوجه عام داخل أبرشيات أماكن إقامتهم ، الذي يختلف عن مقار الأبرشيات التي ولدوا فيها ) .

وفي الزواج ، كما يحدث في سائر المجالات ، قد تتخاصم الطوائف الاجتماعية ، وقد تتعرض للتآكل في أطرافها ، ويساعد الزواج على تعجيل التفاعل الاجتماعي والفيزيائي . على أن هذه الناحية من المستحسن عدم الغلو في تأكيد أثرها . فبوجه عام الزواج يرسخ الفروق الاجتماعية . وتعكس عملية تكوين الأسرة بأمانة النظام الاجتماعي ، وتساعد على تثبيتته ، من حيث امتيازاته والتزاماته وفرصه وقيوده وتمسكاته .

## والى اللقاء فى الجزء الثانى



## المراجع

- Lutz, K. Berkner, Recent Research on the History of the Family in Western Europe 1973.
- Christine Klapisch-Zuber, Women Family and Ritual in Renaissance Italy 1985.
- Jean-Louis Flandrin, Families in Former Times, Household and Sexuality (1979).
- David Hunt, Parents and Children in History : The Psychology of Family Life in Early Modern France 1970.
- Alan MacFarlane, The Family Life of Ralph Josselin 1970.
- Michael Mitterbauer and Richard Sieder : The European Family : Patriarchy to Partnership from the Middle Ages to the Present (1982).
- Gerald Soliday, History of Family and Kinship : An International Bibliography 1980.
- Lawrence Stone, The Family. Sex and Marriage in England 1500-1800 (1979).



## اقرأ في هذه السلسلة

- احلام الاعلام وقصص اخرى  
الالكترونيات والحياة الحديثة  
نقطة مقابل نقطة  
الجغرافيا في مائة عام  
الثقافة والمجتمع  
تاريخ العلم والتكنولوجيا (٢ ج)  
الأرض الغامضة  
الرواية الانجليزية  
المرشد الى فن المسرح  
آلهة مصر  
الإنسان المصري على الشاشة  
القاهرة مدينة ألف ليلة وليلة  
الهوية القومية في السينما العربية  
مجموعات النقود  
الموسيقى - تعبير نفسي - ومنطق  
عصر الرواية - مقال في النوع الأدبي  
ديلان توماس  
الإنسان ذلك الإنسان الفريد  
الرواية الحديثة  
المسرح المصري المعاصر  
على محمود طه  
القوة النفسية للآهرام  
فن الترجمة  
تولستوى  
ستندال  
رسائل واحاديث من المنفى  
الجزء والكل (محاورات في مضمير  
الفيزياء الذرية)  
التراث الغامض ماركس والماركسيون  
ادارة الصراعات الدولية  
الميكروكمبيوتر  
مختارات من الأدب الياباني  
تاريخ ملكية الأراضي في مصر الحديثة
- بتراند رسل  
ي . رادونسكايا .  
الدس هكسلي .  
ت . و . فريمان  
رايموند وليامز  
ر . ج . فوريس  
ليستر ديل راي  
والتر ألن  
لويس فارجاس  
فرانسوا دوما  
د . قدرى حفنى وآخرون  
أولج فولكف  
هاشم النحاس  
ديفيد وليام ماك دونالد  
عزيز الشوان  
د . محسن جاسم الموسوى  
اشرف س . بى كوكس  
جون لويس  
بول ويست  
د . عبد المعطى شعراوى  
أنور المعداوى  
بيل شول وأدنييت  
د . صفاء خلوصى  
رالف ثى ماتلو  
فيكتور برومبير  
فيكتور هوجو  
فيرنر هيزنبرج  
سيدنى هوك  
د . السيد عليوة  
د . مصطفى عنانى  
صبرى أبو الفضل  
جابريل باير



## علام الفلسفة السياسية المعاصرة

أنطوني دى كرسبى  
وكينيث هينوج

كتابة السيناريو للسينما

الزمن وقياسه

أجهزة تكييف الهواء

الخدمة الاجتماعية والانضباط الاجتماعى

سبعة مؤرخين فى العصور الوسطى

التجربة الديوثانية

مراكز الصناعة فى مصر الاسلامية

العلم والطلاب والمدارس

دوايث سوين

زافيلسكى ف.س

ابراهيم القرضاوى

بيتر رداى

جوزيف داهموسى

س. م بورا

د. عاصم محمد رزق

رونالد د. سمبسون

و نورمان د. اندرسون

د. أنور عبد الملك

والت روستو

فرد. س. هيسى

جون بوركهارت

الآن كاسبير

سامى عبد المعطى

فريد هويل

شاندرا ويكراما ماسينج

حسين حلمى المهندس

روى روبرتسون

دوركاس ماكلينتوك

هاشم النحاس

ف. ع ادنيكوف

هادى نعمان الهيتى

د. نعمة رحيم العزارى

د. فاضل أحمد الطائى

فرنسيس فرجون

هنرى باربوسى

السيد عليوة

جاكوب برونوفسكى

د. روجر ستروجان

كاتى ثير

أ. سبنسى

الشارع المصرى والفكر

حوار حول التنمية الاقتصادية

تبسيط الكيمياء

العادات والتقاليد المصرية

التذوق السينمائى

الخطيط السياحى

البذور الكونية

دراما الشاشة ( ٢ ج )

الهيروين والايدز

صور أفريقية

تجيب محفوظ على الشاشة

فن الأدب الروائى عند تولستوى

أدب الأطفال

أحمد حسن الزيات

أعلام العرب فى الكيمياء

فكرة المسرح

الجحيم

صنع القرار السياسى

التطور الحضارى للإنسان

هل نستطيع تعليم الأخلاق للأطفال ؟

تربية الدواجن

الموتى وعالمهم فى مصر القديمة



## النحل والطب

سبع معارك فاصلة في العصور الوسطى  
سياسة الولايات المتحدة الأمريكية ازاء  
مصر ١٨٣٠ - ١٩١٤

كيف تعيش ٣٦٥ يوما في السنة  
الصحافة

اثر الكوميديا الالهية لدانتى في الفن  
التشكيلى

الادب الروسى قبل الثورة البلشفية  
وبعدها

حركة عدم الانحياز فى عالم متغير  
الفكر الاوروبى الحديث ( ٤ ج )

الفن التشكيلى المعاصر فى الوطن العربى  
١٨٨٥ - ١٩٨٥

الثنشنة الاسرية والابناء الصغار  
نظريات الفيلم الكبرى

مختارات من الادب القصصى  
الحياة فى الكون كيف نشأت وأين توجد؟

حرب الفضاء

الكمبيوتر فى مجالات الحياة

المخدرات حقائق اجتماعية ونفسية

وظائف الأعضاء من الألف الى الياء

الهندسة الوراثية

تربية أسماك الزينة

كتب غيرت الفكر الانسانى

الفلسفة وقضايا العصر ( ٣ ج )

الفكر التاريخى عند الاغريق

قضايا وملامح الفن التشكيلى

التغذية فى البلدان النامية

بداية بلا نهاية

الحرف والصناعات فى مصر الاسلامية

حوار حول النظامين الرئيسيين

للكون

الارهاب

د . ناعوم بيتروفيتش

جوزيف داهموس

د . لينوار تشامبرز رايت

د . جون شندلر

بيير البير

الدكتور غبريال وهبه

د . رمسيس عوض

د . محمد نعمان جلال

فرانكلين ل . باومر

شوكت الربيعى

د . محيى الدين أحمد حسين

تأليف : ج . دادلى اندرو

جوزيف كونراد

طائفة من العلماء الأمريكيين

د . محمد أسعد عيد الرؤوف

د . محمود سرى طه

بيتر لورى

بوريس فيدروفيتش سيرجيف

ويليام بينز

ديفيد الدرتون

جمعها : جون . ر . بورر

وميلتون جولد ينجر

أرنولد توينبى

د . صالح رضا

م . ه . كنج وآخرون

جورج جاموف

د . السيد طه أبو سديره

جاليلى جاليلى

أريك موريس ، ألان هو



سـيريل الـدريد	اـخـنـاتـون
آرثر كيسـتـلر	الـقـبـيلة الـثـالـثة عـشـرة
أ . ج . فويس	الثورة الاصلاحية فى اليابان
توماس ١ . هاريس	التوافق النفسى
مجموعة من الباحثين	الدليل البيولوجرافى
روى آرمنز	لغة الصورة
ناجى متشيو	الثورة الاصلاحية فى اليابان
بول هاريسون	العالم الثالث غدا
ميكائيل الـبـي	
جيمس لفلوك	الانقراض الكبير
فيكتور مورجان	تاريخ النقود
اعداد محمد كمال اسماعيل	التحليل والتوزيع الاوركستراالى
الغردوسى الطوسى	الشاهنامة ( ٢ ج )
بيرتون بورتر	الحياة الكريمة ( ٢ ج )
جاك كرايس جونبور	كتابة التاريخ فى مصر ق ١٩٠
محمد فؤاد كوبريلى	قيام الدولة العثمانية
بول كونر	العثمانيون فى اوربا
اختيار واعداد صبرى الفضل	مختارات من الاداب الاسيوية
تونى بار	التمثيل للمسئمة والتليفزيون
نادين جورديمر وآخرون	سقوط المطر
موريس بيربراير	صناع الخلود
آدامز فيليب	دليل تنظيم المتاحف
اعداد : أحمد الشنوانى	كتب غيرت الفكر الانسانى
جوناثان ريلى رسميث	الحملة الصليبية الاولى
ريتشارد شاخت	رواد الفلسفة الحديثة
زيجمونت هبـنـر	جماليات فن الاخراج
الفريد . ج . بتلر	الكنائس القبطية ( ٢ ج )

مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب

رقم الايداع بدار الكتب ٩٤٦٩/١٩٩٣

ISBN — 977 — 01 — 3547 — X



## استدراك

ص	السطر	الخطأ	الصواب
٥	١٩	الباكي	الباكر
٩	٩	من أى مغالات	من المقالات
١١٣	٢٦	رواى	رواقى
١٧١	١٩	اللوحة رقم ( ٣ )	اللوحة رقم ( ٤ )
١٨٤	١٠	اللوحة رقم ( ٨ )	اللوحة رقم ( ٦ )
١٨٥	٤ من أسفل	اللوحة رقم ( ٩ )	اللوحة رقم ( ٦ )
٢١٥	السطر	١٦ قبل	السطر ١٥
٢٢٠	الثانى	فان تأثيرها	فاق تأثيرها
٢٤٦	١٢	الدينون	والعلمانيون
٣٢٤	٨	لنفس ابراشيه	لقس الابراشيه











مازلنا نكتب التاريخ على النحو التقليدي، أى فى صورة  
أحداث متعاقبة، فيما يدعى بالكرونولوجى أو الحوليات وقد  
تطورت الكتابة التاريخية منذ بداية القرن التاسع عشر وظهرت  
مدارس متعددة متنوعة مازال أثرها واهنا فى مصر. وقد جمع  
المؤلفان عدداً من المقالات التاريخية التى تمثل التاريخ من شتى  
جوانبه :

ومن الموضوعات الواردة فى هذا الجزء :  
الرهبان واليهود .  
صورة الإنسان فى عصر النهضة .  
هل كانت حركة الإصلاح الدينى ثورة ؟  
النساء وعهد الإصلاح الدينى  
الحرب الدينية فى فرنسا  
كوبرنيك والثورة العلمية  
من هم السحرة ؟

